SELF-REPAIR HINTS

[bg] Съвети за ремонт 2
[hr] Savjeti za popravak 28
[cs] Poznámky k opravě 54
[da] Tip til reparation 80
[nl] Reparatie informatie 105
[en] Self-repair hints 131
[et] Remonditeave 156
[fi] Korjausvinkit 182
[fr] Conseils de réparation 208
[de] Reparatur Hinweise 234
[el] Υποδείξεις επισκευής 260
[hu] Javítási útmutató 286
[it] Consigli di riparazione 312
[lv] Informācija par remontu 338
[lt] Informacija apie remontą 364
[no] Reparasjonstips 389
[pl] Wskazówki naprawy 415
[pt] Dicas de resolução 441
[ro] Indicii pentru reparații 467
[sk] Poznámky k opravám 493
[sl] Nasveti za popravilo 519
[es] Consejos de reparación 545
[sv] Reparationsinformation 571
[tr] Onarım İpuçları 596

9001640337

Съдържание

1 Относно този документ 3
1.1 Важна информация 3
1.1.1 Цел 3
1.2 Обяснение на символите 3
1.2.1 Нива на опасност 3
1.2.2 Символи за опасност 3
1.2.3 Структура на предупрежденията 4
1.2.4 Общи символи 5
2 Безопасност 6
2.1 Общи инструкции за безопасност 6
2.1.1 Всички домашни уреди 6
3 Инструменти и помощни средства 7
4 Ремонт 8
4.1 Смяна на пантите на вратата 8
4.1.1 Сваляне на пантите на вратата 8
4.1.2 Монтиране на пантите на вратата 10
4.2 Смяна на уплътнителя на вратата 10
4.2.1 Сваляне на уплътнителя на вратата 11
4.2.2 Монтиране на уплътнителя на вратата 12
4.3 Смяна на дръжката на вратата 15
4.3.1 Сваляне на дръжката на вратата 15
4.3.2 Монтиране на дръжката на вратата 16
4.4 Смяна на рафта за бутилки 16
4.4.1 Сваляне на рафта за бутилки 16
4.4.2 Монтиране на рафта за бутилки 17
4.5 Смяна на разтегателния рафт за бутилки 17
4.5.1 Сваляне на разтегателния рафт за бутилки 17
4.5.2 Монтиране на разтегателния рафт за бутилки 18
4.6 Подмяна на LED модул 18
4.6.1 Демонтиране на LED модул 19
4.6.2 Монтиране на LED модул 21
4.7 Смяна на LED модула 22
4.7.1 Сваляне на горния LED модул 23
4.7.2 Сваляне на долния LED модул 24
4.7.3 Монтиране на LED модула 27

1 Относно този документ

1.1 Важна информация

1.1.1 Цел

Тези съвети за ремонт помагат на потребителя да ремонтира сам уреди в съответствие с регламента за екологосъобразно проектиране на уредите (от 03.2021 г.).
Те съдържат информация как да сменяте определени резервни части, включително предупреждения и рискове.
Ако имате някакви въпроси, моля свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти. Носим отговорност за щети, само ако съветите за ремонт са спазени правилно.

1.2 Обяснение на символите

1.2.1 Нива на опасност

Предупредителните нива се състоят от символ и сигнална дума. Сигналната дума показва сериозността на опасността.

Ниво на предупреждение	Значение
ОПАСНОСТ	Неспазването на предупредителното съобщение ще доведе до смърт или сериозни наранявания.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до смърт или сериозни наранявания.
ВНИМАНИЕ	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до леки наранявания.
ИЗВЕСТИЕ	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до имуществени щети.

Табл. 1: Нива на опасност

1.2.2 Символи за опасност

Символите за опасност са символични изображения, които дават индикация за вида опасност.
В този документ се използват следните символи за опасност:

Символ за опасност	Значение
	Общо предупредително съобщение

Символ за опасност	Значение
	Опасност от електрическо напрежение
	Риск от експлозия
	Опасност от порязвания
	Опасност от премазване
	Опасност от горещи повърхности
	Опасност от силно магнитно поле
	Опасност от нейонизиращо лъчение

Табл. 2: Символи за опасност

1.2.3 Структура на предупрежденията

Предупрежденията в този документ имат стандартизиран външен вид и стандартизирана структура.



⚠ ОПАСНОСТ

Вид и източник на опасността

Възможни последици от игнориране на опасността/предупреждението.

- Мерки и забрани за предотвратяване на опасността.

Следният пример показва предупреждение, което уведомява за токов удар, предизвикан от части под напрежение. Споменава се мярката за избягване на опасността.



⚠ ОПАСНОСТ

Риск от токов удар поради части под напрежение

Смърт от токов удар

- Изключете уредите от електрическото захранване поне 60 секунди преди започване на ремонта.

1.2.4 Общи символи

В настоящия документ са използвани следните общи символи:

Общ символ	Значение
	Идентифициране на специален съвет (текст и/или графика)
	Идентифициране на обикновен съвет (само текст)
	Идентифициране на връзка към видео урок
	Идентифициране на необходимите инструменти
	Идентифициране на необходимите предварителни условия
	Идентифициране на условие (ако ..., тогава ...)
	Идентифициране на резултат
Start	Идентифициране на клавиш или бутон
[00123456]	Идентифициране на номер материал
Статус	Идентифициране на показания текст/прозорец (на дисплея на уреда)

Табл. 3: Общи символи

2 Безопасност

2.1 Общи инструкции за безопасност

2.1.1 Всички домашни уреди

Риск от токов удар поради части под напрежение!

- Грешки при ремонти, включващи електрически компоненти, могат да доведат до токов удар!
- Изключете уреда от електрическата мрежа за минимум 60 секунди, преди да започнете работа.
- След ремонта трябва да се извърши тест за безопасност съгласно EN 50678 (предишен VDE 0701) или специфичните за страната разпоредби.

Риск от нараняване поради остри ръбове!

- Носете предпазни ръкавици.

Риск от премазване по време на ремонт, поддръжка, отстраняване на неизправности и сервиз поради тежки и движещи се компоненти

- Носете защитни обувки.
- Закрепете тежките компоненти, така че да не паднат.
- Не позволявайте контакт на части от тялото с движещи се компоненти.

Риск за безопасността/функционалността на уреда!

- Препоръчваме употреба на оригинални резервни части. Части, които не съответстват на спецификациите на производителя, могат да нарушат безопасността и функционалността на уреда.

Риск от повреда на електростатично чувствителни компоненти (ESD)!

- Не докосвайте модулите, включително връзки и токопроводящи пътища.

3 Инструменти и помощни средства

Покривка или кърпа		
Плоска отвертка [00340612]	Връх 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Накрайник Torx TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Накрайник Torx TX20 [00340865]	6,3 мм (1/4")	
Накрайник Torx TX25 [00340866]	6,3°мм (1/4")	
Накрайник за шестоъгълен винт 3 [15000129]	3 мм, 1/4" (6,3°мм)	

4 Ремонт

4.1 Смяна на пантите на вратата

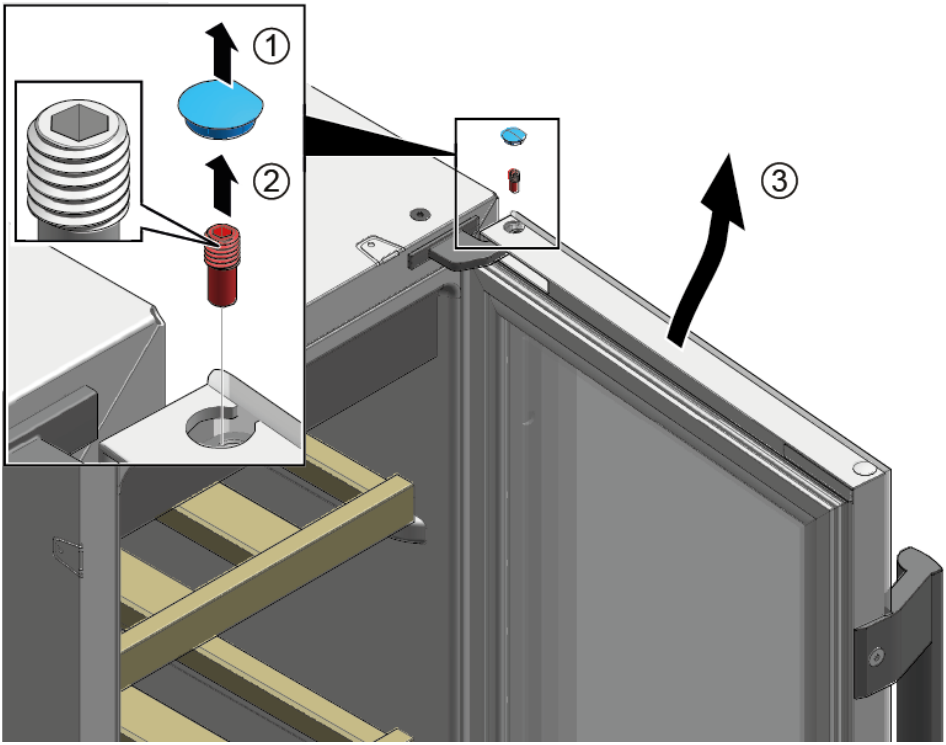
	Накрайник за шестоъгълен винт 3	3 мм, 1/4" (6,3°мм)	[15000129]
	Накрайник Torx TX20	6,3 мм (1/4")	[00340865]

Изискване:

- Вратата е отворена.

4.1.1 Сваляне на пантите на вратата

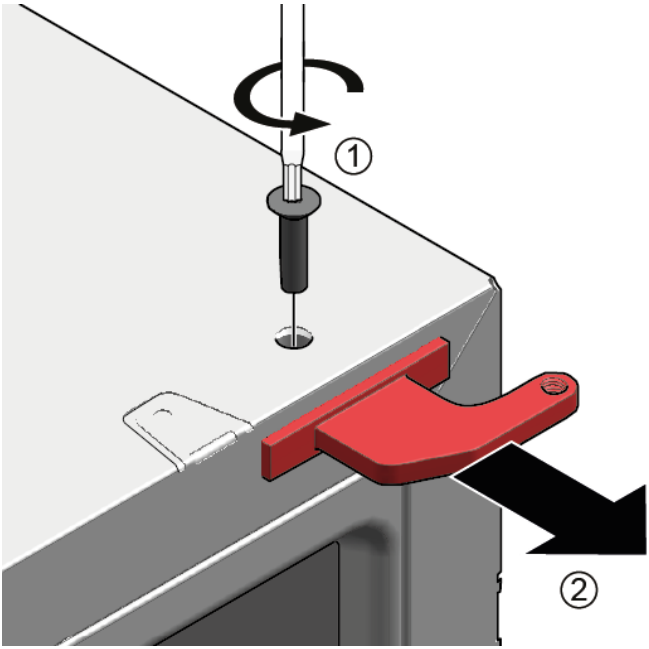
1.1. Свалете капачката на винта (1).
1.2. Развийте винта (2).
1.3. Свалете вратата (3).



- Вратата е свалена.

2.1. Развийте винта (1).

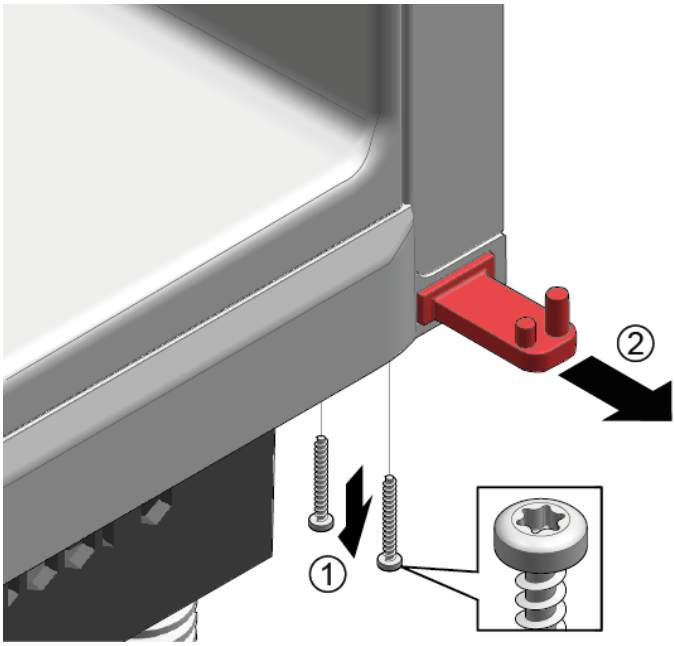
2.2. Свалете горната панта (2).



➲ Горната панта е свалена.

3.1. Развийте двата винта (1).

3.2. Свалете долната панта (2).



➲ Долната панта е свалена.

4.1.2 Монтиране на пантите на вратата

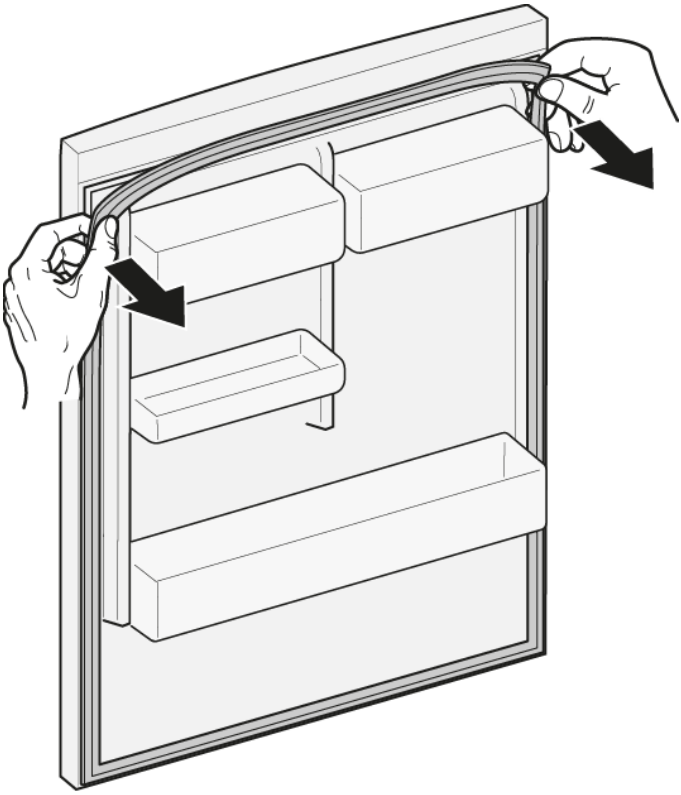
1. Монтирайте в обратен ред.
2. Регулирайте вратата с помощта на фиксиращи винтове.

4.2 Смяна на уплътнителя на вратата

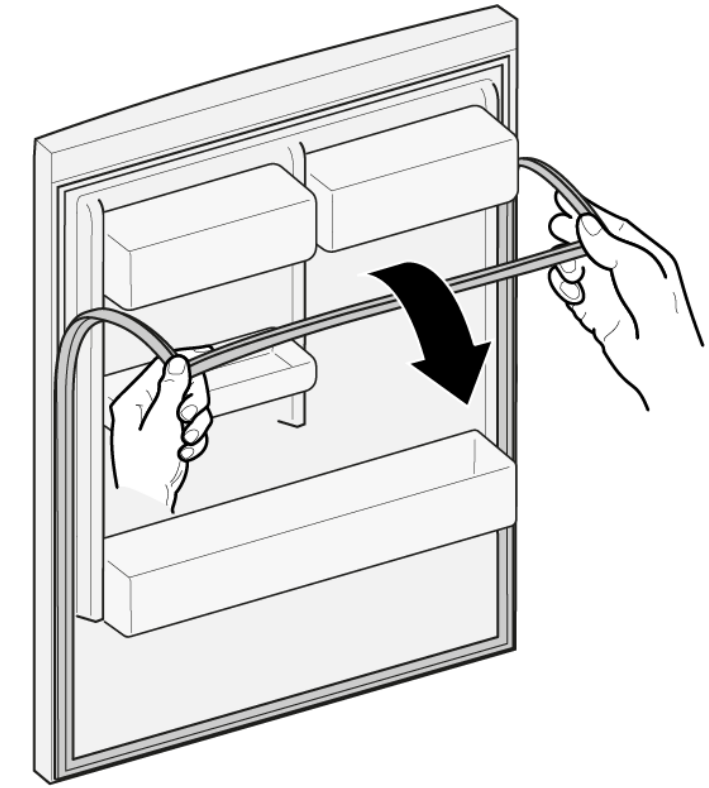
Изискване:
✔ Вратата е отворена.

4.2.1 Сваляне на уплътнителя на вратата

1. Освободете уплътнителя на вратата от жлеба отляво и отдясно.



2. Извадете уплътнителя на вратата от жлеба.



➲ Уплътнителят на вратата е свален.

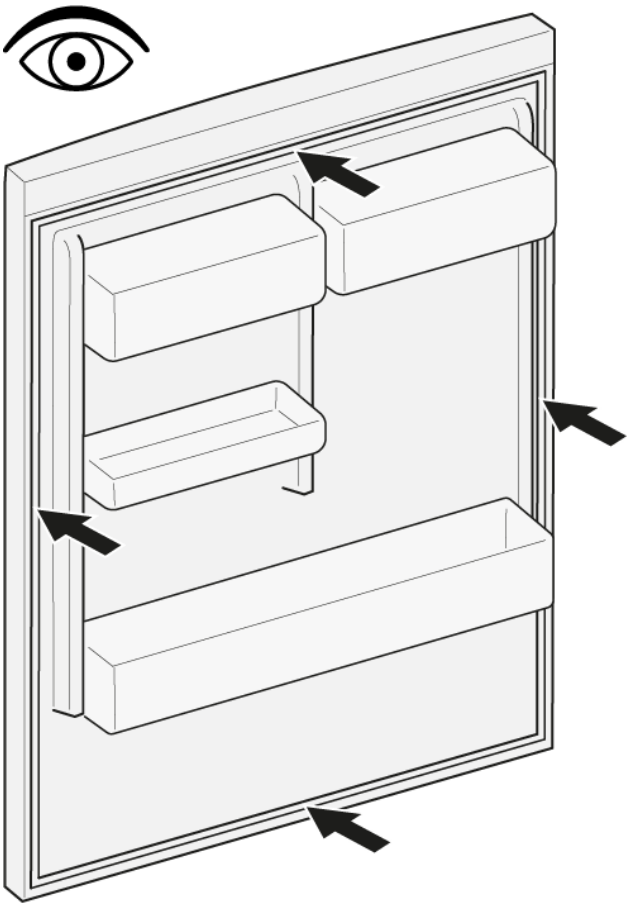
4.2.2 Монтиране на уплътнителя на вратата

	Дебелината на новия уплътнител на вратата може леко да се отличава от тази на стария уплътнител. Това няма да повлияе на начина на затваряне и нейната работа в дългосрочен план.

	Ако вашият уред има регулируеми панти или приставки за панти, можете да оптимизирате начина на затваряне по-късно.

	Малките странични отвори в уплътнителя на вратата са функционални (необходими за вентилация). Те не са производствени грешки.

1. Проверете жлеба на уплътнителя за повреди.



2. ⓘf Ако жлебът на уплътнителя е повреден:

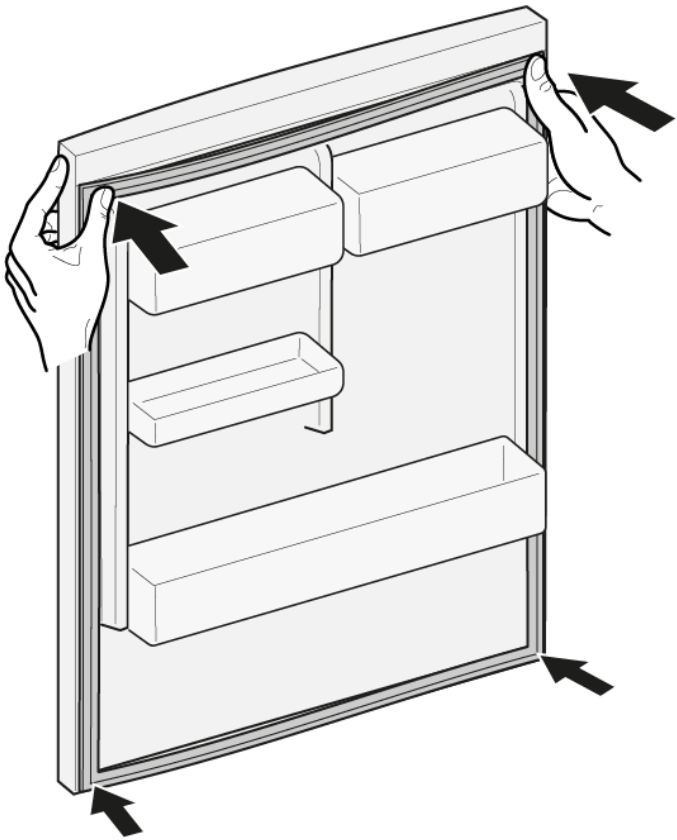
2.1. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти.

3.

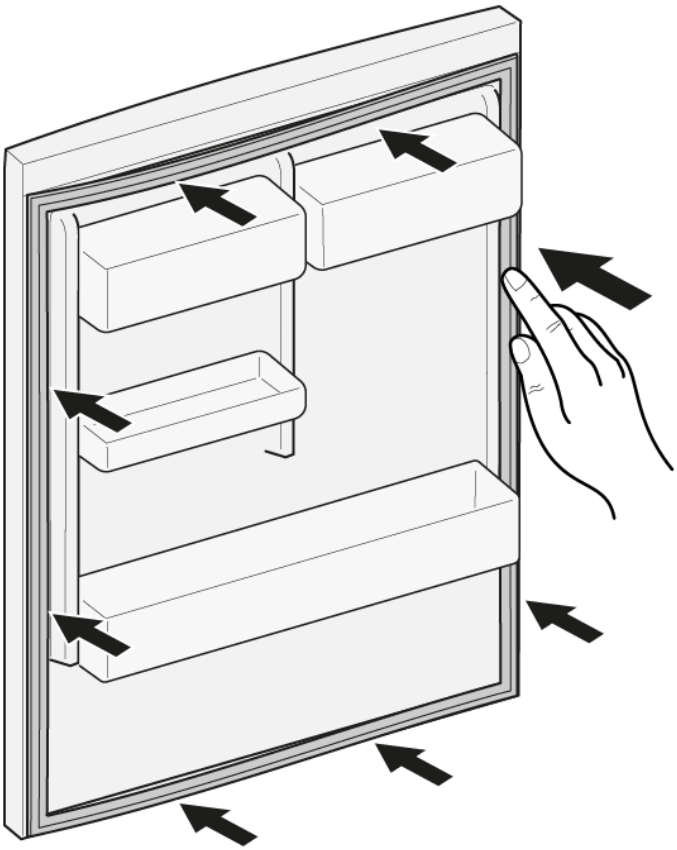
	Леката деформация на уплътнителя на вратата е нормална и не засяга неговата функция. Препоръчително е да изправите уплътнителя на вратата, преди да го поставите в уреда.

Загрейте уплътнителя на вратата със сешоар или гореща вода и променете формата му.

4. Натиснете ъглите на уплътнителя отгоре и отдолу към жлеба.



5. Постепенно вкарайте с натискане целия уплътнител в жлеба.



➲ Уплътнителят на вратата е монтиран.

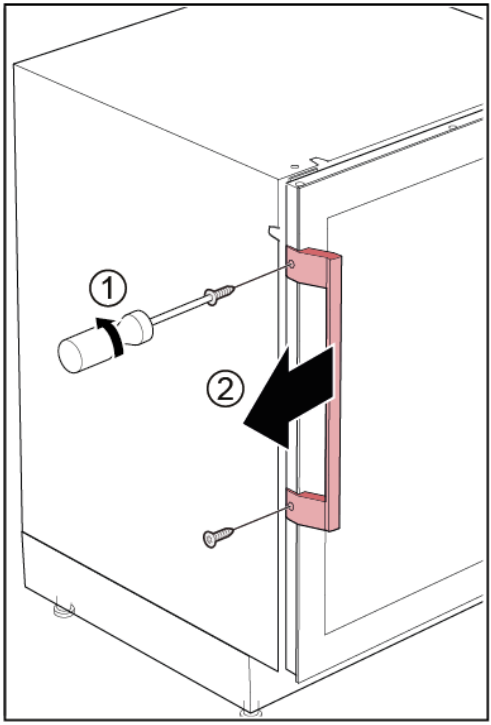
4.3 Смяна на дръжката на вратата

	Накрайник Torx TX25	6,3ºмм (1/4")	[00340866]

4.3.1 Сваляне на дръжката на вратата

1.1. Развийте двата винта (1).

1.2. Свалете дръжката на вратата (2).



➲ Дръжката на вратата е свалена.

4.3.2 Монтиране на дръжката на вратата

► Монтирайте в обратен ред.

4.4 Смяна на рафта за бутилки

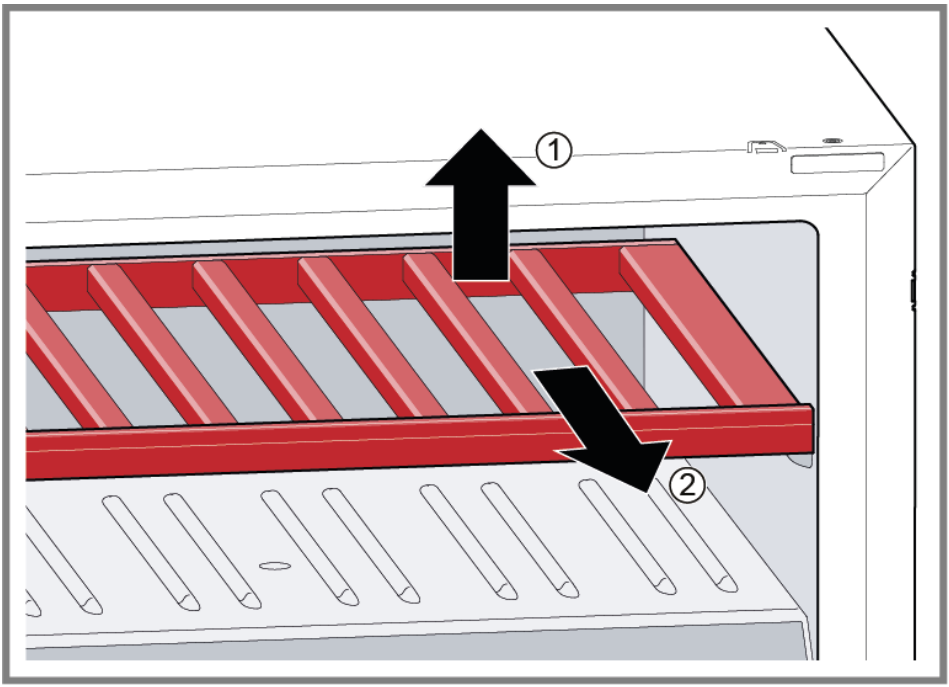
Изискване:

✔ Вратата е отворена.

4.4.1 Сваляне на рафта за бутилки

1.1. Повдигнете леко задната част на рафта за бутилки (1).

1.2. Свалете рафта за бутилки (2).



➥ Рафтът за бутилки е свален.

4.4.2 Монтиране на рафта за бутилки

▸ Монтирайте в обратен ред.

4.5 Смяна на разтегателния рафт за бутилки

Накрайник Torx TX20	6,3 мм (1/4")	[00340865]

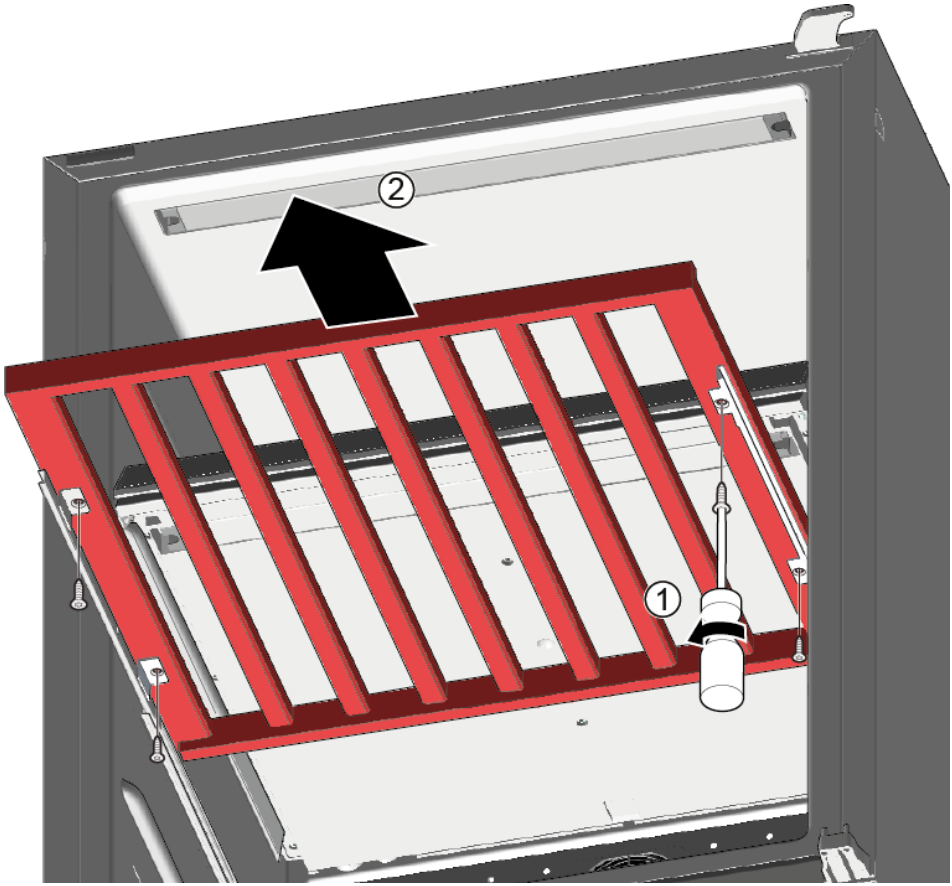
Изискване:

✔ Вратата е отворена.

4.5.1 Сваляне на разтегателния рафт за бутилки

1. Извадете с приплъзване разтегателния рафт за бутилки.
2.1. Развийте четирите винта (1).

2.2. Свалете разтегателния рафт за бутилки (2).



➲ Разтегателният рафт за бутилки е свален.

4.5.2 Монтиране на разтегателния рафт за бутилки

▸ Монтирайте в обратен ред.

4.6 Подмяна на LED модул

	Накрайник Torx TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Плоска отвертка	Връх 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Валидно за **30 cm width**уреди.

	Забележка: Вашият уред разполага с неизискващо поддръжка LEDосветление. Това осветление може да се ремонтира само от сервизната служба или от оторизирани техници!



⚠ ОПАСНОСТ

Риск от токов удар поради части под напрежение

Опасност за живота от токов удар в случай на неправилен ремонт

- Електрическите части трябва да се ремонтират от квалифицирани електротехници.
- След ремонта трябва да се извърши проверка за безопасност съгласно VDE 0701 или в съответствие със специфичните за страната разпоредби.

Риск от токов удар поради части под напрежение

Смърт от токов удар

- Изключете уредите от електрическото захранване поне 60 секунди преди започване на ремонта.



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Остри ръбове

Наранявания от порязване

- Носете предпазни ръкавици.

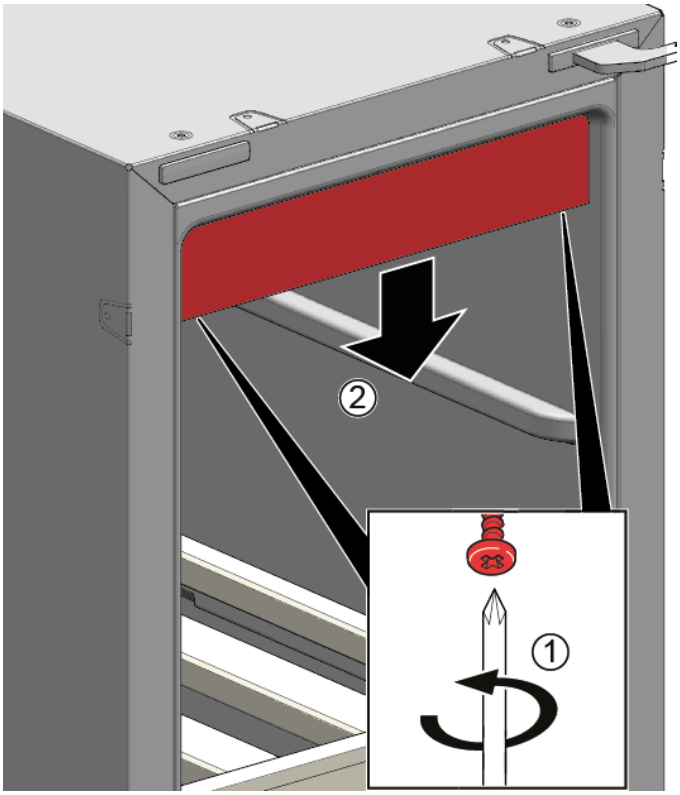
Изисквания

- Уредът е изключен от захранването.
- Вратата е отворена.
- Горният рафт е премахнат.

4.6.1 Демонтиране на LED модул

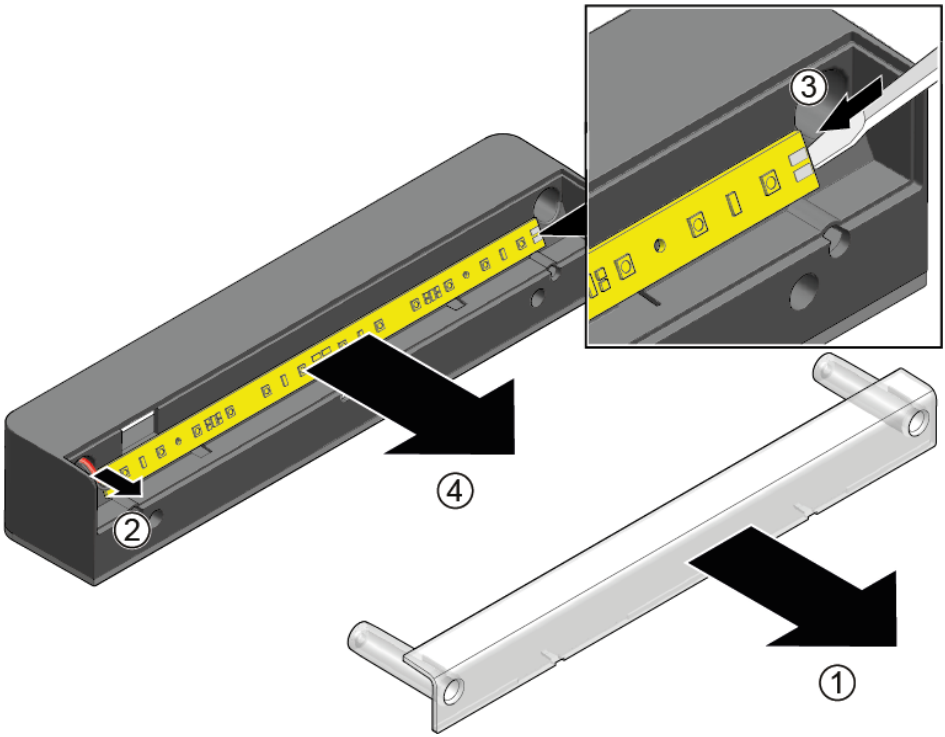
1.1. Развийте двата винта (1).

1.2. Преместете групата на контролния панел надолу (2).



2. Разкачете двата електрически конектора на групата на контролния панел.
➲ Групата на контролния панел е демонтирана.
3.1. Издърпайте прозрачния капак (1).
3.2. Извадете кабела на LED модула от кабелния канал (2).
3.3. Плъзнете отвертка под LED модула, за да го отделите от пластмасовия държач на контролния панел (3).

3.4. Отстранете LED модула (4).



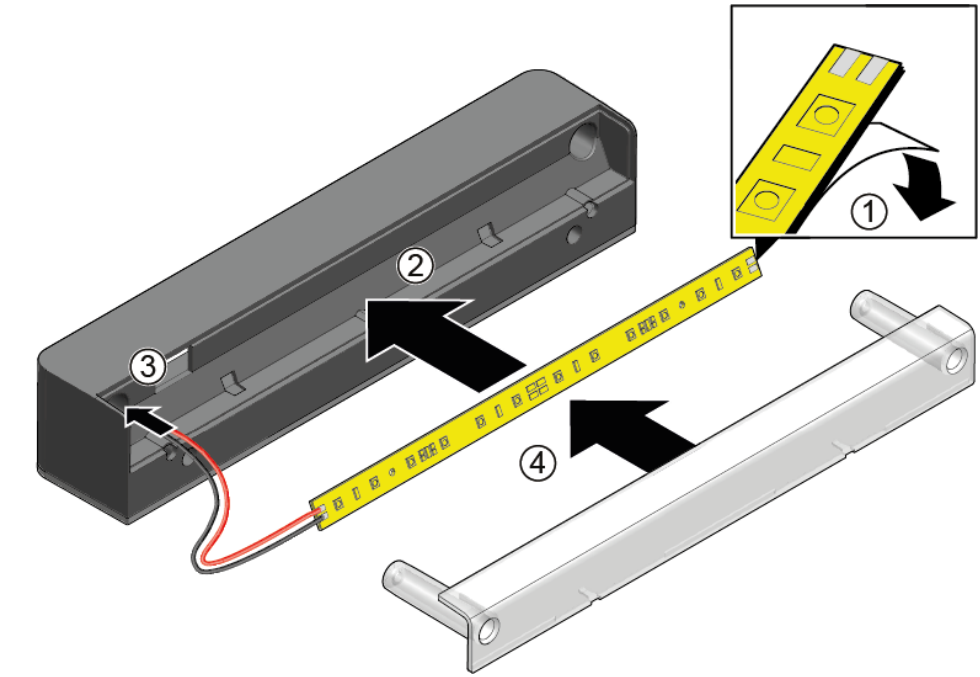
4. Отстранете остатъците от самозалепващата лента на LED модула.
➲ LED модулът е демонтиран.

4.6.2 Монтиране на LED модул

Забележка: На гърба на резервния LED модул има самозалепваща лента със защитен външен слой.

1.1. Отстранете защитния слой на залепващата лента на LED модула (1).
1.2. Залепете LED модула върху пластмасовата скоба на контролния панел (2).
1.3. Поставете кабела на LED модула в кабелния канал (3).

1.4. Плъзнете прозрачния капак (4).



➲ LED модулът е монтиран.
2. Монтирайте групата на контролния панел в обратен ред.

4.7 Смяна на LED модула

	Покривка или кърпа		
	Накрайник Torx TX20	6,3 мм (1/4")	[00340865]

Важи за уреди с **широчина 60 cm**.

	Вашият уред е снабден с LED осветление, което не изисква поддръжка. Това осветление може да бъде ремонтирано само от специалисти от службата за обслужване на клиенти или от квалифицирани техници!

	Поради техническата структура при варианти на уреди с ширина 30 cm LED модулът не може да се разменя отделно. LED модулът е включен в комплекта резервни части на контролния панел.



⚠ ОПАСНОСТ

Риск от токов удар поради части под напрежение

Опасност за живота от токов удар в случай на неправилен ремонт

- Електрическите части трябва да се ремонтират от квалифицирани електротехници.
- След ремонта трябва да се извърши проверка за безопасност съгласно VDE 0701 или в съответствие със специфичните за страната разпоредби.

Риск от токов удар поради части под напрежение

Смърт от токов удар

- Изключете уредите от електрическото захранване поне 60 секунди преди започване на ремонта.



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Остри ръбове

Наранявания от порязване

- Носете предпазни ръкавици.

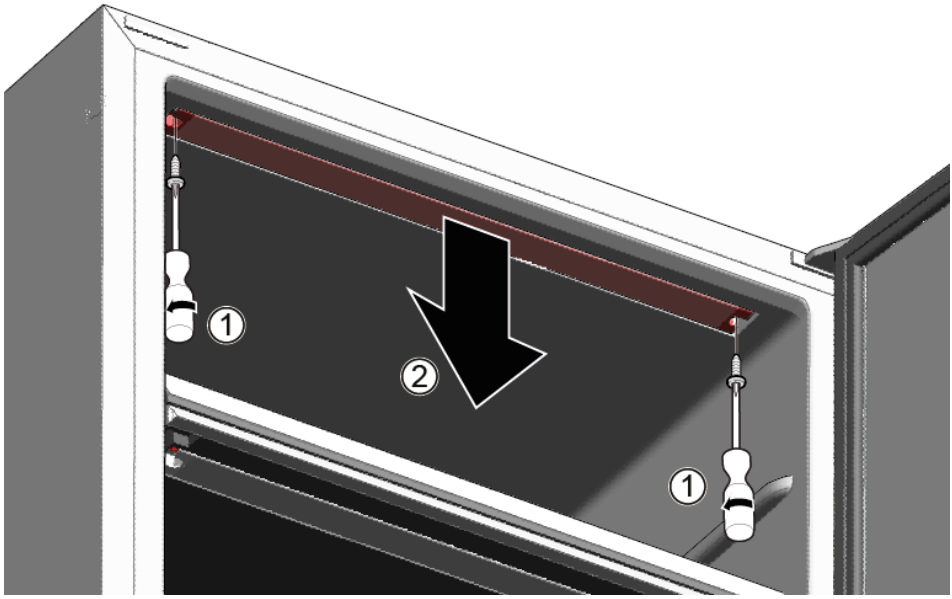
Изисквания

- Уредът е изключен от захранването.
- Вратата е отворена.
- Рафтовете са свалени.

4.7.1 Сваляне на горния LED модул

1.1. Развийте двата винта (1)

1.2. Преместете модула LED надолу (2).

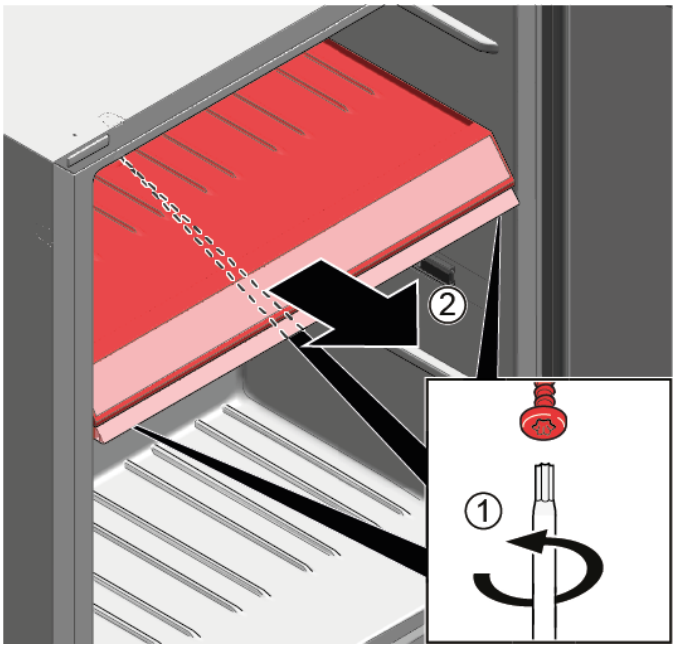


2. Изключете електрическата връзка на LED модула.
➲ Горният LED модул е свален.

4.7.2 Сваляне на долния LED модул

1.1. Развийте трите винта (1).

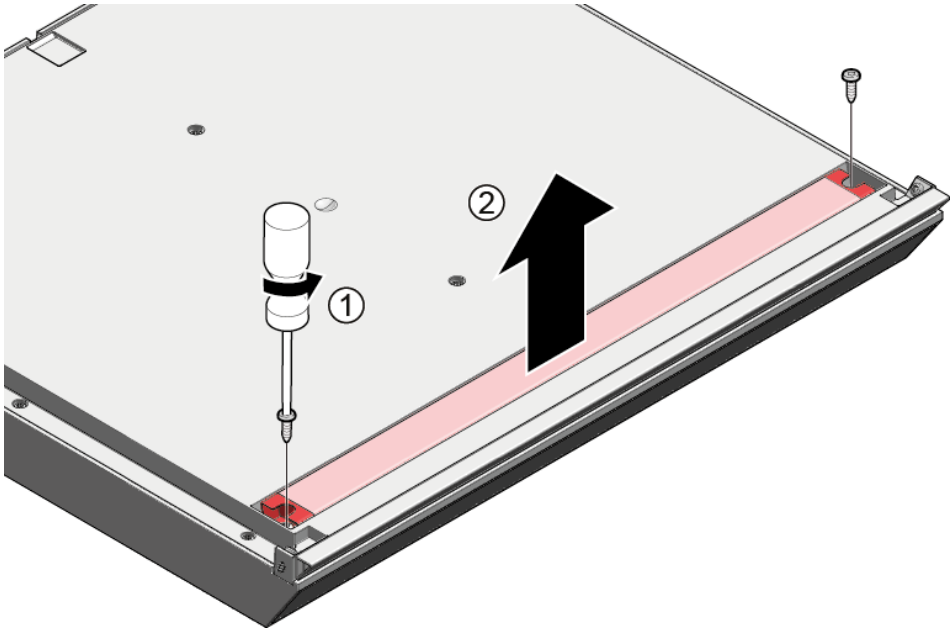
1.2. Извадете разделителната плоча (2).



2. Изключете електрическата връзка на разделителната плоча на долния LED модул и работния модул.

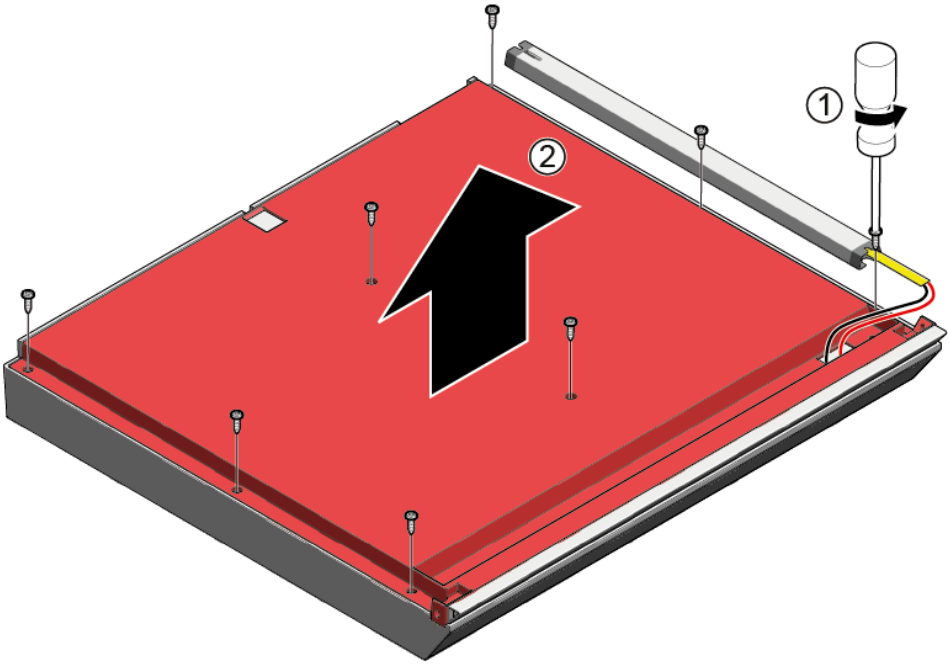
3.1. Развийте двата винта (1).

3.2. Извадете LED модула (2).



4.1. Развийте осемте винта (1).

4.2. Свалете капака на разделителната плоча (2).



5. Извадете кабела на LED модула от изолационния лист на разделителната плоча

➲ Долният LED модул е свален.

4.7.3 Монтиране на LED модула

▸ Монтирайте в обратен ред.

Sadržaj

1 O ovom dokumentu 29
1.1 Važne informacije 29
1.1.1 Svrha 29
1.2 Objašnjenje oznaka 29
1.2.1 Stupnjevi opasnosti 29
1.2.2 Oznake opasnosti 29
1.2.3 Struktura upozorenja 30
1.2.4 Opće oznake 30
2 Sigurnost 32
2.1 Opće sigurnosne upute 32
2.1.1 Svi kućanski uređaji 32
3 Alat i pomagala 33
4 Popravak 34
4.1 Zamjena zglobova vrata 34
4.1.1 Skidanje zglobova vrata 34
4.1.2 Postavljanje zglobova vrata 36
4.2 Zamjena brtve vrata 36
4.2.1 Uklanjanje brtve vrata 37
4.2.2 Postavljanje brtve vrata 38
4.3 Zamjena ručke za vrata 41
4.3.1 Skidanje ručke za vrata 41
4.3.2 Postavljanje ručke za vrata 42
4.4 Zamjena police za boce 42
4.4.1 Skidanje police za boce 42
4.4.2 Postavljanje police za boce 43
4.5 Zamjena izvlačne police za boce 43
4.5.1 Skidanje izvlačne police za boce 43
4.5.2 Postavljanje izvlačne police za boce 44
4.6 Zamjena LED modula 44
4.6.1 Uklanjanje LED modula 45
4.6.2 Ugradnja LED modula 47
4.7 Zamjena LED modula 48
4.7.1 Uklanjanje gornjeg LED modula 49
4.7.2 Uklanjanje donjeg LED modula 50
4.7.3 Postavljanje LED modula 53

1 O ovom dokumentu

1.1 Važne informacije

1.1.1 Svrha

Ove upute za popravak služe kao podrška korisnicima prilikom samostalnog popravljanja uređaja u skladu s primjenjivom Direktivom o ekološkom dizajnu (od ožujka 2021.).
One sadrže informacije o zamjeni određenih rezervnih dijelova, kao i napomene o upozorenjima i opasnostima.
Ako imate dodatna pitanja, obratite se našoj službi za korisnike. Mi snosimo odgovornost za oštećenja samo u slučaju pridržavanja uputa za popravak.

1.2 Objašnjenje oznaka

1.2.1 Stupnjevi opasnosti

Stupnjevi upozorenja sastoje se od oznake i signalne riječi. Signalna riječ ukazuje na ozbiljnost opasnosti.

Stupanj upozorenja	Značenje
OPASNOST	Nepridržavanje poruke upozorenja rezultirat će smrtnim ili teškim ozljedama.
UPOZORENJE	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati smrtnim ili teškim ozljedama.
OPREZ	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati lakšim ozljedama.
NAPOMENA	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati oštećenjem imovine.

Tab. 1: Stupnjevi opasnosti

1.2.2 Oznake opasnosti

Oznake opasnosti simbolička su reprezentacija s oznakom vrste opasnosti.
U ovom dokumentu koriste se sljedeće oznake opasnosti:

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opća poruka upozorenja
	Opasnost od električnog napona

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opasnost od eksplozije
	Opasnost od porezotina
	Opasnost od prignječenja
	Opasnost od vrućih površina
	Opasnost od jakog magnetskog polja
	Opasnost od neionizirajućeg zračenja

Tab. 2: Oznake opasnosti

1.2.3 Struktura upozorenja

Upozorenja u ovom dokumentu imaju normirani izgled i strukturu.



⚠ OPASNOST

Vrsta i izvor opasnosti

Moguće posljedice zanemarivanja opasnosti/upozorenja.

- Mjere i zabrane za sprječavanje opasnosti.

Sljedeći primjer pokazuje upozorenje na strujni udar od dijelova koji provode struju. Spominje se mjera za izbjegavanje opasnosti.



⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju

Smrt od strujnog udara

- Isključite uređaj iz električnog napajanja najmanje 60 sekundi prije izvođenja popravaka.

1.2.4 Opće oznake

U ovom dokumentu koriste se sljedeće opće oznake:

Opća znaka	Značenje
	Oznaka posebnog savjeta (tekst i/ili grafika)
	Oznaka jednostavnog savjeta (samo tekst)
	Oznaka poveznice na videovodič
	Oznaka potrebnog alata
	Oznaka potrebnih preduvjeta
	Oznaka uvjeta (ako ..., tad ...)
	Oznaka rezultata
Start	Oznaka tipke ili gumba
[00123456]	Oznaka broja materijala
Status	Oznaka prikazanog teksta / prozora (na zaslonu uređaja)

Tab. 3: Opće oznake

2 Sigurnost

2.1 Opće sigurnosne upute

2.1.1 Svi kućanski uređaji

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova pod naponom!

- Pogreške izazvane popravcima električnih sastavnih dijelova mogu dovesti do strujnog udara!
- Odspojite uređaj od strujne mreže na najmanje 60 sekundi prije početka radova.
- Nakon popravka provedite sigurnosni test u skladu s EN 50678 (ranije VDE 0701) ili nacionalnim propisima.

Opasnost od ozljeda zbog oštrih rubova!

- Nosite zaštitne rukavice.

Opasnost od prignječenja tijekom izvođenja radova na popravcima, održavanju, rješavanju problema i servisiranju teških i pokretnih sastavnih dijelova

- Nosite zaštitnu obuću.
- Osigurajte teške sastavne dijelove od pada.
- Nemojte umetati dijelove tijela u pokretne sastavne dijelove.

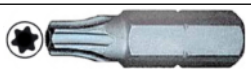
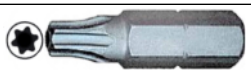
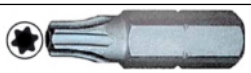
Opasnost za sigurnost/funkcionalnost uređaja!

- Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova. Dijelovi koji ne udovoljavaju specifikacijama proizvođača mogu ugroziti sigurnost i funkcionalnost uređaja.

Opasnost od oštećenja elektrostatički osjetljivih sastavnih dijelova (ESD)!

- Ne dodirujte module, uključujući priključke i rute vodiča.

3 Alat i pomagala

Pokrivač ili ručnik		
Odvijač s utorom [00340612]	Nož 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Nastavak Torx TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Nastavak Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Nastavak Torx TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Šesterokutni utični nastavak 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Popravak

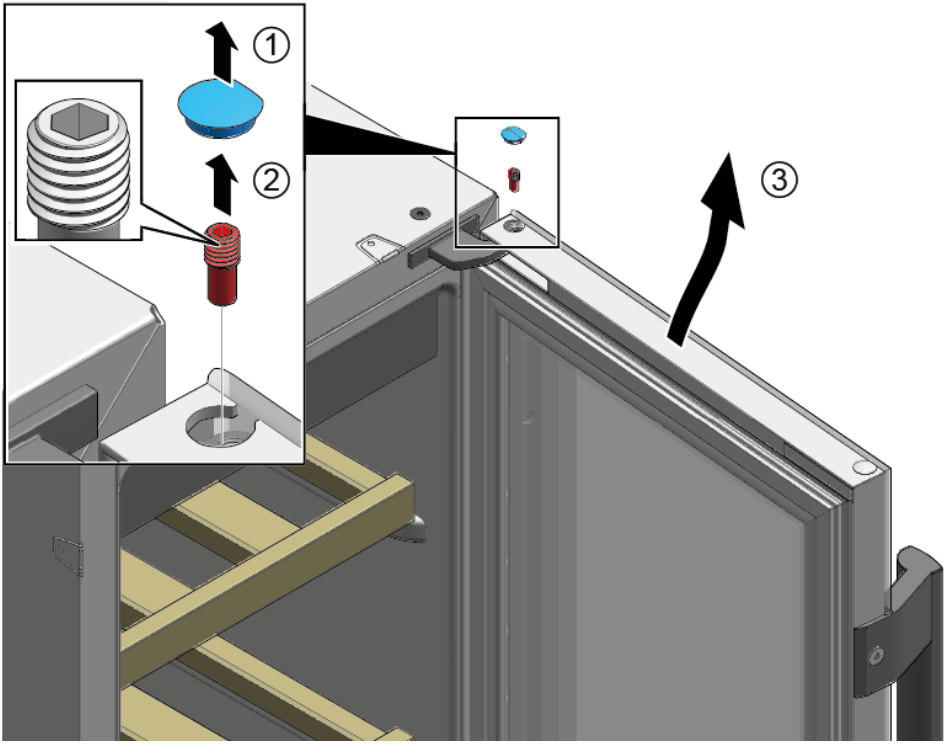
4.1 Zamjena zglobova vrata

	Šesterokutni utični nastavak 3	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
	Nastavak Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Zahtjev:
✔ Vrata su otvorena.

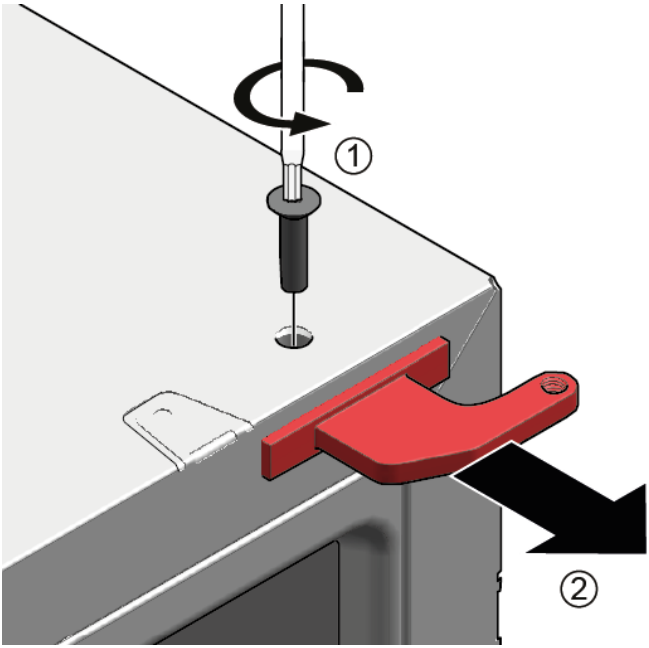
4.1.1 Skidanje zglobova vrata

1.1. Skinite navojni čep (1).
1.2. Odvijte vijak (2).
1.3. Skinite vrata (3).



➲ Vrata su skinuta.
2.1. Odvijte vijak (1).

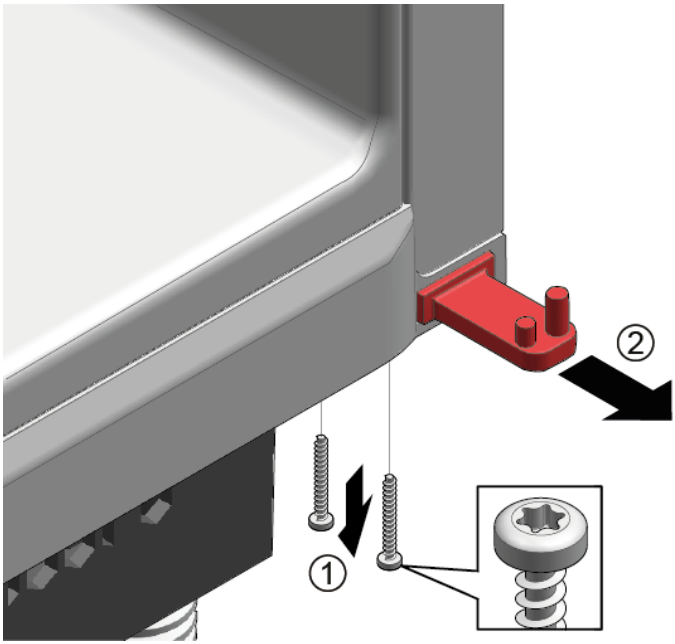
2.2. Skinite gornji zglob (2).



➥ Gornji je zglob skinut.

3.1. Odvijte dva vijka (1).

3.2. Skinite donji zglob (2).



➲ Donji je zglob skinut.

4.1.2 Postavljanje zglobova vrata

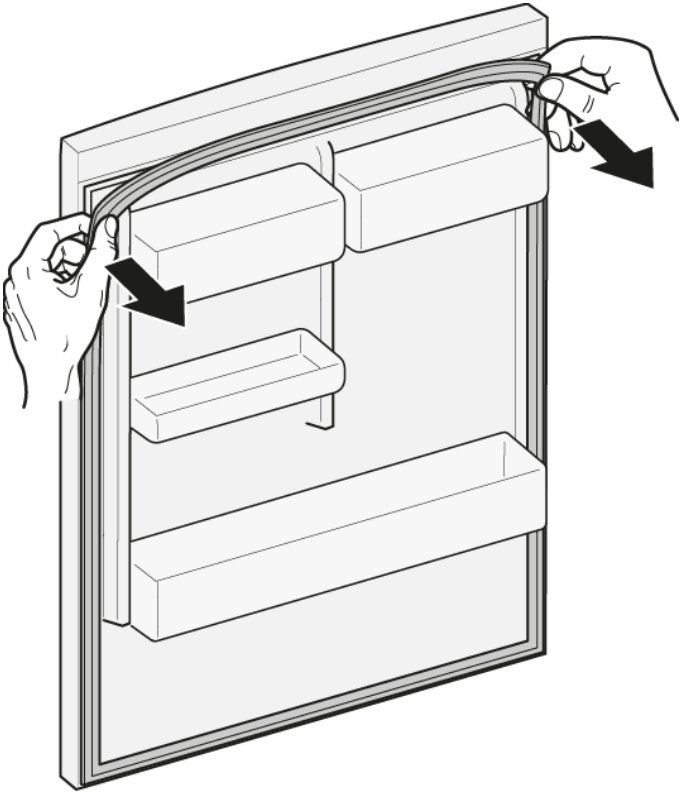
1. Postavite obratnim redoslijedom.
2. Namjestite vrata uz pomoć vijaka za učvršćivanje zgloba.

4.2 Zamjena brtve vrata

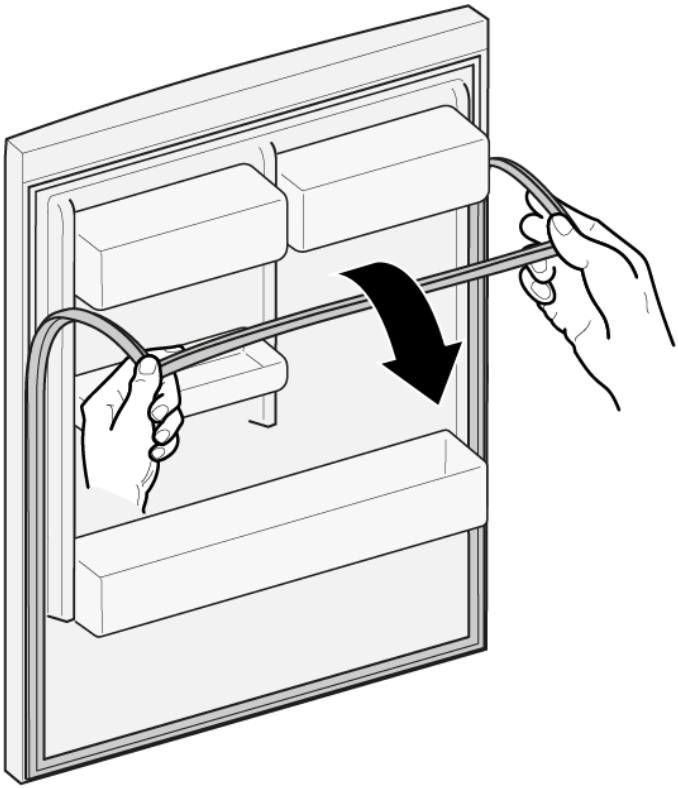
Zahtjev:
✔ Vrata otvorena.

4.2.1 Uklanjanje brtve vrata

1. Otpustite brtvu vrata iz utora u desnom i lijevom kutu.



2. Izvucite brtvu vrata iz utora.



➲ Brtva vrata je uklonjena.

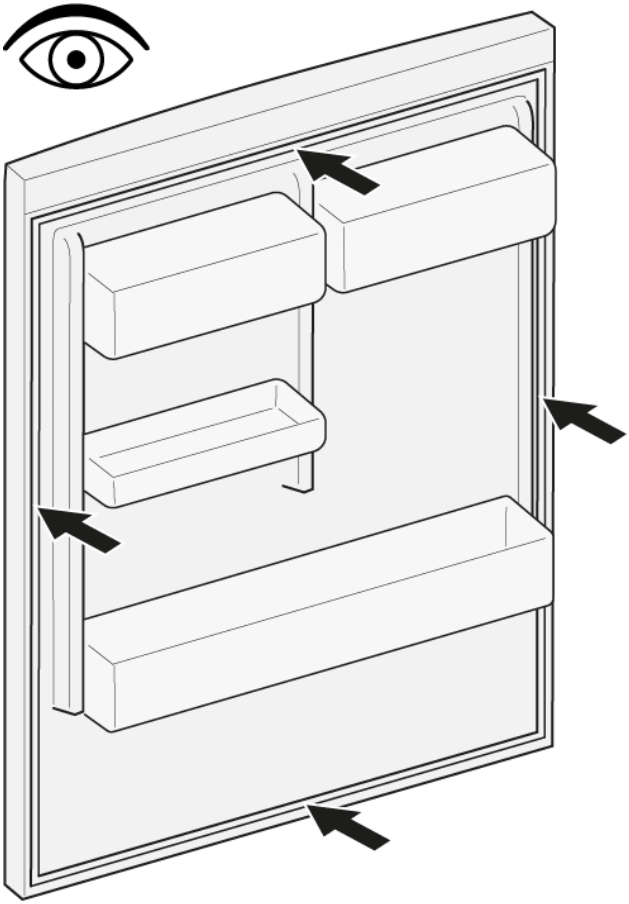
4.2.2 Postavljanje brtve vrata

	Debljina nove brtve vrata može malo odstupati od debljine stare brtve vrata. To neće utjecati na zatvaranje i dugoročnu funkciju.

	Ako uređaj ima prilagodljive zglobove ili nastavke zglobova, možete dodatno optimizirati zatvaranje.

	Mali bočni otvori u brtvi vrata su funkcijski (potrebni za ventilaciju). Nije riječ o proizvodnim pogreškama.

1. Provjerite ima li oštećenja na utoru za brtvu.



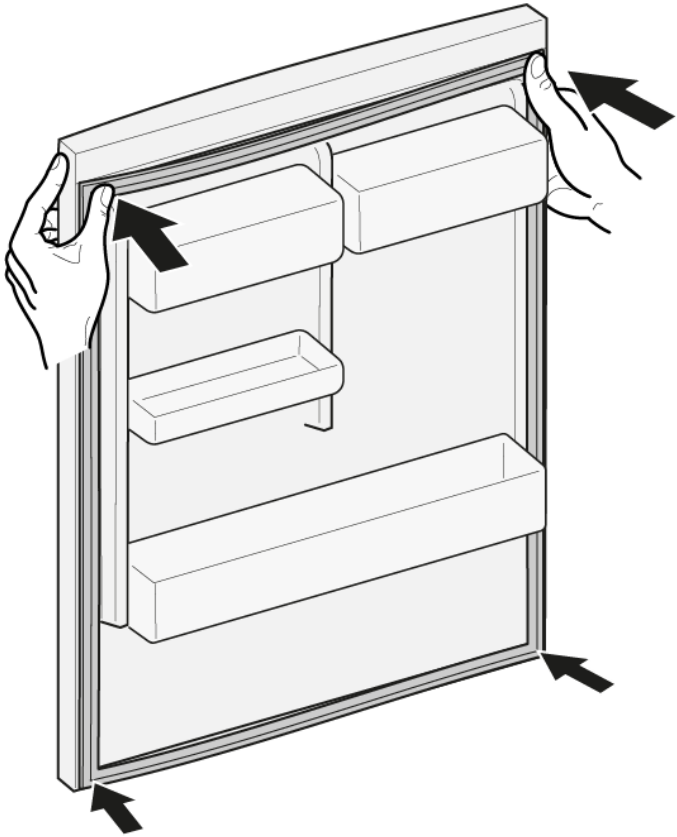
2. ⓘf Ako je utor za brtvu oštećen.
2.1. Obratite se službi za korisnike.

3.

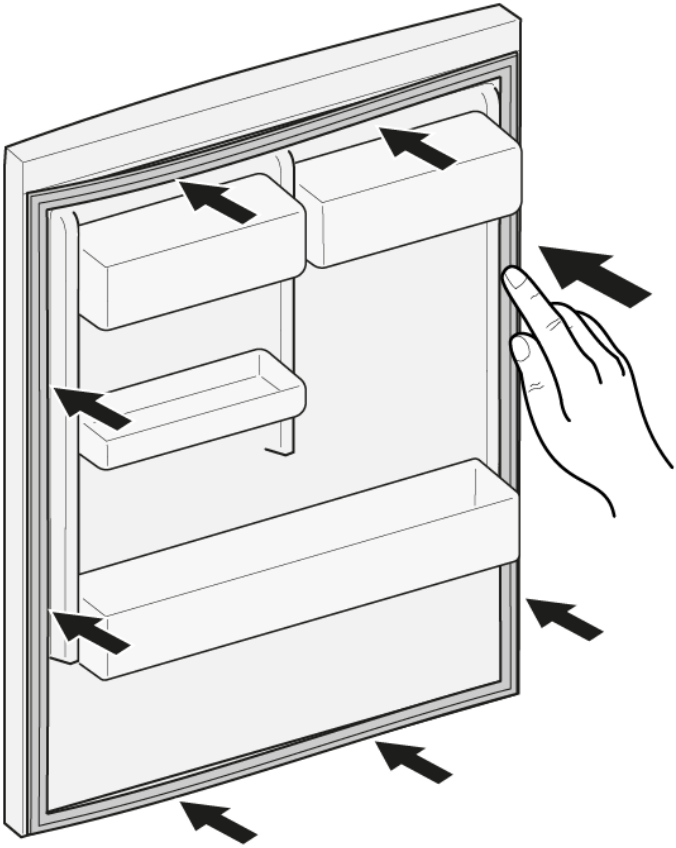
	Blago odstupanje brtve vrata normalno je i ne utječe na funkciju. Preporučuje se izravnati brtvu vrata prije umetanja u uređaj.

Zagrijte brtvu vrata sušilom za kosu ili vrućom vodom i ručno je oblikujte.

4. Gurnite kutove brtve na vrh i dno utora.



5. Utisnite cijelu brtvu korak po korak u utor.



➲ Brtva vrata je postavljena.

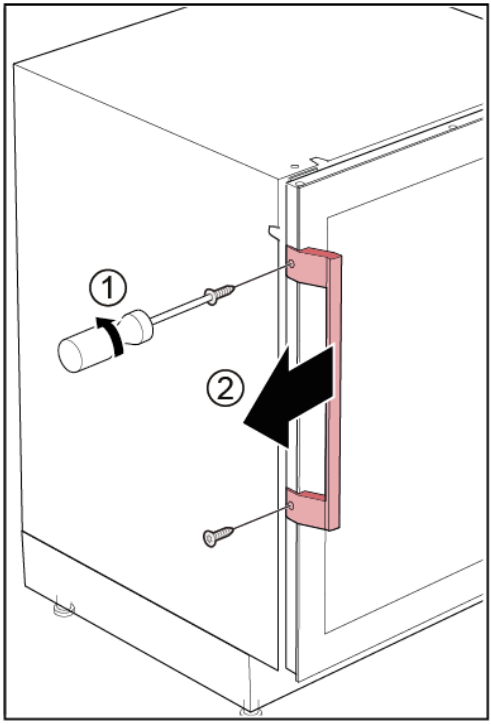
4.3 Zamjena ručke za vrata

Nastavak Torx TX25	6,3ᵒmm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Skidanje ručke za vrata

1.1. Odvijte dva vijka (1).

1.2. Uklonite ručku za vrata (2).



➥ Ručka za vrata je uklonjena.

4.3.2 Postavljanje ručke za vrata

▸ Postavite obratnim redoslijedom.

4.4 Zamjena police za boce

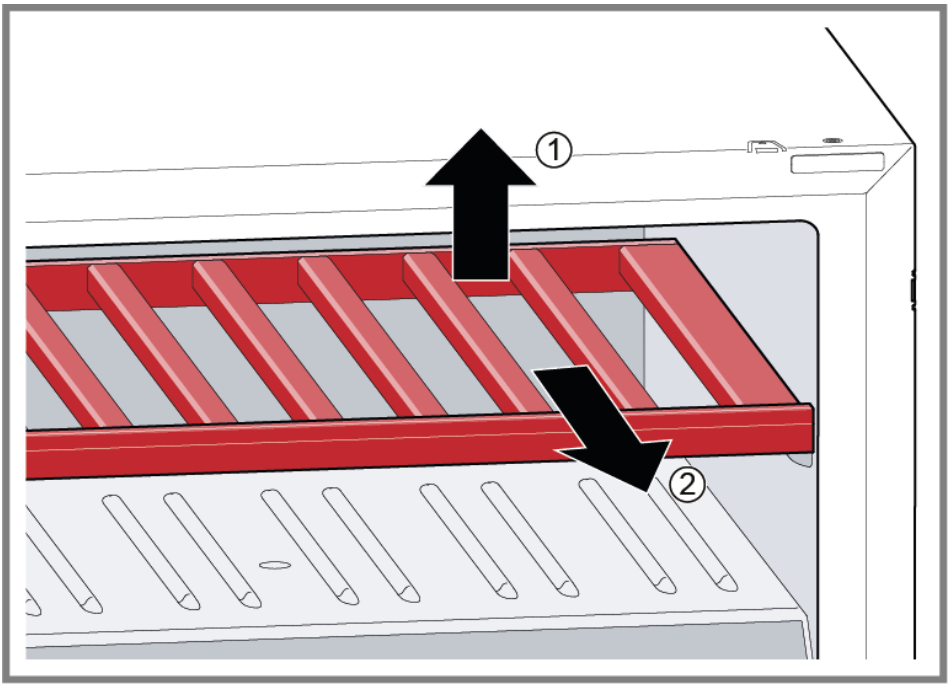
Zahtjev:

✔ Vrata su otvorena.

4.4.1 Skidanje police za boce

1.1. Malo podignite stražnji dio police za boce (1).

1.2. Izvadite policu za boce (2).



➥ Polica za boce je skinuta.

4.4.2 Postavljanje police za boce

▸ Postavite obratnim redoslijedom.

4.5 Zamjena izvlačne police za boce

	Nastavak Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

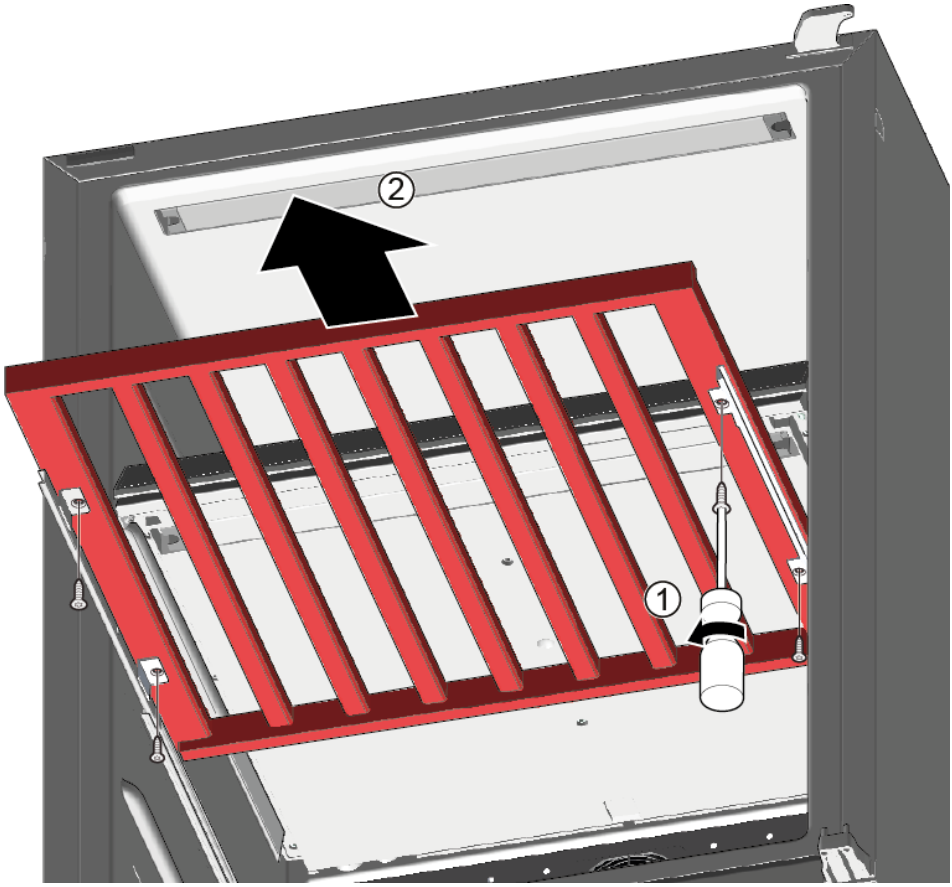
Zahtjev:

✔ Vrata su otvorena.

4.5.1 Skidanje izvlačne police za boce

1. Gurnite izvlačnu policu za boce prema van.
2.1. Odvijte četiri vijka (1).

2.2. Skinite izvlačnu policu za boce (2).



➲ Izvlačna polica za boce je skinuta.

4.5.2 Postavljanje izvlačne police za boce

▸ Postavite obratnim redoslijedom.

4.6 Zamjena LED modula

	Nastavak Torx TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Odvijač s utorom	Nož 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Vrijedi za uređaje **širine 30 cm**.

	Napomena: Vaš uređaj ima LED svjetlo koje ne zahtijeva održavanje. Ova svjetla smiju popravljati samo korisnička služba ili ovlašteni tehničari!



⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju
U slučaju nepravilnog popravka može doći do opasnosti za život od strujnog udara
- ▸ Električne dijelove mora popraviti kvalificirani električar.
- ▸ Nakon popravka provedite sigurnosni test u skladu s VDE 0701 ili nacionalnim propisima.

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju
Smrt od strujnog udara
- ▸ Isključite uređaj iz električnog napajanja najmanje 60 sekundi prije izvođenja popravaka.



⚠ OPREZ

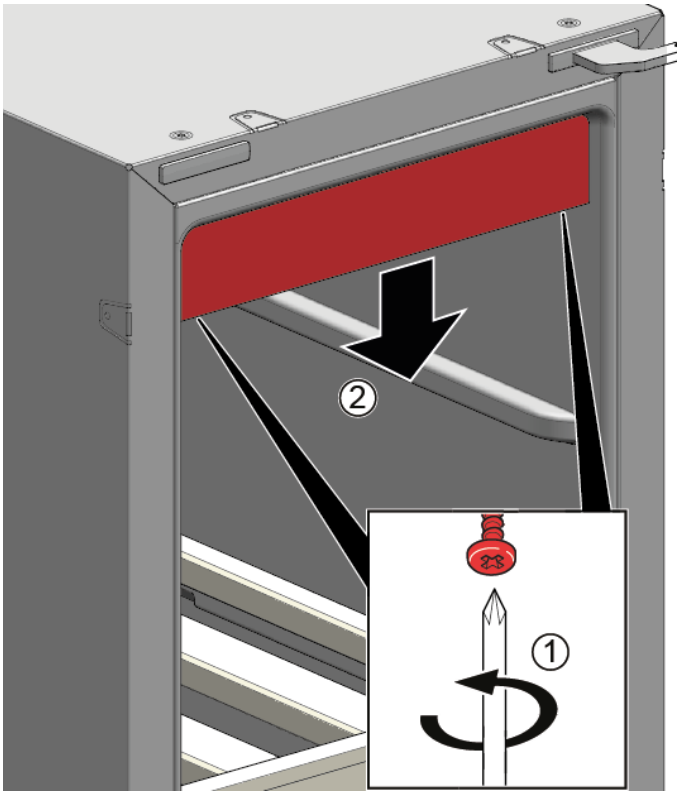
Oštri rubovi
Porezotine
- ▸ Nosite zaštitne rukavice.

Zahtjevi
- ✔ Uređaj je isključen iz električne mreže.
- ✔ Vrata su otvorena.
- ✔ Gornja polica je uklonjena.

4.6.1 Uklanjanje LED modula

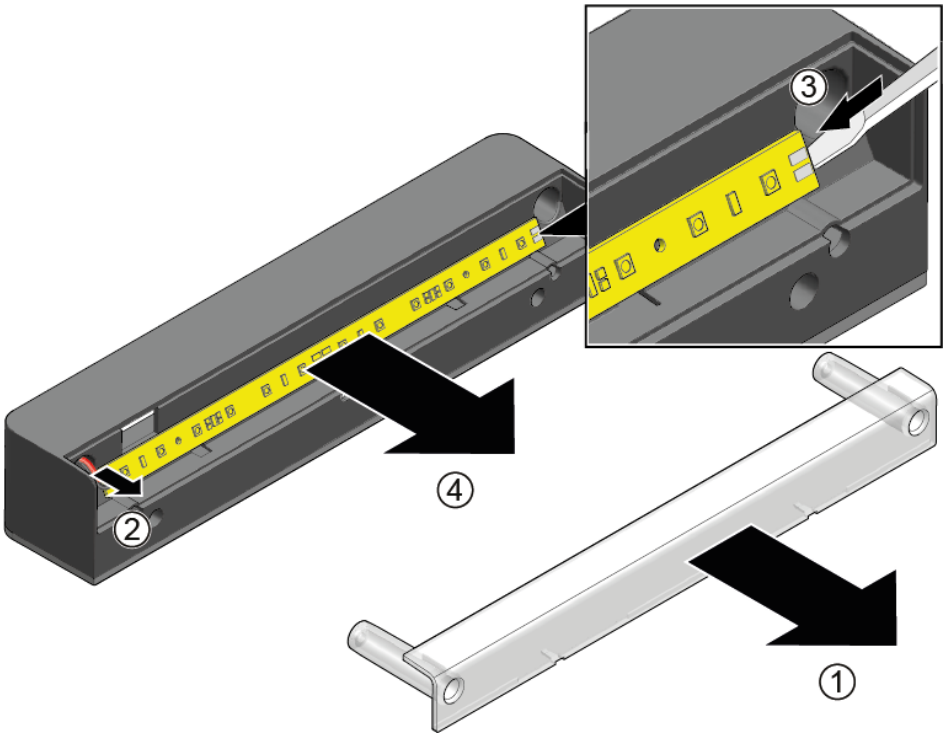
1.1. Odvijte dva vijka (1).

1.2. Pomaknite skupinu upravljačke ploče prema dolje (2).



2. Odspojite dva električna konektora skupine upravljačke ploče.
➥ Skupina upravljačke ploče je uklonjena.
3.1. Izvucite prozirni poklopac (1).
3.2. Uklonite kabel LED modula iz kabelske kanalice (2).
3.3. Gurnite odvijač ispod LED modula kako biste ga odvojili od plastičnog nosača upravljačke ploče (3).

3.4. Uklonite LED modul (4).



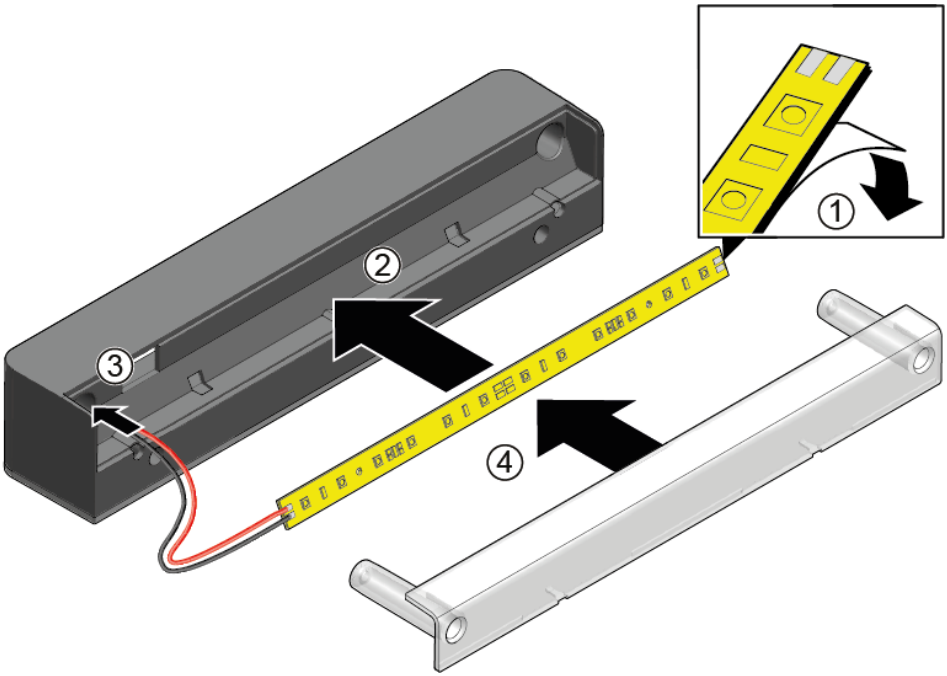
4. Uklonite ostatke ljepljive trake LED modula.
➥ LED modul je uklonjen.

4.6.2 Ugradnja LED modula

	Napomena: Na stražnjoj strani rezervnog LED modula nalazi se ljepljiva traka sa zaštitnim vanjskim slojem.

1.1. Uklonite zaštitni sloj ljepljive trake LED modula (1).
1.2. Zalijepite LED modul na plastični držač upravljačke ploče (2).
1.3. Umetnite kabel LED modula u kabelsku kanalicu (3).

1.4. Umetnite prozirni poklopac (4).



➲ LED modul je instaliran.
2. Instalirajte skupinu upravljačke ploče obrnutim redoslijedom.

4.7 Zamjena LED modula

	Pokrivač ili ručnik		
	Nastavak Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Valjano za uređaje **širine 60 cm**.

	Uređaj ima LED svjetlo koje nije potrebno održavati. Ta svjetla smiju popravljati samo služba za korisnike i ovlašteni tehničari!

	Zbog tehničke strukture izvedbama uređaja širine od 30 cm LED modul nije moguće zamijeniti zasebno. LED modul je uključen u komplet rezervnih dijelova za upravljačku ploču.



⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju
U slučaju nepravilnog popravka može doći do opasnosti za život od strujnog udara
- ▸ Električne dijelove mora popraviti kvalificirani električar.
- ▸ Nakon popravka provedite sigurnosni test u skladu s VDE 0701 ili nacionalnim propisima.

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju
Smrt od strujnog udara
- ▸ Isključite uređaj iz električnog napajanja najmanje 60 sekundi prije izvođenja popravaka.



⚠ OPREZ

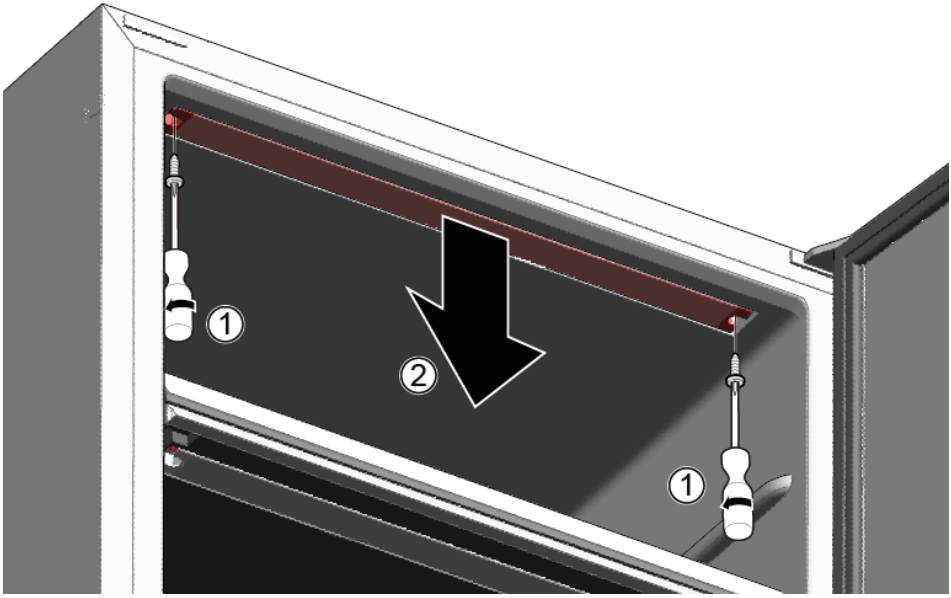
Oštri rubovi
Porezotine
- ▸ Nosite zaštitne rukavice.

Zahtjevi
- ✔ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✔ Vrata su otvorena.
- ✔ Police su skinute.

4.7.1 Uklanjanje gornjeg LED modula

1.1. Odvijte dva vijka (1)

1.2. Pomaknite prema dolje LED modul (2).

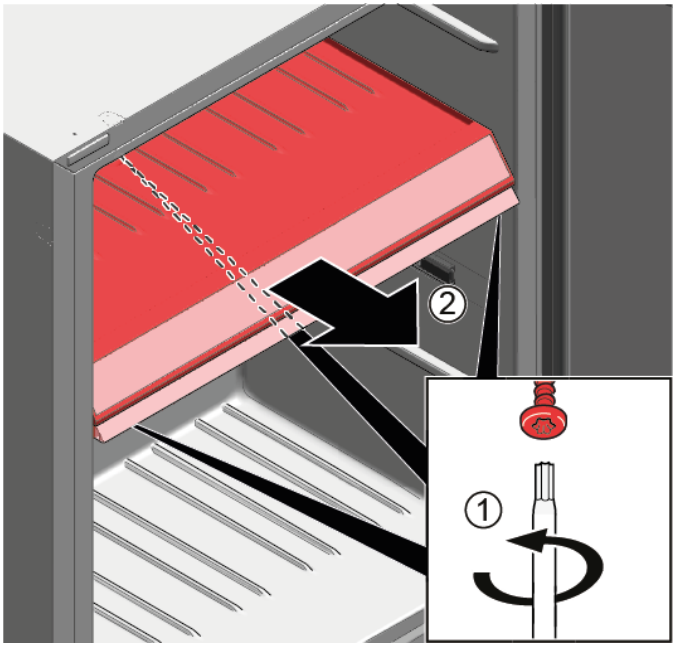


2. Odvojite električni priključak LED modula.
➥ Gornji LED modul je uklonjen.

4.7.2 Uklanjanje donjeg LED modula

1.1. Odvijte tri vijka (1).

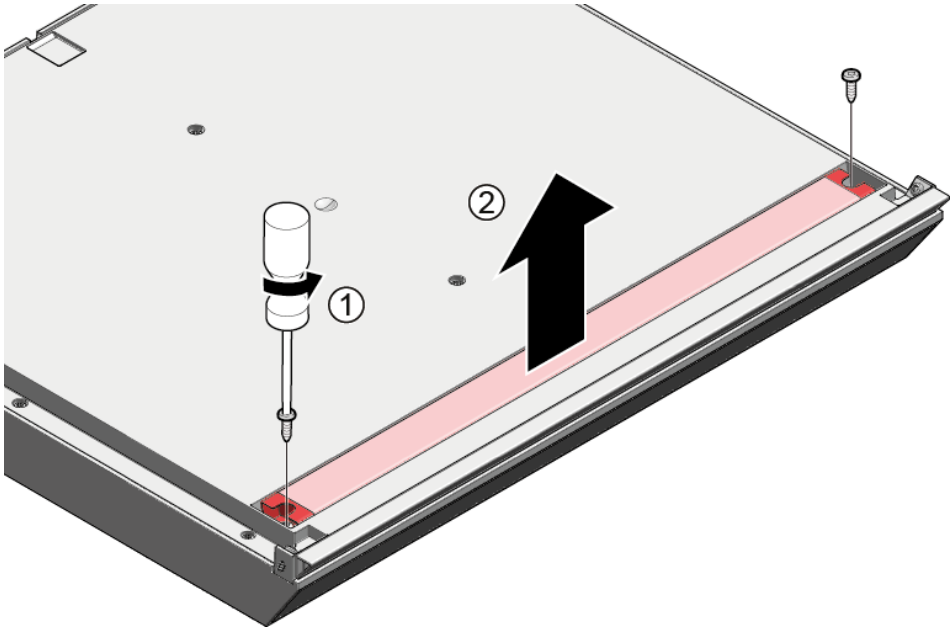
1.2. Izvadite pregradnu ploču (2).



2. Odvojite električni priključak pregradne ploče od donjeg LED modula i radnog modula.

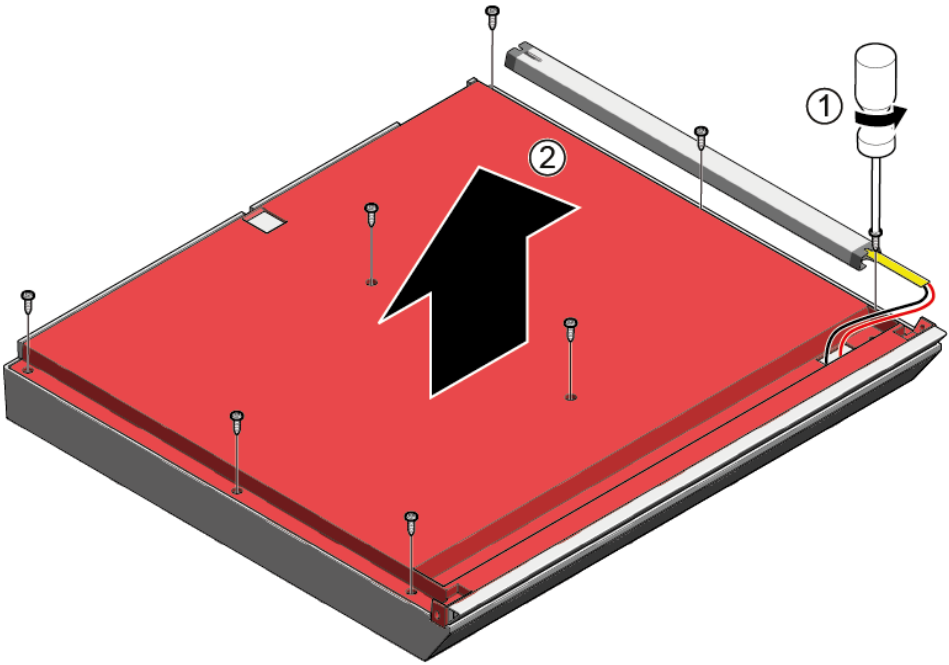
3.1. Odvijte dva vijka (1).

3.2. Izvadite LED modul (2).



4.1. Odvijte osam vijaka (1).

4.2. Skinite poklopac pregradne ploče (2).



5. Odvojite kabel LED modula od izolacijskog lima pregradne ploče
➥ Donji LED modul je uklonjen.

4.7.3 Postavljanje LED modula

▸ Postavite obratnim redoslijedom.

Obsah

1 O tomto dokumentu 55
1.1 Důležité informace 55
1.1.1 Účel 55
1.2 Vysvětlení symbolů 55
1.2.1 Úroveň nebezpečí 55
1.2.2 Symboly nebezpečí 55
1.2.3 Struktura výstrah 56
1.2.4 Obecné symboly 56
2 Bezpečnost 58
2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny 58
2.1.1 Všechny domácí spotřebiče 58
3 Nástroje a pomůcky 59
4 Oprava 60
4.1 Výměna závěsů dvířek 60
4.1.1 Demontáž závěsů dvířek 60
4.1.2 Montáž závěsu dvířek 62
4.2 Výměna těsnění dvířek 62
4.2.1 Vyjmutí těsnění dvířek 63
4.2.2 Montáž těsnění dvířek 64
4.3 Výměna madla dvířek 67
4.3.1 Vyjmutí madla dvířek 67
4.3.2 Montáž madla dvířek 68
4.4 Výměna odkládací plochy na lahve 68
4.4.1 Demontáž odkládací plochy na lahve 68
4.4.2 Montáž odkládací plochy na lahve 69
4.5 Výměna výsuvné odkládací plochy na lahve 69
4.5.1 Vyjmutí výsuvné odkládací plochy na lahve 69
4.5.2 Montáž výsuvné odkládací plochy na lahve 70
4.6 Výměna modulu LED 70
4.6.1 Demontáž modulu LED 71
4.6.2 Montáž modulu LED 73
4.7 Výměna LED modulu 74
4.7.1 Demontáž horního LED modulu 75
4.7.2 Demontáž dolního LED modulu 76
4.7.3 Montáž LED modulu 79

1 O tomto dokumentu

1.1 Důležité informace

1.1.1 Účel

Tyto pokyny k opravě pomáhají spotřebiteli při vlastnoruční opravě spotřebičů v souladu s platnými předpisy o ekodesignu (platnými k 03/2021).
Obsahují informace o výměně některých náhradních dílů včetně příslušných výstrah a nebezpečí.
V případě dotazů se obraťte na náš zákaznický servis. Za škody ručíme pouze v případě, že budou správně dodrženy pokyny k opravě.

1.2 Vysvětlení symbolů

1.2.1 Úroveň nebezpečí

Jednotlivé úrovně výstrah se skládají ze symbolu a signálního slova. Signální slova uvádějí závažnost nebezpečí.

Úroveň výstrahy	Význam
NEBEZPEČÍ	Nedodržení výstražného upozornění způsobí smrt nebo vážná zranění.
VÝSTRAHA	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit smrt nebo vážná zranění.
POZOR	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit lehká zranění.
POZNÁMKA	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit škody na majetku.

Tab. 1: Úroveň nebezpečí

1.2.2 Symboly nebezpečí

Symboly nebezpečí jsou symbolická znázornění určující druh nebezpečí.
V tomto dokumentu jsou použity následující symboly nebezpečí:

Symbol nebezpečí	Význam
	Obecné výstražné upozornění
	Nebezpečí vycházející z elektrického napětí
	Nebezpečí výbuchu

Symbol nebezpečí	Význam
	Nebezpečí pořezání
	Nebezpečí rozdrcení
	Nebezpečí spojené s horkými povrchy
	Nebezpečí vycházející ze silného elektromagnetického pole
	Nebezpečí z neionizujícího záření

Tab. 2: Symboly nebezpečí

1.2.3 Struktura výstrah

Výstrahy použité v tomto dokumentu mají standardizovaný vzhled a strukturu.



⚠ NEBEZPEČÍ

Typ a zdroj nebezpečí

Možné důsledky nedodržení výstražného upozornění.

- ▸ Opatření a zákazy eliminující nebezpečí.

Následující příklad ukazuje výstrahu, která varuje před zásahem elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem. Je uvedeno opatření pro zabránění rizika.



⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem

Usmrcení elektrickým proudem

- ▸ Odpojte spotřebič od přívodu elektrického proudu alespoň 60 sekund před zahájením opravy.

1.2.4 Obecné symboly

V tomto dokumentu jsou použity následující obecné symboly:

Obecný symbol	Význam
	Uvedení zvláštního tipu (text nebo grafické vyjádření)

Obecný symbol	Význam
	Uvedení jednoduchého tipu (pouze text)
	Uvedení odkazu k videonávodu
	Uvedení požadovaných nástrojů
	Uvedení požadovaných podmínek
	Uvedení podmínky (když, pak atd.)
	Uvedení výsledku
Start	Uvedení klávesy nebo tlačítka
[00123456]	Uvedení čísla materiálu
Status	Uvedení zobrazeného textu/okna (na ukazateli spotřebiče)

Tab. 3: Obecné symboly

2 Bezpečnost

2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

2.1.1 Všechny domácí spotřebiče

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem!

- Chyby při opravě elektrických součástí mohou vést k úrazu elektrickým proudem!
- Odpojte spotřebič ze sítě alespoň 60 sekund před zahájením prací.
- Po opravě nechte provést bezpečnostní zkoušku podle EN 50678 (dříve VDE 0701) nebo specifických předpisů dané země.

Nebezpečí poranění o ostré hrany!

- Používejte ochranné rukavice.

Nebezpečí rozdrcení během opravy, údržby, odstranění závad a servisu těžkými a pohyblivými součástmi

- Používejte bezpečnostní obuv.
- Zajistěte těžké součásti před pádem.
- Nesahejte na pohyblivé součásti.

Nebezpečí z hlediska bezpečnosti/funkce spotřebiče!

- Doporučujeme používat originální náhradní díly. Díly, které nesplňují specifikace výrobce, mohou ohrozit bezpečnost a funkci zařízení.

Nebezpečí poškození elektrostaticky citlivých součástí (elektrostatický výboj)!

- Nedotýkejte se modulů, včetně přípojek a vodičů.

3 Nástroje a pomůcky

Povlečení nebo ručník		
Plochý šroubovák [00340612]	Čepel 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Bit torx TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Torx Bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Bit torx TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Imbusový bit 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Oprava

4.1 Výměna závěsů dvířek

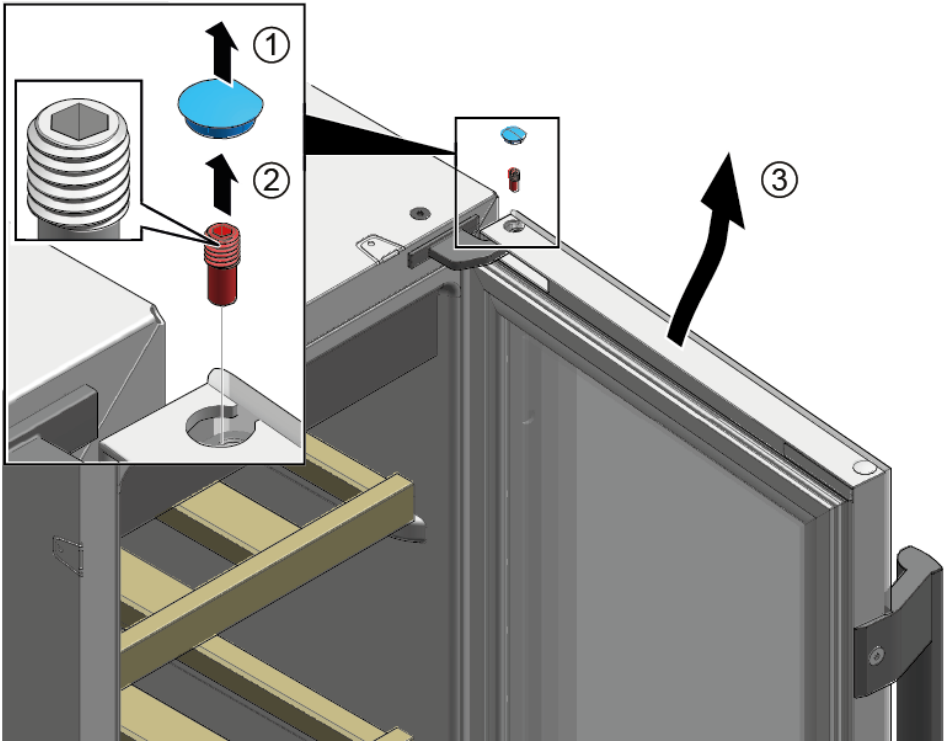
	Imbusový bit 3	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
	Torx Bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Požadavek:

✔ Dvířka jsou otevřená.

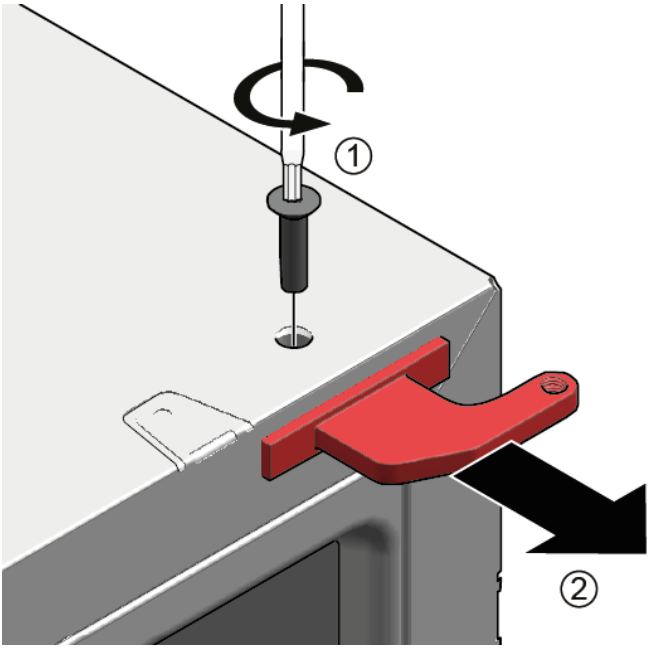
4.1.1 Demontáž závěsů dvířek

1.1. Sejměte krytku šroubu (1).
1.2. Vyšroubujte šroub (2).
1.3. Vyjměte dvířka (3).



➲ Dvířka jsou vyjmutá.
2.1. Vyšroubujte šroub (1).

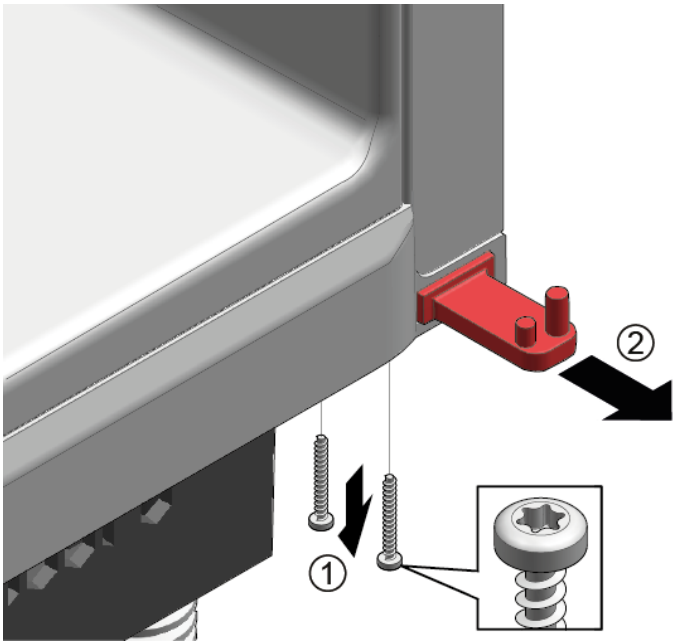
2.2. Vyjměte horní závěs (2).



➥ Horní závěs je vyjmutý.

3.1. Vyšroubujte dva šrouby (1).

3.2. Vyjměte spodní závěs (2).



➲ Spodní závěs je vyjmutý.

4.1.2 Montáž závěsu dvířek

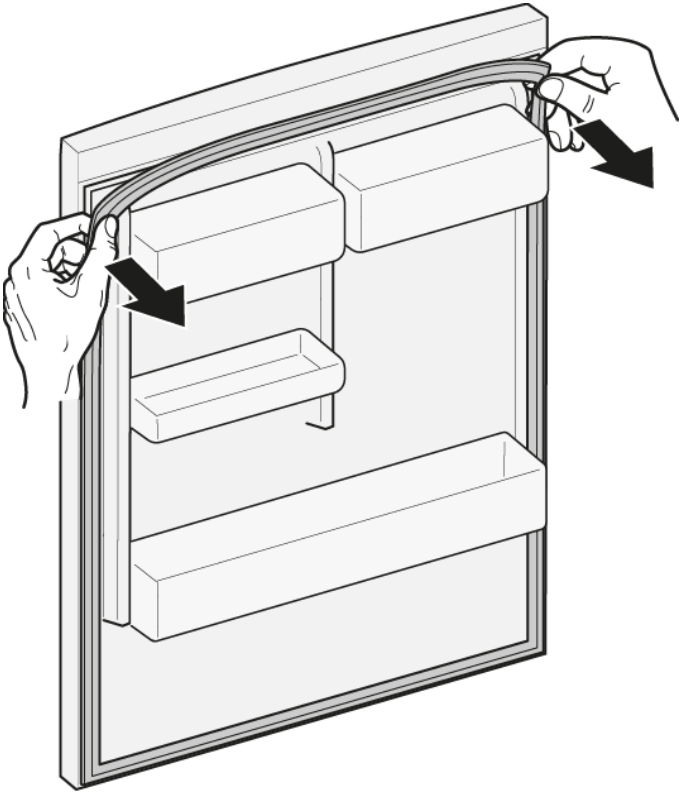
1. Montáž proveďte v opačném sledu.
2. Adjust door using hinge fixation screws.

4.2 Výměna těsnění dvířek

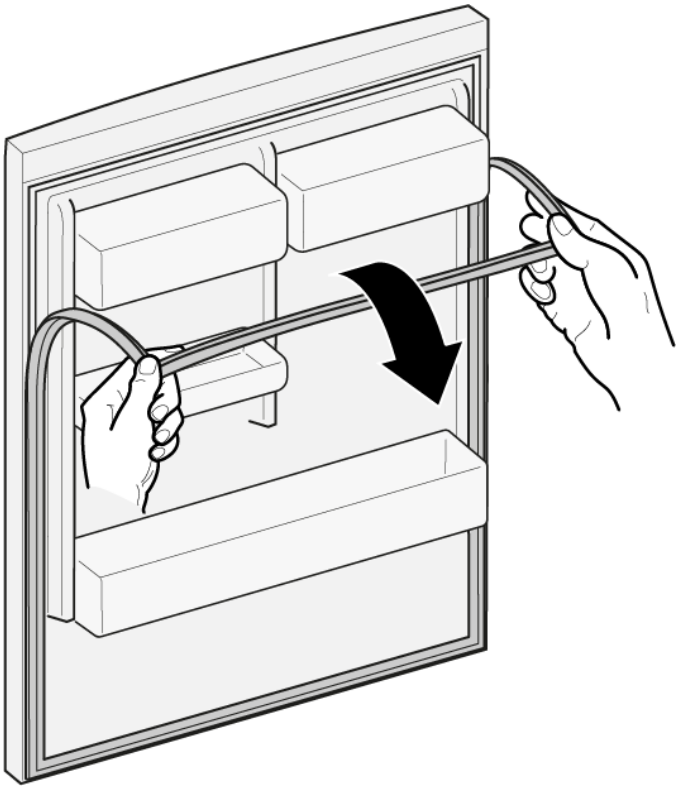
Požadavek:
✔ Dvířka otevřená.

4.2.1 Vyjmutí těsnění dvířek

1. Uvolněte těsnění dvířek z drážky v pravém a levém rohu.



2. Vytáhněte těsnění z drážky.



➲ Těsnění dvířek je vyjmuté.

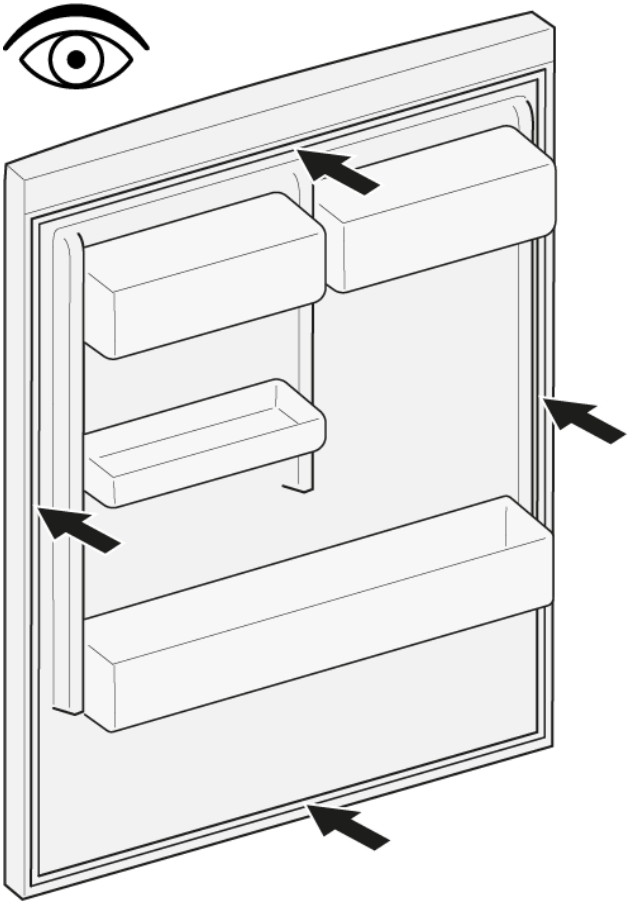
4.2.2 Montáž těsnění dvířek

	Nové těsnění dvířek může mít trochu jinou šířku než původní těsnění. Dovření dvířek ani dlouhodobá funkce tím nebudou ovlivněny.

	Pokud má spotřebič nastavitelné závěsy nebo nástavce závěsů, můžete dovření dvířek následně upravit.

	Malé boční otvory v těsnění dvířek jsou funkční (slouží pro přívod vzduchu). Nejsou vadou výrobku.

1. Zkontrolujte, zda není poškozena drážka těsnění.



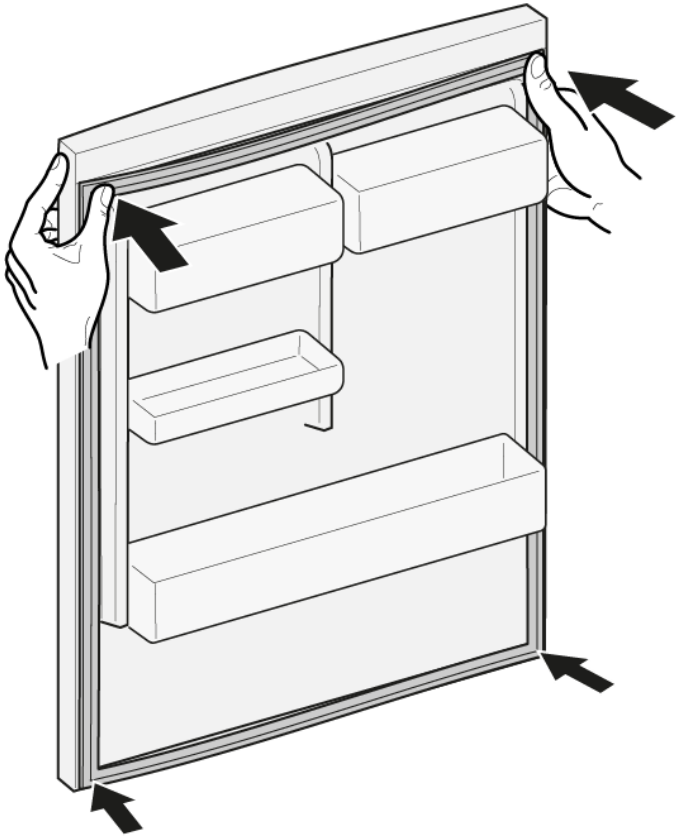
2. ⓘf Pokud je drážka těsnění poškozená,
2.1. kontaktujte zákaznický servis.

3.

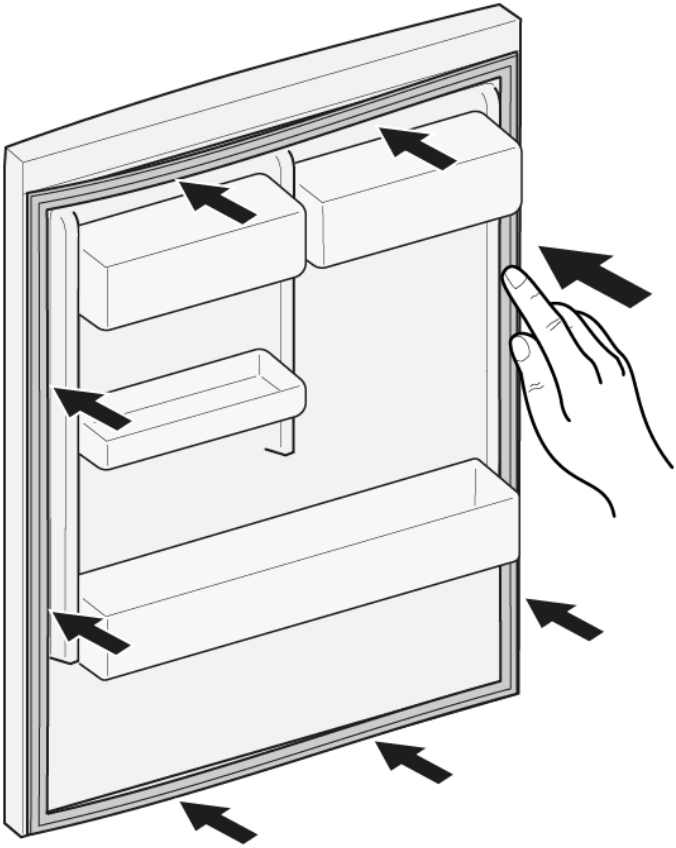
	Lehká deformace těsnění dvířek je normální a nemá vliv na jeho funkci. Před vložením do spotřebiče doporučujeme těsnění narovnat.

Těsnění zahřejte fénem nebo horkou vodou a manuálně upravte jeho tvar.

4. Zatlačte horní a dolní rohy těsnění do drážky.



5. Postupně zatlačte do drážky celé těsnění.



➲ Těsnění dvířek je namontované.

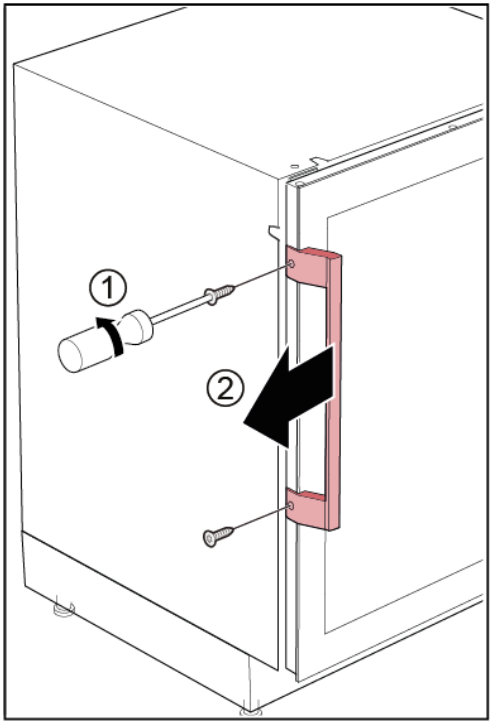
4.3 Výměna madla dvířek

Bit torx TX25	6,3ᵒmm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Vyjmutí madla dvířek

1.1. Vyšroubujte dva šrouby (1).

1.2. Vyjměte madlo dvířek (2).



➥ Madlo dvířek je vyjmuté.

4.3.2 Montáž madla dvířek

▸ Montáž proveďte v opačném sledu.

4.4 Výměna odkládací plochy na lahve

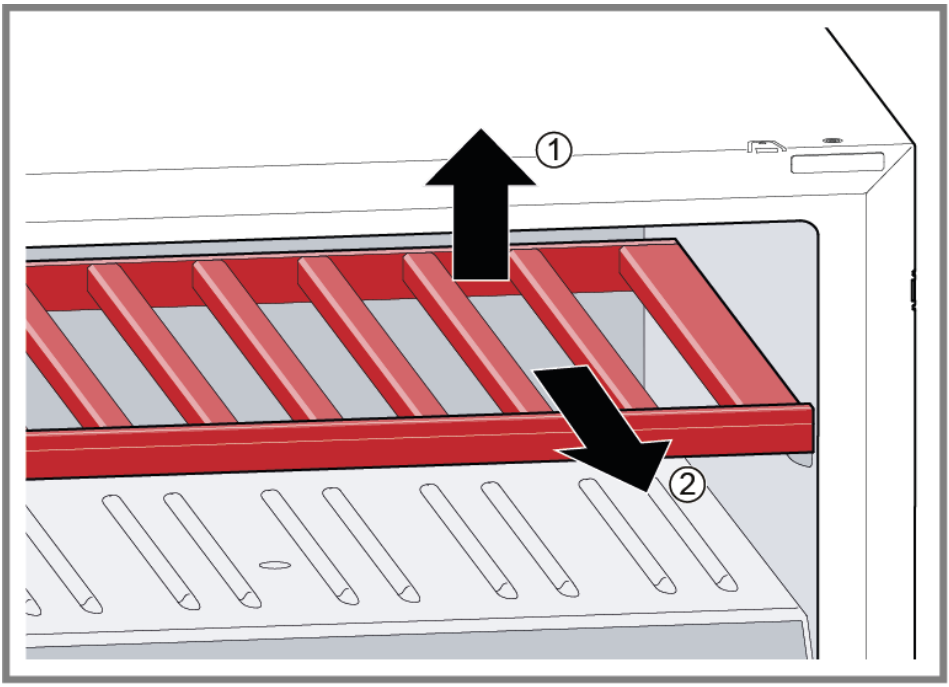
Požadavek:

✔ Dvířka jsou otevřená.

4.4.1 Demontáž odkládací plochy na lahve

1.1. Nadzdvihněte mírně zadní část odkládací plochy na lahve (1).

1.2. Vyjměte odkládací plochu na lahve (2).



⛔ Odkládací plocha na lahve je vyjmuta.

4.4.2 Montáž odkládací plochy na lahve

▸ Montáž proveďte v opačném sledu.

4.5 Výměna výsuvné odkládací plochy na lahve

	Torx Bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

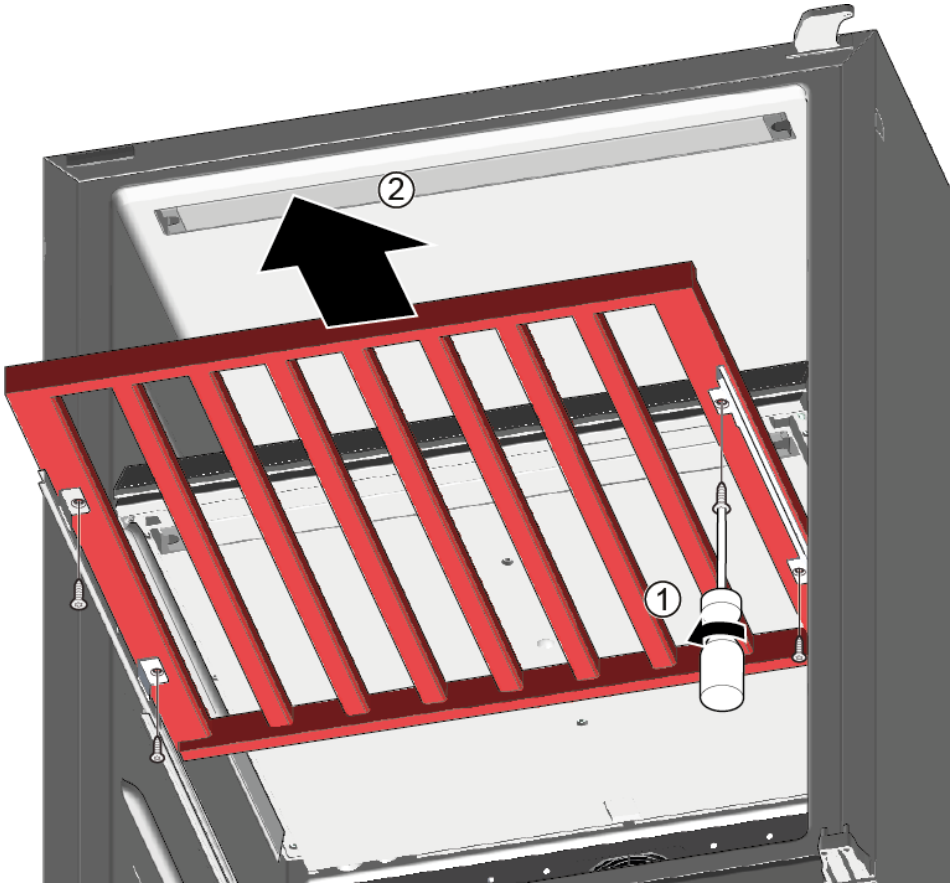
Požadavek:

✅ Dvířka jsou otevřená.

4.5.1 Vyjmutí výsuvné odkládací plochy na lahve

1. Vysuňte výsuvnou odkládací plochu na lahve.
2.1. Vyšroubujte čtyři šrouby (1).

2.2. Vyjměte výsuvnou odkládací plochu na lahve (2).



➲ Výsuvná odkládací plocha na lahve je vyjmutá.

4.5.2 Montáž výsuvné odkládací plochy na lahve

▸ Montáž proveďte v opačném sledu.

4.6 Výměna modulu LED

	Bit torx TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Plochý šroubovák	Čepel 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Platí pro spotřebiče o **šířce 30 cm**.

	Poznámka: Váš spotřebič je vybaven bezúdržbovým LED osvětlením. Tyto světelné zdroje smí opravovat pouze zákaznický servis nebo autorizovaní technici!



⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem

V případě neodborné opravy hrozí nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem

- Opravu elektrického zařízení smí provádět jen kvalifikovaný elektrikář.
- Po opravě nechte provést bezpečnostní zkoušku podle VDE 0701 nebo specifických předpisů dané země.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem

Usmrcení elektrickým proudem

- Odpojte spotřebič od přívodu elektrického proudu alespoň 60 sekund před zahájením opravy.



⚠ POZOR

Ostré hrany

Nebezpečí řezných poranění

- Používejte ochranné rukavice.

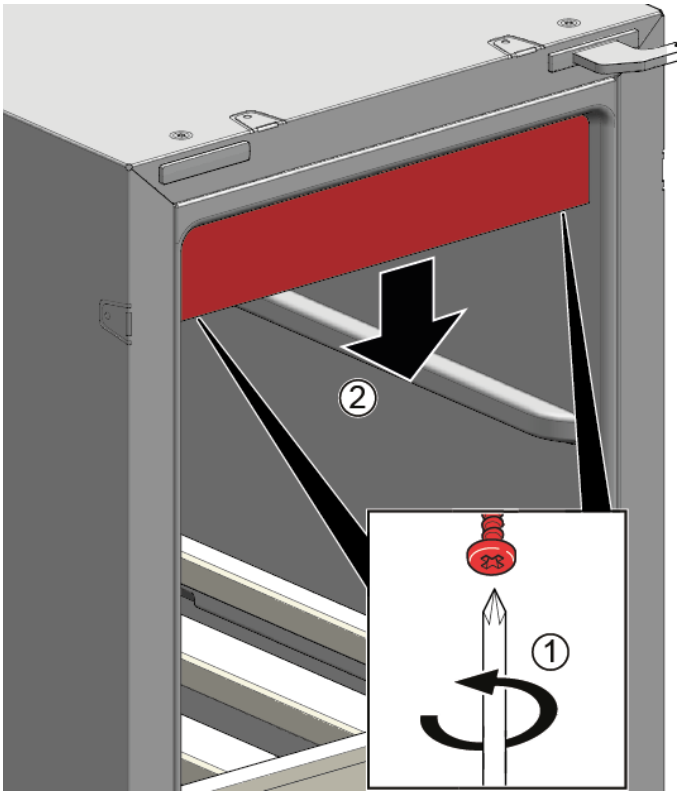
Požadavky

- ✔ Spotřebič je odpojen od elektrické sítě.
- ✔ Dvířka jsou otevřená.
- ✔ Horní police je odstraněna.

4.6.1 Demontáž modulu LED

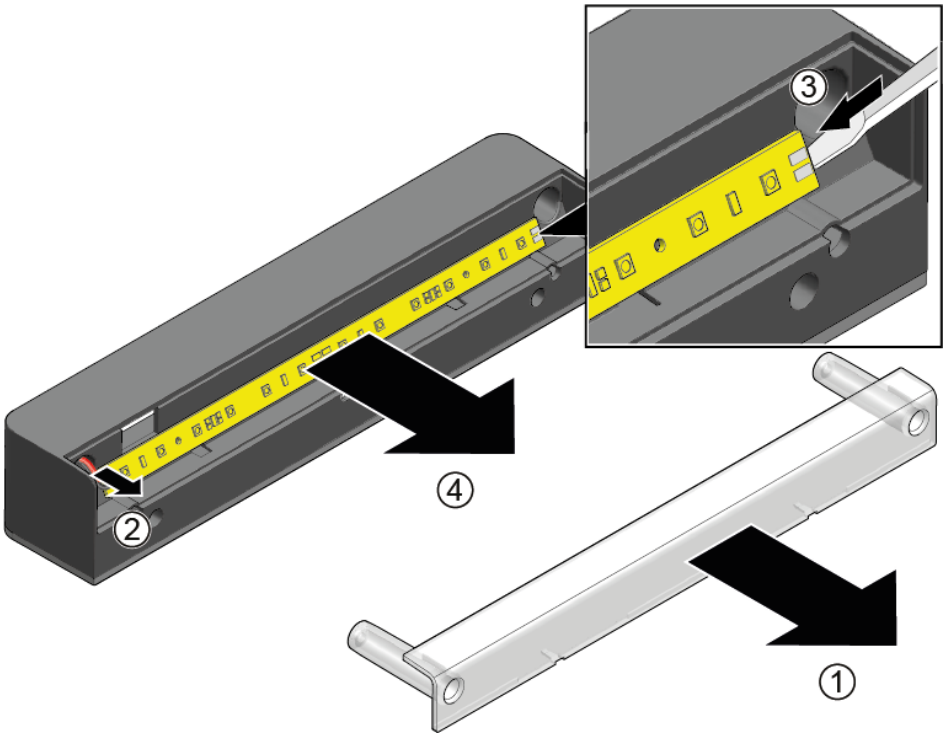
1.1. Vyšroubujte dva šrouby (1).

1.2. Posuňte skupinu ovládacích panelů dolů (2).



2. Odpojte dva elektrické konektory skupiny ovládacích panelů.
➥ Skupina ovládacích panelů je demontována.
3.1. Vytáhněte průhledný kryt (1).
3.2. Vyjměte kabel modulu LED z kabelového kanálu (2).
3.3. Zasuňte šroubovák pod modul LED a oddělte jej od plastového držáku ovládacího panelu (3).

3.4. Odstraňte modul LED (4).



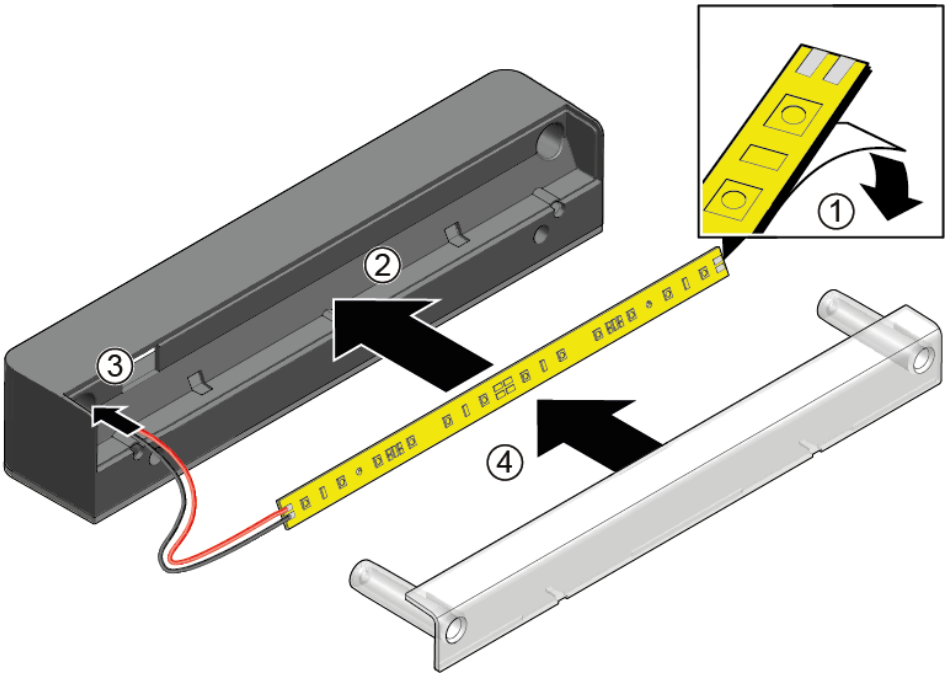
4. Odstraňte zbytky lepicí pásky modulu LED.
➥ Modul LED je odstraněn.

4.6.2 Montáž modulu LED

	Poznámka: Na zadní straně náhradního modulu LED je lepicí páska s ochrannou vnější vrstvou.

1.1. Odstraňte ochrannou vrstvu lepicí pásky modulu LED (1).
1.2. Přilepte modul LED na plastový držák ovládacího panelu (2).
1.3. Vložte kabel modulu LED do kabelového kanálu (3).

1.4. Zasuňte průhledný kryt (4).



➲ Modul LED je nainstalován.
2. Nainstalujte skupinu ovládacích panelů v opačném pořadí.

4.7 Výměna LED modulu

	Povlečení nebo ručník		
	Torx Bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Platné pro spotřebiče o **šířce 60 cm**.

	Váš spotřebič je vybaven bezúdržbovým LED osvětlením. Tato osvětlení smí být opravena pouze zákaznickým servisem nebo oprávněným technikem!

	Vzhledem k technické konstrukci variant spotřebičů o šířce 30 cm nelze LED modul vyměňovat samostatně. LED modul je součástí sady náhradních dílů ovládacího panelu.



⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem

V případě neodborné opravy hrozí nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem

- Opravu elektrického zařízení smí provádět jen kvalifikovaný elektrikář.
- Po opravě nechte provést bezpečnostní zkoušku podle VDE 0701 nebo specifických předpisů dané země.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem

Usmrcení elektrickým proudem

- Odpojte spotřebič od přívodu elektrického proudu alespoň 60 sekund před zahájením opravy.



⚠ POZOR

Ostré hrany

Nebezpečí řezných poranění

- Používejte ochranné rukavice.

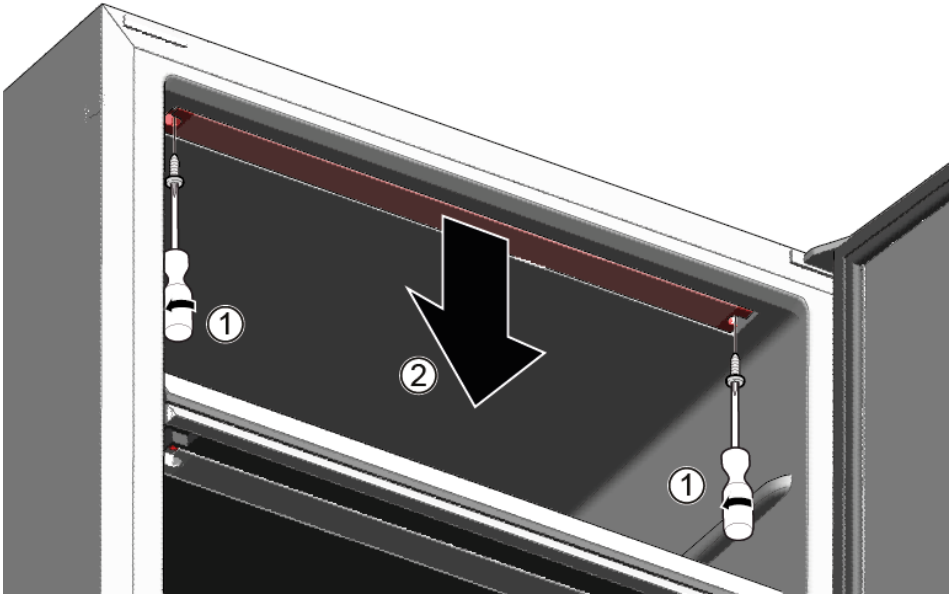
Požadavky

- ✔ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✔ Dvířka jsou otevřená.
- ✔ Odkládací plochy jsou vyjmuté.

4.7.1 Demontáž horního LED modulu

1.1. Vyšroubujte dva šrouby (1)

1.2. Stáhněte LED modul (2).

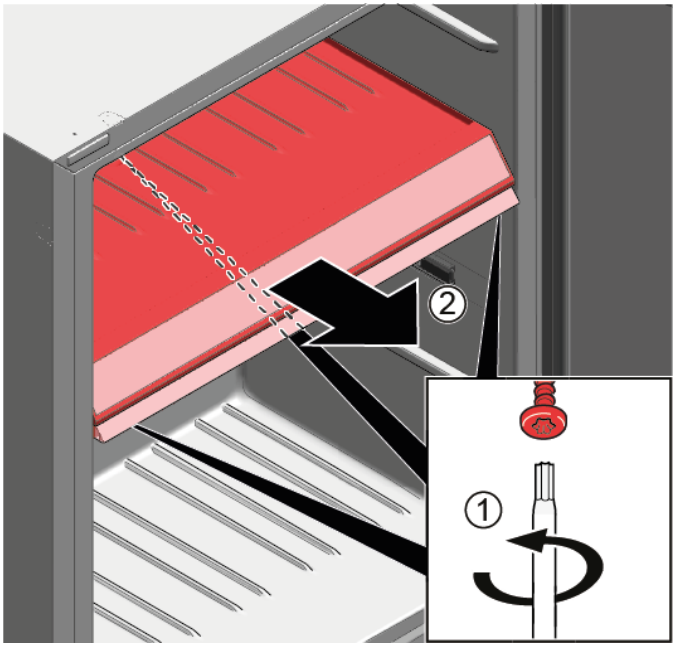


2. Odpojte elektrické připojení LED modulu.
➥ Horní LED modul je demontovaný.

4.7.2 Demontáž dolního LED modulu

1.1. Vyšroubujte tři šrouby (1).

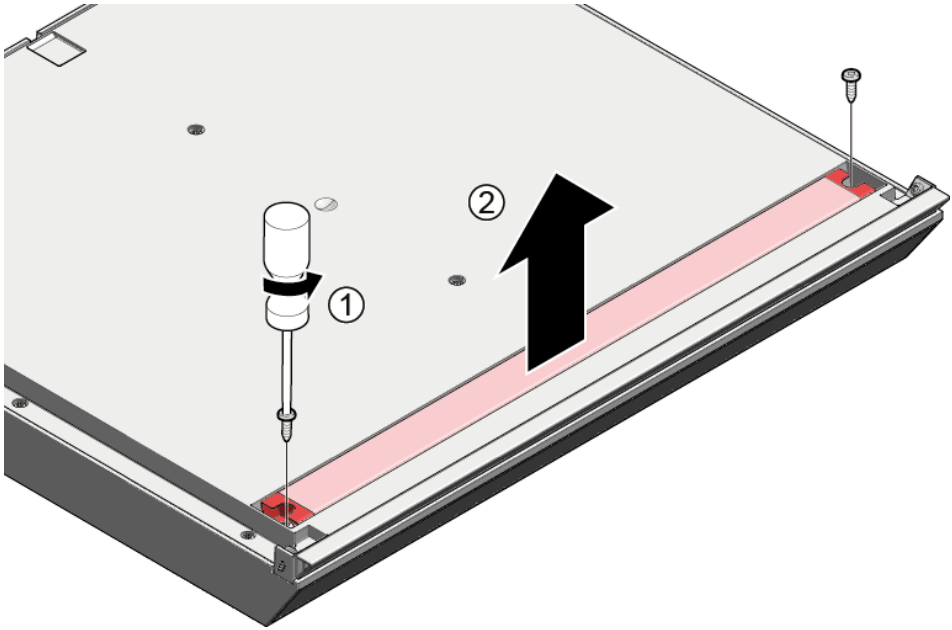
1.2. Odeberte oddělovací desku (2).



2. Odpojte elektrické připojení oddělovací desky dolního LED modulu a provozního modulu.

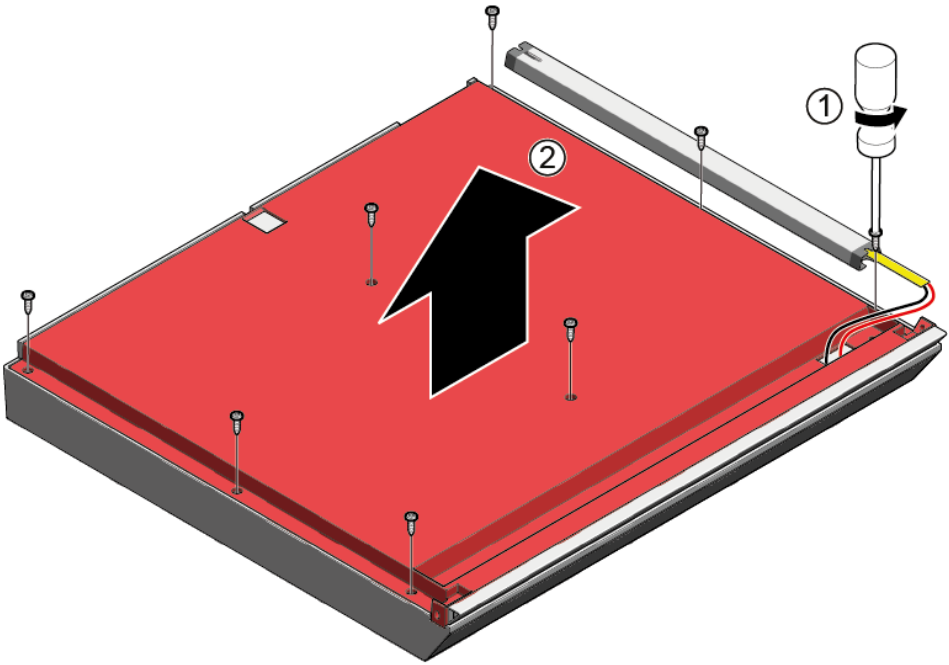
3.1. Vyšroubujte dva šrouby (1).

3.2. Odeberte LED modul (2).



4.1. Vyšroubujte osm šroubů (1).

4.2. Demontujte kryt oddělovací desky (2).



5. Odpojte kabel LED modulu od izolačního listu oddělovací desky
➥ Dolní LED modul je demontovaný.

4.7.3 Montáž LED modulu

▸ Montáž proveďte v opačném sledu.

Indholdsfortegnelse

1 Om dette dokument 81
1.1 Vigtig information 81
1.1.1 Formål 81
1.2 Forklaring af symboler 81
1.2.1 Fareniveauer 81
1.2.2 Faresymboler 81
1.2.3 Advarslernes opbygning 82
1.2.4 Generelle symboler 82
2 Sikkerhed 84
2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger 84
2.1.1 Alle husholdningsapparater 84
3 Værktøjer og hjælpemidler 85
4 Reparation 86
4.1 Udskiftning af dørhængsler 86
4.1.1 Fjernelse af dørhængsler 86
4.1.2 Montering af dørhængsler 88
4.2 Udskiftning af dørpakning 88
4.2.1 Fjernelse af dørpakning 89
4.2.2 Montering af dørpakning 90
4.3 Udskiftning af dørhåndtag 93
4.3.1 Fjernelse af dørhåndtag 93
4.3.2 Montering af dørhåndtag 94
4.4 Udskiftning af flaskehylde 94
4.4.1 Fjernelse af flaskehylde 94
4.4.2 Montering af flaskehylde 95
4.5 Udskiftning af udtrækkelig flaskehylde 95
4.5.1 Fjernelse af udtrækkelig flaskehylde 95
4.5.2 Montering af udtrækkelig flaskehylde 96
4.6 Udskiftning af LED-modul 96
4.6.1 Fjernelse af LED-modul 97
4.6.2 Montering af LED-modul 99
4.7 Udskiftning af LED-modul 100
4.7.1 Fjernelse af øverste LED-modul 101
4.7.2 Fjernelse af nederste LED-modul 102
4.7.3 Montering af LED-modul 104

1 Om dette dokument

1.1 Vigtig information

1.1.1 Formål

Disse reparationsanvisninger hjælper kunden til selv at kunne reparere apparater i henhold til den gældende lovgivning om miljøvenligt design (fra 03/2021). De indeholder information om, hvordan der udskiftes bestemte reservedele, herunder advarsler og risici.
Kontakt kundeservice i tilfælde af spørgsmål. Vi påtager os kun ansvar for skader, hvis reparationsanvisningerne er fuldt korrekt.

1.2 Forklaring af symboler

1.2.1 Fareniveauer

Advarselsniveauerne består af et symbol og et signalord. Signalordene indikerer farens alvor.

Advarselsniveau	Betydning
FARE	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen vil medføre død eller alvorlige kvæstelser.
ADVARSEL	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre død eller alvorlige kvæstelser.
PAS PÅ	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre mindre kvæstelser.
BEMÆRK	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre materiel beskadigelse.

Tab. 1: Fareniveauer

1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske visninger, der giver en indikation af faretypen.
Der anvendes følgende faresymboler i dette dokument:

Faresymbol	Betydning
	Generel advarselsmeddelelse
	Fare for elektrisk spænding

Faresymbol	Betydning
	Eksplosionsfare
	Fare for at skære sig
	Fare for klemning
	Fare pga. varme overflader
	Fare pga. kraftigt magnetfelt
	Fare pga. ikke-ioniserende stråling

Tab. 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslernes opbygning

Advarsler i dette dokument har et standardiseret udseende og en standardiseret opbygning.



⚠ FARE

Farens type og kilde

Mulige følger, hvis faren/advarslen ignoreres.

- Foranstaltninger og forbud for at forhindre faren.

De følgende eksempler viser en advarsel, der advarer mod elektrisk stød pga. spændingsførende dele. Foranstaltningen til at undgå faren er nævnt.



⚠ FARE

Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele

Død ved elektrisk stød

- Afbryd apparater fra strømforsyningen i mindst 60 sekunder, før reparationer påbegyndes.

1.2.4 Generelle symboler

Der anvendes følgende generelle symboler i dette dokument:

Generelt symbol	Betydning
	Angivelse af et særligt tip (tekst og/eller grafik)
	Angivelse af et simpelt tip (kun tekst)
	Angivelse af et link til en videotutorial
	Angivelse af nødvendige værktøjer
	Angivelse af krævede forudsætninger
	Angivelse af en betingelse (hvis..., så...)
	Angivelse af et resultat
Start	Angivelse af en tast eller knap
[00123456]	Angivelse af et materialenummer
Status	Angivelse af en vist tekst/et vist vindue (i apparatets display)

Tab. 3: Generelle symboler

2 Sikkerhed

2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger

2.1.1 Alle husholdningsapparater

Fare for elektrisk stød på grund af spændingsførende dele!

- Fejl i forbindelse med reparationer, der involverer elektriske komponenter, kan medføre elektrisk stød!
- Afbryd apparatet fra strømnettet i mindst 60 sekunder, før arbejdet påbegyndes.
- Få efter reparationen udført en sikkerhedstest i henhold til EN 50678 (tidligere VDE 0701) eller landespecifikke forskrifter.

Fare for tilskadekomst på grund af skarpe kanter!

- Brug beskyttelseshandsker.

Fare for klemning i forbindelse med reparation, vedligeholdelse, fejlafhjælpning og service på grund af tunge og bevægelige komponenter

- Brug sikkerhedssko.
- Sørg for at sikre tunge komponenter mod at falde ned.
- Stik kropsdele ind i bevægelige komponenter.

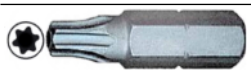
Fare for apparatets sikkerhed/funktion!

- Vi anbefaler at anvende originale reservedele. Dele, der ikke opfylder producentens specifikationer, kan forringe apparatets sikkerhed og funktion.

Fare for beskadigelse af elektrostatisk følsomme komponenter (elektrostatiske afladninger)!

- Berør ikke modulerne, herunder forbindelser og ledningsbaner.

3 Værktøjer og hjælpemidler

Tæppe eller håndklæde		
Kærvskruetrækker [00340612]	Blad 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Torx-bit TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Torx-bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Torx-bit TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Unbrakobit 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Reparation

4.1 Udskiftning af dørhængsler

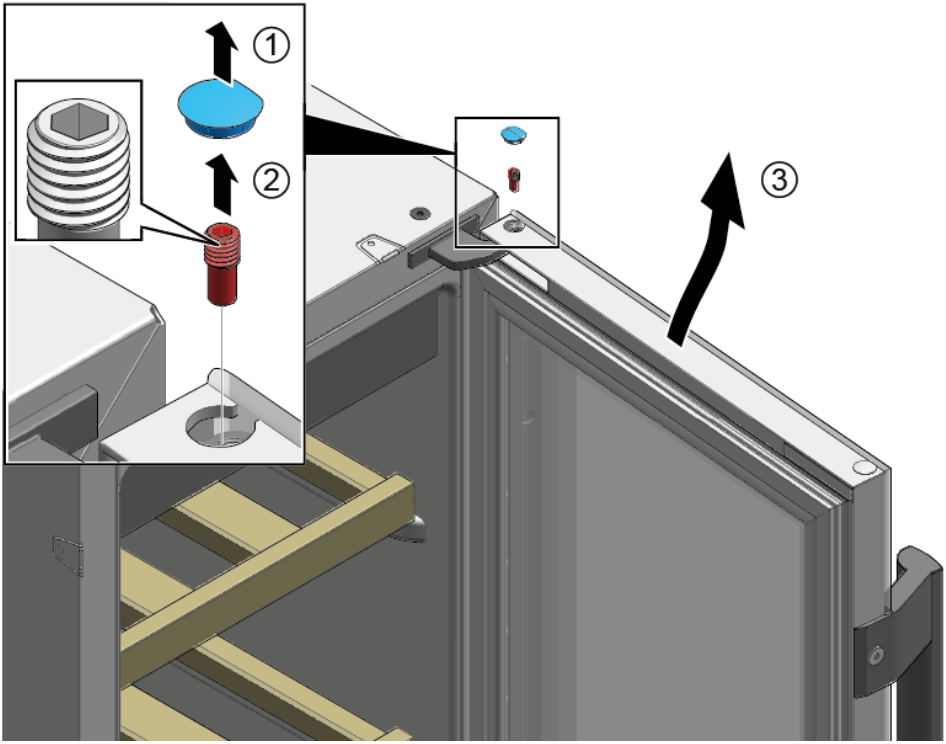
Unbrakobit 3	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
Torx-bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Krav:

✔ Døren er åben.

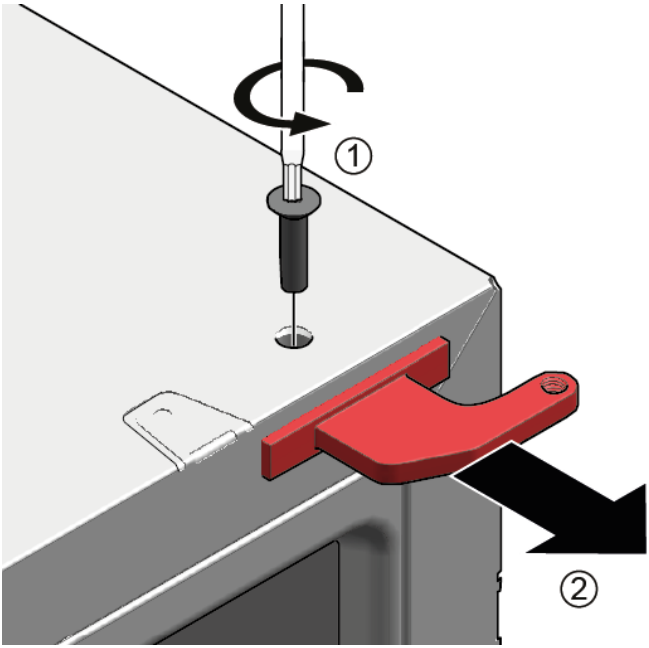
4.1.1 Fjernelse af dørhængsler

1.1. Fjern skruehætten (1).
1.2. Skru skruen ud (2).
1.3. Fjern døren (3).



➲ Døren er fjernet.
2.1. Skru skruen ud (1).

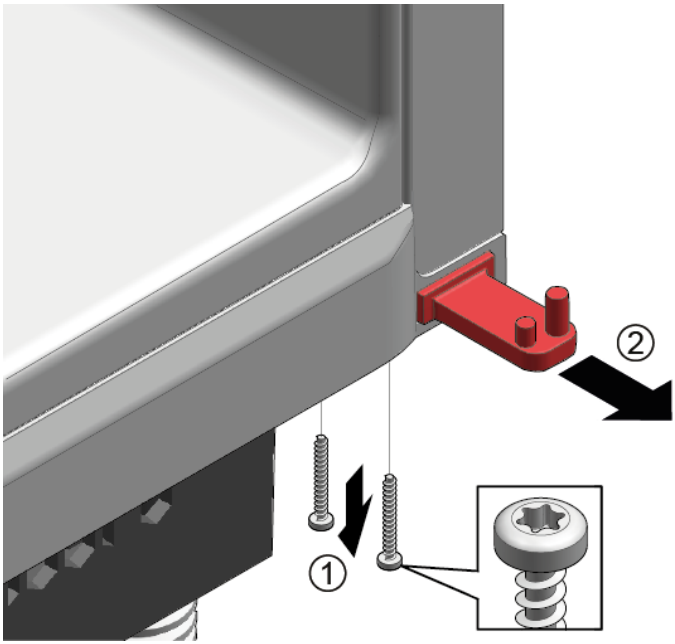
2.2. Fjern det øverste hængsel (2).



➥ Det øverste hængsel er fjernet.

3.1. Skru de to skruer ud (1).

3.2. Fjern det nederste hængsel (2).



➥ Det nederste hængsel er fjernet.

4.1.2 Montering af dørhængsler

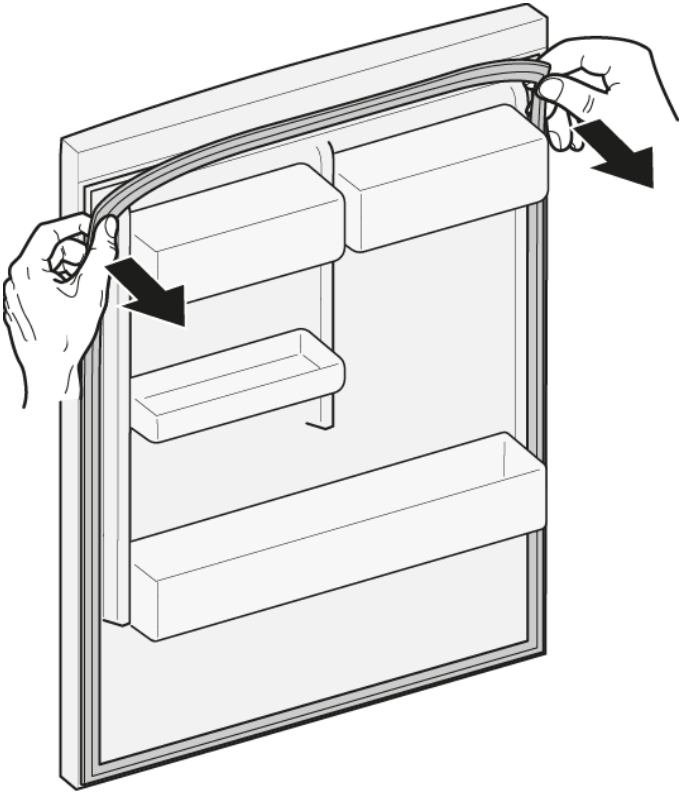
1. Montér i omvendt rækkefølge.
2. Justér døren ved hjælp af hængslets fastgørelsesskruer.

4.2 Udskiftning af dørpakning

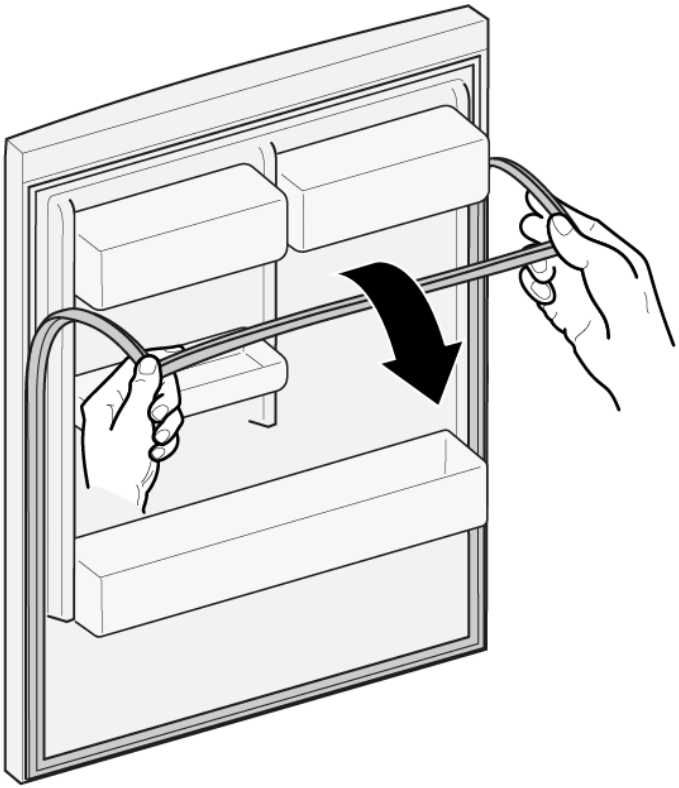
Krav:
✔ Dør åben.

4.2.1 Fjernelse af dørpakning

1. Frigør dørpakningen fra rillen i højre og venstre hjørne.



2. Træk dørpakningen ud af rillen.



➲ Dørpakningen er fjernet.

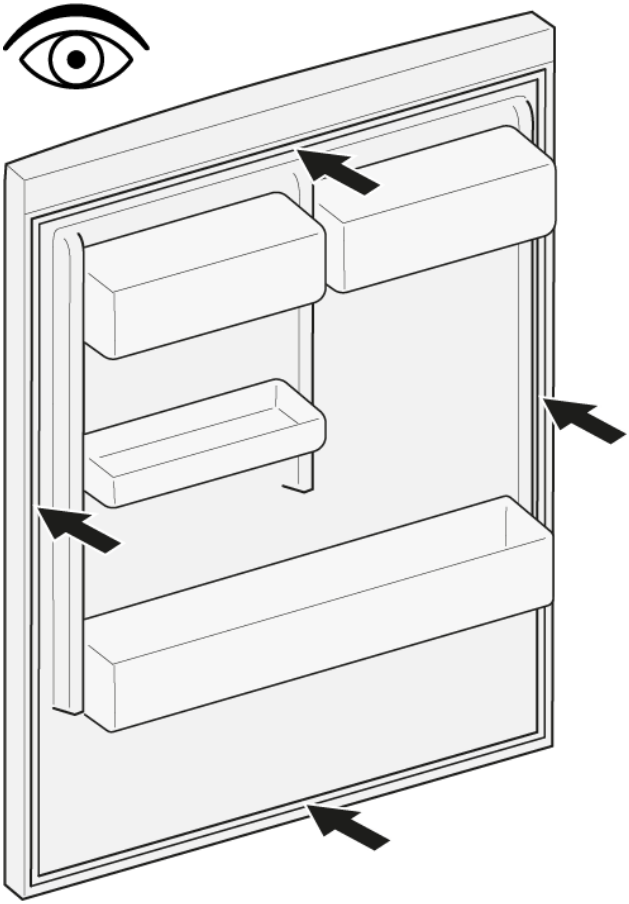
4.2.2 Montering af dørpakning

	Tykkelsen af den nye dørpakning kan afvige en smule fra tykkelsen af den gamle dørpakning. Dette vil ikke påvirke lukkemåden og den langsigtede funktion.

	Hvis apparatet har justerbare hængsler eller hængselbeslag, kan lukkemåden efterfølgende optimeres.

	Små sidehuller i dørpakningen er funktionelle (nødvendige til lufttilførelse). De er ikke produktionsfejl.

1. Kontrollér rillen til pakningen med hensyn til beskadigelse.



2. ⓘf Hvis rillen til pakningen er beskadiget:

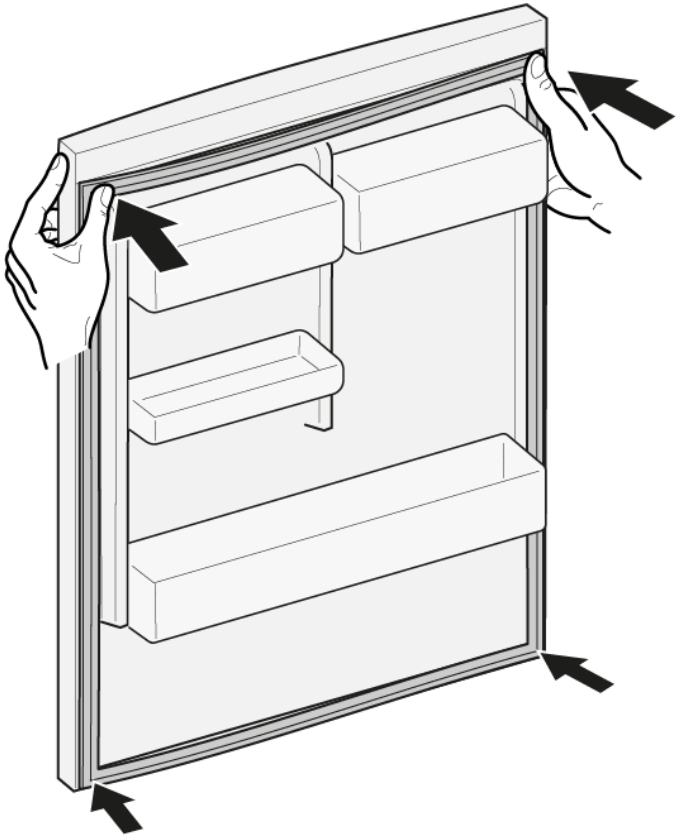
2.1. Kontakt kundeservice.

3.

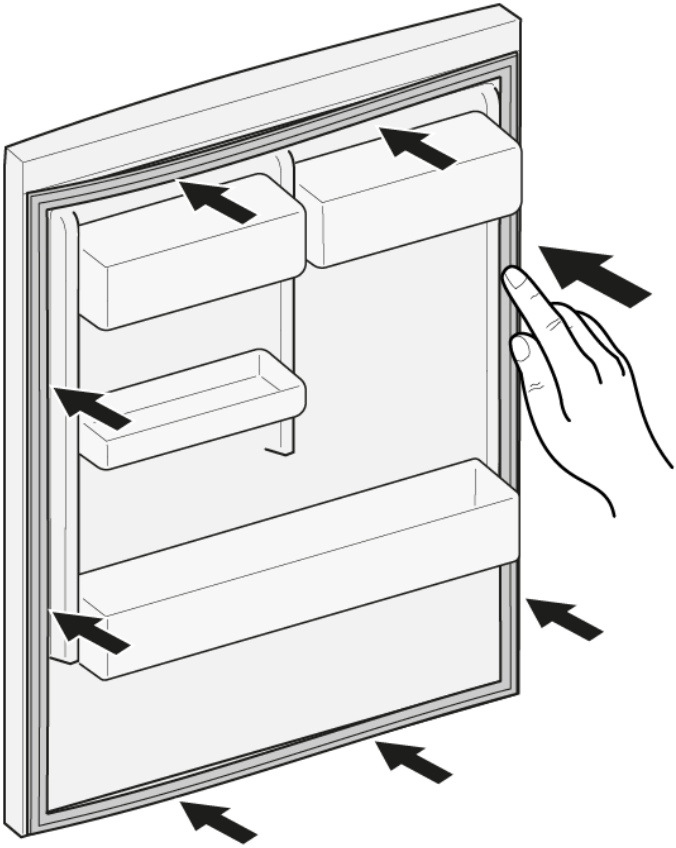
	En smule deformation på dørpakningen er normalt og påvirker ikke dens funktion. Det anbefales til at glatte dørpakningen, før den sættes i apparatet.

Opvarm dørpakningen med en hårtørrer eller varmt vand, og genform den manuelt.

4. Tryk pakningens hjørner i rillen foroven og forneden.



5. Tryk hele pakningen trinvist i rillen.



➲ Dørpakningen er monteret.

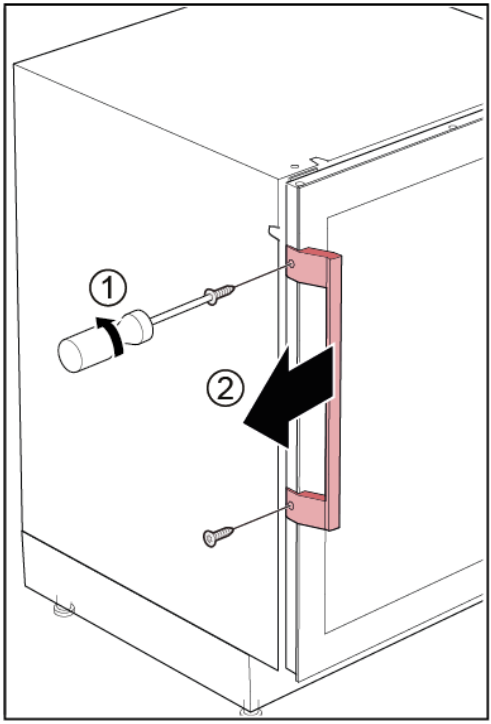
4.3 Udskiftning af dørhåndtag

Torx-bit TX25	6,3ᵒmm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Fjernelse af dørhåndtag

1.1. Skru de to skruer ud (1).

1.2. Fjern dørhåndtaget (2).



➥ Dørhåndtaget er fjernet.

4.3.2 Montering af dørhåndtag

▸ Montér i omvendt rækkefølge.

4.4 Udskiftning af flaskehylde

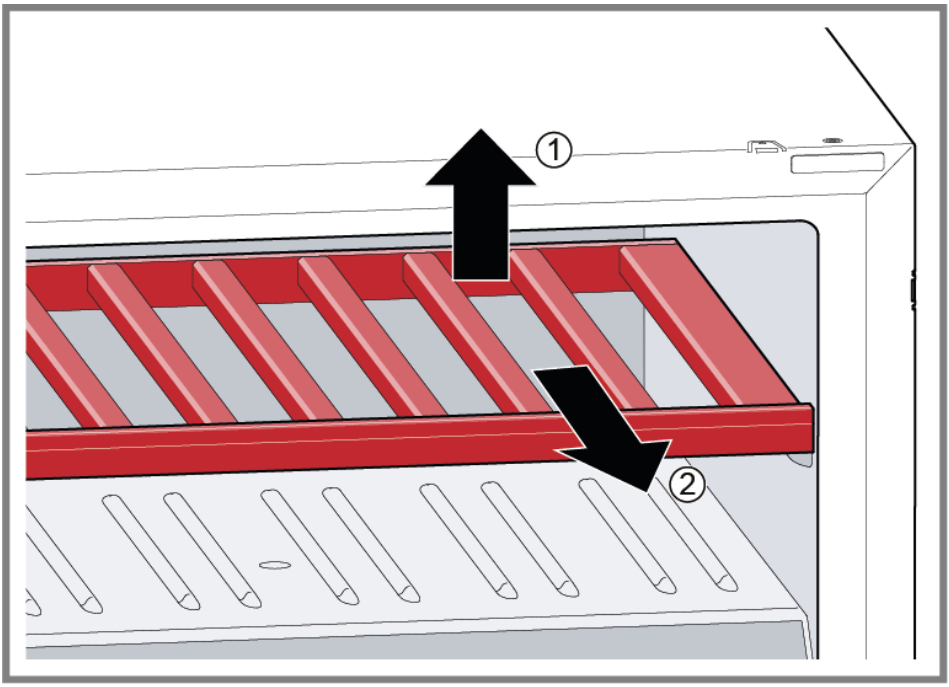
Krav:

✔ Døren er åben.

4.4.1 Fjernelse af flaskehylde

1.1. Løft flaskehyldens bagside en smule (1).

1.2. Fjern flaskehylden (2).



➥ Flaskehylden er fjernet.

4.4.2 Montering af flaskehylde

▸ Montér i omvendt rækkefølge.

4.5 Udskiftning af udtrækkelig flaskehylde

	Torx-bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

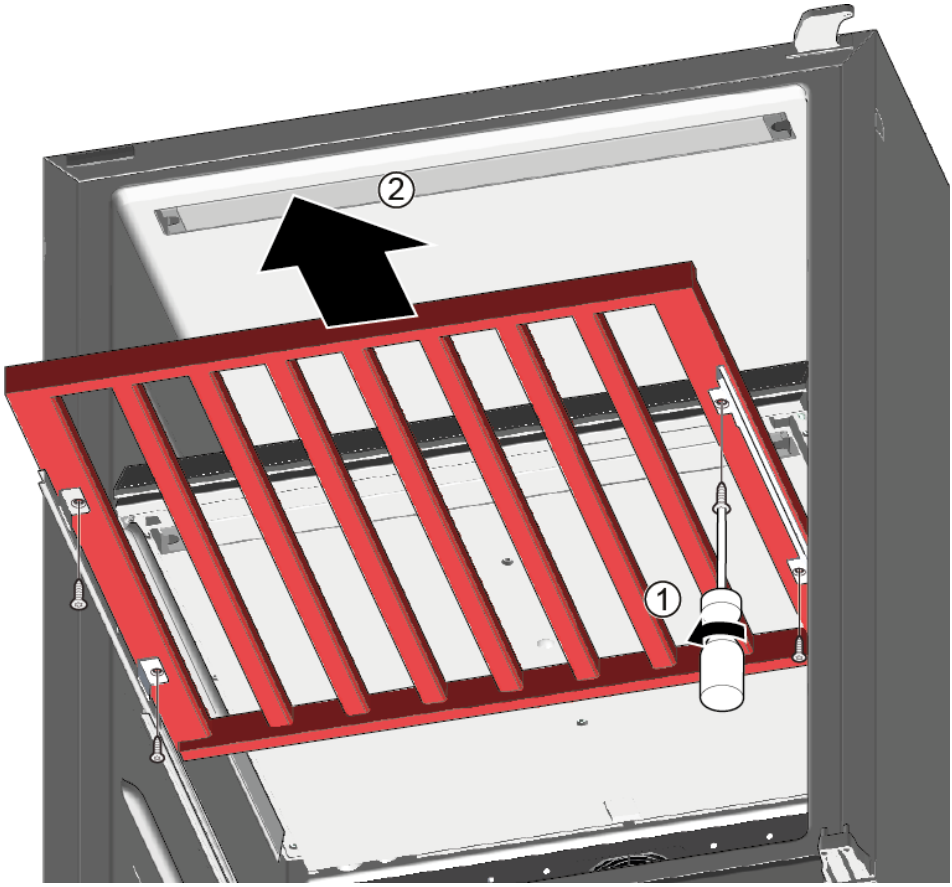
Krav:

✔ Døren er åben.

4.5.1 Fjernelse af udtrækkelig flaskehylde

1. Glid den udtrækkelige flaskehylde ud.
2.1. Skru de fire skruer ud (1).

2.2. Fjern den udtrækkelige flaskehylde (2).



➲ Den udtrækkelige flaksehylde er fjernet.

4.5.2 Montering af udtrækkelig flaskehylde

▸ Montér i omvendt rækkefølge.

4.6 Udskiftning af LED-modul

	Torx-bit TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Kærvskruetrækker	Blad 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Gælder for apparater med **30 cm bredde**.

	Bemærk: Dit apparat er udstyret med en vedligeholdelsesfri LED-lampe. Disse lamper må kun repareres af kundeservice eller autoriserede teknikere!



⚠ FARE

Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele
Livsfare pga. elektrisk stød i tilfælde af ukorrekt reparation
- Elektriske dele skal repareres af kvalificerede elektrikere.
- Få efter reparationen udført en sikkerhedstest i henhold til VDE 0701 eller landespecifikke forskrifter.

Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele
Død ved elektrisk stød
- Afbryd apparater fra strømforsyningen i mindst 60 sekunder, før reparationer påbegyndes.



⚠ PAS PÅ!

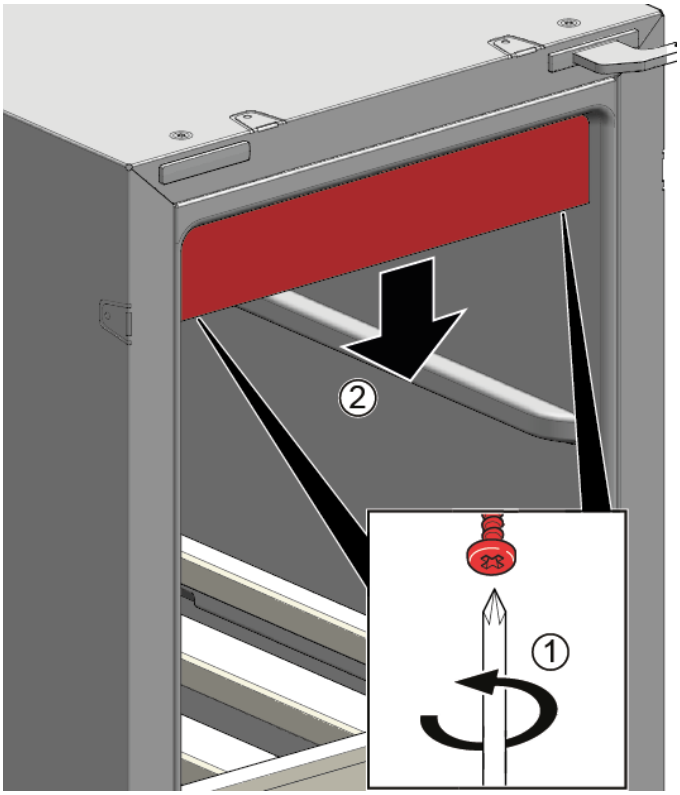
Skarpe kanter
Snitlæsioner
- Brug beskyttelseshandsker.

Krav
- ✔ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✔ Døren er åben.
- ✔ Øverste hylde er fjernet.

4.6.1 Fjernelse af LED-modul

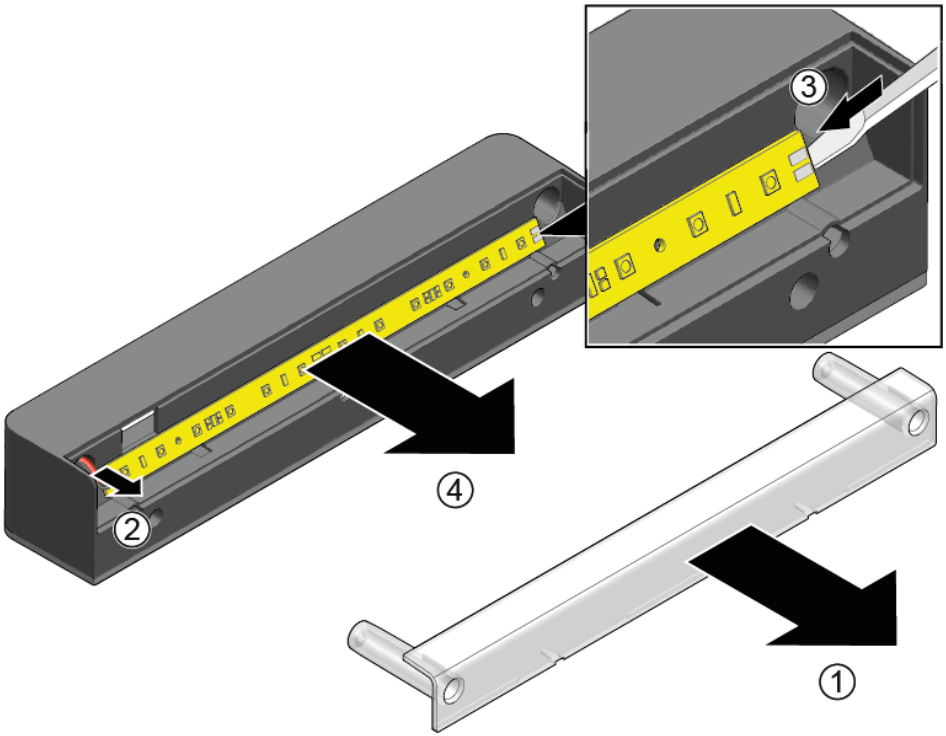
1.1. Skru to skruer ud (1).

1.2. Flyt kontrolpanelgruppen nedad (2).



2. Frakobl to elektriske stik fra kontrolpanelgruppen.
➥ Kontrolpanelgruppen er fjernet.
3.1. Skub den gennemsigtige dæksel ud (1).
3.2. Fjern LED-modulets kabel fra kabelkanalen (2).
3.3. Skub skruetrækker under LED-modulet for at adskille det fra kontrolpanelets plastikbeslag (3).

3.4. Fjern LED-modulet (4).



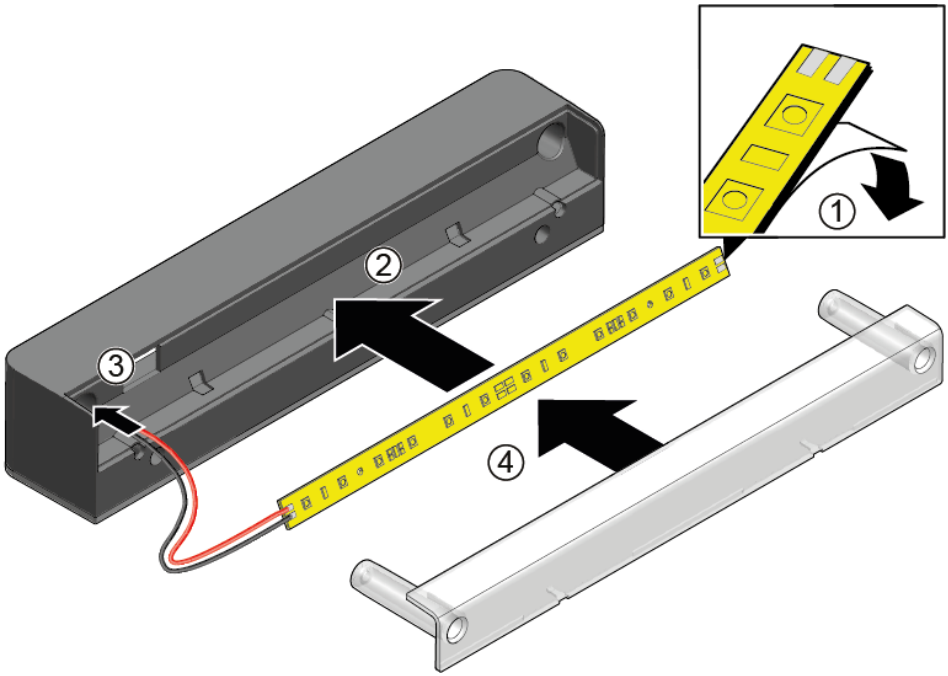
4. Fjern rester af LED-modulets tape.
➥ LED-modulet er fjernet.

4.6.2 Montering af LED-modul

	Bemærk: På bagsiden af reservedelens LED-modul er der tape med beskyttende yderlag.

1.1. Fjern beskyttelseslaget fra LED-modulets tape (1).
1.2. Klæb LED-modulet på kontrolpanelets plastikbeslag (2).
1.3. Indsæt LED-modulets kabel i kabelkanalen (3).

1.4. Skub det gennemsigtige dæksel ind (4).



➲ LED-modulet er installeret.
2. Installer kontrolpanelgruppen i omvendt rækkefølge.

4.7 Udskiftning af LED-modul

	Tæppe eller håndklæde		
	Torx-bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Gælder for apparater med en **bredde på 60 cm**.

	Dit apparat er udstyret med en vedligeholdelsesfri LED-lampe. Denne lampe må kun repareres af kundeservice eller autoriserede teknikere!

	På grund af den tekniske konstruktion i de 30 cm bredde apparatvarianter kan LED-modulet ikke udskiftes separat. LED-modulet er inkluderet i reservedelssættet til betjeningspanelet.

⚠ FARE

Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele
Livsfare pga. elektrisk stød i tilfælde af ukorrekt reparation
- Elektriske dele skal repareres af kvalificerede elektrikere.
- Få efter reparationen udført en sikkerhedstest i henhold til VDE 0701 eller landespecifikke forskrifter.

Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele
Død ved elektrisk stød
- Afbryd apparater fra strømforsyningen i mindst 60 sekunder, før reparationer påbegyndes.

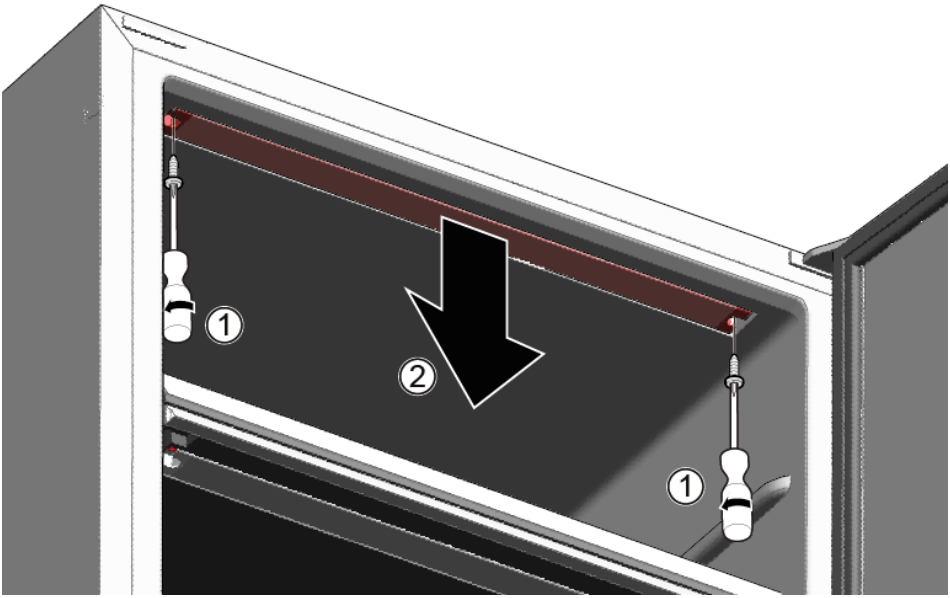
⚠ PAS PÅ!

Skarpe kanter
Snitlæsioner
- Brug beskyttelseshandsker.

Krav
- ✔ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✔ Døren er åben.
- ✔ Hylderne er fjernet.

4.7.1 Fjernelse af øverste LED-modul

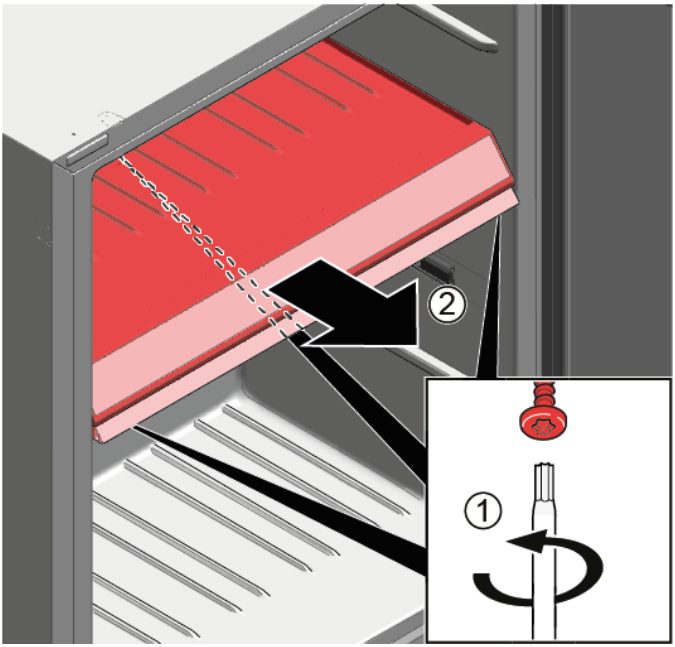
1.1. Skru de to skruer ud (1).
1.2. Tag modulet ud nedad LED (2).



2. Afbryd LED-modulets elektriske tilslutning.
➲ Den øverste LED-modul er fjernet.

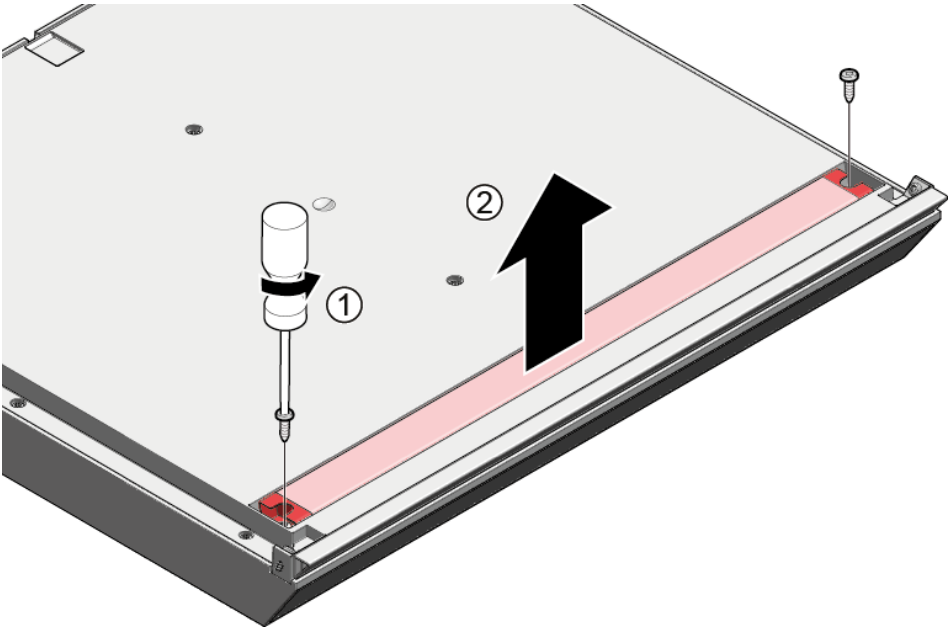
4.7.2 Fjernelse af nederste LED-modul

1.1. Skru de tre skruer ud (1).
1.2. Tag skillepladen ud (2).



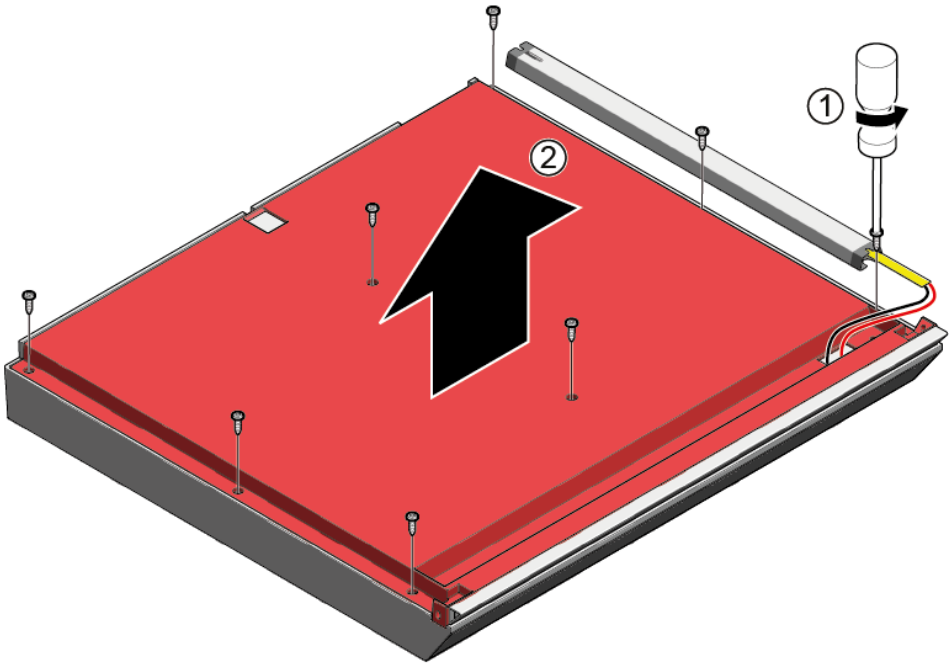
2. Afbryd skillepladens elektriske tilslutning til det nederste LED-modul og betjeningsmodulet.
3.1. Skru de to skruer ud (1).

3.2. Tag LED-modulet ud (2).



4.1. Skru de otte skruer ud (1).

4.2. Fjern skillepladens afdækning (2).



5. Fjern LED-modulkablet fra skillepladens isoleringslag.
➲ Det nederste LED-modul er fjernet.

4.7.3 Montering af LED-modul

▸ Montér i omvendt rækkefølge.

Inhoudsopgave

1 Over dit document 106
1.1 Belangrijke informatie 106
1.1.1 Doel 106
1.2 Verklaring van symbolen 106
1.2.1 Gevarenniveaus 106
1.2.2 Gevarensymbolen 106
1.2.3 Structuur van de waarschuwingen 107
1.2.4 Algemene symbolen 108
2 Veiligheid 109
2.1 Algemene veiligheidsinstructies 109
2.1.1 Alle huishoudelijke apparaten 109
3 Gereedschappen en hulpmiddelen 110
4 Reparatie 111
4.1 Deurscharnieren vervangen 111
4.1.1 Deurscharnieren verwijderen 111
4.1.2 Deurscharnieren monteren 113
4.2 Deurafdichting vervangen 113
4.2.1 Deurafdichting verwijderen 114
4.2.2 Deurafdichting monteren 115
4.3 Deurgreep vervangen 118
4.3.1 Deurgreep verwijderen 118
4.3.2 Deurgreep monteren 119
4.4 Flessenrek vervangen 119
4.4.1 Flessenrek verwijderen 119
4.4.2 Flessenrek monteren 120
4.5 Uittrekbaar flessenrek vervangen 120
4.5.1 Uittrekbaar flessenrek verwijderen 120
4.5.2 Uittrekbaar flessenrek installeren 121
4.6 LED-module vervangen 121
4.6.1 LED-module verwijderen 122
4.6.2 LED-module installeren 124
4.7 LED-module vervangen 125
4.7.1 Bovenste LED-module verwijderen 126
4.7.2 Onderste LED-module verwijderen 127
4.7.3 LED-module monteren 130

1 Over dit document

1.1 Belangrijke informatie

1.1.1 Doel

Met deze reparatieaanwijzingen wordt de klant geholpen zelf apparaten te repareren conform de toepasselijke verordening inzake ecologisch ontwerp (met ingang van 03/2021).
Ze bevatten informatie over hoe gedefinieerde reserveonderdelen kunnen worden vervangen met inbegrip van waarschuwingen en gevaren.
Neem bij vragen contact op met onze klantenservice. We stellen ons alleen aansprakelijk voor schade als de reparatieaanwijzingen correct zijn opgevolgd.

1.2 Verklaring van symbolen

1.2.1 Gevarenniveaus

De waarschuwingsniveaus worden aangegeven met een symbool en een signaalwoord. Het signaalwoord geeft de ernst van het gevaar aan.

Waarschuwingsniveau	Betekenis
GEVAAR	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, leidt dat tot ernstig of dodelijk letsel.
WAARSCHUWING	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot ernstig of dodelijk letsel leiden.
VOORZICHTIG	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot licht letsel leiden.
LET OP	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot materiële schade leiden.

Tab. 1: Gevarenniveaus

1.2.2 Gevarensymbolen

Gevarensymbolen zijn symbolische afbeeldingen die een indicatie geven van het soort gevaar.
De volgende gevarensymbolen worden in dit document gebruikt:

Gevarensymbool	Betekenis
	Algemene waarschuwing
	Gevaar voor elektrische spanning

Gevarensymbool	Betekenis
	Ontploffingsgevaar
	Snijgevaar
	Beknellingsgevaar
	Gevaar voor hete oppervlakken
	Gevaar voor sterke magnetische velden
	Gevaar voor niet-ioniserende straling

Tab. 2: Gevarensymbolen

1.2.3 Structuur van de waarschuwingen

Waarschuwingen in dit document hebben een gestandaardiseerd uiterlijk en een gestandaardiseerde structuur.



⚠ GEVAAR

Soort gevaar en bron van het gevaar
Mogelijke gevolgen van het negeren van het gevaar / de waarschuwing.
- ▸ Maatregelen en verboden om het gevaar te voorkomen.

In het volgende voorbeeld is een waarschuwing te zien waarmee voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen wordt gewaarschuwd. De maatregel om het gevaar te vermijden wordt vermeld.



⚠ GEVAAR

Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen
Dood door elektrocutie
- ▸ Haal apparaten minstens 60 seconden voor u met reparaties begint van de stroomvoorziening af.

1.2.4 Algemene symbolen

De volgende algemene symbolen worden in dit document gebruikt:

Alg. symbool	Betekenis
	Identificatie van een speciale tip (tekst en/of afbeelding)
	Identificatie van een eenvoudige tip (alleen tekst)
	Identificatie van een link naar een video-instructie
	Identificatie van vereiste gereedschappen
	Identificatie van vereiste voorwaarden
	Identificatie van een voorwaarde (als ..., dan ...)
	Identificatie van een resultaat
Start	Identificatie van een toets of knop
[00123456]	Identificatie van een materiaalnummer
Status	Identificatie van weergegeven tekst / venster (in het display van het apparaat)

Tab. 3: Algemene symbolen

2 Veiligheid

2.1 Algemene veiligheidsinstructies

2.1.1 Alle huishoudelijke apparaten

Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen!

- Fouten bij reparaties aan elektrische componenten kunnen tot een elektrische schok leiden!
- Koppel het apparaat minstens 60 seconden los van het stroomnet voordat u met de werkzaamheden begint.
- Laat na de reparatie een veiligheidstest conform EN 50678 (voorheen VDE 0701) of de landspecifieke regelgeving uitvoeren.

Gevaar voor letsel aan scherpe randen!

- Draag veiligheidshandschoenen.

Beknellingsgevaar tijdens reparatie, onderhoud, probleemoplossing en service vanwege zware en bewegende componenten

- Draag veiligheidsschoenen.
- Beveilig zware componenten tegen vallen.
- Steek geen lichaamsdelen in bewegende componenten.

Gevaar voor de veiligheid / werking van het apparaat!

- Wij raden aan originele reserveonderdelen te gebruiken. Onderdelen die niet voldoen aan de specificaties van de fabrikant kunnen de veiligheid en de werking van het apparaat verminderen.

Gevaar voor schade aan elektrostatisch gevoelige componenten (ESD's)!

- Raak de modules met inbegrip van de aansluitingen en geleiderbanen niet aan.

3 Gereedschappen en hulpmiddelen

Deken of handdoek		
Sleufschroevendraaier [00340612]	Kop 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Torx-Bit TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Torxbit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Torx-Bit TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Inbusbit 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Reparatie

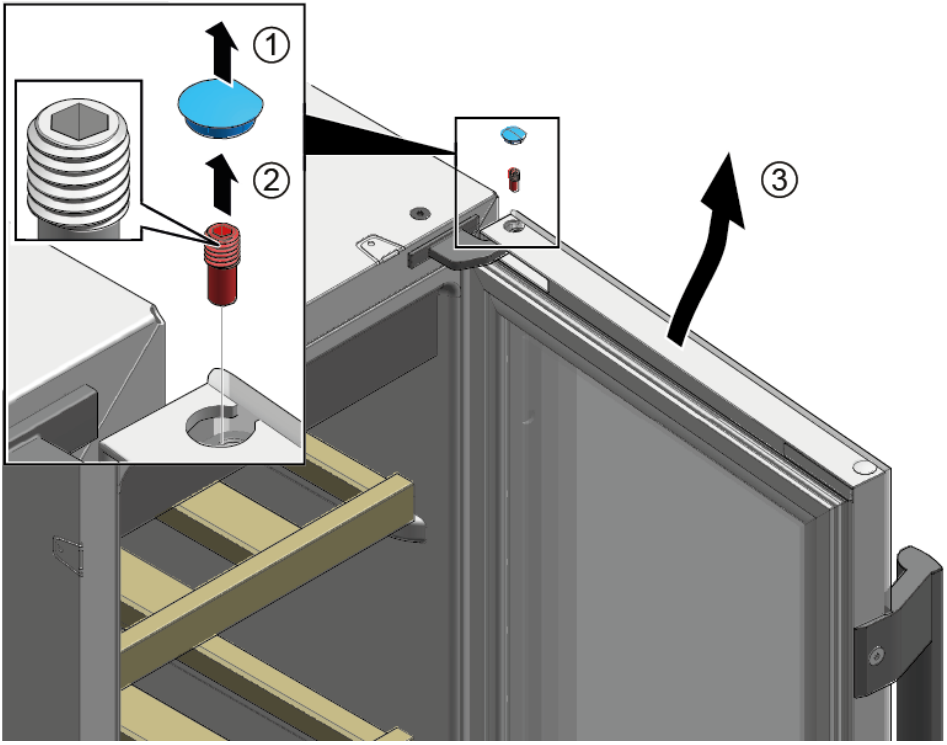
4.1 Deurscharnieren vervangen

Inbusbit 3	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
Torxbit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Vereiste:
✔ Deur is open.

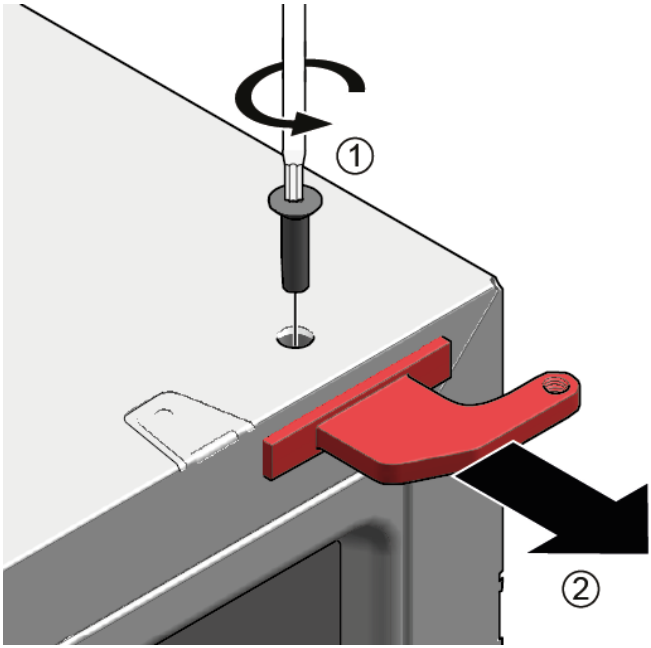
4.1.1 Deurscharnieren verwijderen

1.1. Verwijder schroefafdekking (1).
1.2. Draai de schroef (2) los.
1.3. Verwijder de deur (3).



➲ Deur wordt verwijderd.
2.1. Draai de schroef (1) los.

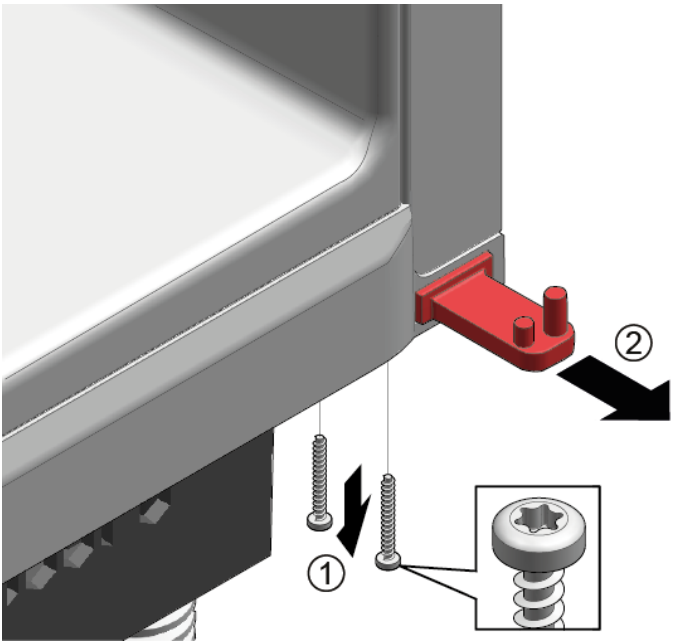
2.2. Verwijder het bovenste scharnier (2).



➲ Het bovenste scharnier wordt verwijderd.

3.1. Draai de twee schroeven los (1).

3.2. Verwijder het onderste scharnier (2).



➥ Het onderste deurscharnier wordt verwijderd.

4.1.2 Deurscharnieren monteren

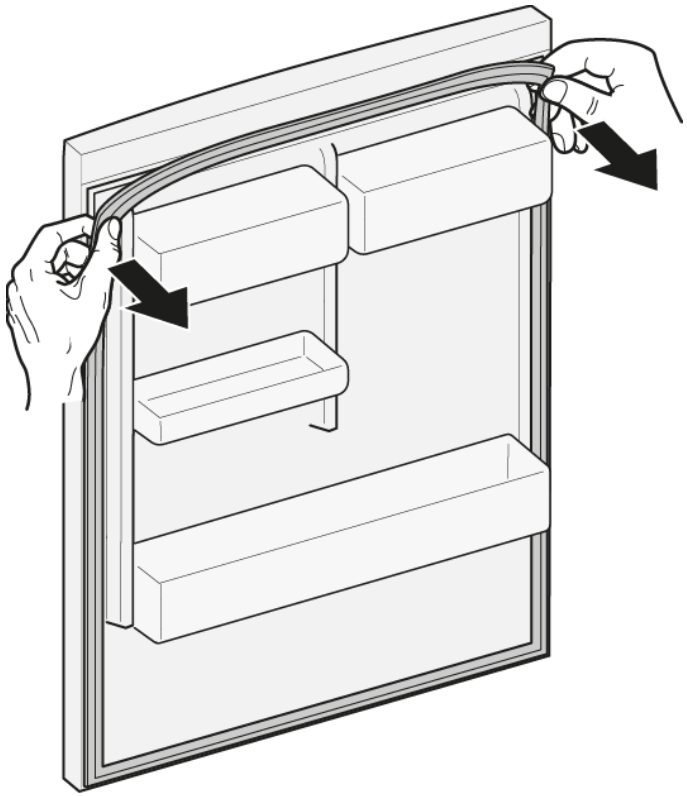
1. Monteer in omgekeerde volgorde.
2. Stel de deur af met behulp van de scharnierbevestigingsschroeven.

4.2 Deurafdichting vervangen

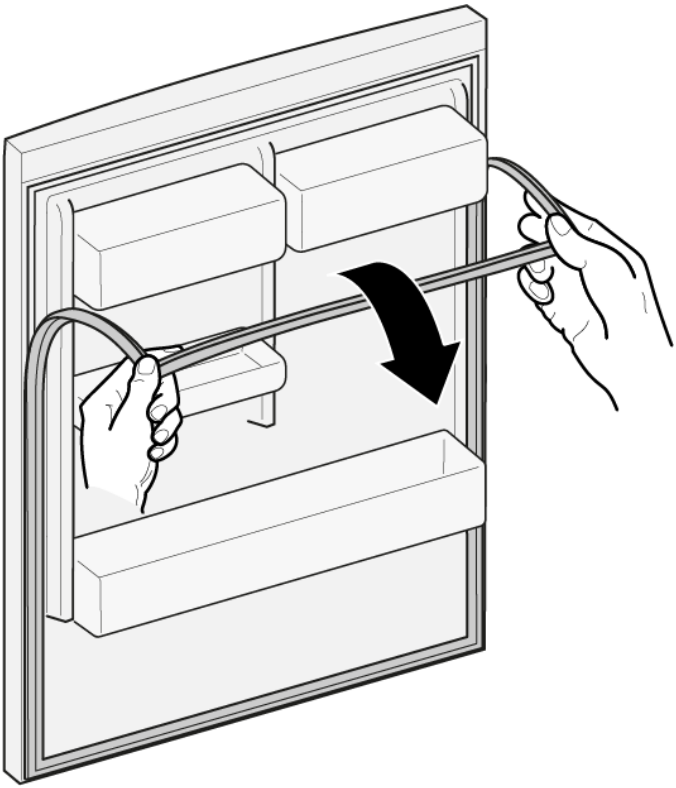
Vereiste:
✔ Deur open.

4.2.1 Deurafdichting verwijderen

1. Haal deurafdichting los uit de sleuf in de rechter- en linkerhoek.



2. Trek deurafdichting uit gleuf.



➲ Deurafdichting wordt verwijderd.

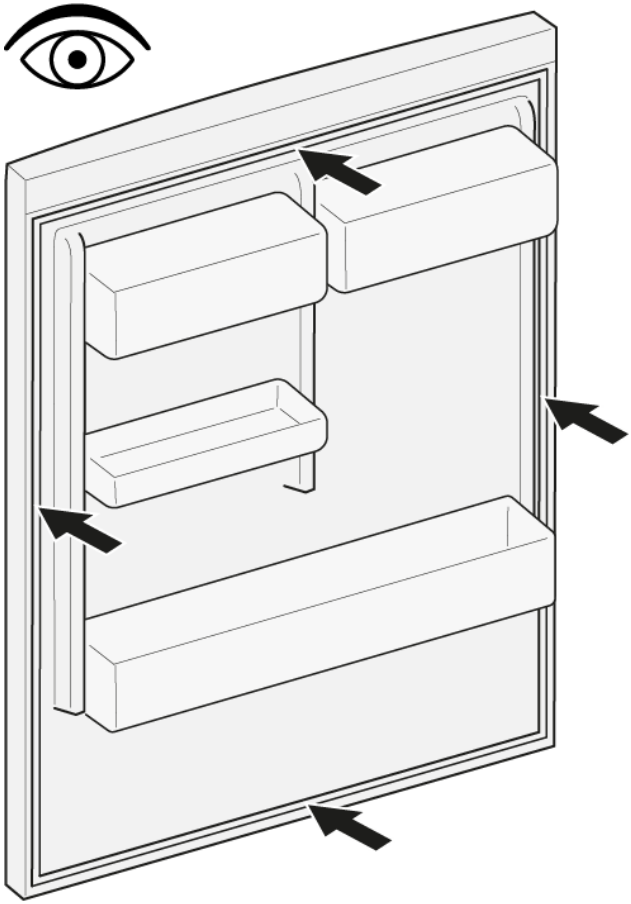
4.2.2 Deurafdichting monteren

	De dikte van de nieuwe deurafdichting kan licht afwijken van de dikte van de oude deurafdichting. Dit doet geen afbreuk aan de sluiteigenschappen en de werking op de lange termijn.

	Als uw apparaat verstelbare scharnieren of scharnierbevestigingen heeft, kunt u de sluiteigenschappen later optimaliseren.

	De zijgaatjes in de deurafdichting zijn functioneel (vereist voor ventilatie). Dit zijn geen productiefouten.

1. Controleer de sleuf voor de afdichting op schade.



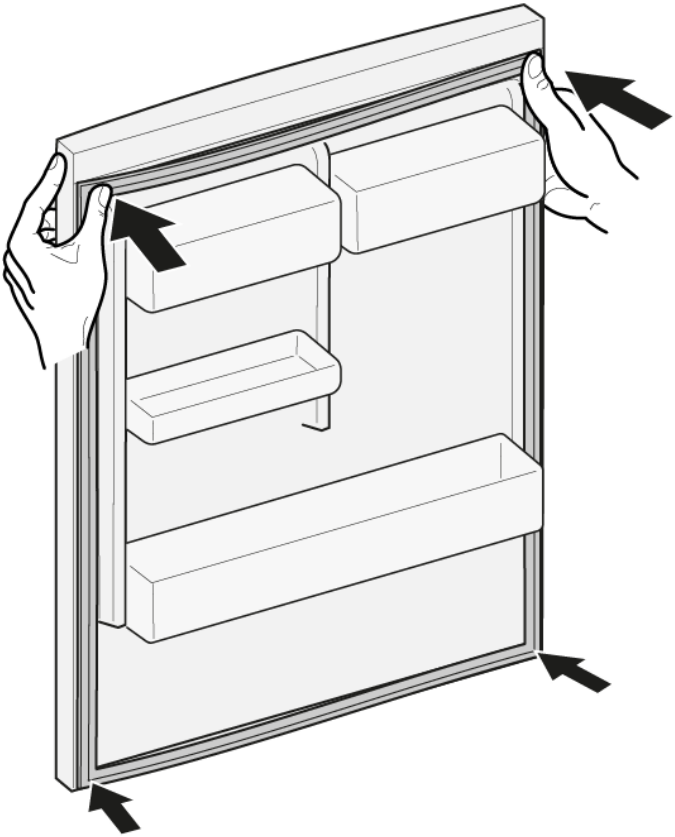
2. ⓘ Als de sleuf voor de afdichting is beschadigd:
2.1. Neem contact op met de klantenservice.

3.

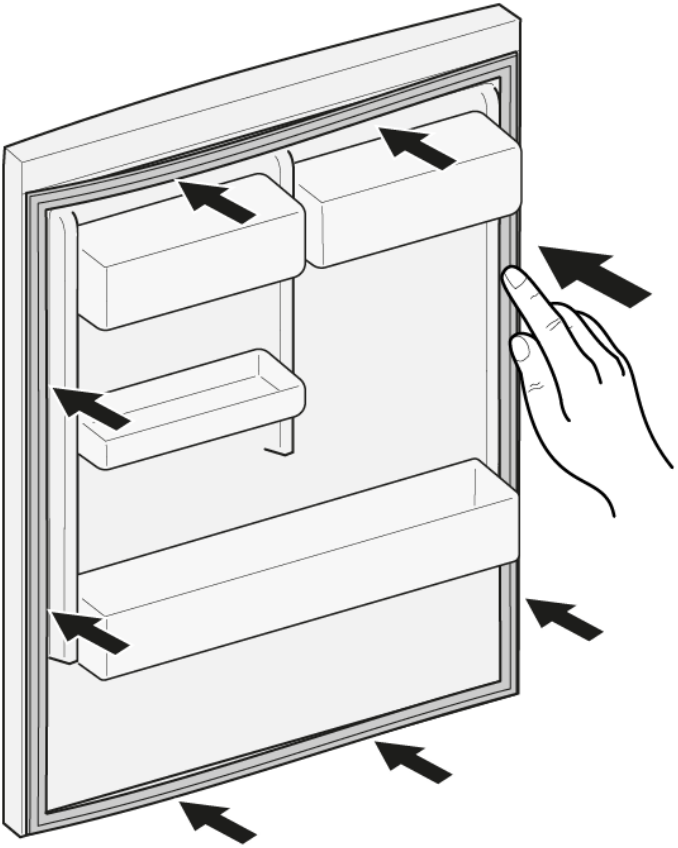
	Een lichte vervorming van de deurafdichting is normaal en doet geen afbreuk aan de werking. Geadviseerd wordt de deurafdichting recht te trekken voordat u deze in het apparaat steekt.

Verwarm de deurafdichting met een haardroger of met warm water en breng het handmatig terug in zijn vorm.

4. Duw de hoeken van de afdichting bovenaan en onderaan in de sleuf.



5. Druk de hele afdichting stap voor stap in de sleuf.



➲ De deurafdichting wordt gemonteerd.

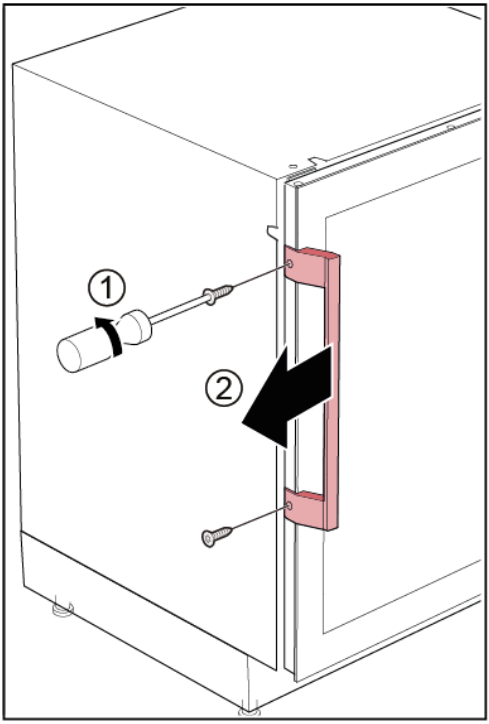
4.3 Deurgreep vervangen

Torx-Bit TX25	6,3ºmm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Deurgreep verwijderen

1.1. Draai de twee schroeven los (1).

1.2. Verwijder de deurgreep (2).



⛔ Deurgreep wordt verwijderd.

4.3.2 Deurgreep monteren

▸ Monteer in omgekeerde volgorde.

4.4 Flessenrek vervangen

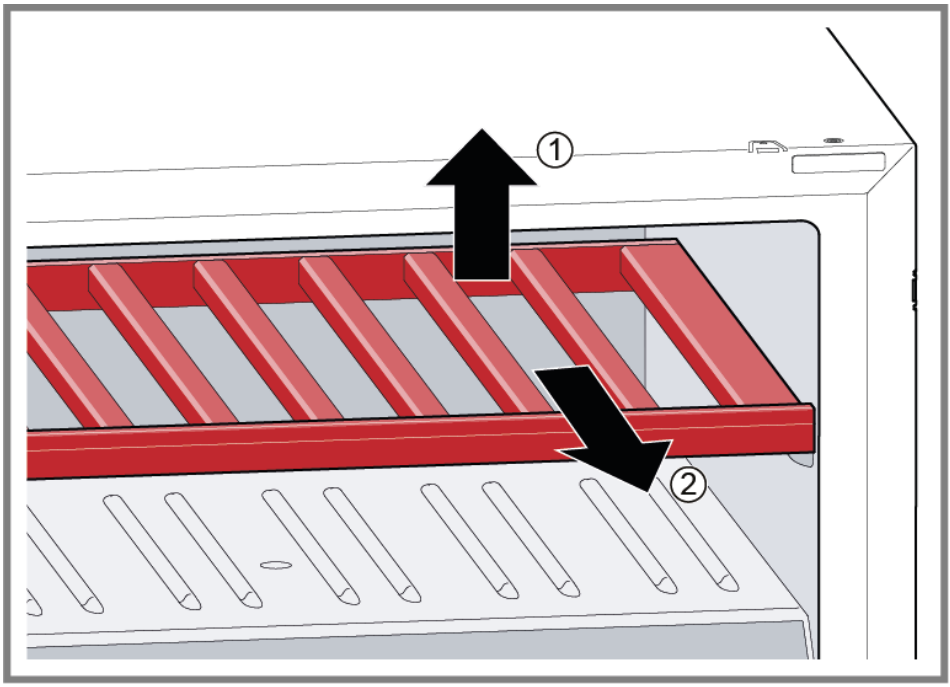
Vereiste:

✅ Deur is open.

4.4.1 Flessenrek verwijderen

1.1. Licht de achterkant van het flessenrek (1) iets op.

1.2. Verwijder het flessenrek (2).



➥ Flessenrek wordt verwijderd.

4.4.2 Flessenrek monteren

▸ Monteer in omgekeerde volgorde.

4.5 Uittrekbaar flessenrek vervangen

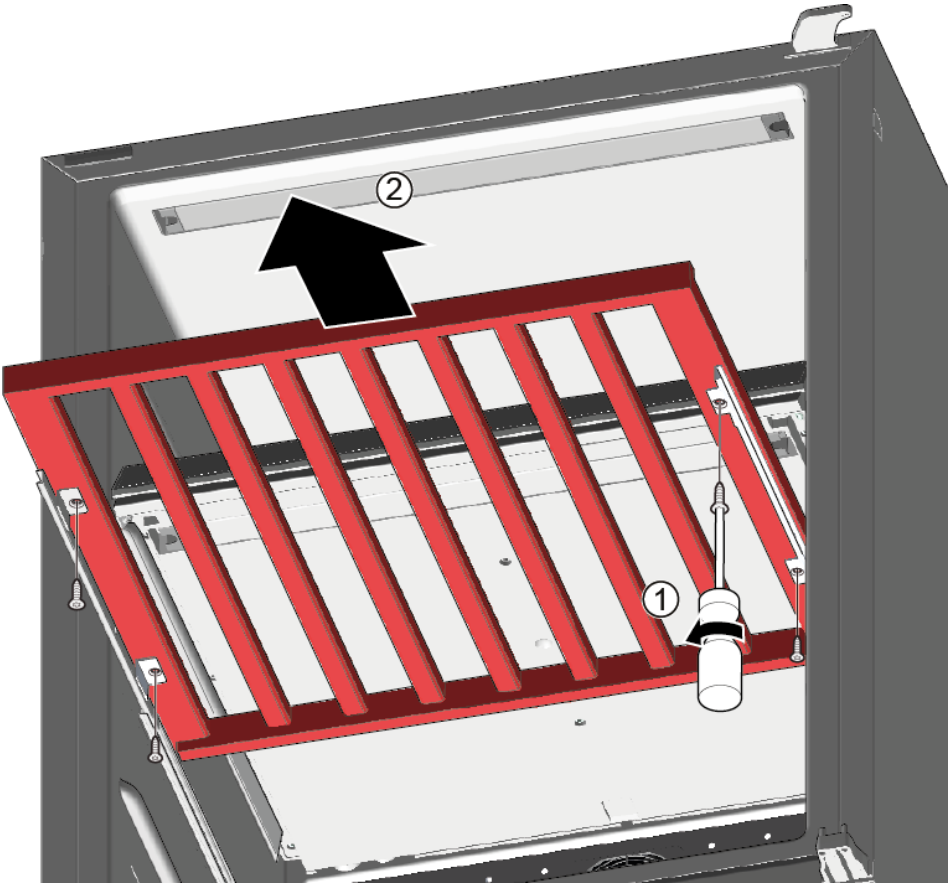
Torxbit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Vereiste:
✔ Deur is open.

4.5.1 Uittrekbaar flessenrek verwijderen

1. Schuif uittrekbaar flessenrek naar buiten.
2.1. Draai de vier schroeven los (1).

2.2. Verwijder uittrekbaar flessenrek (2).



➥ Uittrekbaar flessenrek wordt verwijderd.

4.5.2 Uittrekbaar flessenrek installeren

▸ Monteer in omgekeerde volgorde.

4.6 LED-module vervangen

	Torx-Bit TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Sleufschroevendraaier	Kop 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Geldig voor apparaten van **30 cm breedte**.

	Opmerking: Uw apparaat beschikt over een onderhoudsvrije LED-verlichting. Deze lampen mogen alleen worden gerepareerd door de klanten-service of geautoriseerde technici!



⚠ GEVAAR

Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen

Levensgevaar door elektrische schokken in geval van een ondeskundige reparatie

- ▸ Elektrische onderdelen moeten door gekwalificeerde elektriciens worden gerepareerd.
- ▸ Laat na de reparatie een veiligheidstest conform VDE 0701 of de landspecifieke regelgeving uitvoeren.

Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen

Dood door elektrocutie

- ▸ Haal apparaten minstens 60 seconden voor u met reparaties begint van de stroomvoorziening af.



⚠ VOORZICHTIG

Scherpe randen

Snijletsel

- ▸ Draag veiligheidshandschoenen.

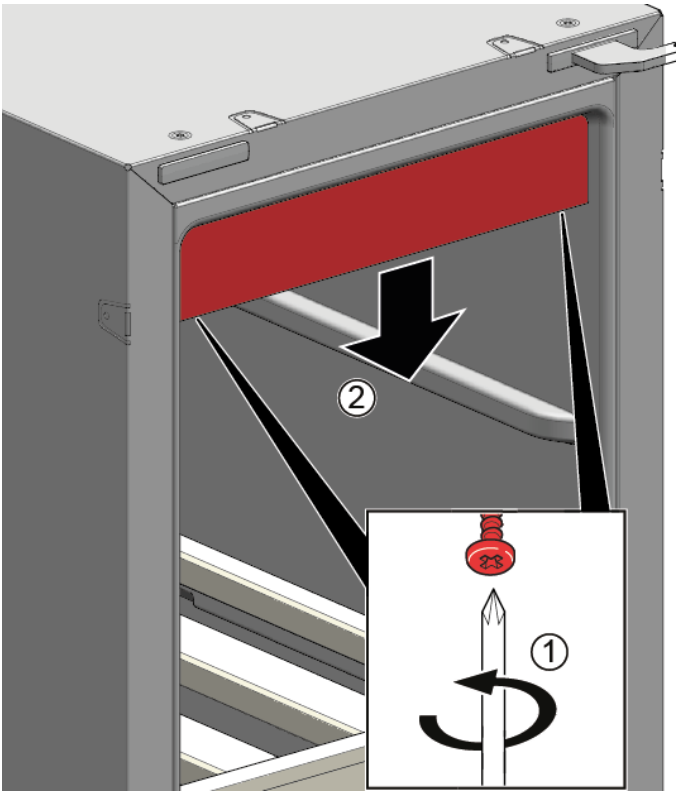
Vereisten

- ✔ Apparaat is losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- ✔ Deur is open.
- ✔ Bovenste plank is verwijderd.

4.6.1 LED-module verwijderen

1.1. Draai twee schroeven los (1).

1.2. Beweeg de bedieningspaneelgroep naar beneden (2).



2. Koppel twee elektrische connectoren van de bedieningspaneelgroep los.

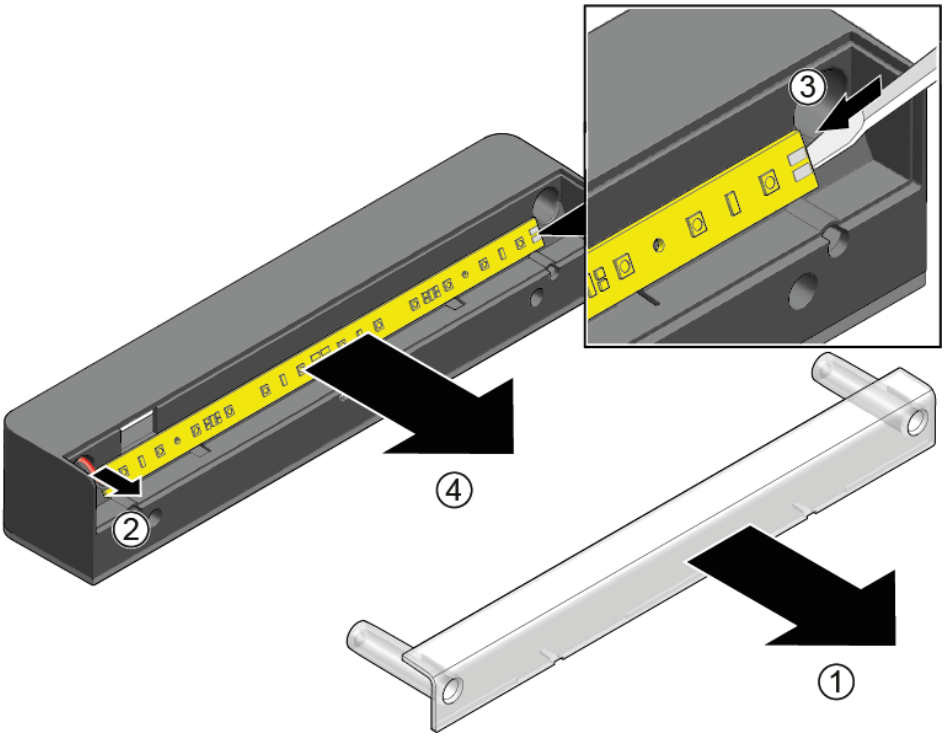
➲ Bedieningspaneelgroep is verwijderd.

3.1. Schuif de transparante afdekking uit (1).

3.2. Verwijder de kabel van de LED-module uit de kabelgoot (2).

3.3. Schuif een schroevendraaier onder de LED-module om deze los te maken van de kunststof beugel van het bedieningspaneel (3).

3.4. Verwijder de LED-module (4).



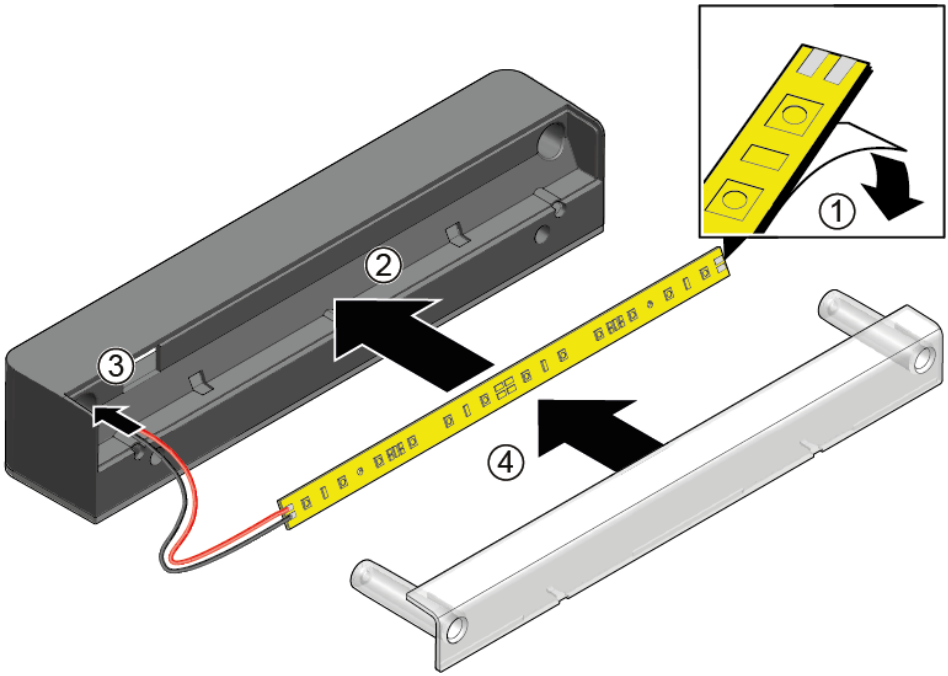
4. Verwijder resten van het plakband van de LED-module.
➲ LED-module is verwijderd.

4.6.2 LED-module installeren

	Opmerking: Aan de achterzijde van het reserve-onderdeel LED-module bevindt zich plakband met een beschermende buitenlaag.

1.1. Verwijder de beschermlaag van het plakband van de LED-module (1).
1.2. Plak de LED-module op de kunststof beugel van het bedieningspaneel (2).
1.3. Steek de kabel van de LED-module in de kabelgoot (3).

1.4. Schuif de transparante afdekking in (4).



➲ LED-module is geïnstalleerd.
2. Installeer de bedieningspaneelgroep in omgekeerde volgorde.

4.7 LED-module vervangen

	Deken of handdoek		
	Torxbit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Van toepassing op apparaten met een **breedte van 60 cm**.

	Uw apparaat heeft een onderhoudsvrije LED-lamp. Deze lampen mogen uitsluitend door de klantenservice of geautoriseerde monteurs worden vervangen!

	Door de technische constructie kan de LED-module in apparaatvarianten met een breedte van 30 cm niet apart worden vervangen. De LED-module is opgenomen in de reserveonderdelenset van het bedieningspaneel.



⚠ GEVAAR

Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen

Levensgevaar door elektrische schokken in geval van een ondeskundige reparatie

- ▸ Elektrische onderdelen moeten door gekwalificeerde elektriciens worden gerepareerd.
- ▸ Laat na de reparatie een veiligheidstest conform VDE 0701 of de landspecifieke regelgeving uitvoeren.

Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen

Dood door elektrocutie

- ▸ Haal apparaten minstens 60 seconden voor u met reparaties begint van de stroomvoorziening af.



⚠ VOORZICHTIG

Scherpe randen

Snijletsel

- ▸ Draag veiligheidshandschoenen.

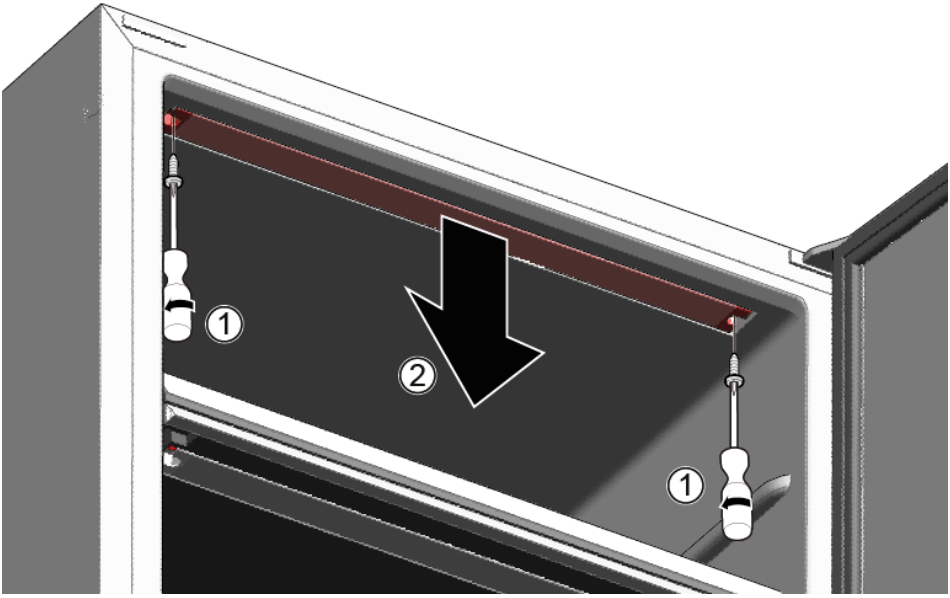
Vereisten

- ✔ Apparaat wordt losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- ✔ Deur is open.
- ✔ Plateaus worden verwijderd.

4.7.1 Bovenste LED-module verwijderen

1.1. Draai de twee schroeven los (1).

1.2. Beweeg de LED-module (2) naar beneden.

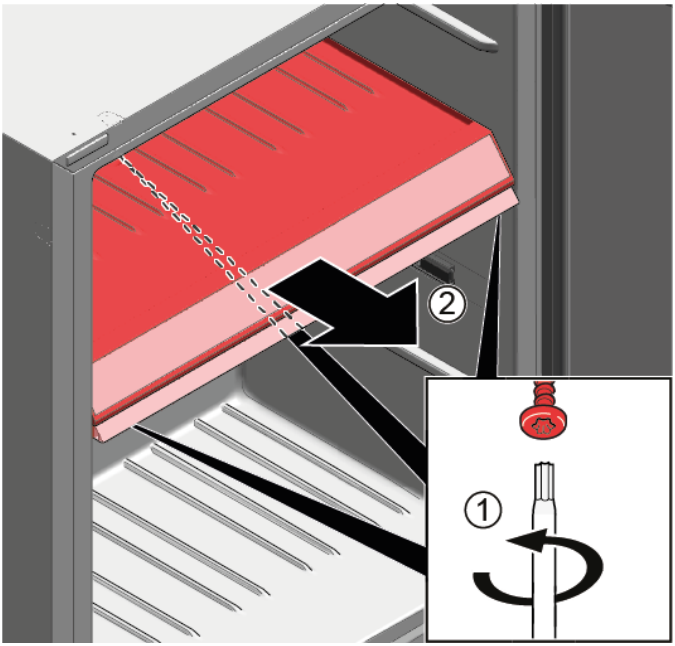


2. Haal de elektrische aansluiting van de LED-module los.
➥ De bovenste LED-module wordt verwijderd.

4.7.2 Onderste LED-module verwijderen

1.1. Draai de drie schroeven los (1).

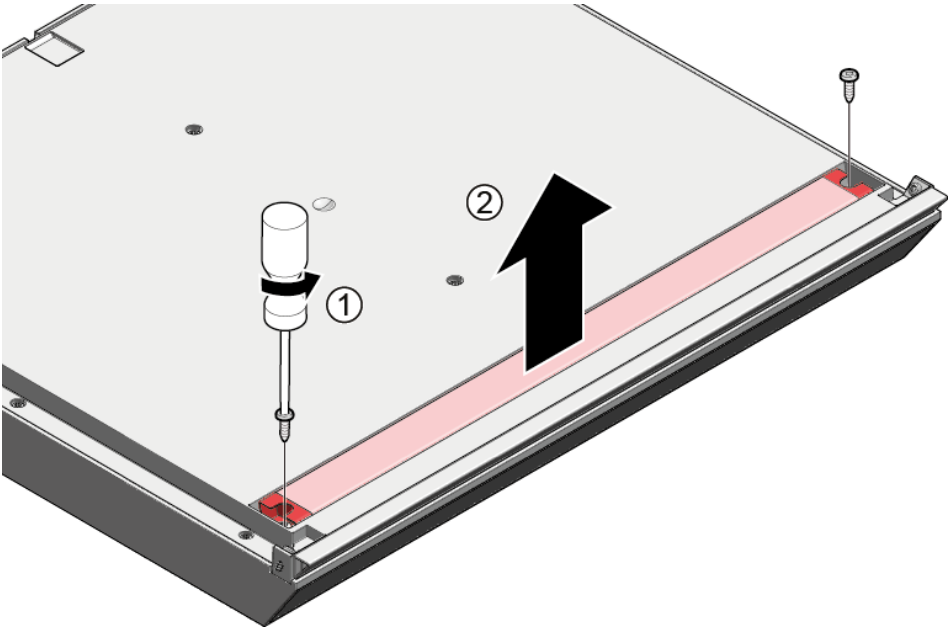
1.2. Schuif de verdeelplaat (2) eruit.



2. Haal de elektrische aansluiting van de onderste LED-module en de bedieningsmodule aan de verdeelplaat los.

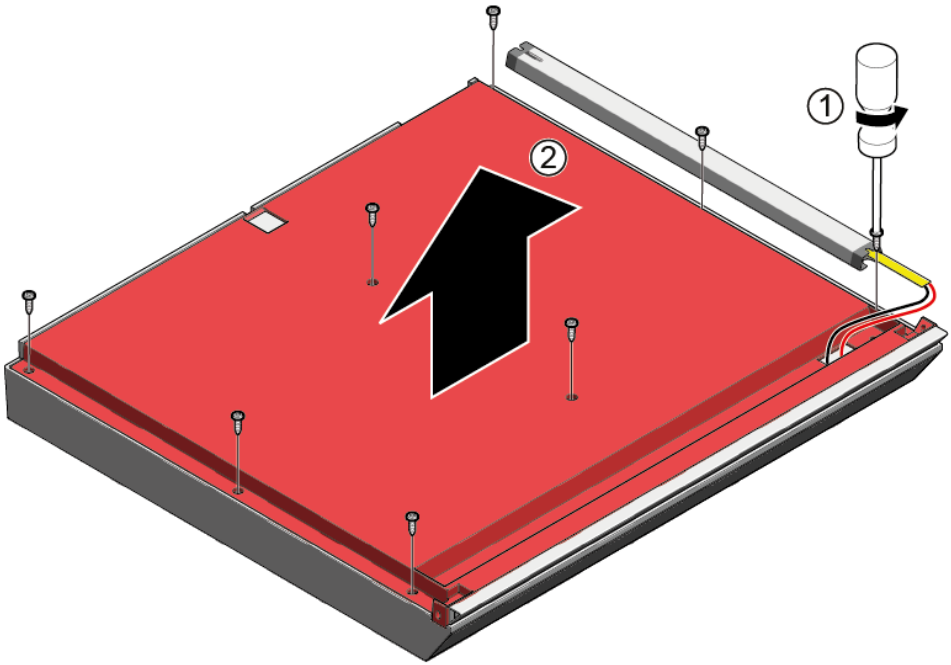
3.1. Draai de twee schroeven los (1).

3.2. Schuif de LED-module (2) eruit.



4.1. Draai de acht schroeven los (1).

4.2. Verwijder de afdekking van de verdeelplaat (2).



5. Haal de LED-modulekabel uit het isolatiemateriaal van de verdeelplaat.
➥ De onderste LED-module wordt verwijderd.

4.7.3 LED-module monteren

▸ Monteer in omgekeerde volgorde.

Table of contents

1 Concerning this document 132
1.1 Important information 132
1.1.1 Purpose 132
1.2 Explanation of symbols 132
1.2.1 Danger levels 132
1.2.2 Hazard symbols 132
1.2.3 Structure of the warnings 133
1.2.4 General symbols 133
2 Safety 135
2.1 General Safety instructions 135
2.1.1 All domestic appliances 135
3 Tools and aids 136
4 Repair 137
4.1 Replacing door hinges 137
4.1.1 Removing door hinges 137
4.1.2 Installing door hinges 139
4.2 Replacing door gasket 139
4.2.1 Removing door gasket 140
4.2.2 Installing door gasket 141
4.3 Replacing door handle 144
4.3.1 Removing door handle 144
4.3.2 Installing door handle 145
4.4 Replacing bottle shelf 145
4.4.1 Removing bottle shelf 145
4.4.2 Installing bottle shelf 146
4.5 Replacing extendable bottle shelf 146
4.5.1 Removing extendable bottle shelf 146
4.5.2 Installing extendable bottle shelf 147
4.6 Replacing LED module 147
4.6.1 Removing LED module 148
4.6.2 Installing LED module 150
4.7 Replacing LED module 151
4.7.1 Removing upper LED module 152
4.7.2 Removing lower LED module 153
4.7.3 Installing LED module 155

1 Concerning this document

1.1 Important information

1.1.1 Purpose

These repair hints support consumer to repair appliances by himself according to the applicable eco-design regulation (as of 03/2021).
They contain information how to exchange defined spare parts including warnings and risks.
In case of questions, please contact our customer service. We will only be liable for damages if the repair hints have been followed properly.

1.2 Explanation of symbols

1.2.1 Danger levels

The warning levels consist of a symbol and a signal word. The signal word indicates the severity of the danger.

Warning level	Meaning
DANGER	Non-observance of the warning message will result in death or serious injuries.
WARNING	Non-observance of the warning message could result in death or serious injuries.
CAUTION	Non-observance of the warning message could result in minor injuries.
NOTICE	Non-observance of the warning message could result in damage to property.

Tab. 1: Danger levels

1.2.2 Hazard symbols

Hazard symbols are symbolic representations which give an indication of the kind of danger.
The following hazard symbols are used in this document:

Hazard symbol	Meaning
	General warning message
	Danger from electrical voltage

Hazard symbol	Meaning
	Risk of explosion
	Danger of cuts
	Danger of crushing
	Danger from hot surfaces
	Danger from strong magnetic field
	Danger from non-ionizing radiation

Tab. 2: Hazard symbols

1.2.3 Structure of the warnings

Warnings in this document have a standardised appearance and a standardised structure.



⚠ DANGER

Type and source of danger

Possible consequences of ignoring the danger / warning.

- Measures and prohibitions for preventing the danger.

The following example shows a warning that warns against electric shock due to live parts. The measure for avoiding the danger is mentioned.



⚠ DANGER

Risk of electric shock due to live parts

Death by electrocution

- Disconnect appliances from electrical supply at least 60 seconds before starting repairs.

1.2.4 General symbols

The following general symbols are used in this document:

Gen. symbol	Meaning
	Identification of a special tip (text and/or graphic)
	Identification of a simple tip (only text)
	Identification of a link to a video tutorial
	Identification of required tools
	Identification of required preconditions
	Identification of a condition (if ..., then ...)
	Identification of a result
Start	Identification of a key or button
[00123456]	Identification of a material number
Status	Identification of displayed text / window (in the appliance's display)

Tab. 3: General symbols

2 Safety

2.1 General Safety instructions

2.1.1 All domestic appliances

Risk of electric shock due to live parts!

- Errors by repairs involving electrical components can lead to electrical shock!
- Disconnect the appliance from the mains for at least 60 seconds before starting work.
- After the repair have a safety test according EN 50678 (former VDE 0701) or country-specific regulations performed.

Risk of injury from sharp edges!

- Wear protective gloves.

Risk of crushing during repair, maintenance, troubleshooting and service due to heavy and moving components

- Wear protective shoes.
- Secure heavy components from falling down.
- Do not stick body parts into moving components.

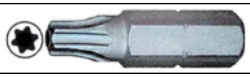
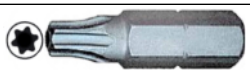
Risk to the appliance's safety / function!

- We recommend using original spare parts. Parts that do not meet the manufacturer’s specifications may impair the safety and function of the device.

Risk of damage to electrostatically sensitive components (ESDs)!

- Do not touch the modules, including connections and conductor paths.

3 Tools and aids

Blanket or towel		
Slotted screw-driver [00340612]	Blade 5 mm x 0.8 mm x 100 mm	
Torx-Bit TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Torx Bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Torx-Bit TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Hexagon socket Bit 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6.3°mm)	

4 Repair

4.1 Replacing door hinges

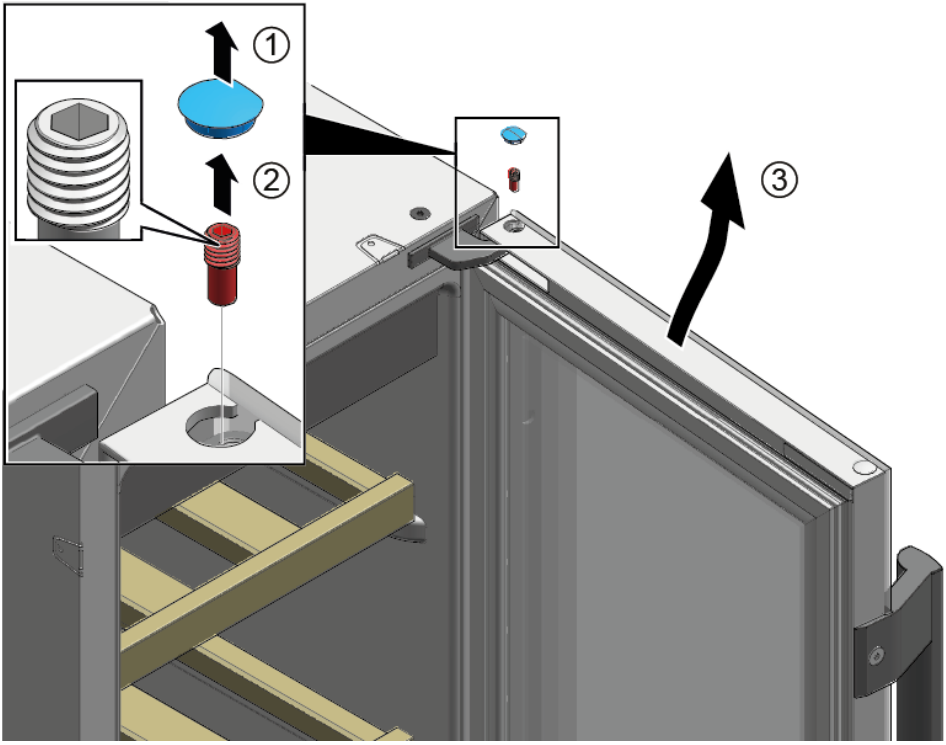
Hexagon socket Bit 3	3 mm, 1/4" (6.3°mm)	[15000129]
Torx Bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Requirement:

✔ Door is open.

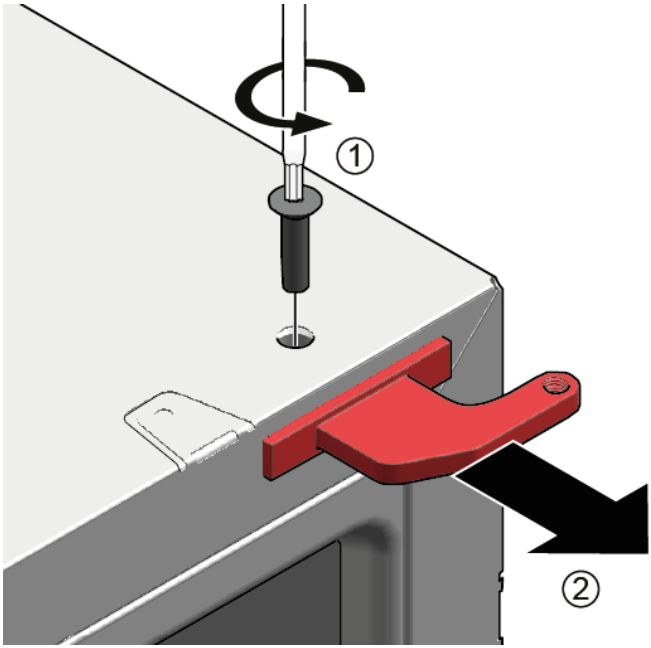
4.1.1 Removing door hinges

1.1. Remove screw cap (1).
1.2. Unscrew the screw (2).
1.3. Remove the door (3).



➥ Door is removed.
2.1. Unscrew the screw (1).

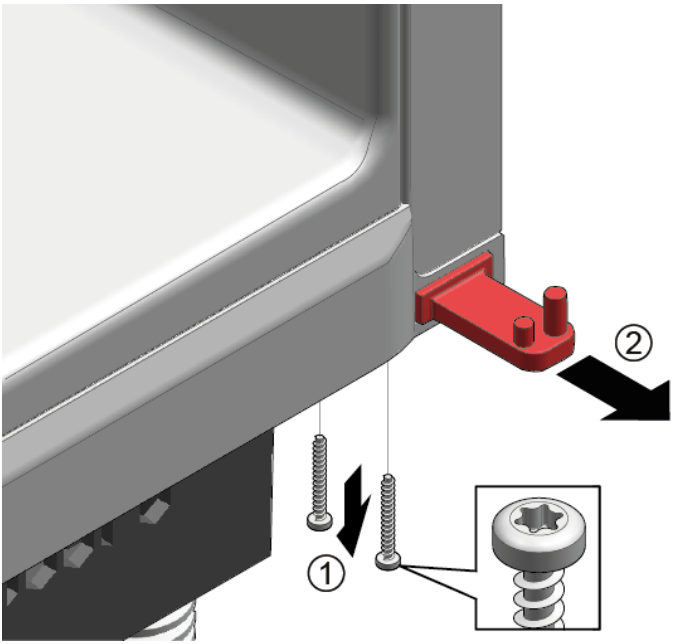
2.2. Remove upper hinge (2).



➲ Upper hinge is removed.

3.1. Unscrew two screws (1).

3.2. Remove lower hinge (2).



➥ Lower hinge is removed.

4.1.2 Installing door hinges

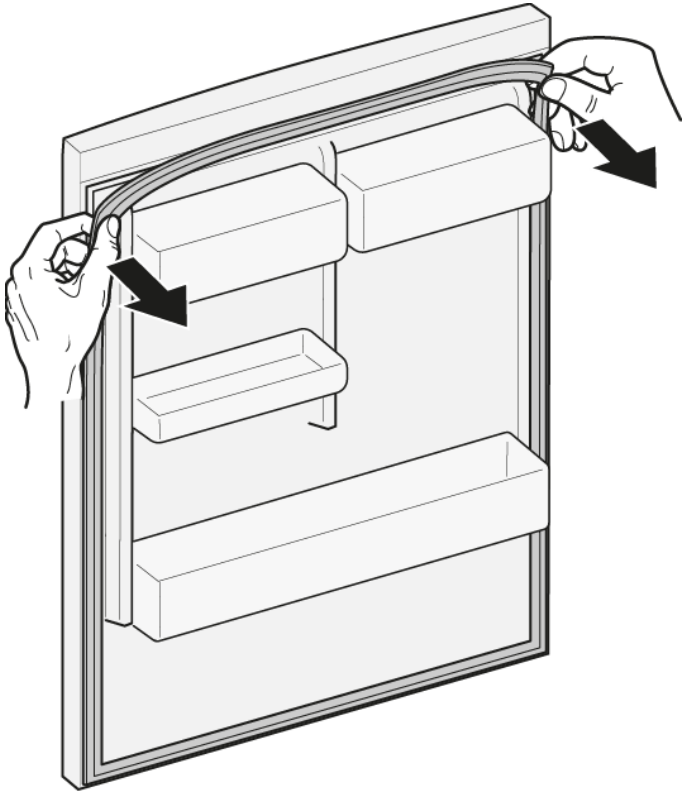
1. Install in reverse order.
2. Adjust door using hinge fixation screws.

4.2 Replacing door gasket

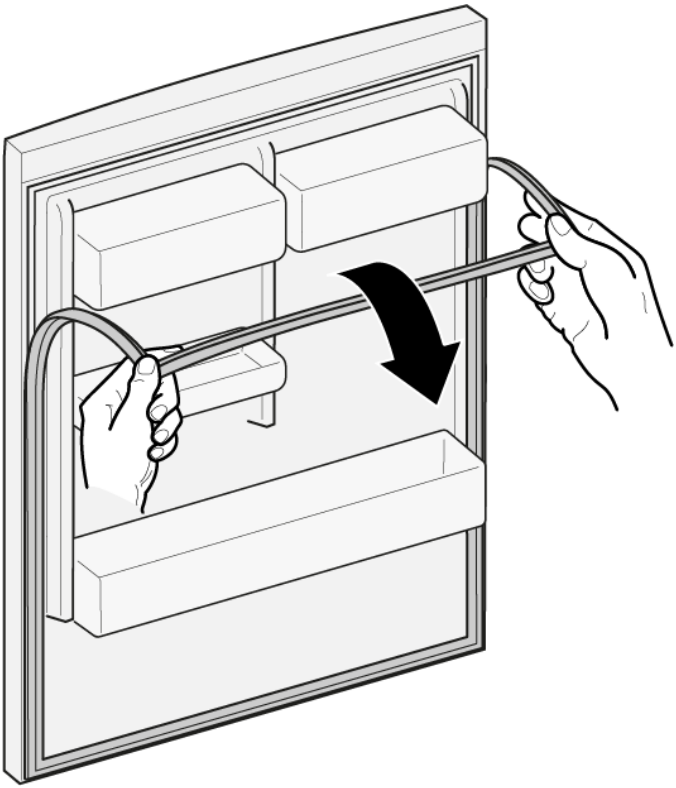
Requirement:
✔ Door open.

4.2.1 Removing door gasket

1. Release door gasket from the groove on right and left corner.



2. Pull out door gasket from groove.



➲ Door gasket is removed.

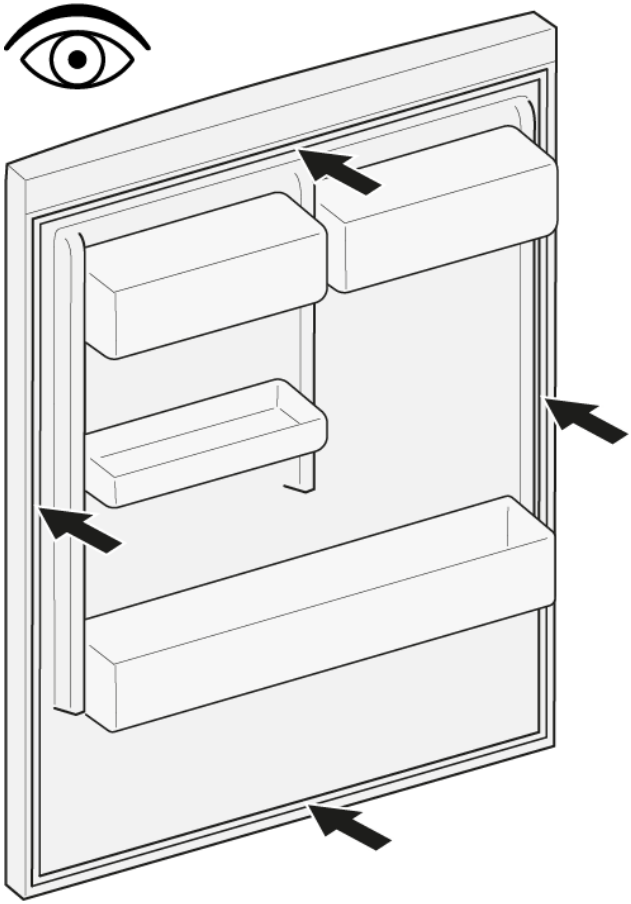
4.2.2 Installing door gasket

	Thickness of new door gasket may deviate slightly from thickness of old door gasket. This will not affect closing behavior and long-term function.

	If your appliance has adjustable hinges or hinge attachments, you can optimize the closing behavior subsequently.

	Small side holes in door gasket are functional (required for ventilation). These are not production faults.

1. Check groove for gasket for damage.



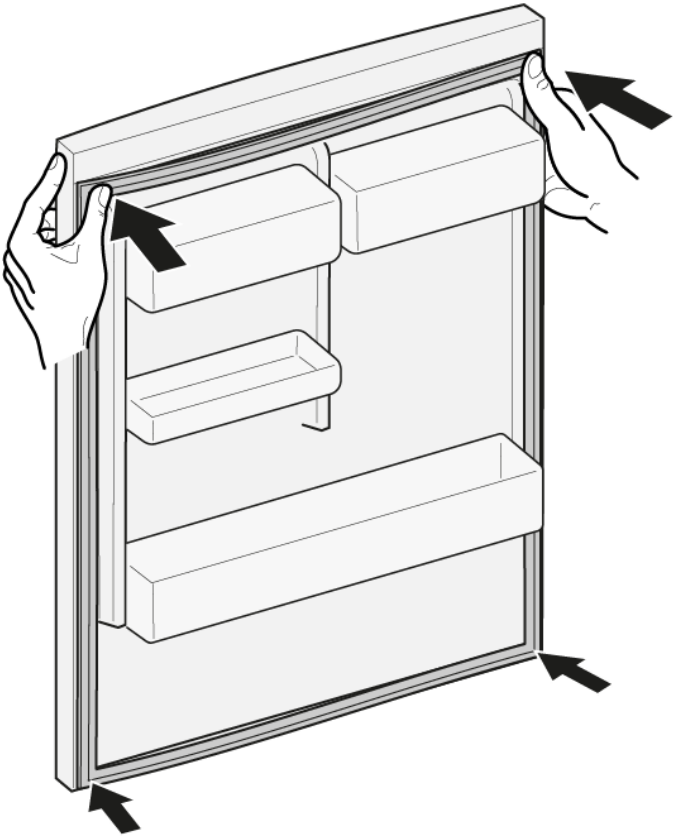
2. ⓘf If groove for gasket is it is damaged.
2.1. Contact customer service.

3.

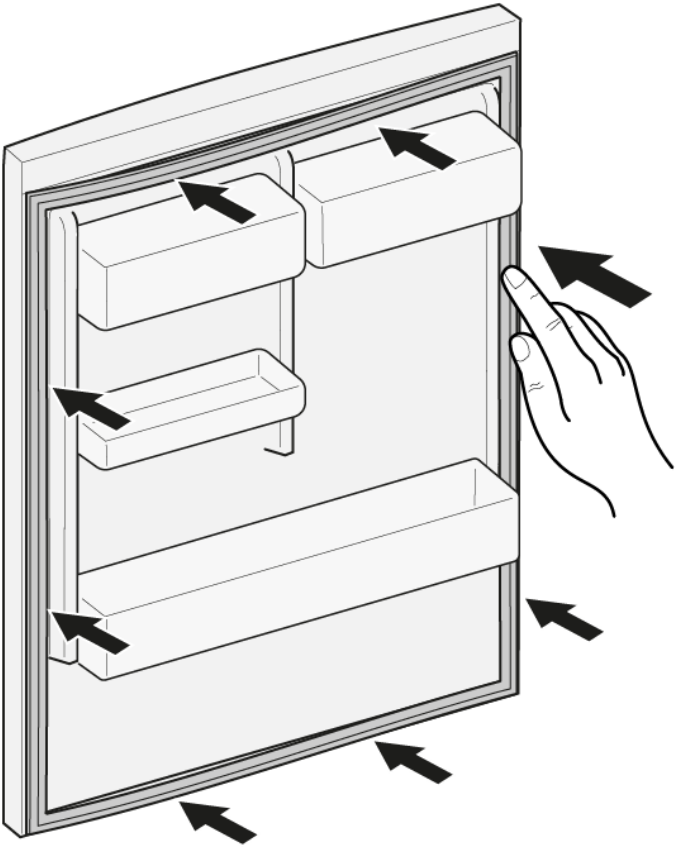
	Slight deformation of door gasket is normal and does not affect its function. It is recommended to straighten door gasket before inserting it into appliance.

Heat door gasket with a hair dryer or hot water and manually reshape it.

4. Push corners of gasket at the top and bottom to the groove.



5. Press whole gasket step by step into the groove.



➲ Door gasket is installed.

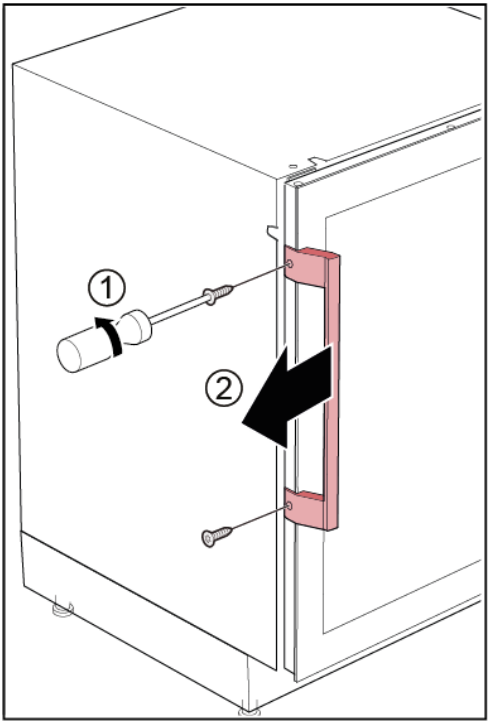
4.3 Replacing door handle

Torx-Bit TX25	6,3°mm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Removing door handle

1.1. Unscrew two screws (1).

1.2. Remove door handle (2).



⛔ Door handle is removed.

4.3.2 Installing door handle

▸ Install in reverse order.

4.4 Replacing bottle shelf

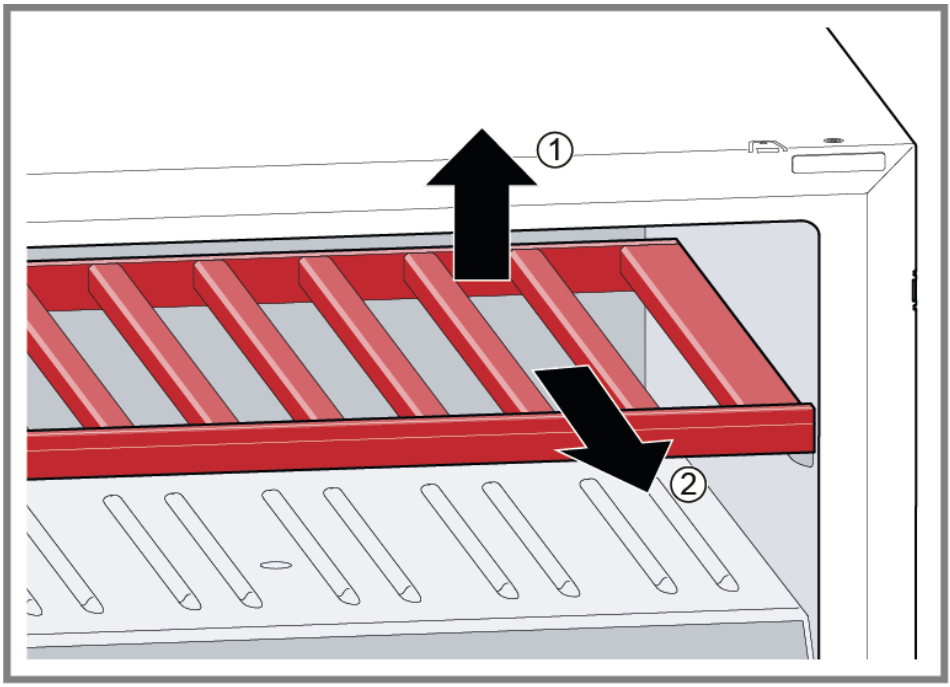
Requirement:

✅ Door is open.

4.4.1 Removing bottle shelf

1.1. Slightly lift the rear of the bottle shelf (1).

1.2. Remove bottle shelf (2).



➥ Bottle shelf is removed.

4.4.2 Installing bottle shelf

▸ Install in reverse order.

4.5 Replacing extendable bottle shelf

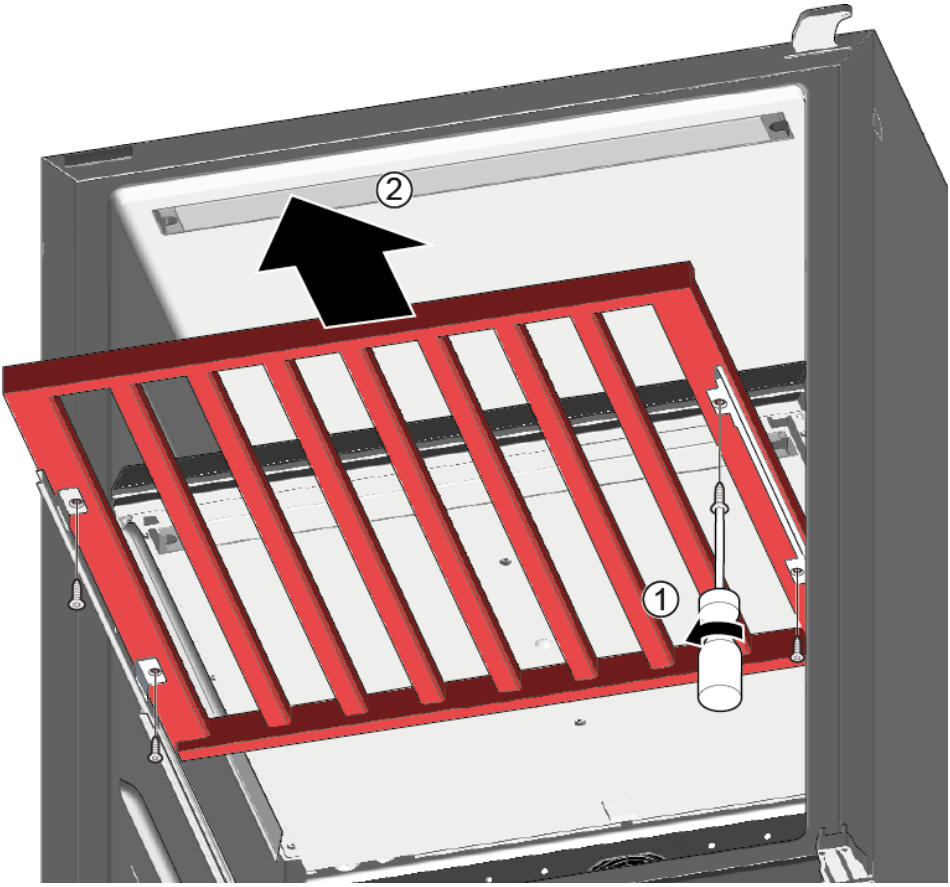
Torx Bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Requirement:
✔ Door is open.

4.5.1 Removing extendable bottle shelf

1. Slide out extendable bottle shelf.
2.1. Unscrew four screws (1).

2.2. Remove extendable bottle shelf (2).



➥ Extendable bottle shelf is removed.

4.5.2 Installing extendable bottle shelf

▸ Install in reverse order.

4.6 Replacing LED module

	Torx-Bit TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Slotted screwdriver	Blade 5 mm x 0.8 mm x 100 mm	[00340612]

Valid for **30 cm width** appliances.

	Note: Your appliance features a maintenance-free LED light. These lights may be repaired by customer service or authorised technicians only!



⚠ DANGER

Risk of electric shock due to live parts

Danger to life through electric shock in case of improper repair

- ▸ Electric parts should be repaired by a qualified electricians.
- ▸ After the repair have a safety test according VDE 0701 or country-specific regulations performed.

Risk of electric shock due to live parts

Death by electrocution

- ▸ Disconnect appliances from electrical supply at least 60 seconds before starting repairs.



⚠ CAUTION

Sharp edges

Cut injuries

- ▸ Wear protective gloves.

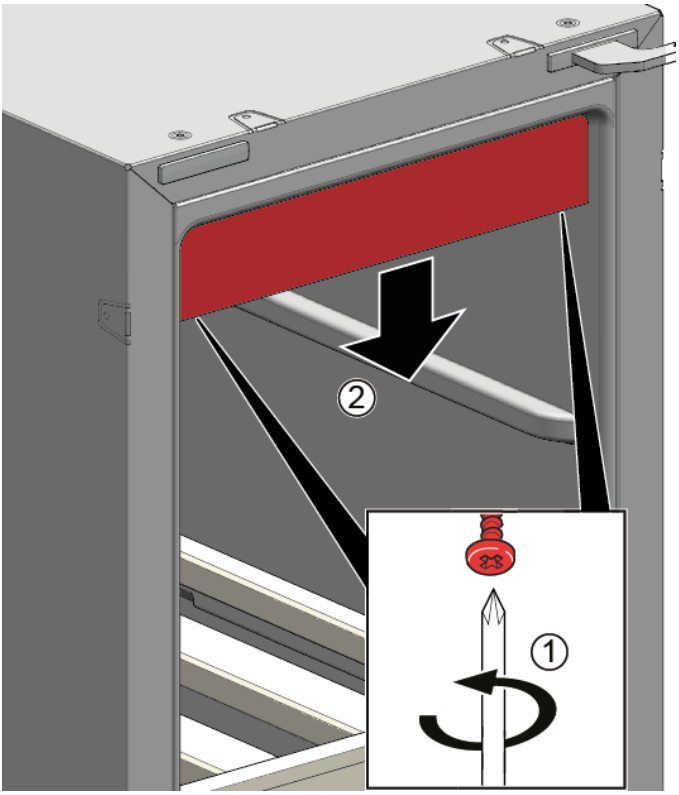
Requirements

- ✔ Appliance is disconnected from power supply.
- ✔ Door is open.
- ✔ Upper shelf is removed.

4.6.1 Removing LED module

1.1. Unscrew two screws (1).

1.2. Move down control panel group (2).



2. Disconnect two electrical connectors of control panel group.

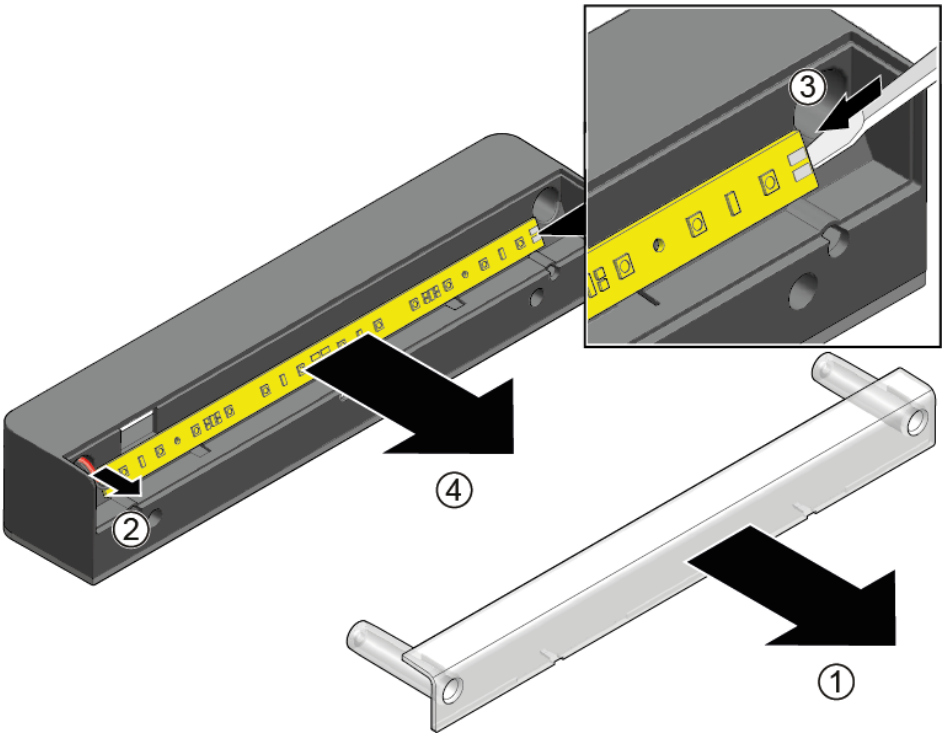
➲ Control panel group is removed.

3.1. Slide out transparent cover (1).

3.2. Remove LED module cable from cable duct (2).

3.3. Slide screwdriver under LED module to separate it from the control panel plastic bracket (3).

3.4. Remove LED module (4).



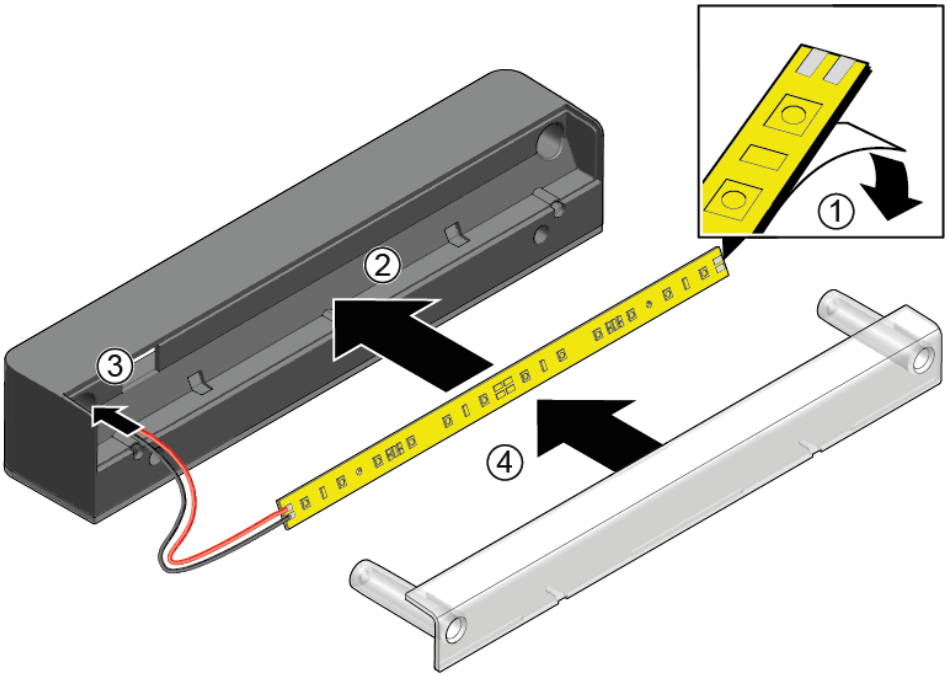
4. Remove residues of LED module sticking tape.
➲ LED module is removed.

4.6.2 Installing LED module

	**Note:** On the back side of spare part LED module there is sticking tape with protective outer layer.

1.1. Remove protective layer of LED module sticking tape (1).
1.2. Stick LED module on the control panel plastic bracket (2).
1.3. Insert LED module cable into cable duct (3).

1.4. Slide in transparent cover (4).



➥ LED module is installed.
2. Install control panel group in reverse order.

4.7 Replacing LED module

	Blanket or towel		
	Torx Bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Valid for **60 cm width** appliances.

	Your appliance features a maintenance-free LED light. These lights may be repaired by customer service or authorised technicians only!

	Due to technical structure in 30 cm width appliance variants LED module cannot be exchanged separately. LED module is included in control panel spare part set.

⚠ DANGER

Risk of electric shock due to live parts

Danger to life through electric shock in case of improper repair

- Electric parts should be repaired by a qualified electricians.
- After the repair have a safety test according VDE 0701 or country-specific regulations performed.

Risk of electric shock due to live parts

Death by electrocution

- Disconnect appliances from electrical supply at least 60 seconds before starting repairs.

⚠ CAUTION

Sharp edges

Cut injuries

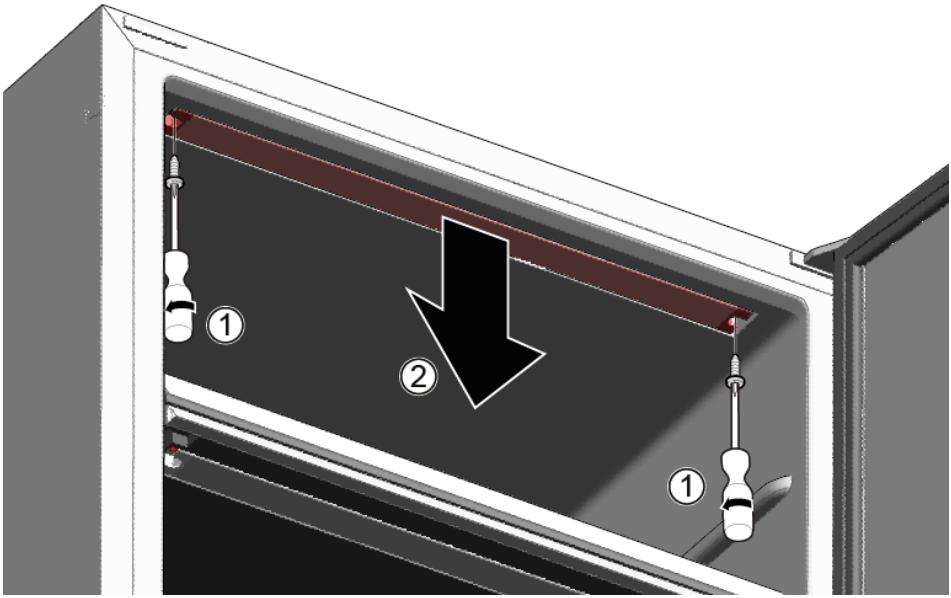
- Wear protective gloves.

Requirements

- ✔ Appliance is disconnected from power supply.
- ✔ Door is open.
- ✔ Shelves are removed.

4.7.1 Removing upper LED module

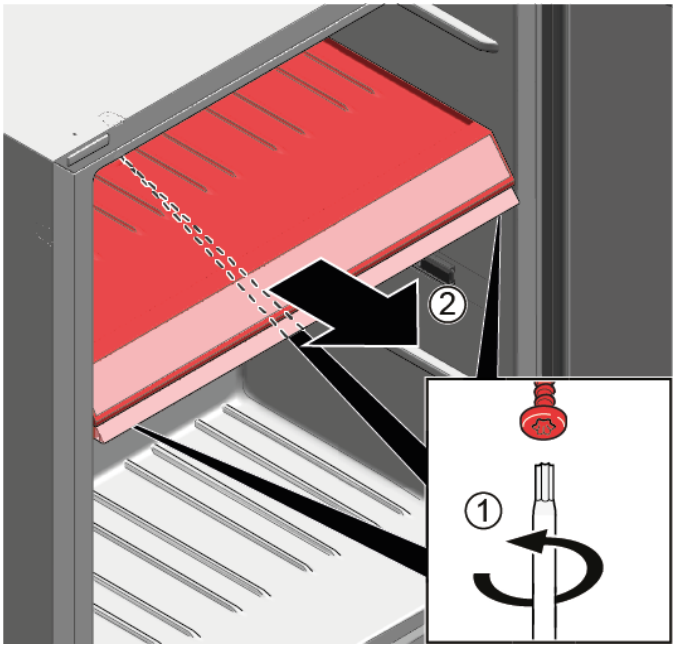
1.1. Unscrew two screws (1)
1.2. Move down LED module (2).



2. Disconnect LED module electrical connection.
➥ Upper LED module is removed.

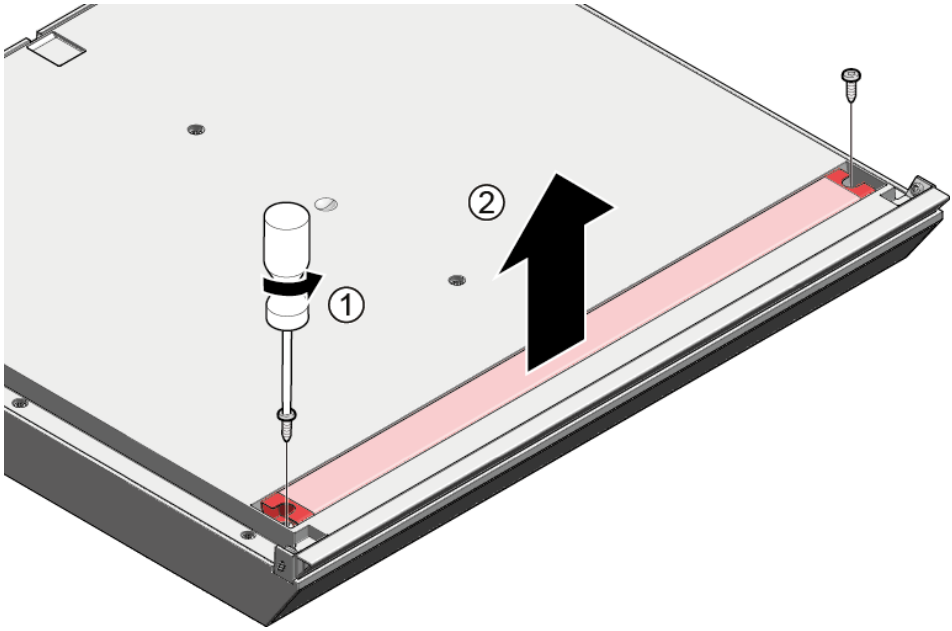
4.7.2 Removing lower LED module

1.1. Unscrew three screws (1).
1.2. Move out divider plate (2).



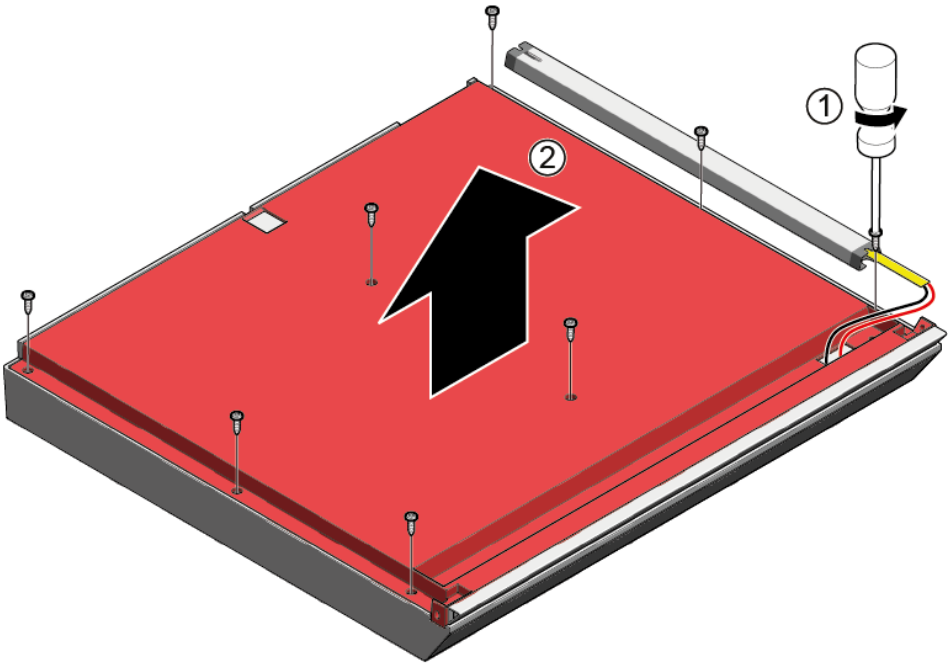
2. Disconnect divider plate electrical connection of lower LED module and operating module.
3.1. Unscrew two screws (1).

3.2. Move out LED module (2).



4.1. Unscrew eight screws (1).

4.2. Remove divider plate cover (2).



5. Remove LED module cable from divider plate insulation sheet
➥ Lower LED module is removed.

4.7.3 Installing LED module

▸ Install in reverse order.

Sisukord

1 Selle dokumendiga seoses 157
1.1 Tähtis teave 157
1.1.1 Eesmärk 157
1.2 Sümbolite selgitus 157
1.2.1 Ohutasemed 157
1.2.2 Ohusümbolid 157
1.2.3 Hoiatuste struktuur 158
1.2.4 Üldised sümbolid 158
2 Ohutus 160
2.1 Üldised ohutusjuhised 160
2.1.1 Kõik kodumasinad 160
3 Tööriistad ja abinõud 161
4 Remont 162
4.1 Uksehingede vahetamine 162
4.1.1 Uksehingede eemaldamine 162
4.1.2 Uksehingede paigaldamine 164
4.2 Uksetihendi vahetamine 164
4.2.1 Uksetihendi eemaldamine 165
4.2.2 Uksetihendi paigaldamine 166
4.3 Käepideme vahetamine 169
4.3.1 Käepideme eemaldamine 169
4.3.2 Käepideme paigaldamine 170
4.4 Pudeliriiuli vahetamine 170
4.4.1 Pudeliriiuli eemaldamine 170
4.4.2 Pudeliriiuli paigaldamine 171
4.5 Laiendatava pudeliriiuli vahetamine 171
4.5.1 Laiendatava pudeliriiuli eemaldamine 171
4.5.2 Laiendatava pudeliriiuli paigaldamine 172
4.6 LED-mooduli vahetamine 172
4.6.1 LED-mooduli eemaldamine 173
4.6.2 LED-mooduli paigaldamine 175
4.7 LED-mooduli vahetamine 176
4.7.1 Ülemise LED-mooduli eemaldamine 177
4.7.2 Alumise LED-mooduli eemaldamine 178
4.7.3 LED-mooduli paigaldamine 181

1 Selle dokumendiga seoses

1.1 Tähtis teave

1.1.1 Eesmärk

Need remondinõuanded toetavad tarbijat seadmete iseseisval remontimisel vastavalt kehtivale ökodisaini määrusele (03/2021).
Need sisaldavad teavet selle kohta, kuidas vahetada teatud varuosi, samuti hoiatusi ning ohtusid.
Küsimuste korral võtke ühendust meie klienditeenindusega. Meie vastutame kahjustuste eest ainult siis, kui remondinõuandeid on õigesti järgitud.

1.2 Sümbolite selgitus

1.2.1 Ohutasemed

Ohutasemed koosnevad sümbolist ja märksõnast. Märksõna viitab ohu raskusastmele.

Hoiatustase	Tähendus
OHT	Hoiatusteadete eiramine põhjustab surma või raskeid kehavigastusi.
HOIATUS	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada surma või raskeid kehavigastusi.
ETTEVAATUST	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada kergeid kehavigastusi.
MÄRKUS	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada varakahju.

Tabel 1: Ohutasemed

1.2.2 Ohusümbolid

Ohusümbolid on sümboolsed kujutised, mis viitavad ohu laadile.
Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevaid ohusümboleid.

Ohusümbol	Tähendus
	Üldine ohuteade
	Elektripingest tingitud oht
	Plahvatusoht

Ohusümbol	Tähendus
	Lõikeoht
	Muljumisoht
	Kuumadest pindadest tingitud oht
	Tugevast magnetväljast tingitud oht
	Mitteioniseerivast kiirgusest tingitud oht

Tabel 2: Ohusümbolid

1.2.3 Hoiatuste struktuur

Selles dokumendis olevatel hoiatustel on standardiseeritud väljanägemine ja standardiseeritud struktuur.



⚠ OHT

Ohu tüüp ja allikas

Ohu/hoiatuse eiramise võimalikud tagajärjed.

- Meetmed ja ettevaatusabinõud ohu vältimiseks.

Alljärgnevas näiteks on näidatud hoiatust, millega hoiatatakse liikuvatest osadest tingitud elektrilöögiohu eest. Nimetatud on meedet ohu vältimiseks.



⚠ OHT

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht

Elektrilöögist tingitud surm

- Enne remonditöödega alustamist ühendage seadmed elektrivõrgust lahti vähemalt 60 sekundit varem.

1.2.4 Üldised sümbolid

Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevaid üldisi sümboleid:

Üld. sümbol	Tähendus
	Erinõuande tunnus (tekst ja/või graafik)
	Lihtsa nõuande tunnus (ainult tekst)

Üld. sümbol	Tähendus
	Videojuhendi lingi tunnus
	Vajalike tööriistade tunnus
	Vajalike eeltingimuste tunnus
	Seisukorra tunnus (kui..., siis...)
	Tulemuse tunnus
Start	Klahvi või nupu tunnus
[00123456]	Materjalinumbri tunnus
Olek	Kuvatava teksti/akna tunnus (seadme ekraanil)

Tabel 3: Üldised sümbolid

2 Ohutus

2.1 Üldised ohutusjuhised

2.1.1 Kõik kodumasinad

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht!

- Elektriliste osade remondil tehtud vead võivad põhjustada elektrilööki!
- Lahutage seade vooluvõrgust vähemalt 60 sekundit enne tööle hakkamist.
- Pärast remonti peab olema tehtud ohutuskatse vastavalt standardile EN 50678 (endine VDE 0701) või riiklikele määrustele.

Teravatest servadest tingitud vigastusoht!

- Kandke kaitsekindaid.

Rasketest ja liikuvatest osadest tingitud muljumisoht remondi-, puhastustööde, tõrkeotsingu ja hoolduse käigus

- Kandke turvakingi.
- Kinnitage rasked osad allakukkumise vastu.
- Ärge toppige kehaosi liikuvate osade vahele.

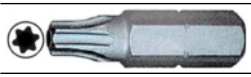
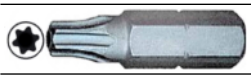
Oht seadme ohutusele/talitlusele!

- Soovitame kasutada originaalvaruosi. Osad, mis ei vasta tootja nõuetele, võivad kahjustada seadme ohutust ja toimimist.

Elektrostaatiliselt tundlike osade (ESD) kahjustamise oht!

- Ärge puudutage mooduleid, kaasa arvatud ühendusi ja transportöörlinte.

3 Tööriistad ja abinõud

Lapp või rätik		
Lapik kruvikeera-ja [00340612]	Tera 5 mm × 0,8 mm × 100 mm	
Tähtotsik TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4 tolli)	
Tähtotsik TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4 tolli)	
Tähtotsik TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Kuuskantpesa-peaotsik 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Remont

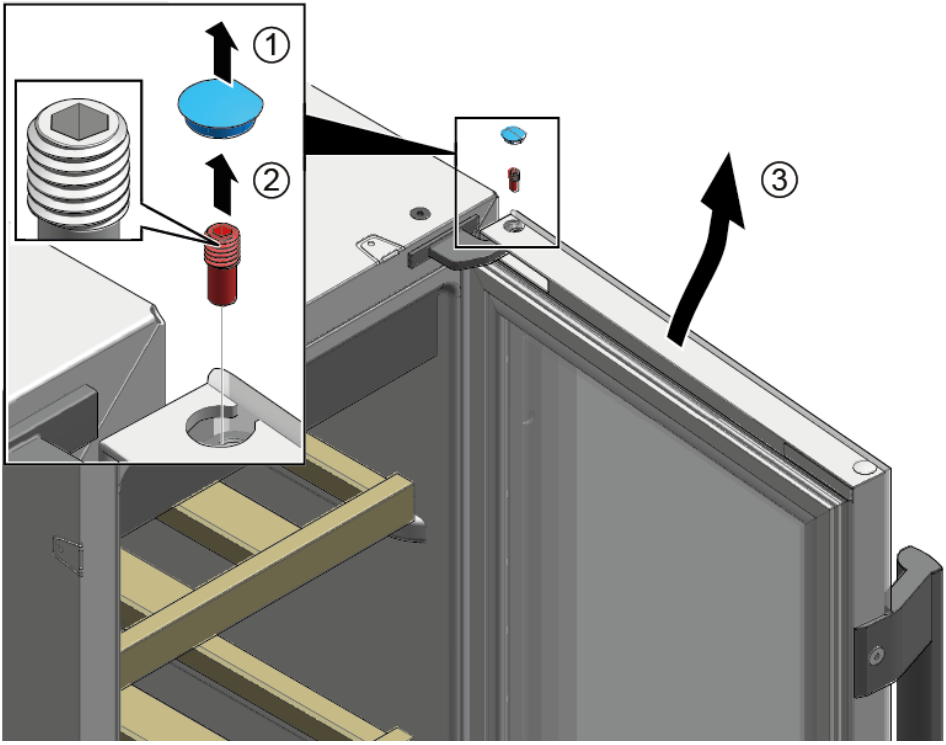
4.1 Uksehingede vahetamine

	Kuuskantpesapeaotsik 3	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
	Tähtotsik TX20	6,3 mm (1/4 tolli)	[00340865]

Nõue:
✔ Uks on lahti.

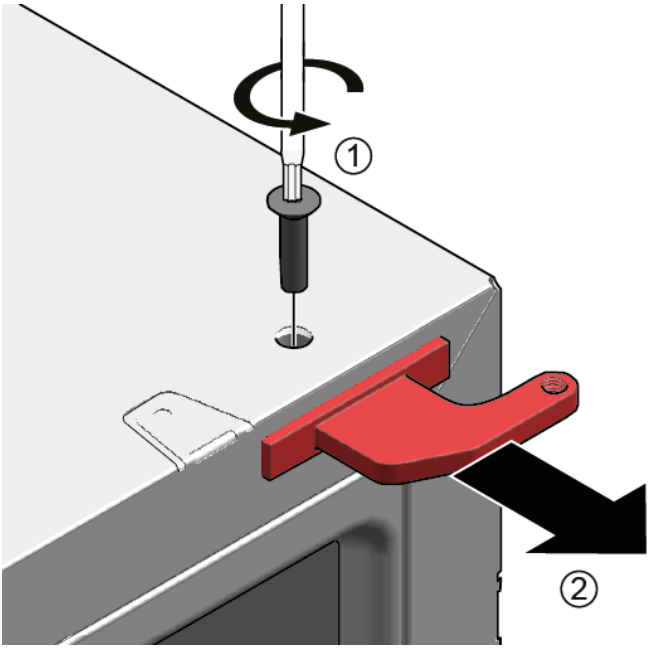
4.1.1 Uksehingede eemaldamine

1.1. Eemaldage kruvi kate (1).
1.2. Keerake kruvi lahti (2).
1.3. Eemaldage uks (3).



➲ Uks on eemaldatud.
2.1. Keerake kruvi (1) lahti.

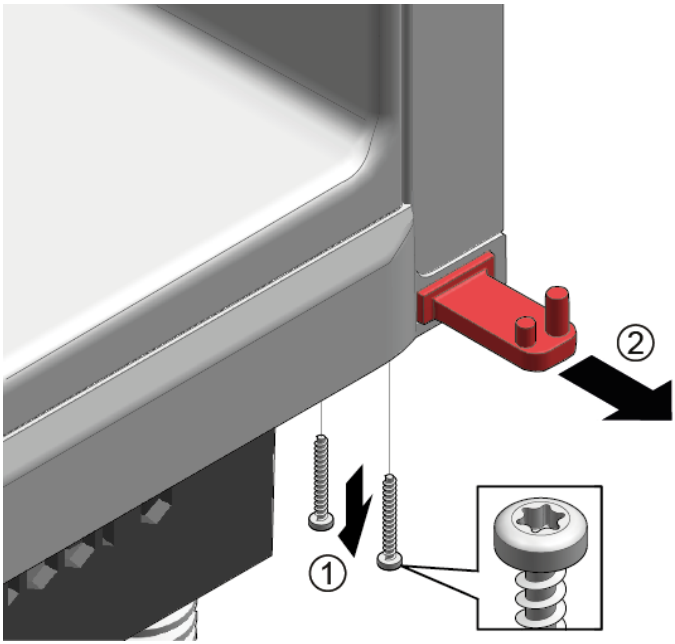
2.2. Eemaldage ülemine hing (2).



➥ Ülemine hing on eemaldatud.

3.1. Keerake lahti kaks kruvi (1).

3.2. Eemaldage alumine hing (2).



➲ Alumine hing on eemaldatud.

4.1.2 Uksehingede paigaldamine

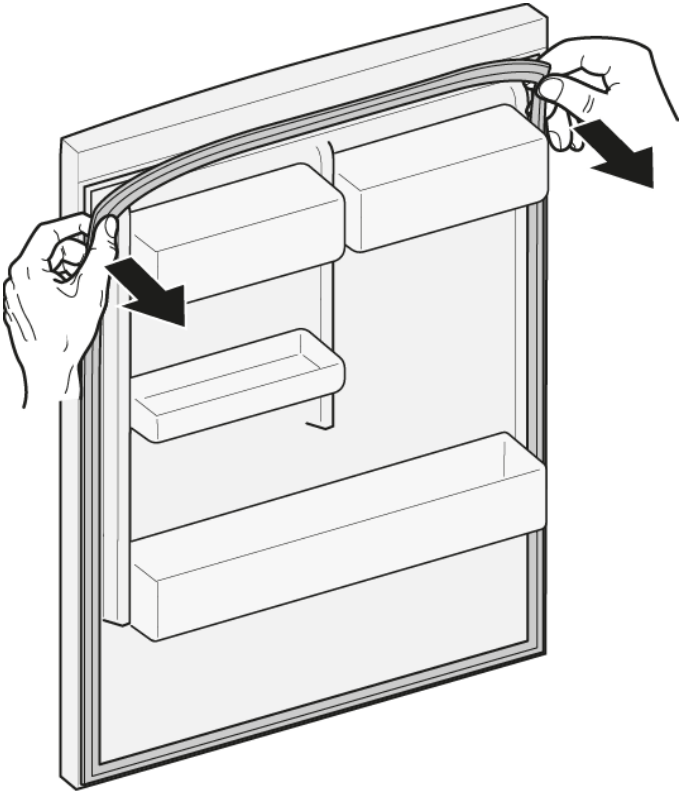
1. Paigaldage vastupidises järjekorras.
2. Reguleerige ust hinge kinnituskruvide abil.

4.2 Uksetihendi vahetamine

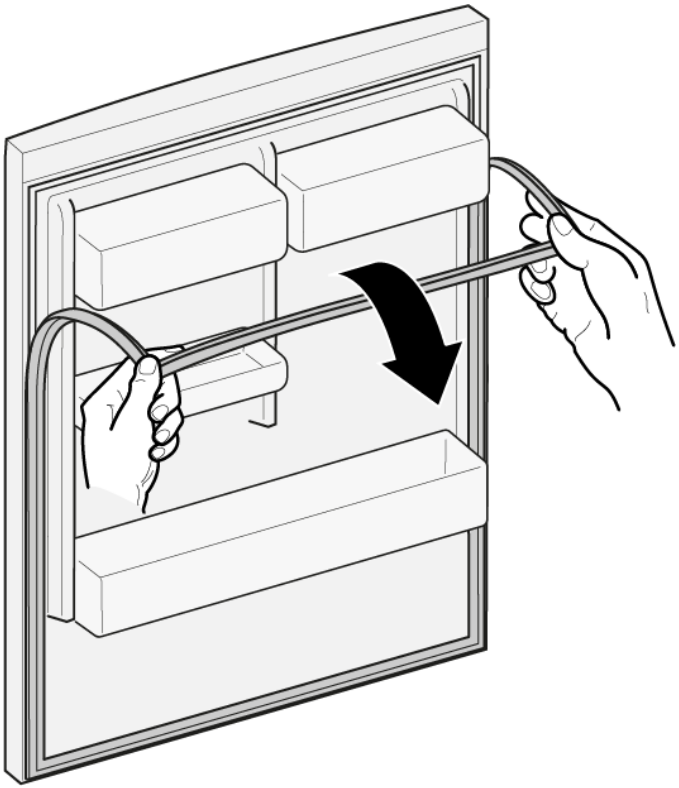
Nõue:
✔ Uks lahti.

4.2.1 Uksetihendi eemaldamine

1. Vabastage uksetihend soonest paremast ja vasakust nurgast.



2. Tõmmake uksetihend soonest välja.



➲ Uksetihend on eemaldatud.

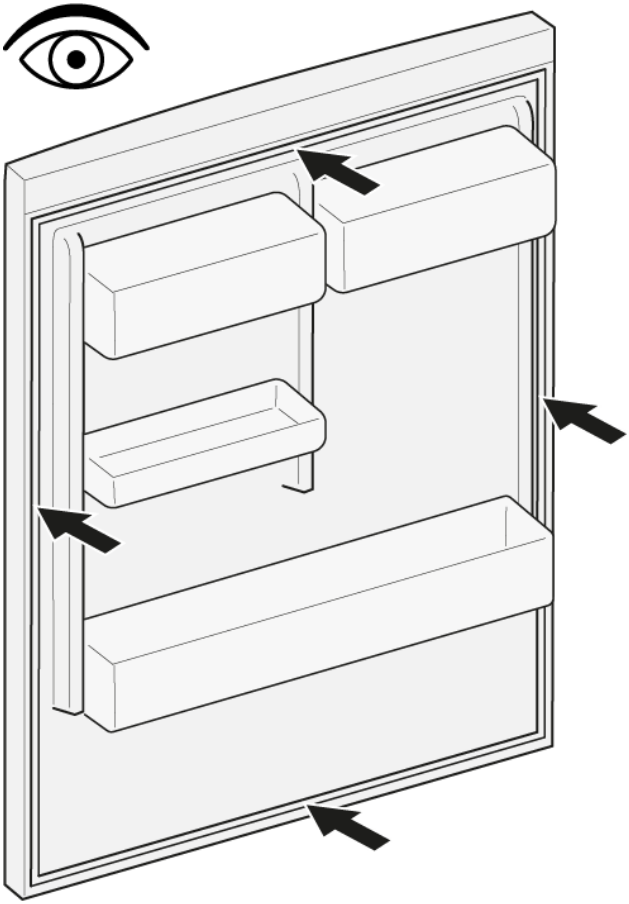
4.2.2 Uksetihendi paigaldamine

	Uue uksetihendi paksus võib veidi erineda vana tihendi paksusest. See ei mõjuta ukse sulgemist ja pikaajalist tööd.

	Kui teie seadmel on reguleeritavad hinged või hingekinnitused, saate sulgemismehhanismi hiljem sobivaks sättida.

	Väikesed augud uksetihendis on vajalikud õhutuseks. Need ei ole tootmisvead.

1. Kontrollige, kas tihendi soon on terve.



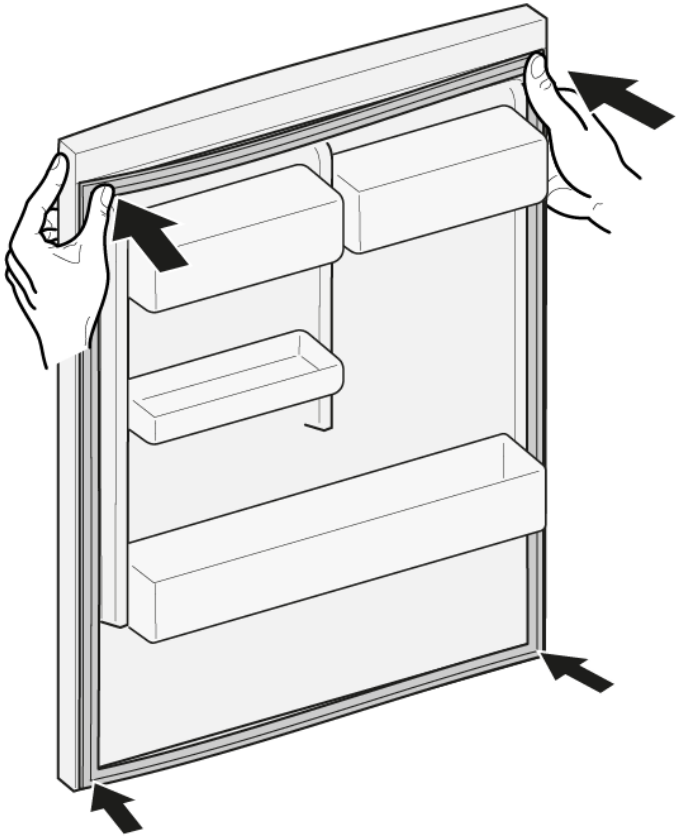
2. ⓘf Kui tihendi soon on kahjustatud,
2.1. pöörduge klienditeeninduse poole.

3.

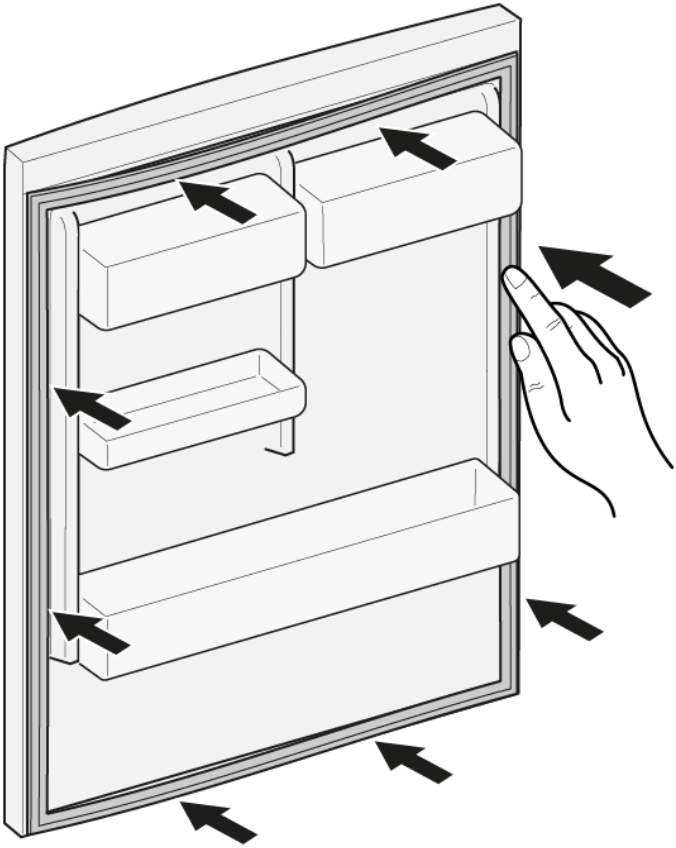
	Uksetihendi kerge kõverdumine on normaalne ega mõjuta selle toimivust. Soovitatav on uksetihend enne seadmesse paigaldamist sirgu tõmmata.

Soojendage uksetihendit flööni või sooja veega ja vormige seda käsitsi.

4. Lükake tihendi otsad soone üla- ja alanurka.



5. Vajutage terve tihend jupphaaval soonde.



➲ Uksetihend on paigaldatud.

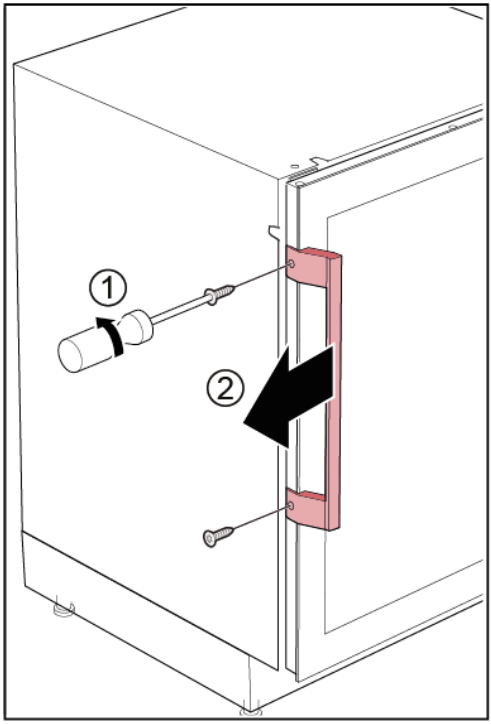
4.3 Käepideme vahetamine

	Tähtotsik TX25	6,3ºmm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Käepideme eemaldamine

1.1. Keerake lahti kaks kruvi (1).

1.2. Eemaldage käepide (2).



⛔ Ukse käepide on eemaldatud.

4.3.2 Käepideme paigaldamine

▸ Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.4 Pudeliriiuli vahetamine

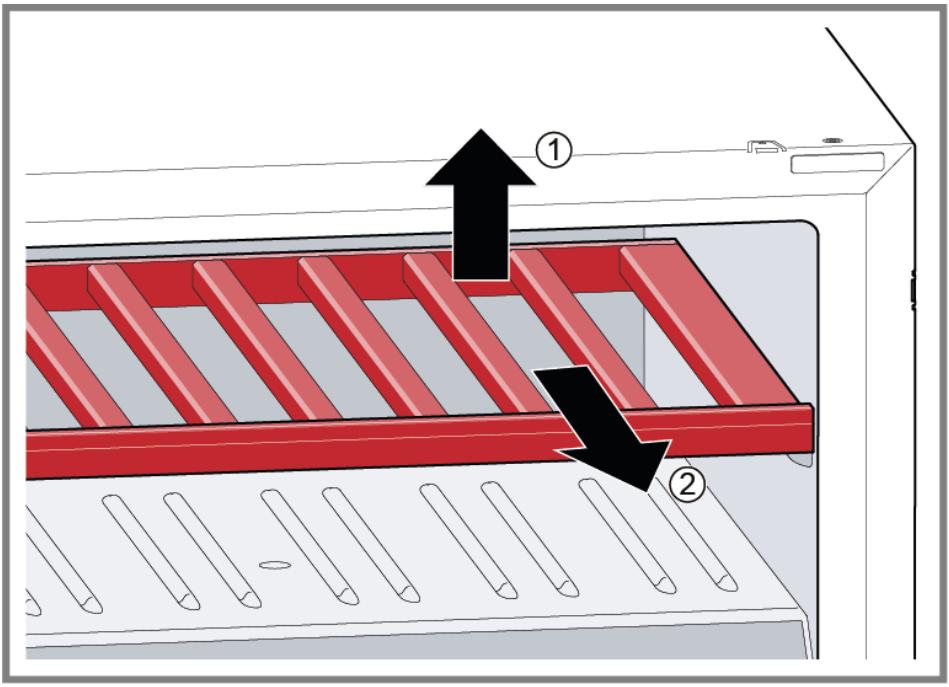
Nõue:

✅ Uks on lahti.

4.4.1 Pudeliriiuli eemaldamine

1.1. Kergitage veidi pudeliriiuli tagaosa (1).

1.2. Eemaldage pudeliriiul (2).



➥ Pudeliriiul on eemaldatud.

4.4.2 Pudeliriiuli paigaldamine

▸ Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.5 Laiendatava pudeliriiuli vahetamine

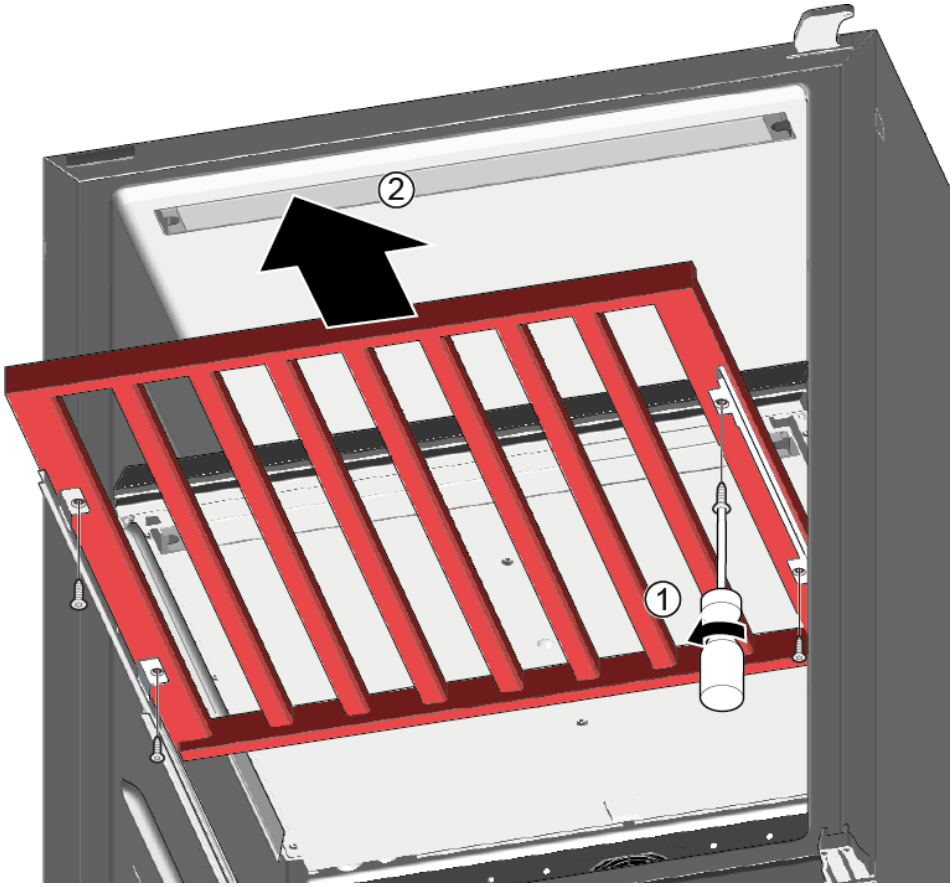
	Tähtotsik TX20	6,3 mm (1/4 tolli)	[00340865]

Nõue:
✔ Uks on lahti.

4.5.1 Laiendatava pudeliriiuli eemaldamine

1. Lükake laiendatav pudeliriiul välja.
2.1. Keerake lahti neli kruvi (1).

2.2. Eemaldage laiendatav pudeliriiul (2).



➲ Laiendatav pudeliriiul on eemaldatud.

4.5.2 Laiendatava pudeliriiuli paigaldamine

▸ Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.6 LED-mooduli vahetamine

	Tähtotsik TX10	6,3 mm (1/4 tolli)	[00340864]
	Lapik kruvikeeraja	Tera 5 mm × 0,8 mm × 100 mm	[00340612]

Kehtib **30 cm laiustele** seadmetele.

	Märkus: Teie seadmel on hooldusvaba LED-valgusti. Neid valgusteid tohivad remontida ainult klienditeenindus või volitatud tehnikud!



⚠ OHT

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht

Kui remonditööd on valesti tehtud, esineb elektrilöögist tingitud eluoht.

- Elektrilisi osasid peavad parandama kvalifitseeritud elektrikud.
- Pärast remonti peab olema tehtud ohutuskatse vastavalt standardile VDE 0701 või riiklikele määrustele.

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht

Elektrilöögist tingitud surm

- Enne remonditöödega alustamist ühendage seadmed elektrivõrgust lahti vähemalt 60 sekundit varem.



⚠ ETTEVAATUST

Teravad servad

Lõikehaavad

- Kandke kaitsekindaid.

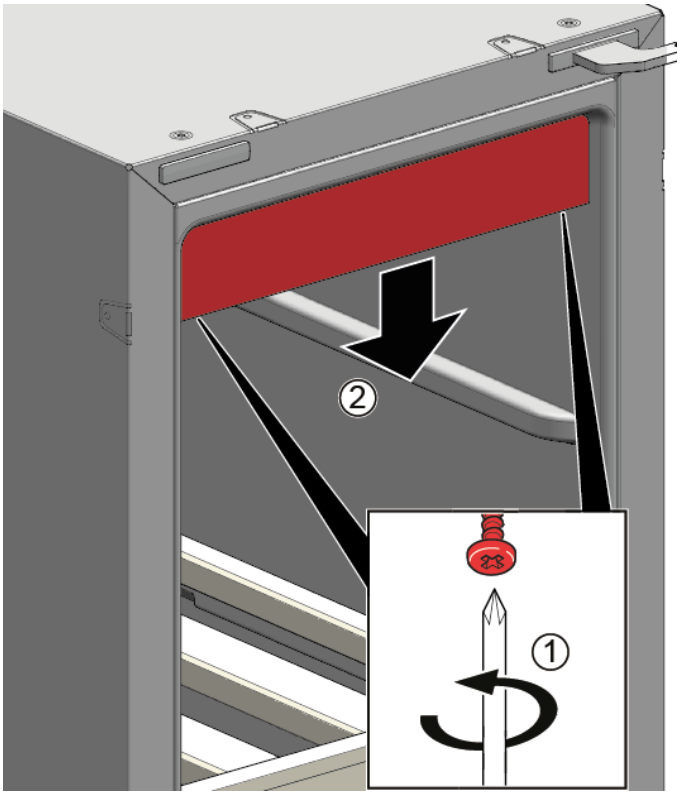
Nõuded

- ✔ Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- ✔ Uks on lahti.
- ✔ Ülemine riiul on eemaldatud.

4.6.1 LED-mooduli eemaldamine

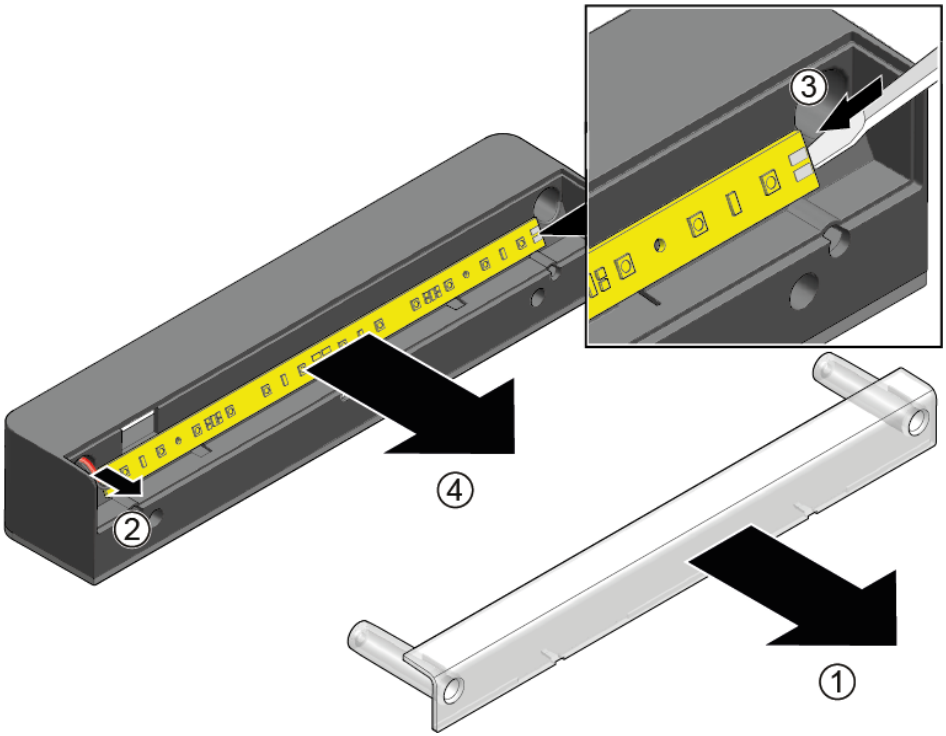
1.1. Keerake lahti kaks kruvi (1).

1.2. Liigutage juhtpaneeli gruppi allapoole (2).



2. Ühendage lahti kaks juhtpaneeli grupi elektriklemmi.
➲ Juhtpaneeli grupp on eemaldatud.
3.1. Lükake välja läbipaistev kate (1).
3.2. Eemaldage LED-mooduli kaabel kaablikanalist (2).
3.3. Lükake kruvikeeraja LED-mooduli alla, et eraldada see juhtpaneeli plastklambrist (3).

3.4. Eemaldage LED-moodul (4).



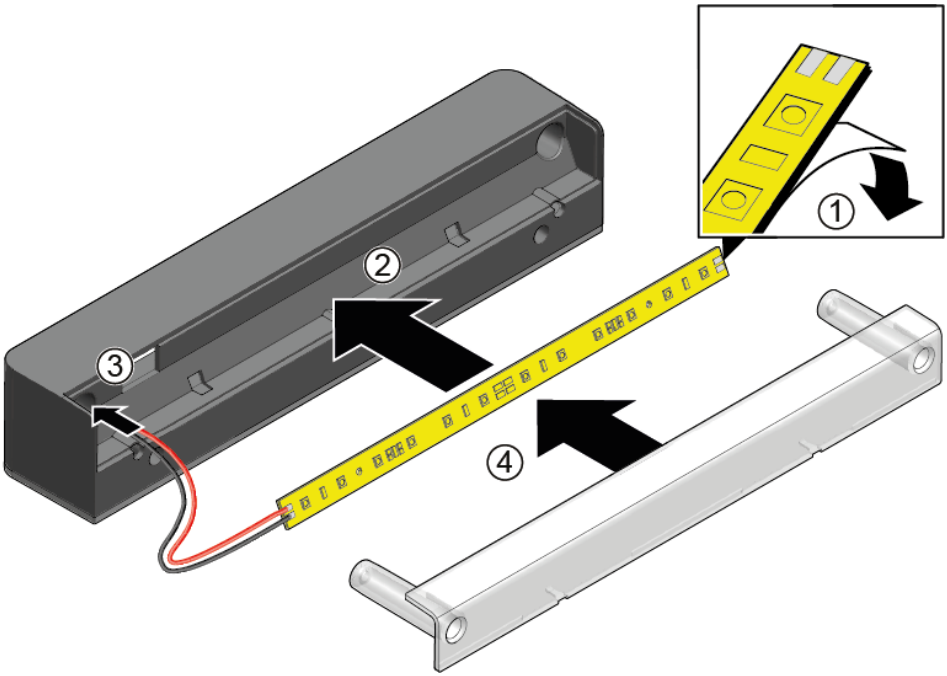
4. Eemaldage LED-mooduli kleeplindi jäägid.
➥ LED-moodul on eemaldatud.

4.6.2 LED-mooduli paigaldamine

	Märkus: Varuosa LED-mooduli tagaküljel on kleeplint koos kaitsva väliskihiga.

1.1. Eemaldage LED-mooduli kleeplindi kaitsekiht (1).
1.2. Kleepige LED-moodul juhtpaneeli plastklambrisse (2).
1.3. Sisestage LED-mooduli kaabel kaablikanalisse (3).

1.4. Lükake sisse läbipaistev kate (4).



➲ LED-moodul on paigaldatud.
2. Paigaldage juhtpaneeli grupp tagurpidi järjekorras.

4.7 LED-mooduli vahetamine

	Lapp või rätik		
	Tähtotsik TX20	6,3 mm (1/4 tolli)	[00340865]

Kehtib seadmetele, mille **laius on 60 cm**.

	Teie seadmel on LED-tuli, mis ei vaja hooldust. Seda tuld tohib parandada ainult klienditeenindus või volitatud tehnik!

	Tehnilise struktuuri tõttu 30 cm laiustel seadmetel ei saa LED-moodulit eraldi vahetada. LED-moodul kuulub juhtpaneeli varuosakomplekti.



⚠ OHT

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht

Kui remonditööd on valesti tehtud, esineb elektrilöögist tingitud eluoht.

- Elektrilisi osasid peavad parandama kvalifitseeritud elektrikud.
- Pärast remonti peab olema tehtud ohutuskatse vastavalt standardile VDE 0701 või riiklikele määrustele.

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht

Elektrilöögist tingitud surm

- Enne remonditöödega alustamist ühendage seadmed elektrivõrgust lahti vähemalt 60 sekundit varem.



⚠ ETTEVAATUST

Teravad servad

Lõikehaavad

- Kandke kaitsekindaid.

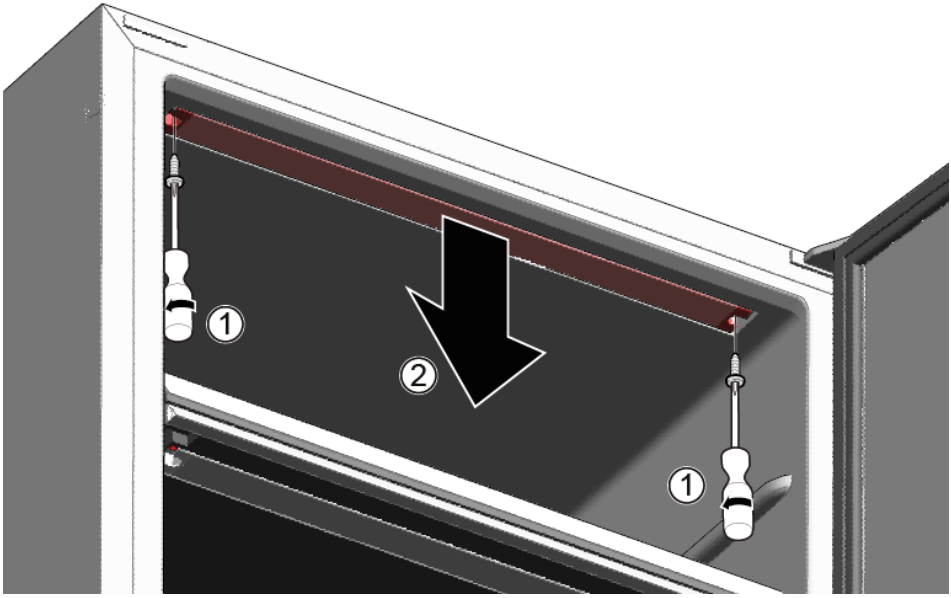
Nõuded

- Seade on toitest lahutatud.
- Uks on lahti.
- Riiulid on eemaldatud.

4.7.1 Ülemise LED-mooduli eemaldamine

1.1. Keerake lahti kaks kruvi (1)

1.2. Liigutage LED-moodul (2) alla.

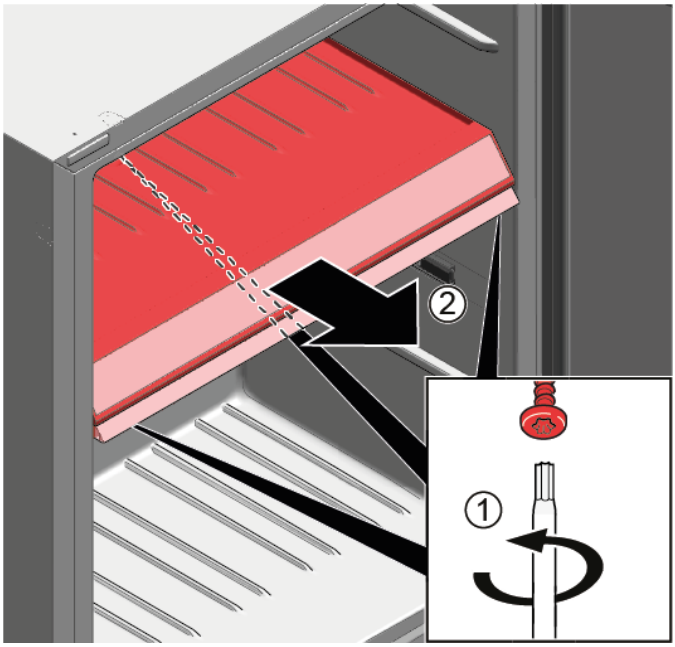


2. Lahutage LED-mooduli elektriühendus.
➥ Ülemine LED-moodul on eemaldatud.

4.7.2 Alumise LED-mooduli eemaldamine

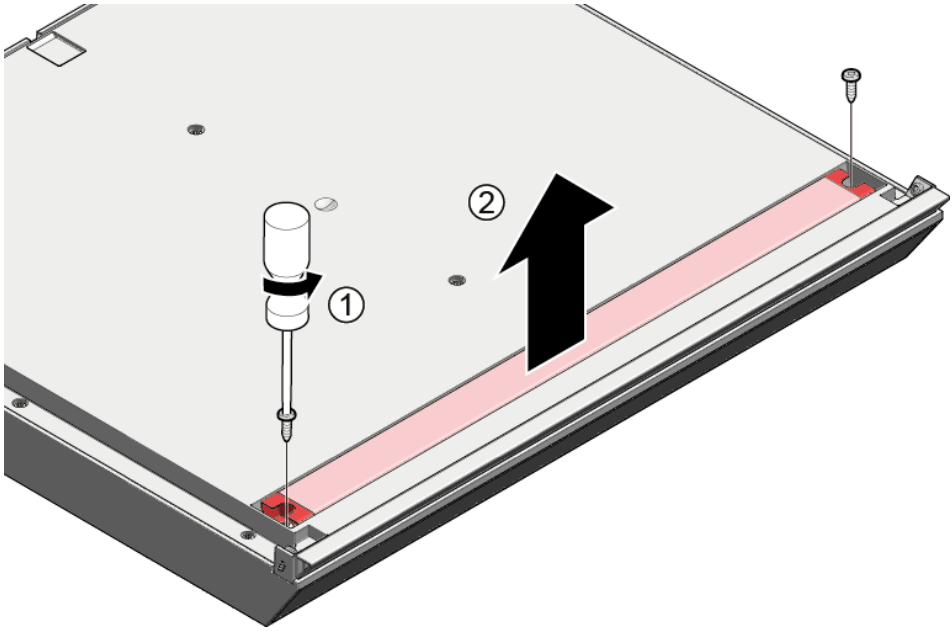
1.1. Keerake kolm kruvi lahti (1).

1.2. Võtke eraldusplaat (2) välja.



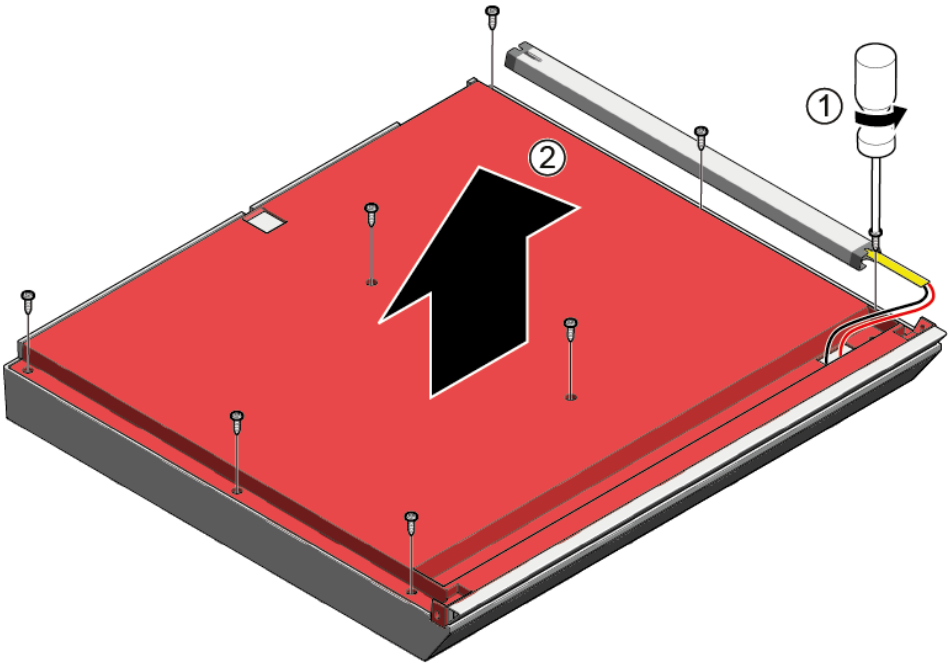
2. Lahutage alumise LED-mooduli ja töömooduli eraldusplaadi elektriühendus.
3.1. Keerake lahti kaks kruvi (1).

3.2. Võtke LED-moodul (2) välja.



4.1. Keerake lahti kaheksa kruvi (1).

4.2. Eemaldage eraldusplaadi kate (2).



5. Eemaldage LED-mooduli kaabel eraldusplaadi isolatsioonilehelt.
➥ Alumine LED-moodul on eemaldatud.

4.7.3 LED-mooduli paigaldamine

▸ Paigaldage vastupidises järjekorras.

Sisällysluettelo

1 Tämä asiakirja 183
1.1 Tärkeitä tietoja 183
1.1.1 Tarkoitus 183
1.2 Symboleiden merkitys 183
1.2.1 Vaaratasot 183
1.2.2 Varoitusmerkit 183
1.2.3 Varoitusten rakenne 184
1.2.4 Yleiset symbolit 184
2 Turvallisuus 186
2.1 Yleiset turvallisuusohjeet 186
2.1.1 Kaikki kotitalouskoneet 186
3 Työkalut ja apuvälineet 187
4 Korjaus 188
4.1 Ovisaranoiden vaihtaminen 188
4.1.1 Ovisaranoiden poistaminen 188
4.1.2 Ovisaranoiden asennus 190
4.2 Oven tiivisteen vaihtaminen 190
4.2.1 Oven tiivisteen poistaminen 191
4.2.2 Oven tiivisteen asennus 192
4.3 Ovenkahvan vaihtaminen 195
4.3.1 Ovenkahvan poistaminen 195
4.3.2 Ovenkahvan asennus 196
4.4 Pullohyllyn vaihtaminen 196
4.4.1 Pullohyllyn poistaminen 196
4.4.2 Pullohyllyn asennus 197
4.5 Ulosvedettävän pullohyllyn vaihtaminen 197
4.5.1 Ulosvedettävän pullohyllyn poistaminen 197
4.5.2 Ulosvedettävän pullohyllyn asennus 198
4.6 LED-moduulin vaihto 198
4.6.1 LED-moduulin irrotus 199
4.6.2 LED-moduulin asennus 201
4.7 LED-moduulin vaihtaminen 202
4.7.1 Ylemmän LED-moduulin poistaminen 203
4.7.2 Alemman LED-moduulin poistaminen 204
4.7.3 LED-moduulin asennus 207

1 Tämä asiakirja

1.1 Tärkeitä tietoja

1.1.1 Tarkoitus

Näiden korjausohjeiden tarkoituksena on auttaa kuluttajaa korjaamaan laitteita itse ekologista suunnittelua koskevan asetuksen (päivitys 03/2021) mukaisesti. Ne sisältävät tietoja siitä, miten määrätyt varaosat voidaan vaihtaa. Lisäksi niihin sisältyy tietoja varoituksista ja riskeistä.
Ota yhteyttä huoltopalveluun, jos sinulla on kysyttävää. Vastaamme vahingoista vain, jos korjausohjeita on noudatettu oikein.

1.2 Symboleiden merkitys

1.2.1 Vaaratasot

Varoitustasot koostuvat symbolista ja huomiosanasta. Huomiosanat ilmoittava vaaran vakavuuden.

Varoitustaso	Merkitys
VAARA	Varoituksen laiminlyönti johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
VAROITUS	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
HUOMIO	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa lieviin loukkaantumisiin.
HUOMAUTUS	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa omaisuusvahinkoihin.

Välilehti 1: Vaaratasot

1.2.2 Varoitusmerkit

Varoitusmerkit ovat symboleita sisältäviä esityksiä, jotka osoittavat vaaran tyypin.
Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia varoitusmerkkejä:

Varoitusmerkki	Merkitys
	Yleinen varoitus
	Sähköjännitteestä aiheutuva vaara

Varoitusmerkki	Merkitys
	Räjähdysvaara
	Viiltohaavojen vaara
	Murskautumisen vaara
	Kuumista pinnoista aiheutuva vaara
	Voimakkaasta magneettikentästä aiheutuva vaara
	Ionisoimattomasta säteilystä aiheutuva vaara

Välilehti 2: Varoitusmerkit

1.2.3 Varoitusten rakenne

Tämän asiakirjan sisältämillä varoituksilla on standardoitu ulkonäkö ja rakenne.



⚠ VAARA

Vaaran tyyppi ja lähde

Vaaran/varoituksen laiminlyönnistä mahdollisesti aiheutuvat seuraukset.

- Vaaran ehkäisemiseen liityvät toimenpiteet ja kiellot.

Seuraavassa esimerkissä näytetään varoitus, joka varoittaa jännitteisten osien aiheuttamasta sähköiskusta. Vaaran välttämiseksi suoritettava toimenpide mainitaan.



⚠ VAARA

Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara

Sähköiskun aiheuttama kuolema

- Erota laitteet sähkövirrasta vähintään 60 sekuntia ennen korjaustöiden aloittamista.

1.2.4 Yleiset symbolit

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia yleisiä symboleja:

YI. symboli	**Merkitys**
	Erityisen vinkin tunniste (teksti ja/tai kaavio)
	Yksinkertaisen vinkin tunniste (vain teksti)
	Video-opetusohjelmaan johtavan linkin tunniste
	Tarvittavien työkalujen tunniste
	Tarvittavien edellytysten tunniste
	Ehdon tunniste (jos ..., sitten ...)
	Tuloksen tunniste
Start	Näppäimen tai painikkeen tunniste
[00123456]	Materiaalinumeron tunniste
Tila	Näytetyn tekstin/ikkunan (laitteen näytössä) tunniste

Välilehti 3: Yleiset symbolit

2 Turvallisuus

2.1 Yleiset turvallisuusohjeet

2.1.1 Kaikki kotitalouskoneet

Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara!

- Virheet sähkökomponentteja sisältävissä korjauksissa voivat johtaa sähköiskuun!
- Kytke kone irti verkkovirrasta vähintään 60 sekuntia ennen töiden aloittamista.
- Pyydä korjauksen jälkeen suorittamaan EN 50678 -standardin (aiemmin VDE 0701) tai maakohtaisten säädösten mukainen turvallisuustesti.

Terävistä reunoista aiheutuva loukkaantumisvaara!

- Käytä suojakäsineitä.

Painavista ja liikkuvista komponenteista aiheutuva murskautumisen riski korjauksen, kunnossapidon, vianetsinnän ja huollon aikana

- Käytä suojakenkiä.
- Estä painavien komponenttien putoaminen.
- Älä koske liikkuviin komponentteihin.

Laitteen turvallisuudelle/toiminnalle aiheutuva riski!

- Suosittelemme käyttämään alkuperäisiä varaosia. Jos osat eivät täytä valmistajan vaatimuksia, laitteen turvallisuus ja toiminta saattavat heiketä.

Staattiselle sähkölle herkkien komponenttien (ESD) vaurioitumisen riski!

- Älä koske moduuleihin liitännät ja johdinreitit mukaan luettuna.

3 Työkalut ja apuvälineet

Peitto tai pyyhe		
Uraruuvimeisseli [00340612]	Terä 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Torx-kärki TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Torx-kärki TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Torx-kärki TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Kuusiokolokärki 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Korjaus

4.1 Ovisaranoiden vaihtaminen

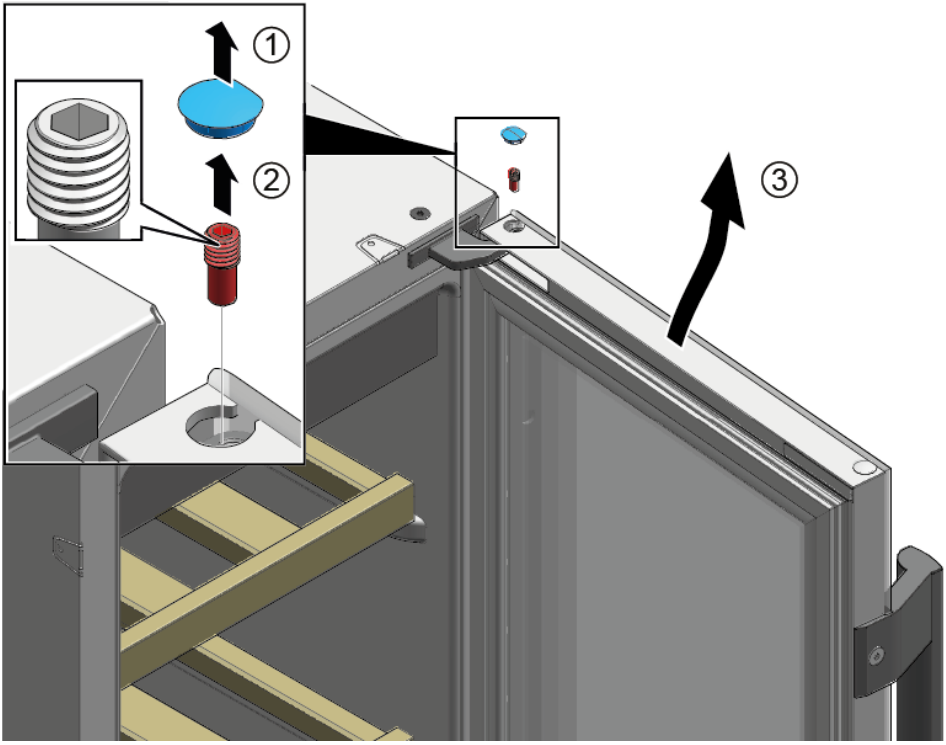
	Kuusiokolokärki 3	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
	Torx-kärki TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Vaatimus:

✔ Ovi on auki.

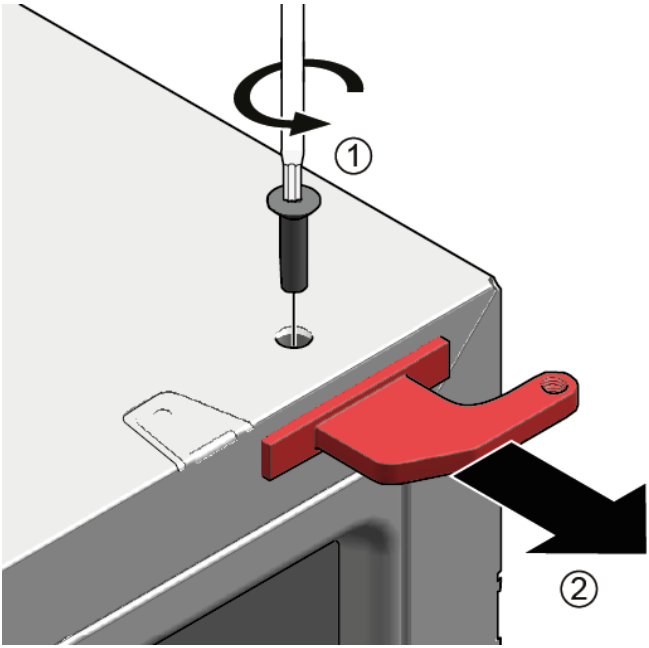
4.1.1 Ovisaranoiden poistaminen

1.1. Poista ruuvikupu (1).
1.2. Kierrä ruuvi auki (2).
1.3. Poista ovi (3).



➲ Ovi on poistettu.
2.1. Kierrä ruuvi auki (1).

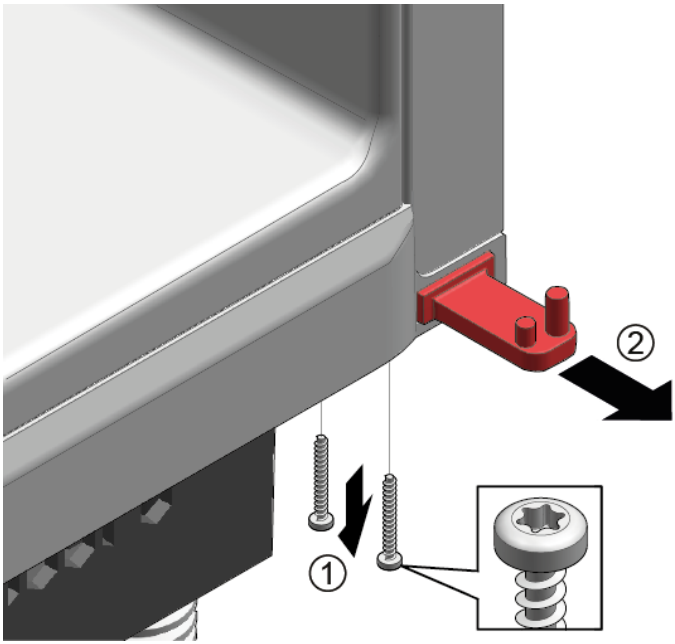
2.2. Poista yläsarana (2).



➥ Yläsarana on poistettu.

3.1. Kierrä kaksi ruuvia auki (1).

3.2. Poista alasarana (2).



➥ Alasarana on poistettu.

4.1.2 Ovisaranoiden asennus

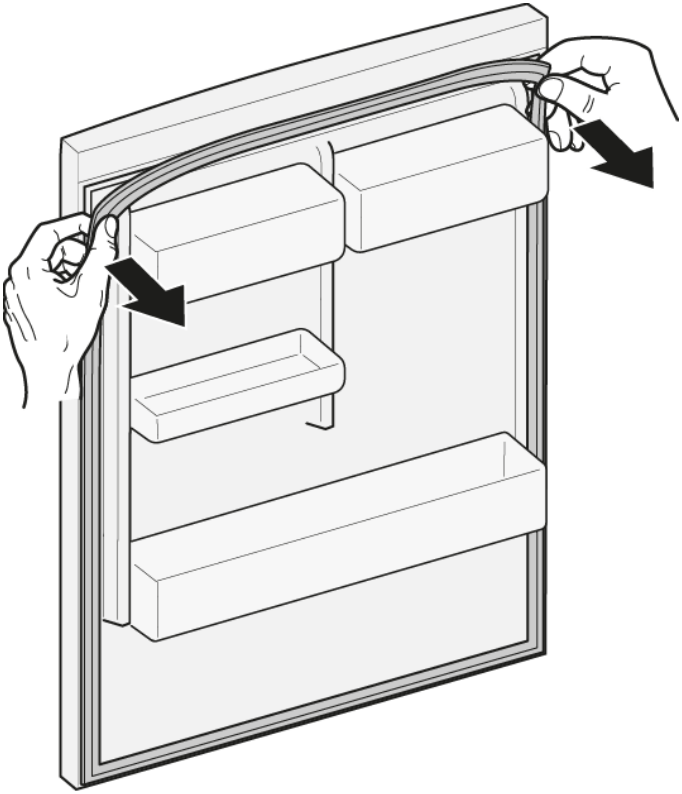
1. Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.
2. Säädä ovi käyttämällä saranana kiinnitysruuveja.

4.2 Oven tiivisteen vaihtaminen

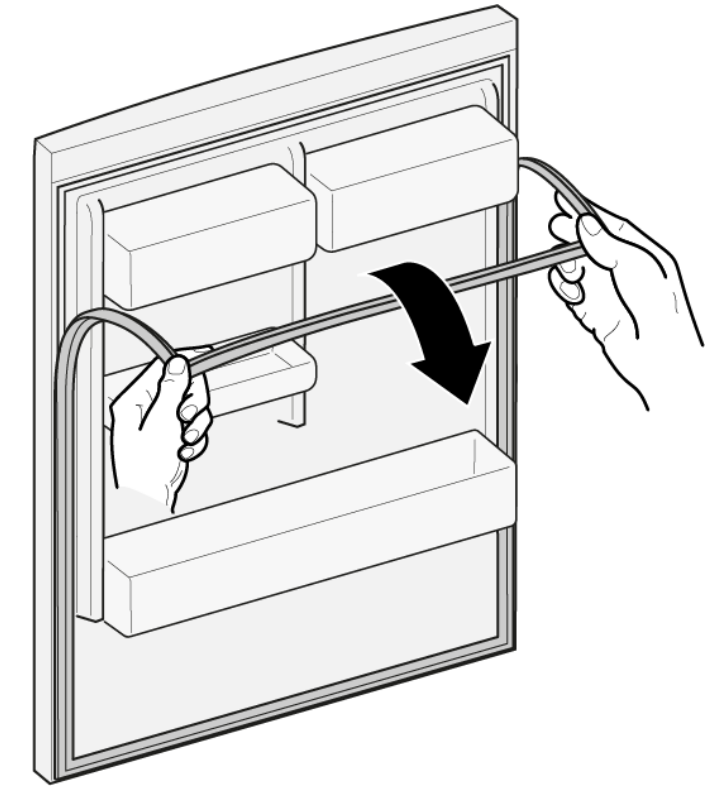
Vaatimus:
✔ Ovi auki.

4.2.1 Oven tiivisteen poistaminen

1. Irrota oven tiiviste urasta oikeassa ja vasemmassa nurkassa.



2. Vedä oven tiiviste ulos urasta.



➲ Oven tiiviste on poistettu.

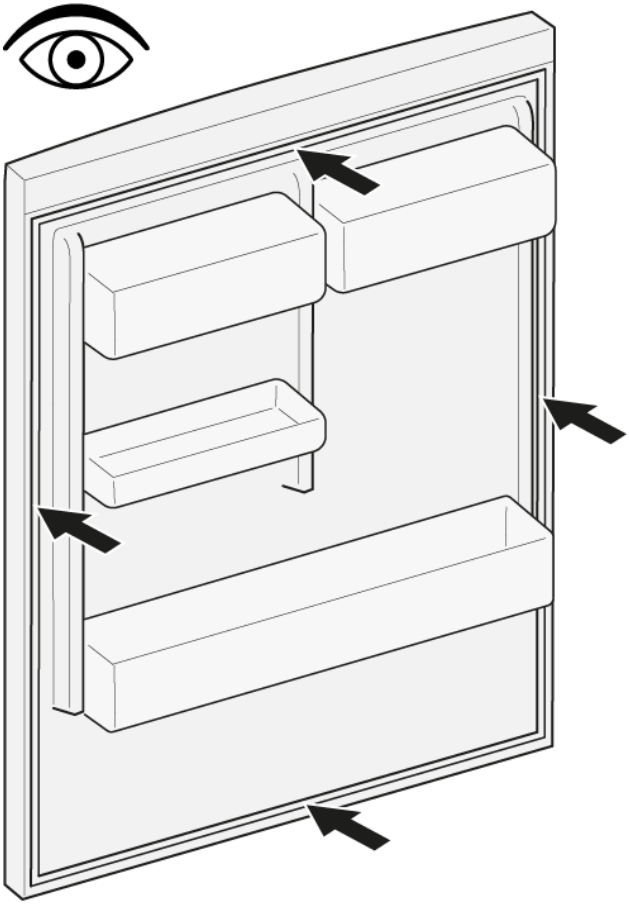
4.2.2 Oven tiivisteen asennus

	Uuden tiivisteen paksuus voi poiketa hieman vanhan tiivisteen paksuudesta. Sillä ei ole vaikutusta oven sulkeutumiseen eikä pitkän aikavälin toimintaan.

	Jos laitteessa on säädettävät saranat tai saranan kiinnittimet, voit optimoida sulkeutumista myöhemmin.

	Oven tiivisteen sivuilla olevat pienet reiät ovat toiminnollisia (tarvitaan ilmanvaihtoa varten). Ne eivät ole tuotantovirheitä.

1. Tarkista, että tiivistettä varten oleva ura ei ole vioittunut.



2. ⓘf Jos tiivisteen ura on vioittunut.

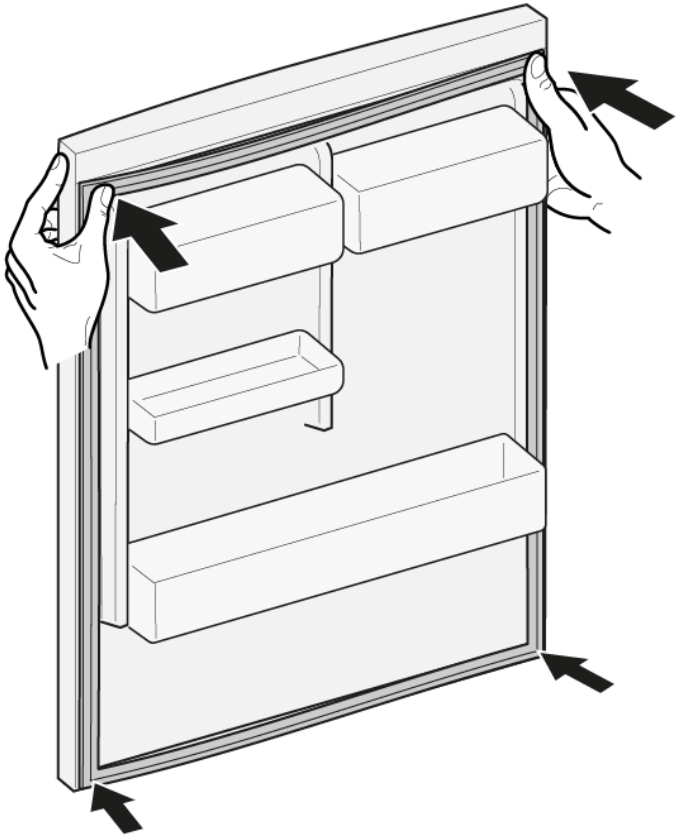
2.1. Ota yhteyttä asiakaspalveluun.

3.

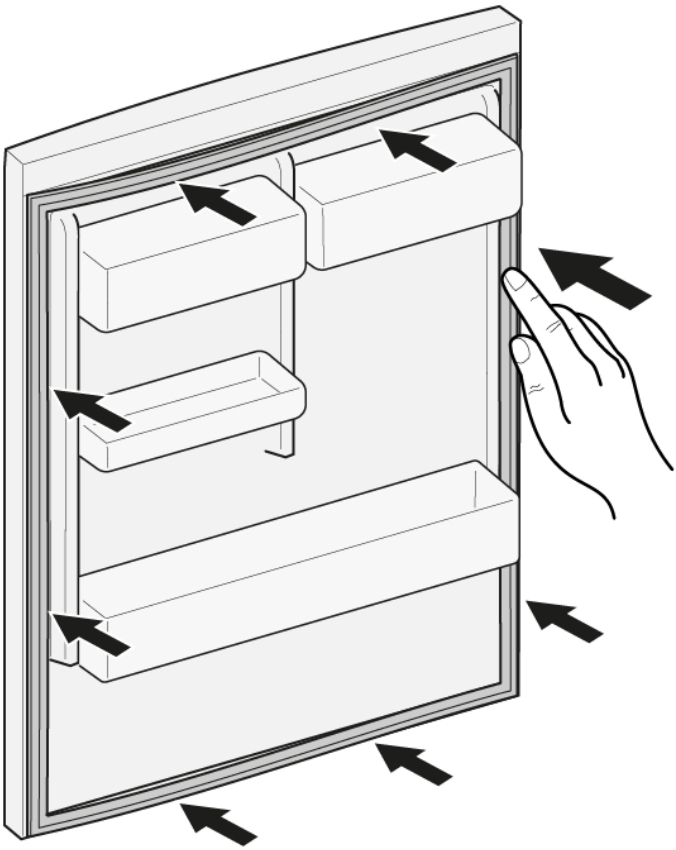
	Oven tiivisteen pienet vääntymät ovat normaaleja eikä niillä ole vaikutusta sen toimintaan. Oven tiiviste kannattaa suoristaa, ennen kuin se asetetaan laitteeseen.

Kuumenna oven tiivistettä hiustenkuivaajalle tai kuumalla vedellä ja muotoile se käsin uudelleen.

4. Työnnä tiivisteen nurkat ylhäällä ja alhaalla uraan.



5. Paina koko tiiviste vähitellen uraan.



➲ Oven tiiviste on asennettu.

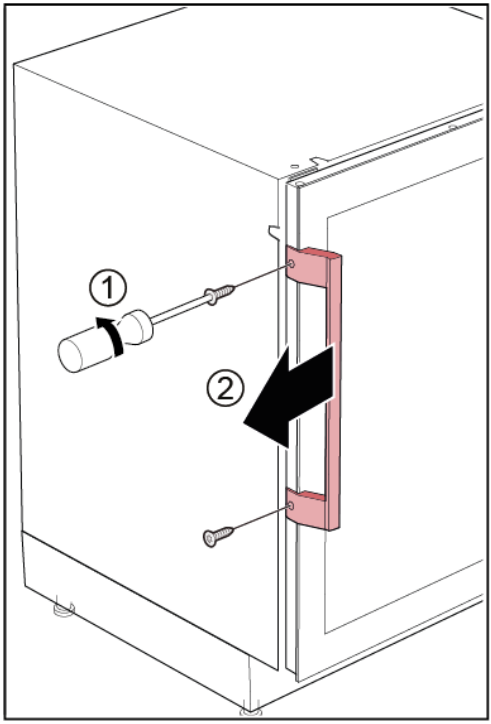
4.3 Ovenkahvan vaihtaminen

	Torx-kärki TX25	6,3ºmm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Ovenkahvan poistaminen

1.1. Kierrä kaksi ruuvia auki (1).

1.2. Poista ovenkahva (2).



➥ Ovenkahva on poistettu.

4.3.2 Ovenkahvan asennus

▸ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.4 Pullohyllyn vaihtaminen

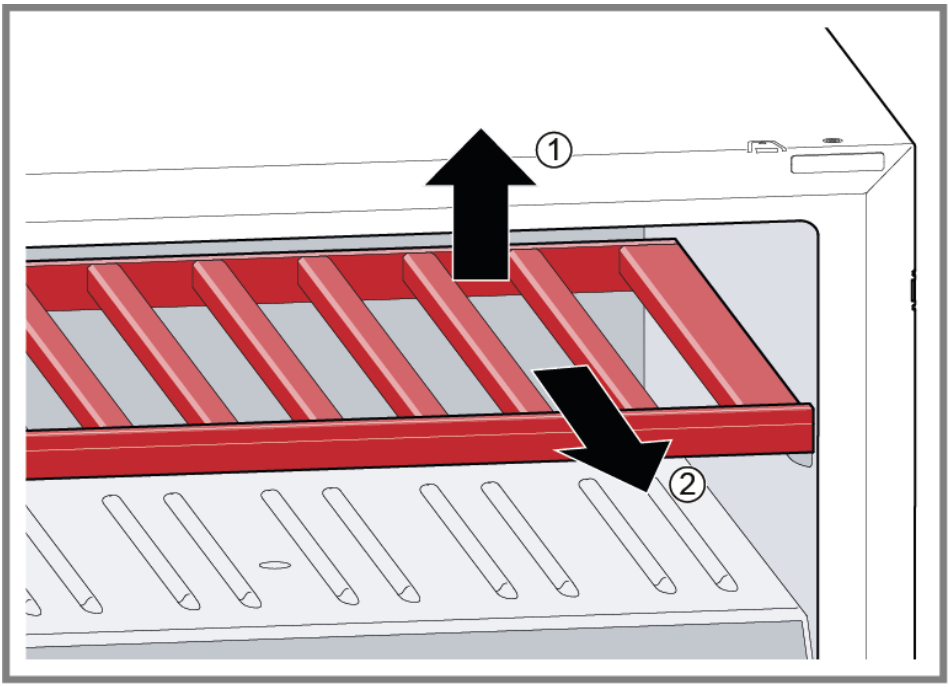
Vaatimus:

✔ Ovi on auki.

4.4.1 Pullohyllyn poistaminen

1.1. Nosta hieman pullohyllyn takaosaa (1).

1.2. Poista pullohylly (2).



➥ Pullohylly on poistettu.

4.4.2 Pullohyllyn asennus

▸ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.5 Ulosvedettävän pullohyllyn vaihtaminen

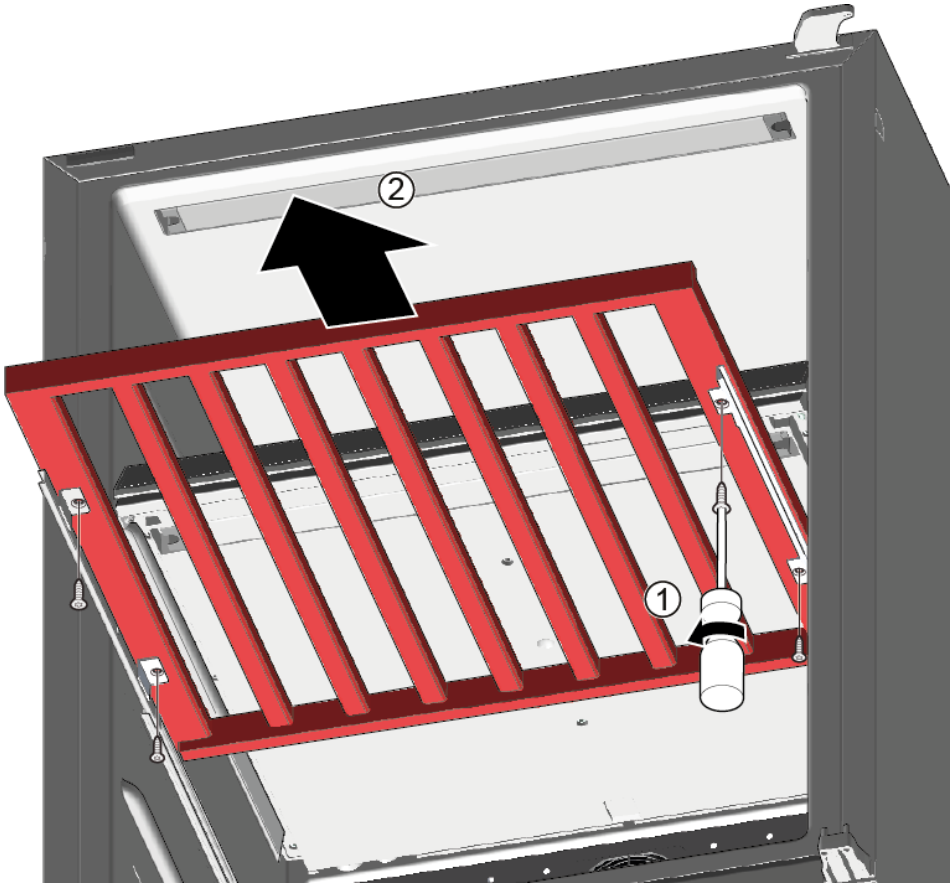
	Torx-kärki TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Vaatimus:
✔ Ovi on auki.

4.5.1 Ulosvedettävän pullohyllyn poistaminen

1. Liu'uta ulosvedettävä pullohylly ulos.
2.1. Kierrä neljä ruuvia auki (1).

2.2. Poista ulosvedettävä pullohylly (2).



➥ Ulosvedettävä pullohylly on poistettu.

4.5.2 Ulosvedettävän pullohyllyn asennus

▸ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.6 LED-moduulin vaihto

	Torx-kärki TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Uraruuvimeisseli	Terä 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Voimassa **30 cm leveille** laitteille.

Huomautus: Laitteessasi on huoltovapaa LED-valo.
Näitä valoja saa korjata vain asiakaspalvelu tai valtuutetut teknikot!



⚠ VAARA

Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara
Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara väärän korjauksen tapauksessa
- Sähköosien korjaus tulisi antaa pätevien sähköasentajien suoritettavaksi.
- Pyydä korjauksen jälkeen suorittamaan VDE 0701 -säädöksen tai maakohtaisten säädösten mukainen turvallisuustesti.

Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara
Sähköiskun aiheuttama kuolema
- Erota laitteet sähkövirrasta vähintään 60 sekuntia ennen korjaustöiden aloittamista.



⚠ HUOMAA

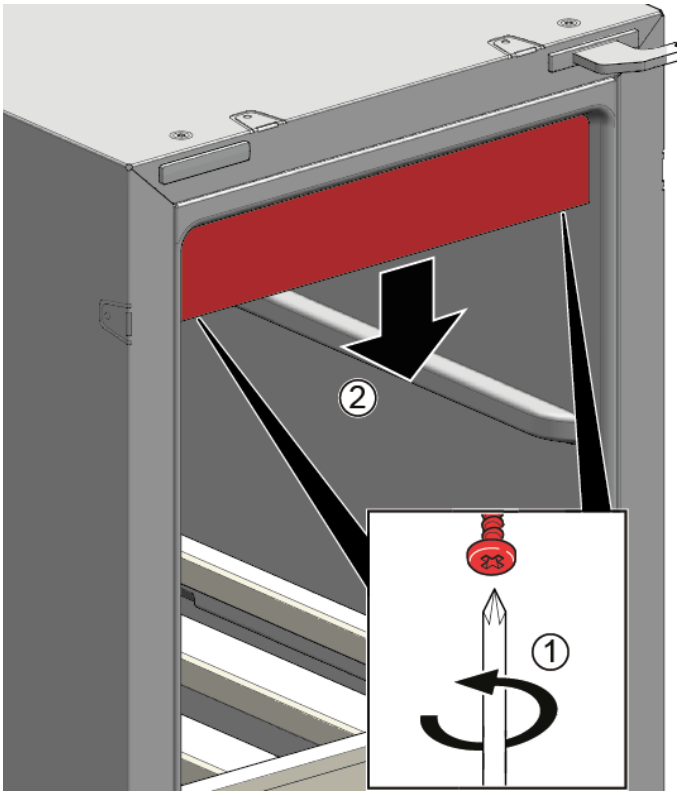
Terävät reunat
Viiltovammat
- Käytä suojakäsineitä.

Vaatimukset
- Laite on irrotettu virtalähteestä.
- Ovi on auki.
- Ylähylly on poistettu.

4.6.1 LED-moduulin irrotus

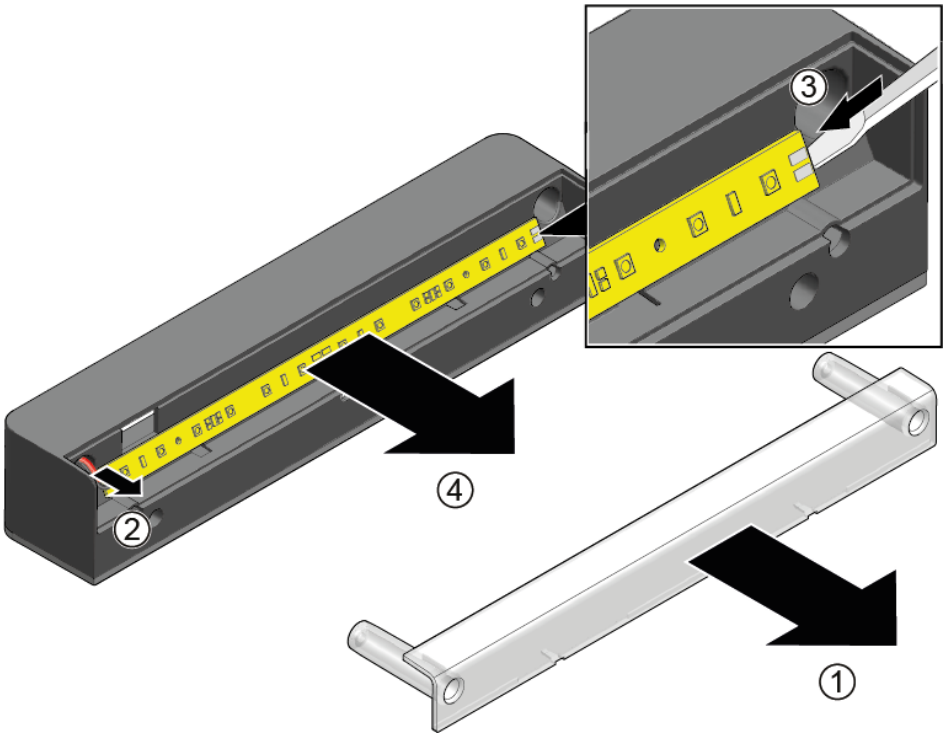
1.1. Irrota kaksi ruuvia (1).

1.2. Siirrä ohjauspaneeliryhmää alaspäin (2).



2. Irrota ohjauspaneeliryhmän kaksi sähköliitintä.
➥ Ohjauspaneeliryhmä on irrotettu.
3.1. Liu'uta läpinäkyvä suojus ulos (1).
3.2. Irrota LED-moduulin kaapeli kaapelikanavasta (2).
3.3. Liu'uta ruuvimeisseli LED-moduulin alle erottaaksesi sen ohjauspaneelin muovikiinnikkeestä (3).

3.4. Irrota LED-moduuli (4).



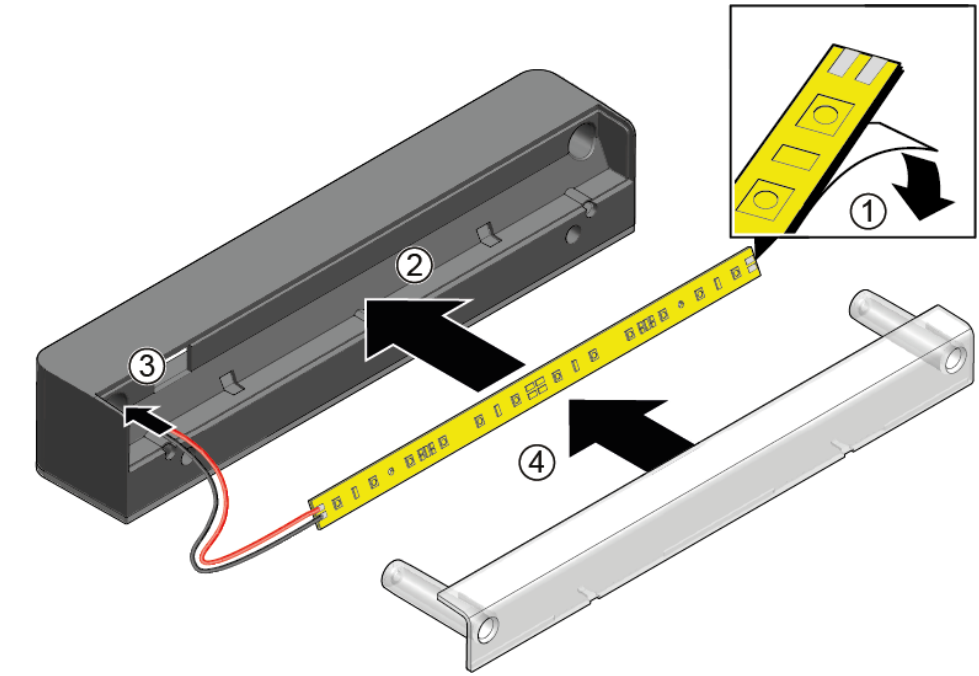
4. Poista LED-moduulin tartuntateipin jäämät.
➥ LED-moduuli on irrotettu.

4.6.2 LED-moduulin asennus

	Huomautus: Varaosan LED-moduulin takapuolella on tartuntateippi, jossa on suojaava ulkokerros.

1.1. Irrota LED-moduulin tartuntateipin suojakerros (1).
1.2. Kiinnitä LED-moduuli ohjauspaneelin muovikiinnikkeeseen (2).
1.3. Aseta LED-moduulin kaapeli kaapelikanavaan (3).

1.4. Liu'uta läpinäkyvä suojus paikalleen (4).



➲ LED-moduuli on asennettu.
2. Asenna ohjauspaneeliryhmä käänteisessä järjestyksessä.

4.7 LED-moduulin vaihtaminen

	Peitto tai pyyhe		
	Torx-kärki TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Koskee **60 cm leveitä** laitteita.

	Laite on varustettu huoltovapaalla LED-valolla. Vain huoltopalvelu tai valtuutetut teknikot saavat korjata nämä valot!

	Johtuen 30 cm leveiden laitemallien teknisestä rakenteesta LED-moduulia ei voi vaihtaa erikseen. LED-moduuli sisältyy ohjaustaulun varaosasarjaan.



⚠ VAARA

Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara
Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara väärän korjauksen tapauksessa
- Sähköosien korjaus tulisi antaa pätevien sähköasentajien suoritettavaksi.
- Pyydä korjauksen jälkeen suorittamaan VDE 0701 -säädöksen tai maakohtaisten säädösten mukainen turvallisuustesti.

Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara
Sähköiskun aiheuttama kuolema
- Erota laitteet sähkövirrasta vähintään 60 sekuntia ennen korjaustöiden aloittamista.



⚠ HUOMAA

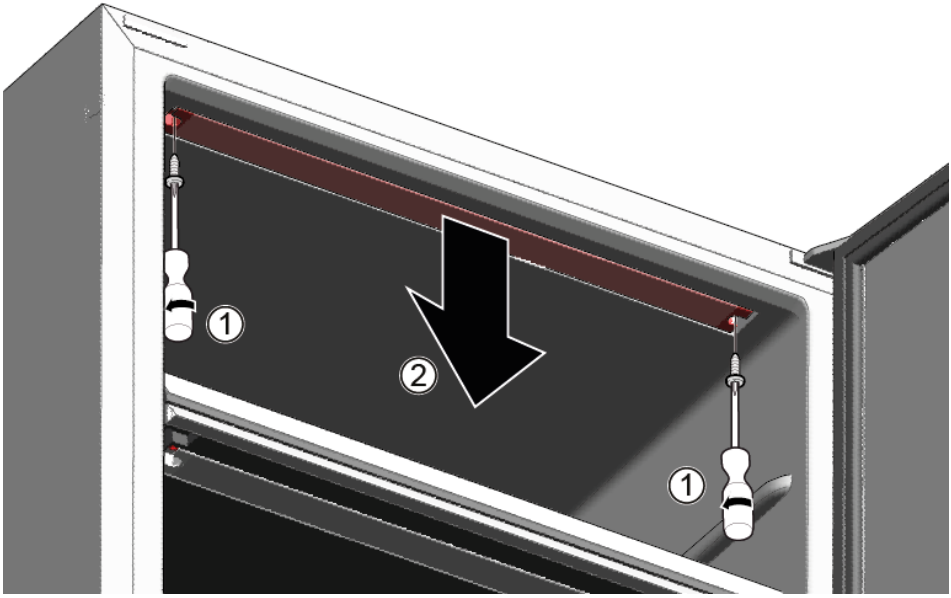
Terävät reunat
Viiltovammat
- Käytä suojakäsineitä.

Vaatimukset
- Laite on erotettu teholähteestä.
- Ovi on auki.
- Hyllyt on poistettu.

4.7.1 Ylemmän LED-moduulin poistaminen

1.1. Kierrä auki kaksi ruuvia (1)

1.2. Siirrä LED-moduuli (2) alas.

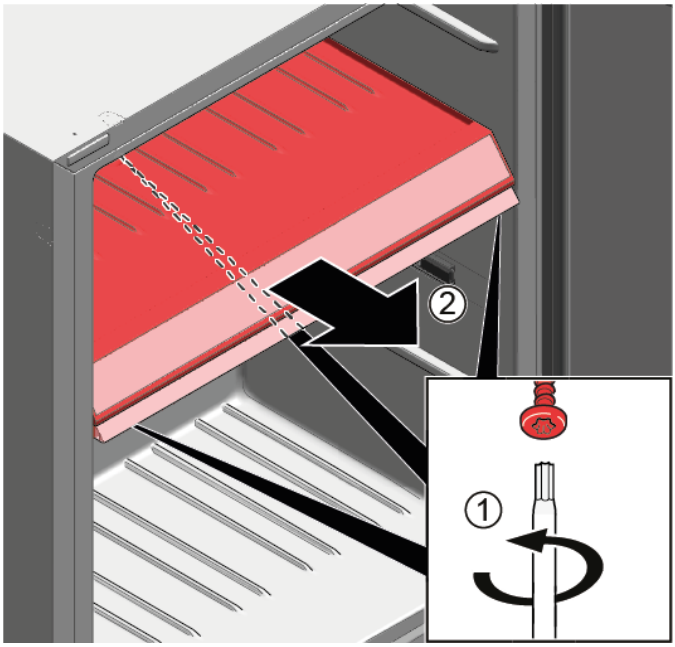


2. Irrota LED-moduulin sähköliitäntä.
➥ Ylempi LED-moduuli on poistettu.

4.7.2 Alemman LED-moduulin poistaminen

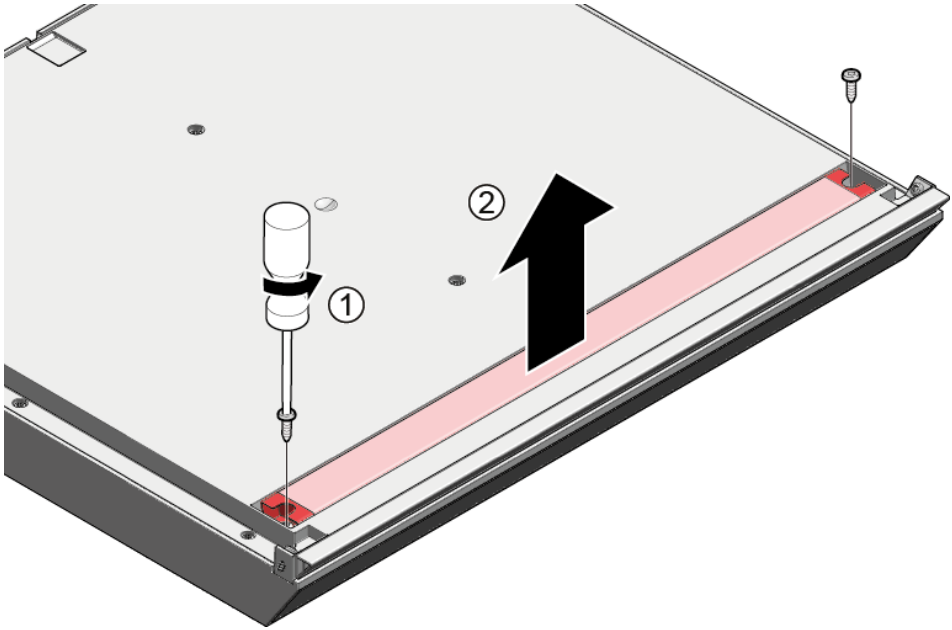
1.1. Kierrä kolme ruuvia auki (1).

1.2. Siirrä jakajalevy (2) ulos.



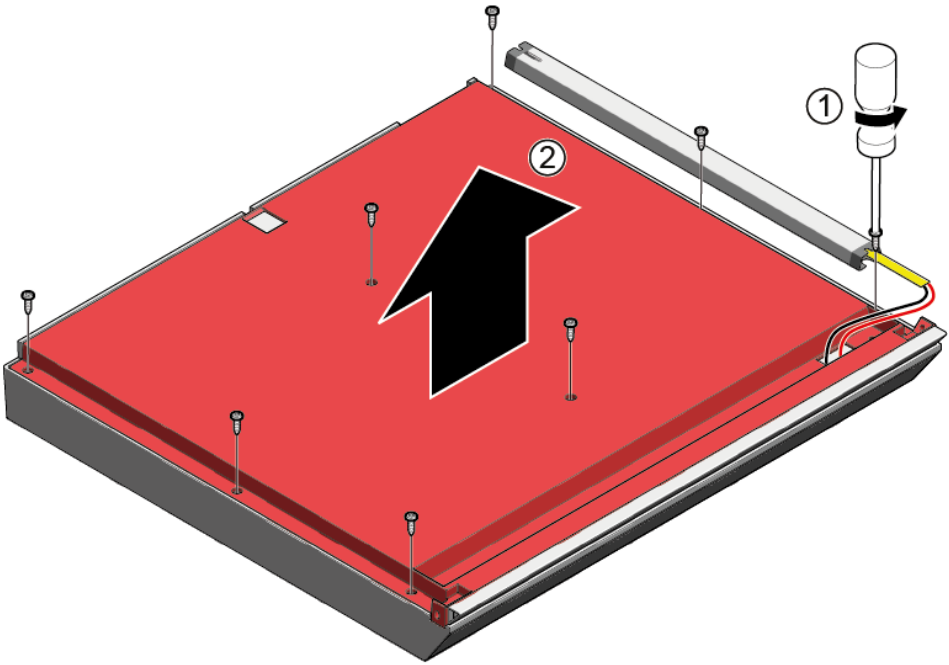
2. Irrota alemman LED-moduulin ja käyttömoduulin jakajalevyn sähköliitäntä.
3.1. Kierrä kaksi ruuvia auki (1).

3.2. Siirrä LED-moduuli (2) ulos.



4.1. Kierrä auki kahdeksan ruuvia (1).

4.2. Poista jakajalevyn suojus (2).



5. Irrota LED-moduulin kaapeli jakajalevyn eristelevystä.
➥ Alempi LED-moduuli on poistettu.

4.7.3 LED-moduulin asennus

▸ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

Table des matières

1 A propos de ce document 209
1.1 Informations importantes 209
1.1.1 Objectif 209
1.2 Explication des symboles 209
1.2.1 Niveaux de risque 209
1.2.2 Symboles de danger 209
1.2.3 Structure des indications d'avertissement 210
1.2.4 Symboles généraux 211
2 Sécurité 212
2.1 Consignes de sécurité générales 212
2.1.1 Tous les appareils électroménagers 212
3 Outils et aides 213
4 Réparation 214
4.1 Remplacer les charnières de porte 214
4.1.1 Retirer les charnières de porte 214
4.1.2 Monter les charnières de porte 216
4.2 Remplacer le joint de porte 216
4.2.1 Retirer le joint de porte 217
4.2.2 Monter le joint de porte 218
4.3 Remplacer la poignée de porte 221
4.3.1 Retirer la poignée de porte 221
4.3.2 Monter la poignée de porte 222
4.4 Remplacer la tablette à bouteilles 222
4.4.1 Retirer la tablette à bouteilles 222
4.4.2 Monter la tablette à bouteilles 223
4.5 Remplacer la tablette à bouteilles télescopique 223
4.5.1 Retirer la tablette à bouteilles télescopique 223
4.5.2 Monter la tablette à bouteilles télescopique 224
4.6 Remplacement du module LED 224
4.6.1 Retrait du module LED 225
4.6.2 Installation du module LED 227
4.7 Remplacer le module LED 228
4.7.1 Retirer le module LED supérieur 229
4.7.2 Retirer le module LED inférieur 230
4.7.3 Monter le module LED 233

1 A propos de ce document

1.1 Informations importantes

1.1.1 Objectif

Les conseils de réparation qui suivent aident le consommateur à réparer l'appareil par lui-même, conformément au règlement sur l'écoconception (en vigueur en 03/2021).
Ils contiennent des informations sur l'échange de certaines pièces détachées, ainsi que des avertissements et risques.
Pour toute question, veuillez contacter notre service après-vente. Nous ne serons responsables des dommages que si les indications de réparation ont été suivies correctement.

1.2 Explication des symboles

1.2.1 Niveaux de risque

Les niveaux de risque se composent d'un symbole et d'un terme d'avertissement. Le mot d'avertissement caractérise la gravité du danger.

Niveau de dangerosité	Signification
DANGER	Le non respect de la consigne d'avertissement provoque la mort ou des blessures graves.
ATTENTION	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer la mort ou des blessures graves.
ATTENTION	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des blessures légères.
ATTENTION	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des dégâts matériels.

Onglet. 1: Niveaux de risque

1.2.2 Symboles de danger

Les symboles de danger sont des représentations figuratives renseignant sur la nature du danger.
Ce document utilise les symboles de danger suivants:

Symbole de danger	Signification
	Consigne d'avertissement générale

Symbole de danger	Signification
	Danger engendré par la tension électrique
	Risque d'explosion
	Risque de blessures par coupure
	Risque de blessures par écrasement
	Danger engendré par des surfaces très chaudes
	Danger engendré par un champ magnétique puissant
	Danger engendré par un rayonnement non ionisant

Onglet. 2: Symboles de danger

1.2.3 Structure des indications d'avertissement

Les consignes d'avertissement figurant dans ce document ont un aspect uniforme et une structure uniforme.



⚠ DANGER

Type et source du danger!
Conséquences possibles en cas de non-respect du danger / de l'avertissement.
- ▸ Mesures et interdictions pour éviter le danger.

L'exemple suivant montre une consigne d'avertissement mettant en garde contre le risque d'électrocution. La mesure permettant d'éviter le danger est nommée.



⚠ DANGER

Risque d'électrocution par des pièces conductrices de tension

Mort par électrocution.

- ▸ Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.

1.2.4 Symboles généraux

Les symboles généraux suivants sont utilisés dans ce document :

Symbole général	Signification
	Identification d'une astuce spéciale (texte et/ou graphique)
	Identification d'une astuce simple (uniquement texte)
	Identification d'un lien pour un tutoriel vidéo
	Identification des outils requis
	Identification des conditions préalables requises
	Identification d'une condition (si... alors...)
	Identification d'un résultat
Start	Identification d'une touche ou un bouton
[00123456]	Identification d'une référence de pièce
Statut	Identification du texte ou de la fenêtre affiché (sur l'affichage de l'appareil)

Onglet. 3: Symboles généraux

2 Sécurité

2.1 Consignes de sécurité générales

2.1.1 Tous les appareils électroménagers

Risque d'électrocution en raison de pièces sous tension !

- La réparation de composants électriques comporte un risque d'électrocution !
- Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de commencer la réparation.
- Après la réparation, effectuer un test de sécurité selon EN 50678 (anciennement VDE 0701) ou les régulations spécifiques nationales.

Risque de coupure sur des bords tranchants!

- Porter des gants de protection.

Risque de casse durant la réparation, maintenance, dépannage et SAV en raison de composants lourds et mobiles

- Porter des chaussures de protection.
- Sécuriser les composants lourds contre le risque de chute.
- Ne pas coller les pièces du châssis sur les composants mobiles.

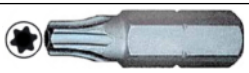
Risque lié à la sécurité/au fonctionnement de l'appareil!

- Il est recommandé d'utiliser des pièces détachées d'origine. Les pièces qui ne respectent pas les spécifications du fabricant peuvent compromettre la sécurité et la fonctionnalité de l'appareil.

Risque d'endommagement des composants sensibles aux décharges électrostatiques !

- Ne pas toucher les modules, ni leurs connexions et pistes conductrices.

3 Outils et aides

Plafond ou chiffon		
Tournevis plat [00340612]	Lame 5 mm x 0.8 mm x 100 mm	
Embout Torx TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Embout Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Embout Torx TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Embout hexagonal de 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6.3°mm)	

4 Réparation

4.1 Remplacer les charnières de porte

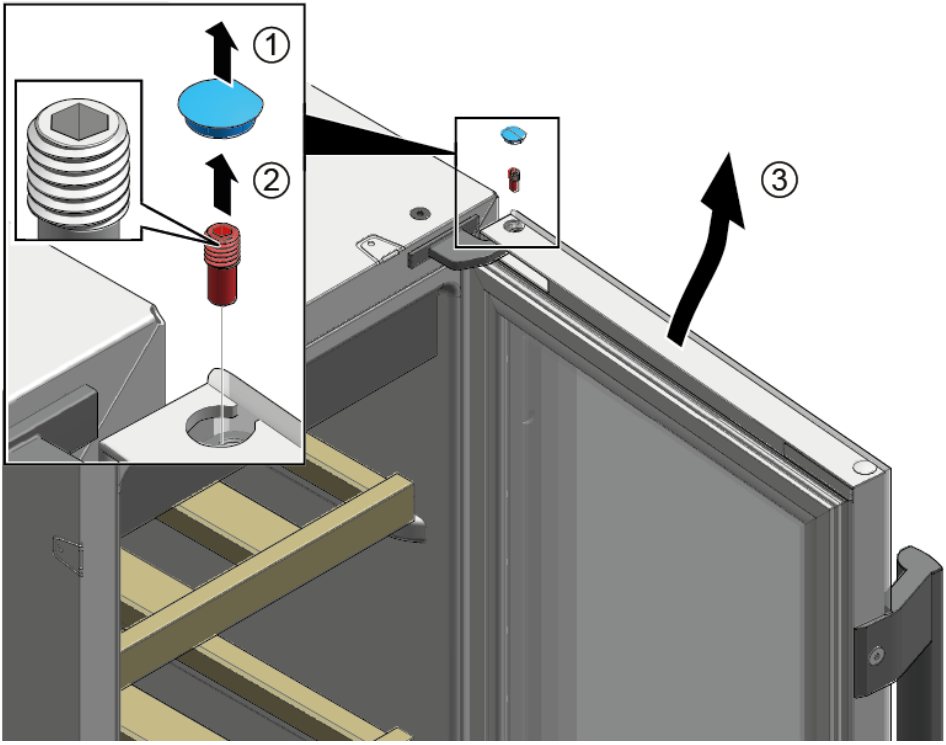
Embout hexagonal de 3	3 mm, 1/4" (6.3°mm)	[15000129]
Embout Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Condition :

✔ La porte est ouverte.

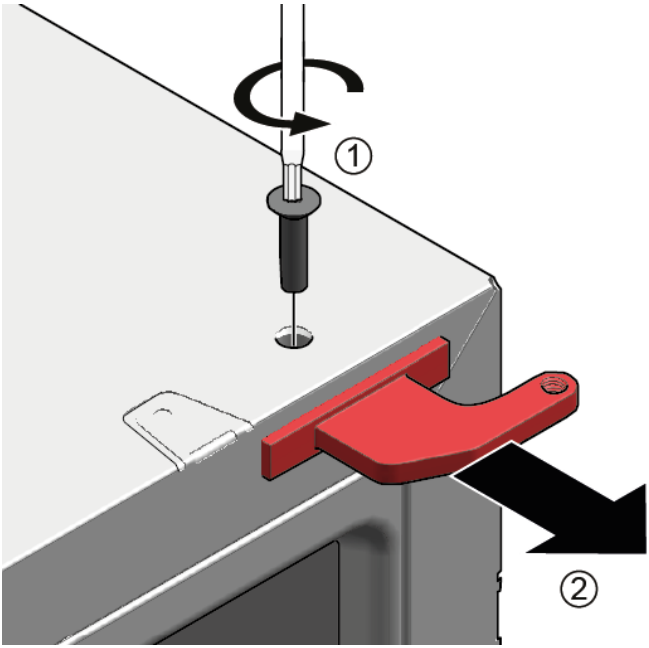
4.1.1 Retirer les charnières de porte

1.1. Retirer le capuchon vissé (1).
1.2. Dévisser la vis (2).
1.3. Retirer la porte (3).



➲ La porte est retirée.
2.1. Dévisser la vis (1).

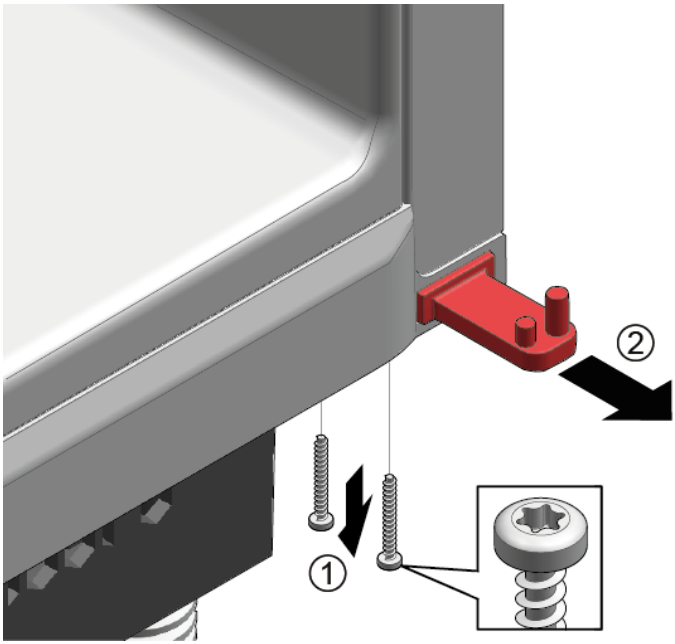
2.2. Retirer la charnière supérieure (2).



➥ La charnière supérieure est retirée.

3.1. Dévisser deux vis (1).

3.2. Retirer la charnière inférieure (2).



➥ La charnière inférieure est retirée.

4.1.2 Monter les charnières de porte

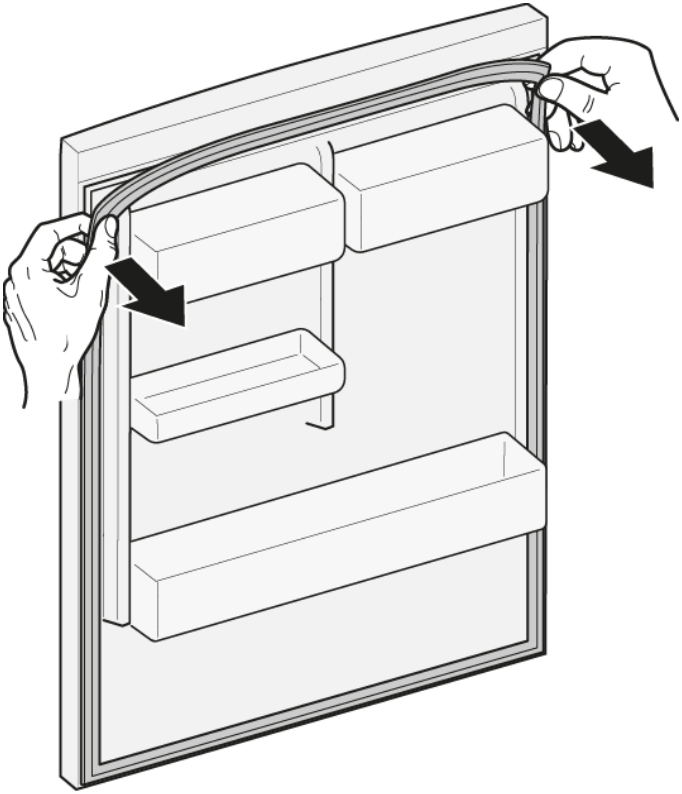
1. Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.
2. Ajuster la porte avec les vis de fixation de la charnière.

4.2 Remplacer le joint de porte

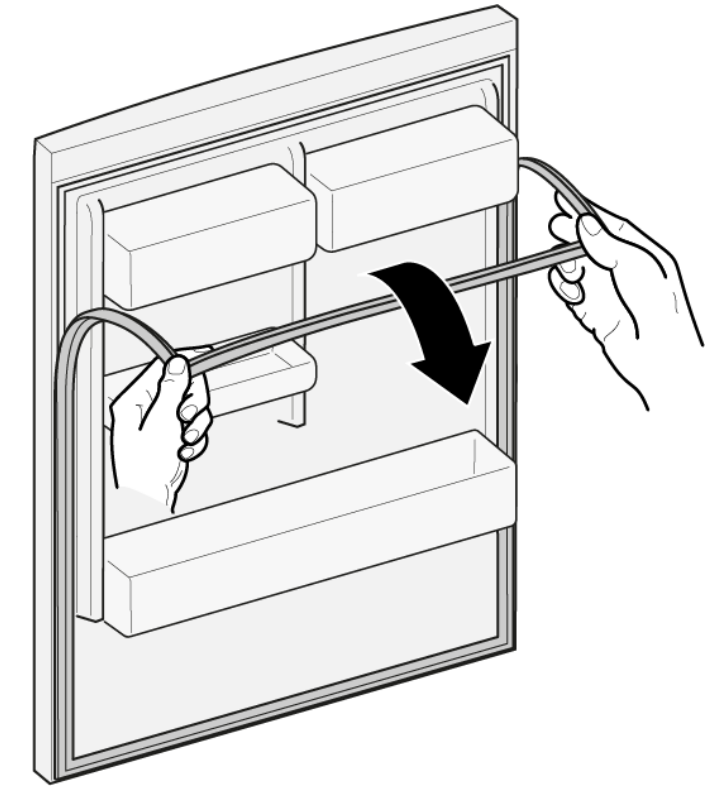
Condition :
✔ Porte ouverte.

4.2.1 Retirer le joint de porte

1. Sortir le joint de porte de la rainure dans les coins gauche et droit.



2. Retirer le joint de porte de la rainure.



➲ Le joint de porte est retiré.

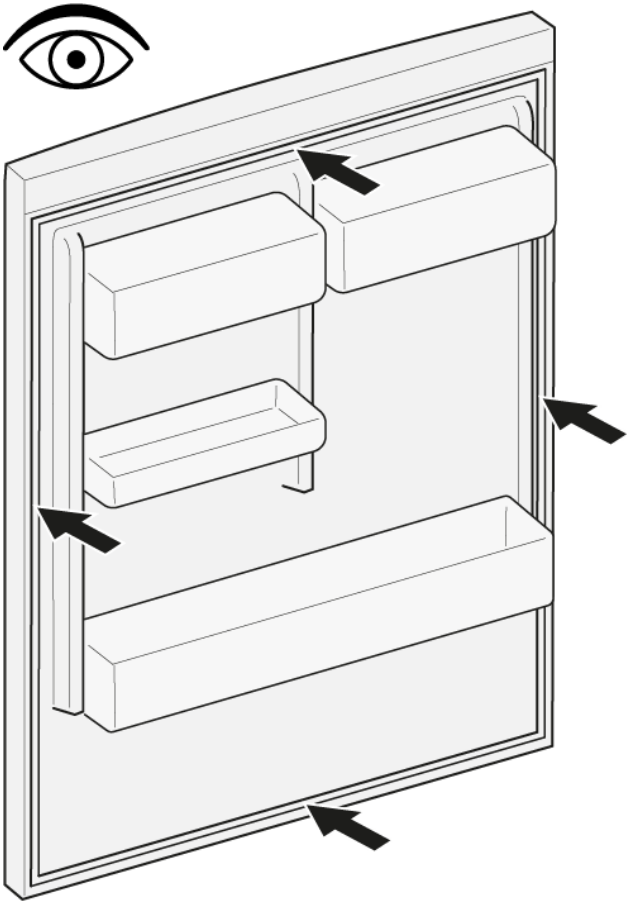
4.2.2 Monter le joint de porte

	L'épaisseur du nouveau joint de porte peut différer légèrement de celle de l'ancien. Cela n'affectera en rien la fermeture ou le fonctionnement à long terme de la porte.

	Si votre appareil est doté de charnière ou d'attaches de charnières ajustables, vous pourrez optimiser le comportement de fermeture par la suite.

	Les petits trous latéraux dans les joints de porte sont fonctionnels (nécessaires pour la ventilation). Il ne s'agit pas de défauts de production.

1. S’assurer de l’absence de dégâts dans les rainures qui doivent accueillir le joint.



2. Ⓘf Si la rainure de joint est endommagée.

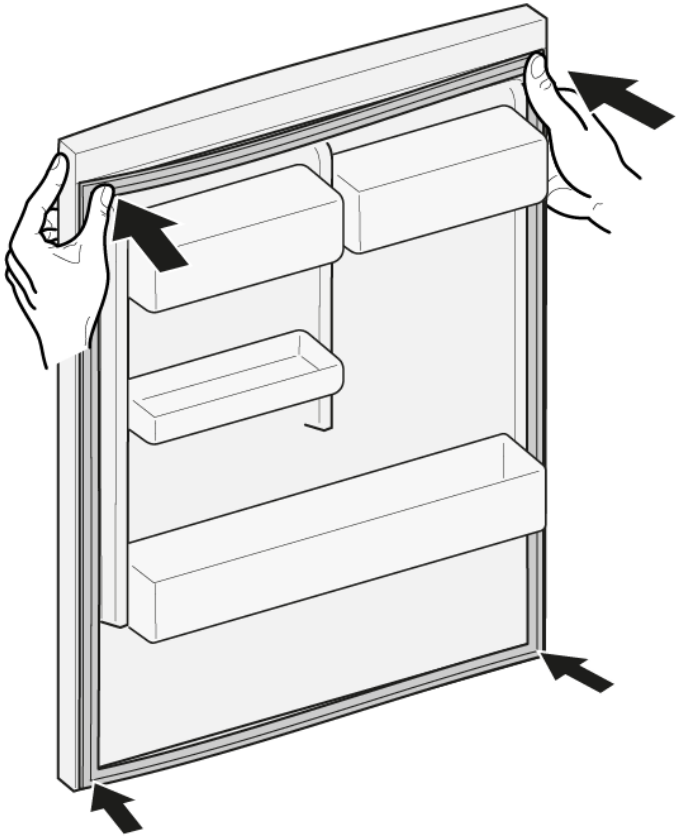
2.1. Contacter le service après-vente.

3.

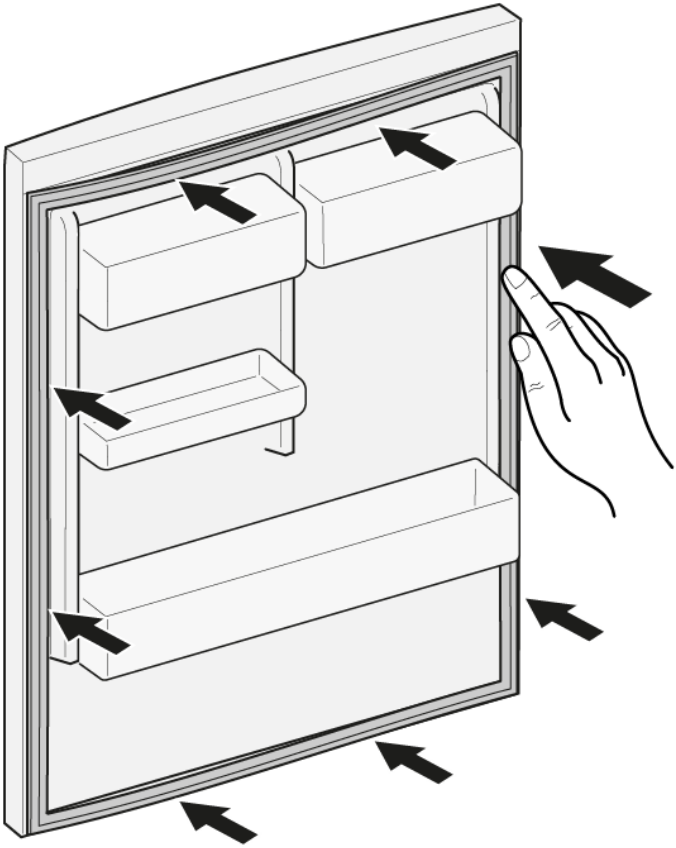
	Une légère déformation du joint est normale et ne saurait en affecter le fonctionnement. Il est recommandé de redresser le joint de porte avant de l’insérer dans l’appareil.

Réchauffer le joint de porte avec un sèche-cheveux ou de l’eau chaude et le reformer manuellement.

4. Pousser les coins du joint en haut et en bas dans la rainure.



5. Enfoncer progressivement le joint dans la rainure.



➲ Le joint de porte est installé.

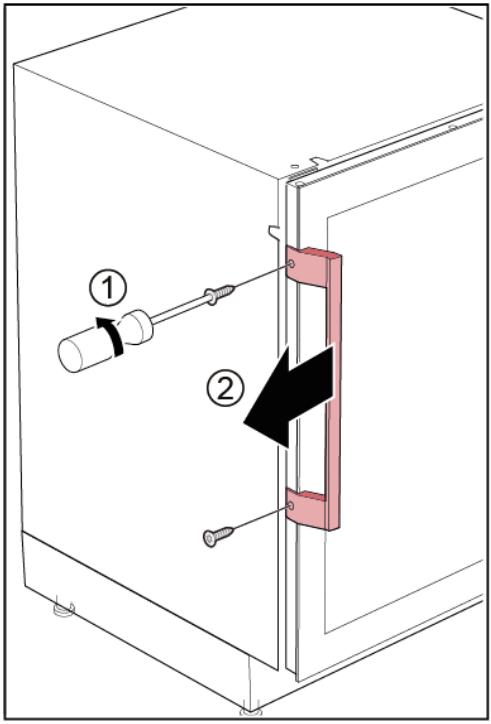
4.3 Remplacer la poignée de porte

Embout Torx TX25	6,3ºmm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Retirer la poignée de porte

1.1. Dévisser deux vis (1).

1.2. Retirer la poignée de porte (2).



➥ La poignée de porte est retirée.

4.3.2 Monter la poignée de porte

▸ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.4 Remplacer la tablette à bouteilles

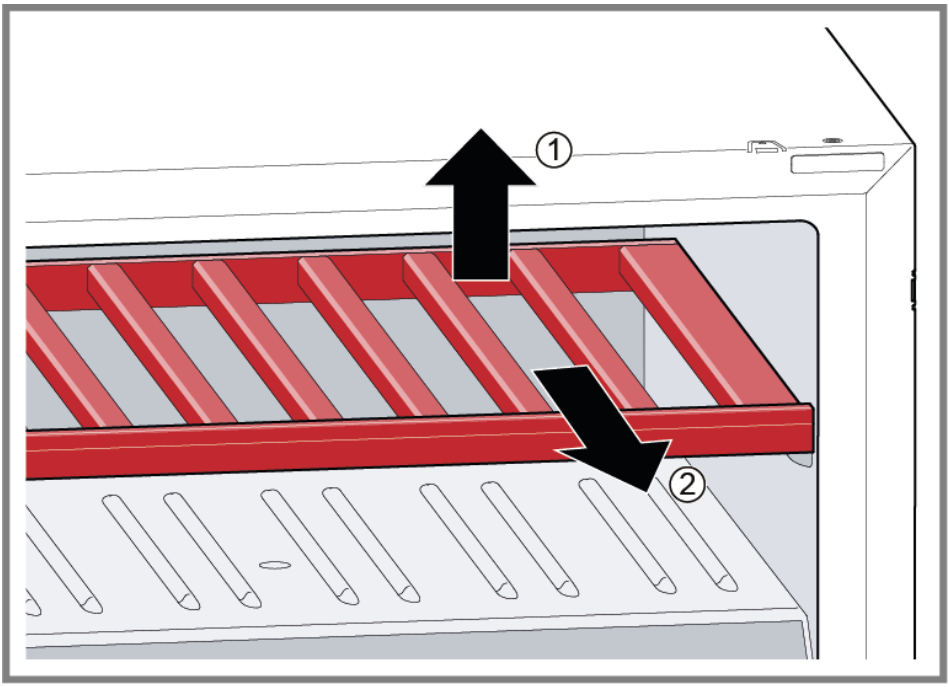
Condition :

✔ La porte est ouverte.

4.4.1 Retirer la tablette à bouteilles

1.1. Soulever légèrement l'arrière de la tablette à bouteilles (1).

1.2. Retirer la tablette à bouteilles (2).



⛔ La tablette à bouteilles est retirée.

4.4.2 Monter la tablette à bouteilles

▸ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.5 Remplacer la tablette à bouteilles télescopique

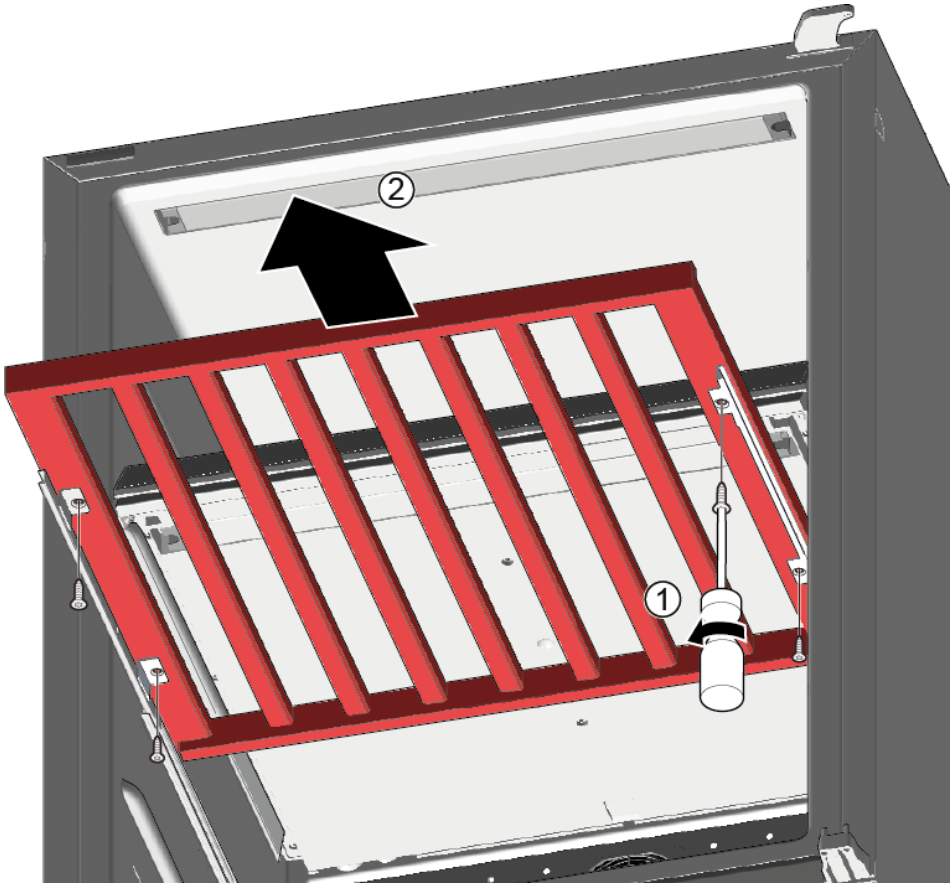
	Embout Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Condition :
✅ La porte est ouverte.

4.5.1 Retirer la tablette à bouteilles télescopique

1. Extraire la tablette à bouteilles télescopique.
2.1. Dévisser les quatre vis (1).

2.2. Retirer la tablette à bouteilles télescopique (2).



➲ La tablette à bouteilles télescopique est retirée.

4.5.2 Monter la tablette à bouteilles télescopique

▸ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.6 Remplacement du module LED

	Embout Torx TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Tournevis plat	Lame 5 mm x 0.8 mm x 100 mm	[00340612]

Valide pour les appareils d'une **largeur de 30 cm**.

	**Remarque :** Votre appareil est équipé d'une lampe LED sans entretien. Ces lumières ne peuvent être réparées que par le service client ou des techniciens agréés !



⚠ DANGER

Risque d'électrocution en raison de pièces sous tension

Risque d'électrocution en cas de réparation non conforme

- Les pièces électriques doivent être réparées par des techniciens qualifiés.
- Après la réparation, effectuer un test de sécurité selon VDE 0701 ou les régulations spécifiques nationales.

Risque d'électrocution par des pièces conductrices de tension

Mort par électrocution.

- Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.



⚠ PRUDENCE

Arêtes vives

Blessures par coupure

- Porter des gants de protection.

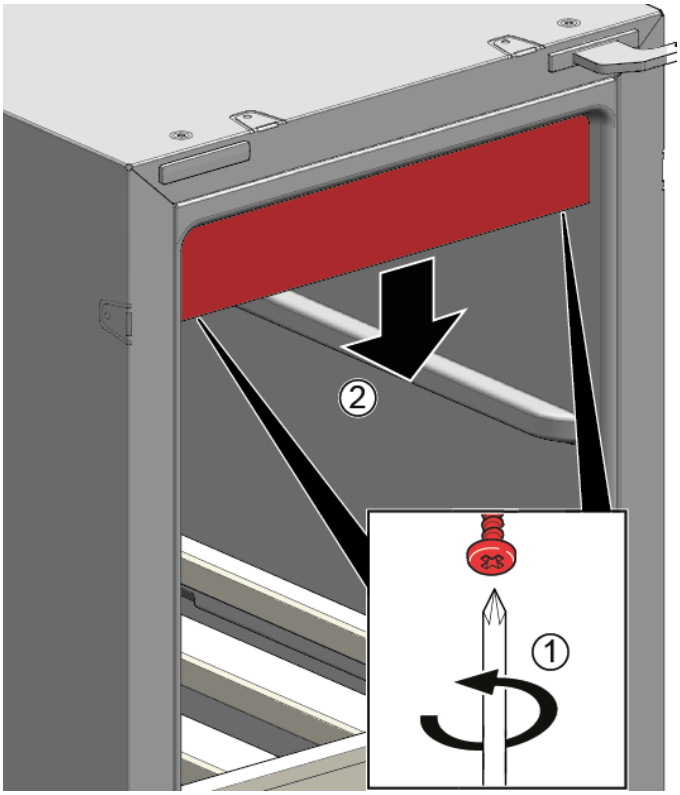
Conditions

- L'appareil est débranché de l'alimentation électrique.
- La porte est ouverte.
- L'étagère supérieure est retirée.

4.6.1 Retrait du module LED

1.1. Dévissez deux vis (1).

1.2. Déplacez le groupe de panneaux de commande vers le bas (2).



2. Déconnectez les deux connecteurs électriques du groupe de panneaux de commande.

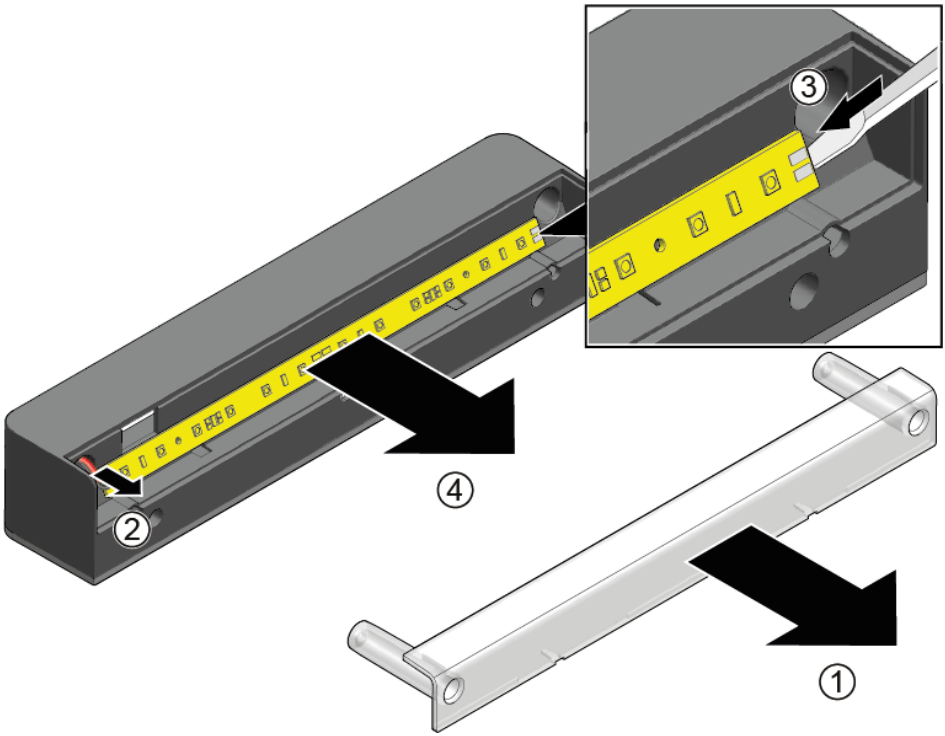
➲ Le groupe de panneaux de commande est retiré.

3.1. Faites glisser le couvercle transparent (1).

3.2. Retirez le câble du module LED de la gaine de câble (2).

3.3. Faites glisser un tournevis sous le module LED pour le séparer du support plastique du panneau de commande (3).

3.4. Retirez le module LED (4).



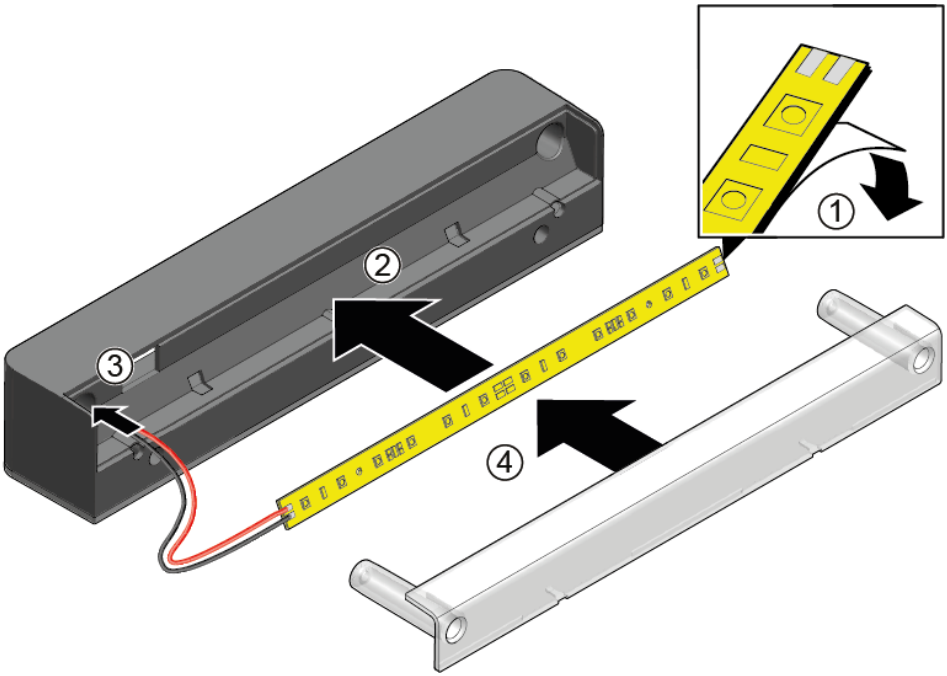
4. Retirez les résidus du ruban adhésif du module LED.
➥ Le module LED est retiré.

4.6.2 Installation du module LED

	Remarque : Au dos du module LED de rechange se trouve un ruban adhésif avec une couche extérieure de protection.

1.1. Retirez la couche de protection du ruban adhésif du module LED (1).
1.2. Collez le module LED sur le support en plastique du panneau de commande (2).
1.3. Insérez le câble du module LED dans la gaine de câble (3).

1.4. Faites glisser le couvercle transparent (4).



➲ Le module LED est installé.
2. Installez le groupe de panneaux de commande dans l'ordre inverse.

4.7 Remplacer le module LED

	Plafond ou chiffon		
	Embout Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Valide pour les appareils de **60 cm de largeur**.

	Votre appareil comprend un éclairage LED sans maintenance. Ces lampes peuvent être réparées exclusivement par le service après-vente ou un technicien autorisé!

	En raison de la structure technique dans les variantes d'appareil de 30 cm de largeur, le module LED ne peut être échangé séparément. Le module LED est inclus dans l'ensemble de pièces de rechange du bandeau de commande.



⚠ DANGER

Risque d'électrocution en raison de pièces sous tension

Risque d'électrocution en cas de réparation non conforme

- Les pièces électriques doivent être réparées par des techniciens qualifiés.
- Après la réparation, effectuer un test de sécurité selon VDE 0701 ou les régulations spécifiques nationales.

Risque d'électrocution par des pièces conductrices de tension

Mort par électrocution.

- Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.



⚠ PRUDENCE

Arêtes vives

Blessures par coupure

- Porter des gants de protection.

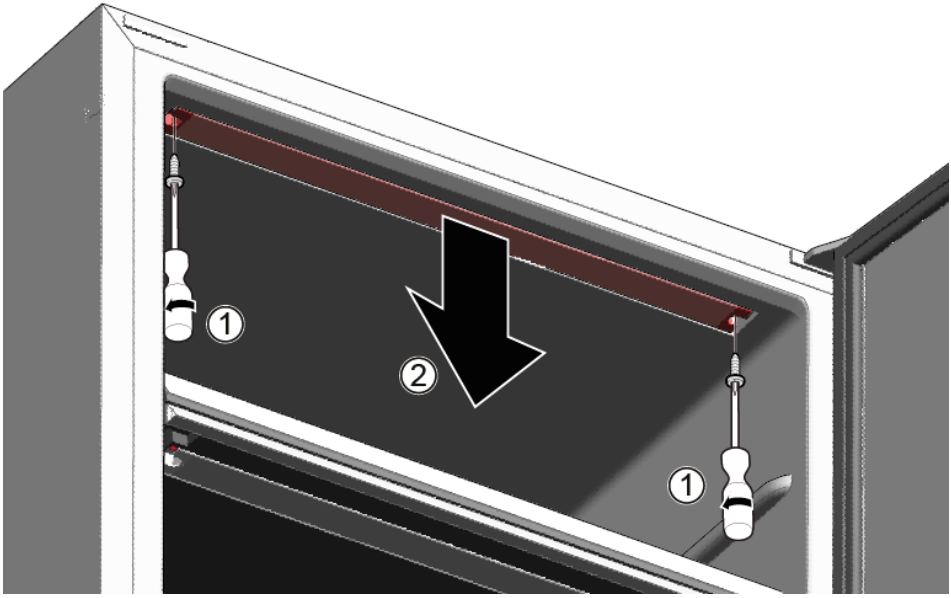
Conditions

- L'appareil est déconnecté de l'alimentation.
- La porte est ouverte.
- Les tablettes sont retirées.

4.7.1 Retirer le module LED supérieur

1.1. Dévisser deux vis (1)

1.2. Abaisser le module LED (2).

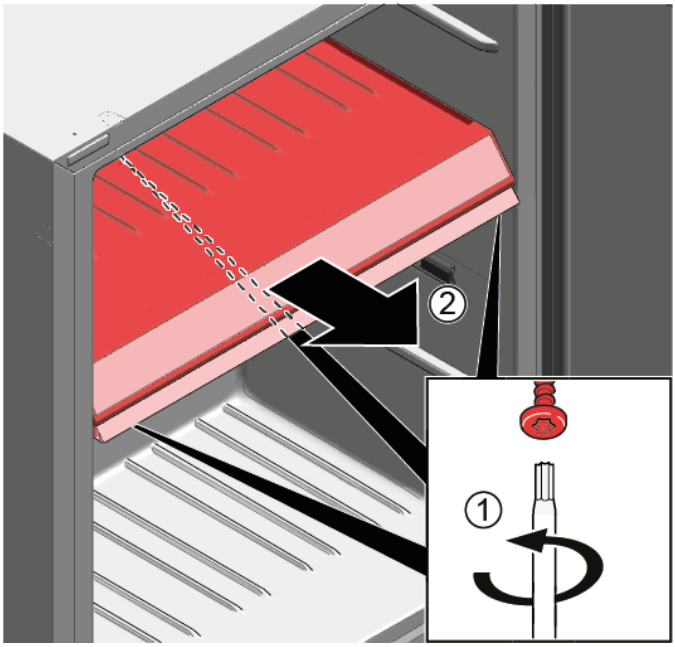


2. Déconnecter la connexion électrique du module LED.
➥ Le module supérieur LED est retiré.

4.7.2 Retirer le module LED inférieur

1.1. Dévisser trois vis (1).

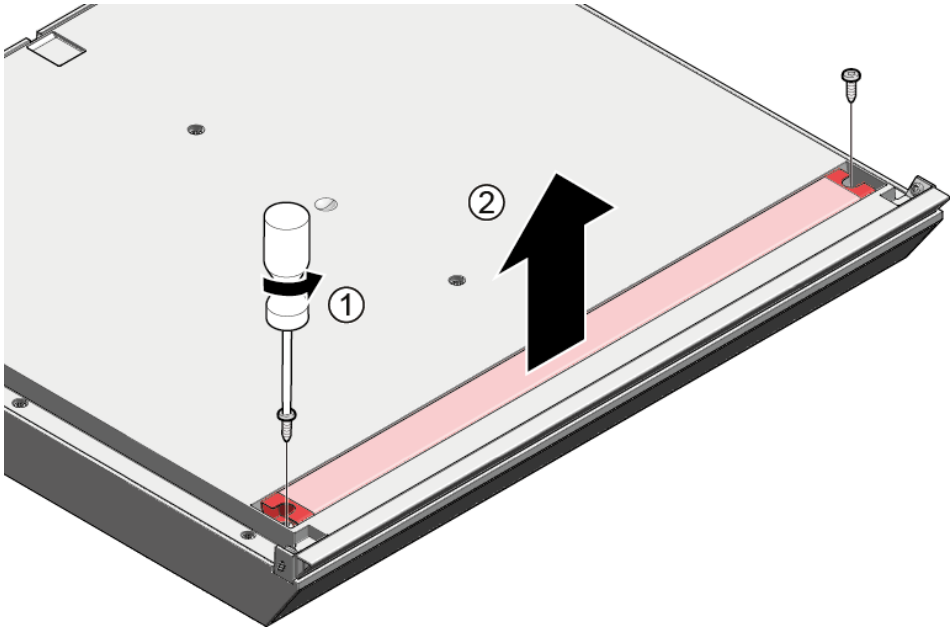
1.2. Retirer la plaque séparatrice (2).



2. Débrancher la connexion électrique de la plaque séparatrice du module LED inférieur et le module de commande.

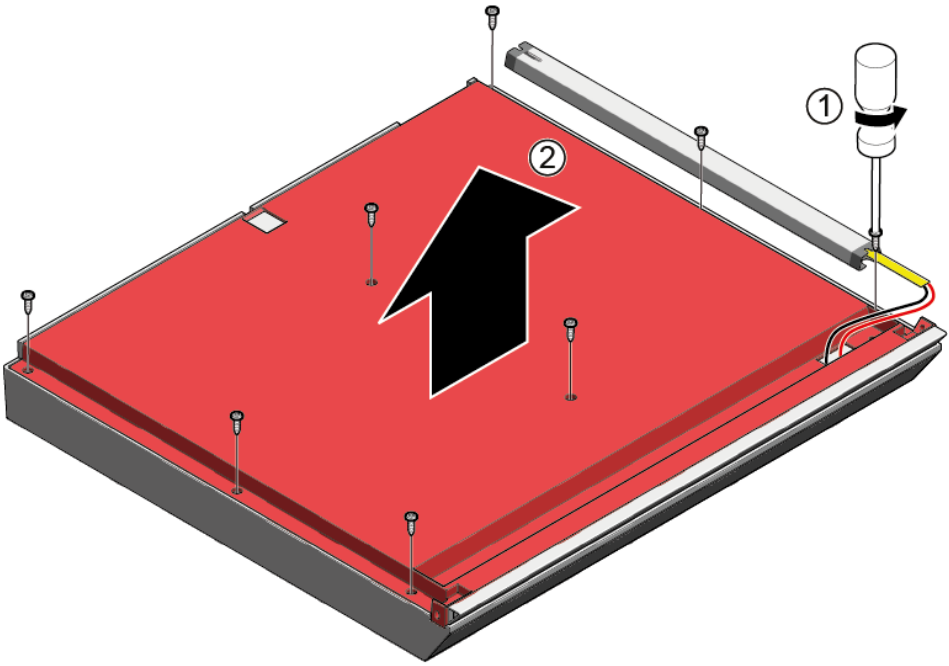
3.1. Dévisser deux vis (1).

3.2. Retirer le module LED (2).



4.1. Dévisser huit vis (1).

4.2. Retirer le couvercle de la plaque séparatrice (2).



5. Retirer le câble du module LED de la feuille isolante de la plaque séparatrice
➥ Le module inférieur LED est retiré.

4.7.3 Monter le module LED

▸ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

Inhaltsverzeichnis

1 Zu diesem Dokument 235
1.1 Wichtige Hinweise: 235
1.1.1 Zweck 235
1.2 Zeichenerklärung 235
1.2.1 Gefahrenstufen 235
1.2.2 Gefahrensymbole 235
1.2.3 Struktur der Warnhinweise 236
1.2.4 Allgemeine Symbole 236
2 Sicherheit 238
2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise 238
2.1.1 Alle Hausgeräte 238
3 Werkzeuge und Hilfsmittel 239
4 Instandsetzen 240
4.1 Austauschen der Türscharniere 240
4.1.1 Ausbauen der Türscharniere 240
4.1.2 Einbauen der Türscharniere 242
4.2 Austauschen der Türdichtung 242
4.2.1 Ausbauen der Türdichtung 243
4.2.2 Einbauen der Türdichtung 244
4.3 Austauschen des Türgriffs 247
4.3.1 Ausbauen des Türgriffs 247
4.3.2 Einbauen des Türgriffs 248
4.4 Austauschen der Flaschenablage 248
4.4.1 Ausbauen der Flaschenablage 248
4.4.2 Einbauen der Flaschenablage 249
4.5 Austauschen der ausziehbaren Flaschenablage 249
4.5.1 Ausbauen der ausziehbaren Flaschenablage 249
4.5.2 Einbauen der ausziehbaren Flaschenablage 250
4.6 LED-Modul austauschen 250
4.6.1 LED-Modul ausbauen 251
4.6.2 LED-Modul einbauen 253
4.7 Austauschen des LED-Moduls 254
4.7.1 Ausbauen des oberen LED-Moduls 255
4.7.2 Ausbauen des unteren LED-Moduls 256
4.7.3 Einbauen des LED-Moduls 259

1 Zu diesem Dokument

1.1 Wichtige Hinweise:

1.1.1 Zweck

Diese Reparaturhinweise dienen zur Unterstützung des Kunden bei der selbständigen Gerätereparatur gemäß der entsprechenden Ökodesign-Richtlinie (ab 03/2021).
Sie enthalten Informationen zum Austausch bestimmter Ersatzteile sowie Warn- und Gefahrenhinweise.
Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an unseren Kundendienst. Bei nicht ordnungsgemäßer Befolgung der Reparaturhinweise ist die Schadenshaftung ausgeschlossen.

1.2 Zeichenerklärung

1.2.1 Gefahrenstufen

Die Gefahrenstufen bestehen aus einem Symbol und einem Signalwort. Das Signalwort kennzeichnet die Schwere der Gefahr.

Gefahrenstufe	Bedeutung
GEFAHR	Nichtbeachtung des Warnhinweises führt zu Tod oder schweren Verletzungen.
WARNUNG	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen.
VORSICHT	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu leichten Verletzungen führen.
ACHTUNG	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Sachschäden führen.

Tab. 1: Gefahrenstufen

1.2.2 Gefahrensymbole

Gefahrensymbole sind sinnbildliche Darstellungen, die einen Hinweis auf die Art der Gefahr geben.
In diesem Dokument werden folgende Gefahrensymbole verwendet:

Gefahrensymbol	Bedeutung
	Allgemeiner Warnhinweis
	Gefahr durch elektrische Spannung

Gefahrensymbol	Bedeutung
	Gefahr durch Explosion
	Gefahr von Schnittverletzungen
	Gefahr von Quetschverletzungen
	Gefahr durch heiße Oberflächen
	Gefahr durch starkes Magnetfeld
	Gefahr durch nicht ionisierende Strahlung

Tab. 2: Gefahrensymbole

1.2.3 Struktur der Warnhinweise

Warnhinweise haben in diesem Dokument ein einheitliches Aussehen und eine einheitliche Struktur.



⚠ GEFAHR

Art und Quelle der Gefahr
Mögliche Folgen bei Nichtbeachtung der Gefahr / des Warnhinweises.
- ▸ Maßnahmen und Verbote zur Vermeidung der Gefahr.

Das folgende Beispiel zeigt einen Warnhinweis, der vor Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile warnt. Die Maßnahme zur Vermeidung der Gefahr wird genannt.



⚠ GEFAHR

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile
Tod durch Stromschlag
- ▸ Gerät mindestens 60 Sekunden vor Reparaturbeginn vom Netz trennen.

1.2.4 Allgemeine Symbole

In diesem Dokument werden folgende allgemeine Symbole verwendet:

Allg. Symbol	Bedeutung
	Kennzeichnung eines besonderen Tipps (Text und/ oder Grafik)
	Kennzeichnung eines einfachen Tipps (nur Text)
	Kennzeichnung eines Links zu einem Videotutorial
	Kennzeichnung erforderlicher Werkzeuge
	Kennzeichnung erforderlicher Voraussetzungen
	Kennzeichnung einer Bedingung (Wenn ..., dann ...)
	Kennzeichnung eines Ergebnisses
Start	Kennzeichnung einer Taste oder Schaltfläche
[00123456]	Kennzeichnung einer Materialnummer
Status	Kennzeichnung eines angezeigten Texts/Fensters (im Gerätedisplay)

Tab. 3: Allgemeine Symbole

2 Sicherheit

2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

2.1.1 Alle Hausgeräte

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile!

- Fehler bei Reparaturen an elektrischen Bauteilen können zu einem Stromschlag führen!
- Gerät mindestens 60 Sekunden vor Beginn der Arbeiten vom Netz trennen.
- Nach der Reparatur muss eine Sicherheitsprüfung nach DIN EN 50678 (ehemals VDE 0701) oder länderspezifischen Vorschriften durchgeführt werden.

Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten!

- Schutzhandschuhe tragen.

Quetschgefahr während Reparatur-, Wartungs-, Fehlersuche- und Servicearbeiten durch schwere sich bewegende Bauteile

- Schutzhandschuhe tragen.
- Schwere Bauteile gegen Herabfallen sichern.
- Körperteile nicht in sich bewegende Bauteile stecken.

Gefährdung der Gerätesicherheit/-funktion!

- Wir empfehlen die Verwendung von Originalersatzteilen. Teile, die nicht den Spezifikationen des Herstellers entsprechen, können die Sicherheit und Funktion des Geräts beeinträchtigen.

Gefahr der Beschädigung elektrostatisch empfindlicher Baugruppen (ESDs)!

- Die Module, einschließlich ihrer Anschlüsse und Leiterbahnen, auf keinen Fall berühren.

3 Werkzeuge und Hilfsmittel

Decke oder Handtuch		
Schlitzschrauben-dreher [00340612]	Klinge 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Torx-Bit TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Torx-Bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Torx-Bit TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Innensechskant Bit 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Instandsetzen

4.1 Austauschen der Türscharniere

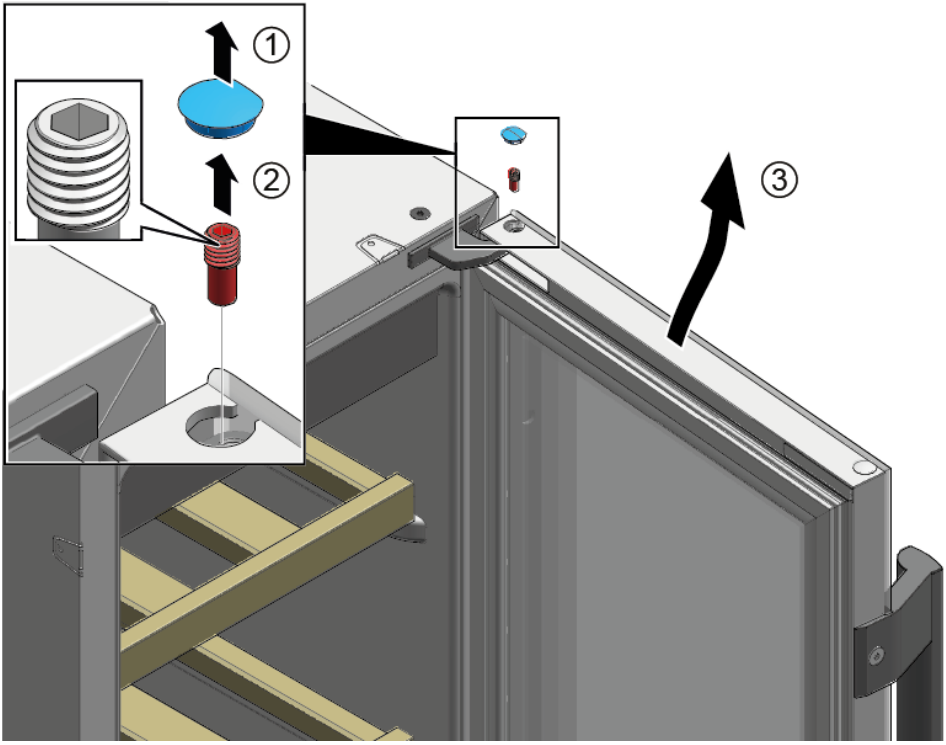
Innensechskant Bit 3	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
Torx-Bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Voraussetzung:

✔ Die Tür ist offen.

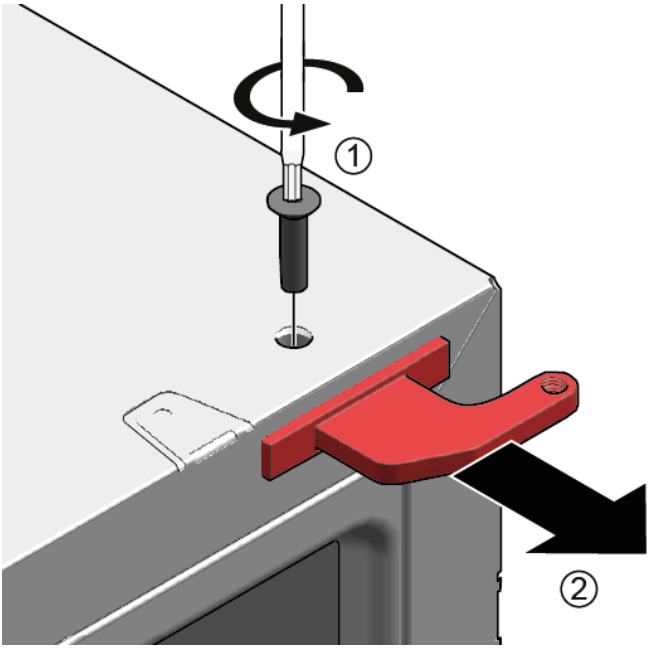
4.1.1 Ausbauen der Türscharniere

1.1. Die Schraubenkappe (1) entfernen.
1.2. Die Schraube herausschrauben (2).
1.3. Die Tür entfernen (3).



➲ Die Tür ist entfernt.
2.1. Die Schraube herausschrauben (1).

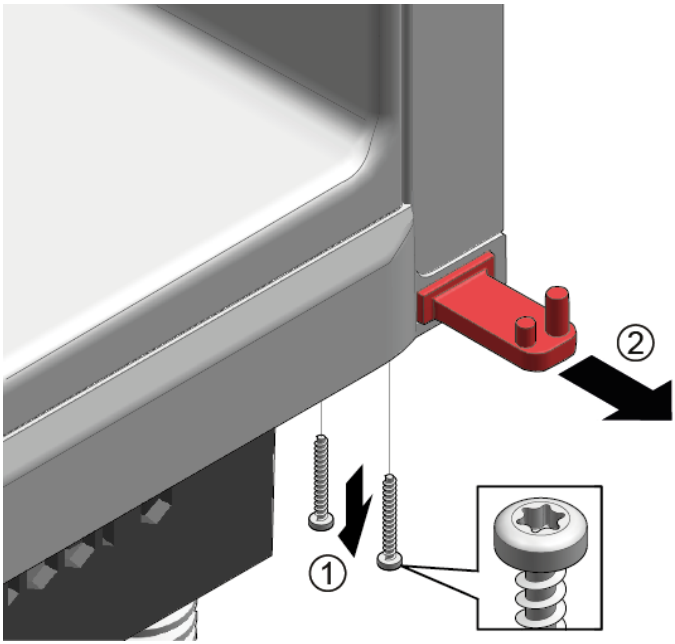
2.2. Das obere Scharnier entfernen (2).



➥ Das obere Scharnier ist entfernt.

3.1. Die beiden Schrauben herausschrauben (1).

3.2. Das untere Scharnier entfernen (2).



➥ Das untere Scharnier ist entfernt.

4.1.2 Einbauen der Türscharniere

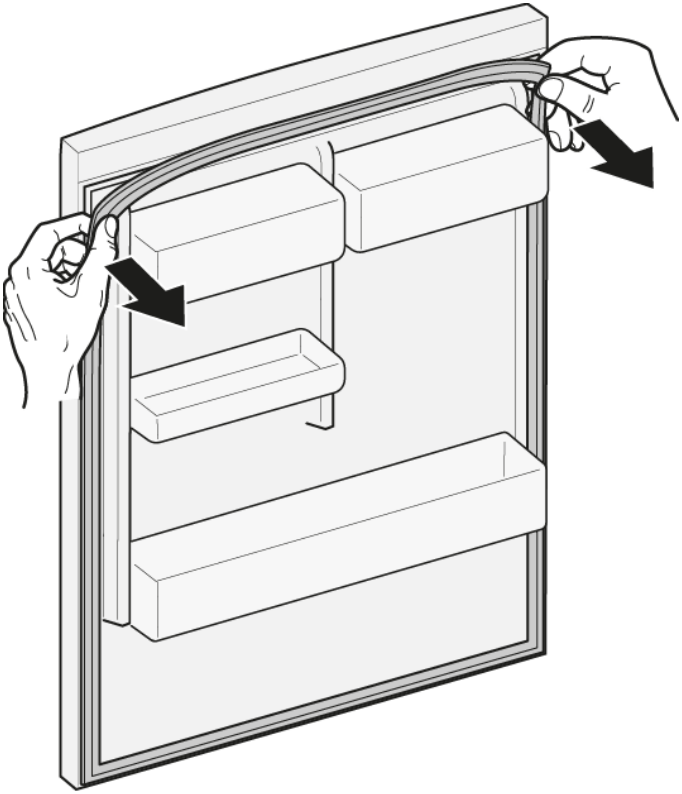
1. Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
2. Die Tür mit den Scharnierfixierschrauben einstellen.

4.2 Austauschen der Türdichtung

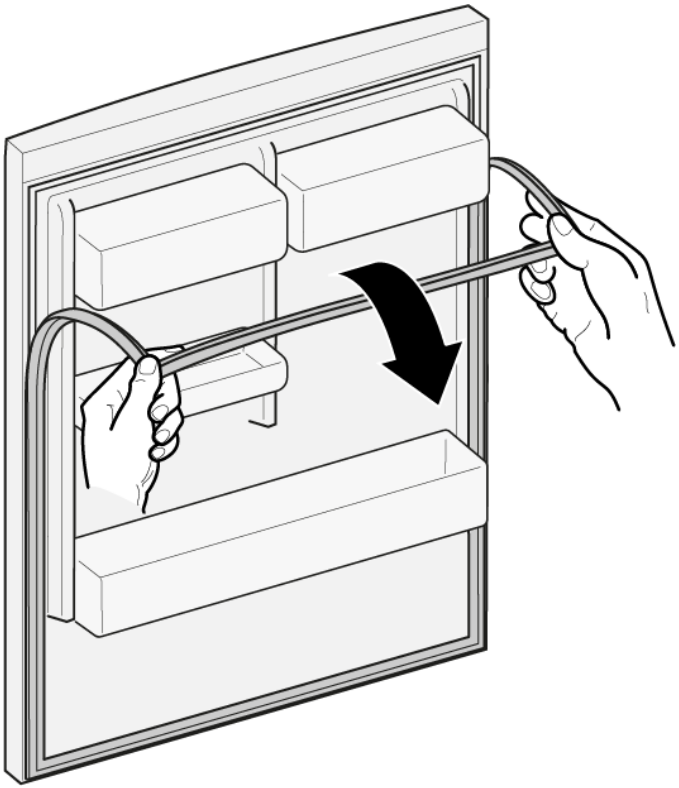
Voraussetzung:
✔ Tür geöffnet.

4.2.1 Ausbauen der Türdichtung

1. Die Türdichtung aus der Kerbe in der rechten und linken Ecke lösen.



2. Die Türdichtung aus der Kerbe herausziehen.



➲ Die Türdichtung ist entfernt.

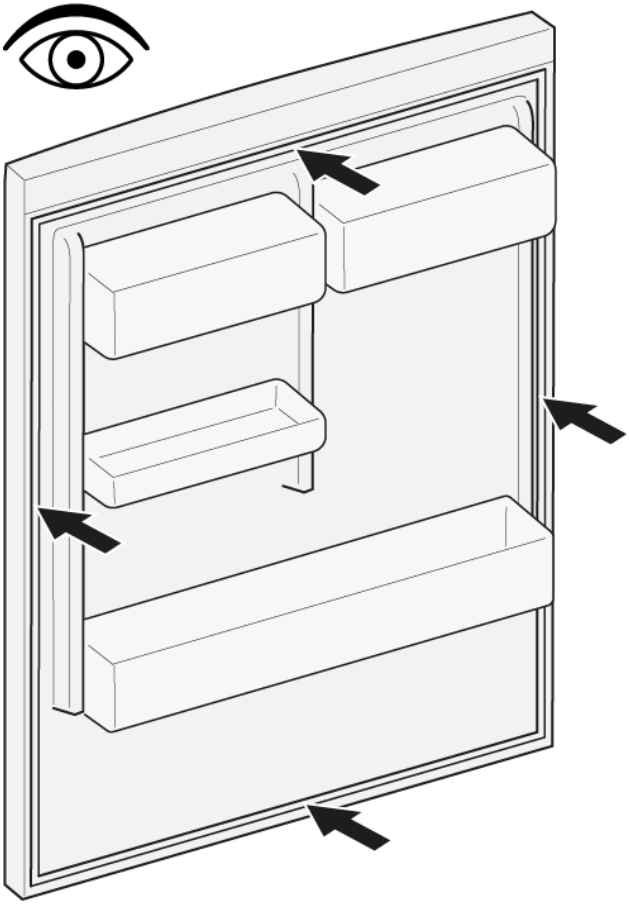
4.2.2 Einbauen der Türdichtung

	Die Dicke neuer Türdichtungen kann geringfügig von der Dicke alter Türdichtungen abweichen. Dies hat auf das Schließverhalten und die langfristige Funktion keinen Einfluss.

	Wenn das Gerät mit einstellbaren Scharnieren oder Scharnierbefestigungen ausgestattet ist, kann das Schließverhalten anschließend optimiert werden.

	Die kleinen seitlichen Löcher in der Türdichtung haben eine wichtige Funktion (für Lüftung erforderlich). Es handelt sich hierbei nicht um Produktionsfehler.

1. Die Dichtungskerbe auf Beschädigungen überprüfen.



2. ⓘf Wenn die Dichtungskerbe beschädigt ist:

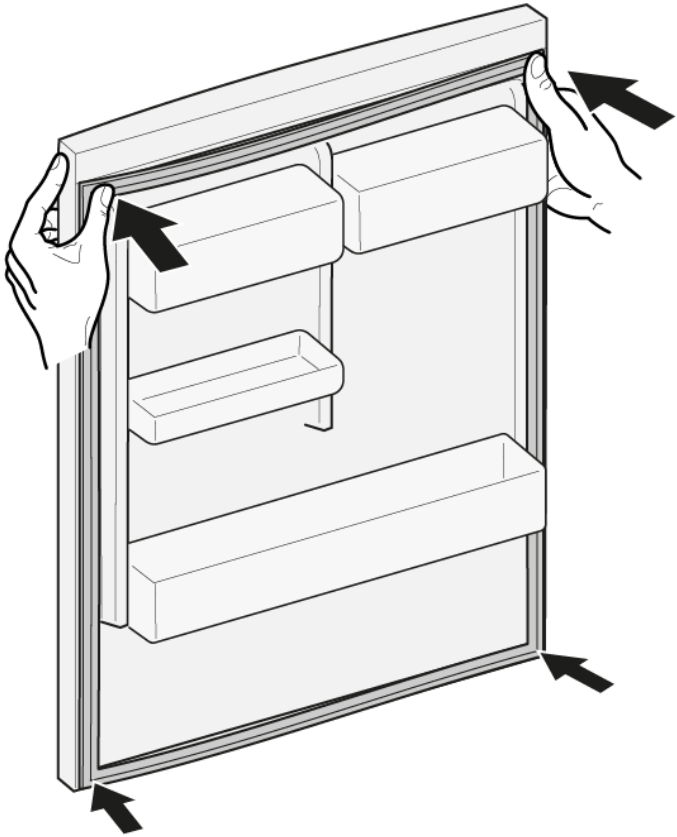
2.1. Den Kundendienst kontaktieren.

3.

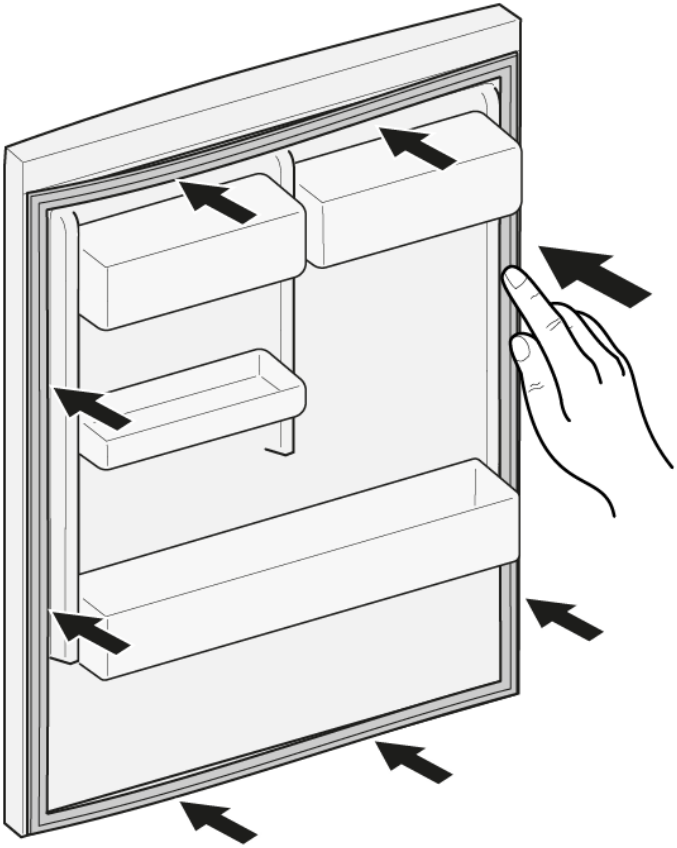
	Leichte Deformationen der Türdichtung sind normal und beeinträchtigen nicht die Funktion. Es wird empfohlen, die Türdichtung vor dem Einsetzen in das Gerät zu begradigen.

Die Türdichtung mit einem Haartrockner oder mit heißem Wasser erwärmen und von Hand in die richtige Form bringen.

4. Die Dichtungsecken oben und unten in die Kerbe drücken.



5. Die gesamte Dichtung Stück für Stück in die Kerbe drücken.



➲ Die Türdichtung ist eingebaut.

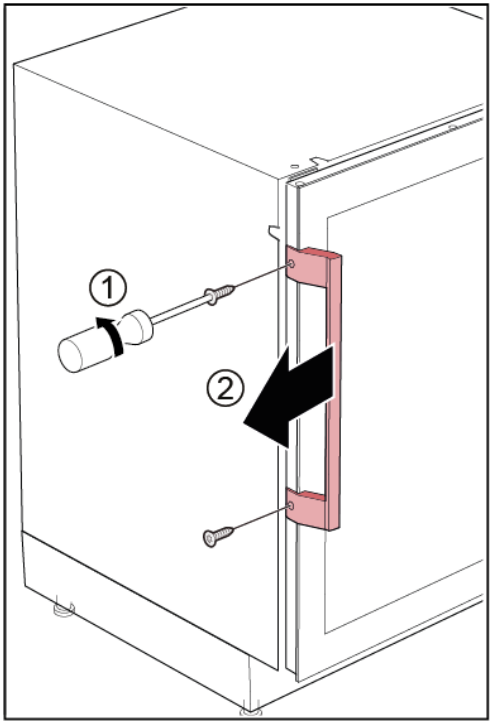
4.3 Austauschen des Türgriffs

	Torx-Bit TX25	6,3ºmm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Ausbauen des Türgriffs

1.1. Die beiden Schrauben herausschrauben (1).

1.2. Den Türgriff entfernen (2).



➥ Der Türgriff ist entfernt.

4.3.2 Einbauen des Türgriffs

▸ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.4 Austauschen der Flaschenablage

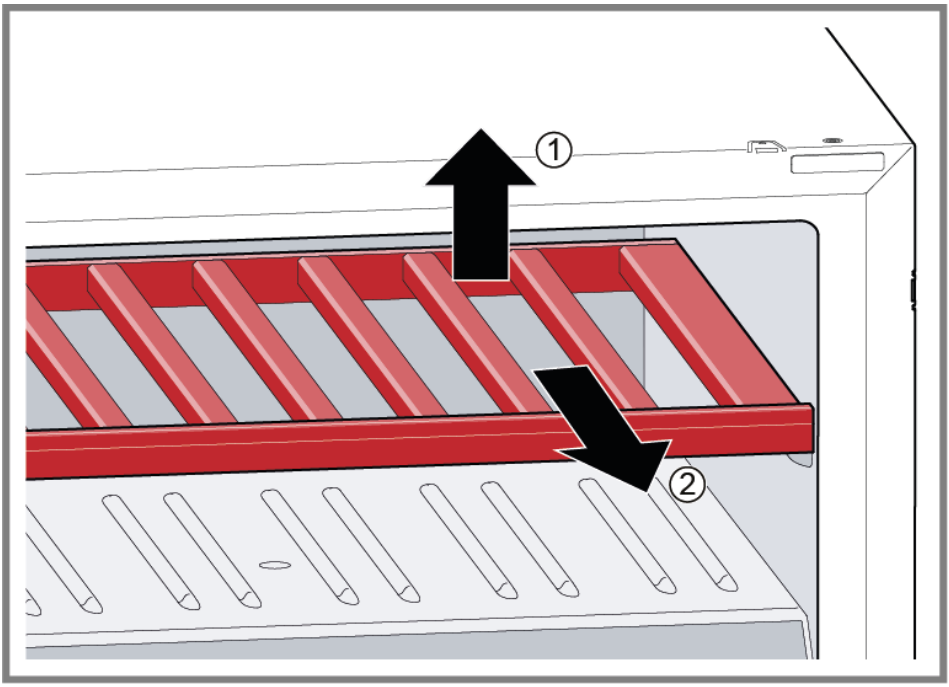
Voraussetzung:

✔ Die Tür ist offen.

4.4.1 Ausbauen der Flaschenablage

1.1. Die Flaschenablage hinten etwas anheben (1).

1.2. Die Flaschenablage entfernen (2).



➥ Die Flaschenablage ist entfernt.

4.4.2 Einbauen der Flaschenablage

▸ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.5 Austauschen der ausziehbaren Flaschenablage

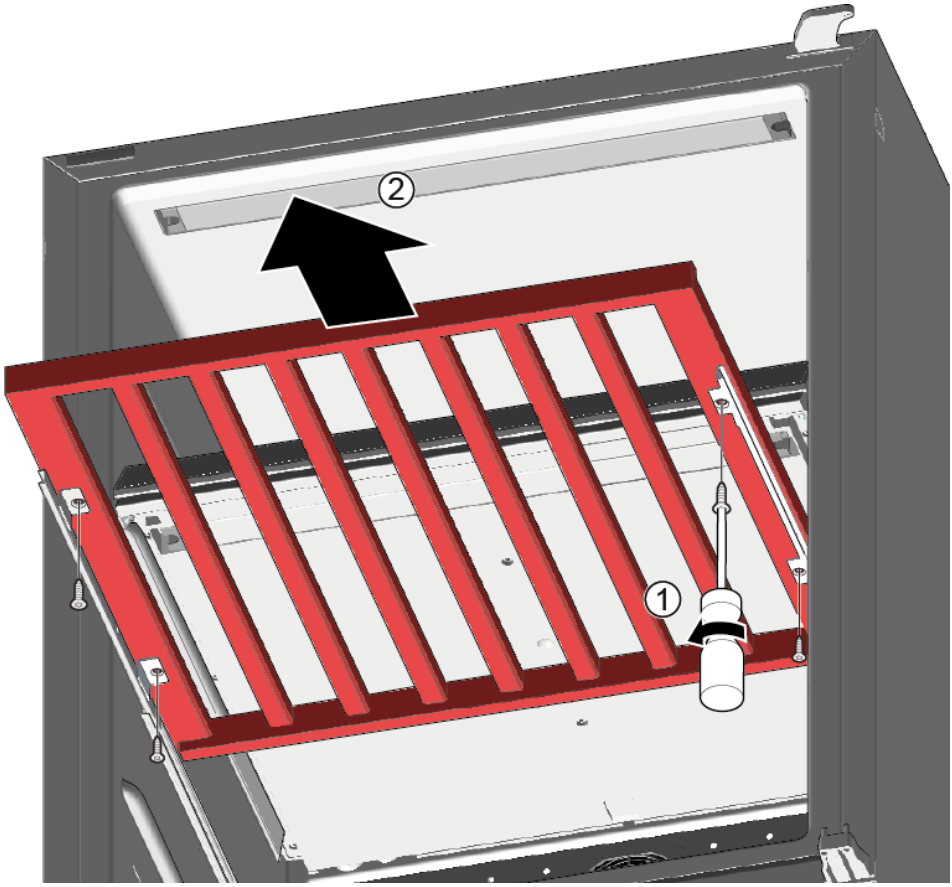
	Torx-Bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Voraussetzung:
✔ Die Tür ist offen.

4.5.1 Ausbauen der ausziehbaren Flaschenablage

1. Die ausziehbare Flaschenablage herausschieben.
2.1. Die vier Schrauben lösen (1).

2.2. Die ausziehbare Flaschenablage entfernen (2).



➲ Die ausziehbare Flaschenablage ist entfernt.

4.5.2 Einbauen der ausziehbaren Flaschenablage

▸ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.6 LED-Modul austauschen

	Torx-Bit TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Schlitzschraubendreher	Klinge 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Gültig für Geräte mit **30 cm Breite**.

	Hinweis: Ihr Gerät verfügt über eine wartungsfreie LED-Beleuchtung. Diese Leuchten dürfen nur vom Kundendienst oder autorisierten Technikern repariert werden!



⚠ GEFAHR

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile
Lebensgefahr durch Stromschlag bei unsachgemäßer Reparatur
- Elektroteile sollten von eine Elektrofachkraft repariert werden.
- Nach der Reparatur muss eine Sicherheitsprüfung nach VDE 0701 oder länderspezifischen Vorschriften durchgeführt werden.

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile
Tod durch Stromschlag
- Gerät mindestens 60 Sekunden vor Reparaturbeginn vom Netz trennen.



⚠ VORSICHT

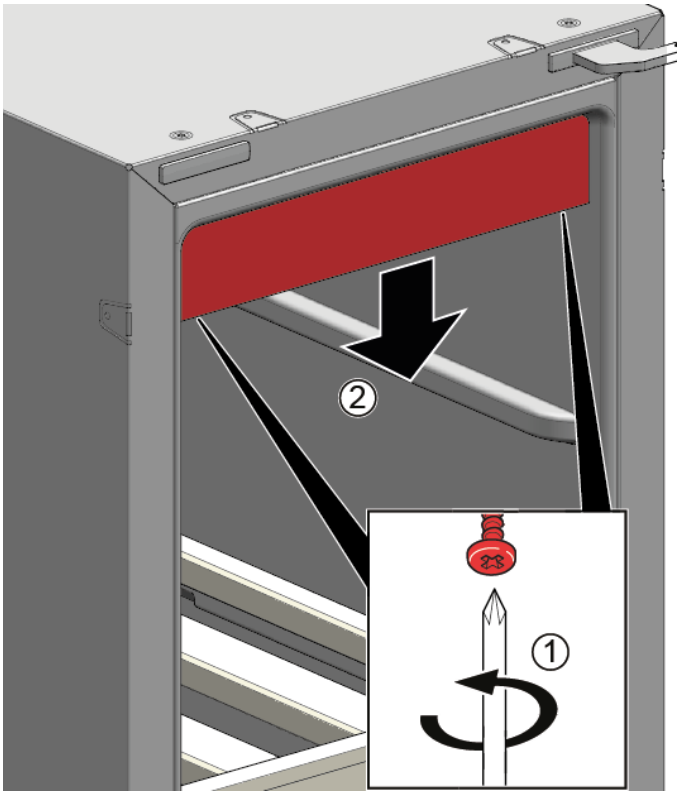
Scharfe Kanten
Schnittverletzungen
- Schutzhandschuhe tragen.

Voraussetzungen
- Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- Tür ist geöffnet.
- Oberes Regal ist entfernt.

4.6.1 LED-Modul ausbauen

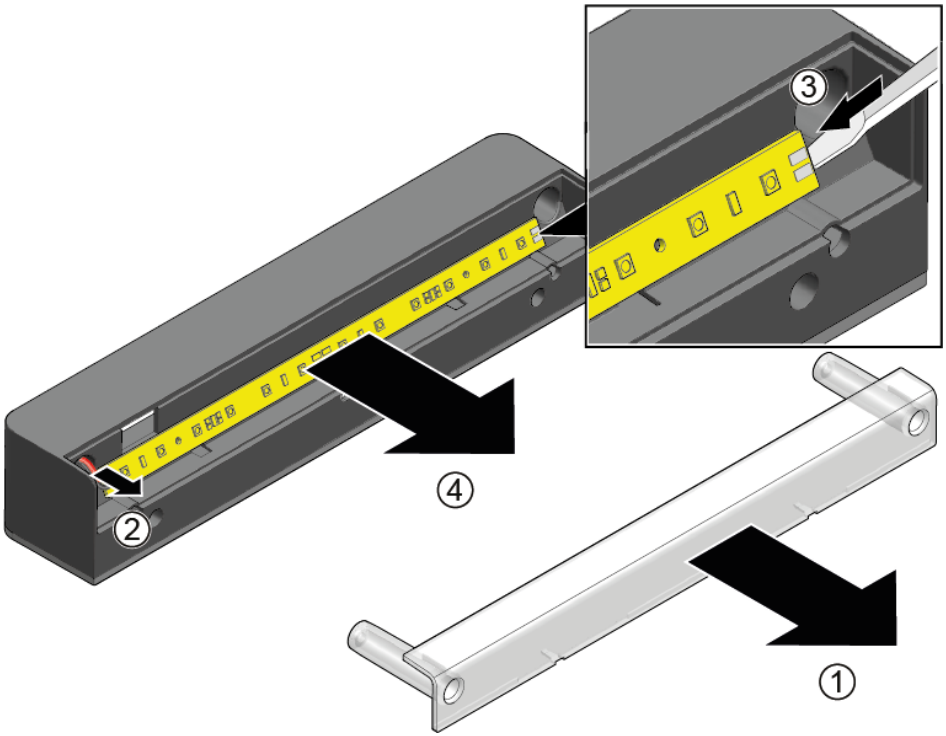
1.1. Zwei Schrauben lösen (1).

1.2. Bedienfeldgruppe nach unten bewegen (2).



2. Zwei elektrische Steckverbinder der Bedienfeldgruppe trennen.
➥ Bedienfeldgruppe ist entfernt.
3.1. Transparente Abdeckung herausschieben (1).
3.2. LED-Modul-Kabel aus dem Kabelkanal entfernen (2).
3.3. Schraubendreher unter das LED-Modul schieben, um es von der Kunststoffhalterung des Bedienfelds zu lösen (3).

3.4. LED-Modul entfernen (4).



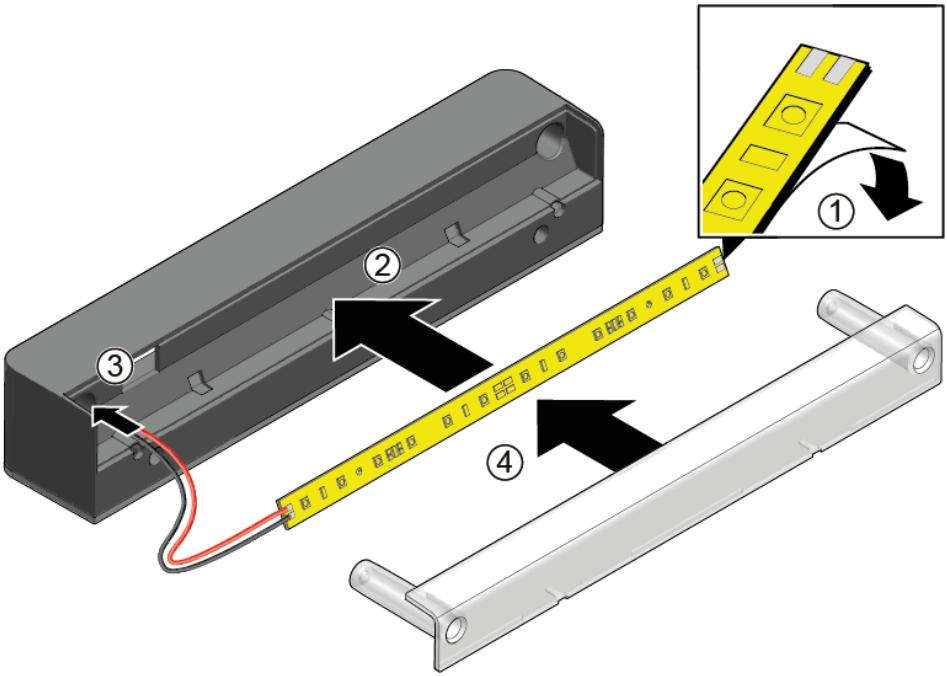
4. Reste des LED-Modul-Klebebands entfernen.
➥ LED-Modul ist entfernt.

4.6.2 LED-Modul einbauen

	**Hinweis:** Auf der Rückseite des Ersatzteil-LED-Moduls befindet sich ein Klebeband mit einer schützenden Außenschicht.

1.1. Schutzschicht des Klebebands am LED-Modul entfernen (1).
1.2. LED-Modul auf die Kunststoffhalterung des Bedienfelds kleben (2).
1.3. LED-Modul-Kabel in den Kabelkanal einführen (3).

1.4. Transparente Abdeckung einschieben (4).



➲ LED-Modul ist eingebaut.
2. Bedienfeldgruppe in umgekehrter Reihenfolge einbauen.

4.7 Austauschen des LED-Moduls

	Decke oder Handtuch		
	Torx-Bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Gilt für Geräte mit **60 cm Breite**.

	Das Gerät ist mit einer wartungsfreien LED-Beleuchtung ausgestattet. Reparaturen an dieser Beleuchtung dürfen nur vom Kundendienst oder von autorisierten Fachkräften ausgeführt werden!

	Aufgrund der technischen Struktur der Gerätevarianten mit 30 cm Breite kann das LED-Modul nicht separat ausgetauscht werden. Das LED-Modul ist im Bedienblenden-Ersatzteilsatz enthalten.



⚠ GEFAHR

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile
Lebensgefahr durch Stromschlag bei unsachgemäßer Reparatur
- Elektroteile sollten von eine Elektrofachkraft repariert werden.
- Nach der Reparatur muss eine Sicherheitsprüfung nach VDE 0701 oder länderspezifischen Vorschriften durchgeführt werden.

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile
Tod durch Stromschlag
- Gerät mindestens 60 Sekunden vor Reparaturbeginn vom Netz trennen.



⚠ VORSICHT

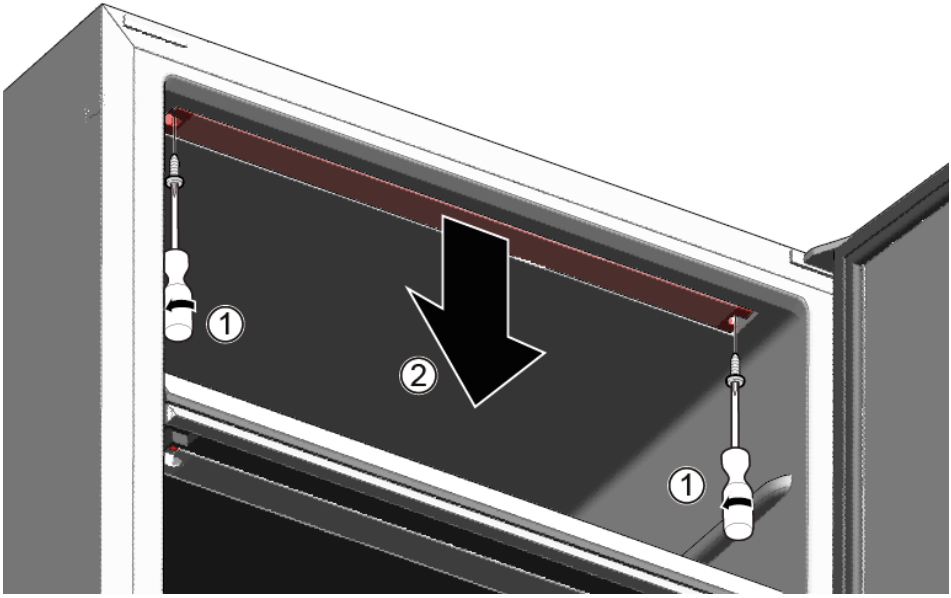
Scharfe Kanten
Schnittverletzungen
- Schutzhandschuhe tragen.

Voraussetzungen
- Das Gerät ist von der Spannungsversorgung getrennt.
- Die Tür ist geöffnet.
- Die Ablagen sind entfernt.

4.7.1 Ausbauen des oberen LED-Moduls

1.1. Die beiden Schrauben herausschrauben (1).

1.2. Das LED-Modul nach unten schieben (2).

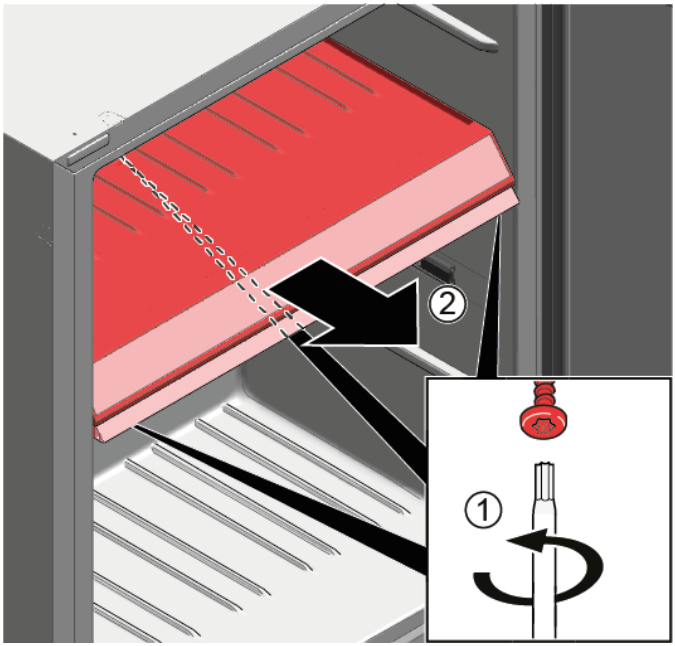


2. Den elektrischen Anschluss des LED-Moduls trennen.
➲ Das obere LED-Modul ist entfernt.

4.7.2 Ausbauen des unteren LED-Moduls

1.1. Die drei Schrauben herausschrauben (1).

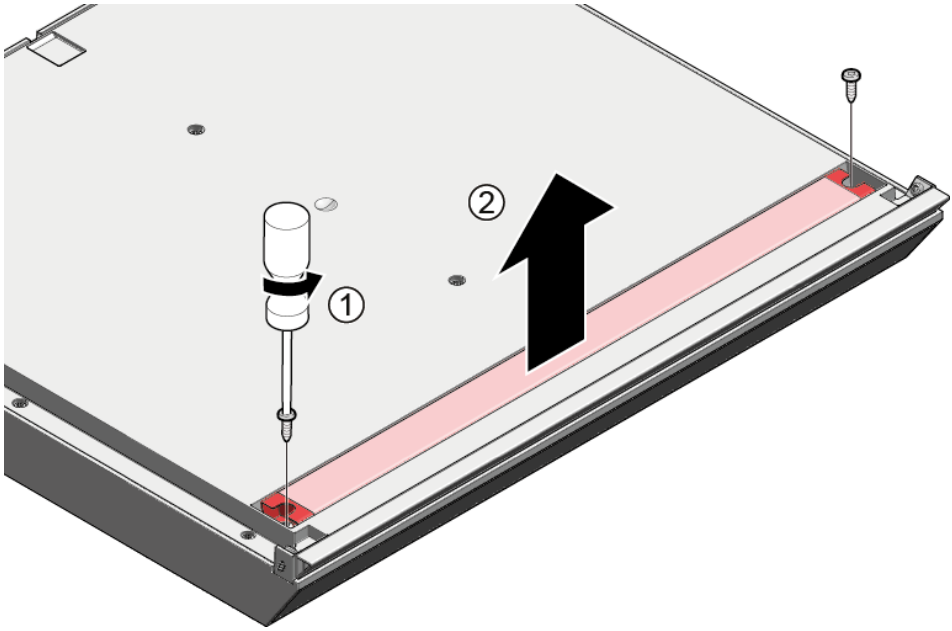
1.2. Die Trennplatte entnehmen (2).



2. Den elektrischen Anschluss der Trennplatte vom unteren LED-Modul und vom Bedienmodul trennen.

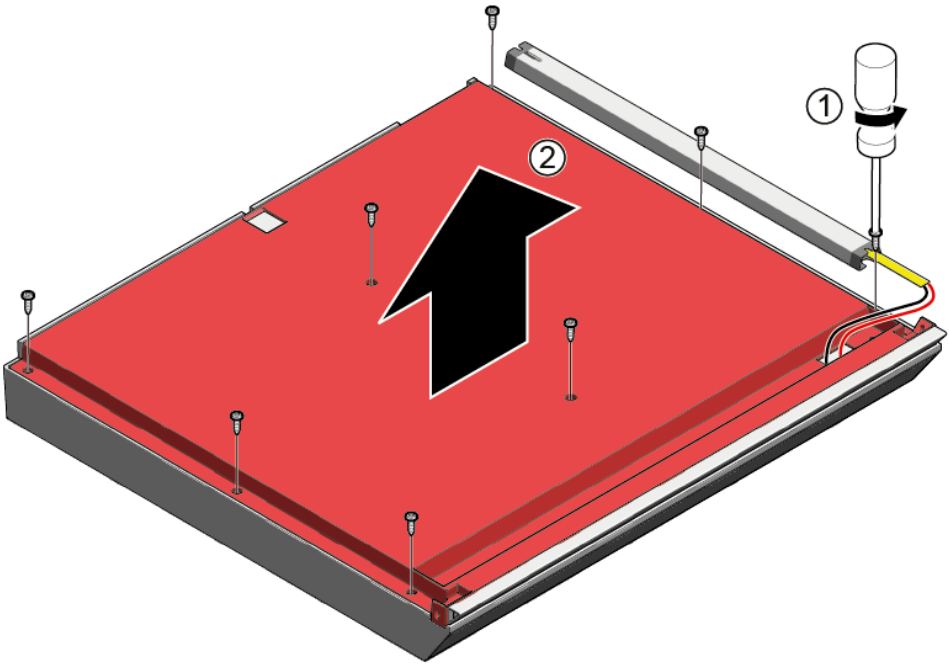
3.1. Die beiden Schrauben herausschrauben (1).

3.2. Das LED-Modul entnehmen (2).



4.1. Die acht Schrauben herausschrauben (1).

4.2. Die Trennplattenabdeckung entfernen (2).



5. Das LED-Modul-Kabel vom Isolierblech der Trennplatte entfernen.
➥ Das untere LED-Modul ist entfernt.

4.7.3 Einbauen des LED-Moduls

▸ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Πίνακας περιεχομένων

1 Σχετικά με αυτό το έγγραφο 261
1.1 Σημαντικές πληροφορίες 261
1.1.1 Σκοπός 261
1.2 Επεξήγηση συμβόλων 261
1.2.1 Επίπεδα κινδύνου 261
1.2.2 Σύμβολα κινδύνου 261
1.2.3 Δομή των προειδοποιήσεων 262
1.2.4 Γενικά σύμβολα 263
2 Ασφάλεια 264
2.1 Γενικές οδηγίες ασφαλείας 264
2.1.1 Όλες οι οικιακές συσκευές 264
3 Εργαλεία και βοηθήματα 265
4 Επισκευή 266
4.1 Αντικατάσταση μεντεσέδων θύρας 266
4.1.1 Αφαίρεση μεντεσέδων θύρας 266
4.1.2 Τοποθέτηση μεντεσέδων θύρας 268
4.2 Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας 268
4.2.1 Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας 269
4.2.2 Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας 270
4.3 Αντικατάσταση λαβής θύρας 273
4.3.1 Αφαίρεση λαβής θύρας 273
4.3.2 Τοποθέτηση λαβής θύρας 274
4.4 Αντικατάσταση ραφιού εναπόθεσης φιαλών 274
4.4.1 Αφαίρεση ραφιού εναπόθεσης φιαλών 274
4.4.2 Τοποθέτηση ραφιού εναπόθεσης φιαλών 275
4.5 Αντικατάσταση τηλεσκοπικού ραφιού εναπόθεσης φιαλών 275
4.5.1 Αφαίρεση τηλεσκοπικού ραφιού εναπόθεσης φιαλών 275
4.5.2 Τοποθέτηση τηλεσκοπικού ραφιού εναπόθεσης φιαλών 276
4.6 Αντικατάσταση μονάδας LED 276
4.6.1 Αφαίρεση μονάδας LED 277
4.6.2 Εγκατάσταση μονάδας LED 279
4.7 Αντικατάσταση μονάδας LED 280
4.7.1 Αφαίρεση επάνω μονάδας LED 281
4.7.2 Αφαίρεση κάτω μονάδας LED 282
4.7.3 Τοποθέτηση μονάδας LED 285

1 Σχετικά με αυτό το έγγραφο

1.1 Σημαντικές πληροφορίες

1.1.1 Σκοπός

Αυτές οι συμβουλές επισκευών υποστηρίζουν τους καταναλωτές στην επισκευή των συσκευών από τους ίδιους, σύμφωνα με τον ισχύοντα κανονισμό οικολογικού σχεδιασμού (από τις 03/2021).
Περιέχουν πληροφορίες για την αντικατάσταση ορισμένων ανταλλακτικών, συμπεριλαμβανομένων προειδοποιήσεων και κινδύνων.
Σε περίπτωση ερωτήσεων, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας. Φέρουμε ευθύνη για τις ζημιές εάν οι συμβουλές επισκευής έχουν ακολουθηθεί σωστά.

1.2 Επεξήγηση συμβόλων

1.2.1 Επίπεδα κινδύνου

Τα επίπεδα προειδοποίησης ασφάλειας αποτελούνται από ένα σύμβολο και μια λέξη. Η λέξη προειδοποίησης προσδιορίζει τη σοβαρότητα του κινδύνου.

Επίπεδο προειδοποίησης	Σημασία
ΚΊΝΔΥΝΟΣ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
ΠΡΟΣΟΧΉ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε μικρούς τραυματισμούς.
ΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε υλικές ζημιές της ιδιοκτησίας.

Πiν. 1: Επίπεδα κινδύνου

1.2.2 Σύμβολα κινδύνου

Τα σύμβολα κινδύνου είναι συμβολικές αναπαραστάσεις που δίνουν μια ένδειξη για το είδος του κινδύνου.
Τα ακόλουθα σύμβολα κινδύνου χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο:

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Γενικό προειδοποιητικό μήνυμα

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Κίνδυνος από ηλεκτρική τάση
	Κίνδυνος έκρηξης
	Κίνδυνος κοψίματος
	Κίνδυνος σύνθλιψης
	Κίνδυνος από καυτές επιφάνειες
	Κίνδυνος από ισχυρό μαγνητικό πεδίο
	Κίνδυνος από μη ιονίζουσα ακτινοβολία

Πiv. 2: Σύμβολα κινδύνου

1.2.3 Δομή των προειδοποιήσεων

.Οι προειδοποιήσεις σε αυτό το έγγραφο έχουν μια τυποποιημένη εμφάνιση και μια τυποποιημένη δομή.



⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Είδος και πηγή κινδύνου

Πιθανές συνέπειες εάν αγνοήσετε τον κίνδυνο/την προειδοποίηση.

- ▸ Μέτρα και απαγορεύσεις για την πρόληψη του κινδύνου.

Το παρακάτω παράδειγμα δείχνει μια προειδοποίηση που προειδοποιεί κατά της ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών. Αναφέρεται το μέτρο για την αποφυγή του κινδύνου.



⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών

Θάνατος από ηλεκτροπληξία

- ▸ Αποσυνδέετε τις συσκευές από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν ξεκινήσετε τις επισκευές.

1.2.4 Γενικά σύμβολα

Στο παρόν έγγραφο χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα γενικά σύμβολα:

Γεν. σύμβολο	Σημασία
	Ταυτοποίηση μιας ειδικής συμβουλής (κείμενο ή/και γραφικά)
	Ταυτοποίηση μιας απλής συμβουλής (μόνο κείμενο)
	Ταυτοποίηση συνδέσμου προς εκπαιδευτικό βίντεο
	Ταυτοποίηση απαιτούμενων εργαλείων
	Ταυτοποίηση απαιτούμενων προϋποθέσεων
	Ταυτοποίηση μιας συνθήκης (αν ..., τότε ...)
	Ταυτοποίηση ενός αποτελέσματος
Start	Ταυτοποίηση ενός πλήκτρου ή κουμπιού
[00123456]	Ταυτοποίηση ενός αριθμού υλικού
Κατάσταση	Ταυτοποίηση εμφανιζόμενου κειμένου/παραθύρου (στην οθόνη της συσκευής)

Πiν. 3: Γενικά σύμβολα

2 Ασφάλεια

2.1 Γενικές οδηγίες ασφαλείας

2.1.1 Όλες οι οικιακές συσκευές

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών!

- Τα σφάλματα από επισκευές σε ηλεκτρικά εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία!
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα για τουλάχιστον60 δευτερόλεπτα πριν από την έναρξη των εργασιών.
- Μετά την επισκευή πραγματοποιήστε έλεγχο ασφάλειας σύμφωνα με το EN 50678 (πρώην VDE 0701) ή τους κανονισμούς της εκάστοτε χώρας.

Κίνδυνος τραυματισμού από κοφτερές άκρες!

- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Κίνδυνος σύνθλιψης κατά την επισκευή, συντήρηση, αντιμετώπιση προβλημάτων και το σέρβις από βαριά και κινούμενα μέρη

- Φοράτε προστατευτικά υποδήματα.
- Ασφαλίστε τα βαριά μέρη από πτώση.
- Μην προσαρτάτε μέρη του πλαισίου στα κινούμενα μέρη.

Κίνδυνος για την ασφάλεια/τη λειτουργία της συσκευής!

- Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Τα εξαρτήματα που δεν εκπληρώνουν τις προδιαγραφές του κατασκευαστή μπορούν να επηρεάσουν την ασφάλεια και τη λειτουργία της συσκευής.

Κίνδυνος πρόκλησης βλάβης σε μέρη ευαίσθητα στον στατικό ηλεκτρισμό (ESDs)!

- Μην αγγίζετε τις πλακέτες, συμπεριλαμβανομένων των συνδέσεων και των αγωγών των πλακετών.

3 Εργαλεία και βοηθήματα

Κουβέρτα ή πετσέτα		
Ίσιο κατσαβίδι [00340612]	Λεπίδα 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Μύτη-Torx TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Μύτη Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Μύτη-Torx TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Εξάγωνη-μύτη 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Επισκευή

4.1 Αντικατάσταση μεντεσέδων θύρας

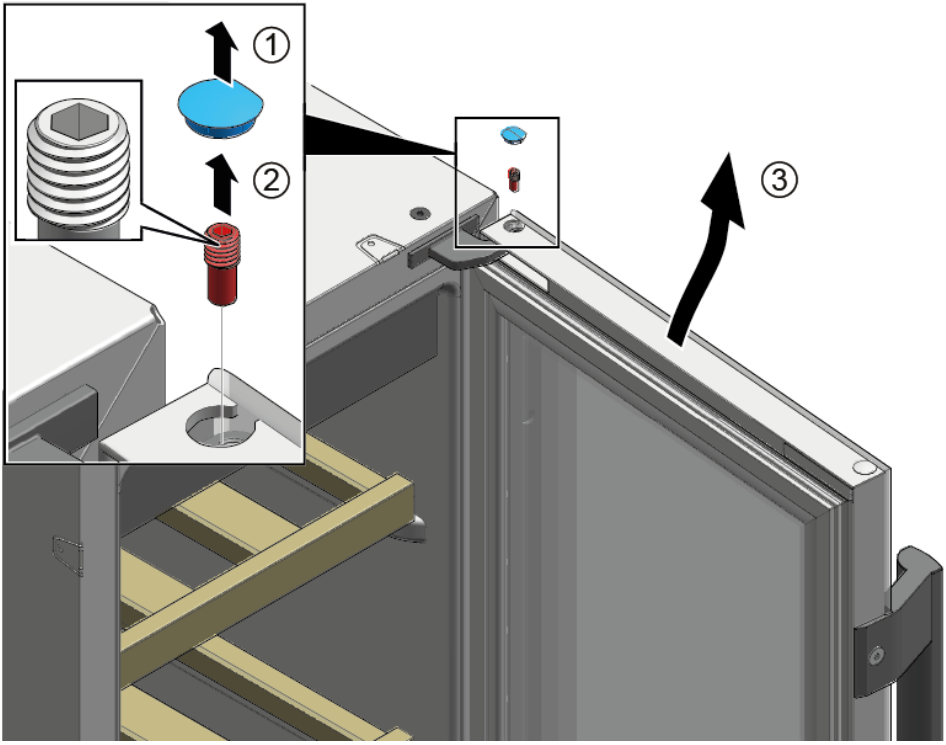
Εξάγωνη-μύτη 3	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
Μύτη Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Προϋπόθεση:

✔ Η θύρα είναι ανοιχτή.

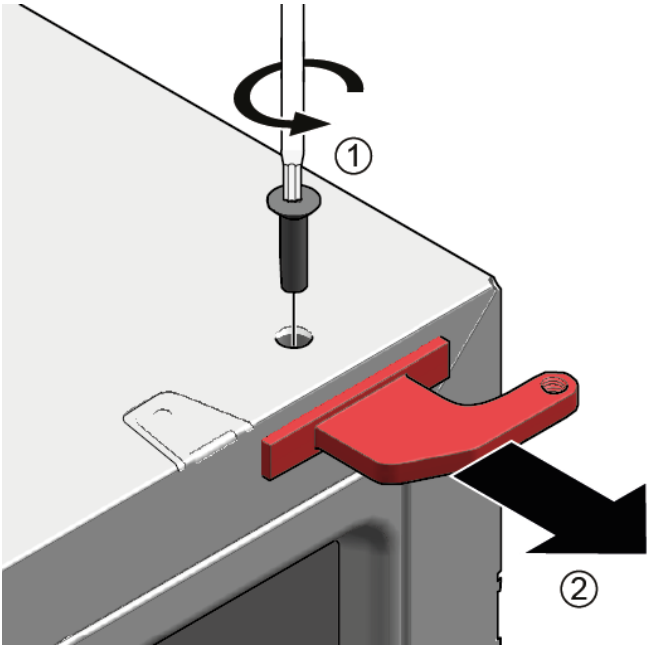
4.1.1 Αφαίρεση μεντεσέδων θύρας

1.1. Αφαιρέστε το πώμα βίδας (1).
1.2. Ξεβιδώστε τη βίδα (2).
1.3. Αφαιρέστε την πόρτα (3).



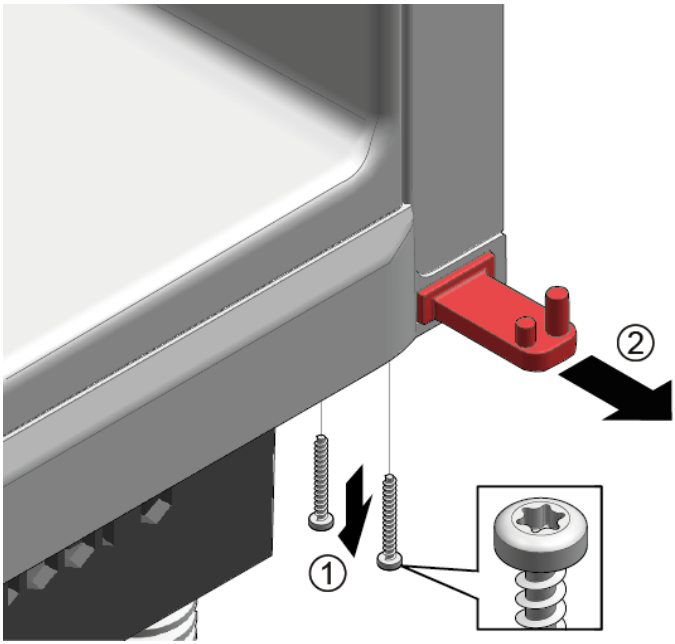
➲ Η πόρτα έχει αφαιρεθεί.
2.1. Ξεβιδώστε τη βίδα (1).

2.2. Αφαιρέστε τον επάνω μεντεσέ (2).



➲ Ο επάνω μεντεσές έχει αφαιρεθεί.
3.1. Ξεβιδώστε δύο βίδες (1).

3.2. Αφαιρέστε τον κάτω μεντεσέ (2).



➥ Ο κάτω μεντεσές έχει αφαιρεθεί.

4.1.2 Τοποθέτηση μεντεσέδων θύρας

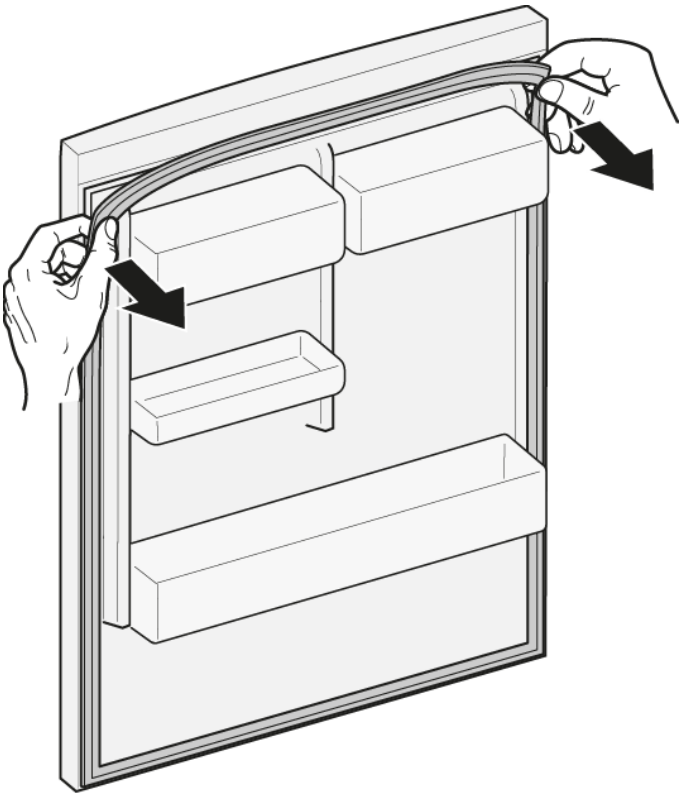
1. Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.
2. Προσαρμογή θύρας με βίδες στερέωσης μεντεσέ.

4.2 Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας

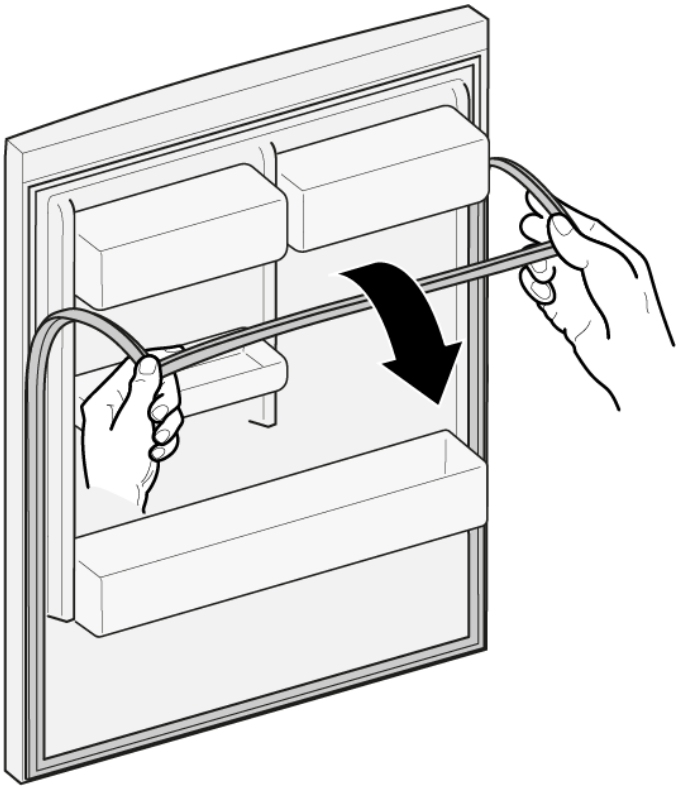
Προϋπόθεση:
✔ Πόρτα ανοιχτή.

4.2.1 Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας

1. Απελευθερώστε το στεγανοποιητικό πόρτας από την εγκοπή στη δεξιά και αριστερή γωνία.



2. Τραβήξτε το στεγανοποιητικό πόρτας έξω από την εγκοπή.



➲ Το στεγανοποιητικό της πόρτας έχει αφαιρεθεί.

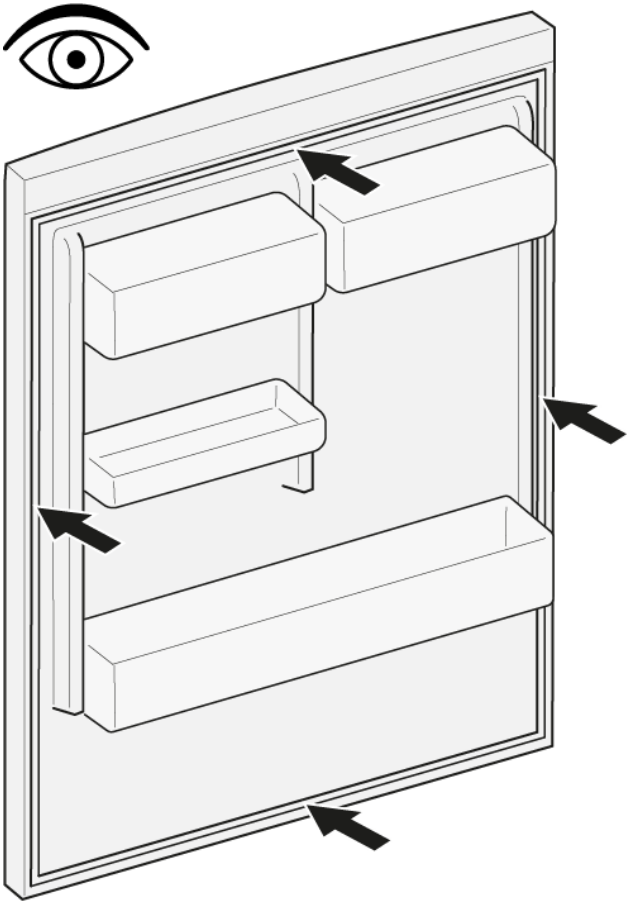
4.2.2 Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας

	Το πάχος του νέου στεγανοποιητικού πόρτας μπορεί να αποκλίνει ελαφρώς από το πάχος του παλαιού στεγανοποιητικού πόρτας. Αυτό δεν θα επηρεάσει τη συμπεριφορά κλεισίματος και τη μακροπρόθεσμη λειτουργία.

	Εάν η συσκευή σας έχεις προσαρμοζόμενους μεντεσέδες ή προσαρτήματα μεντεσέ, μπορεί να βελτιστοποιήσετε τη συμπεριφορά κλεισίματος αργότερα.

	Οι μικρές οπές πλευρικά στο στεγανοποιητικό της πόρτας είναι λειτουργικές (απαραίτητες για τον αερισμό). Δεν είναι κατασκευαστικά ελαττώματα.

1. Ελέγξτε την εγκοπή για το στεγανοποιητικό για ζημιές.



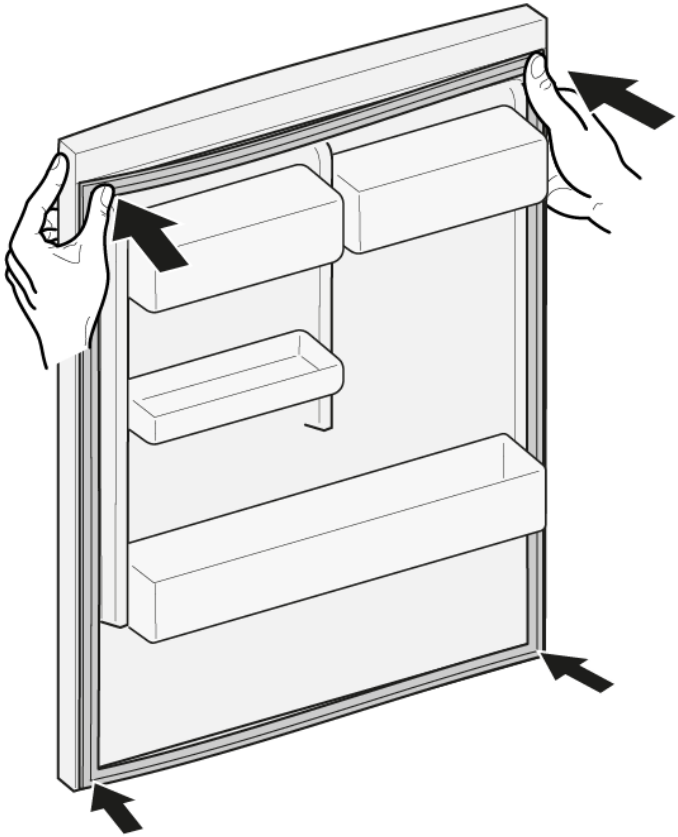
2. ⓘ Εάν η εγκοπή για στεγανοποιητικό είναι κατεστραμμένη.
2.1. Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών.

3.

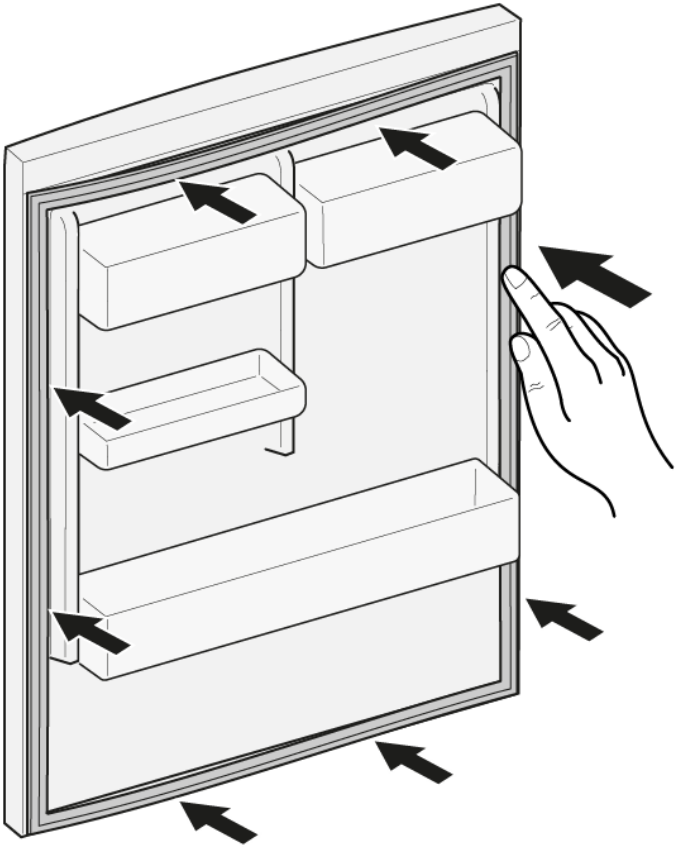
	Η ελαφριά παραμόρφωση του στεγανοποιητικού της πόρτας είναι φυσιολογική και δεν επηρεάζει τη λειτουργία της. Συνιστάται να ισιώνετε το στεγανοποιητικό της πόρτας πριν την τοποθετήσετε στη συσκευή.

Θερμάνετε το στεγανοποιητικό της πόρτας με πιστολάκι ή ζεστό νερό και αλλάξτε το σχήμα του με το χέρι.

4. Πιέστε τις γωνίες του στεγανοποιητικού επάνω και κάτω στην εγκοπή.



5. Πιέστε ολόκληρο το στεγανοποιητικό βήμα βήμα στο εσωτερικό της εγκοπής.



➲ Το στεγανοποιητικό της πόρτας τοποθετήθηκε.

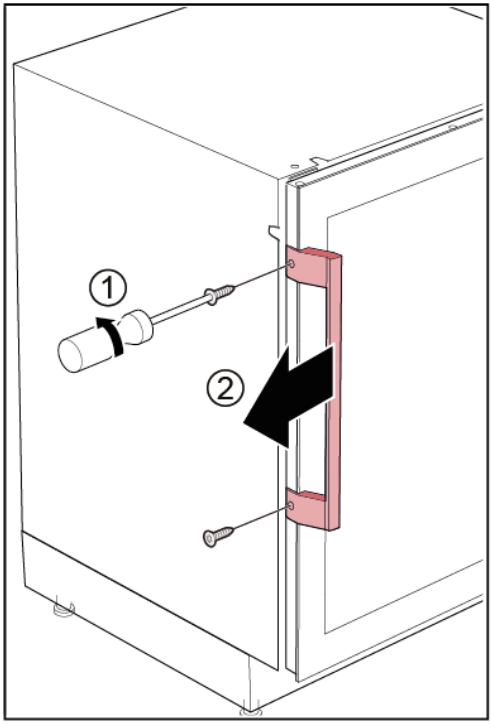
4.3 Αντικατάσταση λαβής θύρας

	Μύτη-Torx TX25	6,3°mm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Αφαίρεση λαβής θύρας

1.1. Ξεβιδώστε δύο βίδες (1).

1.2. Αφαιρέστε τη λαβή της θύρας (2).



➥ Η λαβή της θύρας έχει αφαιρεθεί.

4.3.2 Τοποθέτηση λαβής θύρας

► Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.4 Αντικατάσταση ραφιού εναπόθεσης φιαλών

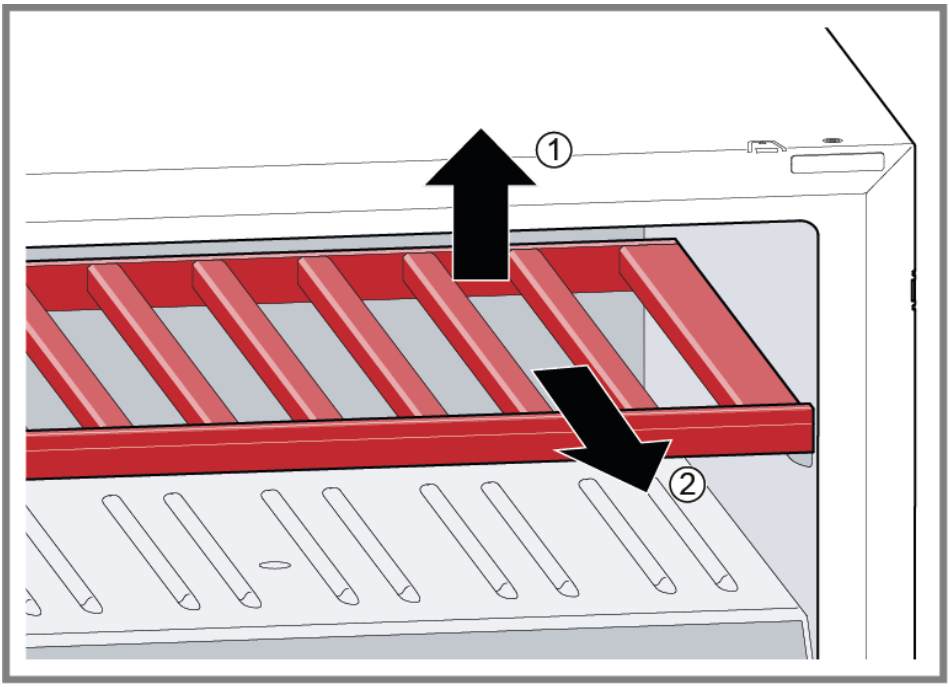
Προϋπόθεση:

✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.

4.4.1 Αφαίρεση ραφιού εναπόθεσης φιαλών

1.1. Σηκώστε ελαφρά το πίσω μέρος του ραφιού εναπόθεσης φιαλών (1).

1.2. Αφαιρέστε το ράφι εναπόθεσης φιαλών (2).



➥ Το ράφι εναπόθεσης φιαλών αφαιρέθηκε.

4.4.2 Τοποθέτηση ραφιού εναπόθεσης φιαλών

▸ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.5 Αντικατάσταση τηλεσκοπικού ραφιού εναπόθεσης φιαλών

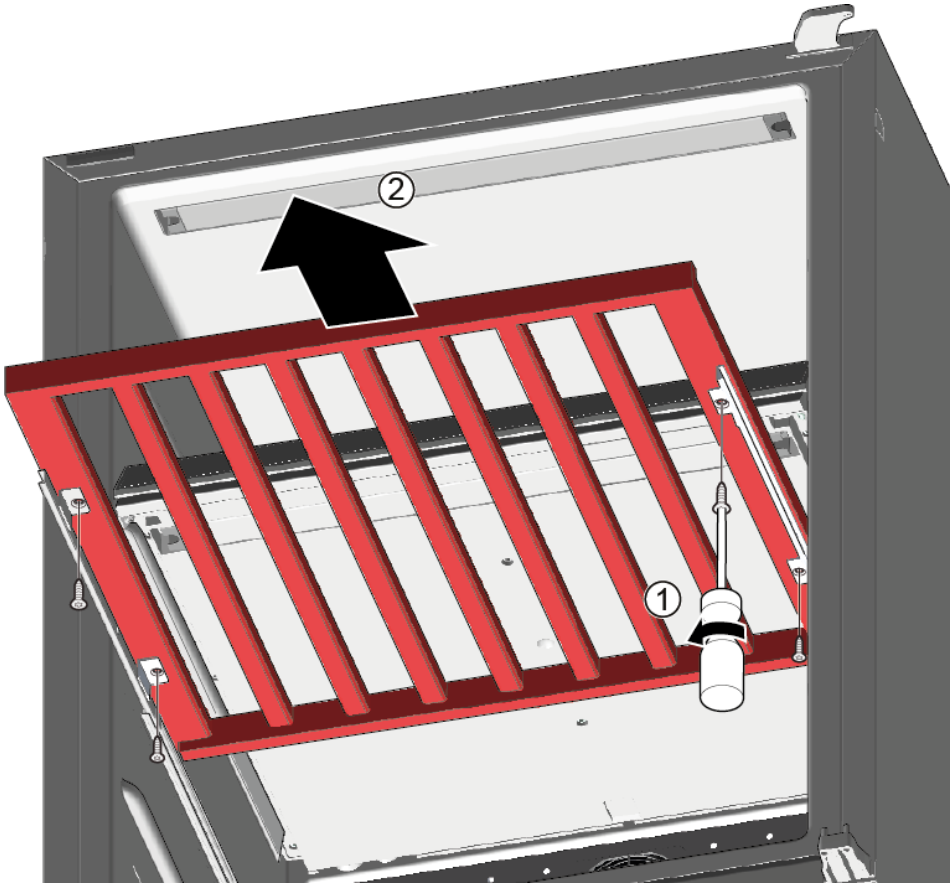
	Μύτη Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Προϋπόθεση:
✔ Η θύρα είναι ανοιχτή.

4.5.1 Αφαίρεση τηλεσκοπικού ραφιού εναπόθεσης φιαλών

1. Σύρετε προς τα έξω το τηλεσκοπικό ράφι εναπόθεσης φιαλών.
2.1. Ξεβιδώστε τέσσερις βίδες (1).

2.2. Αφαιρέστε το τηλεσκοπικό ράφι εναπόθεσης φιαλών (2).



➲ Το τηλεσκοπικό ράφι εναπόθεσης φιαλών έχει αφαιρεθεί.

4.5.2 Τοποθέτηση τηλεσκοπικού ραφιού εναπόθεσης φιαλών

▸ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.6 Αντικατάσταση μονάδας LED

	Μύτη-Torx TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Ίσιο κατσαβίδι	Λεπίδα 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Ισχύει για συσκευές **πλάτους 30 cm**.

	Σημείωση: Η συσκευή σας διαθέτει φως LED χωρίς συντήρηση. Αυτά τα φώτα μπορούν να επισκευαστούν μόνο από την εξυπηρέτηση πελατών ή εξουσιοδοτημένους τεχνικούς!



⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών
Κίνδυνος για τη ζωή από ηλεκτροπληξία σε περίπτωση ακατάλληλης επισκευής
- Τα ηλεκτρικά μέρη πρέπει να επισκευάζονται από εκπαιδευμένους ηλεκτρολόγους.
- Μετά την επισκευή πραγματοποιήστε έλεγχο ασφάλειας σύμφωνα με το VDE 0701 ή κανονισμούς της συγκεκριμένης χώρας.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών
Θάνατος από ηλεκτροπληξία
- Αποσυνδέετε τις συσκευές από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν ξεκινήσετε τις επισκευές.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

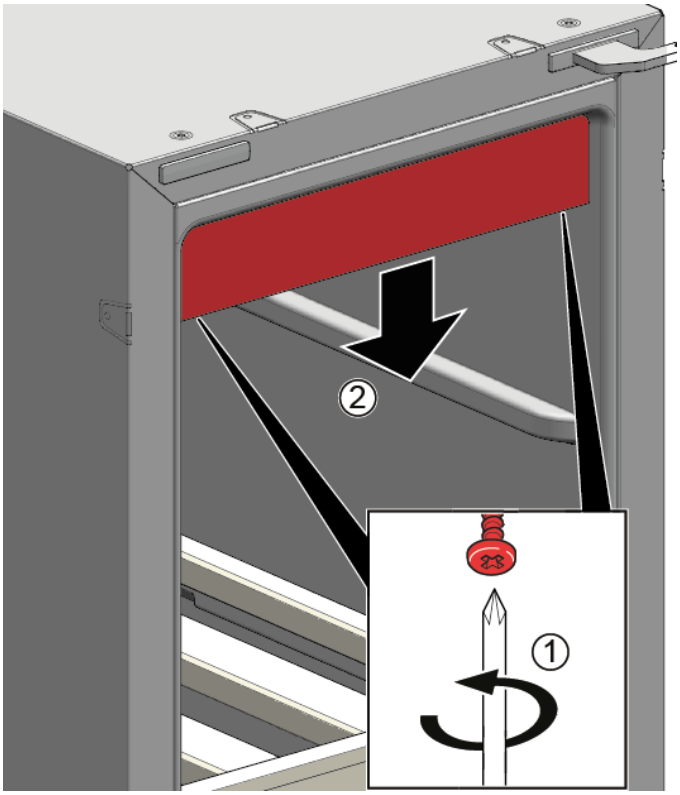
Αιχμηρές ακμές
Τραυματισμοί από κοπή
- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Προϋποθέσεις
- Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος.
- Η πόρτα είναι ανοιχτή.
- Το επάνω ράφι έχει αφαιρεθεί.

4.6.1 Αφαίρεση μονάδας LED

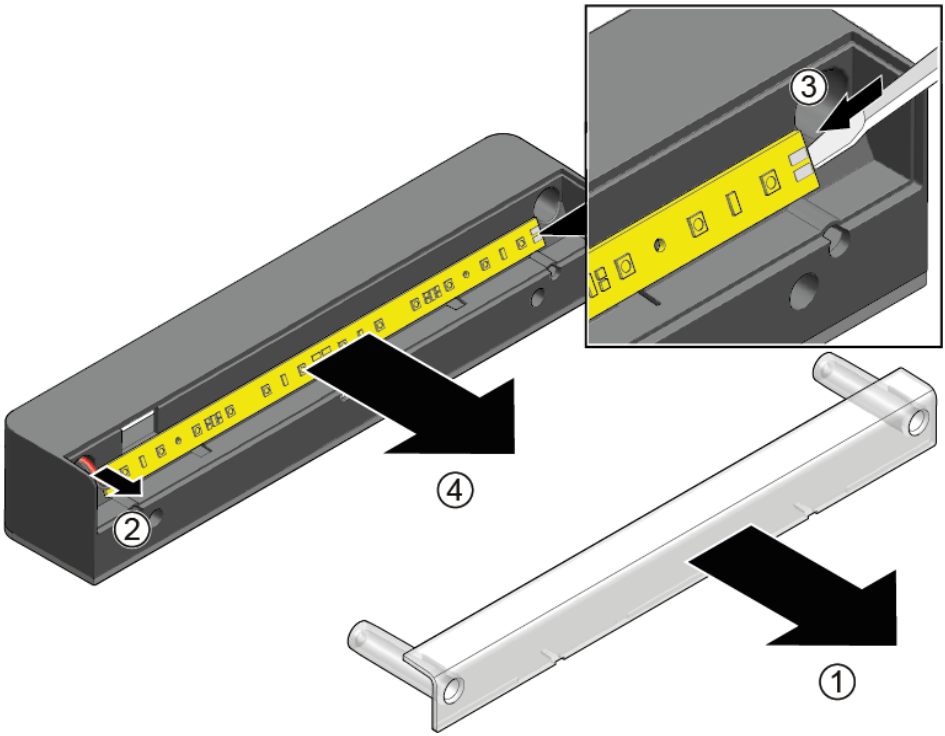
1.1. Ξεβιδώστε δύο βίδες (1).

1.2. Κατεβάστε την ομάδα πίνακα ελέγχου (2).



2. Αποσυνδέστε δύο ηλεκτρικούς συνδέσμους της ομάδας πίνακα ελέγχου.
➥ Η ομάδα πίνακα ελέγχου έχει αφαιρεθεί.
3.1. Σύρετε το διαφανές κάλυμμα (1).
3.2. Αφαιρέστε το καλώδιο της μονάδας LED από την καλωδιοθήκη (2).
3.3. Σύρετε το κατσαβίδι κάτω από τη μονάδα LED για να την διαχωρίσετε από το πλαστικό βραχίονα του πίνακα ελέγχου (3).

3.4. Αφαιρέστε τη μονάδα LED (4).



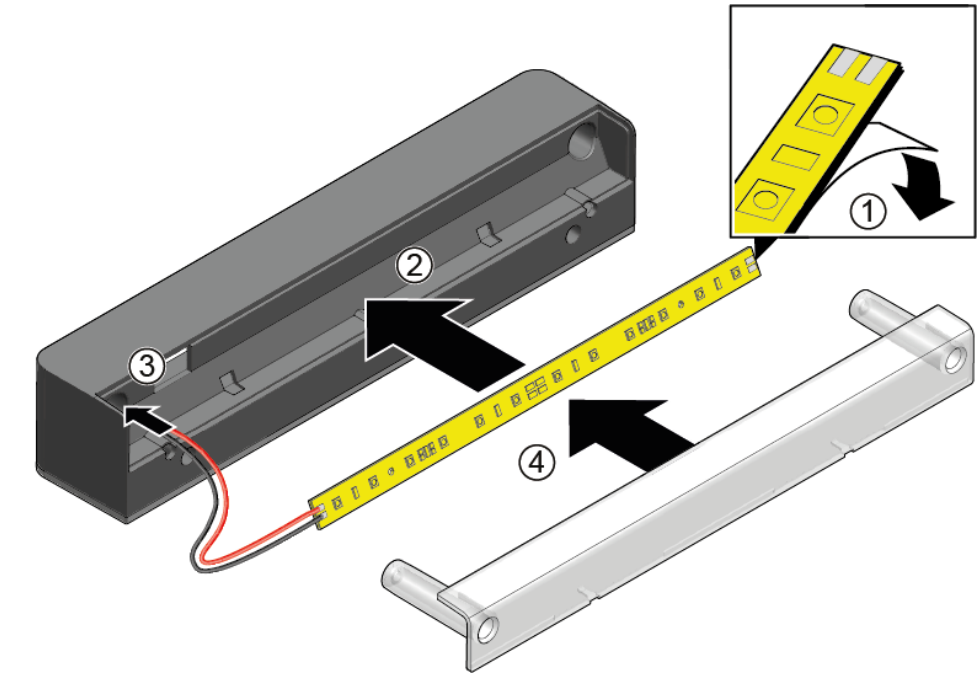
4. Αφαιρέστε τα υπολείμματα της αυτοκόλλητης ταινίας της μονάδας LED.
➥ Η μονάδα LED έχει αφαιρεθεί.

4.6.2 Εγκατάσταση μονάδας LED

	Σημείωση: Στην πίσω πλευρά του ανταλλακτικού μονάδας LED υπάρχει αυτοκόλλητη ταινία με προστατευτικό εξωτερικό στρώμα.

1.1. Αφαιρέστε την προστατευτική στρώση της αυτοκόλλητης ταινίας της μονάδας LED (1).
1.2. Κολλήστε τη μονάδα LED στο πλαστικό βραχίονα του πίνακα ελέγχου (2).
1.3. Εισαγάγετε το καλώδιο της μονάδας LED στην καλωδιοθήκη (3).

1.4. Σύρετε το διαφανές κάλυμμα (4).



➲ Η μονάδα LED έχει εγκατασταθεί.
2. Εγκαταστήστε την ομάδα πίνακα ελέγχου με αντίστροφη σειρά.

4.7 Αντικατάσταση μονάδας LED

	Κουβέρτα ή πετσέτα		
	Μύτη Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Έγκυρο για συσκευές **πλάτους 60 cm**.

	Η συσκευή διαθέτει ένα φως LED που δεν χρειάζεται συντήρηση. Αυτά τα φώτα μπορούν να επισκευαστούν μόνο από την εξυπηρέτηση πελατών ή από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς!

	Εξαιτίας της τεχνικής δομής στις παραλλαγές συσκευής με πλάτος 30 cm η μονάδα LED δεν μπορεί να αντικατασταθεί ξεχωριστά. Η μονάδα LED περιλαμβάνεται στο σετ ανταλλακτικού του χειριστηρίου.



⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών
Κίνδυνος για τη ζωή από ηλεκτροπληξία σε περίπτωση ακατάλληλης επισκευής
- Τα ηλεκτρικά μέρη πρέπει να επισκευάζονται από εκπαιδευμένους ηλεκτρολόγους.
- Μετά την επισκευή πραγματοποιήστε έλεγχο ασφάλειας σύμφωνα με το VDE 0701 ή κανονισμούς της συγκεκριμένης χώρας.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών
Θάνατος από ηλεκτροπληξία
- Αποσυνδέετε τις συσκευές από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν ξεκινήσετε τις επισκευές.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

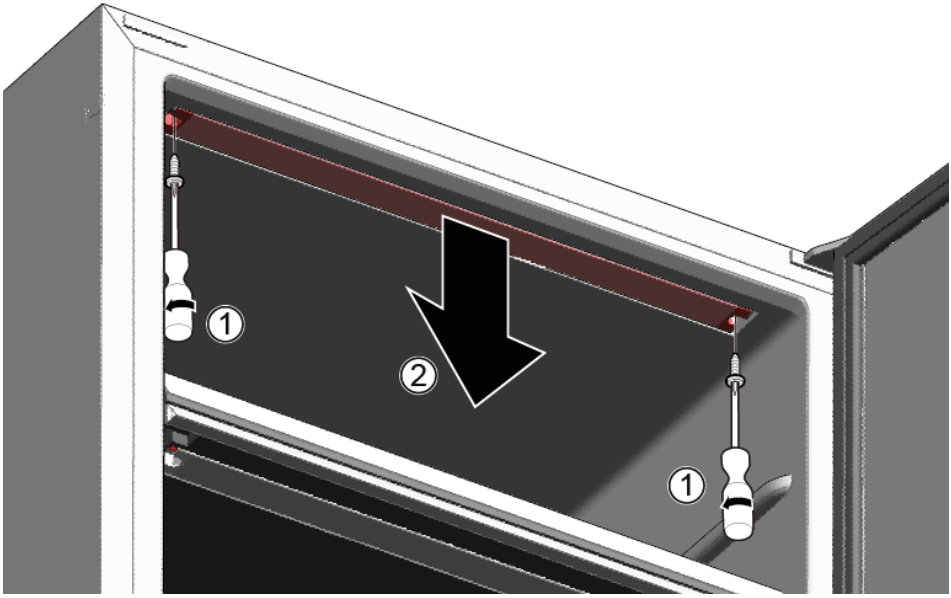
Αιχμηρές ακμές
Τραυματισμοί από κοπή
- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Προϋποθέσεις
- Η συσκευή είναι αποσυνδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- Η θύρα είναι ανοιχτή.
- Τα ράφια έχουν αφαιρεθεί.

4.7.1 Αφαίρεση επάνω μονάδας LED

1.1. Ξεβιδώστε δύο βίδες (1)

1.2. Μετακινήστε προς τα κάτω τη μονάδα LED (2).

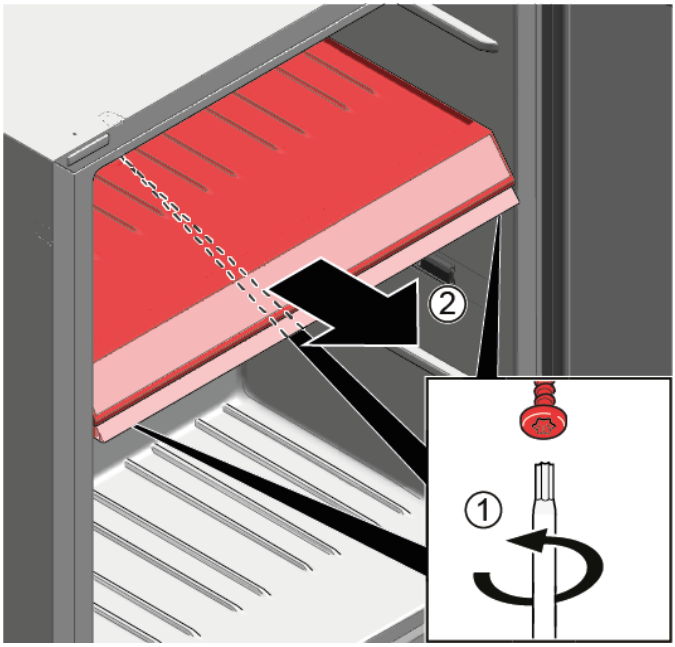


2. Αποσυνδέστε την ηλεκτρική σύνδεση της μονάδας LED.
➥ Η επάνω μονάδα LED αφαιρέθηκε.

4.7.2 Αφαίρεση κάτω μονάδας LED

1.1. Ξεβιδώστε τρεις βίδες (1).

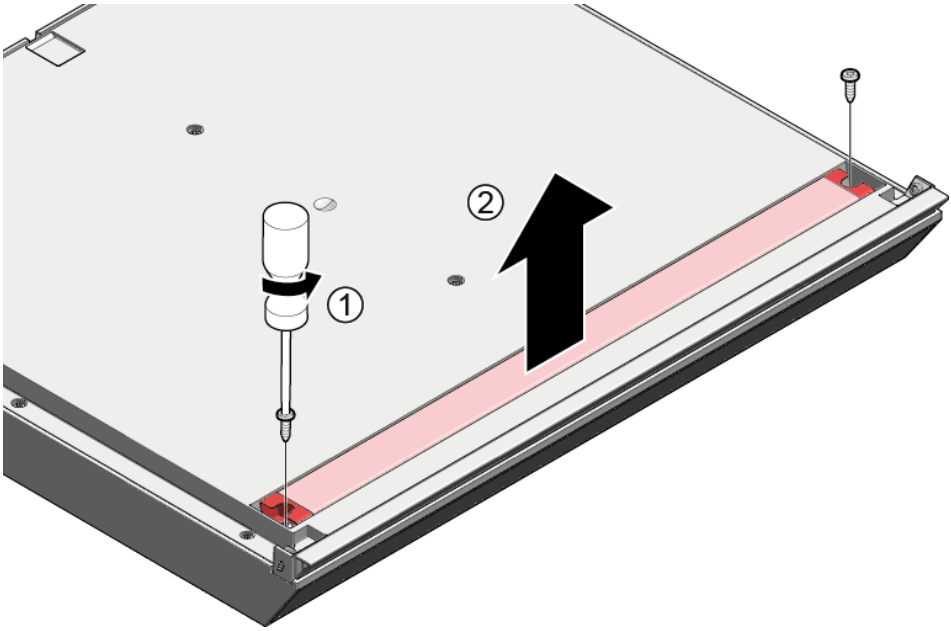
1.2. Αφαίρεση πλάκας διαχωρισμού (2).



2. Αποσυνδέστε την πλάκα διαχωρισμού ηλεκτρικής σύνδεσης της κάτω μονάδας LED και της μονάδας λειτουργίας.

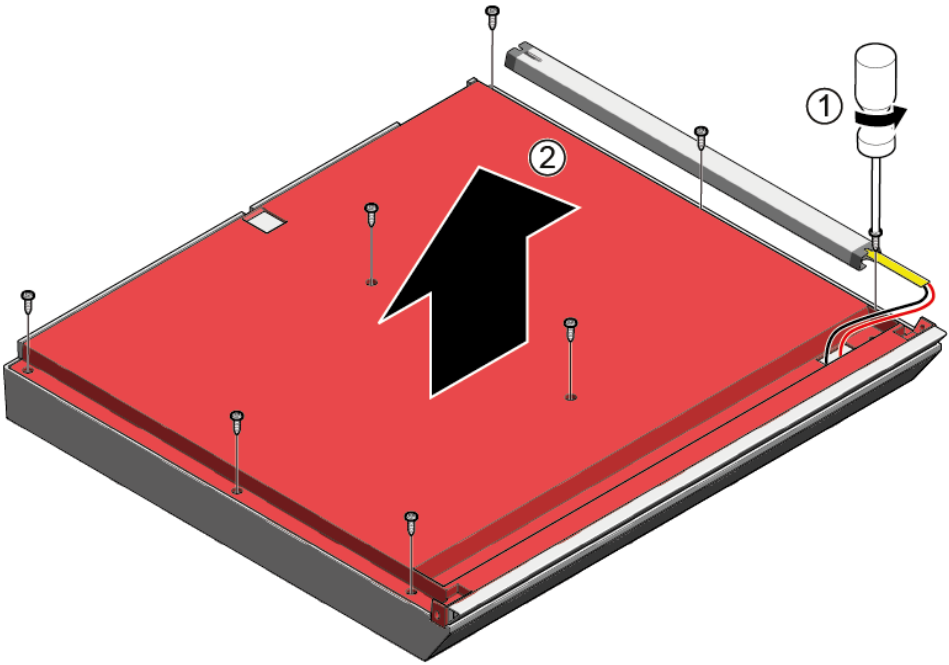
3.1. Ξεβιδώστε δύο βίδες (1).

3.2. Μετακινήστε προς τα έξω τη μονάδα LED (2).



4.1. Ξεβιδώστε οκτώ βίδες (1).

4.2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της πλάκας διαχωρισμού (2).



5. Αφαιρέστε το καλώδιο μονάδας LED από το φύλλο μόνωσης της μονάδας διαχωρισμού

➥ Η κάτω μονάδα LED έχει αφαιρεθεί.

4.7.3 Τοποθέτηση μονάδας LED

▸ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

Tartalomjegyzék

1 A dokumentummal kapcsolatos információk 287
1.1 Fontos tudnivalók 287
1.1.1 Cél 287
1.2 Szimbólummagyarázat 287
1.2.1 Veszélyességi szintek 287
1.2.2 Veszélyt jelző szimbólumok 287
1.2.3 A figyelmeztetések felépítése 288
1.2.4 Általános szimbólumok 288
2 Biztonság 290
2.1 Általános biztonsági utasítások 290
2.1.1 Összes háztartási készülék 290
3 Szerszámok és segédanyagok 291
4 Javítás 292
4.1 Ajtózsanérok cseréje 292
4.1.1 Ajtózsanérok eltávolítása 292
4.1.2 Az ajtózsanérok felszerelése 294
4.2 A gumitömítés cseréje 294
4.2.1 A gumitömítés eltávolítása 295
4.2.2 A gumitömítés beszerelése 296
4.3 A fogantyú cseréje 299
4.3.1 A fogantyú eltávolítása 299
4.3.2 A fogantyú felszerelése 300
4.4 Palackpolc cseréje 300
4.4.1 Palackpolc eltávolítása 300
4.4.2 Palackpolc beszerelése 301
4.5 Kihúzható palackpolc cseréje 301
4.5.1 Kihúzható palackpolc eltávolítása 301
4.5.2 Kihúzható palackpolc behelyezése 302
4.6 LED-modul cseréje 302
4.6.1 LED-modul eltávolítása 303
4.6.2 LED-modul telepítése 305
4.7 LED-es modul cseréje 306
4.7.1 Felső LED-es modul eltávolítása 307
4.7.2 Alsó LED-es modul eltávolítása 308
4.7.3 LED-es modul beszerelése 311

1 A dokumentummal kapcsolatos információk

1.1 Fontos tudnivalók

1.1.1 Cél

Ezek a javítási tanácsok támogatják a fogyasztót a készülékek otthoni megjavításában a környezettudatos tervezésről szóló rendeletnek (2021 márciusától alkalmazandó) megfelelően.
Információkat tartalmaznak bizonyos pótalkatrészek cseréjével kapcsolatban, ideértve a figyelmeztetéseket és a kockázatokat is.
Ha kérdése van, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal. A károkért kizárólag akkor vállalunk felelősséget, ha a javítási tanácsokat pontosan betartották.

1.2 Szimbólummagyarázat

1.2.1 Veszélyességi szintek

A veszélyességi szintek egy szimbólumból és egy figyelmeztető mondatból állnak. A figyelmeztető mondat utal a veszély súlyosságára.

Veszélyességi szint	Jelentés
VESZÉLY	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okoz.
FIGYELEM	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.
VIGYÁZAT	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása kisebb sérüléseket okozhat.
MEGJEGYZÉS	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása anyagi károkat okozhat.

Táblázat. 1: Veszélyességi szintek

1.2.2 Veszélyt jelző szimbólumok

A veszélyt jelző szimbólumok a veszélyt ábrázoló szimbolikus ábrázolások.
A jelen dokumentumban az alábbi veszélyt jelző szimbólumok használatosak:

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Általános figyelmeztető üzenet
	Elektromos feszültség veszélye

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Robbanásveszély
	Vágásveszély
	Zúzódásveszély
	Forró felületek miatt fennálló veszély
	Erős mágneses mező miatt fennálló veszély
	Nem ionizáló sugárzás veszélye

Táblázat. 2: Veszélyt jelző szimbólumok

1.2.3 A figyelmeztetések felépítése

A jelen dokumentumban lévő figyelmeztetések szabványosított megjelenésűek és felépítésűek.



⚠ VESZÉLY

A veszély típusa és forrása

A veszély / figyelmeztetés figyelmen kívül hagyásának lehetséges következményei.

- A veszély megelőzésére szolgáló intézkedések és tiltások.

Az alábbi példa egy olyan figyelmeztetést mutat be, amely az áram alatt lévő alkatrészek okozta áramütésre figyelmeztet. Megemlíti a veszély elkerülésére szolgáló intézkedést.



⚠ VESZÉLY

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt

Halálos áramütés

- A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készülékeket az elektromos hálózatról.

1.2.4 Általános szimbólumok

A jelen dokumentumban az alábbi általános szimbólumok használatosak:

Ált. szimbólum	Jelentés
	Különleges tanács (szöveg és/vagy grafika)
	Egyszerű tanács (csak szöveg)
	Videós oktatóanyagra mutató hivatkozás
	A szükséges eszközök
	A szükséges feltételek
	Feltétel (ha..., akkor...)
	Eredmény
Start	Billentyű vagy gomb
[00123456]	Anyagszám azonosítója
Állapot	Megjelenített szöveg / ablak (a készülék kijelzőjén)

Táblázat. 3: Általános szimbólumok

2 Biztonság

2.1 Általános biztonsági utasítások

2.1.1 Összes háztartási készülék

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt!

- Az elektromos alkatrészek hibás javítása áramütéshez vezethet!
- A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- A javítás után végeztessen az EN 50678 szabványnak (korábban VDE 0701 szabvány) vagy az országspecifikus szabályozásoknak megfelelő vizsgálatot.

Éles peremek miatt fennálló sérülésveszély!

- Viseljen védőkesztyűt!

Zúzódásveszély a javítás, karbantartás, hibaelhárítás és szervizelés során a nehéz és mozgó alkatrészek miatt

- Viseljen védőcipőt.
- Biztosítsa leesés ellen a nehéz alkatrészeket.
- Ne dugja be a testrészeit a mozgó alkatrészek közé.

Sérülhet a készülék biztonsága / működése!

- Javasoljuk az eredeti pótalkatrészek használatát. Parts that do not meet the manufacturer's specifications may impair the safety and function of the device.

Elektrosztatikailag érzékeny alkatrészek (ESD-k) károsodásának veszélye!

- Ne érintse meg a modulokat, ideértve a csatlakozásokat és a vezetőket.

3 Szerszámok és segédanyagok

Takaró vagy törölköző		
Laposfejű csavarhúzó [00340612]	Hegy 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
TX10 Torx bithegy [00340864]	6,3 mm (1/4")	
TX20 Torx bithegy [00340865]	6,3 mm (1/4")	
TX25 Torx bithegy [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Hatlapfuratú 3-as bithegy [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Javítás

4.1 Ajtózsanérok cseréje

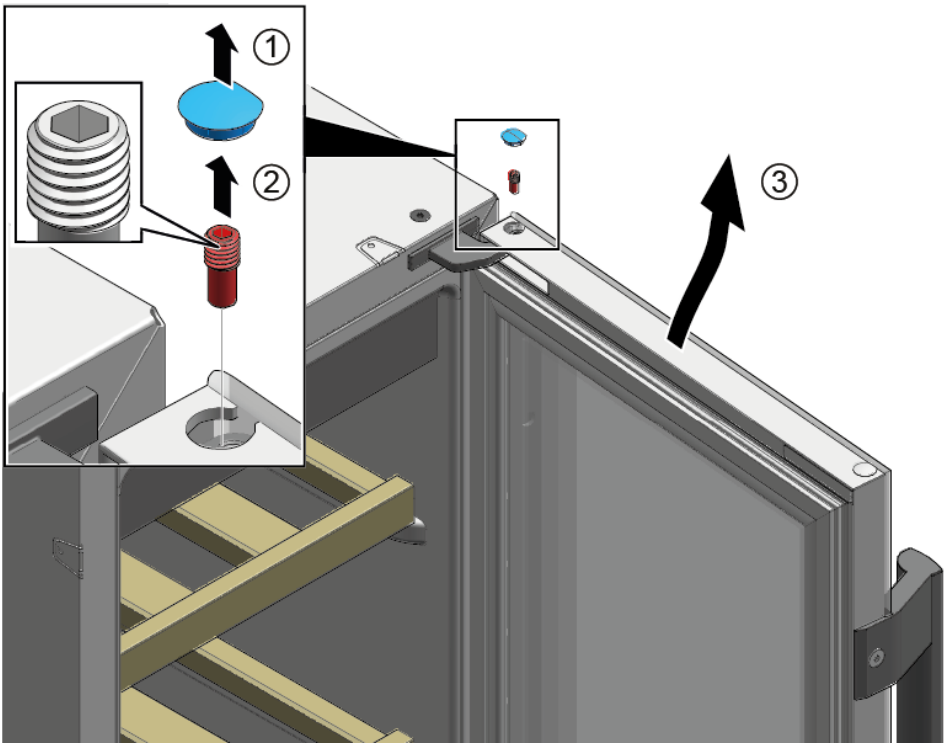
	Hatlapfuratú 3-as bithegy	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
	TX20 Torx bithegy	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Előfeltétel:

✔ Az ajtó nyitva van.

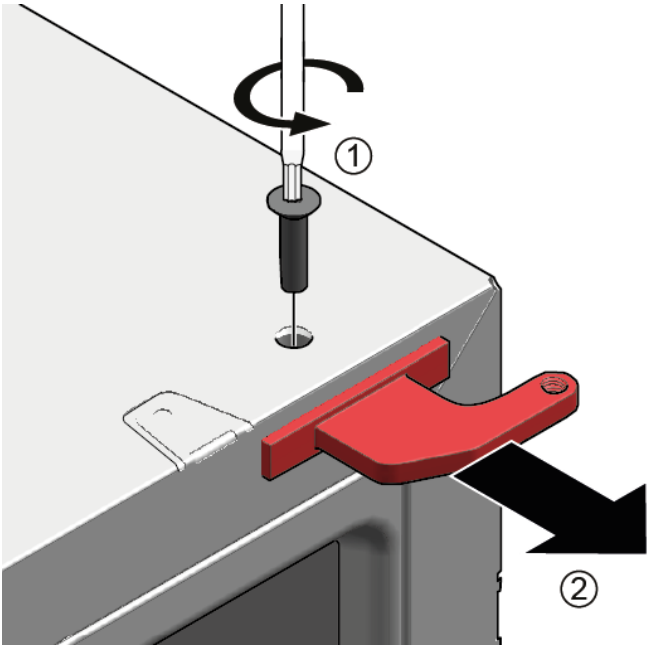
4.1.1 Ajtózsanérok eltávolítása

1.1. Távolítsa el a csavarfedelet (1).
1.2. Csavarja ki a csavart (2).
1.3. Vegye le az ajtót (3).



➥ Eltávolította az ajtót.
2.1. Csavarja ki a csavart (1).

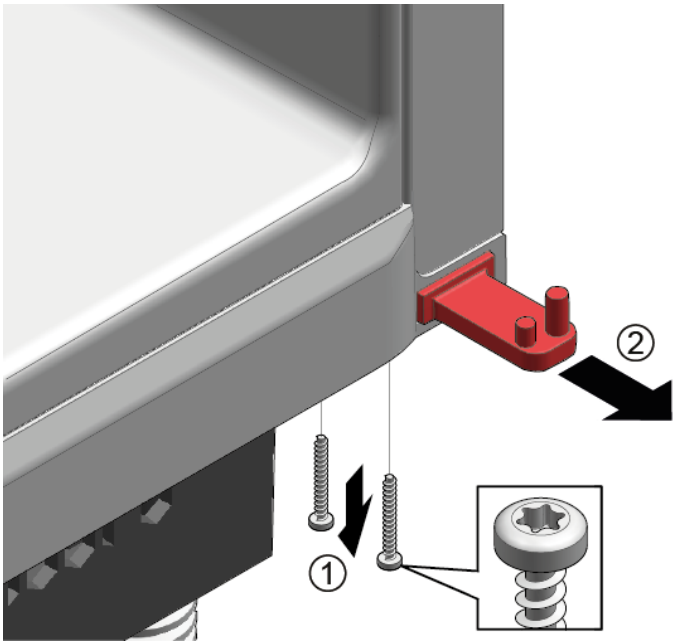
2.2. Távolítsa el a felső zsanért (2).



➥ Eltávolította a felső zsanért.

3.1. Csavarja ki a két csavart (1).

3.2. Távolítsa el az alsó zsanért (2).



➲ Eltávolította az alsó zsanért.

4.1.2 Az ajtózsanérok felszerelése

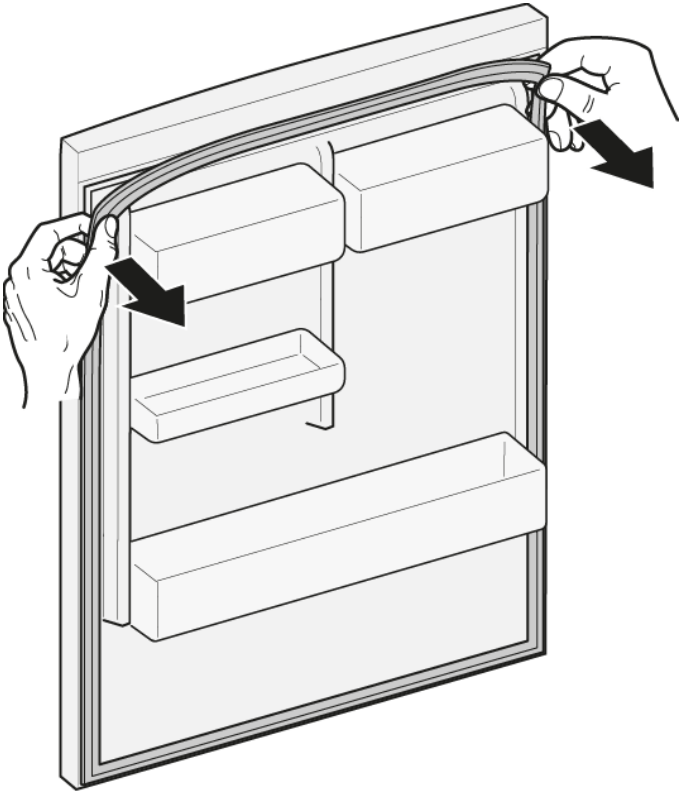
1. Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.
2. A zsanérrögzítő csavarok segítségével állítsa be az ajtót.

4.2 A gumitömítés cseréje

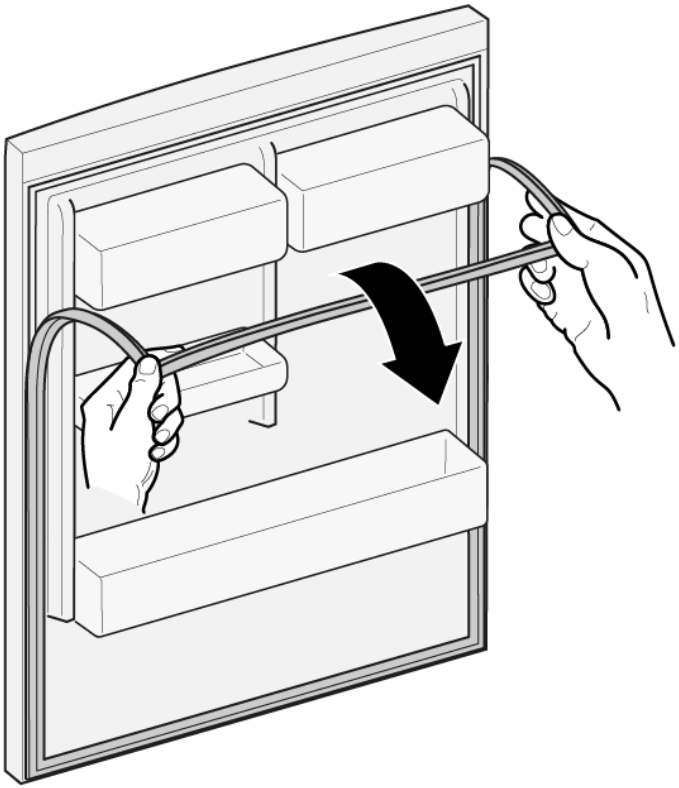
Előfeltétel:
✔ Ajtó nyitva.

4.2.1 A gumitömítés eltávolítása

1. Vegye ki a gumitömítést a barázdából a jobb és a bal sarokban.



2. Húzza ki a gumitömítést a barázdából.



➲ Eltávolította a gumitömítést.

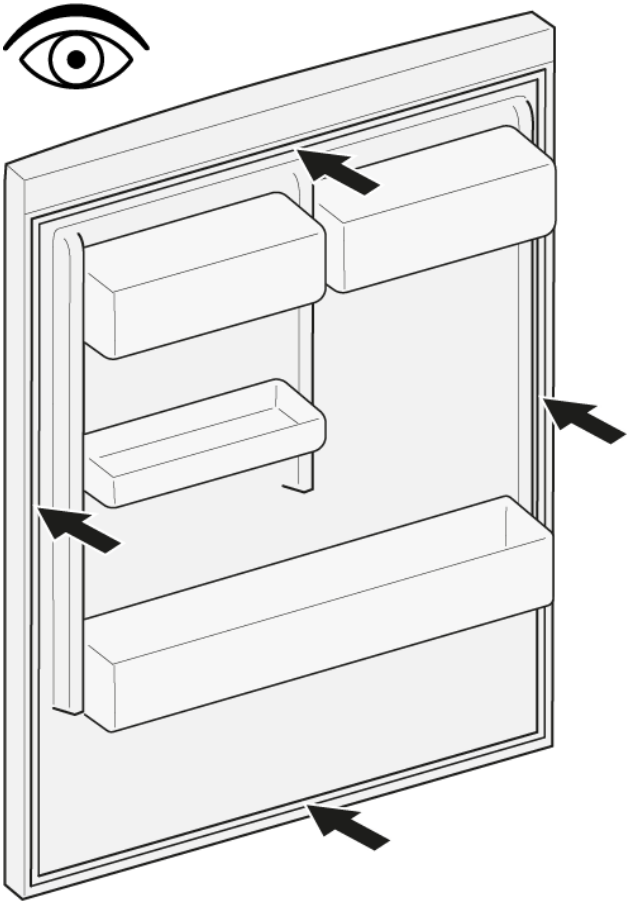
4.2.2 A gumitömítés beszerelése

	Az új gumitömítés vastagsága enyhén eltérhet a régi gumitömítés vastagságától. Ez nem befolyásolja az ajtócsukás módját és hosszú távú működését.

	Ha a készülékében beállítható zsanérok vagy zsanérrögzítések vannak, utólag optimalizálhatja a becsukás módját.

	A gumitömítésben lévő apró, oldalsó lyukak funkcionálisak (a szellőzéshez szükségesek). Ezek nem gyártási hibák.

1. Ellenőrizze a barázdát sérülések szempontjából.



2. Ⓘ Ha a gumitömítés barázdája sérült:

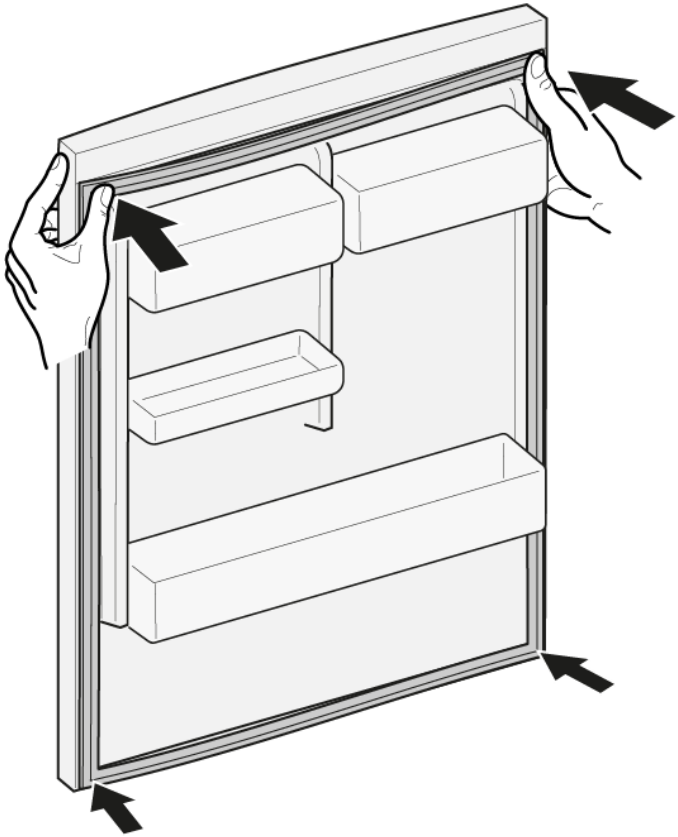
2.1. Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

3.

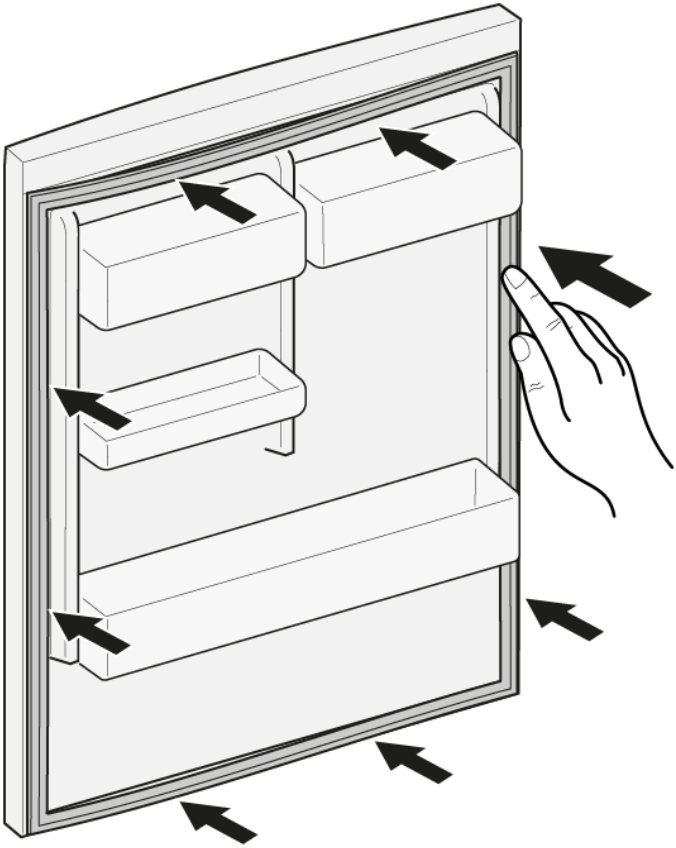
	A gumitömítés enyhe deformálódása normális, és nem befolyásolja a működését. Javasolt a gumitömítés kiegyenesítése a készülékbe történő behelyezés előtt.

Hajszárítóval vagy forró vízzel melegítse fel a gumitömítést, és kézzel formázza újra.

4. Nyomja a gumitömítés fenti és lenti sarkait a barázdába.



5. Nyomja a teljes gumitömítést apránként a barázdába.



➲ Beszerelte a gumitömítést.

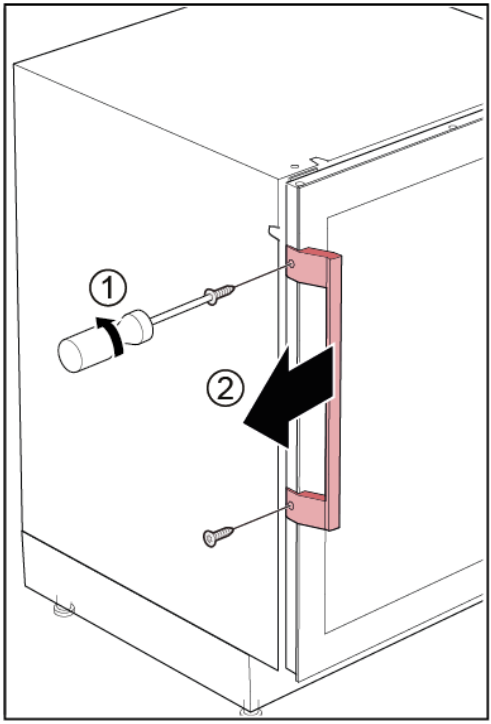
4.3 A fogantyú cseréje

TX25 Torx bithegy	6,3ºmm (1/4")	[00340866]

4.3.1 A fogantyú eltávolítása

1.1. Csavarja ki a két csavart (1).

1.2. Távolítsa el a fogantyút (2).



➥ Eltávolította a fogantyút.

4.3.2 A fogantyú felszerelése

▸ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.4 Palackpolc cseréje

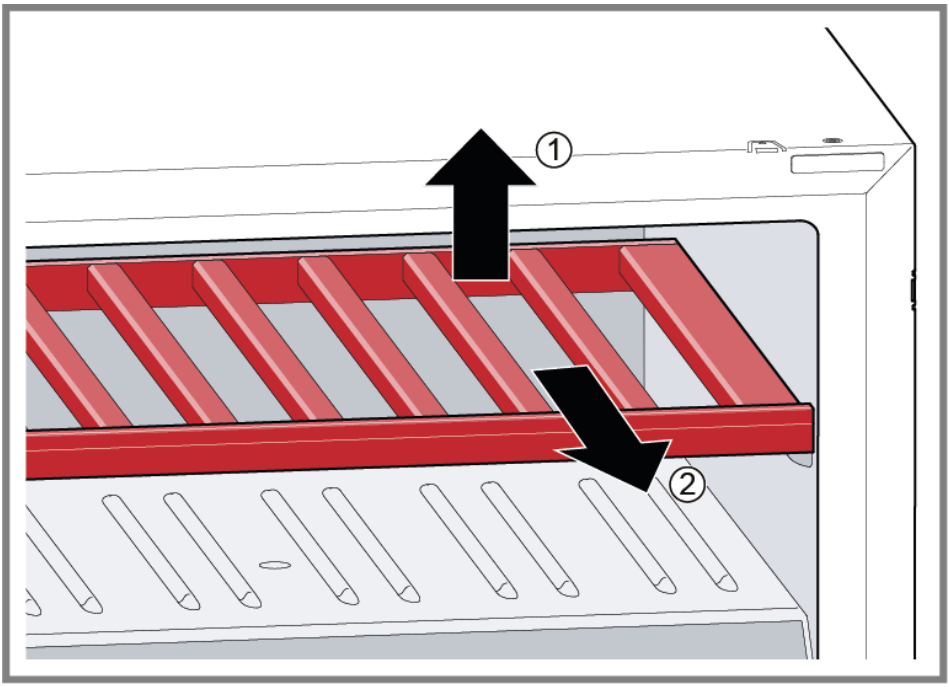
Előfeltétel:

✔ Az ajtó nyitva van.

4.4.1 Palackpolc eltávolítása

1.1. Enyhén emelje meg a palackpolc (1) hátsó részét.

1.2. Vegye ki a palackpolcot (2).



➥ Eltávolította a palackpolcot.

4.4.2 Palackpolc beszerelése

▸ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.5 Kihúzható palackpolc cseréje

	TX20 Torx bithegy	6,3 mm (1/4")	[00340865]

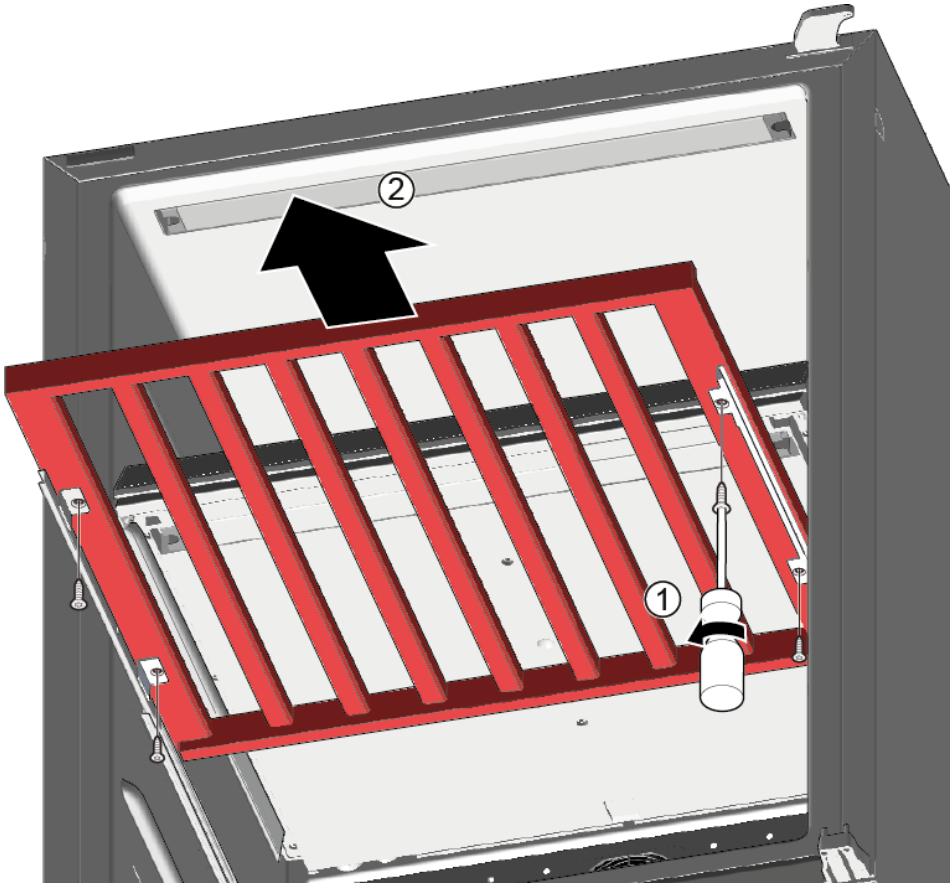
Előfeltétel:

✔ Az ajtó nyitva van.

4.5.1 Kihúzható palackpolc eltávolítása

1. Csúsztassa ki a kihúzható palackpolcot.
2.1. Csavarja ki a négy csavart (1).

2.2. Vegye ki a kihúzható palackpolcot (2).



➲ Eltávolította a kihúzható palackpolcot.

4.5.2 Kihúzható palackpolc behelyezése

▸ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.6 LED-modul cseréje

	TX10 Torx bithegy	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Laposfejű csavarhúzó	Hegy 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Érvényes **30 cm széles** készülékekre.

	Megjegyzés: Az Ön készülékét karbantartásmentes LED világítás jellemzi. Ezeket a világítótesteket kizárólag az ügyfélszolgálat vagy hivatalos technikusok javíthatják!



⚠ VESZÉLY

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt

Életveszély a nem megfelelő javítás okozta áramütés miatt

- Az elektromos alkatrészek javítását kizárólag képzett elektroműszerész végezheti.
- A javítás után végeztessen a VDE 0701-nek vagy az országspecifikus szabályozásoknak megfelelő vizsgálatot.

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt

Halálos áramütés

- A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készülékeket az elektromos hálózatról.



⚠ VIGYÁZAT

Éles szélek

Vágási sérülések

- Viseljen védőkesztyűt.

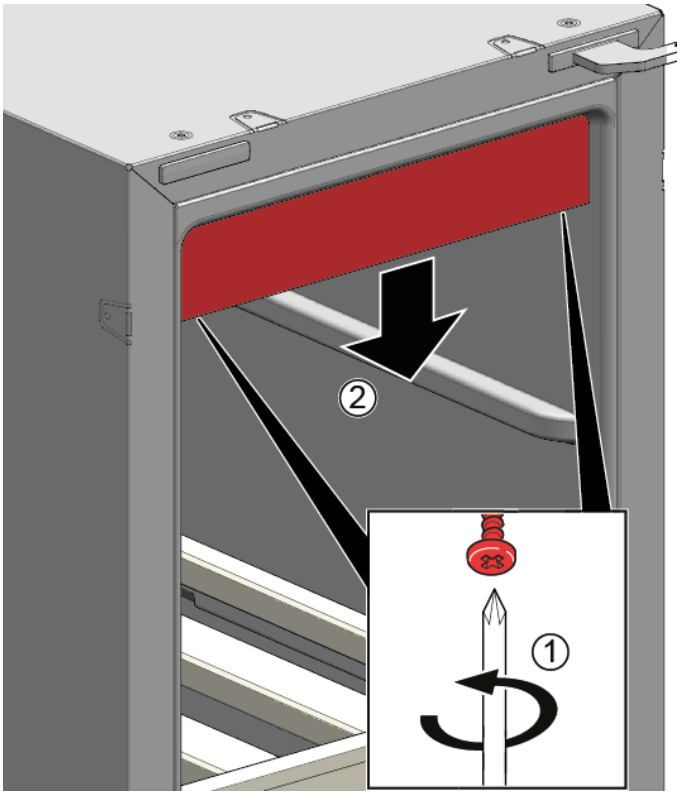
Előfeltételek

- A készülék le van választva az áramellátásról.
- Az ajtó nyitva van.
- A felső polc el van távolítva.

4.6.1 LED-modul eltávolítása

1.1. Csavarja ki a két csavart (1).

1.2. Mozgassa lefelé a vezérlőpanel csoportot (2).



2. Húzza szét a vezérlőpanel csoport két elektromos csatlakozóját.

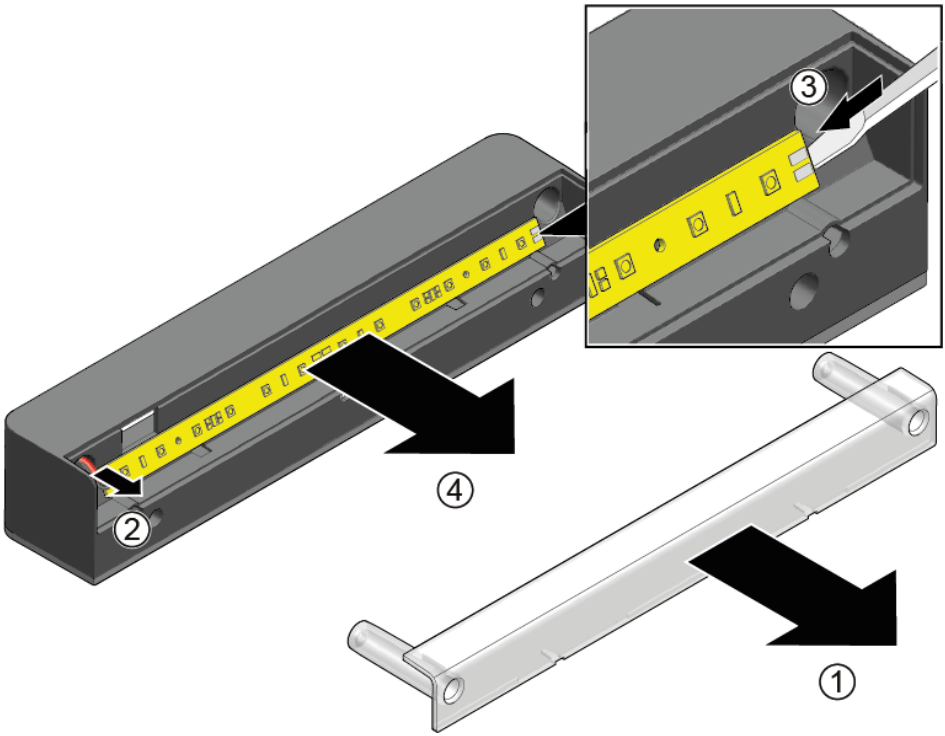
➲ A vezérlőpanel csoport el lett távolítva.

3.1. Csúsztassa ki az átlátszó fedelet (1).

3.2. Távolítsa el a LED-modul kábelét a kábelcsatornából (2).

3.3. Csúsztasson csavarhúzót a LED-modul alá, hogy elválassza azt a vezérlőpanel műanyag tartójától (3).

3.4. Távolítsa el a LED-modult (4).



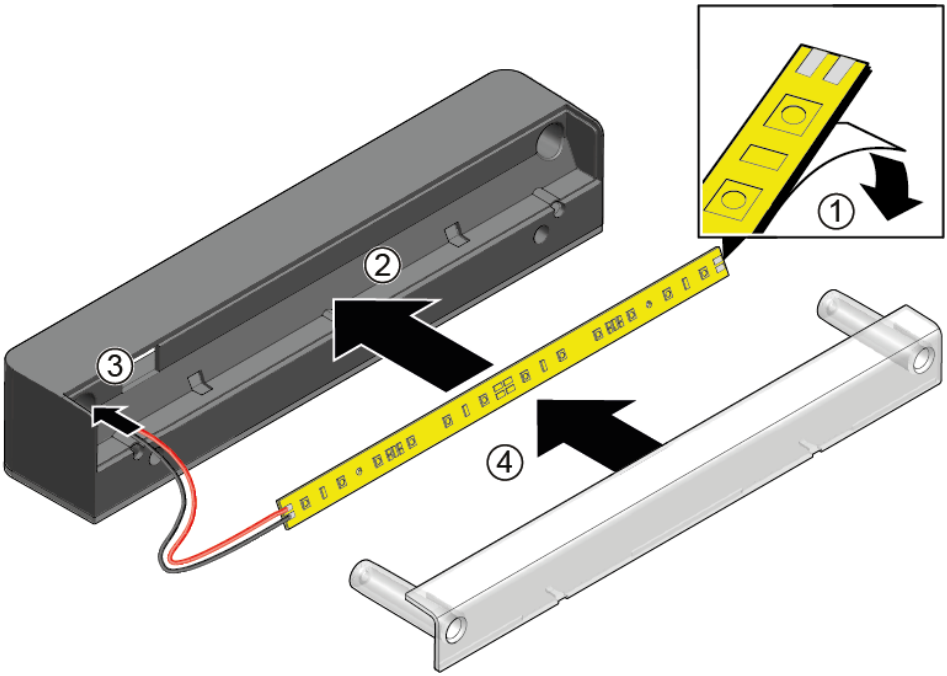
4. Távolítsa el a LED-modul ragasztószalagjának maradványait.
➥ A LED-modul el lett távolítva.

4.6.2 LED-modul telepítése

	Megjegyzés: A pótalkatrész LED-modul hátoldalán öntapadós szalag található védő külső réteggel.

1.1. Távolítsa el a LED-modul öntapadós szalagjának védőrétegét (1).
1.2. Ragassza fel a LED-modult a vezérlőpanel műanyag tartójára (2).
1.3. Helyezze be a LED-modul kábelét a kábelcsatornába (3).

1.4. Csúsztassa be az átlátszó fedelet (4).



➲ A LED-modul telepítve.
2. Szerelje fel a kezelőpanelt fordított sorrendben.

4.7 LED-es modul cseréje

	Takaró vagy törölköző		
	TX20 Torx bithegy	6,3 mm (1/4")	[00340865]

60 cm széles készülékekhez.

	A készüléke karbantartásmentes LEDvilágítással rendelkezik. A világítást kizárólag az ügyfélszolgálat vagy szakképzett szerelő javíthatja meg!

	A 30 cm szélességű változatok műszaki szerkezete miatt a LED-es modul nem cserélhető ki külön. A LED-es modul a vezérlőpanel pótalkatrészkészletének része.



⚠ VESZÉLY

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt

Életveszély a nem megfelelő javítás okozta áramütés miatt

- Az elektromos alkatrészek javítását kizárólag képzett elektroműszerész végezheti.
- A javítás után végeztessen a VDE 0701-nek vagy az országspecifikus szabályozásoknak megfelelő vizsgálatot.

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt

Halálos áramütés

- A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készülékeket az elektromos hálózatról.



⚠ VIGYÁZAT

Éles szélek

Vágási sérülések

- Viseljen védőkesztyűt.

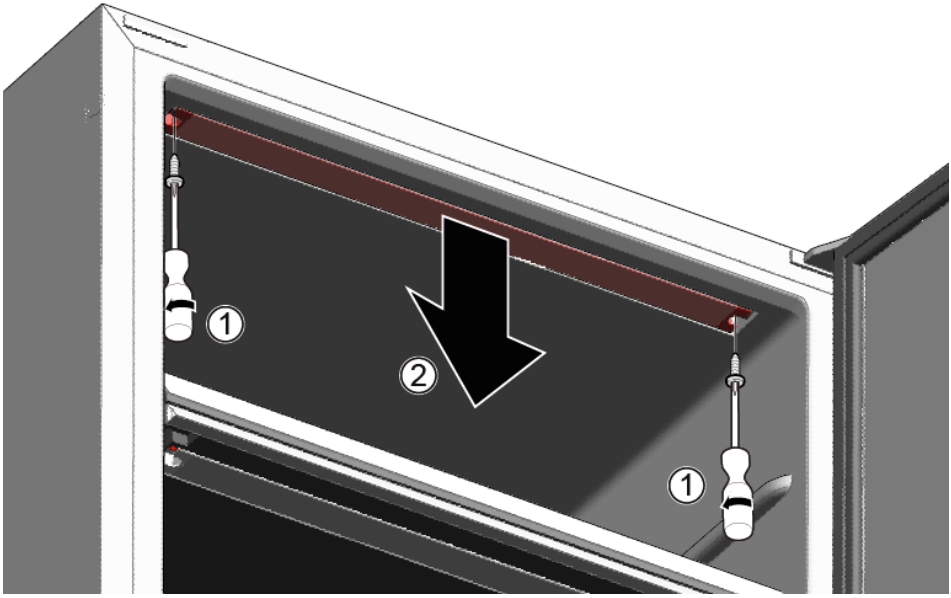
Előfeltételek

- ✔ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✔ Az ajtó nyitva van.
- ✔ Eltávolította a polcokat.

4.7.1 Felső LED-es modul eltávolítása

1.1. Csavarja ki a két csavart (1)

1.2. Vegye le a LED-es modult (2).

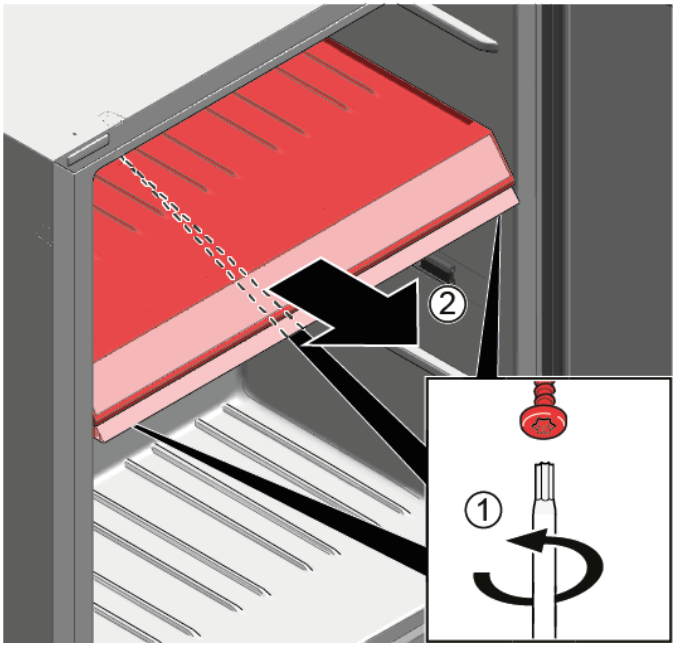


2. Válassza le a LED-es modul elektromos csatlakozását.
➲ Eltávolította a felső LED-es modult.

4.7.2 Alsó LED-es modul eltávolítása

1.1. Csavarja ki a három csavart (1).

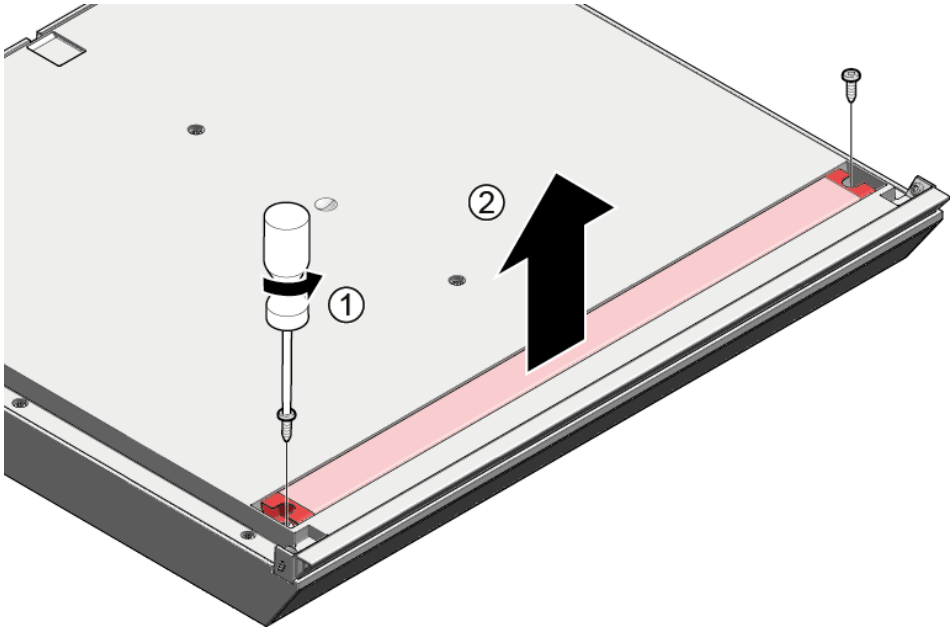
1.2. Vegye ki az elválasztó lemezt (2).



2. Válassza le az alsó LED-es modul és az üzemeltető modul elválasztó lemezének elektromos csatlakozását.

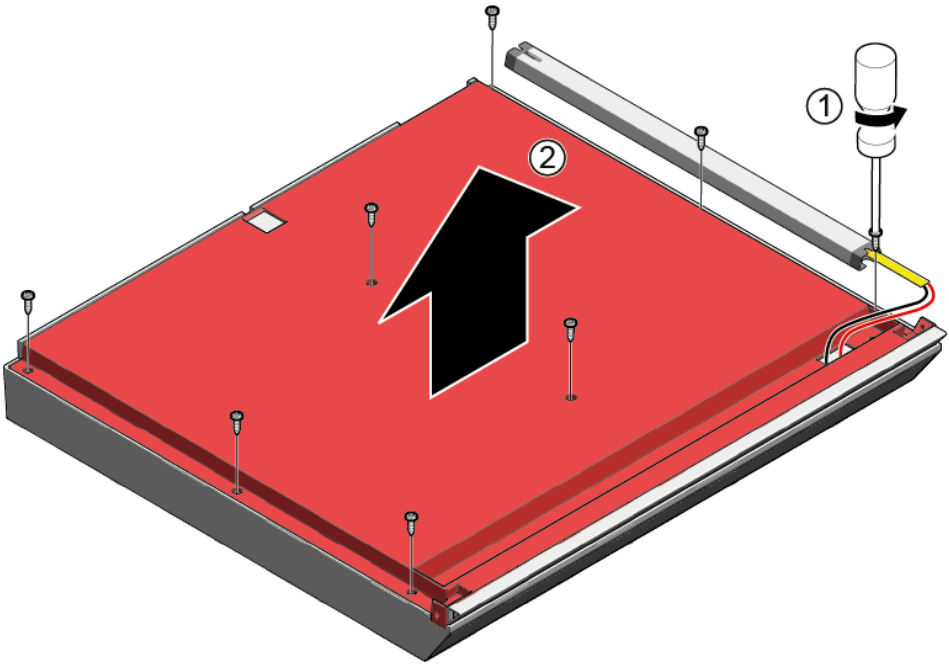
3.1. Csavarja ki a két csavart (1).

3.2. Vegye ki a LED-es modult (2).



4.1. Csavarja ki a nyolc csavart (1).

4.2. Távolítsa el az elosztó lemez fedelét (2).



5. Távolítsa el a LED-es modul kábelét az elválasztó lemez szigetelőlemezéből.
➥ Eltávolította az alsó LED-es modult.

4.7.3 LED-es modul beszerelése

▸ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

Indice

1 Utilizzo del documento 313
1.1 Avvertenze importanti 313
1.1.1 Scopo 313
1.2 Spiegazione dei simboli 313
1.2.1 Livelli di pericolo 313
1.2.2 Simboli di pericolo 313
1.2.3 Struttura degli avvertimenti 314
1.2.4 Simboli generici 314
2 Sicurezza 316
2.1 Note generali sulla sicurezza 316
2.1.1 Tutti gli elettrodomestici 316
3 Strumenti e ausili 317
4 Riparazione 318
4.1 Sostituzione delle cerniere della porta 318
4.1.1 Smontaggio delle cerniere della porta 318
4.1.2 Montaggio delle cerniere della porta 320
4.2 Sostituzione della guarnizione della porta 320
4.2.1 Smontaggio della guarnizione della porta 321
4.2.2 Montaggio della guarnizione della porta 322
4.3 Sostituzione della maniglia della porta 325
4.3.1 Smontaggio della maniglia della porta 325
4.3.2 Montaggio della maniglia della porta 326
4.4 Sostituzione del ripiano per bottiglie 326
4.4.1 Smontaggio del ripiano per bottiglie 326
4.4.2 Montaggio del ripiano per bottiglie 327
4.5 Sostituzione del ripiano per bottiglie estraibile 327
4.5.1 Rimozione del ripiano per bottiglie estraibile 327
4.5.2 Inserimento del ripiano per bottiglie estraibile 328
4.6 Sostituzione modulo LED 328
4.6.1 Rimozione modulo LED 329
4.6.2 Installazione modulo LED 331
4.7 Sostituzione del modulo LED 332
4.7.1 Smontaggio del modulo LED superiore 333
4.7.2 Smontaggio del modulo LED inferiore 334
4.7.3 Montaggio del modulo LED 337

1 Utilizzo del documento

1.1 Avvertenze importanti

1.1.1 Scopo

Queste istruzioni di riparazione spiegano ai clienti come riparare da soli gli elettrodomestici in conformità alle regole sull'Ecodesign vigenti (al 03/2021). Contengono informazioni sulla sostituzione di pezzi di ricambio specifici e sulle avvertenze e i rischi correlati.
In caso di domande, contattare l'assistenza tecnica. Il mancato rispetto di tali istruzioni da parte dei clienti ci esonera da qualsiasi responsabilità.

1.2 Spiegazione dei simboli

1.2.1 Livelli di pericolo

I livelli di avvertimento corrispondono a un simbolo accompagnato da una parola di allerta. La parola di allerta identifica il livello di pericolo.

Livello di avvertimento	Significato
PERICOLO	Ignorare questo messaggio di avvertimento comporta rischio di morte o ferite gravi.
AVVERTIMENTO	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare rischio di morte o ferite gravi.
ATTENZIONE	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare ferite di minore gravità.
IMPORTANTE	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare danni materiali.

Tab. 1: Livelli di pericolo

1.2.2 Simboli di pericolo

I simboli di pericolo sono illustrazioni che specificano la tipologia di rischio. Nella presente documentazione vengono utilizzati i seguenti simboli di pericolo:

Simbolo di pericolo	Significato
	Messaggio di avvertimento generico
	Pericolo di scossa elettrica

Simbolo di pericolo	Significato
	Pericolo di esplosione
	Rischio di ferite da taglio
	Pericolo di schiacciamento
	Pericolo derivante da superfici calde
	Pericolo derivante da forti campi magnetici
	Pericolo derivante da radiazioni non ionizzanti

Tab. 2: Simboli di pericolo

1.2.3 Struttura degli avvertimenti

Gli avvertimenti presenti in questo manuale hanno una forma e una struttura standardizzati.



⚠ PERICOLO

Tipo e origine del pericolo
Possibili conseguenze in caso di pericolo/avvertimento ignorato.
- Misure e divieti volti a prevenire il pericolo.

L'esempio seguente mostra un avvertimento con rischio di folgorazione dovuto a componenti sotto tensione. È riportata la misura di precauzione per evitare il pericolo.



⚠ PERICOLO

Rischio di scossa elettrica dovuto a componenti sotto tensione
Morte per folgorazione
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare la riparazione.

1.2.4 Simboli generici

Nel presente manuale vengono utilizzati i seguenti simboli generici:

Simbolo generico	Significato
	Identificazione di un suggerimento speciale (testo e/o grafica)
	Identificazione di un suggerimento semplice (solo testo)
	Identificazione di un link a un video tutorial
	Identificazione degli utensili necessari
	Identificazione delle condizioni previe necessarie
	Identificazione di una condizione (se ..., allora ...)
	Identificazione di un risultato
Start	Identificazione di un tasto o di un pulsante
[00123456]	Identificazione di un codice
Stato	Identificazione di un testo/finestra visualizzati (sul display dell'apparecchio)

Tab. 3: Simboli generici

2 Sicurezza

2.1 Note generali sulla sicurezza

2.1.1 Tutti gli elettrodomestici

Rischio di scosse elettriche dovute a componenti sotto tensione!

- La riparazione non conforme dei componenti elettrici può causare scosse elettriche!
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare il lavoro.
- Ultimata la riparazione, occorre eseguire un test di sicurezza conforme alla norma EN 50678 (in precedenza VDE 0701) o alle norme specifiche del Paese.

Rischio di lesioni causate da bordi taglienti!

- Indossare guanti di protezione.

Rischio di schiacciamento dovuto a componenti pesanti e in movimento durante la riparazione, la manutenzione, la ricerca dei guasti e l'assistenza

- Indossare calzature antinfortunistiche.
- Fissare i componenti pesanti per impedire che cadano.
- Non inserire parti del corpo nei componenti in movimento.

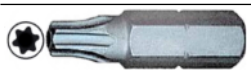
Rischio per il funzionamento o la sicurezza dell'apparecchio!

- Si consiglia di utilizzare pezzi di ricambio originali. Le parti che non soddisfano le specifiche del produttore possono compromettere la sicurezza e la funzione dell'apparecchio.

Rischio di danneggiamento di componenti sensibili a carica elettrostatica (ESD)!

- Non toccare i moduli, inclusi i collegamenti e le piste conduttive.

3 Strumenti e ausili

Coperta o asciugamani		
Cacciavite a taglio [00340612]	Lama 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Punta Torx TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Punta Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Punta Torx TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Inserto chiave a brugola 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Riparazione

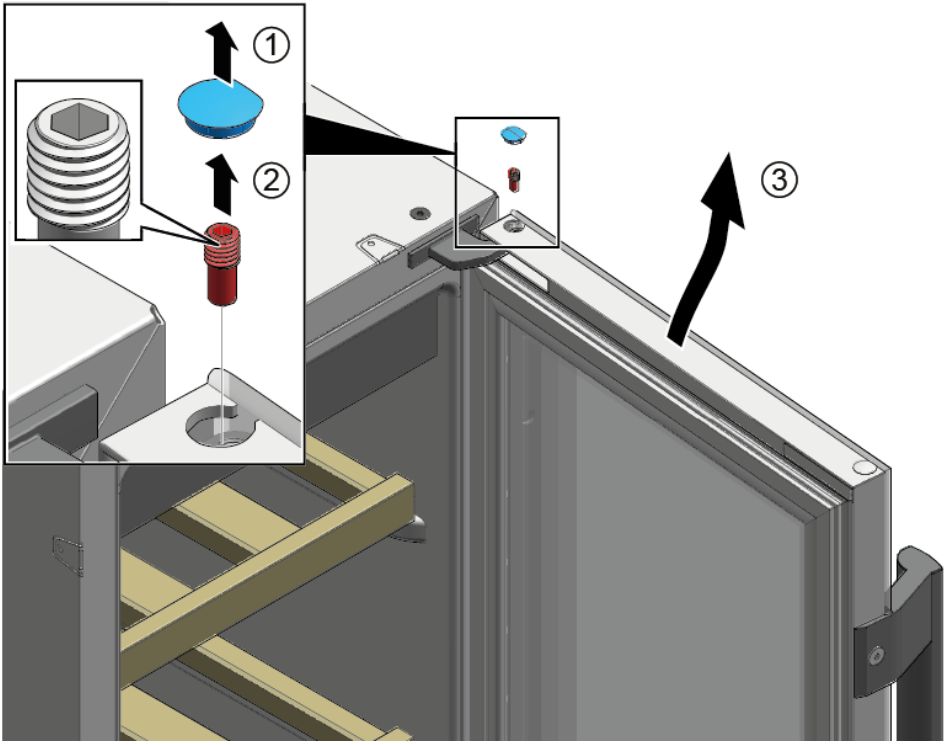
4.1 Sostituzione delle cerniere della porta

	Inserto chiave a brugola 3	3 mm, 1/4" (6,3ºmm)	[15000129]
	Punta Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Requisito:
✔ La porta è aperta.

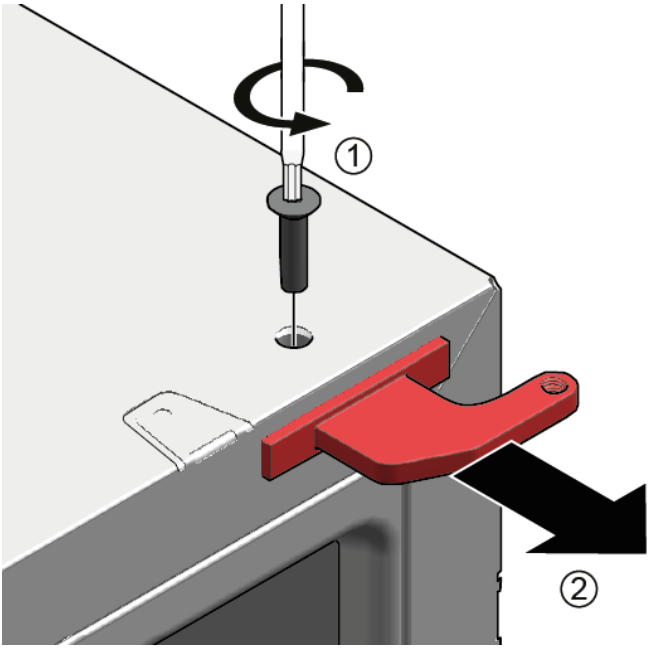
4.1.1 Smontaggio delle cerniere della porta

1.1. Rimuovere il tappo della vite (1).
1.2. Svitare la vite (2).
1.3. Rimuovere la porta (3).



➥ La porta è rimossa.
2.1. Svitare la vite (1).

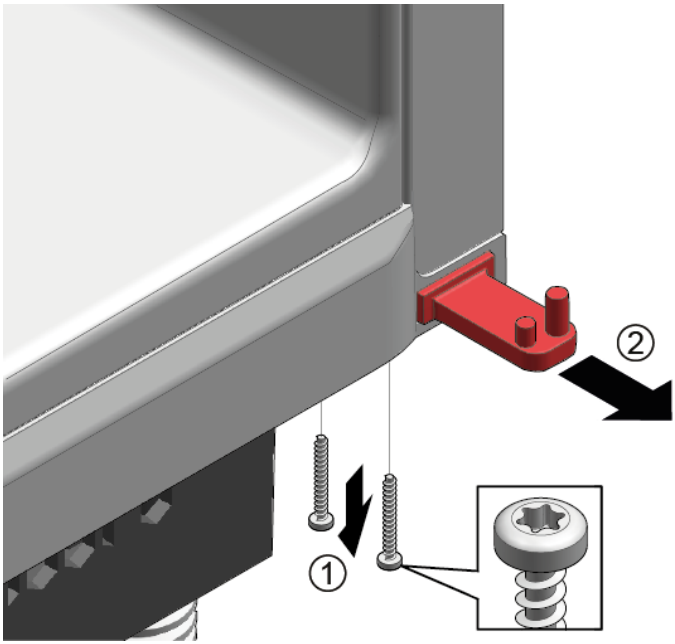
2.2. Togliere la cerniera superiore (2).



➥ La cerniera superiore è rimossa.

3.1. Svitare le due viti (1).

3.2. Togliere la cerniera inferiore (2).



➥ La cerniera inferiore è rimossa.

4.1.2 Montaggio delle cerniere della porta

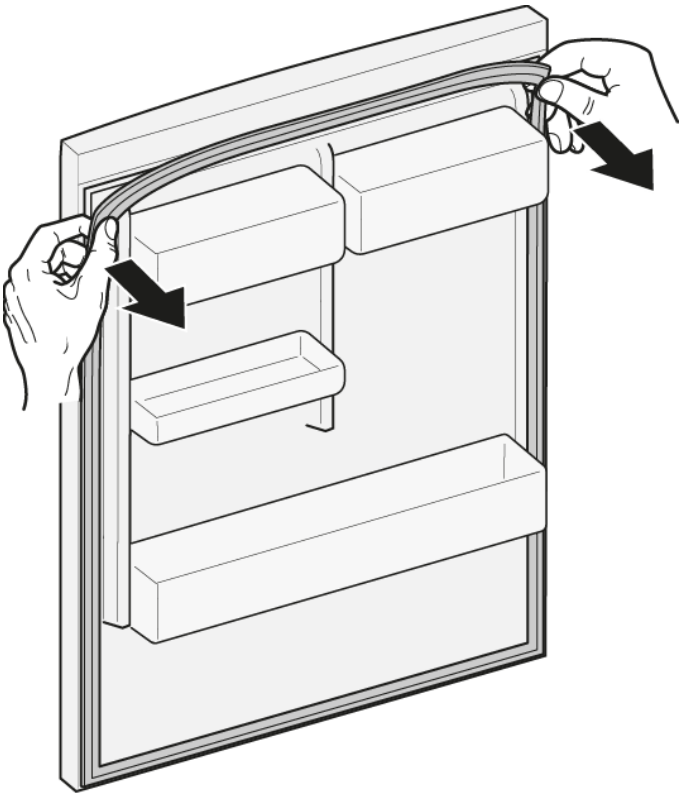
1. Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.
2. Regolare la porta con le viti di fissaggio della cerniera.

4.2 Sostituzione della guarnizione della porta

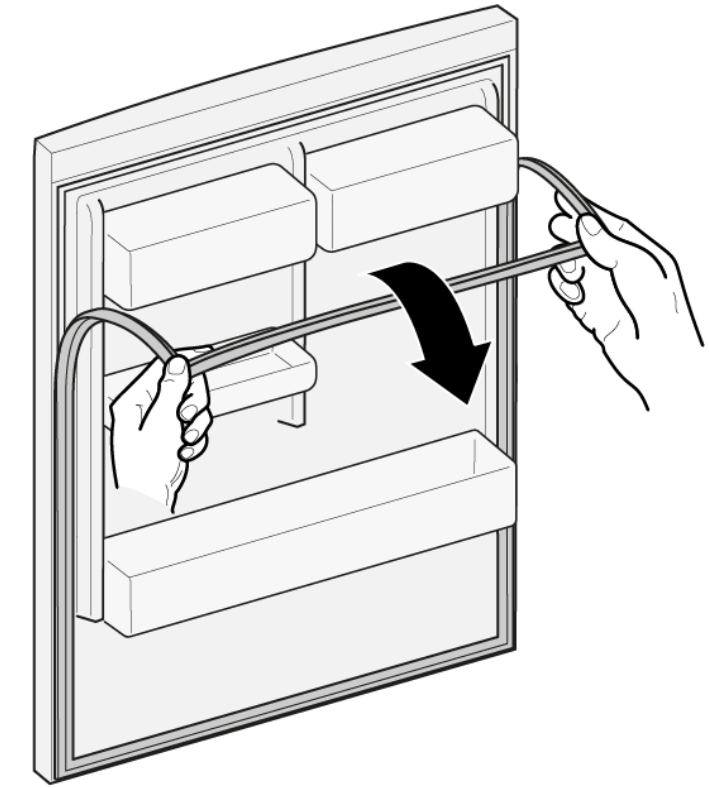
Requisito:
✔ Porta aperta.

4.2.1 Smontaggio della guarnizione della porta

1. Staccare la guarnizione della porta dalla scanalatura negli angoli destro e sinistro.



2. Estrarre la guarnizione della porta dalla scanalatura.



➲ La guarnizione della porta è rimossa.

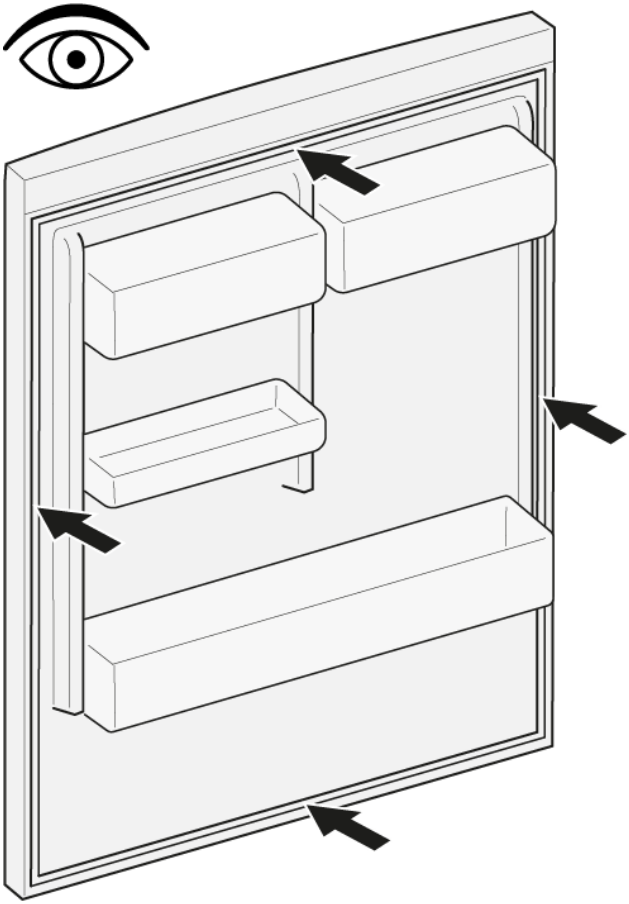
4.2.2 Montaggio della guarnizione della porta

	Lo spessore della nuova guarnizione della porta può essere leggermente diverso dallo spessore di quella vecchia. Ciò non incide sulla chiusura e sul funzionamento a lungo termine.

	Se l'apparecchio è dotato di cerniere regolabili o accessori, è possibile ottimizzare il comportamento di chiusura.

	I piccoli fori laterali nella guarnizione della porta sono funzionali (necessari per la ventilazione). Non si tratta di difetti di produzione.

1. Controllare che la scanalatura della guarnizione non sia danneggiata.



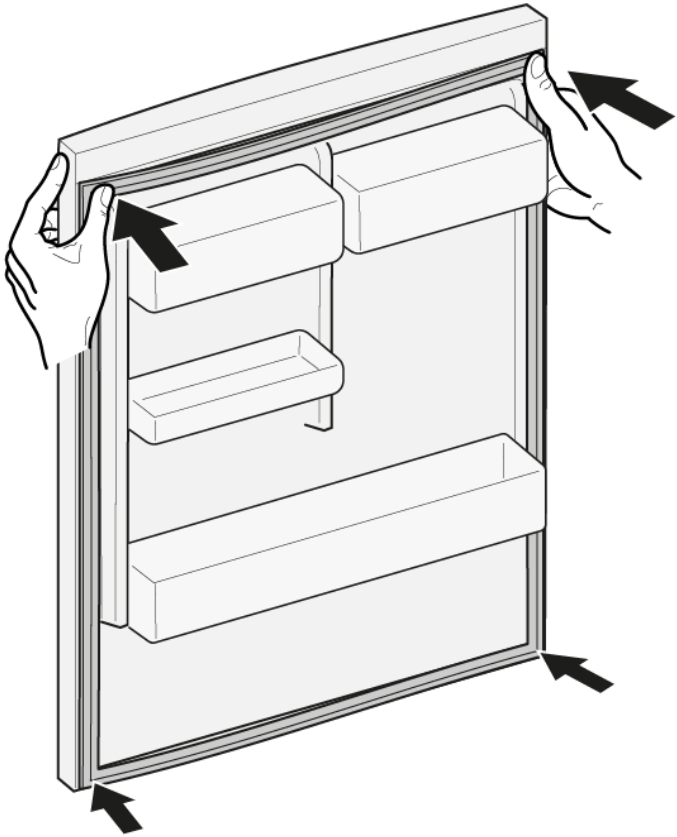
2. ⓘf Se la scanalatura della guarnizione è danneggiata.
2.1. Contattare l'assistenza tecnica.

3.

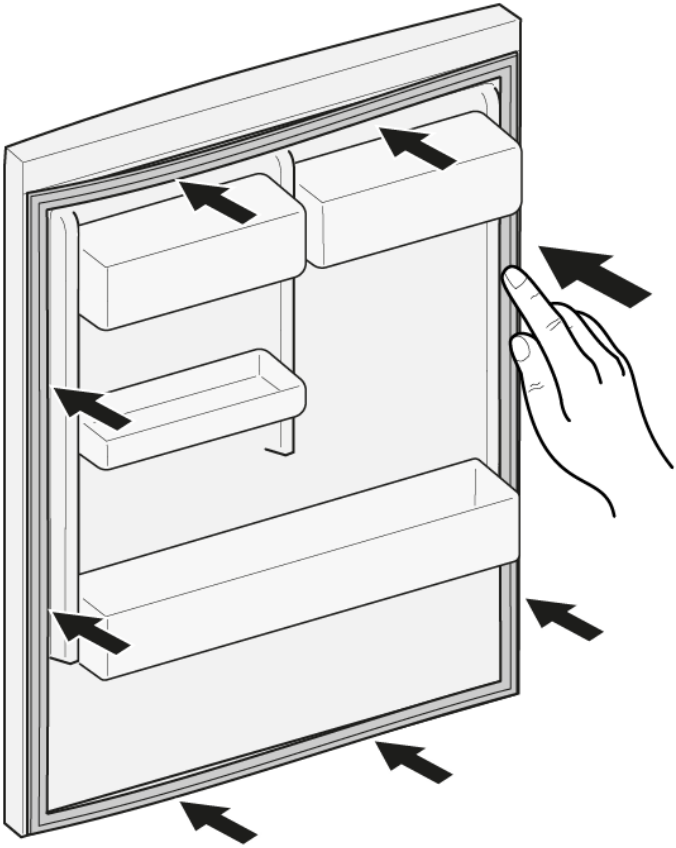
	Una leggera deformazione della guarnizione della porta è normale e non incide sul funzionamento. Si consiglia di raddrizzare la guarnizione della porta prima di inserirla nell'apparecchio.

Riscaldare la guarnizione della porta con un asciugacapelli o acqua calda e ridarle la forma manualmente.

4. Spingere gli angoli della guarnizione nella scanalatura in alto e in basso.



5. Premere la guarnizione nella scanalatura un pezzo per volta.



➲ La guarnizione della porta è montata.

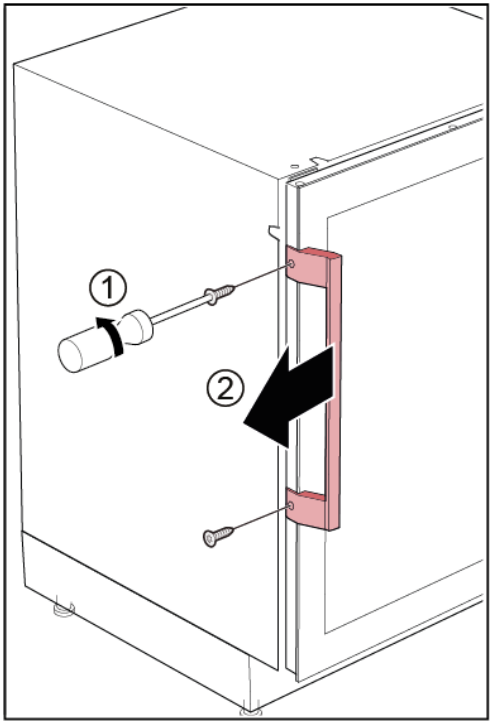
4.3 Sostituzione della maniglia della porta

	Punta Torx TX25	6,3°mm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Smontaggio della maniglia della porta

1.1. Svitare le due viti (1).

1.2. Smontare la maniglia della porta (2).



➥ La maniglia della porta è rimossa.

4.3.2 Montaggio della maniglia della porta

▸ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.4 Sostituzione del ripiano per bottiglie

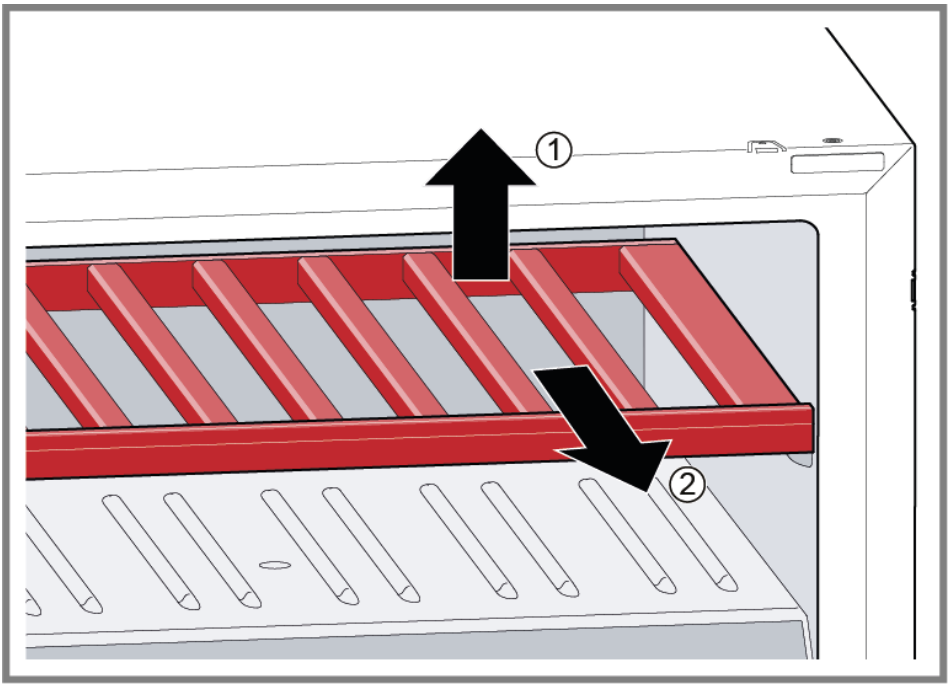
Requisito:

✔ La porta è aperta.

4.4.1 Smontaggio del ripiano per bottiglie

1.1. Sollevare leggermente la parte posteriore del ripiano per bottiglie (1).

1.2. Togliere il ripiano per bottiglie (2).



➥ Il ripiano per bottiglie è rimosso.

4.4.2 Montaggio del ripiano per bottiglie

▸ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.5 Sostituzione del ripiano per bottiglie estraibile

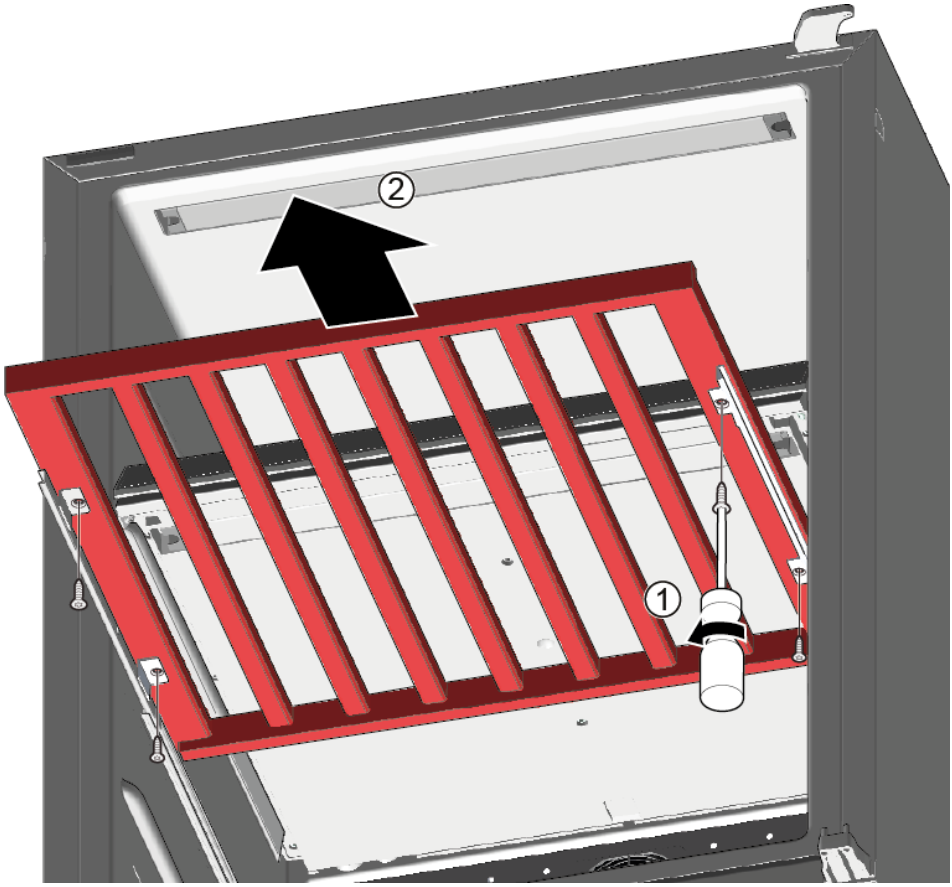
	Punta Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Requisito:
✔ La porta è aperta.

4.5.1 Rimozione del ripiano per bottiglie estraibile

1. Far scorrere il ripiano per bottiglie estraibile verso l'esterno.
2.1. Svitare le quattro viti (1).

2.2. Rimuovere il ripiano per bottiglie estraibile (2).



➥ Il ripiano per bottiglie estraibile è rimosso.

4.5.2 Inserimento del ripiano per bottiglie estraibile

▸ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.6 Sostituzione modulo LED

	Punta Torx TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Cacciavite a taglio	Lama 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Valido per apparecchi con **larghezza di 30 cm**.

	Nota: Il vostro apparecchio è dotato di una luce LED esente da manutenzione. Queste luci possono essere riparate solo dal servizio clienti o da tecnici autorizzati!



⚠ PERICOLO

Rischio di scosse elettriche dovute a componenti sotto tensione

Pericolo di morte dovuto a scosse elettriche in caso di riparazione non conforme

- Le parti elettriche devono essere riparate da elettricisti qualificati.
- Ultimata la riparazione, occorre eseguire un test di sicurezza conforme alla norma VDE 0701 o alle norme specifiche del Paese.

Rischio di scossa elettrica dovuto a componenti sotto tensione

Morte per folgorazione

- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare la riparazione.



⚠ ATTENZIONE

Bordi taglienti

Ferite da taglio

- Indossare guanti di protezione.

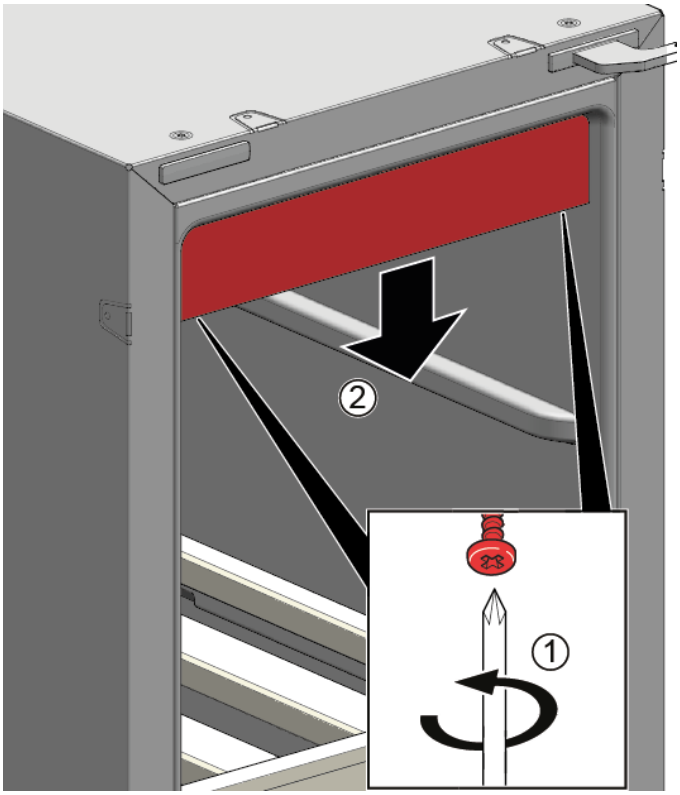
Requisiti

- ✔ L'apparecchio è scollegato dall'alimentazione elettrica.
- ✔ La porta è aperta.
- ✔ Il ripiano superiore è rimosso.

4.6.1 Rimozione modulo LED

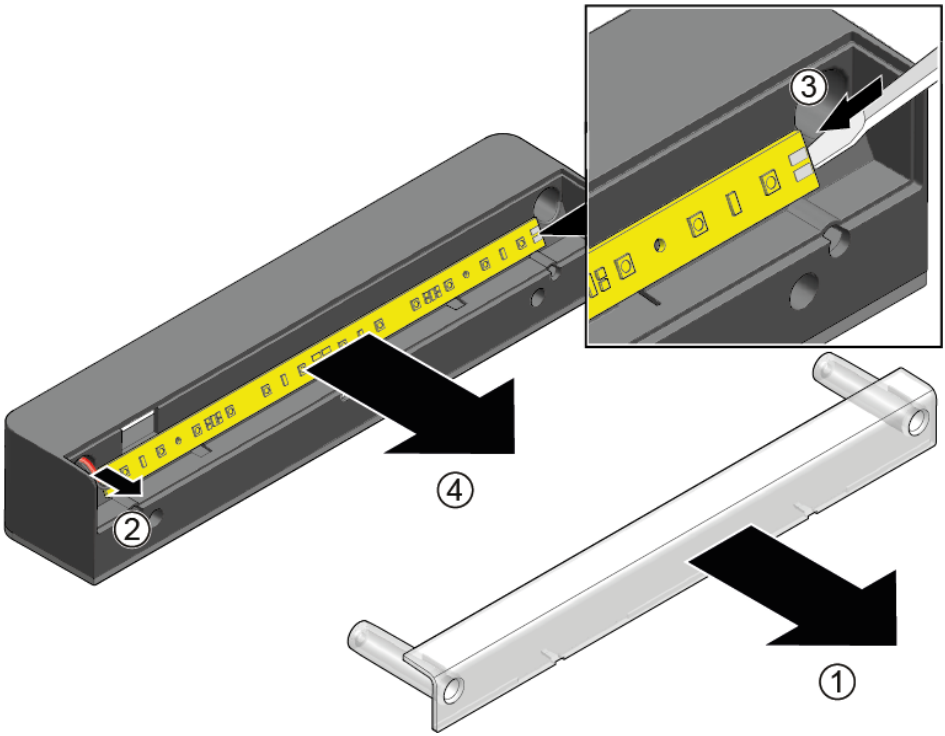
1.1. Svitare due viti (1).

1.2. Spostare il gruppo del pannello di controllo verso il basso (2).



2. Scollegare i due connettori elettrici del gruppo del pannello di controllo.
➥ Il gruppo del pannello di controllo è stato rimosso.
3.1. Far scorrere il coperchio trasparente (1).
3.2. Rimuovere il cavo del modulo LED dal condotto per cavi (2).
3.3. Far scorrere un cacciavite sotto il modulo LED per separarlo dalla staffa in plastica del pannello di controllo (3).

3.4. Rimuovere il modulo LED (4).



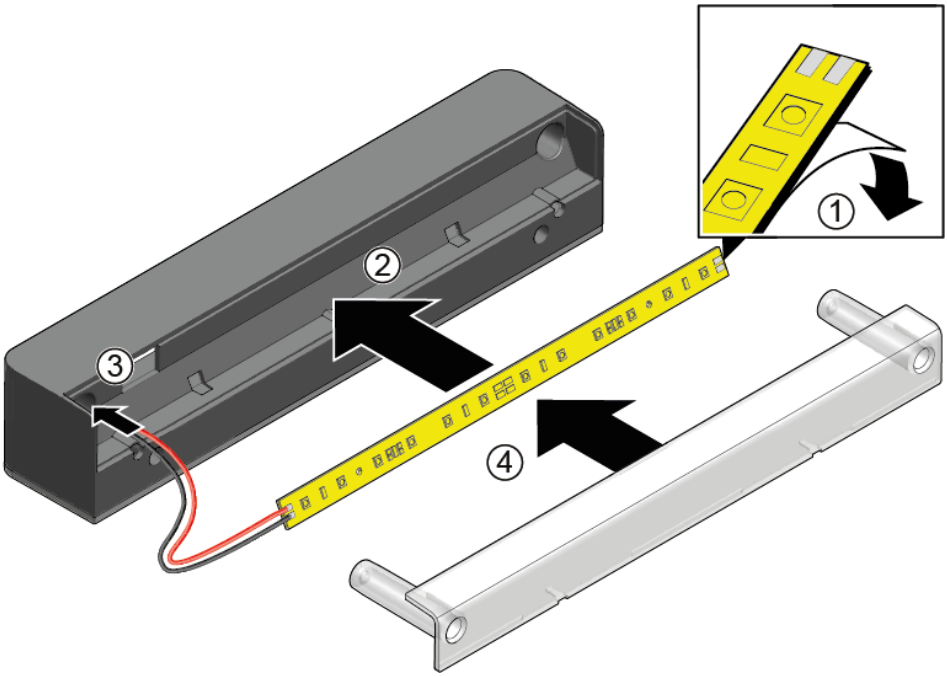
4. Rimuovere i residui del nastro adesivo del modulo LED.
➥ Il modulo LED è stato rimosso.

4.6.2 Installazione modulo LED

	Nota: Sul retro del modulo LED di ricambio è presente un nastro adesivo con uno strato protettivo esterno.

1.1. Rimuovere lo strato protettivo del nastro adesivo del modulo LED (1).
1.2. Incollare il modulo LED sulla staffa in plastica del pannello di controllo (2).
1.3. Inserire il cavo del modulo LED nel condotto per cavi (3).

1.4. Far scorrere il coperchio trasparente (4).



➲ Il modulo LED è installato.
2. Installare il gruppo del pannello di controllo in ordine inverso.

4.7 Sostituzione del modulo LED

	Coperta o asciugamani		
	Punta Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Valido per apparecchi di **60 cm di larghezza**.

	L'apparecchio è dotato di luci LED esenti da manutenzione. Queste luci possono essere riparate esclusivamente dal servizio assistenza tecnica o da tecnici autorizzati!

	A causa delle caratteristiche tecniche, negli apparecchi con larghezza di 30 cm il modulo LED non può essere sostituito separatamente. Il modulo LED è incluso nel kit ricambi del pannello di comando.



⚠ PERICOLO

Rischio di scosse elettriche dovute a componenti sotto tensione

Pericolo di morte dovuto a scosse elettriche in caso di riparazione non conforme

- Le parti elettriche devono essere riparate da elettricisti qualificati.
- Ultimata la riparazione, occorre eseguire un test di sicurezza conforme alla norma VDE 0701 o alle norme specifiche del Paese.

Rischio di scossa elettrica dovuto a componenti sotto tensione

Morte per folgorazione

- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare la riparazione.



⚠ ATTENZIONE

Bordi taglienti

Ferite da taglio

- Indossare guanti di protezione.

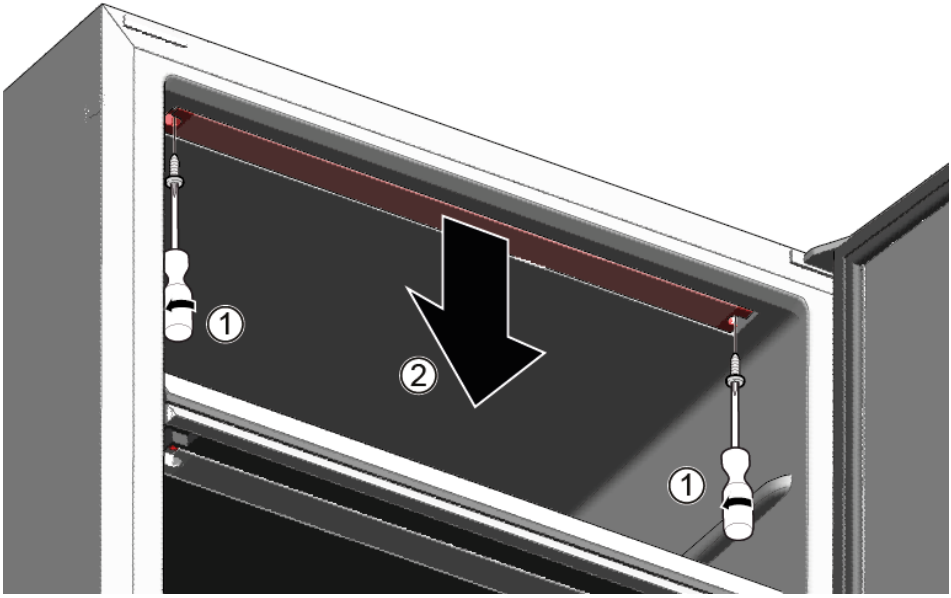
Requisiti

- L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- La porta è aperta.
- I ripiani sono rimossi.

4.7.1 Smontaggio del modulo LED superiore

1.1. Svitare le due viti (1).

1.2. Spostare il modulo LED (2) verso il basso.

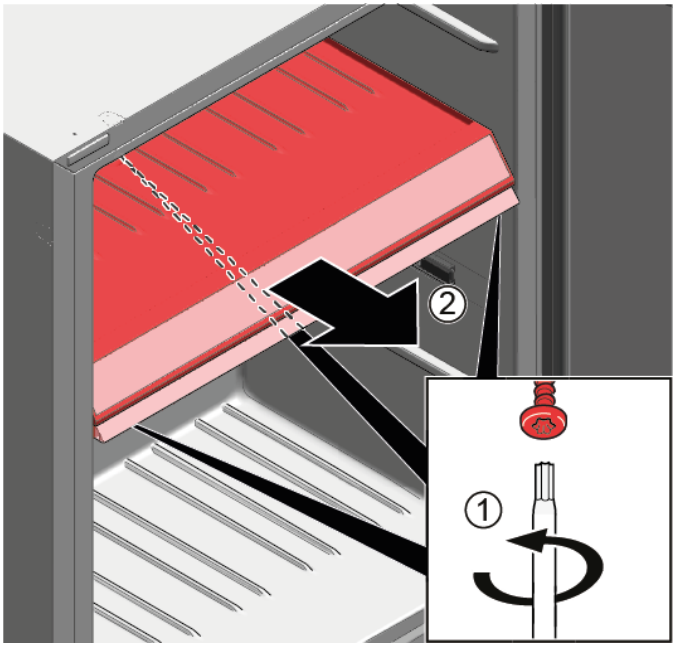


2. Staccare il collegamento elettrico del modulo LED.
➥ Il modulo LED superiore è rimosso.

4.7.2 Smontaggio del modulo LED inferiore

1.1. Svitare le tre viti (1).

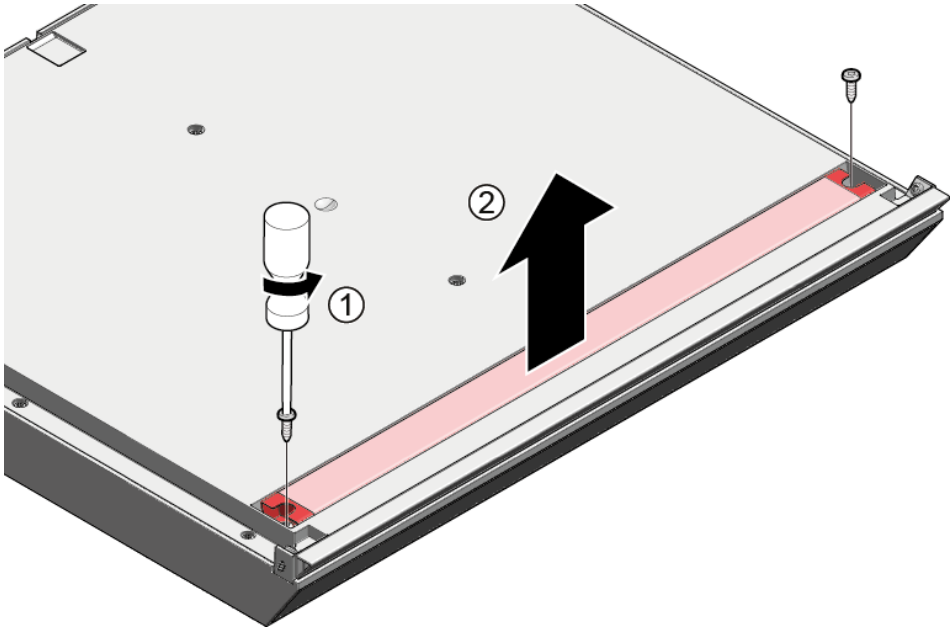
1.2. Estrarre il divisorio (2).



2. Staccare il collegamento elettrico del divisorio del modulo LED inferiore e del modulo di comando.

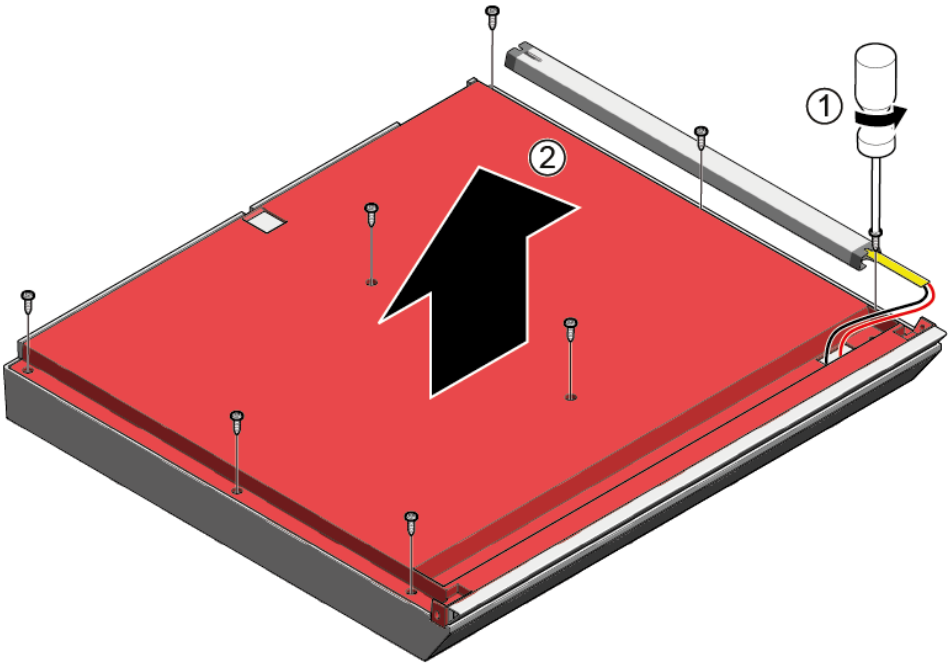
3.1. Svitare le due viti (1).

3.2. Estrarre il modulo LED (2).



4.1. Svitare le otto viti (1).

4.2. Rimuovere la copertura del divisorio (2).



5. Rimuovere il cavo del modulo LED dall'isolamento del divisorio.
➥ Il modulo LED inferiore è rimosso.

4.7.3 Montaggio del modulo LED

▸ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

Satura rādītājs

1 Par šo dokumentu 339
1.1 Būtiska informācija 339
1.1.1 Mērķis 339
1.2 Simbolu skaidrojums 339
1.2.1 Bīstamības līmeņi 339
1.2.2 Bīstamības simboli 339
1.2.3 Brīdinājumu struktūra 340
1.2.4 Vispārīgie simboli 340
2 Drošība 342
2.1 Vispārējie drošības norādījumi 342
2.1.1 Visām mājsaimniecības ierīcēm 342
3 Piederumi un palīglīdzekļi 343
4 Remonts 344
4.1 Durvju viru nomaiņa 344
4.1.1 Durvju viru noņemšana 344
4.1.2 Durvju viru uzstādīšana 346
4.2 Durvju blīvslēga nomaiņa 346
4.2.1 Durvju blīvslēga noņemšana 347
4.2.2 Durvju blīvslēga uzstādīšana 348
4.3 Durvju roktura nomaiņa 351
4.3.1 Durvju roktura noņemšana 351
4.3.2 Durvju roktura uzstādīšana 352
4.4 Pudeļu plaukta nomaiņa 352
4.4.1 Pudeļu plaukta izņemšana 352
4.4.2 Pudeļu plaukta uzstādīšana 353
4.5 Izvelkamā pudeļu plaukta nomaiņa 353
4.5.1 Izvelkamā pudeļu plaukta izņemšana 353
4.5.2 Izvelkamā pudeļu plaukta uzstādīšana 354
4.6 LED moduļa nomaiņa 354
4.6.1 LED moduļa noņemšana 355
4.6.2 LED moduļa uzstādīšana 357
4.7 LED moduļa nomaiņa 358
4.7.1 Augšējā LED moduļa noņemšana 359
4.7.2 Apakšējā LED moduļa noņemšana 360
4.7.3 LED moduļa uzstādīšana 363

1 Par šo dokumentu

1.1 Būtiska informācija

1.1.1 Mērķis

Šie labošanas ieteikumi ir paredzēti patērētājam, lai patstāvīgi labotu ierīces, saskaņā ar piemērojamo Ekodizaina regulu (sākot no 03.2021.).
Ir sniegta informācija, kā nomainīt noteiktas rezerves daļas, un brīdinājumi, kā arī ir aprakstīti riski.
Ja ir jautājumi, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu. Mēs atbildam par zaudējumiem tikai tad, ja šie labošanas ieteikumi ir pienācīgi ievēroti.

1.2 Simbolu skaidrojums

1.2.1 Bīstamības līmeņi

Brīdinājuma līmeņus veido simbols un signālvārds. Signālvārds apzīmē bīstamības pakāpi.

Brīdinājuma līmenis	Nozīme
BĪSTAMI	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā iestāsies nāve vai radīsies smagas traumas.
BRĪDINĀJUMS	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var iestāties nāve vai rasties smagas traumas.
UZMANĪBU	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties nelielas traumas.
PAZIŅOJUMS	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties kaitējums īpašumam.

Tab. 1: Bīstamības līmeņi

1.2.2 Bīstamības simboli

Bīstamības simboli ir simboliski apzīmējumi, kas sniedz norādes par bīstamības veidu.
Šajā dokumentā ir izmantoti šādi bīstamības simboli:

Bīstamības simbols	Nozīme
	Vispārējs brīdinājuma paziņojums
	Elektriskā sprieguma radīts apdraudējums

Bīstamības simbols	Nozīme
	Sprādzienbīstamības risks
	Griezumu bīstamība
	Saspiešanas bīstamība
	Karstu virsmu radīta bīstamība
	Spēcīgu magnētisko lauku radīta bīstamība
	Nejonizējoša starojuma radīta bīstamība

Tab. 2: Bīstamības simboli

1.2.3 Brīdinājumu struktūra

Šajā dokumentā sniegtajiem brīdinājumiem ir standartizēts noformējums un standartizēta struktūra.



⚠ BĪSTAMI

Bīstamības veids un avots

Iespējamās sekas, kas rodas, neievērojot bīstamības paziņojumu / brīdinājumu.

- ▸ Bīstamības novēršanas pasākumi un aizliegumi.

Nākamajā piemērā ir parādīts brīdinājums, kas apzīmē elektrotrieciena risku, ko rada spriegumaktīvas detaļas. Ir norādīts bīstamības novēršanas pasākums.



⚠ BĪSTAMI

Elektrotrieciena risks, ko rada spriegumaktīvas detaļas

Nāvējošs elektrotrieciens

- ▸ Atvienojiet iekārtas no strāvas padeves vismaz 60 sekundes pirms labošanas sākšanas.

1.2.4 Vispārīgie simboli

Šajā dokumentā ir izmantoti tālāk uzskaitītie vispārīgie simboli.

Visp. simbols	Nozīme
	Īpaša ieteikuma apzīmējums (teksts un/vai grafika)
	Vienkārša ieteikuma apzīmējums (tikai teksts)
	Video pamācības saites apzīmējums
	Nepieciešamo instrumentu apzīmējums
	Nepieciešamo priekšnosacījumu apzīmējums
	Nosacījuma apzīmējums (ja ..., tad ...)
	Rezultāta apzīmējums
Start	Taustiņa vai pogas apzīmējums
[00123456]	Materiāla numura apzīmējums
Statuss	Attēlotā teksta / loga apzīmējums (iekārtas displejā)

Tab. 3: Vispārīgie simboli

2 Drošība

2.1 Vispārējie drošības norādījumi

2.1.1 Visām mājsaimniecības ierīcēm

Elektrotrieciena risks, jo detaļās plūst strāva!

- Ja remonts, kas skar elektriskās daļas, ir veikts kļūdaini, pastāv elektrotrieciena risks!
- Pirms darba sākšanas ierīcei vismaz 60 sekundes jābūt atvienotai no elektrotīkla.
- Pēc remonta ierīces drošība ir jāpārbauda saskaņā ar standartu EN 50678 (iepriekš VDE 0701) vai valsts noteikumiem.

Savainojumu risks asu malu dēļ!

- Lietojiet aizsargcimdus.

Saspiešanas risks labošanas, uzturēšanas, traucējumu novēršanas un apkopes laikā, ko rada smagas un kustīgas detaļas

- Valkājiet aizsargapavus.
- Nostipriniet smagas detaļas, lai tās nenokristu.
- Neievietojiet ķermeņa daļas kustīgās detaļās.

Ierīces drošības / darbības traucējumu risks!

- Mēs iesakām izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas. Ražotāja specifikācijām neatbilstošas detaļas var negatīvi ietekmēt ierīces drošību un darbību.

Pret elektrostatisko izlādi jutīgu daļu (ESDS) bojājuma risks!

- Nepieskarieties moduļiem, tostarp savienojumiem un vadiem.

3 Piederumi un palīglīdzekļi

Sega vai dvielis		
Plakanais skrūvgriezis [00340612]	Izmērs: 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Torx uzgalis TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Torx uzgalis TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Torx uzgalis TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Sešstūra galatslēgas uzgalis, 3. izmērs [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Remonts

4.1 Durvju viru nomaiņa

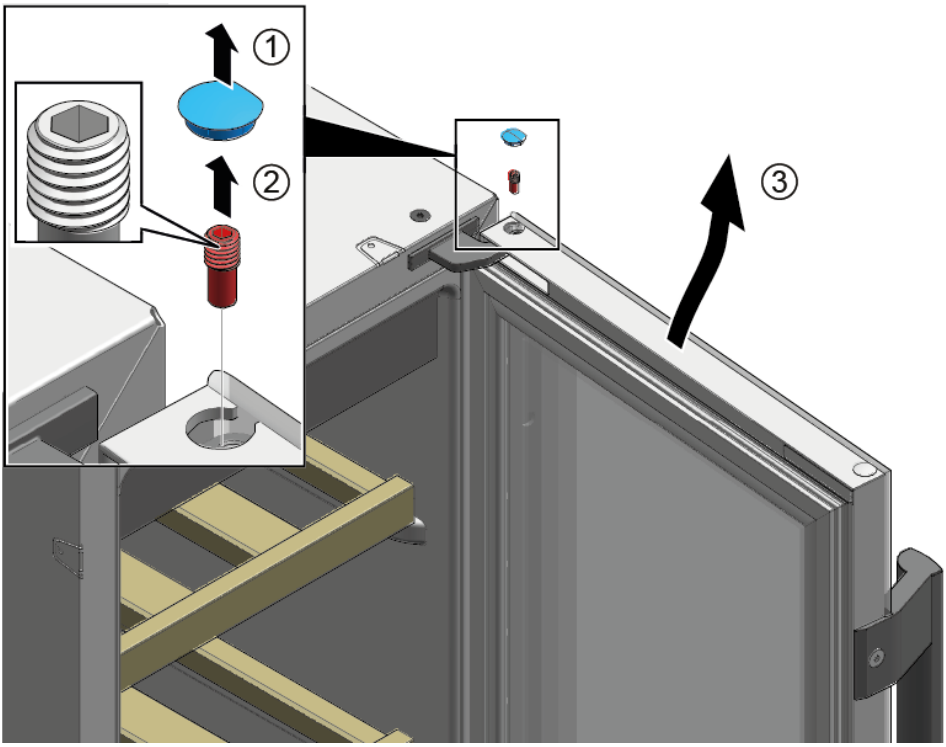
	Sešstūra galatslēgas uzgalis, 3. izmērs	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
	Torx uzgalis TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Prasība:

✔ Durvīm ir jābūt atvērtām.

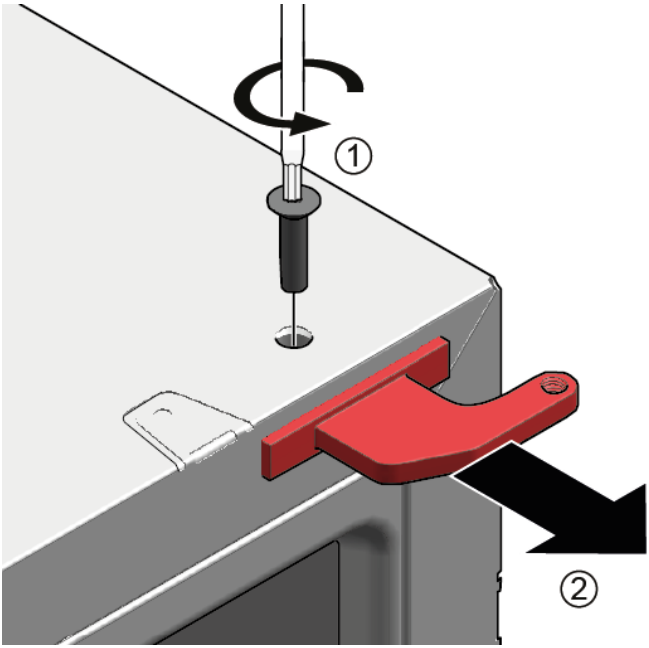
4.1.1 Durvju viru noņemšana

1.1. Noņemiet skrūves vāciņu (1).
1.2. Izskrūvējiet skrūvi (2).
1.3. Noņemiet durvis (3).



➲ Durvis ir noņemtas.
2.1. Izskrūvējiet skrūvi (1).

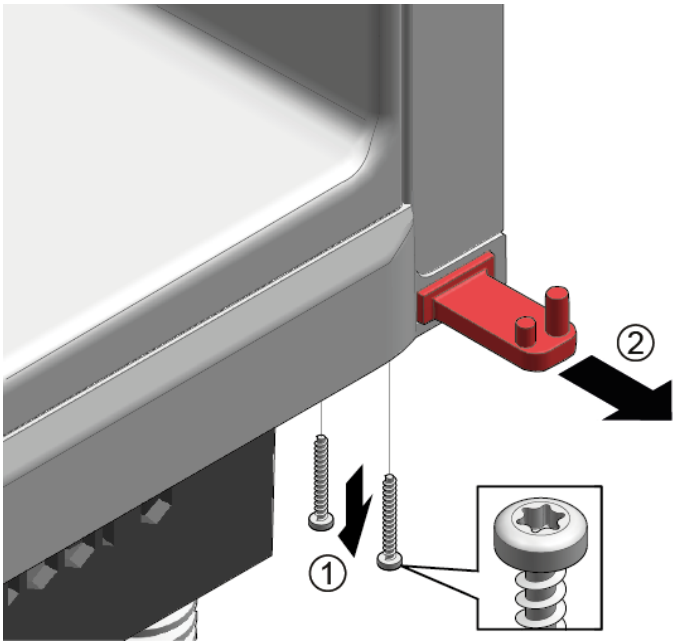
2.2. Noņemiet augšējo viru (2).



➲ Augšējā vira ir noņemta.

3.1. Izskrūvējiet abas skrūves (1).

3.2. Noņemiet apakšējo viru (2).



➲ Apakšējā vira ir noņemta.

4.1.2 Durvju viru uzstādīšana

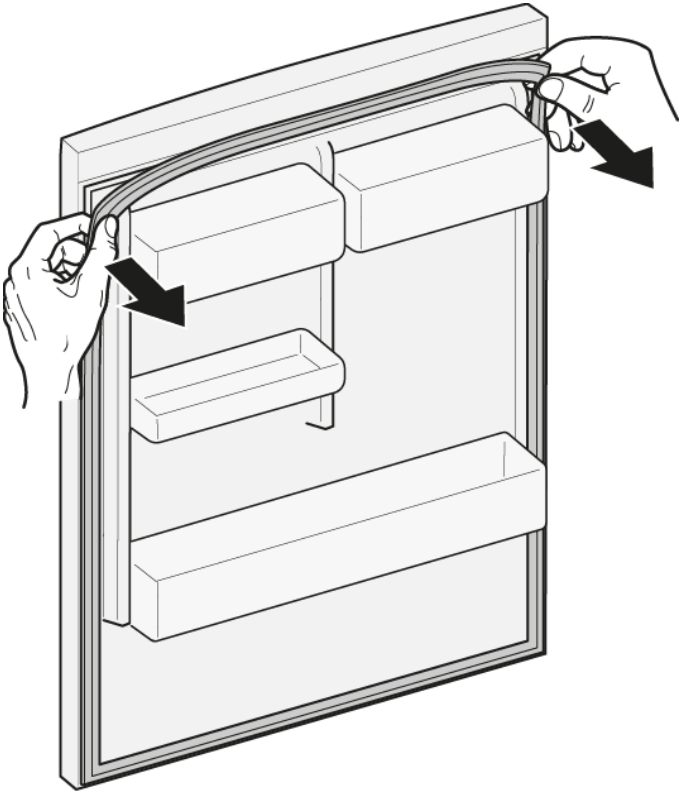
1. Uzstādiet apgrieztā kārtībā.
2. Regulējiet durvis ar viru fiksēšanas skrūvēm.

4.2 Durvju blīvslēga nomaiņa

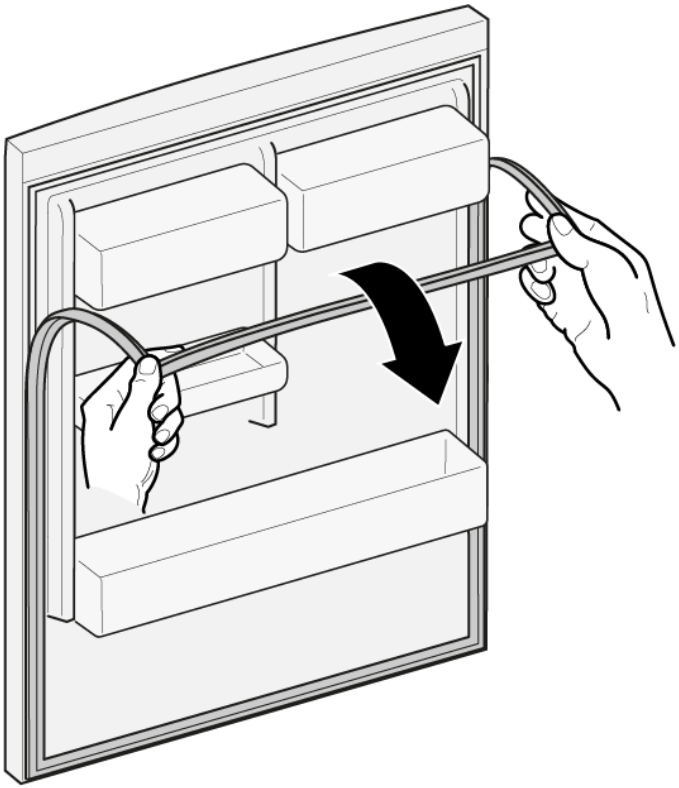
Prasība:
✔ Durvis atvērtas.

4.2.1 Durvju blīvslēga noņemšana

1. Atbrīvojiet durvju blīvslēgu no rievas labajā un kreisajā pusē.



2. Izvelciet durvju blīvslēgu no rievas.



➲ Durvju blīvslēgs ir noņemts.

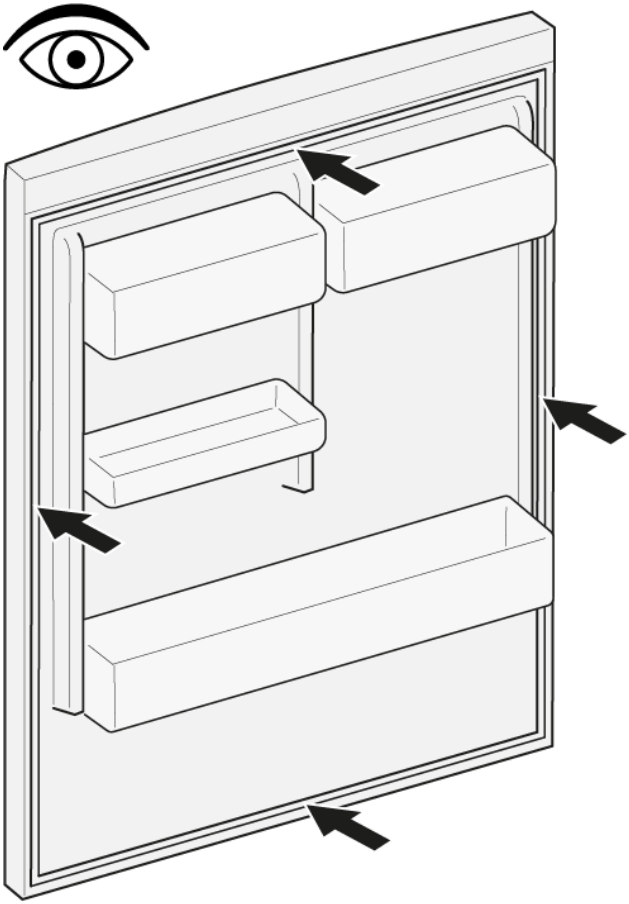
4.2.2 Durvju blīvslēga uzstādīšana

	Jaunā durvju blīvslēga biezums var mazliet atšķirties no vecā durvju blīvslēga biezuma. Tas neietekmē aizvēršanos un darbību ilgtermiņā.

	Ja ierīces viras var regulēt vai tai ir viru savienojumi, vēlāk aizvēršanos var pielāgot.

	Mazie caurumi durvju blīvslēga sānos ir funkcionāli (nodrošina ventilāciju). Tie nav ražošanas defekti.

1. Pārbaudiet, ka blīvslēga rieva nav bojāta.



2. ⓘ Ja blīvslēga rieva ir bojāta

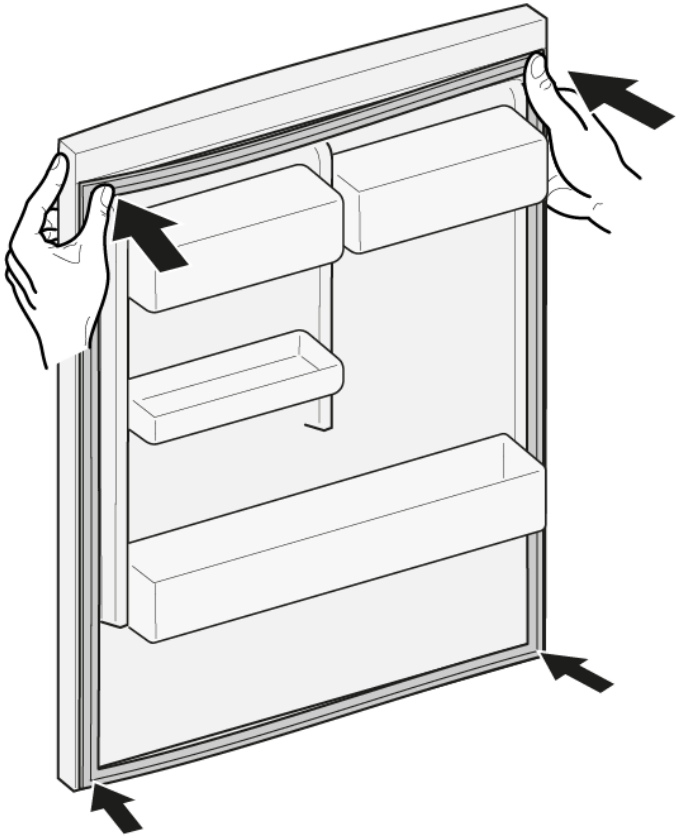
2.1. Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienesta pārstāvi.

3.

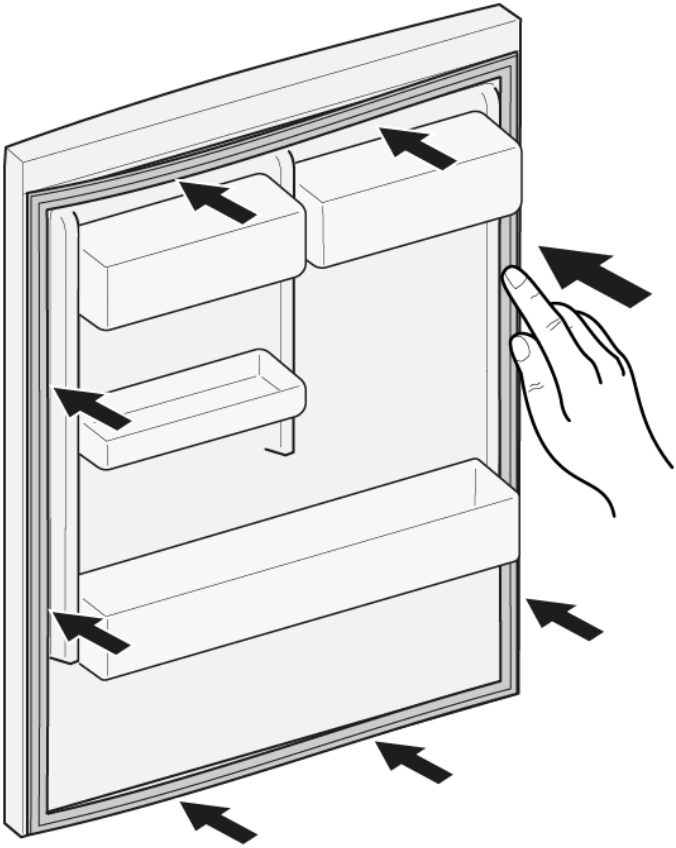
	Durvju blīvslēgs var būt mazliet deformējies, kas neietekmē tā darbību. Pirms durvju blīvslēgu ieliek ierīcē, to ir ieteicams iztaisnot.

Sasildiet durvju blīvslēgu ar matu fēnu vai karstā ūdenī un ar rokām atjaunojiet tā formu.

4. Iespiediet blīvslēga augšējos un apakšējos stūrus rievā.



5. Pakāpeniski iespiediet visu blīvslēgu rievā.



➲ Durvju blīvslēgs ir uzstādīts.

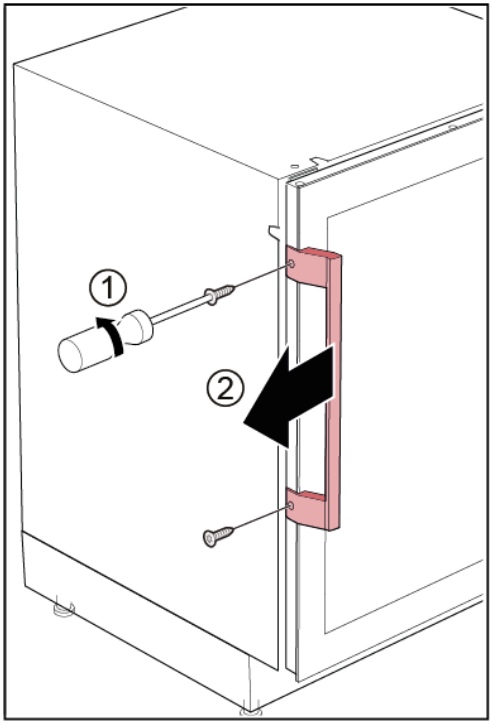
4.3 Durvju roktura nomaiņa

Torx uzgalis TX25	6,3ºmm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Durvju roktura noņemšana

1.1. Izskrūvējiet abas skrūves (1).

1.2. Noņemiet durvju rokturi (2).



➥ Durvju rokturis ir noņemts.

4.3.2 Durvju roktura uzstādīšana

▸ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.4 Pudeļu plaukta nomaiņa

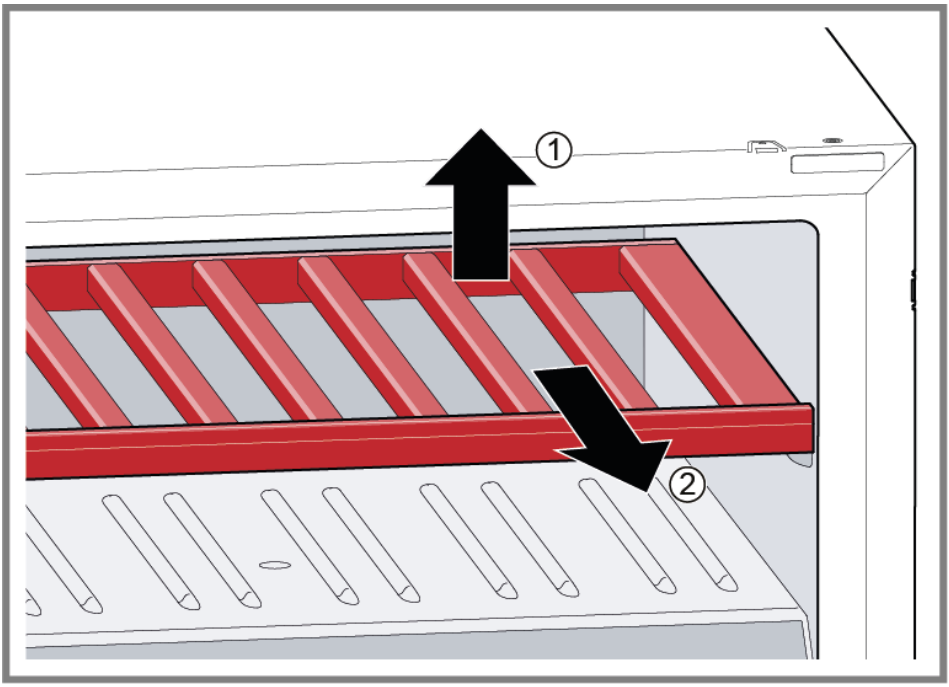
Prasība:

✔ Durvīm ir jābūt atvērtām.

4.4.1 Pudeļu plaukta izņemšana

1.1. Mazliet paceliet pudeļu plauktu aizmugurē (1).

1.2. Izņemiet pudeļu plauktu (2).



➥ Pudeļu plaukts ir izņemts.

4.4.2 Pudeļu plaukta uzstādīšana

▸ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.5 Izvelkamā pudeļu plaukta nomaiņa

	Torx uzgalis TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

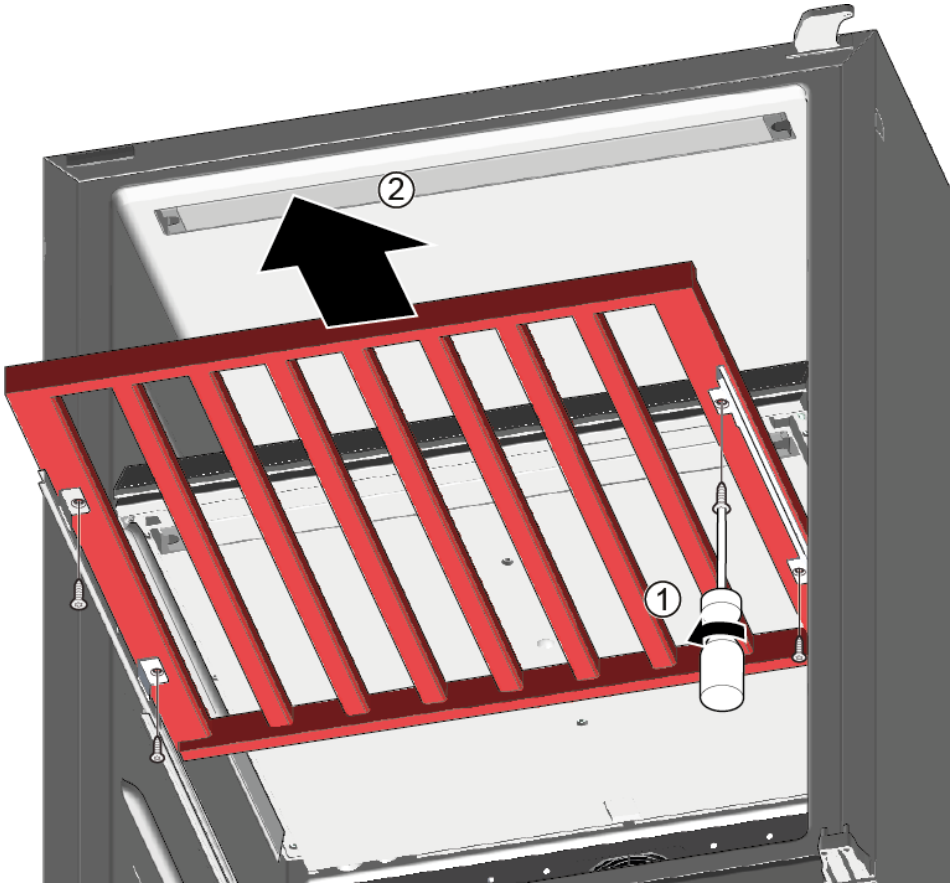
Prasība:

✔ Durvīm ir jābūt atvērtām.

4.5.1 Izvelkamā pudeļu plaukta izņemšana

1. Izvelciet izvelkamo pudeļu plauktu.
2.1. Izskrūvējiet četras skrūves (1).

2.2. Izņemiet izvelkamo pudeļu plauktu (2).



➲ Izvelkamais pudeļu plaukts ir izņemts.

4.5.2 Izvelkamā pudeļu plaukta uzstādīšana

▸ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.6 LED moduļa nomaiņa

	Torx uzgalis TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Plakanais skrūvgriezis	Izmērs: 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Spēkā **30 cm platuma** ierīcēm.

	Piezīme: Jūsu ierīcei ir bezapkopes LED apgaismojums. Šos lukturus drīkst remontēt tikai klientu apkalpošanas dienests vai pilnvaroti tehniķi!



⚠ BĪSTAMI

Elektrotrieciena risks spriegumaktīvu daļu dēļ

Dzīvības apdraudējums nepareiza remonta izraisīta elektrotrieciena dēļ

- Elektriskās daļas ir jāremontē kvalificētam elektriķim.
- Pēc remonta ierīces drošība ir jāpārbauda atbilstīgi noteikumiem VDE 0701 vai valsts noteikumiem.

Elektrotrieciena risks, ko rada spriegumaktīvas detaļas

Nāvējošs elektrotrieciens

- Atvienojiet iekārtas no strāvas padeves vismaz 60 sekundes pirms labošanas sākšanas.



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Asas malas

Grieztas brūces

- Lietojiet aizsargcimdus.

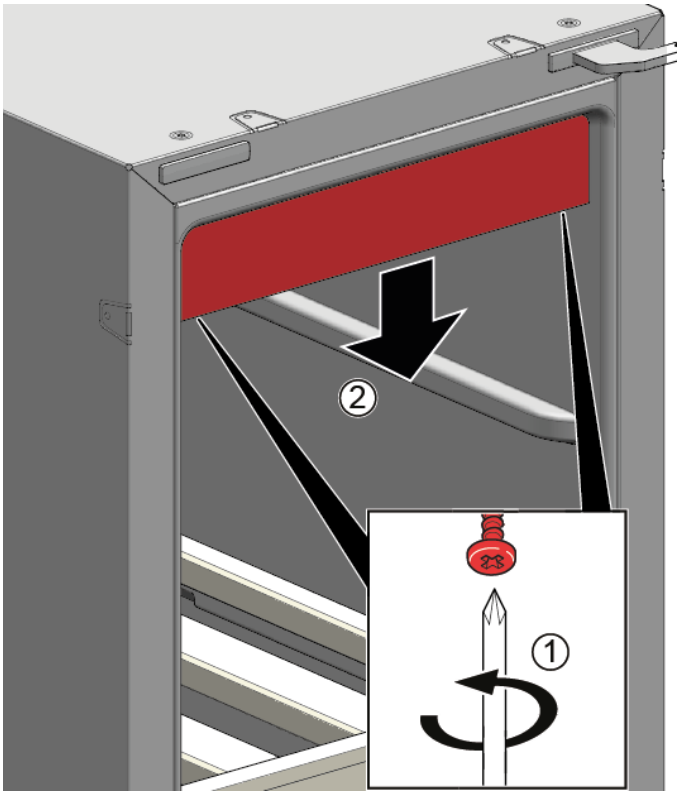
Prasības

- Ierīce ir atvienota no barošanas avota.
- Durvis ir atvērtas.
- Augšējais plaukts ir noņemts.

4.6.1 LED moduļa noņemšana

1.1. Atskrūvējiet divas skrūves (1).

1.2. Pārvietojiet vadības paneļa grupu uz leju (2).



2. Atvienojiet divus vadības paneļa grupas elektriskos savienojumus.

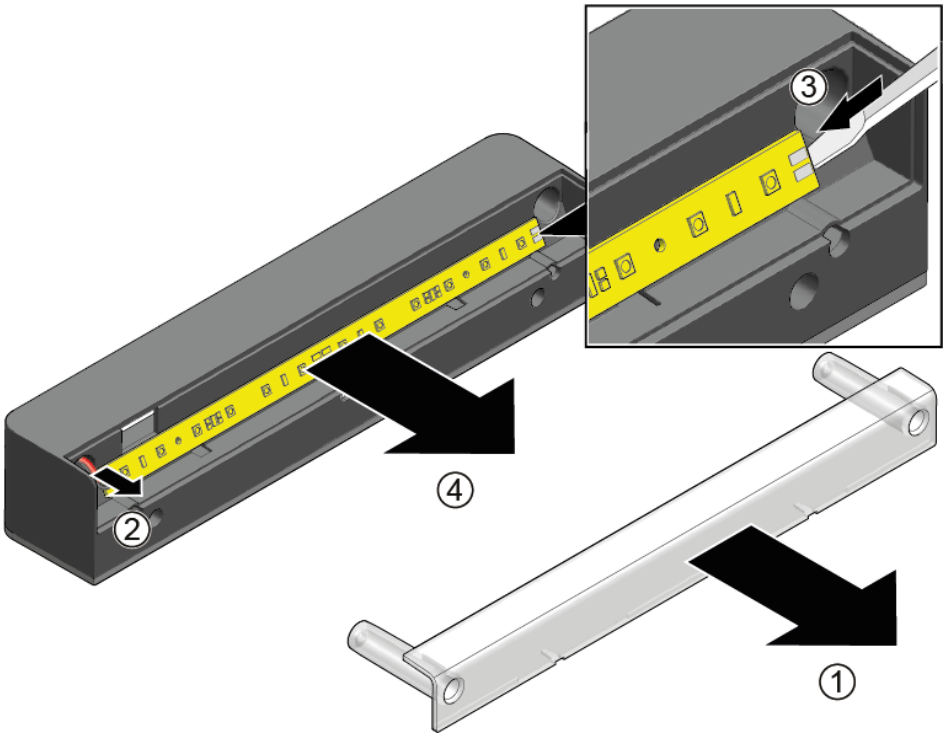
➥ Vadības paneļa grupa ir noņemta.

3.1. Izbīdiet caurspīdīgo vāku (1).

3.2. Izņemiet LED moduļa kabeli no kabeļu kanāla (2).

3.3. Bīdiet skrūvgriezi zem LED moduļa, lai atdalītu to no vadības paneļa plastmasas kronšteina (3).

3.4. Noņemiet LED moduli (4).



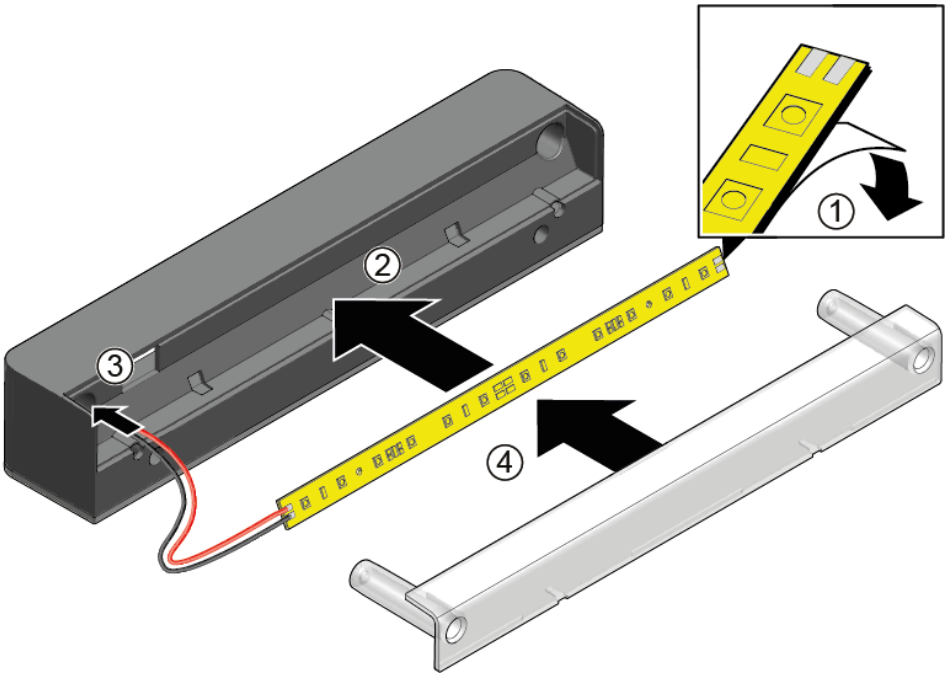
4. Noņemiet LED moduļa lipīgās lentes atliekas.
➥ LED modulis ir noņemts.

4.6.2 LED moduļa uzstādīšana

	Piezīme: Rezerves daļas LED moduļa aizmugurē ir lipīga lente ar aizsargājošu ārējo slāni.

1.1. Noņemiet LED moduļa lipīgās lentes aizsargslāni (1).
1.2. Pielīmējiet LED moduli uz vadības paneļa plastmasas kronšteina (2).
1.3. Ievietojiet LED moduļa kabeli kabeļu kanālā (3).

1.4. Iebīdiet caurspīdīgo vāku (4).



➲ LED modulis ir uzstādīts.
2. Uzstādiet vadības paneļa grupu apgrieztā secībā.

4.7 LED moduļa nomaiņa

	Sega vai dvielis		
	Torx uzgalis TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Attiecas uz ierīcēm, kas ir **60 cm platas**.

	Ierīcē ir LED gaismeklis, kam nav jāveic apkope. Šo gaismekli drīkst remontēt tikai klientu apkalpošanas dienesta pārstāvis vai pilnvarots tehniķis!

	30 cm platu ierīces modeļu tehniskā uzbūve ir specifiska, tāpēc LED moduli nevar nomainīt atsevišķi. LED modulis ir iekļauts vadības paneļa rezerves daļu komplektā.



⚠ BĪSTAMI

Elektrotrieciena risks spriegumaktīvu daļu dēļ

Dzīvības apdraudējums nepareiza remonta izraisīta elektrotrieciena dēļ

- Elektriskās daļas ir jāremontē kvalificētam elektriķim.
- Pēc remonta ierīces drošība ir jāpārbauda atbilstīgi noteikumiem VDE 0701 vai valsts noteikumiem.

Elektrotrieciena risks, ko rada spriegumaktīvas detaļas

Nāvējošs elektrotrieciens

- Atvienojiet iekārtas no strāvas padeves vismaz 60 sekundes pirms labošanas sākšanas.



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Asas malas

Grieztas brūces

- Lietojiet aizsargcimdus.

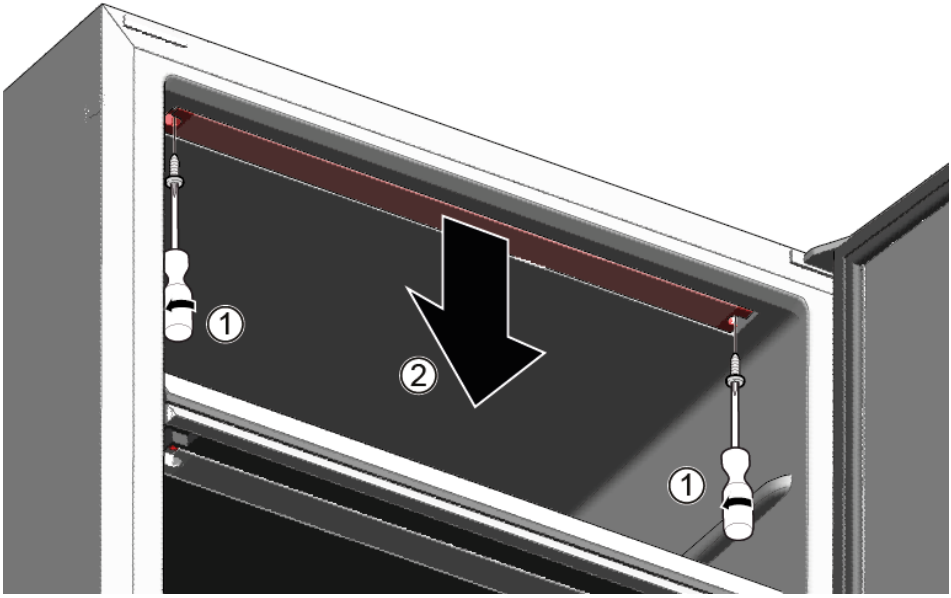
Prasības

- Ierīces elektropadevei ir jābūt atvienotai.
- Durvīm ir jābūt atvērtām.
- Plauktiem ir jābūt izņemtiem.

4.7.1 Augšējā LED moduļa noņemšana

1.1. Izskrūvējiet abas skrūves (1).

1.2. Pavirziet LED moduli uz leju (2).

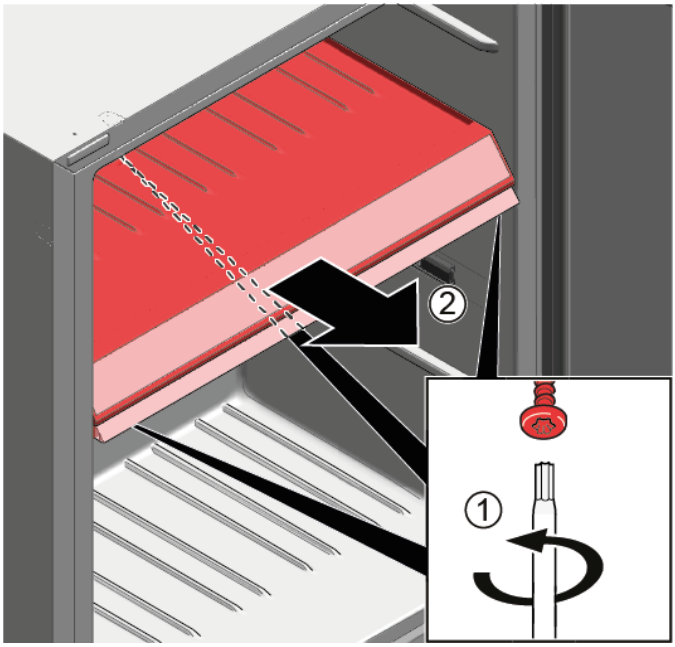


2. Atvienojiet LED moduļa elektrisko savienojumu.
➥ Augšējais LED modulis ir noņemts.

4.7.2 Apakšējā LED moduļa noņemšana

1.1. Izskrūvējiet trīs skrūves (1).

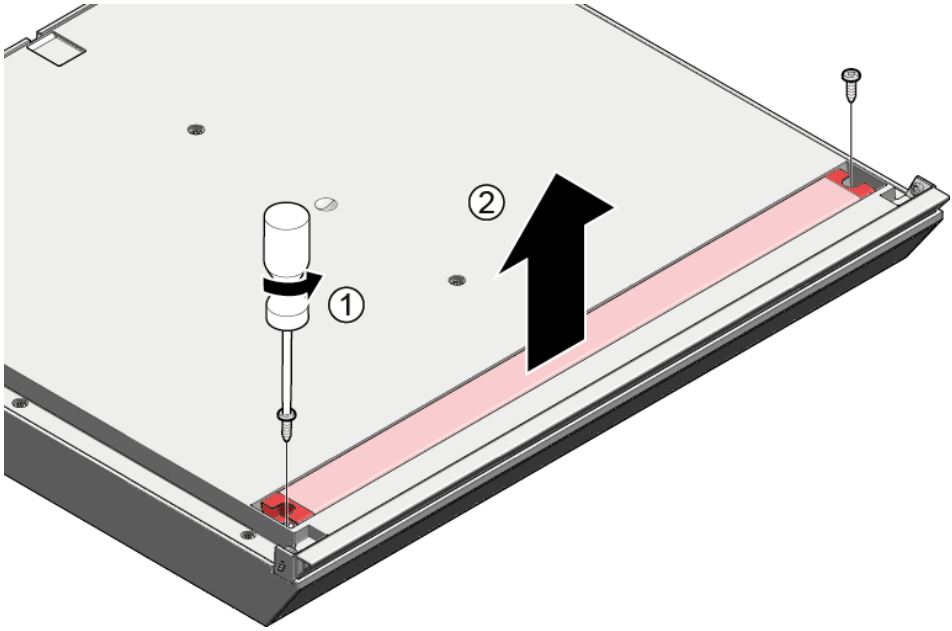
1.2. Izvelciet atdalītājplāksni (2).



2. Atdalītājplāksnē atvienojiet apakšējā LED moduļa un darbības moduļa elektrisko savienojumu.

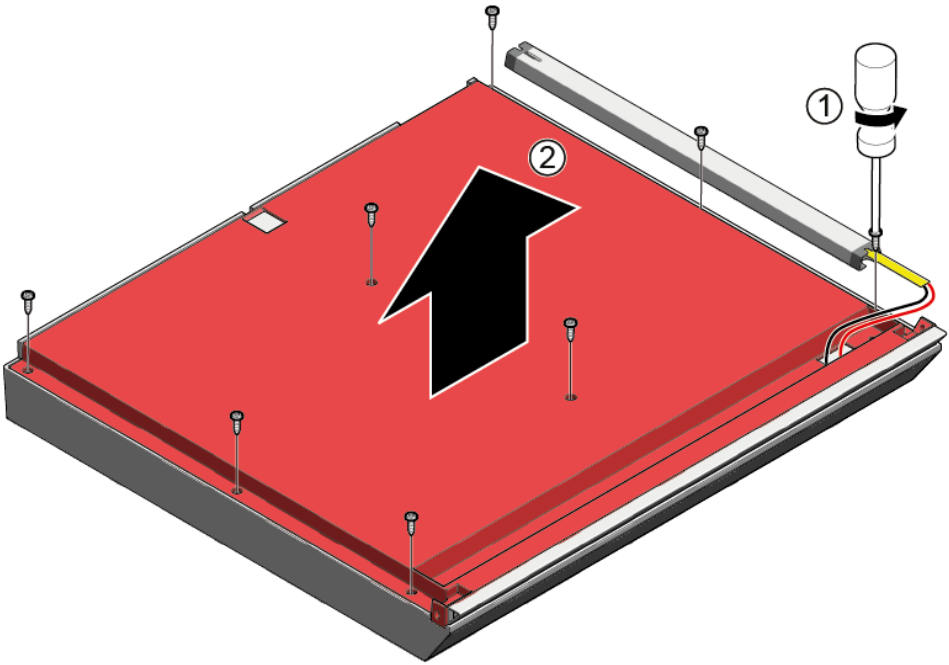
3.1. Izskrūvējiet abas skrūves (1).

3.2. Izvelciet LED moduli (2).



4.1. Izskrūvējiet astoņas skrūves (1).

4.2. Noņemiet atdalītājplāksnes vāku (2).



5. Izvelciet LED moduļa kabeli no atdalītājplāksnes izolācijas materiāla.
➥ Apakšējais LED modulis ir noņemts.

4.7.3 LED moduļa uzstādīšana

▸ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

Turinys

1 Dėl šio dokumento 365
1.1 Svarbi informacija 365
1.1.1 Paskirtis 365
1.2 Simbolių paaiškinimas 365
1.2.1 Pavojaus lygiai 365
1.2.2 Pavojaus simboliai 365
1.2.3 Įspėjimų struktūra 366
1.2.4 Bendrieji simboliai 366
2 Sauga 368
2.1 Bendrosios saugos instrukcijos 368
2.1.1 Visi buitiniai prietaisai 368
3 Įrankiai ir pagalbinės priemonės 369
4 Remontas 370
4.1 Durelių vyrių keitimas 370
4.1.1 Durelių vyrių išmontavimas 370
4.1.2 Durelių vyrių montavimas 372
4.2 Durelių tarpiklio keitimas 372
4.2.1 Durelių tarpiklio išėmimas 373
4.2.2 Durelių tarpiklio įdėjimas 374
4.3 Durelių rankenos keitimas 377
4.3.1 Durelių rankenos nuėmimas 377
4.3.2 Durelių rankenos tvirtinimas 378
4.4 Butelių lentynos keitimas 378
4.4.1 Butelių lentynos išėmimas 378
4.4.2 Butelių lentynos įdėjimas 379
4.5 Padidinamos butelių lentynos keitimas 379
4.5.1 Padidinamos butelių lentynos išėmimas 379
4.5.2 Padidinamos butelių lentynos įmontavimas 380
4.6 LED modulio keitimas 380
4.6.1 LED modulio nuėmimas 381
4.6.2 LED modulio montavimas 383
4.7 LED modulio keitimas 384
4.7.1 Viršutinio LED modulio išėmimas 385
4.7.2 Apatinio LED modulio išėmimas 386
4.7.3 LED modulio įmontavimas 388

1 Dėl šio dokumento

1.1 Svarbi informacija

1.1.1 Paskirtis

Šios remonto nuorodos padeda naudotojui pataisyti prietaisus patiems pagal galiojantį ekologinio projektavimo reglamentą (2021 m. kovo mėn. redakcija). Jose pateikta informacija, kaip pakeisti tam tikras atsargines dalis, įskaitant ir įspėjimus bei riziką.
Jei kiltų klausimų, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą. Mes atsakysime už žalą tik tuo atveju, jei bus tinkamai laikomasi remonto nuorodų.

1.2 Simbolių paaiškinimas

1.2.1 Pavojaus lygiai

Įspėjimo lygiai susideda iš simbolio ir signalinio žodžio. Signalinis žodis nurodo pavojaus sunkumą.

Įspėjimo lygis	Reikšmė
PAVOJUS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, ištinka mirtis arba sunkūs sužalojimai.
ĮSPĖJIMAS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali ištikti mirtis arba sunkūs sužalojimai.
DĖMESIO	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, galimi nedideli sužalojimai.
PASTABA	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali būti sugadintas turtas.

Lent. 1: Pavojaus lygiai

1.2.2 Pavojaus simboliai

Pavojaus simboliai yra simboliniai atvaizdai, nurodantys pavojaus rūšį.
Šiame: dokumente naudojami tokie pavojaus simboliai

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Bendrasis įspėjamasis pranešimas
	Pavojinga elektros įtampa
	Sprogimo pavojus

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Įpjovimo pavojus
	Prispaudimo pavojus
	Pavojus dėl karštų paviršių
	Pavojus dėl stipraus magnetinio lauko
	Pavojus dėl nejonizuojančiosios spinduliuotės

Lent. 2: Pavojaus simboliai

1.2.3 Įspėjimų struktūra

Šiame dokumente pateikiami įspėjimai yra standartizuotos išvaizdos ir standartizuotos struktūros.



⚠ PAVOJUS

Pavojaus tipas ir šaltinis

Galimos pasekmės, jei nepaisoma pavojaus / įspėjimo.

- ▸ Priemonės ir draudimai pavojui išvengti.

Šiame pavyzdyje parodytas įspėjimas, įspėjantis apie elektros smūgį dėl dalių su įtampa. Paminėta priemonė, kaip išvengti pavojaus.



⚠ PAVOJUS

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa

Mirtis dėl elektros smūgio

- ▸ Prieš pradėdami remontą, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisus nuo elektros tiekimo.

1.2.4 Bendrieji simboliai

Šiame dokumente naudojami tokie bendrieji simboliai:

Bendr. simbolis	Reikšmė
	Žymi specialų patarimą (tekstas ir (arba) grafika)
	Žymi paprastą patarimą (tik tekstas)

Bendr. simbolis	**Reikšmė**
	Žymi nuorodą į vaizdo pamoką
	Žymi reikalingus įrankius
	Žymi reikalingas prielaidas
	Žymi sąlygą (jei ..., tai ...)
	Žymi rezultatą
Start	Žymi klavišą arba ekrano mygtuką
[00123456]	Žymi dalies numerį
Būsena	Žymi rodomą tekstą / langą (prietaiso ekrane)

Lent. 3: Bendrieji simboliai

2 Sauga

2.1 Bendrosios saugos instrukcijos

2.1.1 Visi buitiniai prietaisai

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa!

- Elektrinių konstrukcinių dalių remonto klaidos gali sukelti elektros smūgį!
- Prieš pradėdami dirbti, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisą nuo maitinimo.
- Po remonto pasirūpinkite, kad būtų atliktas saugos bandymas pagal EN 50678 (anksčiau VDE 0701) arba šalyje galiojančius reglamentus.

Pavojus susižeisti į aštrias briaunas!

- Mūvėkite apsaugines pirštines.

Prispaudimo rizika remonto, einamosios techninės priežiūros, sutrikimų šalinimo ir techninės priežiūros metu dėl sunkių ir judančių konstrukcinių dalių

- Avėkite apsauginius batus.
- Apsaugokite sunkias konstrukcines dalis, kad jos nenukristų.
- Neartinkite kūno dalių prie judančių konstrukcinių dalių.

Rizika prietaiso saugai / veikimui!

- Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis. Dalys, neatitinkančios gamintojo specifikacijų, gali pakenkti prietaiso saugai ir veikimui.

Elektrostatiškai jautrių konstrukcinių dalių (ESD) pažeidimo rizika!

- Nelieskite modulių, taip pat ir jų jungčių bei laidininkų kelių.

3 Įrankiai ir pagalbinės priemonės

Paklotas arba rankšluostis		
Plokščiasis atsuktuvas [00340612]	Mentė 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
„Torx“ antgalis TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
„Torx“ antgalis TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4 col.)	
„Torx“ antgalis TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Šešiabriaunis įstatomasis antgalis 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Remontas

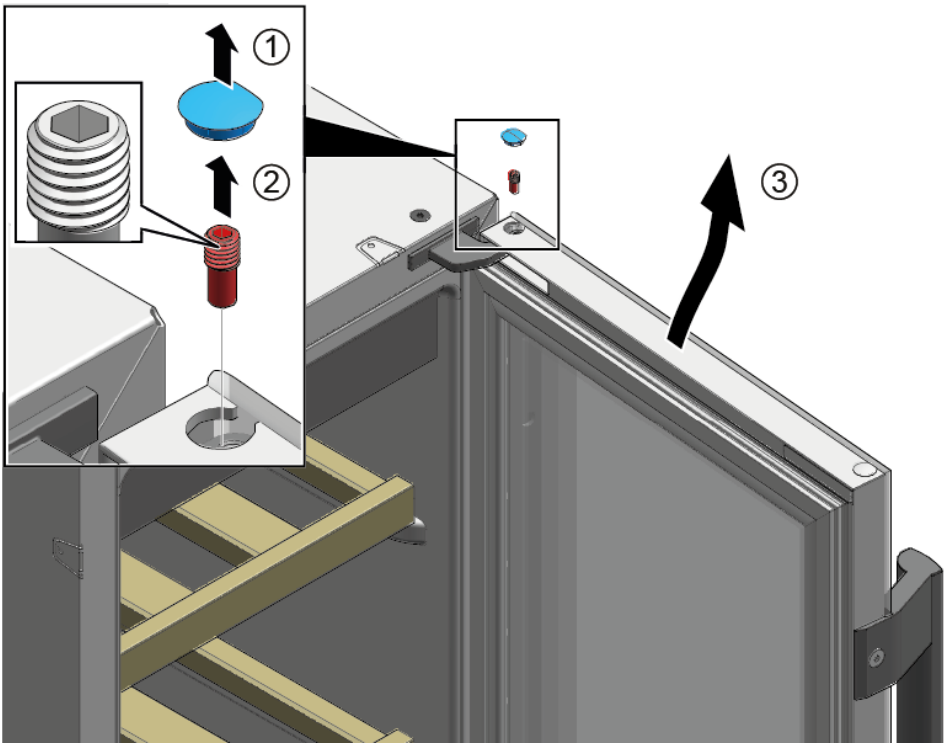
4.1 Durelių vyrių keitimas

	Šešiabriaunis įstatomasis antgalis 3	3 mm, 1/4" (6,3ºmm)	[15000129]
	„Torx“ antgalis TX20	6,3 mm (1/4 col.)	[00340865]

Reikalavimas:
✔ Durelės atidarytos.

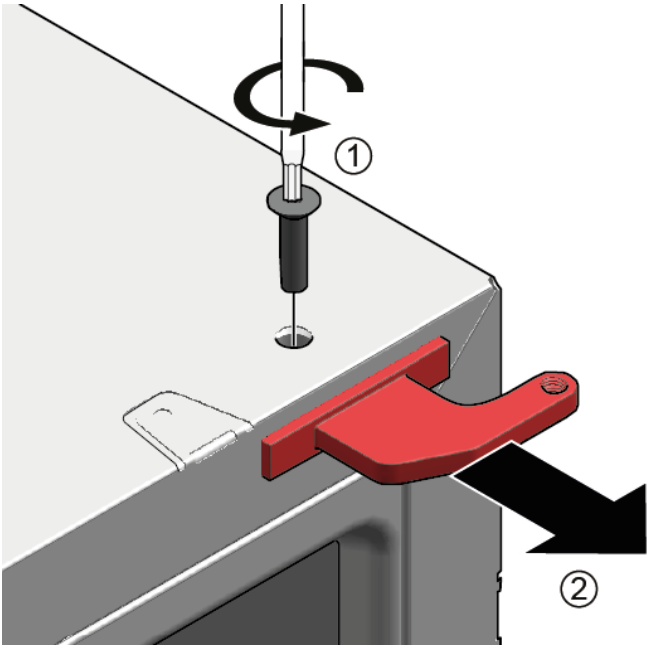
4.1.1 Durelių vyrių išmontavimas

1.1. Nuimkite varžto gaubtelį (1).
1.2. Išsukite varžtą (2).
1.3. Nuimkite dureles (3).



➲ Durelės nuimtos.
2.1. Išsukite varžtą (1).

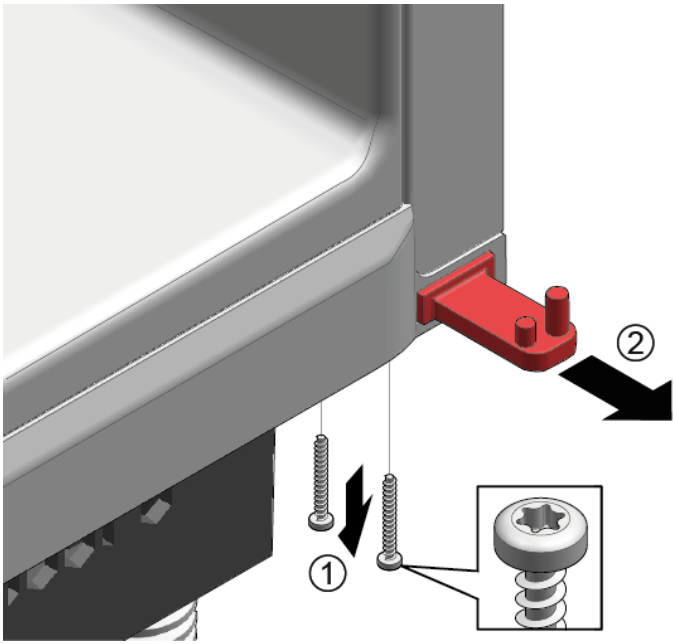
2.2. Nuimkite viršutinį vyrį (2).



➥ Viršutinis vyris nuimtas.

3.1. Išsukite du varžtus (1).

3.2. Nuimkite apatinį vyrį (2).



➥ Apatinis vyris nuimtas.

4.1.2 Durelių vyrių montavimas

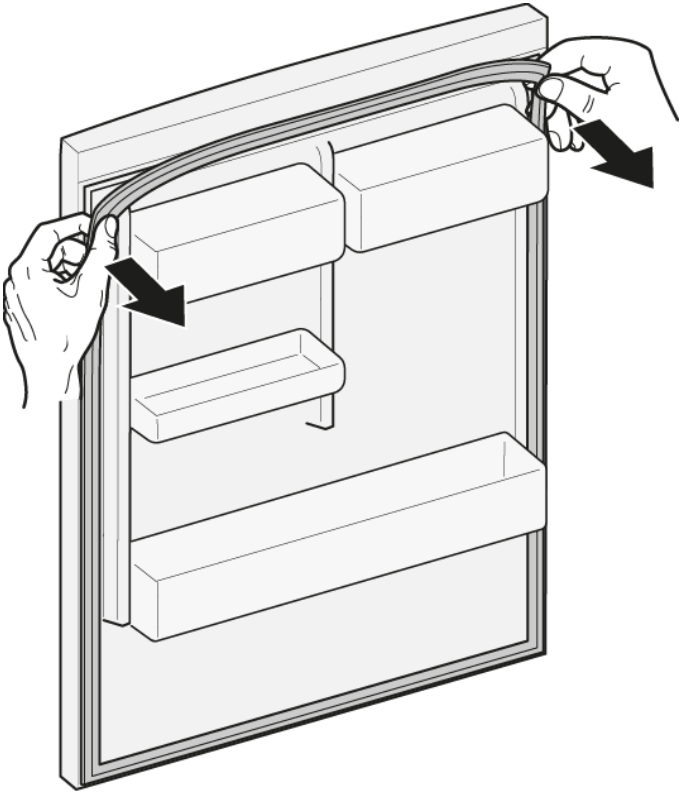
1. Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.
2. Sureguliuokite dureles vyrių fiksavimo varžtais.

4.2 Durelių tarpiklio keitimas

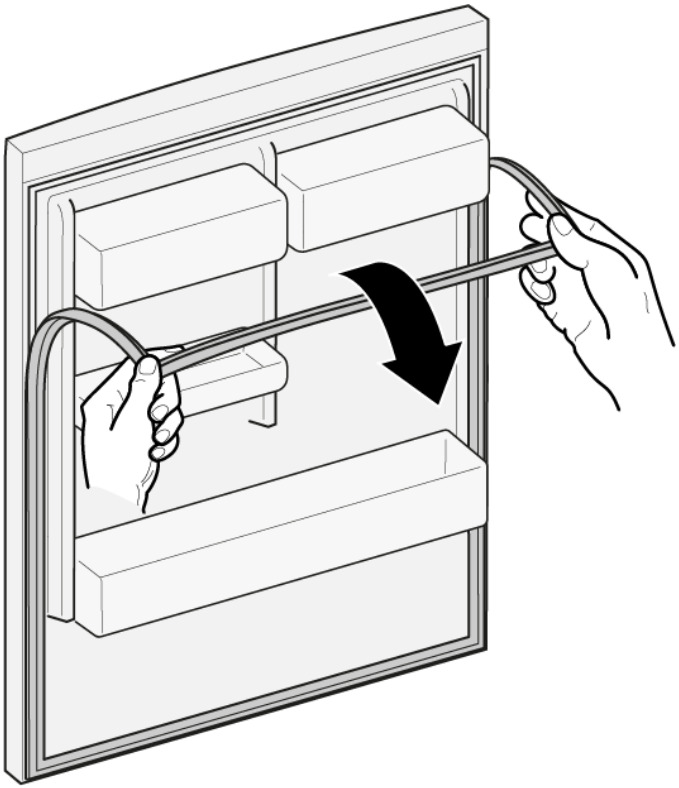
Reikalavimas:
✔ Durys atidarytos.

4.2.1 Durelių tarpiklio išėmimas

1. Išimkite durelių tarpiklį iš griovelio dešiniajame ir kairiajame kampe.



2. Ištraukite durelių tarpiklį iš griovelio.



➲ Durelių tarpiklis išimtas.

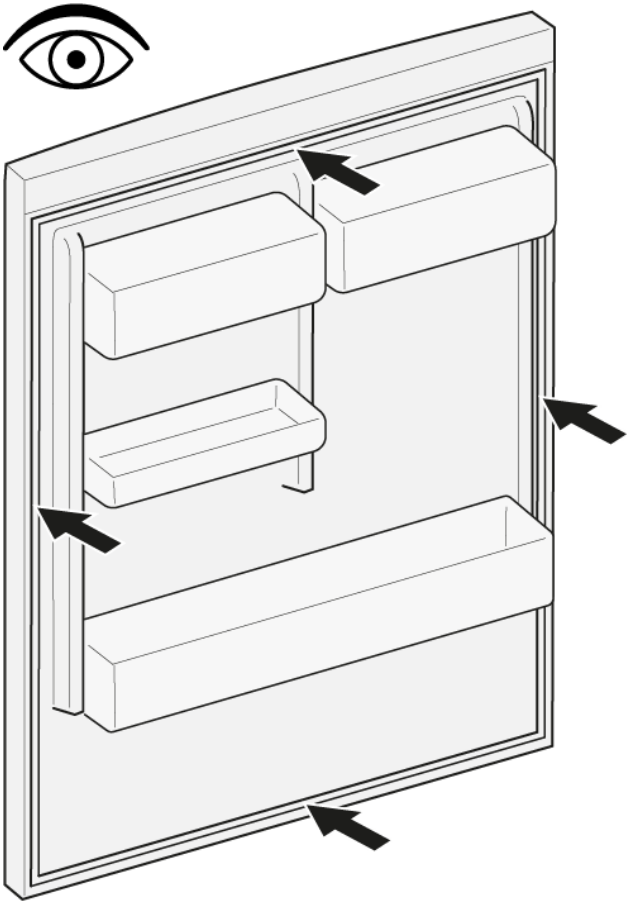
4.2.2 Durelių tarpiklio įdėjimas

	Naujo durelių tarpiklio storis gali šiek tiek skirtis nuo seno durelių tarpiklio storio. Dėl to durelės vis tiek užsidarys, o tarpiklį bus galima naudoti ilgai.

	Jei jūsų prietaiso vyriai arba vyrio priedai reguliuojami, uždarymo funkciją vėliau galima optimizuoti.

	Nedidelės šoninės skylutės durelių tarpiklyje turi savo funkciją (reikalingos ventiliacijai). Tai nėra gamybinis brokas.

1. Patikrinkite griovelį, ar nėra tarpiklį galinčių pažeisti vietų.



2. ⓘ Jei tarpiklio griovelis pažeistas.

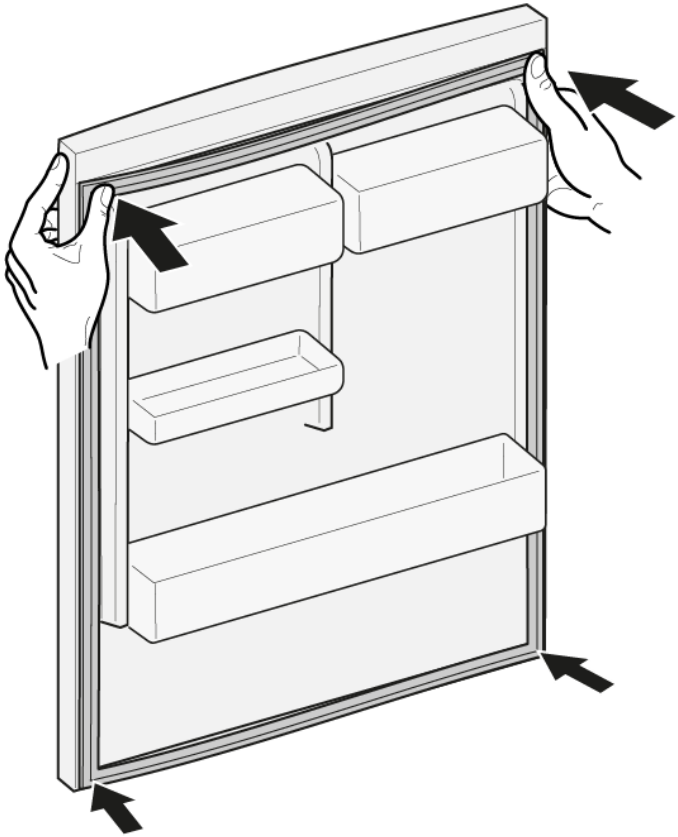
2.1. Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

3.

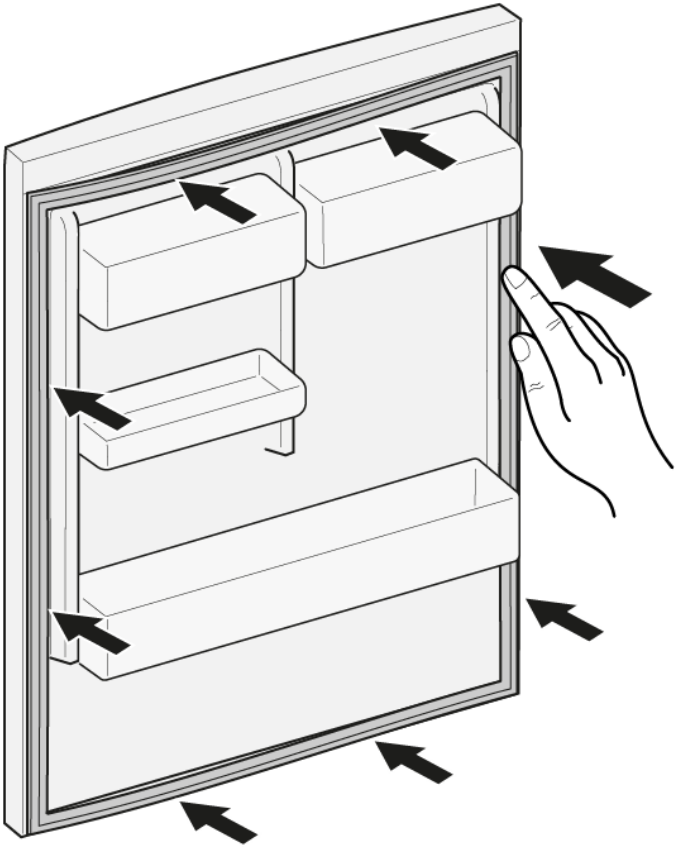
	Nedidelės durelių tarpiklio deformacijos yra įprastas požymis ir nepaveikia tarpiklio funkcinių savybių. Prieš įdedant durelių tarpiklį į prietaisą, rekomenduojama jį ištiesinti.

Pašildykite durelių tarpiklį plaukų džiovintuvu arba karštu vandeniu ir iš naujo suteikite formą rankiniu būdu.

4. Įspauskite tarpiklio kampus viršuje ir apačioje į griovelį.



5. Po truputį įspauskite į griovelį visą tarpiklį.



➲ Durelių tarpiklis įdėtas.

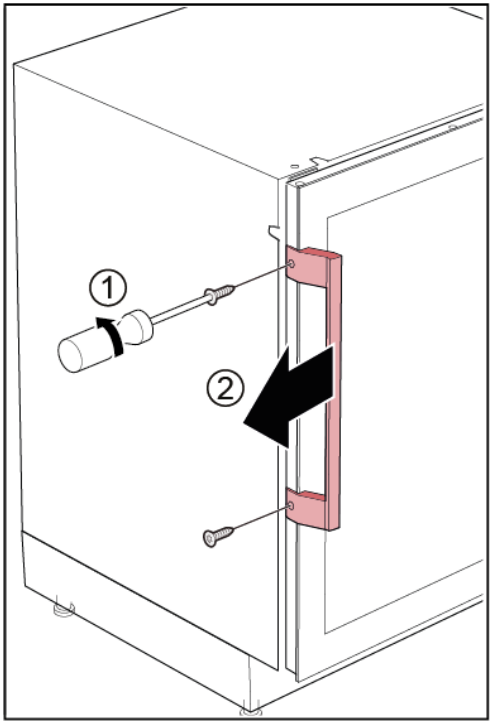
4.3 Durelių rankenos keitimas

	„Torx“ antgalis TX25	6,3ºmm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Durelių rankenos nuėmimas

1.1. Išsukite du varžtus (1).

1.2. Nuimkite durelių rankeną (2).



➥ Durelių rankena nuimta.

4.3.2 Durelių rankenos tvirtinimas

▸ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.4 Butelių lentynos keitimas

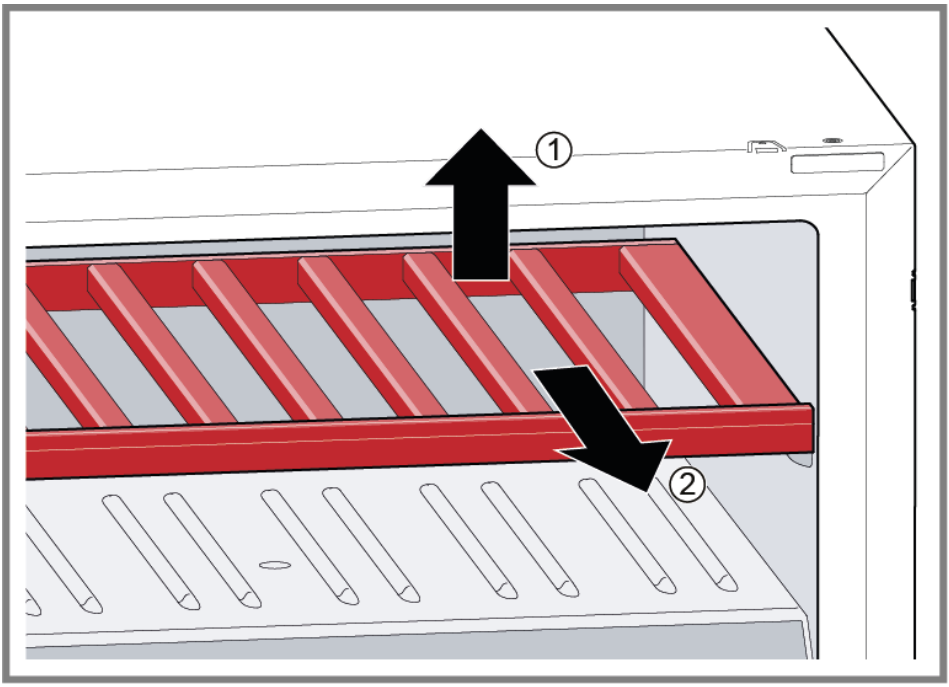
Reikalavimas:

✔ Durelės atidarytos.

4.4.1 Butelių lentynos išėmimas

1.1. Šiek tiek pakelkite galinę butelių lentynos dalį (1).

1.2. Išimkite butelių lentyną (2).



➥ Butelių lentyna išimta.

4.4.2 Butelių lentynos įdėjimas

▸ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.5 Padidinamos butelių lentynos keitimas

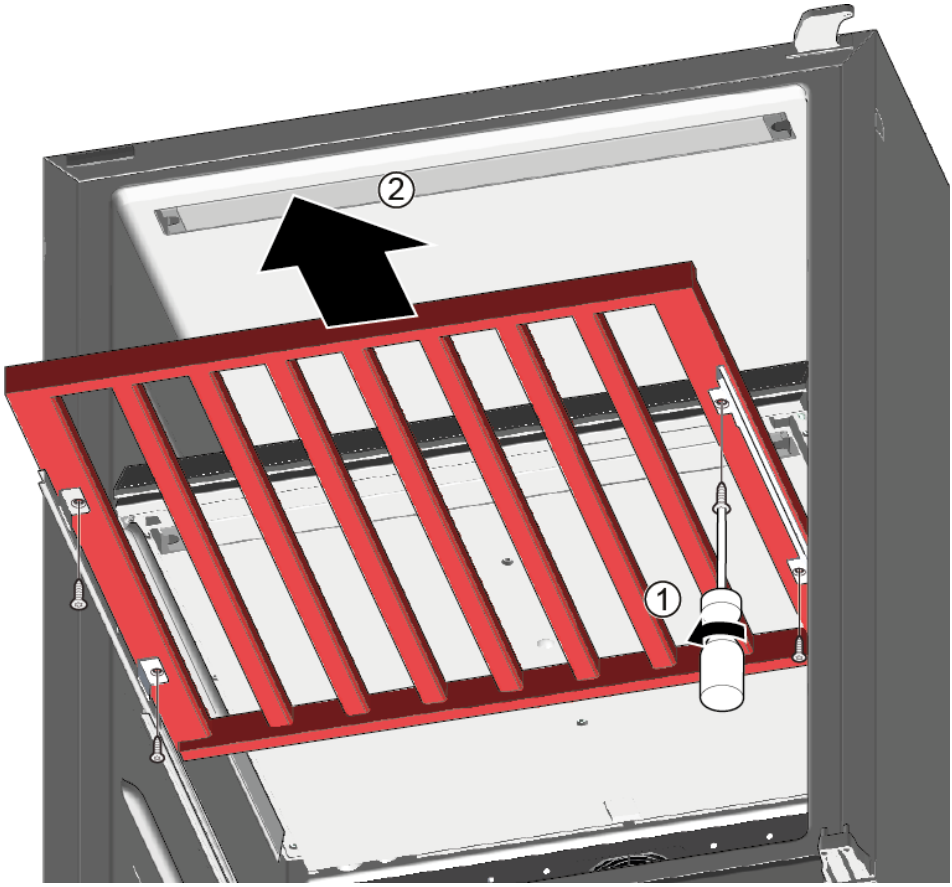
	„Torx“ antgalis TX20	6,3 mm (1/4 col.)	[00340865]

Reikalavimas:
✔ Durelės atidarytos.

4.5.1 Padidinamos butelių lentynos išėmimas

1. Ištraukite padidinamą butelių lentyną.
2.1. Išsukite keturis varžtus (1).

2.2. Išimkite padidinamą butelių lentyną (2).



➲ Padidinama butelių lentyna išimta.

4.5.2 Padidinamos butelių lentynos įmontavimas

▸ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.6 LED modulio keitimas

	„Torx“ antgalis TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Plokščiasis atsuktuvas	Mentė 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Tinka **30 cm pločio** prietaisams.

	Pastaba. Jūsų prietaise yra nereikalaujantis priežiūros LED šviestuvas. Šiuos šviestuvus gali remontuoti tik klientų aptarnavimo skyrius arba įgalioti technikai!



⚠ PAVOJUS

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa
Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio netinkamo remonto atveju
- Elektrines dalis remontuoti turi kvalifikuoti elektrikai.
- Po remonto pasirūpinkite, kad būtų atliktas saugos bandymas pagal VDE 0701 arba šalyje galiojančius reglamentus.

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa
Mirtis dėl elektros smūgio
- Prieš pradėdami remontą, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisus nuo elektros tiekimo.



⚠ ATSARGIAI

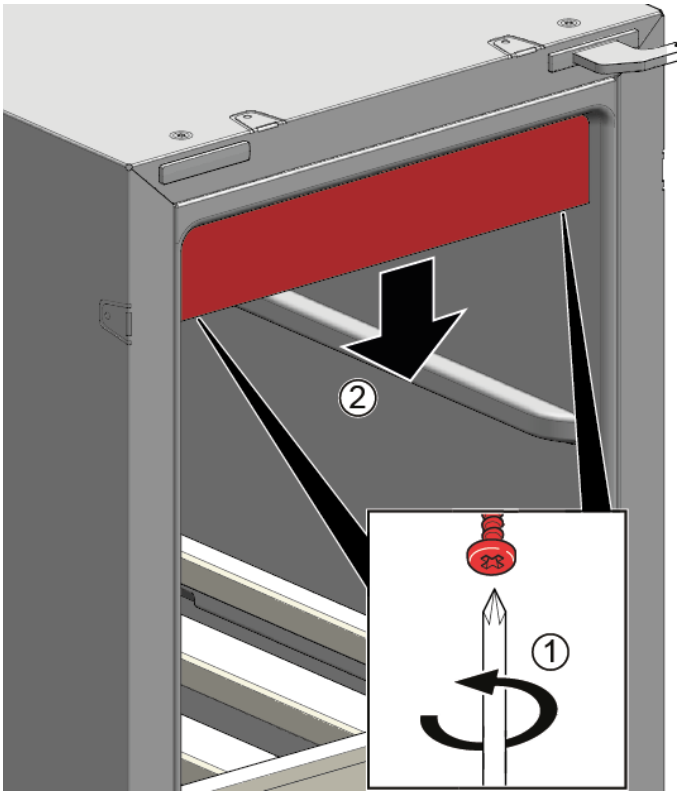
Aštrios briaunos
Galima įsipjauti
- Mūvėkite apsaugines pirštines.

Reikalavimai
- ✔ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✔ Durys atviros.
- ✔ Viršutinė lentyna nuimta.

4.6.1 LED modulio nuėmimas

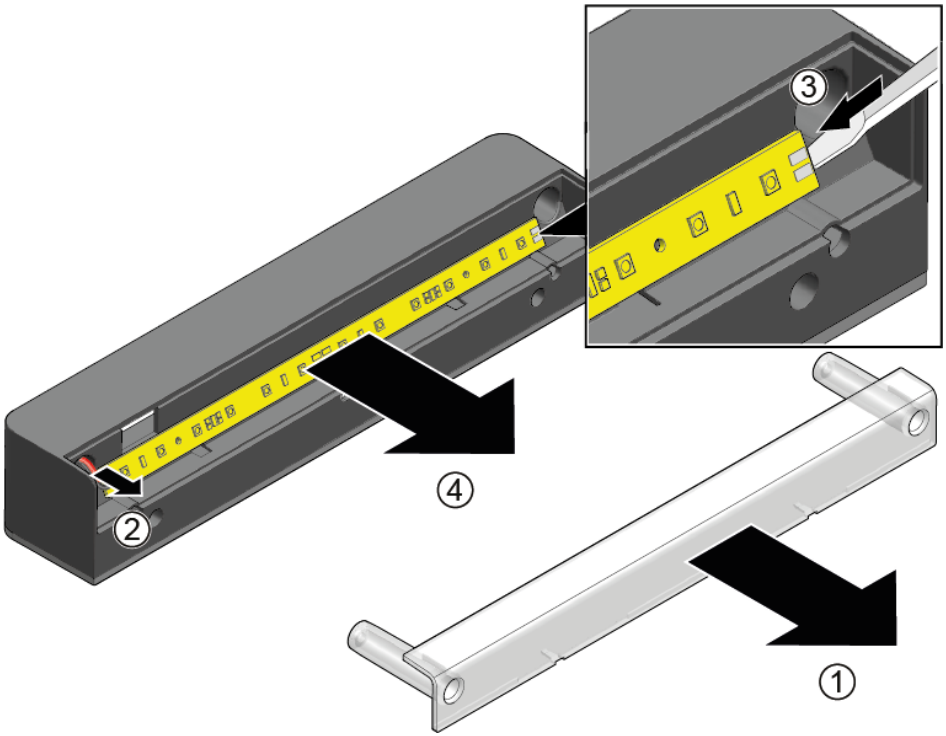
1.1. Atsukite du varžtus (1).

1.2. Pastumkite valdymo skydelio grupę žemyn (2).



2. Atjunkite du valdymo skydelio grupės elektrinius jungtis.
➥ Valdymo skydelio grupė pašalinta.
3.1. Išstumkite permatomą dangtelį (1).
3.2. Išimkite LED modulio laidą iš kabelių kanalo (2).
3.3. Pastumkite atsuktuvą po LED moduliu, kad atskirtumėte jį nuo valdymo skydelio plastikinio laikiklio (3).

3.4. Išimkite LED modulį (4).



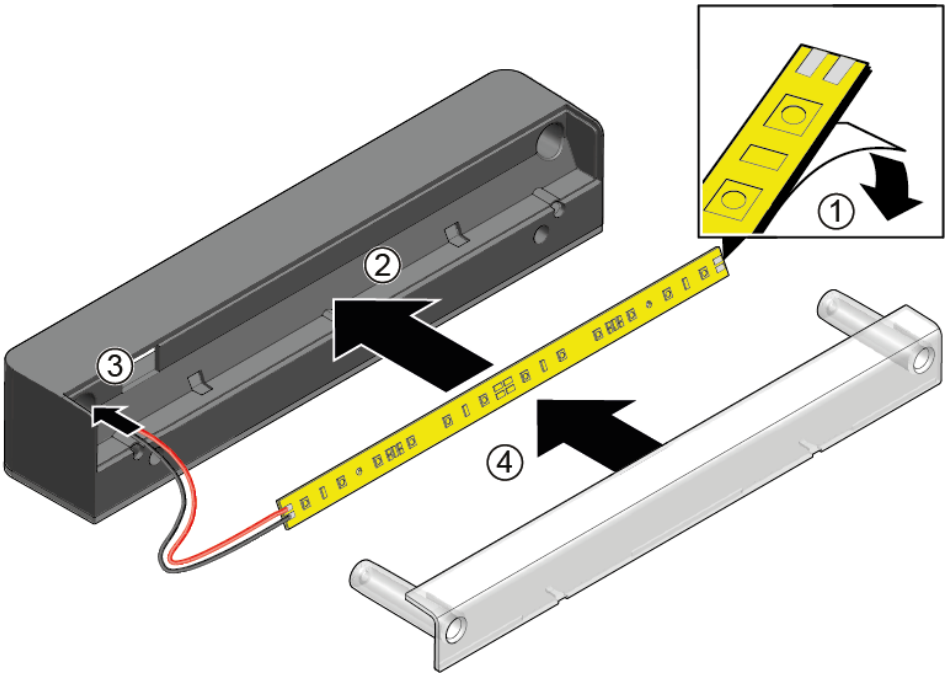
4. Pašalinkite LED modulio lipnios juostos likučius.
➥ LED modulis pašalintas.

4.6.2 LED modulio montavimas

Pastaba. Atsarginio LED modulio galinėje pusėje yra lipni juosta su apsauginiu išoriniu sluoksniu.

1.1. Nuimkite LED modulio lipnios juostos apsauginį sluoksnį (1).
1.2. Priklijuokite LED modulį prie valdymo skydelio plastikinio laikiklio (2).
1.3. Įkiškite LED modulio kabelį į kabelių kanalą (3).

1.4. Įstumkite permatomą dangtelį (4).



➲ LED modulis sumontuotas.
2. Valdymo skydelio grupę įdiekite atvirkštine tvarka.

4.7 LED modulio keitimas

	Paklotas arba rankšluostis		
	„Torx“ antgalis TX20	6,3 mm (1/4 col.)	[00340865]

Galioja **60 cm pločio** prietaisams.

	Jūsų prietaise yra techninės priežiūros nereikalaujanti LED lemputė. Šias lemputes gali pataisyti tik klientų aptarnavimo tarnybos specialistai arba įgalioti technikai!

	Dėl techninės konstrukcijos 30 cm pločio prietaiso variantų LED modulis negali būti keičiamas atskirai. LED modulis yra valdymo modulio atsarginių dalių rinkinio sudėtyje.

⚠ PAVOJUS

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa
Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio netinkamo remonto atveju
- Elektrines dalis remontuoti turi kvalifikuoti elektrikai.
- Po remonto pasirūpinkite, kad būtų atliktas saugos bandymas pagal VDE 0701 arba šalyje galiojančius reglamentus.

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa
Mirtis dėl elektros smūgio
- Prieš pradėdami remontą, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisus nuo elektros tiekimo.

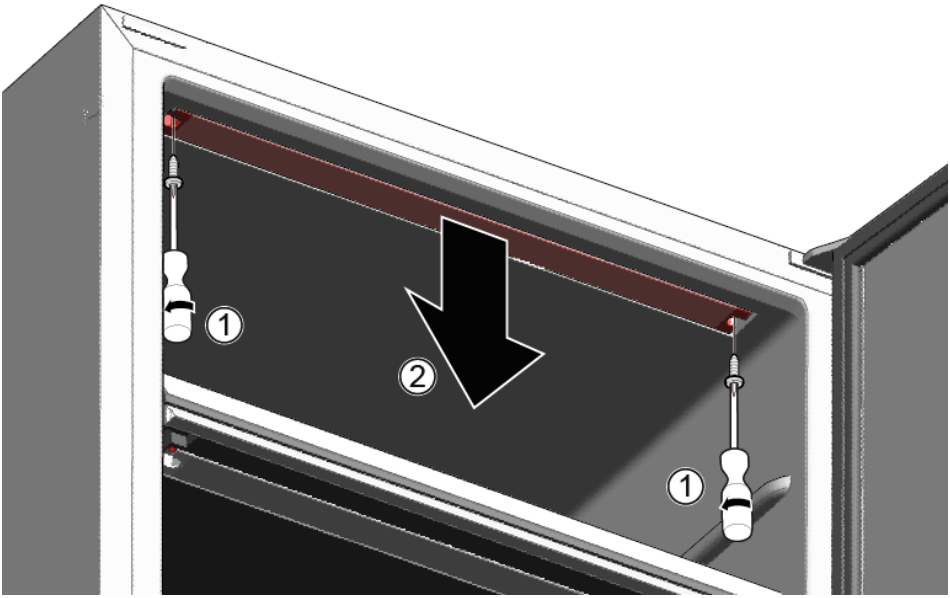
⚠ ATSARGIAI

Aštrios briaunos
Galima įsipjauti
- Mūvėkite apsaugines pirštines.

Reikalavimai
- ✔ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✔ Durelės atidarytos.
- ✔ Lentynos išimtos.

4.7.1 Viršutinio LED modulio išėmimas

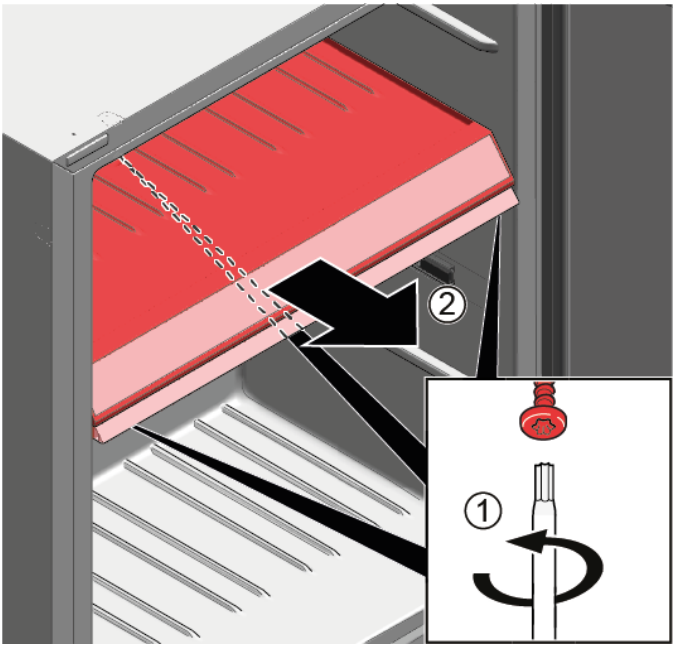
1.1. Išsukite du varžtus (1).
1.2. Nuleiskite LED modulį žemyn (2).



2. Atjunkite LED modulio elektros jungtį.
➲ Viršutinis LED modulis išimtas.

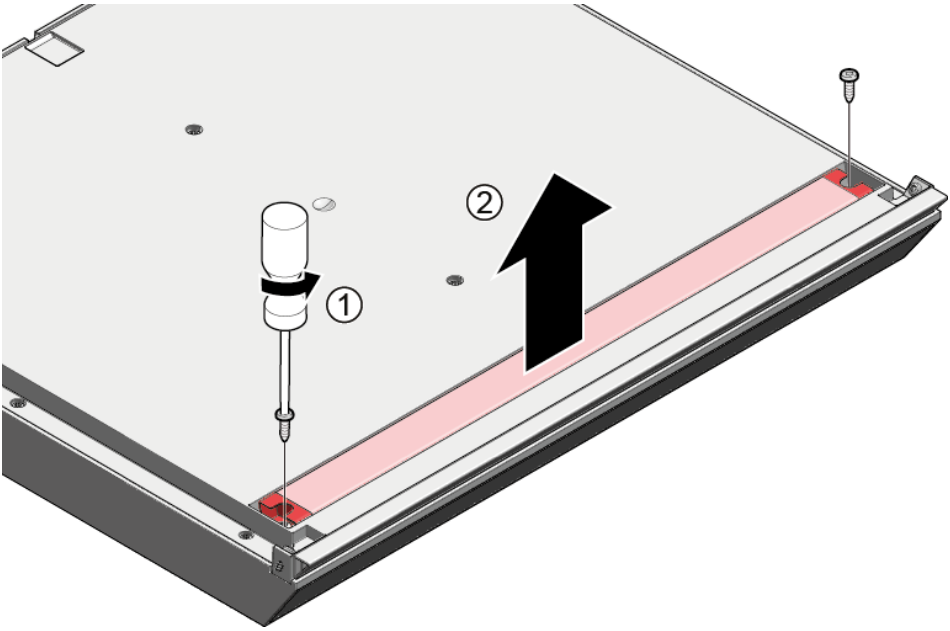
4.7.2 Apatinio LED modulio išėmimas

1.1. Išsukite tris varžtus (1).
1.2. Išimkite skiriamąją plokštę (2).



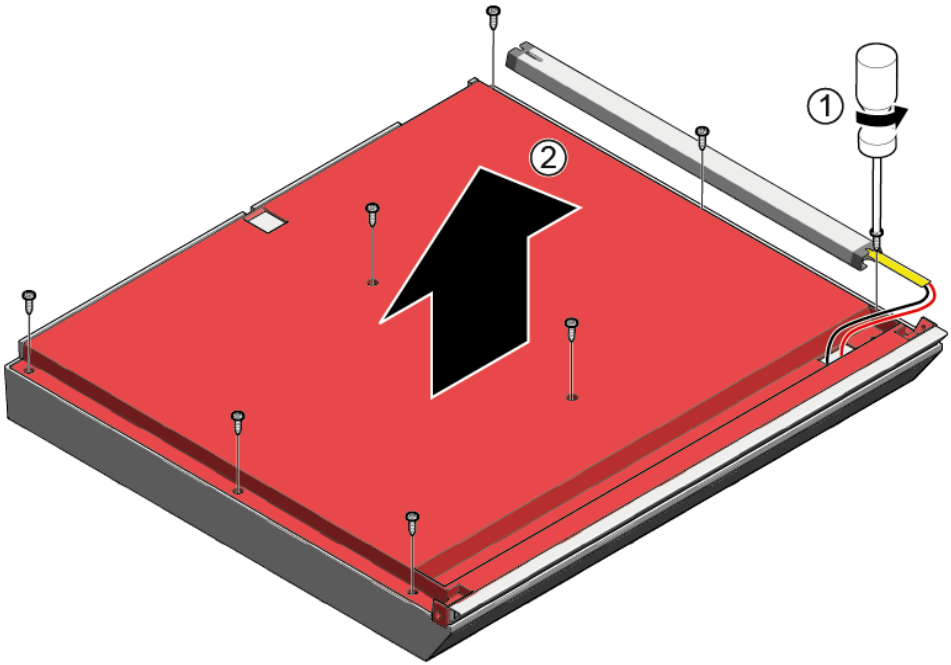
2. Atjunkite skiriamosios plokštės apatinio LED modulio ir darbo modulio elektros jungtį.
3.1. Išsukite du varžtus (1).

3.2. Išimkite LED modulį (2).



4.1. Išsukite aštuonis varžtus (1).

4.2. Nuimkite skiriamosios plokštės uždangą (2).



5. Pašalinkite LED modulio kabelį nuo izoliacinio skiriamosios plokštės skydo.
➲ Apatinis LED modulis nuimtas.

4.7.3 LED modulio įmontavimas

▸ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

Innholdsfortegnelse

1 Om dette dokumentet 390
1.1 Viktig informasjon 390
1.1.1 Formål 390
1.2 Forklaring av symboler 390
1.2.1 Farenivåer 390
1.2.2 Faresymboler 390
1.2.3 Advarslenes struktur 391
1.2.4 Generelle symboler 391
2 Sikkerhet 393
2.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner 393
2.1.1 Alle husholdningsapparater 393
3 Verktøy og hjelpemidler 394
4 Reparasjon 395
4.1 Utskiftning av dørhengsler 395
4.1.1 Demontering av dørhengsler 395
4.1.2 Montering av dørhengsler 397
4.2 Utskiftning av dørpakning 397
4.2.1 Demontering av dørpakning 398
4.2.2 Montering av dørpakning 399
4.3 Utskiftning av dørhåndtak 402
4.3.1 Demontering av dørhåndtak 402
4.3.2 Montering av dørhåndtak 403
4.4 Utskiftning av flaskehylle 403
4.4.1 Demontering av flaskehylle 403
4.4.2 Montering av flaskehylle 404
4.5 Utskiftning av uttrekkbar flaskehylle 404
4.5.1 Demontering av uttrekkbar flaskehylle 404
4.5.2 Montering av uttrekkbar flaskehylle 405
4.6 Bytte av LED-modul 405
4.6.1 Fjerne LED-modul 406
4.6.2 Installere LED-modul 408
4.7 Utskiftning av LED-modul 409
4.7.1 Demontering av øvre LED-modul 410
4.7.2 Demontering av nedre LED-modul 411
4.7.3 Montering av LED-modul 414

1 Om dette dokumentet

1.1 Viktig informasjon

1.1.1 Formål

Disse tipsene om reparasjon skal hjelpe kunden til selv å kunne reparere apparater i samsvar med gjeldende regulering av øko-design (med gyldighet 03/2021).
De inneholder informasjon om hvordan definerte reservedeler skiftes, inklusive advarsler og risikoer.
Kontakt vår kundeservice dersom du har spørsmål. Vi påtar oss kun ansvar for skader dersom tipsene om reparasjon er korrekt fulgt.

1.2 Forklaring av symboler

1.2.1 Farenivåer

Advarslene som viser farenivå, består av et symbol og et signalord. Signalordet viser hvor alvorlig faren er.

Advarsel som viser farenivå	Betydning
FARE	Dersom advarselen ignoreres, vil det føre til død eller alvorlige personskader.
ADVARSEL	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til død eller alvorlige personskader.
FORSIKTIG	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til mindre personskader.
MERK	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til materiell skade.

Tab. 1: Farenivåer

1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske fremstillinger som gir en indikasjon av hvilken type fare det dreier seg om.
Følgende faresymboler brukes i dette dokumentet:

Faresymbol	Betydning
	Generell advarsel
	Fare for elektrisk støt

Faresymbol	Betydning
	Eksplosjonsfare
	Fare for å skjære seg
	Klemfare
	Fare på grunn av varme overflater
	Fare på grunn av sterkt magnetfelt
	Fare fra ikke-ioniserende stråling

Tab. 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslenes struktur

Advarslene i dette dokumentet har standardisert utseende og standardisert struktur.



⚠ FARE

Faretype og kilde til fare

Mulige konsekvenser dersom fare/advarsel ignoreres.

- Tiltak og forbud for å forebygge fare.

Eksemplet nedenfor viser en advarsel mot elektrisk støt på grunn av strømførende deler. Tiltaket for å unngå faren er angitt.



⚠ FARE

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler

Død på grunn av drepende elektrisk støt

- Koble apparatene fra strømforsyningen i minst 60 sekunder før reparasjonene startes.

1.2.4 Generelle symboler

Følgende generelle symboler brukes i dette dokumentet:

Gen. symbol	Betydning
	Identifisering av et spesielt tips (tekst og/eller grafikk)
	Identifisering av et enkelt tips (kun tekst)
	Identifisering av en lenke til en opplæringsvideo
	Identifisering av nødvendig verktøy
	Identifisering av nødvendige forutsetninger
	Identifisering av en betingelse (hvis ..., så ...)
	Identifisering av et resultat
Start	Identifisering av en tast eller knapp
[00123456]	Identifisering av et materialnummer
Status	Identifisering av vist tekst/vindu (i apparatets display)

Tab. 3: Generelle symboler

2 Sikkerhet

2.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

2.1.1 Alle husholdningsapparater

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler!

- Feil ved reparasjoner hvor elektriske komponenter er involvert, kan føre til elektrisk støt!
- Koble apparatet fra strømnettet i minst 60 sekunder før arbeidet startes.
- Etter reparasjonen må du sørge for at det utføres en sikkerhetstest iht. EN 50678 (tidligere VDE 0701) eller gjeldende forskrifter i det respektive land.

Fare for personskade på grunn av skarpe kanter!

- Bruk vernehansker.

Fare for å knuse legemsdeler under reparasjoner, vedlikehold, feilsøking og service på grunn av tunge og bevegelige komponenter

- Bruk vernesko.
- Sikre tunge komponenter for å hindre at de faller ned.
- Ikke stikk kroppsdeler inn i bevegelige komponenter.

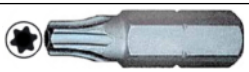
Fare for apparatets sikkerhet/funksjon!

- Vi anbefaler å bruke originale reservedeler. Deler som ikke svarer til produsentens spesifikasjoner kan nedsette enhetens sikkerhet og funksjon.

Fare for skade på deler som er følsomme overfor elektrostatisk utlading (ESD)!

- Ikke berør modulene, inklusive tilkoblinger og ledere.

3 Verktøy og hjelpemidler

Teppe eller håndkle		
Flat skrutrekker [00340612]	Blad 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Torx-bits TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Torx-bits TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Torx-bits TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Sekskant-pipebits 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Reparasjon

4.1 Utskiftning av dørhengsler

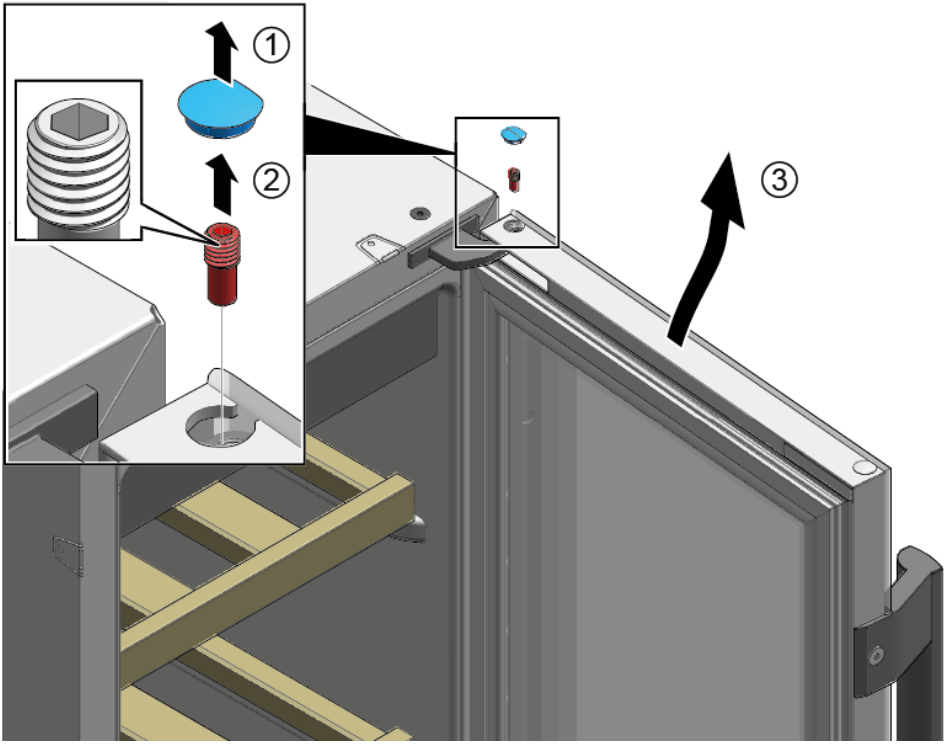
	Sekskant-pipebits 3	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
	Torx-bits TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Forutsetning:

✔ Døren er åpen.

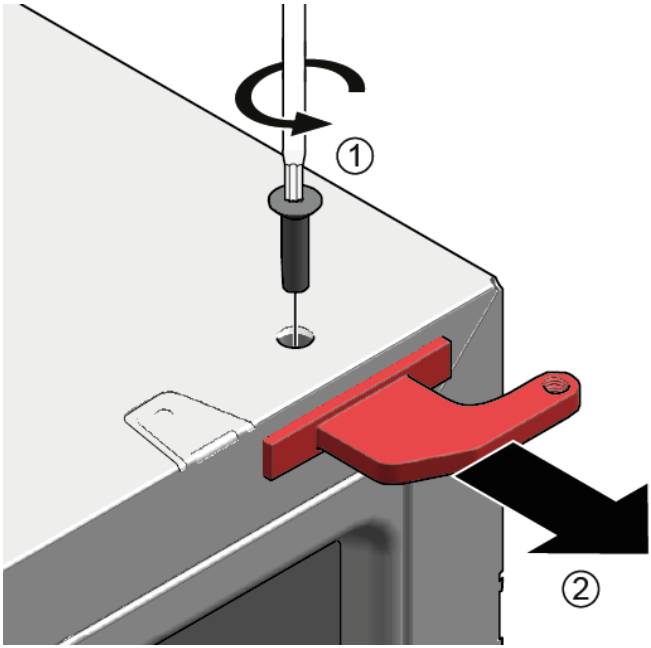
4.1.1 Demontering av dørhengsler

1.1. Fjern skruhetten (1).
1.2. Skru ut skruen (2).
1.3. Demonter døren (3).



➥ Døren er demontert.
2.1. Skru ut skruen (1).

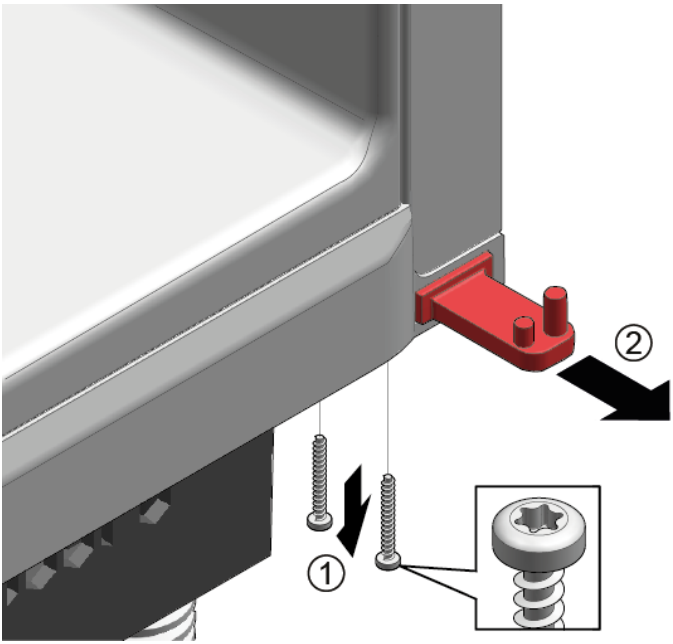
2.2. Demonter øvre hengsel (2).



➲ Øvre hengsel er demontert.

3.1. Skru ut to skruer (1).

3.2. Demonter nedre hengsel (2).



➥ Nedre hengsel er demontert.

4.1.2 Montering av dørhengsler

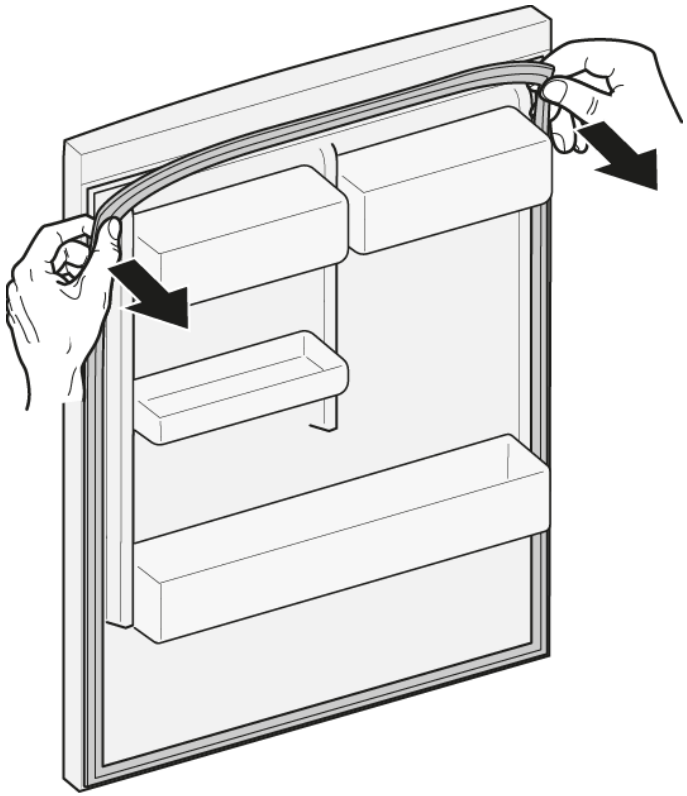
1. Monteres i motsatt rekkefølge.
2. Juster døren ved å bruke festeskruene for hengslene.

4.2 Utskiftning av dørpakning

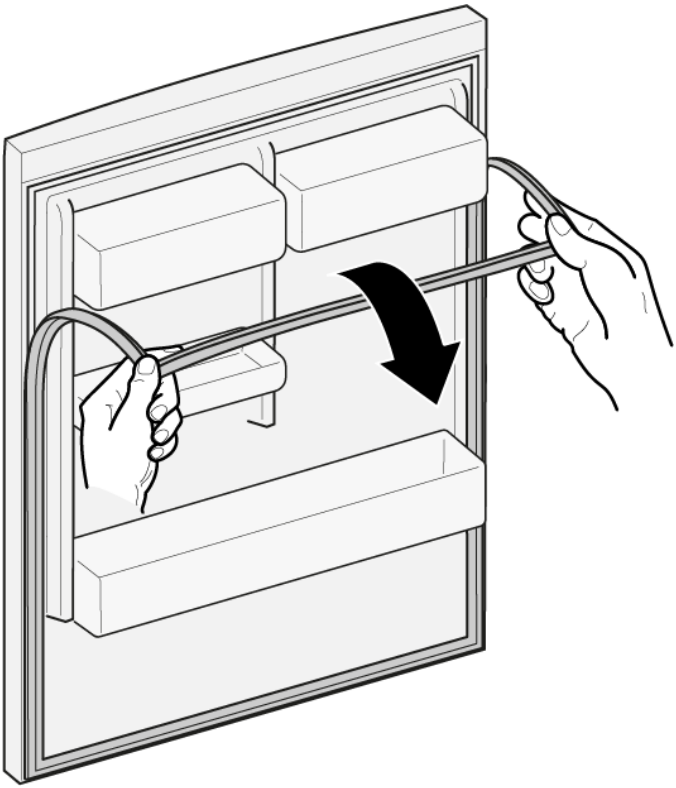
Forutsetning:
✔ Døren er åpen.

4.2.1 Demontering av dørpakning

1. Løsne dørpakningen fra sporet i høyre og venstre hjørne.



2. Trekk pakningen ut av sporet.



➲ Dørpakningen er demontert.

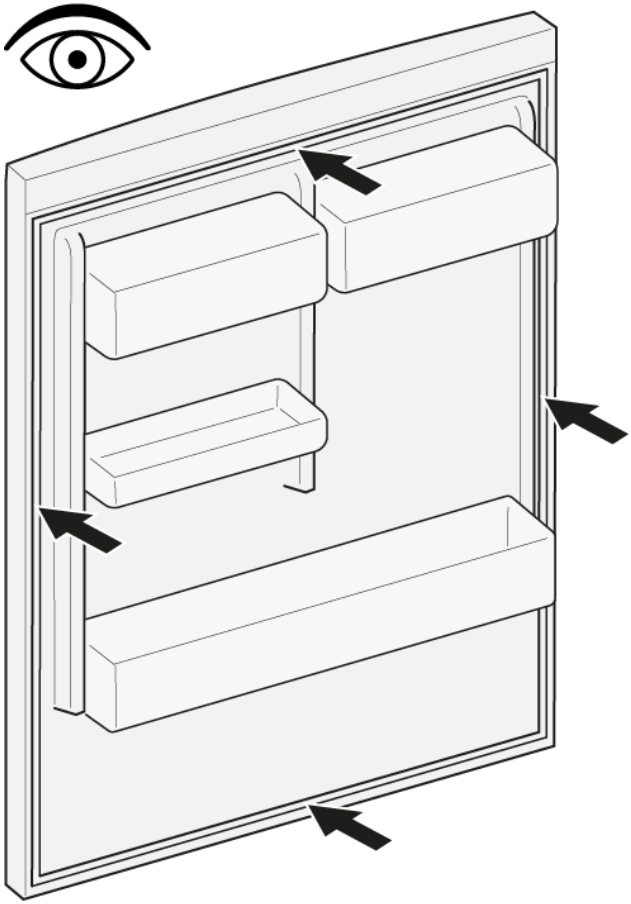
4.2.2 Montering av dørpakning

	Tykkelsen på den nye dørpakningen kan avvike litt fra tykkelsen på den gamle dørpakningen. Det har ingen innvirkning på lukkeatferd og langvarig funksjon.

	Hvis apparatet har justerbare hengsler eller hengslefester, kan du optimalisere lukkeatferden etterpå.

	Små sidehull i dørpakningen har en funksjon (nødvendige for ventilasjonen). Det dreier seg ikke om produksjonsfeil.

1. Kontroller at sporet for pakningen ikke har skader.



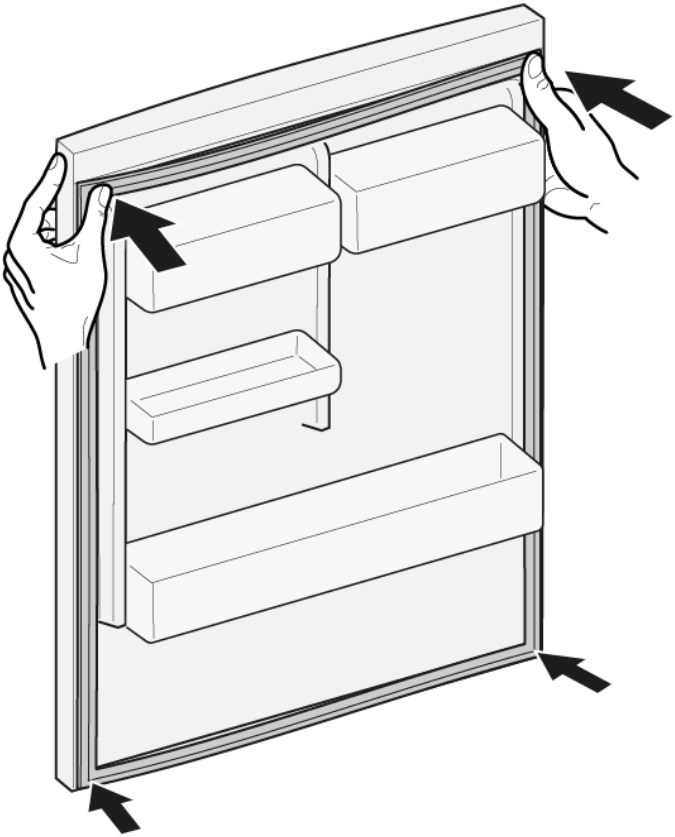
2. ⓘf Hvis sporet for pakningen er skadet:
2.1. Kontakt kundeservice.

3.

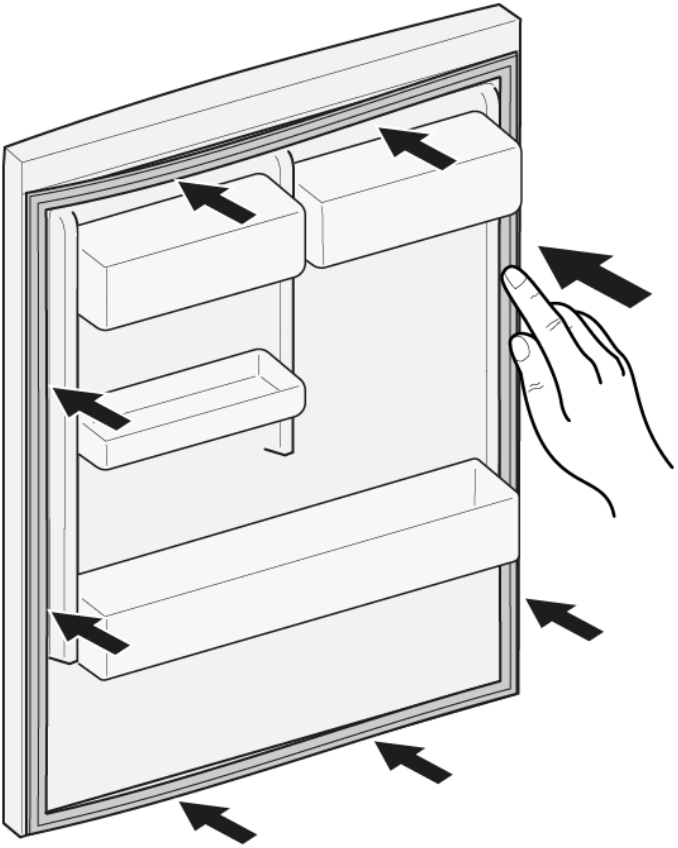
	Litt deformasjon av dørpakningen er normalt og har ingen innvirkning på funksjonen. Det anbefales å rette ut dørpakningen før den settes inn i apparatet.

Varm opp dørpakningen med en føn eller varmt vann og form den på nytt med hendene.

4. Skyv pakningens hjørner øverst og nederst inn i sporet.



5. Trykk hele pakningen inn i sporet trinn for trinn.



➲ Dørpakningen er montert.

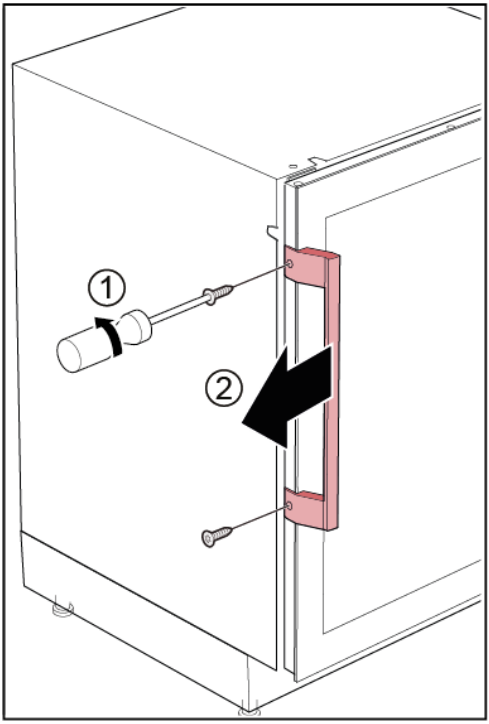
4.3 Utskiftning av dørhåndtak

Torx-bits TX25	6,3°mm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Demontering av dørhåndtak

1.1. Skru ut to skruer (1).

1.2. Demonter dørhåndtaket (2).



⛔ Dørhåndtaket er demontert.

4.3.2 Montering av dørhåndtak

▸ Monteres i motsatt rekkefølge.

4.4 Utskiftning av flaskehylle

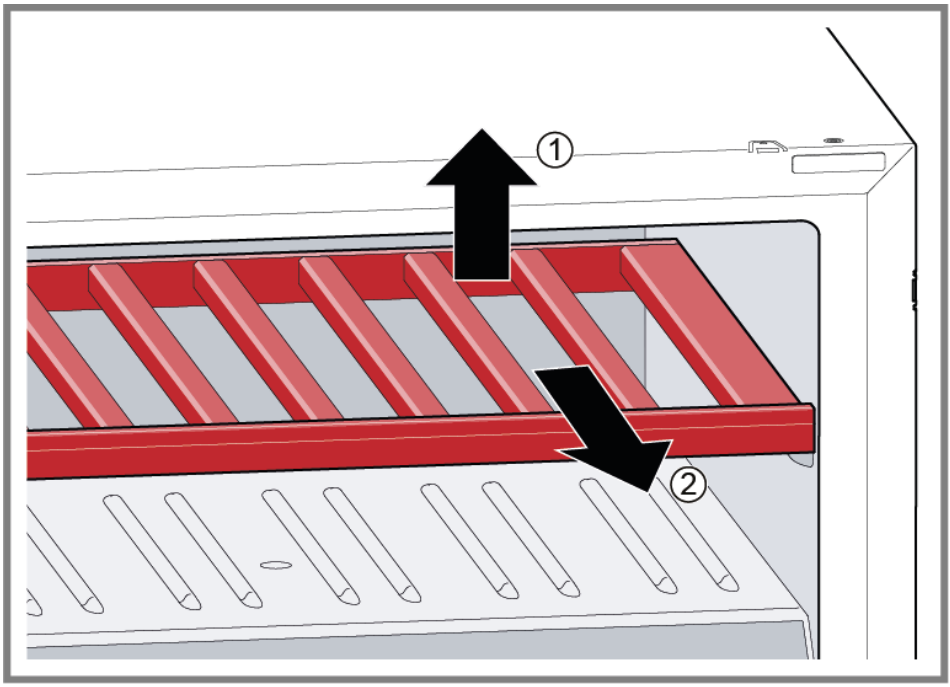
Forutsetning:

✅ Døren er åpen.

4.4.1 Demontering av flaskehylle

1.1. Løft baksiden av flaskehyllen (1) litt opp.

1.2. Ta ut flaskehyllen (2).



➥ Flaskehyllen er demontert.

4.4.2 Montering av flaskehylle

▸ Monteres i motsatt rekkefølge.

4.5 Utskiftning av uttrekkbar flaskehylle

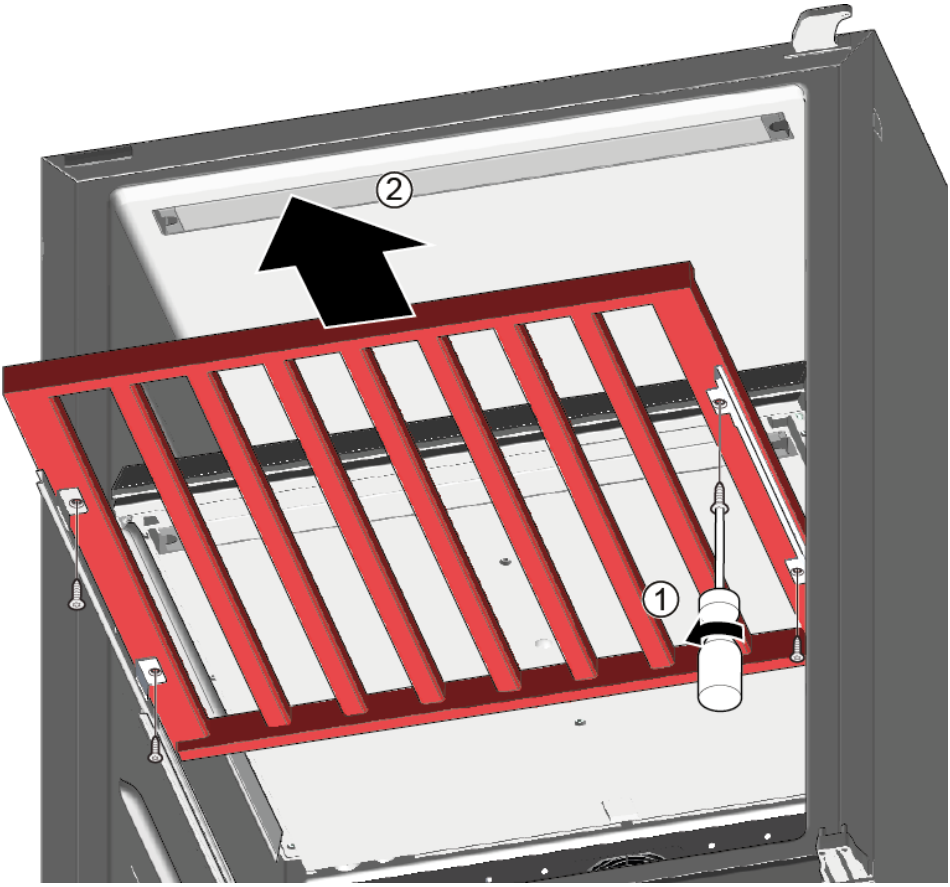
Torx-bits TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Forutsetning:
✔ Døren er åpen.

4.5.1 Demontering av uttrekkbar flaskehylle

1. Skyv ut den uttrekkbare flaskehyllen.
2.1. Skru ut fire skruer (1).

2.2. Ta ut den uttrekkbare flaskehyllen (2).



➥ Den uttrekkbare flaskehyllen er demontert.

4.5.2 Montering av uttrekkbar flaskehylle

▸ Monteres i motsatt rekkefølge.

4.6 Bytte av LED-modul

	Torx-bits TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Flat skrutrekker	Blad 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Gjelder for apparater med **30 cm bredde**.

	Merk: Apparatet ditt har et vedlikeholdsfritt LED-lys. Disse lysene kan kun repareres av kundeservice eller autoriserte teknikere!



⚠ FARE

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler
Livsfare på grunn av elektrisk støt ved feil reparasjon
- Elektriske deler skal repareres av kvalifiserte elektrikere.
- Etter reparasjonen må du sørge for at det utføres en sikkerhetstest iht. VDE 0701 eller gjeldende forskrifter i det respektive land.

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler
Død på grunn av drepende elektrisk støt
- Koble apparatene fra strømforsyningen i minst 60 sekunder før reparasjonene startes.



⚠ FORSIKTIG

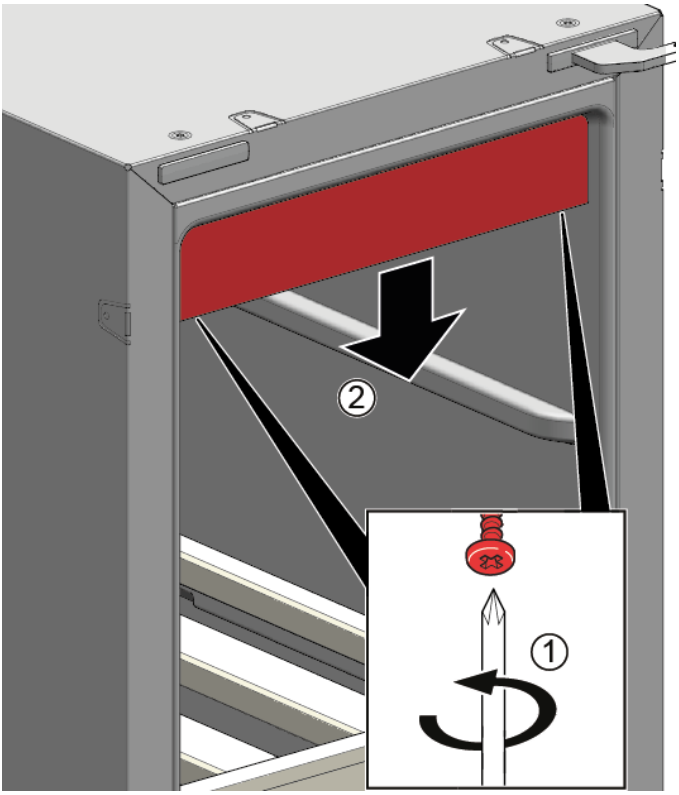
Skarpe kanter
Kuttskader
- Bruk vernehansker.

Forutsetninger
- ✔ Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- ✔ Døren er åpen.
- ✔ Øverste hylle er fjernet.

4.6.1 Fjerne LED-modul

1.1. Skru ut to skruer (1).

1.2. Flytt kontrollpanelgruppen ned (2).



2. Koble fra to elektriske kontakter på kontrollpanelgruppen.

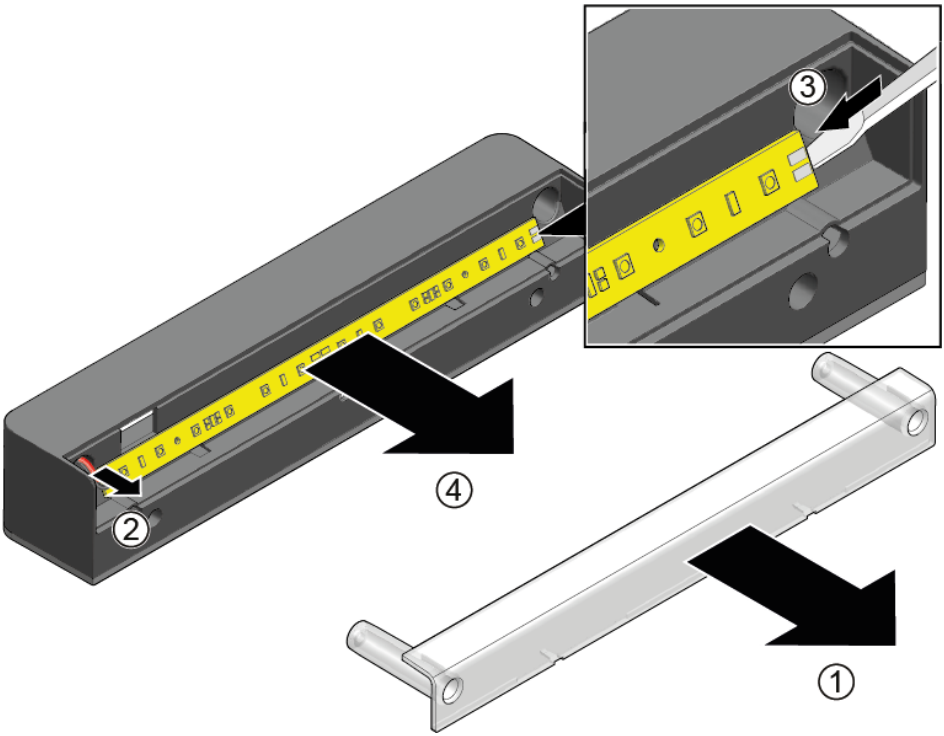
➥ Kontrollpanelgruppen er fjernet.

3.1. Skyv ut gjennomsiktig deksel (1).

3.2. Fjern LED-modulens kabel fra kabelkanalen (2).

3.3. Skyv skrutrekker under LED-modulen for å skille den fra kontrollpanelens plastbrakett (3).

3.4. Fjern LED-modul (4).



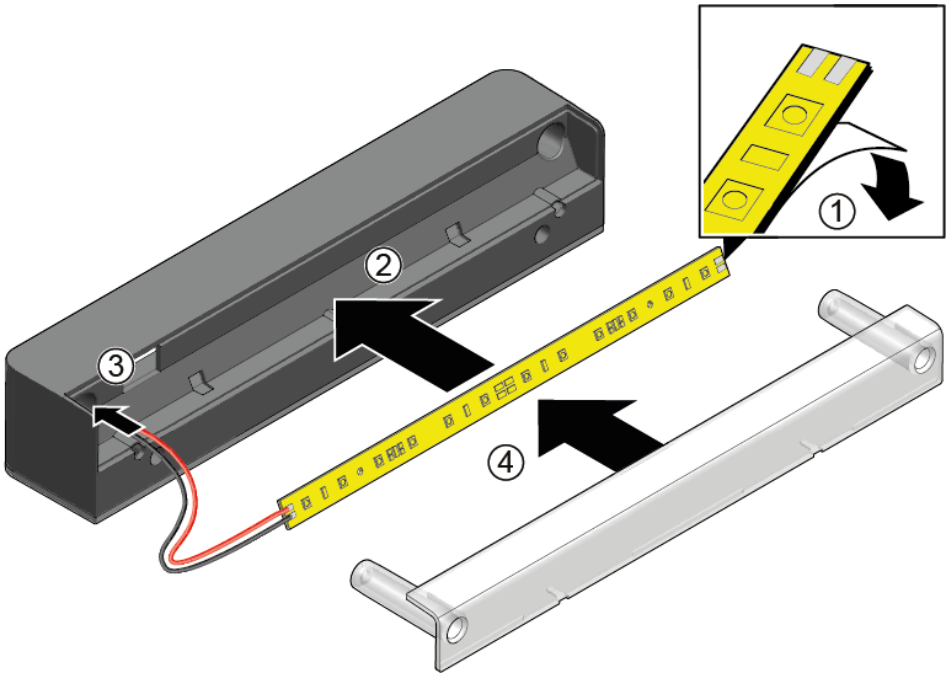
4. Fjern rester av LED-modulets tape.
➲ LED-modul er fjernet.

4.6.2 Installere LED-modul

	Merk: På baksiden av reservedel LED-modul er det selvklebende tape med beskyttende ytterlag.

1.1. Fjern beskyttelseslaget på LED-modulets tape (1).
1.2. Fest LED-modulet på kontrollpanelets plastbrakett (2).
1.3. Sett inn LED-modulens kabel i kabelkanalen (3).

1.4. Skyv inn gjennomsiktig deksel (4).



➲ LED-modul er installert.
2. Installer kontrollpanelgruppen i omvendt rekkefølge.

4.7 Utskiftning av LED-modul

	Teppe eller håndkle		
	Torx-bits TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Gjelder for apparater med **60 cm bredde**.

	Apparatet har en vedlikeholdsfri LED-lampe. Disse lampene skal kun repareres av kundeservice eller autoriserte teknikere!

	På grunn av den tekniske strukturen i apparatvarianter med 30 cm bredde kan ikke LED-modulen skiftes ut separat. LED-modulene er inkludert i reservedelssettet for betjeningspanelet.



⚠ FARE

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler
Livsfare på grunn av elektrisk støt ved feil reparasjon
- Elektriske deler skal repareres av kvalifiserte elektrikere.
- Etter reparasjonen må du sørge for at det utføres en sikkerhetstest iht. VDE 0701 eller gjeldende forskrifter i det respektive land.

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler
Død på grunn av drepende elektrisk støt
- Koble apparatene fra strømforsyningen i minst 60 sekunder før reparasjonene startes.



⚠ FORSIKTIG

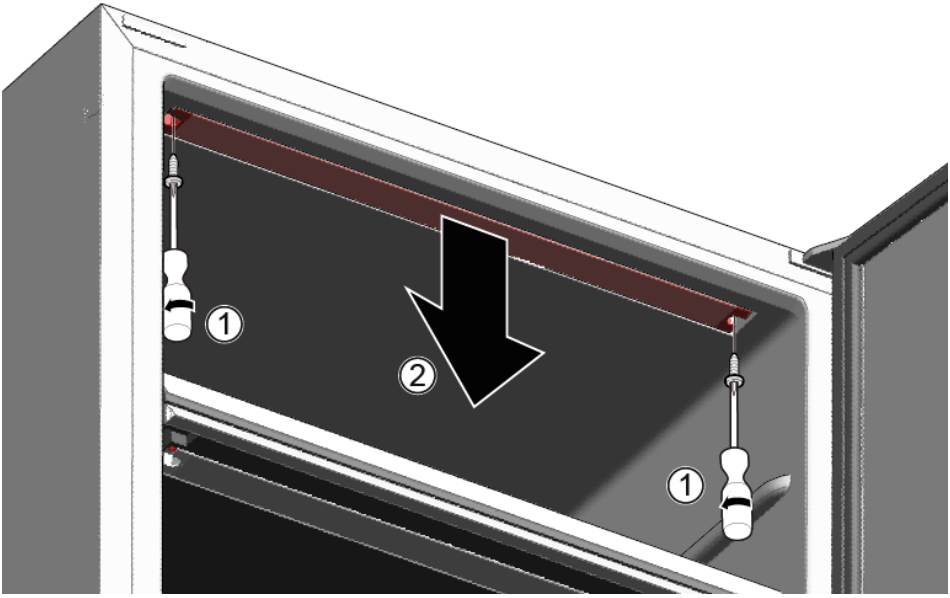
Skarpe kanter
Kuttskader
- Bruk vernehansker.

Forutsetninger
- ✔ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✔ Døren er åpen.
- ✔ Hyllene er tatt ut.

4.7.1 Demontering av øvre LED-modul

1.1. Skru ut to skruer (1)

1.2. Skyv LED-modulen (2) ned.

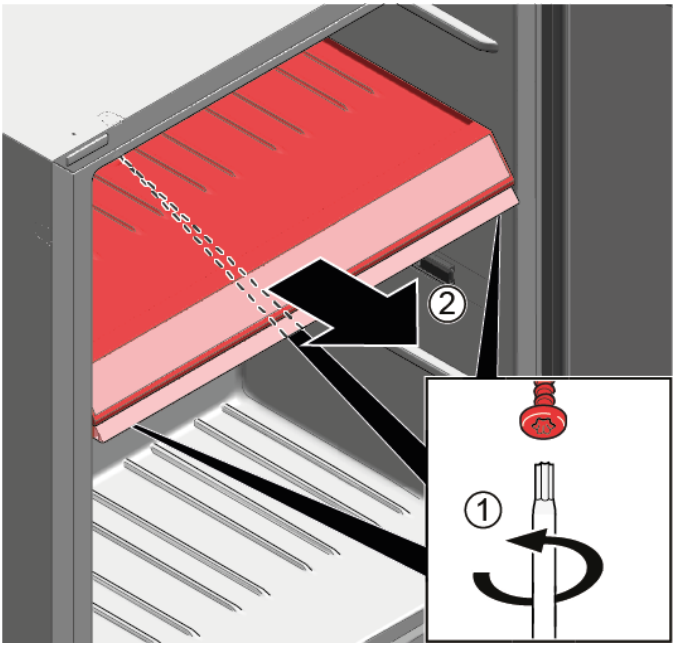


2. Koble fra LED-modulens elektriske tilkobling.
➥ Øvre LED-modul er demontert.

4.7.2 Demontering av nedre LED-modul

1.1. Skru ut tre skruer (1).

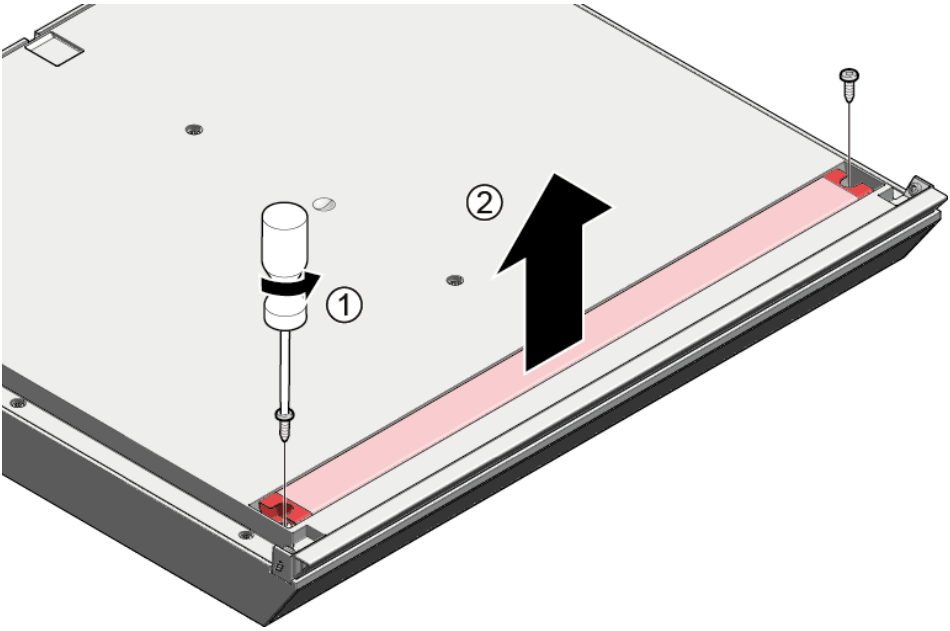
1.2. Ta ut skilleplaten (2).



2. Koble fra skilleplatens elektriske tilkobling til den nedre LED-modulen og betjeningsmodulen.

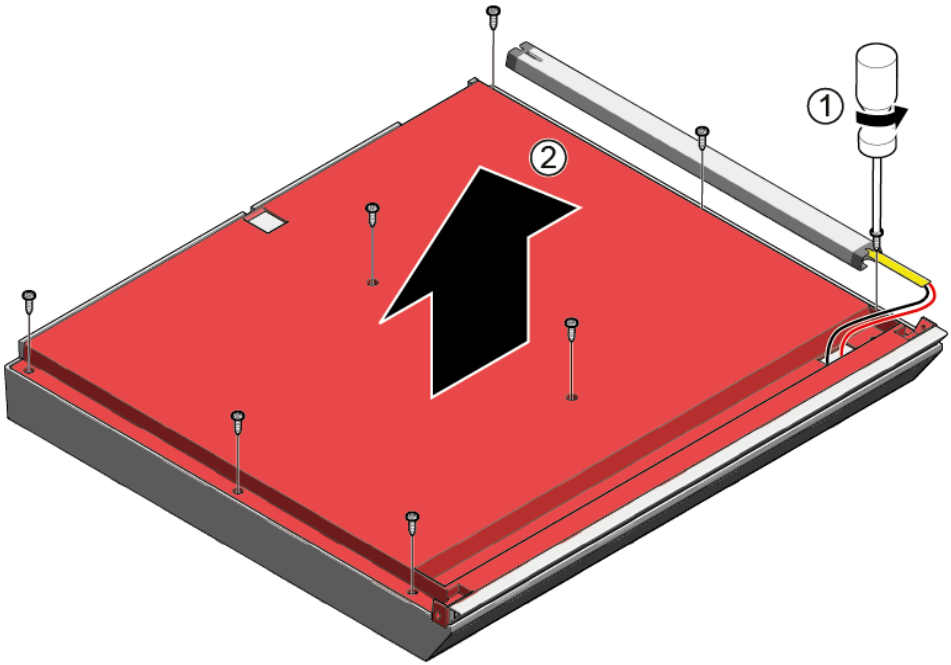
3.1. Skru ut to skruer (1).

3.2. Ta ut LED-modulen (2).



4.1. Skru ut åtte skruer (1).

4.2. Demonter skilleplatedekslet (2).



5. Demonter LED-modulens kabel fra skilleplatens isolasjonsplate
➲ Nedre LED-modul er demontert.

4.7.3 Montering av LED-modul

▸ Monteres i motsatt rekkefølge.

Spis treści

1 Informacje dotyczące dokumentu 416
1.1 Ważne informacje 416
1.1.1 Cel dokumentu 416
1.2 Objaśnienie symboli ostrzegawczych 416
1.2.1 Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa 416
1.2.2 Symbole ostrzegawcze 416
1.2.3 Budowa ostrzeżeń 417
1.2.4 Ogólne symbole 418
2 Bezpieczeństwo 419
2.1 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa 419
2.1.1 Wszystkie sprzęty gospodarstwa domowego 419
3 Narzędzia i pomoce techniczne 420
4 Naprawy 421
4.1 Wymiana zawiasów drzwiczek 421
4.1.1 Demontaż zawiasów drzwiczek 421
4.1.2 Montaż zawiasów drzwiczek 423
4.2 Wymiana uszczelki drzwiczek 423
4.2.1 Demontaż uszczelki drzwiczek 424
4.2.2 Montaż uszczelki drzwiczek 425
4.3 Wymiana uchwytu drzwiczek 428
4.3.1 Demontaż uchwytu drzwiczek 428
4.3.2 Montaż uchwytu drzwiczek 429
4.4 Wymiana półki na butelki 429
4.4.1 Demontaż półki na butelki 429
4.4.2 Montaż półki na butelki 430
4.5 Wymiana wysuwanej półki na butelki 430
4.5.1 Demontaż wysuwanej półki na butelki 430
4.5.2 Montaż wysuwanej półki na butelki 431
4.6 Wymiana modułu LED 431
4.6.1 Usuwanie modułu LED 432
4.6.2 Instalowanie modułu LED 434
4.7 Wymiana modułu LED 435
4.7.1 Demontaż górnego modułu LED 436
4.7.2 Demontaż dolnego modułu LED 437
4.7.3 Montaż modułu LED 440

1 Informacje dotyczące dokumentu

1.1 Ważne informacje

1.1.1 Cel dokumentu

Niniejsze wskazówki naprawcze mają na celu zapewnienie użytkownikowi pomocy w samodzielnej naprawie posiadanych urządzeń w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami w sprawie ekoprojektu (stan na 03/2021).
Zawierają one informacje na temat wymiany określonych części zamiennych oraz ostrzeżenia i informacje o zagrożeniach.
W razie pytań należy się skontaktować z naszym działem serwisowym. Odpowiedzialność za szkody ponosimy tylko pod warunkiem prawidłowego stosowania się do wskazówek naprawczych.

1.2 Objaśnienie symboli ostrzegawczych

1.2.1 Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

Poziom ryzyka jest określany przy pomocy symbolu oraz wyrazu. Wyraz określa poziom ryzyka.

Symbol	Znaczenie
NIEBEZPIECZEŃSTWO	Bezpośrednio zagrażające niebezpieczeństwo, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
OSTRZEŻENIE	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
UWAGA	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do powstania lekkich obrażeń.
UWAGA	Ostrzeżenie dot. możliwości powstania szkody materialnej.

Tab. 1: Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

1.2.2 Symbole ostrzegawcze

Symbole ostrzegawcze reprezentują graficznie źródło potencjalnego ryzyka.
W poniższym dokumencie użyto następujących symboli:

Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
	Ogólne ostrzeżenie
	Niebezpieczeństwo od napięcia elektrycznego
	Ryzyko wybuchu
	Ryzyko obrażeń (rozcięć)
	Ryzyko zmiażdżenia
	Ryzyko oparzenia
	Silne pole magnetyczne
	Promieniowanie nie-jonizujące

Tab. 2: Symbole ostrzegawcze

1.2.3 Budowa ostrzeżeń

Ostrzeżenia podane w dokumencie mają standardową budowę.



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Typ i źródło ryzyka!
Konsekwencje zignorowania.
▸ Środki ochronne.

Kolejne ostrzeżenie wskazuje, jako źródło możliwość porażenia prądem. Wskazano czynności, które mają za zadanie ograniczenie ryzyka.



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko porażenia prądem, ze względu na elementy będące pod napięciem

Zagrożenie życia poprzez porażenie prądem

- Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego na 60 sekund przed rozpoczęciem naprawy.

1.2.4 Ogólne symbole

W tym dokumencie stosuje się następujące symbole ogólne:

Symbol ogólny	Znaczenie
	Oznaczenie specjalnej wskazówki (tekst lub grafika)
	Oznaczenie zwykłej wskazówki (tylko tekst)
	Oznaczenie linku do instrukcji wideo
	Oznaczenie potrzebnych narzędzi
	Oznaczenie warunków wstępnych
	Oznaczenie warunku (jeżeli ..., to ...)
	Oznaczenie rezultatu
Start	Oznaczenie klawisza lub przycisku
[00123456]	Oznaczenie numeru materiału
Stan	Oznaczenie wyświetlanego tekstu lub okna (na wyświetlaczu urządzenia)

Tab. 3: Symbole ogólne

2 Bezpieczeństwo

2.1 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa

2.1.1 Wszystkie sprzęty gospodarstwa domowego

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem!

- Błędna naprawa części elekrycznych może spowodować porażenie prądem elektrycznym!
- Co najmniej 60 sekund przed przystąpieniem do pracy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Po naprawie przeprowadzić test bezpieczeństwa zgodny z przepisami normy EN 50678 (wcześniej VDE 0701) lub odpowiednimi przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.

Ryzyko zranienia o ostre krawędzie!

- Nosić rękawice ochronne.

Ryzyko zmiażdżenia podczas naprawy, obsługi lub diagnozy, ze względu na ciężkie i ruchome elementy

- Stosować obuwie ochronne.
- Zabezpieczyć ciężkie elementy przed upadkiem.
- Nie dotykać ruchomych elementów podczas pracy urządzenia.

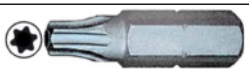
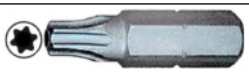
Zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkowania i działania urządzenia!

- Zaleca się stosowanie oryginalnych części zamiennych. Części niespełniające specyfikacji producenta mogą pogorszyć bezpieczeństwo i działanie urządzenia.

Ryzyko uszkodzenia komponentów wrażliwych na wyładowania elektrostatyczne (ESD)!

- Nie dotykać modułów, włącznie ze złączami i ścieżkami przewodzącymi.

3 Narzędzia i pomoce techniczne

Koc lub ręcznik		
Płaski śrubokręt [00340612]	Końcówka 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Torx-Bit TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Torx Bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Torx Bit TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Klucz gniazdowy sześciokątny nr 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Naprawy

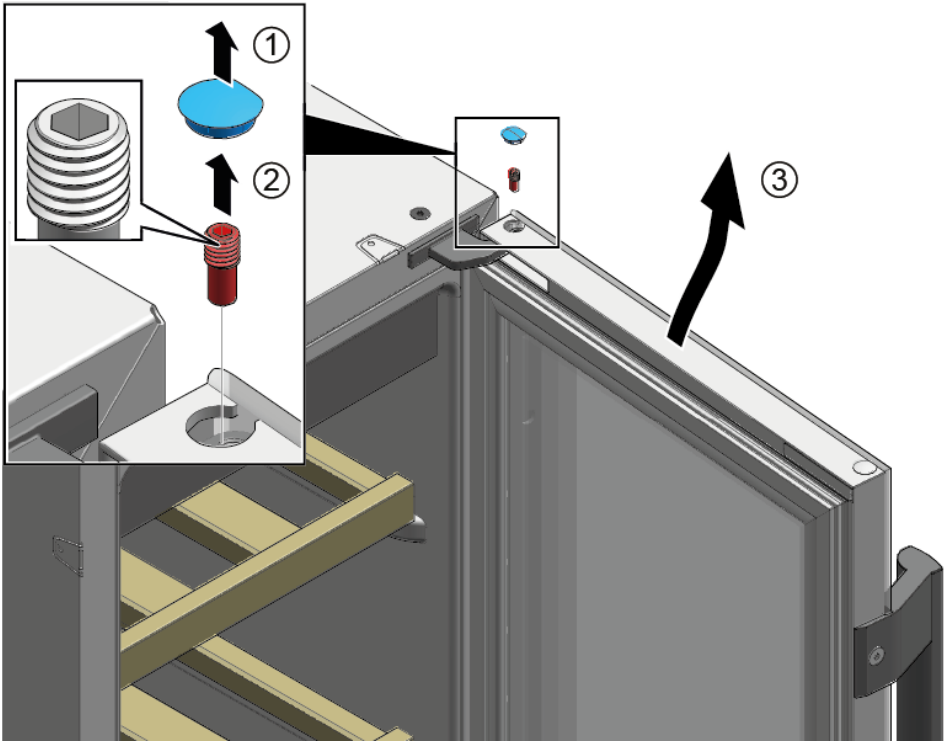
4.1 Wymiana zawiasów drzwiczek

	Klucz gniazdowy sześciokątny nr 3	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
	Torx Bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Wymaganie:
✔ Drzwiczki są otwarte.

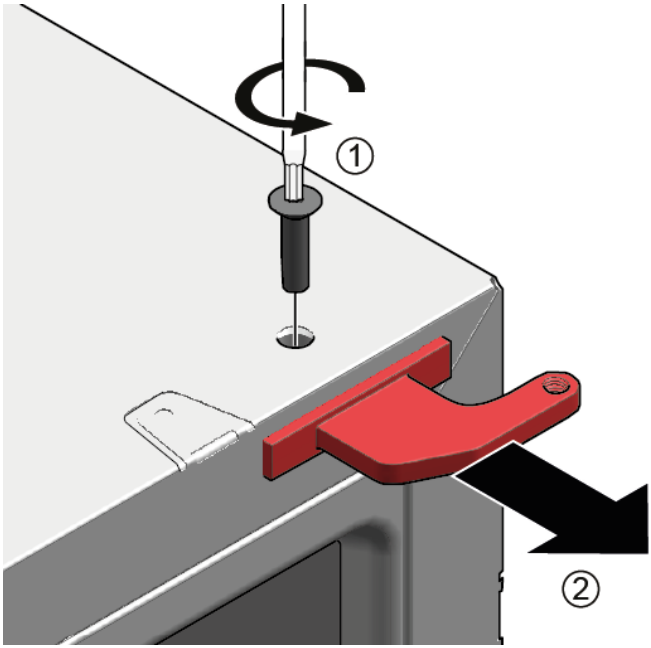
4.1.1 Demontaż zawiasów drzwiczek

1.1. Zdjąć zaślepkę (1).
1.2. Odkręcić śrubę (2).
1.3. Wyjąć drzwiczki (3).



➥ Drzwiczki zostały zdemontowane.
2.1. Odkręcić śrubę (1).

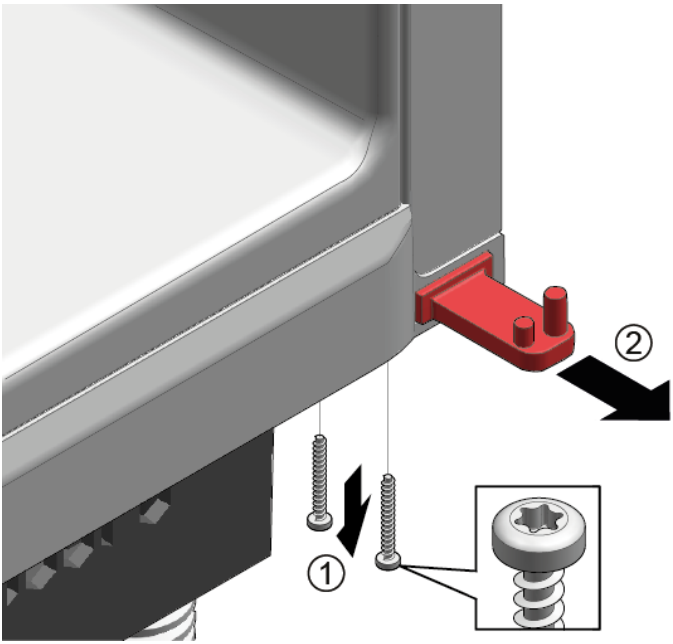
2.2. Wyjąć zawias górny (2).



➲ Górny zawias jest zdemontowany.

3.1. Wykręcić dwie śruby (1).

3.2. Wyjąć zawias dolny (2).



➥ Dolny zawias jest zdemontowany.

4.1.2 Montaż zawiasów drzwiczek

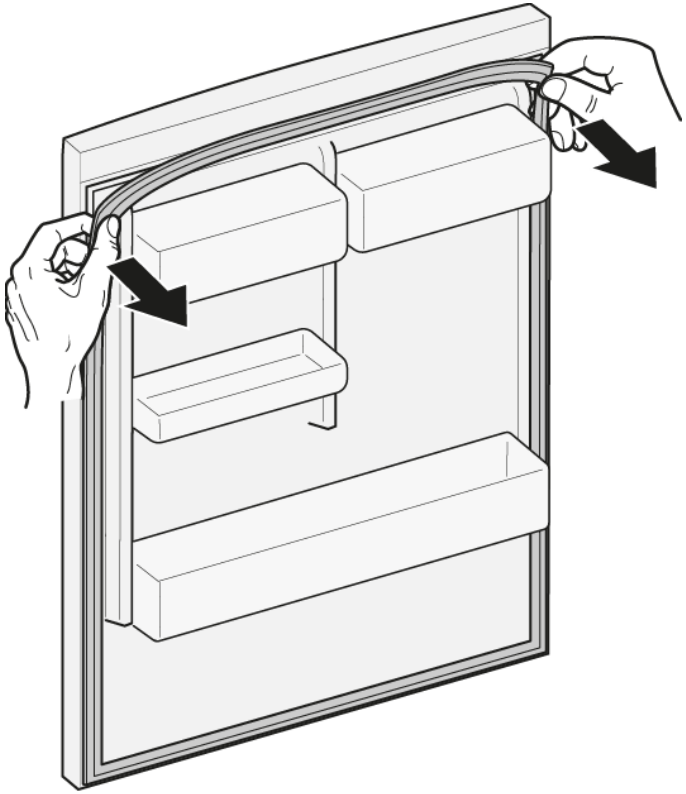
1. Montaż w odwrotnej kolejności.
2. Wyregulować drzwiczki przy użyciu śrub mocujących zawiasy.

4.2 Wymiana uszczelki drzwiczek

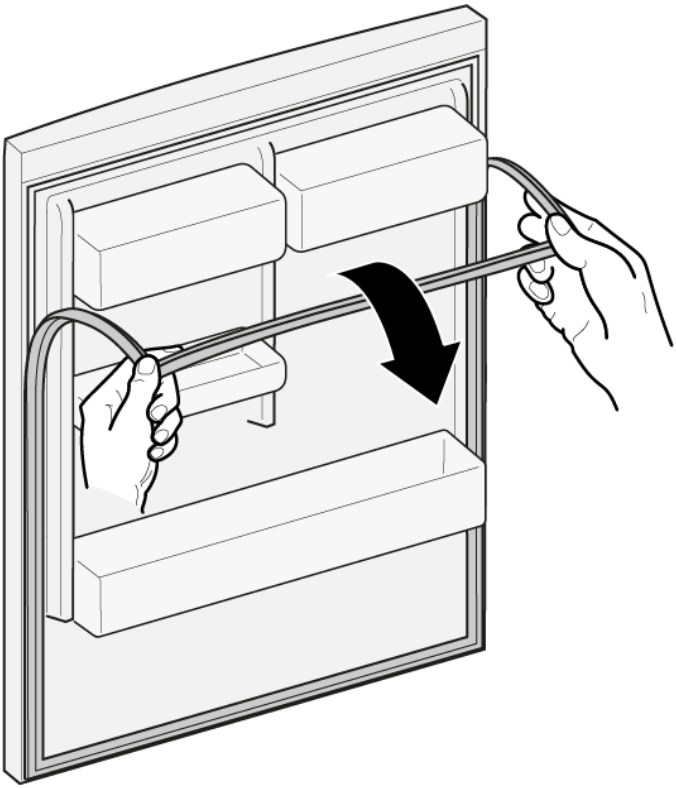
Wymaganie:
✔ Drzwi otwarte.

4.2.1 Demontaż uszczelki drzwiczek

1. Poluzować uszczelkę drzwiczek w rowku w prawym i lewym narożniku.



2. Wyciągnąć uszczelkę drzwiczek z rowka.



➲ Uszczelka drzwiczek została zdemontowana.

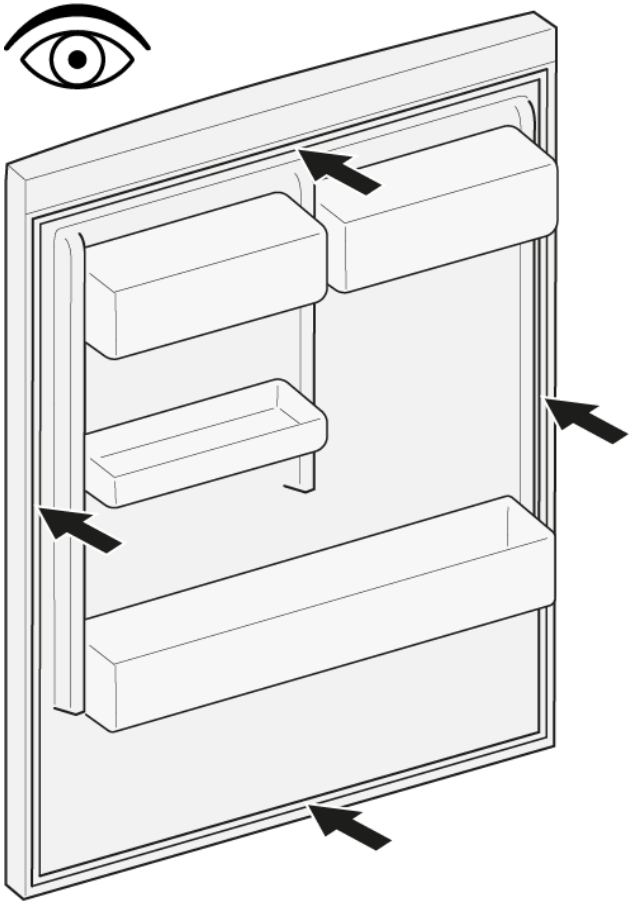
4.2.2 Montaż uszczelki drzwiczek

	Grubość nowej uszczelki drzwiczek może się nieco różnić od grubości starej uszczelki drzwiczek. Nie ma to wpływu na jakość zamykania drzwiczek i i działanie urządzenia.

	Jeżeli urządzenie posiada regulowane zawiasy lub elementy mocujące zawiasów, można przy ich użyciu regulować sposób zamykania drzwiczek.

	Małe boczne otwory w uszczelce drzwiczek są elementami funkcyjnymi (zapewniają wentylację). Nie stanowią one wad produkcyjnych.

1. Skontrolować rowek uszczelki pod kątem uszkodzeń.



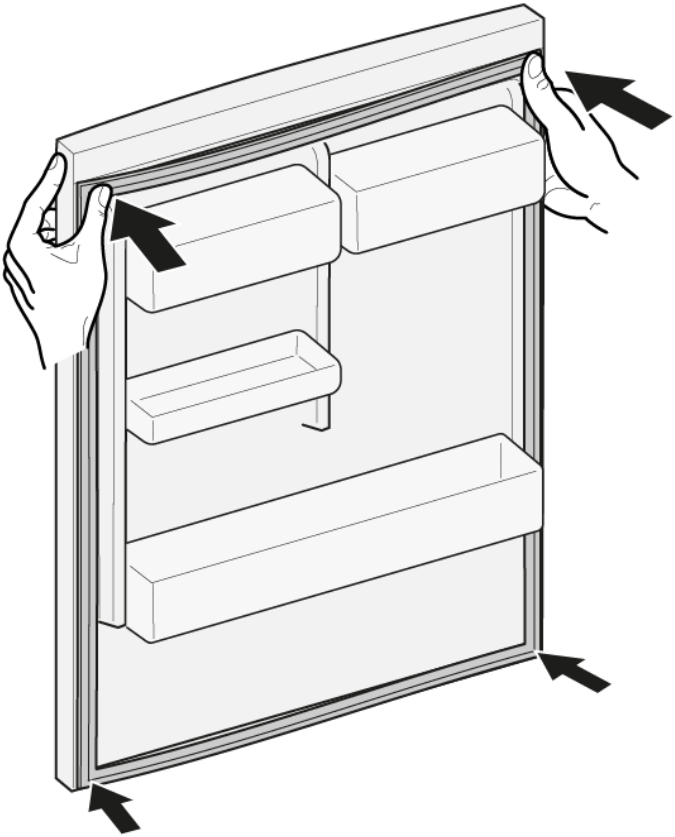
2. ⓘf Jeżeli rowek uszczelki jest uszkodzony.
2.1. Skontaktować się z serwisem.

3.

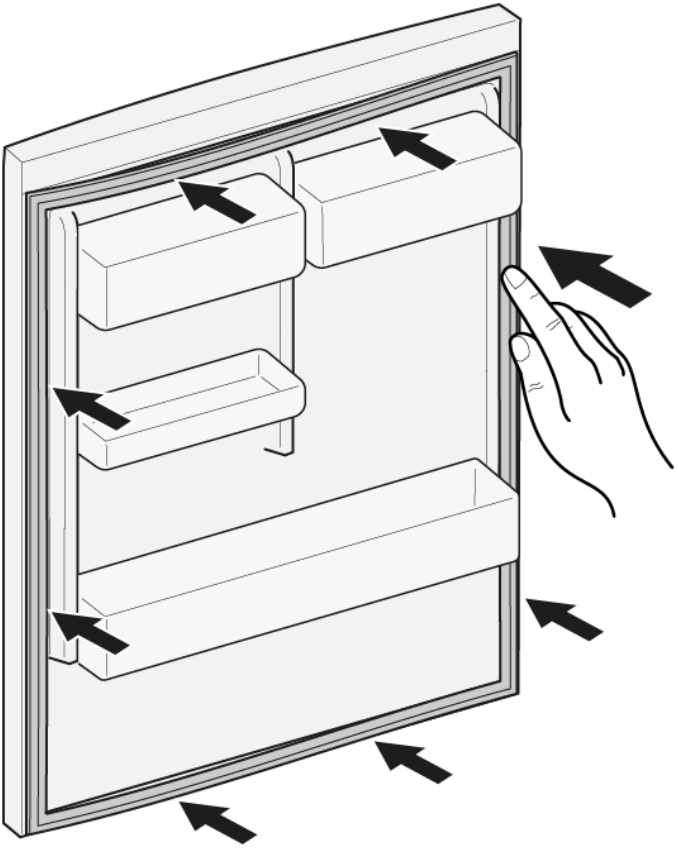
	Lekka deformacja uszczelki drzwiczek jest normalna i nie wpływa na jej funkcję. Zaleca się wyprostowanie uszczelki drzwiczek przed jej zamocowaniem w urządzeniu.

Ogrzać uszczelkę drzwiczek suszarką do włosów lub nadać jej żądany kształt rękami.

4. Wcisnąć narożniki uszczelki do rowka u dołu i u góry.



5. Krok po kroku wcisnąć uszczelkę do rowka na całym obwodzie.



➲ Uszczelka drzwiczek została zamontowana.

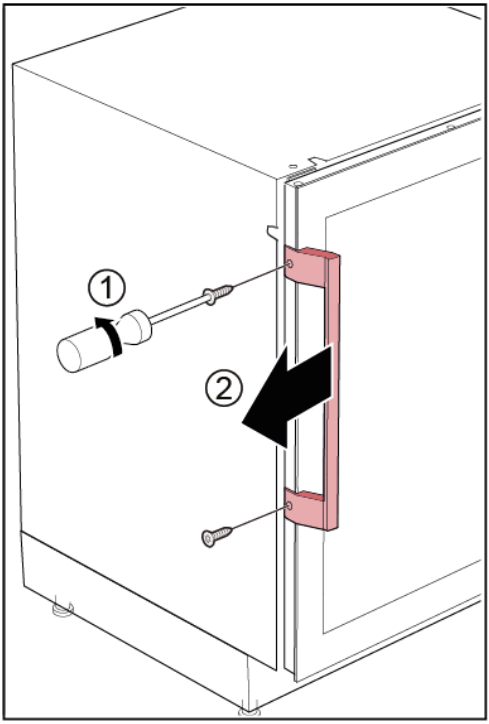
4.3 Wymiana uchwytu drzwiczek

Torx Bit TX25	6,3°mm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Demontaż uchwytu drzwiczek

1.1. Wykręcić dwie śruby (1).

1.2. Zdjąć uchwyt drzwiczek (2).



⛔ Uchwyt drzwiczek został zdemontowany.

4.3.2 Montaż uchwytu drzwiczek

▸ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.4 Wymiana półki na butelki

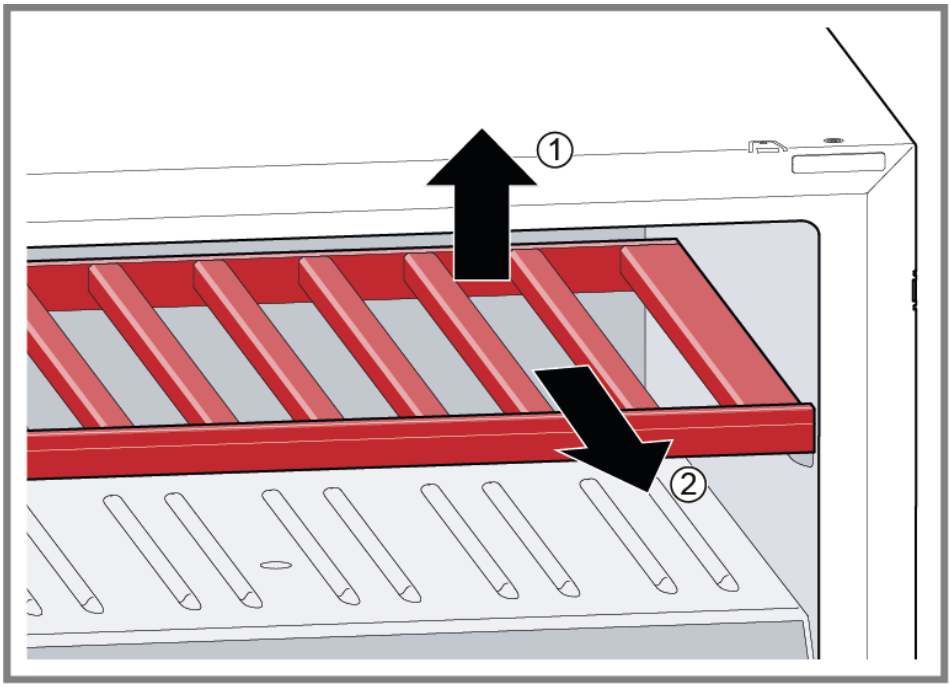
Wymaganie:

✅ Drzwiczki są otwarte.

4.4.1 Demontaż półki na butelki

1.1. Lekko podnieść tylną część półki na butelki do góry (1).

1.2. Wyjąć półkę na butelki (2).



➥ Półka na butelki jest wyjęta.

4.4.2 Montaż półki na butelki

▸ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.5 Wymiana wysuwanej półki na butelki

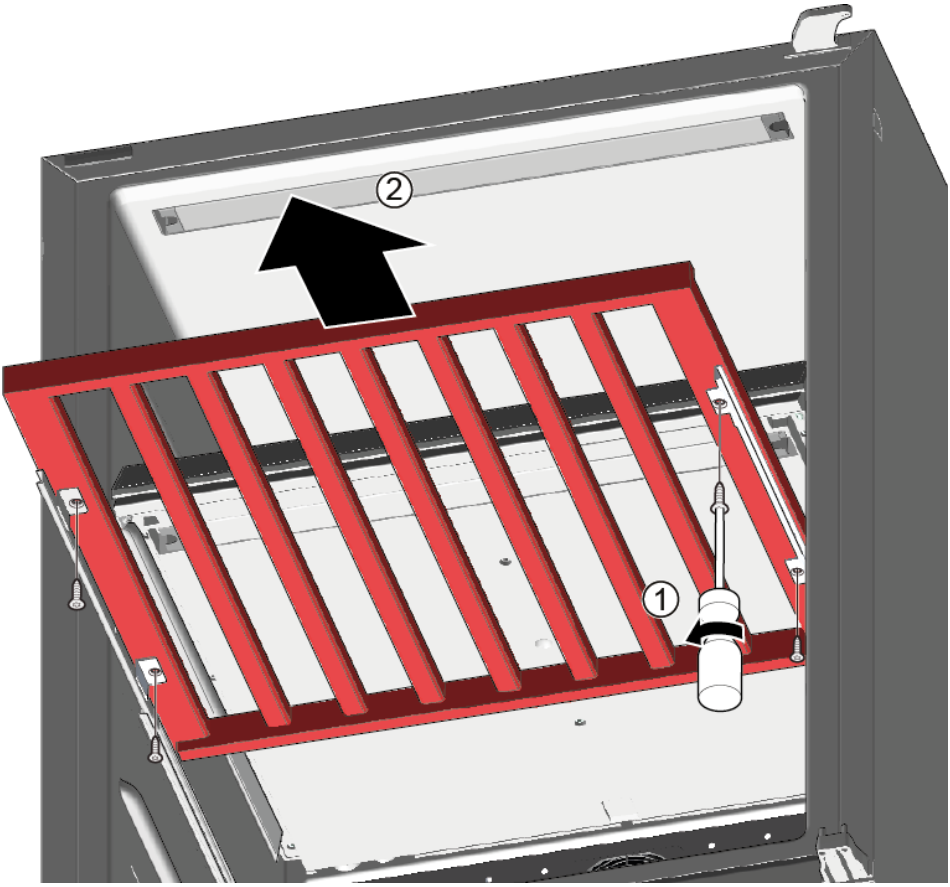
Torx Bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Wymaganie:
✔ Drzwiczki są otwarte.

4.5.1 Demontaż wysuwanej półki na butelki

1. Wysunąć wysuwaną półkę na butelki.
2.1. Odkręć cztery śruby (1).

2.2. Wyjąć wysuwaną półkę na butelki (2).



➥ Wysuwana półka na butelki jest wyjęta.

4.5.2 Montaż wysuwanej półki na butelki

▸ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.6 Wymiana modułu LED

	Torx-Bit TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Płaski śrubokręt	Końcówka 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Dotyczy urządzeń o **szerokości 30 cm**.

	Uwaga: Twoje urządzenie posiada bezobsługowe oświetlenie LED. Światła te mogą być naprawiane wyłącznie przez serwis klienta lub autoryzowanych techników!



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem

Niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym w przypadku nieprawidłowej naprawy

- ▸ Części elektryczne powinny być naprawiane przez wykwalifikowanych elektryków.
- ▸ Po naprawie należy przeprowadzić test bezpieczeństwa zgodny z przepisami normy VDE 0701 (Niemcy) lub odpowiednimi przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.

Ryzyko porażenia prądem, ze względu na elementy będące pod napięciem

Zagrożenie życia poprzez porażenie prądem

- ▸ Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego na 60 sekund przed rozpoczęciem naprawy.



⚠ WAŻNE

Ostre krawędzie

Rany cięte

- ▸ Zawsze używaj rękawic ochronnych.

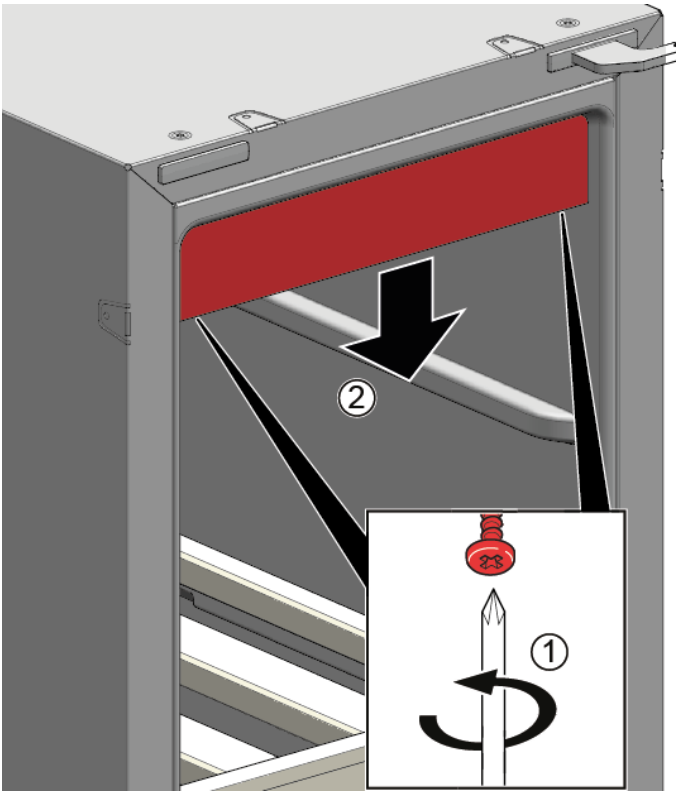
Wymagania

- ✔ Urządzenie jest odłączone od zasilania.
- ✔ Drzwi są otwarte.
- ✔ Górna półka jest usunięta.

4.6.1 Usuwanie modułu LED

1.1. Odkręć dwie śruby (1).

1.2. Przesuń grupę panelu sterowania w dół (2).



2. Odłącz dwa złącza elektryczne grupy panelu sterowania.

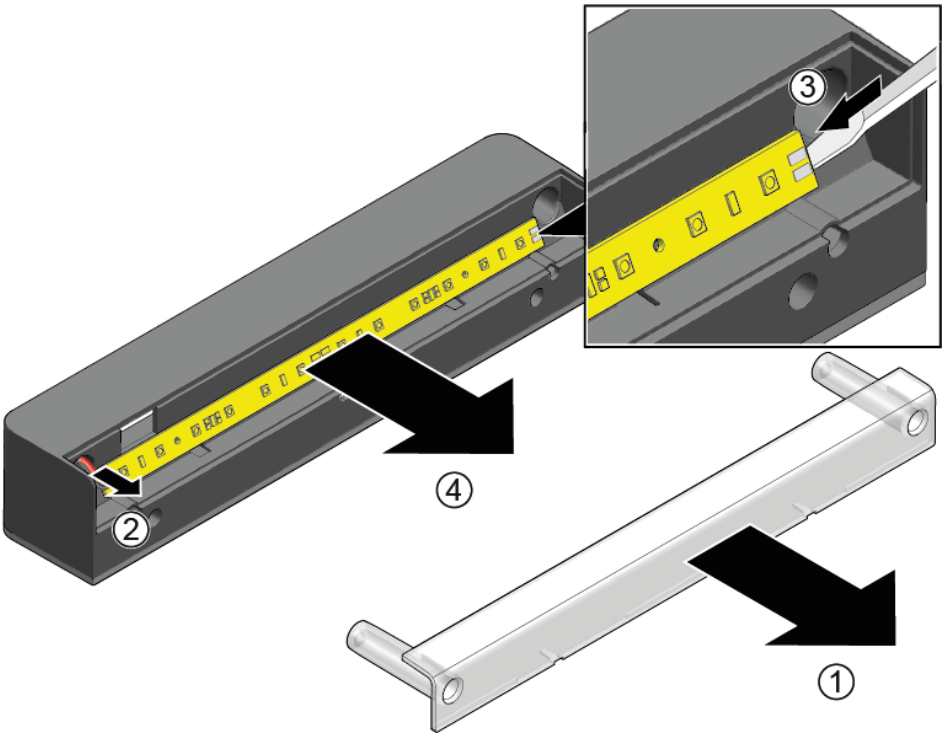
➲ Grupa panelu sterowania jest usunięta.

3.1. Wysuń przezroczystą pokrywę (1).

3.2. Wyjmij kabel modułu LED z kanału kablowego (2).

3.3. Wsuń śrubokręt pod moduł LED, aby oddzielić go od plastikowego wspornika panelu sterowania (3).

3.4. Usuń moduł LED (4).



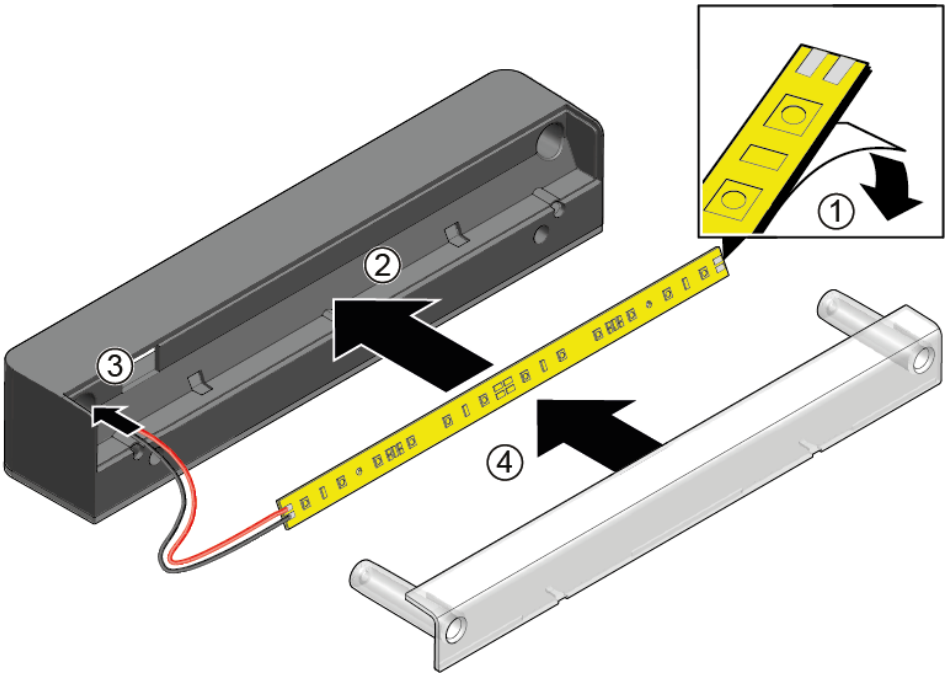
4. Usuń resztki taśmy klejącej modułu LED.
➲ Moduł LED jest usunięty.

4.6.2 Instalowanie modułu LED

	Uwaga: Na tylnej stronie zapasowego modułu LED znajduje się taśma samoprzylepna z ochronną warstwą zewnętrzną.

1.1. Usuń warstwę ochronną taśmy klejącej modułu LED (1).
1.2. Przyklej moduł LED do plastikowego wspornika panelu sterowania (2).
1.3. Włóż kabel modułu LED do kanału kablowego (3).

1.4. Wsuń przezroczystą pokrywę (4).



➲ Moduł LED jest zainstalowany.
2. Zainstaluj grupę panelu sterowania w odwrotnej kolejności.

4.7 Wymiana modułu LED

	Koc lub ręcznik		
	Torx Bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Dotyczy urządzeń o **szerokości 60 cm**.

	Urządzenie posiada bezobsługowe oświetlenie LED. Tego rodzaju elementy oświetleniowe mogą być naprawiane wyłącznie przez serwis lub autoryzowanych techników!

	Ze względu na strukturę techniczną wariantów urządzeń o szerokości 30 cm modułu LED nie można wymieniać oddzielnie. Moduł LED jest zawarty w zestawie części zamiennych modułu sterującego.



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem

Niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym w przypadku nieprawidłowej naprawy

- ▸ Części elektryczne powinny być naprawiane przez wykwalifikowanych elektryków.
- ▸ Po naprawie należy przeprowadzić test bezpieczeństwa zgodny z przepisami normy VDE 0701 (Niemcy) lub odpowiednimi przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.

Ryzyko porażenia prądem, ze względu na elementy będące pod napięciem

Zagrożenie życia poprzez porażenie prądem

- ▸ Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego na 60 sekund przed rozpoczęciem naprawy.



⚠ WAŻNE

Ostre krawędzie

Rany cięte

- ▸ Zawsze używaj rękawic ochronnych.

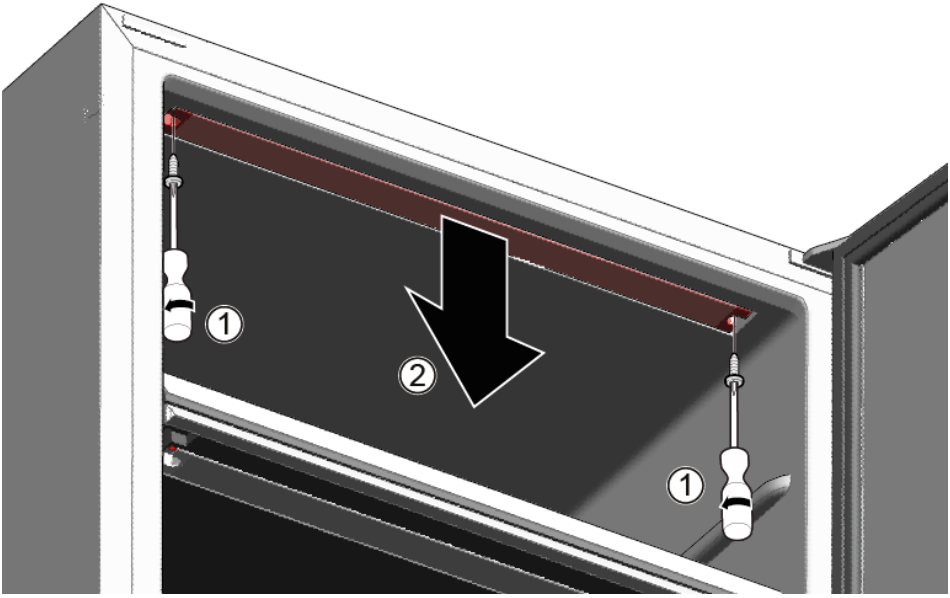
Wymagania

- ✔ Urządzenie jest odłączone od źródła zasilania.
- ✔ Drzwiczki są otwarte.
- ✔ Półki zostały wyjęte.

4.7.1 Demontaż górnego modułu LED

1.1. Wykręcić dwie śruby (1)

1.2. Przesunąć moduł LED w dół (2).

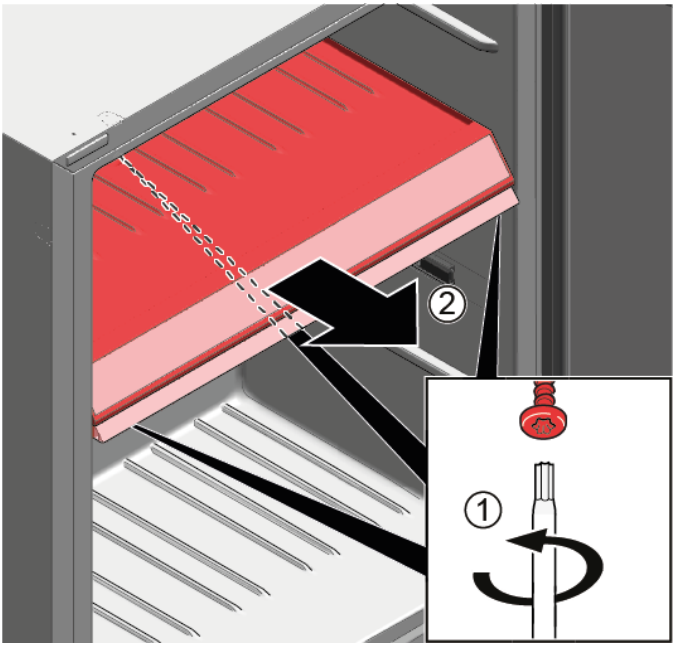


2. Rozłączyć połączenie elektryczne modułu LED.
➥ Górny moduł LED jest wyjęty.

4.7.2 Demontaż dolnego modułu LED

1.1. Odkręcić trzy śruby (1).

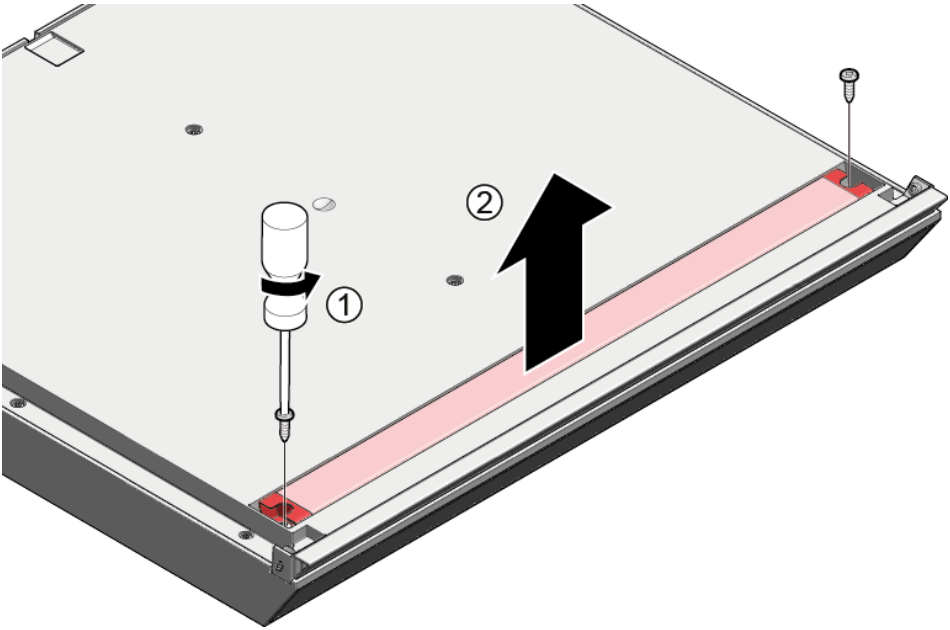
1.2. Wysunąć płytkę rozdzielczą (2).



2. Rozłączyć połączenie elektryczne płytki rozdzielczej dolnego modułu LED i modułu sterującego.

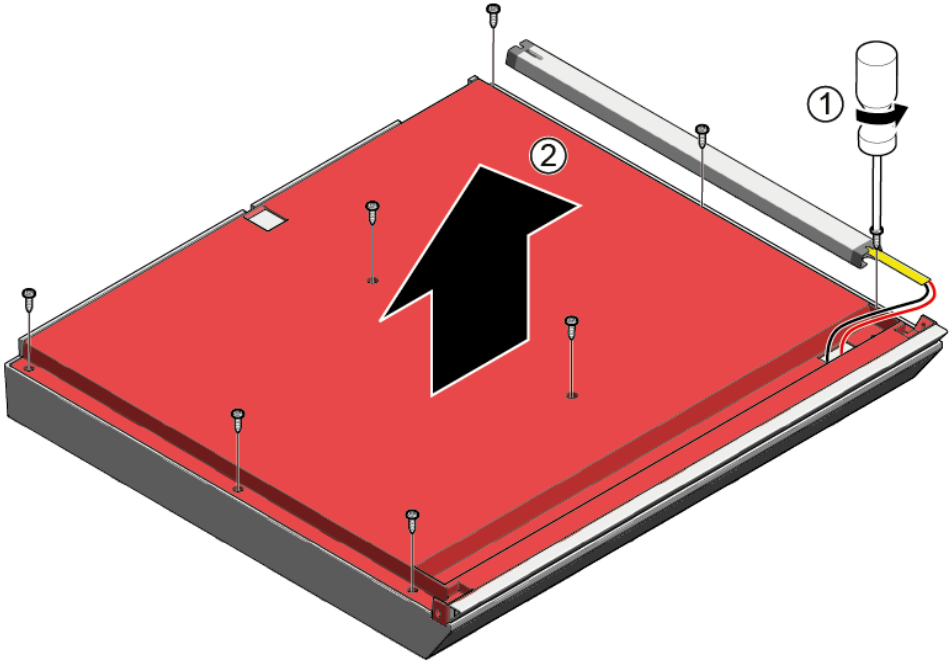
3.1. Wykręcić dwie śruby (1).

3.2. Wysunąć moduł LED (2).



4.1. Wykręcić osiem śrub (1).

4.2. Zdjąć pokrywę płytki rozdzielczej (2).



5. Odłączyć kabel modułu LED od arkusza izolacyjnego płytki rozdzielczej
➲ Dolny moduł LED jest wyjęty.

4.7.3 Montaż modułu LED

▸ Montaż w odwrotnej kolejności.

Índice

1 Sobre este documento 442
1.1 Informação importante 442
1.1.1 Finalidade 442
1.2 Explicação dos símbolos 442
1.2.1 Níveis de perigo 442
1.2.2 Símbolos de perigo 442
1.2.3 Estrutura dos avisos 443
1.2.4 Símbolos gerais 444
2 Segurança 445
2.1 Instruções gerais de segurança 445
2.1.1 Todos os eletrodomésticos 445
3 Ferramentas e auxiliares 446
4 Reparação 447
4.1 Substituir as dobradiças da porta 447
4.1.1 Remover as dobradiças da porta 447
4.1.2 Instalar as dobradiças da porta 449
4.2 Substituir a junta da porta 449
4.2.1 Remover a junta da porta 450
4.2.2 Instalar a junta da porta 451
4.3 Substituir o puxador da porta 454
4.3.1 Remover o puxador da porta 454
4.3.2 Instalar o puxador da porta 455
4.4 Substituir a prateleira para garrafas 455
4.4.1 Remover a prateleira para garrafas 455
4.4.2 Instalar a prateleira para garrafas 456
4.5 Substituir a prateleira para garrafas extensível 456
4.5.1 Remover a prateleira para garrafas extensível 456
4.5.2 Instalar a prateleira para garrafas extensível 457
4.6 Substituir o módulo LED 457
4.6.1 Remover o módulo LED 458
4.6.2 Instalar o módulo LED 460
4.7 Substituir o módulo LED 461
4.7.1 Remover o módulo LED superior 462
4.7.2 Remover o módulo LED inferior 463
4.7.3 Instalar o módulo LED 466

1 Sobre este documento

1.1 Informação importante

1.1.1 Finalidade

Estas dicas de reparação auxiliam o consumidor na reparação de aparelhos por ele próprio de acordo com o regulamento de "Eco-design" aplicável (a partir de 03/2021).
Estas contêm informações sobre como substituir peças sobressalentes definidas, incluindo avisos e riscos.
Em caso de dúvidas, entre em contacto com o nosso serviço de apoio ao cliente. Apenas nos responsabilizaremos por danos se as dicas de reparação tiverem sido devidamente seguidas.

1.2 Explicação dos símbolos

1.2.1 Níveis de perigo

Os níveis de aviso são compostos por um símbolo e uma palavra sinal. A palavra-sinal indica a gravidade do perigo.

Nível de aviso	Significado
PERIGO	A não observância da mensagem de aviso resulta em morte ou ferimentos graves.
AVISO	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em morte ou ferimentos graves.
CUIDADO	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em ferimentos ligeiros.
NOTA	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em danos materiais.

Tab. 1: Níveis de perigo

1.2.2 Símbolos de perigo

Os símbolos de perigo são representações simbólicas que dão uma indicação do tipo de perigo.
Neste documento são utilizados os seguintes símbolos de perigo:

Símbolo de perigo	Significado
	Mensagem geral de aviso

Símbolo de perigo	Significado
	Perigo de tensão elétrica
	Risco de explosão
	Perigo de cortes
	Perigo de esmagamento
	Perigo de superfícies quentes
	Perigo de campo eletromagnético intenso
	Perigo de radiação não-ionizante

Tab. 2: Símbolos de perigo

1.2.3 Estrutura dos avisos

Os avisos neste documento possuem um aspeto normalizado e uma estrutura normalizada.



⚠ PERIGO

Tipo e origem do perigo
Possíveis consequência de ignorar o perigo / aviso.
- Medidas e proibições para prevenir o perigo.

O seguinte exemplo mostra um aviso que adverte contra choques elétricos devido a partes sob tensão. A medida para evitar o perigo é mencionada.



⚠ PERIGO

Risco de choque elétrico devido a peças sob tensão
Morte por eletrocussão
- Desligue os aparelhos da fonte de alimentação elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar as reparações.

1.2.4 Símbolos gerais

Neste documento são utilizados os seguintes símbolos gerais:

Símbolo ger.	Significado
	Identificação de uma dica especial (texto e/ou ilustração)
	Identificação de uma dica simples (apenas texto)
	Identificação de uma ligação para um tutorial em vídeo
	Identificação das ferramentas necessárias
	Identificação das condições prévias necessárias
	Identificação de uma condição (se ..., então ...)
	Identificação de um resultado
Start	Identificação de uma tecla ou botão
[00123456]	Identificação de um número de material
Estado	Identificação de um texto exibido / janela (no visor do aparelho)

Tab. 3: Símbolos gerais

2 Segurança

2.1 Instruções gerais de segurança

2.1.1 Todos os eletrodomésticos

Risco de choque elétrico devido a peças sob tensão!

- Erros devido a reparações envolvendo componentes elétricos podem provocar choques elétricos!
- Desligue o aparelho da rede elétrica pelo menos durante 60 segundos antes de iniciar o trabalho.
- Após a reparação, solicite a realização de um teste de segurança de acordo com EN 50678 (anterior VDE 0701) ou os regulamentos específicos do país.

Risco de ferimentos causados por arestas vivas!

- Use luvas de proteção.

Risco de esmagamento durante trabalhos de reparação, manutenção, resolução de problemas e serviço devido a componentes pesados e móveis

- Use calçado de proteção.
- Proteja os componentes pesados contra quedas.
- Não introduzir partes do corpo em componentes móveis.

Risco para a segurança/funcionamento do aparelho!

- Recomendamos a utilização de peças sobresselentes originais. As peças que não correspondem às especificações do fabricante podem prejudicar a segurança e o funcionamento do aparelho.

Risco de danos em componentes eletrostaticamente sensíveis (ESDs)!

- Não toque nos módulos, incluindo ligações e percursos condutores.

3 Ferramentas e auxiliares

Manta ou toalha		
Chave de fendas [00340612]	Lâmina 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Ponta Torx TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Ponta Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Ponta Torx TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Ponta de caixa sextavada 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Reparação

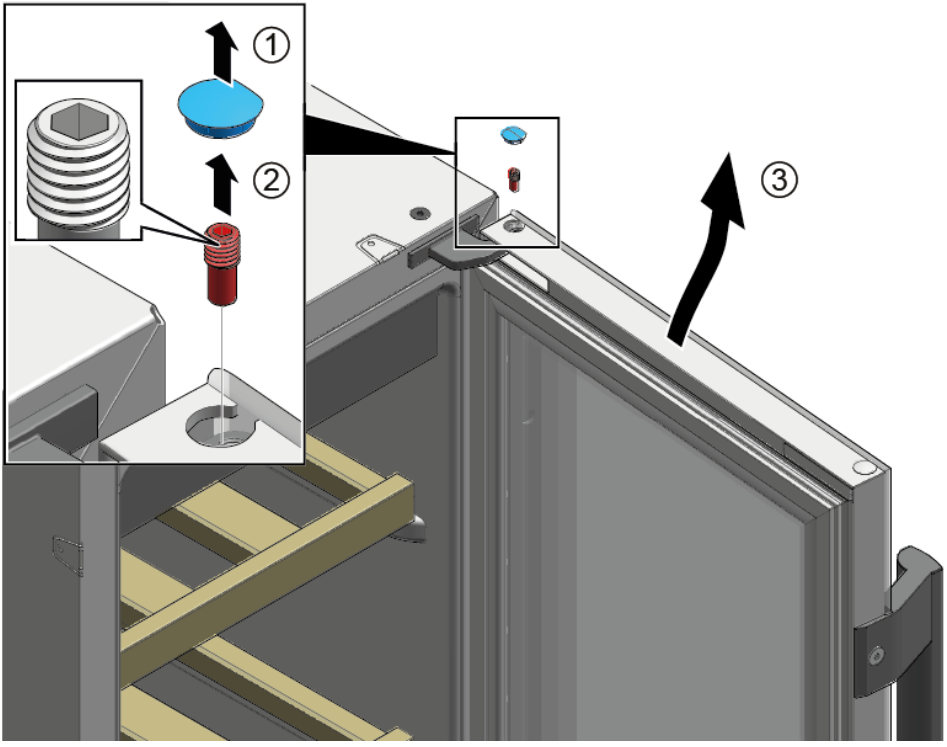
4.1 Substituir as dobradiças da porta

	Ponta de caixa sextavada 3	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
	Ponta Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Requisito:
✔ A porta está aberta.

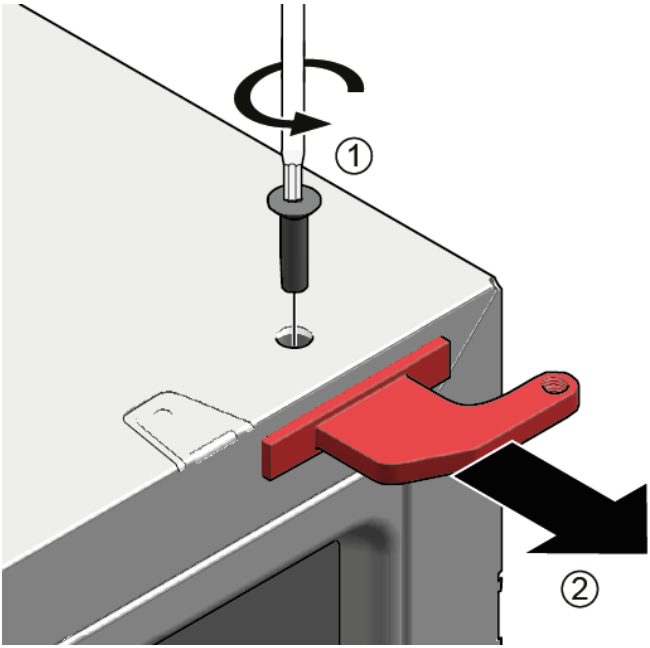
4.1.1 Remover as dobradiças da porta

1.1. Remova a tampa do parafuso (1).
1.2. Desaperte o parafuso (2).
1.3. Remova a porta (3).



➥ A porta está removida.
2.1. Desaperte o parafuso (1).

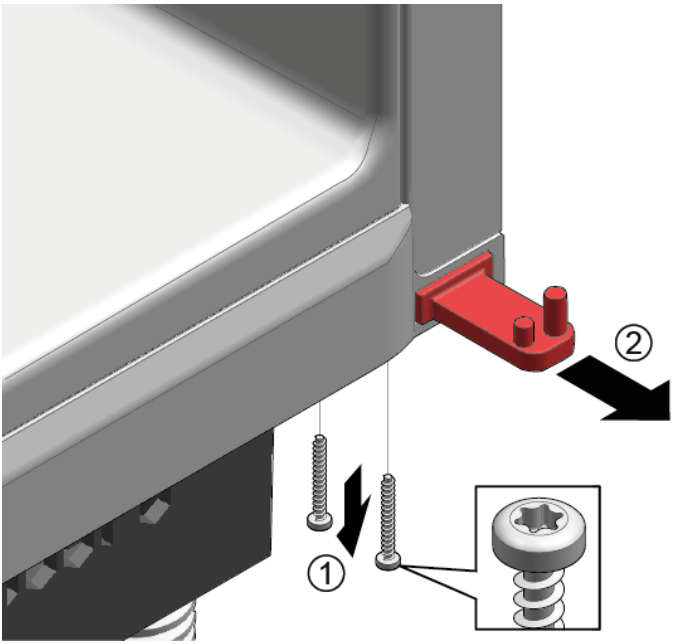
2.2. Remova a dobradiça superior (2).



➲ A dobradiça superior está removida.

3.1. Desaperte dois parafusos (1).

3.2. Remova a dobradiça inferior (2).



➥ A dobradiça inferior está removida.

4.1.2 Instalar as dobradiças da porta

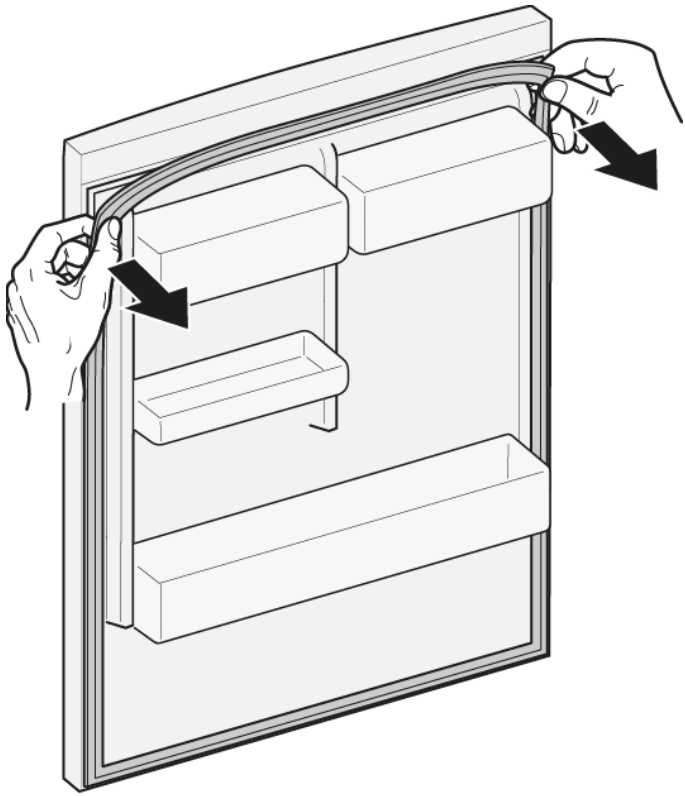
1. Instale pela ordem inversa.
2. Ajuste a porta com os parafusos de fixação das dobradiças.

4.2 Substituir a junta da porta

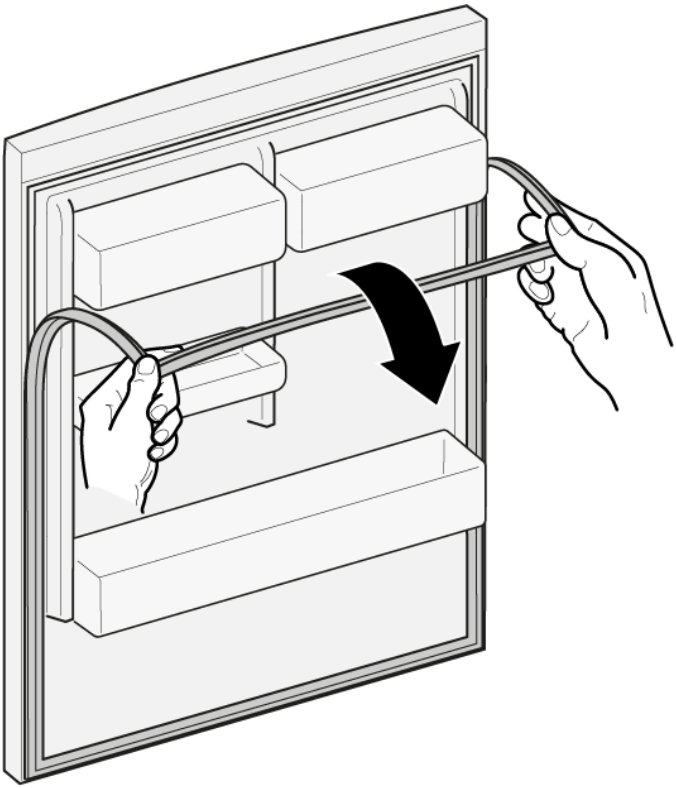
Requisito:
✔ Porta aberta.

4.2.1 Remover a junta da porta

1. Solte a junta da porta da ranhura nos cantos direito e esquerdo.



2. Puxe a junta da porta para fora da ranhura.



➲ A junta da porta está removida.

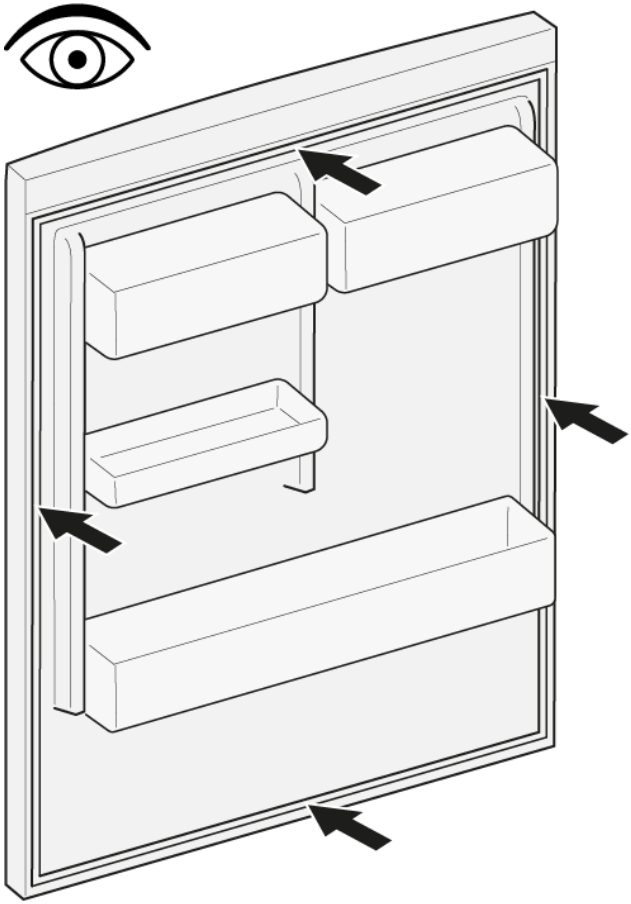
4.2.2 Instalar a junta da porta

	A espessura da nova junta da porta pode divergir ligeiramente da da junta antiga da porta. Isto não afetará o comportamento de fecho nem o funcionamento a longo termo.

	Se o seu aparelho disposer de dobradiças ou fixações de dobradiça ajustáveis, poderá otimizar o comportamento de fecho subsequentemente.

	Os pequenos orifícios laterais na junta da porta são funcionais (necessários à ventilação). Não se trata de falhas de produção.

1. Verifique se a ranhura para a junta apresenta danos.



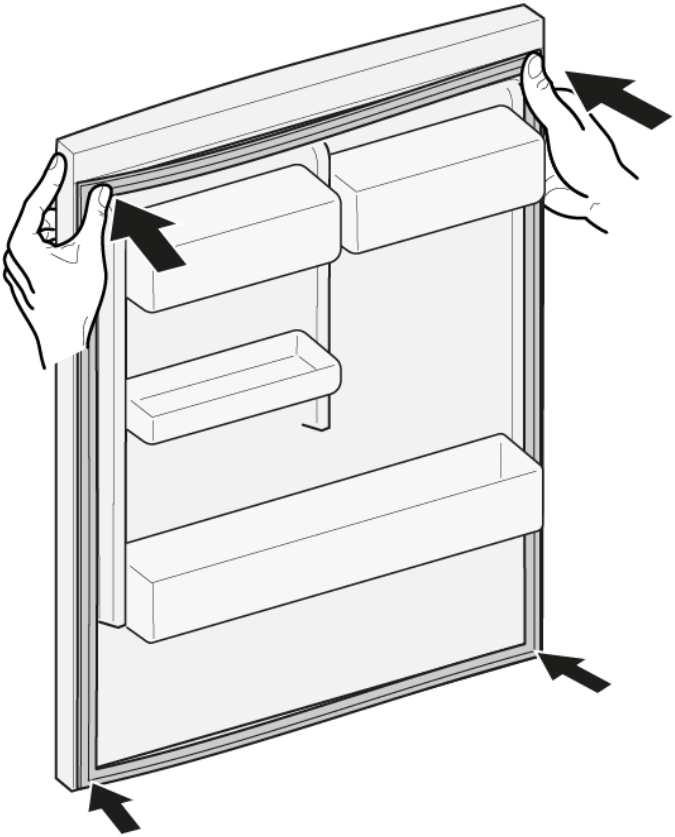
2. ⓕ Se a ranhura para a junta estiver danificada,
2.1. contacte o serviço de apoio ao consumidor.

3.

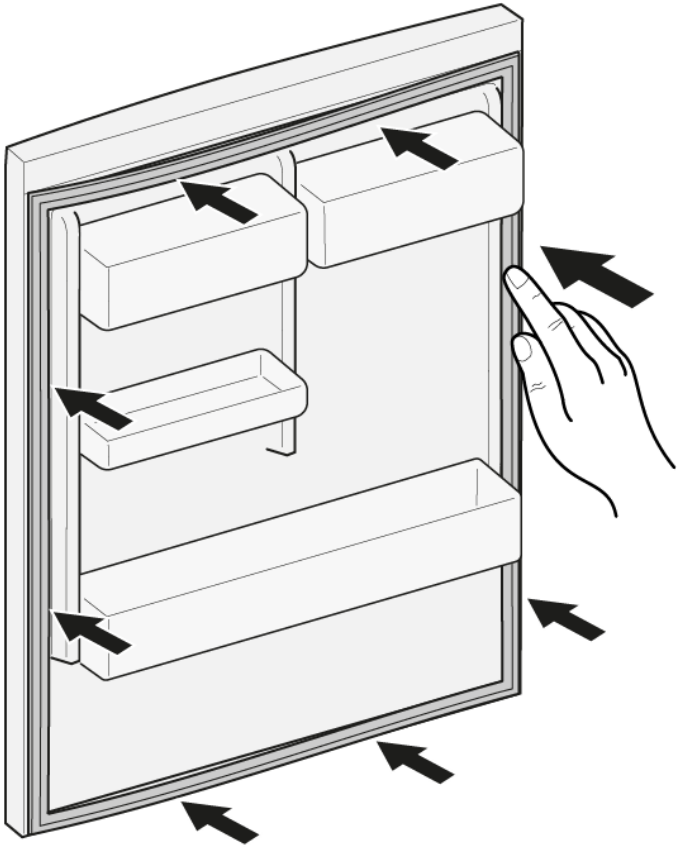
	Uma deformação ligeira da junta da porta é normal e não afeta o seu funcionamento. Recomenda-se que a junta da porta seja endireitada antes de ser inserida no aparelho.

Aqueça a junta da porta com a um secador de cabelo ou água quente e mude a sua forma manualmente.

4. Empurre os cantos da junta em cima e em baixo para ranhura.



5. Pressione a junta inteira gradualmente para dentro da ranhura.



➲ A junta da porta está instalada.

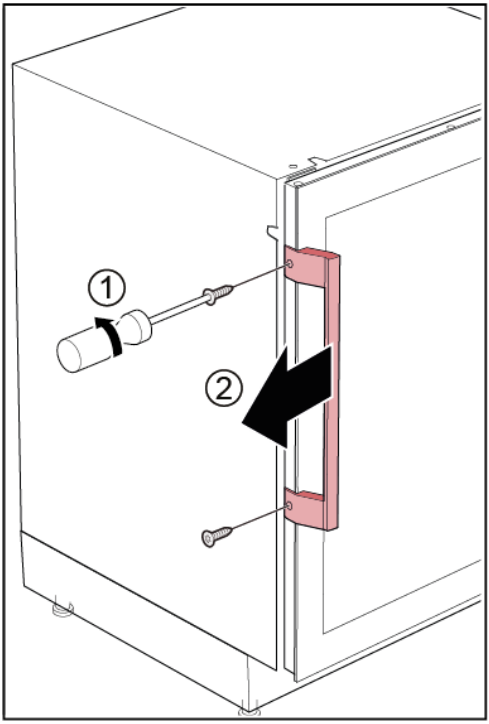
4.3 Substituir o puxador da porta

Ponta Torx TX25	6,3°mm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Remover o puxador da porta

1.1. Desaperte dois parafusos (1).

1.2. Remova o puxador da porta (2).



⛔ O puxador da porta está removido.

4.3.2 Instalar o puxador da porta

▸ Instale pela ordem inversa.

4.4 Substituir a prateleira para garrafas

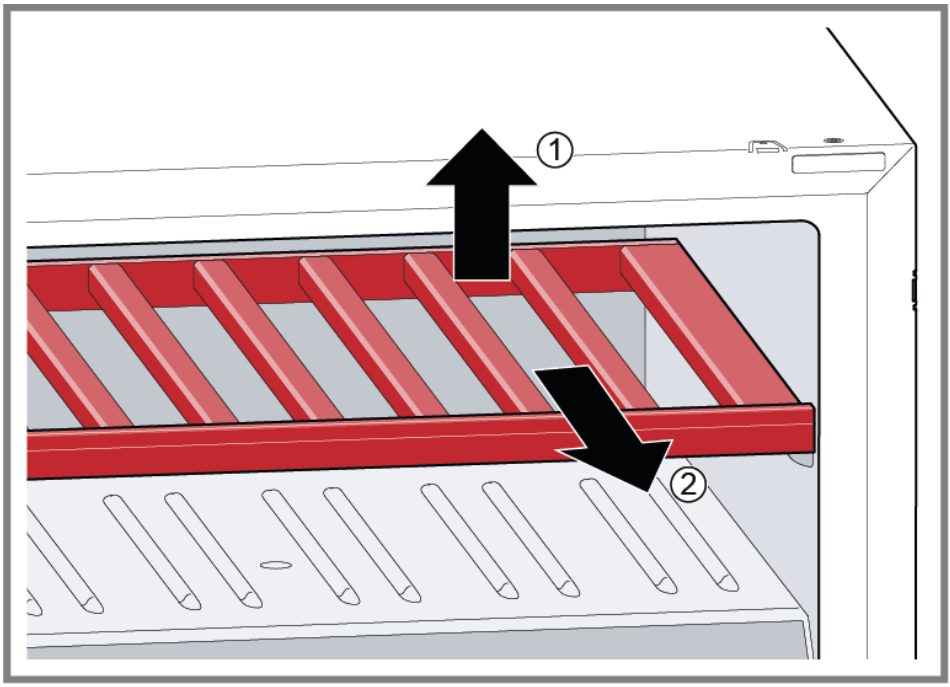
Requisito:

✅ A porta está aberta.

4.4.1 Remover a prateleira para garrafas

1.1. Levante ligeiramente a traseira da prateleira para garrafas (1).

1.2. Remova a prateleira para garrafas (2).



➥ A prateleira para garrafas está removida.

4.4.2 Instalar a prateleira para garrafas

▸ Instale pela ordem inversa.

4.5 Substituir a prateleira para garrafas extensível

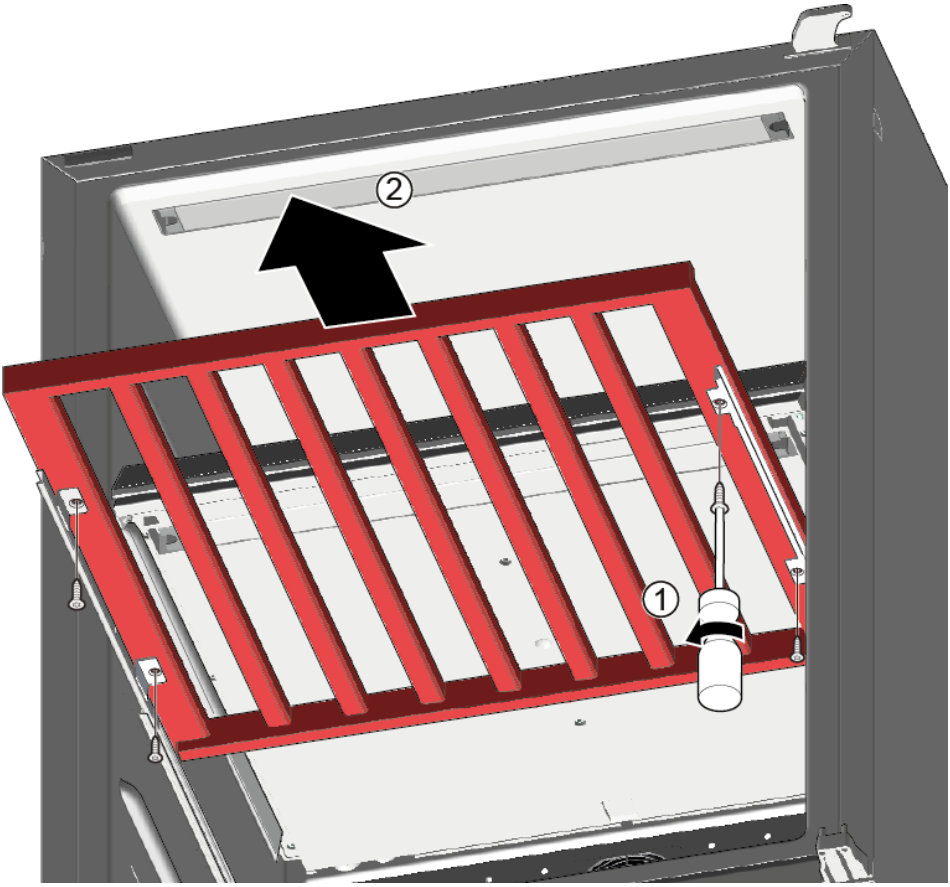
Ponta Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Requisito:
✔ A porta está aberta.

4.5.1 Remover a prateleira para garrafas extensível

1. Deslize a prateleira para garrafas extensível para fora.
2.1. Desaperte quatro parafusos (1).

2.2. Remova a prateleira para garrafas extensível (2).



➥ A prateleira para garrafas extensível está removida.

4.5.2 Instalar a prateleira para garrafas extensível

▸ Instale pela ordem inversa.

4.6 Substituir o módulo LED

	Ponta Torx TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Chave de fendas	Lâmina 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Válido para aparelhos com **30 cm de largura**.

	**Nota:** O seu aparelho dispõe de uma iluminação LED que não necessita de manutenção. Estas luzes só podem ser reparadas pelo serviço de assistência técnica ou por técnicos autorizados!



⚠ PERIGO

Risco de choque elétrico devido a peças sob tensão
Perigo de vida por choque elétrico em caso de reparação inadequada
- ▸ As peças elétricas devem ser reparadas por um eletricista qualificado.
- ▸ Após a reparação, efetue um teste de segurança de acordo com a norma VDE 0701 ou com os regulamentos específicos do país.

Risco de choque elétrico devido a peças sob tensão
Morte por eletrocussão
- ▸ Desligue os aparelhos da fonte de alimentação elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar as reparações.



⚠ CUIDADO

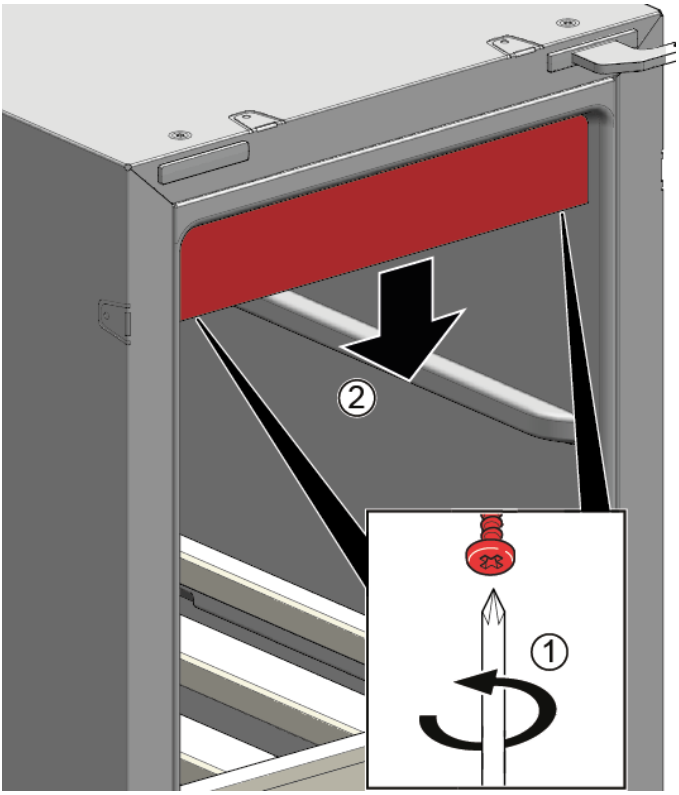
Arestas vivas
Ferimentos por corte
- ▸ Use luvas de proteção.

Requisitos
- ✔ O aparelho está desligado da fonte de alimentação.
- ✔ A porta está aberta.
- ✔ A prateleira superior foi retirada.

4.6.1 Remover o módulo LED

1.1. Desaperte os dois parafusos (1).

1.2. Mova o painel de controlo para baixo (2).



2. Desligue os dois conectores elétricos do painel de controlo.

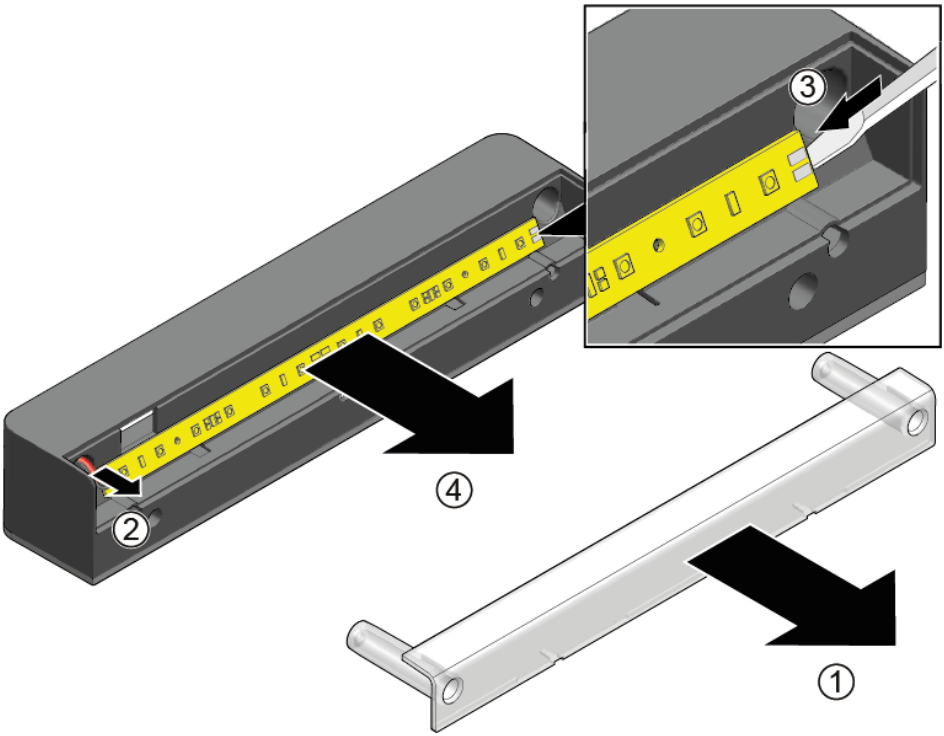
➲ O painel de controlo foi removido.

3.1. Faça deslizar a cobertura transparente para fora (1).

3.2. Retire o cabo do módulo LED da conduta de cabos (2).

3.3. Faça deslizar a chave de fendas por baixo do módulo LED para o separar do suporte de plástico do painel de controlo (3).

3.4. Retire o módulo LED (4).



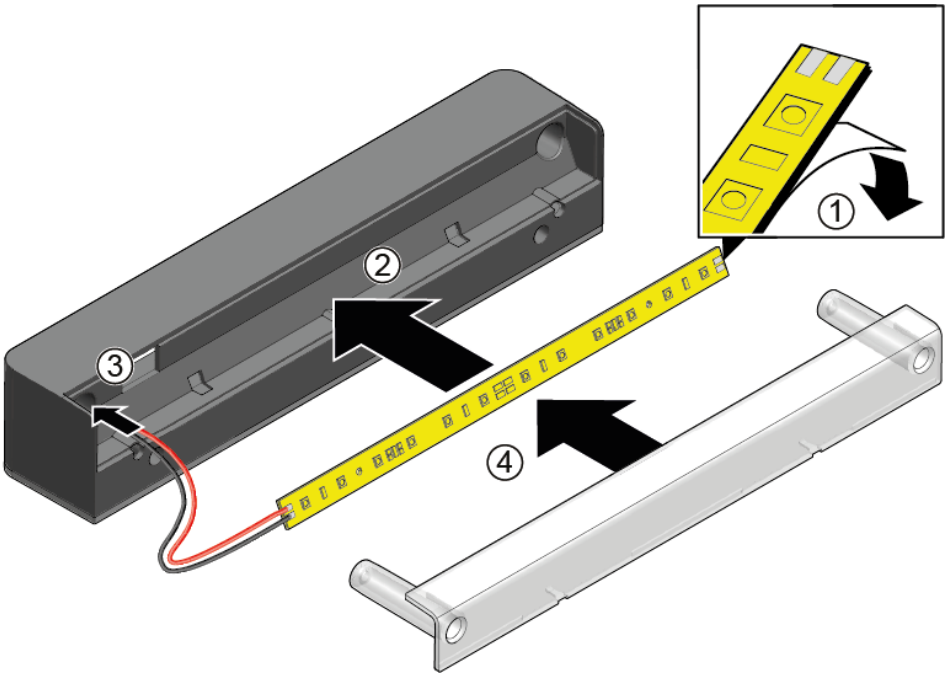
4. Retire os resíduos da fita adesiva do módulo LED.
➲ O módulo LED foi removido.

4.6.2 Instalar o módulo LED

	Nota: Na parte de trás da peça de substituição do módulo LED existe uma fita adesiva com uma camada protetora exterior.

1.1. Retire a camada protetora da fita adesiva do módulo LED (1).
1.2. Cole o módulo LED no suporte de plástico do painel de controlo (2).
1.3. Insira o cabo do módulo LED na conduta de cabos (3).

1.4. Faça deslizar a cobertura transparente para dentro (4).



➥ O módulo LED está instalado.
2. Instale o painel de controlo pela ordem inversa.

4.7 Substituir o módulo LED

	Manta ou toalha		
	Ponta Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Válido para aparelhos com **60 cm de largura**.

	O seu aparelho dispõe de uma iluminação LED isenta de manutenção. Estas iluminações só podem ser reparadas pelo serviço de apoio ao consumidor ou por técnicos autorizados!

	Devido à estrutura técnica nas variantes de aparelho com 30 cm de largura, o módulo LED não pode ser substituído separadamente. O módulo LED está incluído no conjunto de peças sobressalentes do painel de comandos.



⚠ PERIGO

Risco de choque elétrico devido a peças sob tensão
Perigo de vida por choque elétrico em caso de reparação inadequada
- ▸ As peças elétricas devem ser reparadas por um eletricista qualificado.
- ▸ Após a reparação, efetue um teste de segurança de acordo com a norma VDE 0701 ou com os regulamentos específicos do país.

Risco de choque elétrico devido a peças sob tensão
Morte por eletrocussão
- ▸ Desligue os aparelhos da fonte de alimentação elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar as reparações.



⚠ CUIDADO

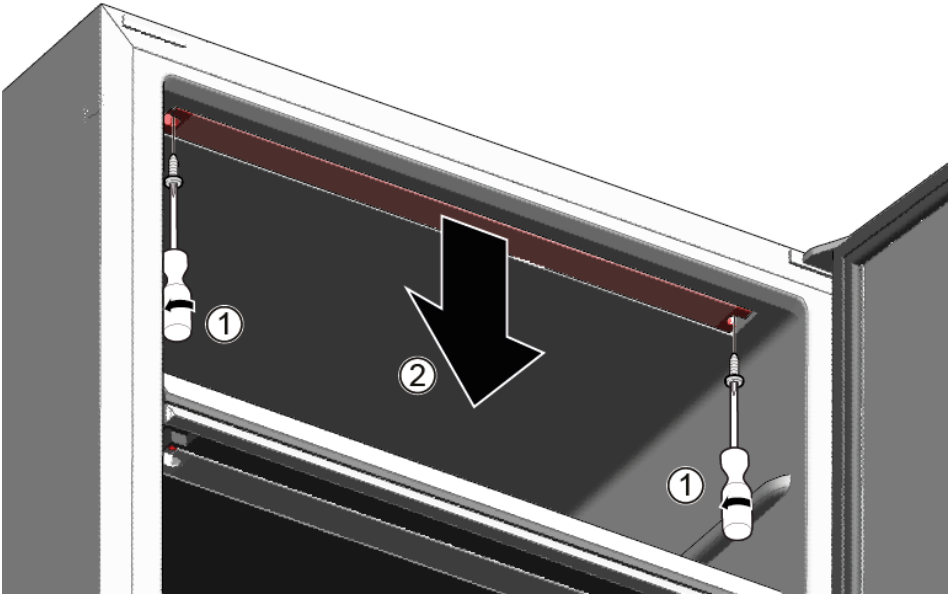
Arestas vivas
Ferimentos por corte
- ▸ Use luvas de proteção.

Requisitos
- ✔ O aparelho está desligado da alimentação elétrica.
- ✔ A porta está aberta.
- ✔ As prateleiras estão removidas.

4.7.1 Remover o módulo LED superior

1.1. Desaperte dois parafusos (1).

1.2. Desloque o módulo LED para baixo (2).

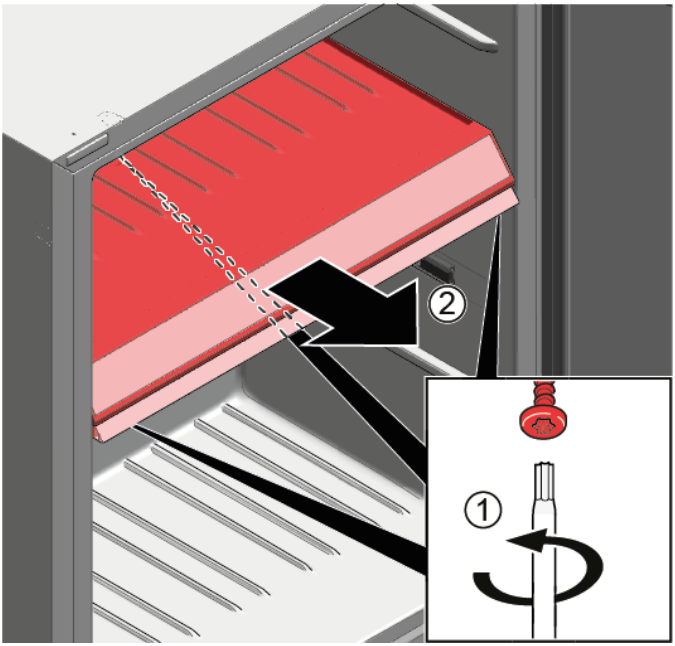


2. Desconecte a ligação elétrica do módulo LED.
➥ O módulo LED superior está removido.

4.7.2 Remover o módulo LED inferior

1.1. Desaperte três parafusos (1).

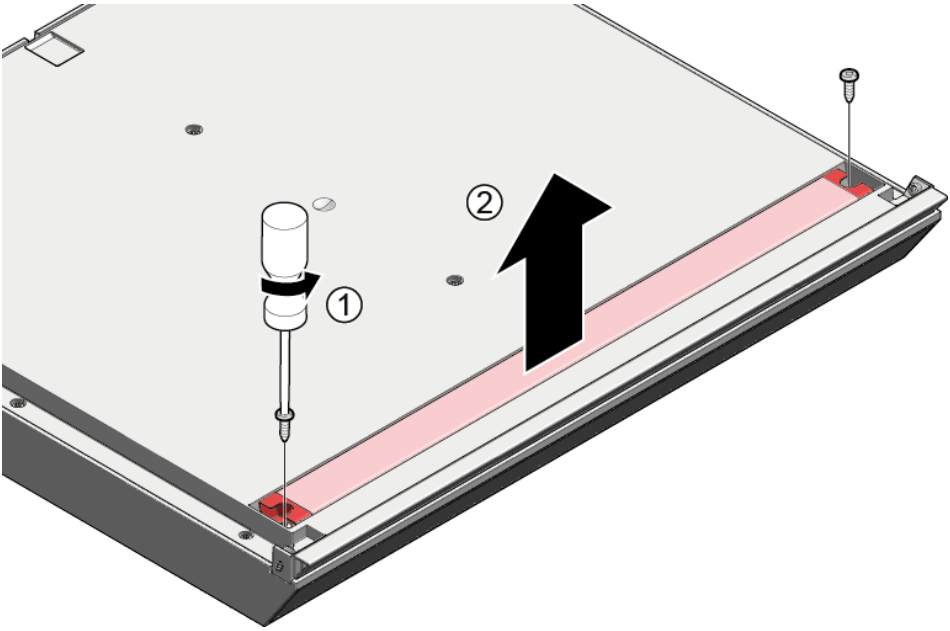
1.2. Retire a placa divisória (2).



2. Desconecte a ligação elétrica da placa divisória do módulo LED inferior e do módulo de operação.

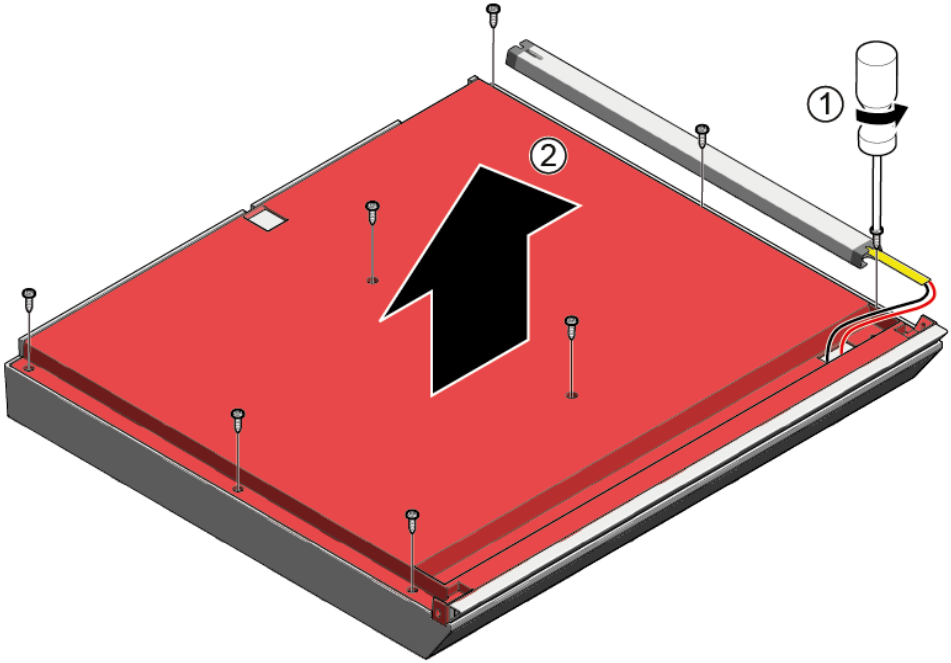
3.1. Desaperte dois parafusos (1).

3.2. Retire o módulo LED (2).



4.1. Desaperte oito parafusos (1).

4.2. Remova a cobertura da placa divisória (2).



5. Remova o cabo do módulo LED da folha isolamento da placa divisória
➲ O módulo LED inferior está removido.

4.7.3 Instalar o módulo LED

▸ Instale pela ordem inversa.

Cuprins

1 Referitor la acest document 468
1.1 Informații importante 468
1.1.1 Aplicabilitatea 468
1.2 Explicația simbolurilor 468
1.2.1 Nivelurile de pericol 468
1.2.2 Simbolurile de pericol 468
1.2.3 Structura avertismentelor 469
1.2.4 Simbolurile generale 469
2 Siguranța 471
2.1 Instrucțiuni generale de siguranță 471
2.1.1 Toate aparatele electrocasnice 471
3 Instrumente și materiale utile 472
4 Repararea 473
4.1 Înlocuirea balamalelor la uşă 473
4.1.1 Demontarea balamalelor la uşă 473
4.1.2 Montarea balamalelor uşii 475
4.2 Înlocuirea garniturii uşii 475
4.2.1 Demontarea garniturii uşii 476
4.2.2 Montarea garniturii uşii 477
4.3 Înlocuirea mânerului uşii 480
4.3.1 Demontarea mânerului uşii 480
4.3.2 Montarea mânerului uşii 481
4.4 Repoziționarea raftului pentru sticle 481
4.4.1 Demontarea raftului pentru sticle 481
4.4.2 Montarea raftului pentru sticle 482
4.5 Repoziționarea raftului extensibil pentru sticle 482
4.5.1 Demontarea raftului extensibil pentru sticle 482
4.5.2 Montarea raftului extensibil pentru sticle 483
4.6 Înlocuirea modulului LED 483
4.6.1 Demontarea modulului LED 484
4.6.2 Instalarea modulului LED 486
4.7 Înlocuirea modulului LED 487
4.7.1 Demontarea modulului LED de sus 488
4.7.2 Demontarea modulului LED de jos 489
4.7.3 Montarea modulului LED 492

1 Referitor la acest document

1.1 Informații importante

1.1.1 Aplicabilitatea

Aceste instrucțiuni de reparare îl ajută pe client să își repare singur aparatele, în conformitate cu normele de proiectare ecologică aplicabile (începând cu 03/2021).
Acestea conțin informații privind modul de înlocuire a pieselor de schimb specifice, inclusiv avertismente și pericole.
Dacă aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu serviciul relații clienți. Ne asumăm răspunderea pentru daune numai dacă instrucțiunile de reparare au fost respectate pe deplin.

1.2 Explicația simbolurilor

1.2.1 Nivelurile de pericol

Nivelurile de alertă sunt reprezentate printr-un simbol și un cuvânt de avertizare. Cuvântul de avertizare indică gravitatea pericolului.

Nivelul de alertă	Semnificație
PERICOL	Nerespectarea mesajului de avertizare va provoca accidente grave sau decesul.
AVERTISMENT	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente grave sau decesul.
ATENȚIE	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente ușoare.
AVIZ	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca daune asupra proprietății.

Tab. 1: Nivelurile de pericol

1.2.2 Simbolurile de pericol

Simbolurile de pericol sunt reprezentări simbolice care indică tipul de pericol. În acest document sunt utilizate simbolurile de pericol de mai jos:

Simbol de pericol	Semnificație
	Mesaj de avertizare general
	Pericol din cauza tensiunii electrice

Simbol de pericol	Semnificație
	Pericol de explozie
	Pericol de tăiere
	Pericol de zdrobire
	Pericol din cauza suprafețelor fierbinți
	Pericol din cauza câmpului magnetic puternic
	Pericol din cauza radiației neionizante

Tab. 2: Simbolurile de pericol

1.2.3 Structura avertismentelor

Avertismentele din acest document au un aspect și o structură standard.



⚠ PERICOL

Tipul și sursa pericolului

Consecințele posibile ale ignorării pericolului/avertismentului.

- Măsuri și interdicții pentru prevenirea pericolului.

Exemplul următor prezintă un avertisment privind electrocutarea din cauza pieselor sub tensiune. Se menționează măsura necesară pentru a evita pericolul.



⚠ PERICOL

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune

Deces prin electrocutare

- Deconectați aparatele de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe reparațiile.

1.2.4 Simbolurile generale

În acest document sunt utilizate următoarele simboluri generale:

Simbol general	Semnificație
	Identificarea unei recomandări speciale (text și/sau grafică)
	Identificarea unei recomandări simple (numai text)
	Identificarea unui link spre un videoclip instructiv
	Identificarea sculelor necesare
	Identificarea cerințelor prealabile necesare
	Identificarea unei condiții (dacă..., atunci...)
	Identificarea unui rezultat
Start	Identificarea unei taste sau a unui buton
[00123456]	Identificarea unui număr de piesă
Stare	Identificarea unui text/unei ferestre afișate (pe displayul aparatului)

Tab. 3: Simboluri generale

2 Siguranța

2.1 Instrucțiuni generale de siguranță

2.1.1 Toate aparatele electrocasnice

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune!

- Erorile din timpul reparațiilor efectuate la componentele electrice pot duce la electrocutări!
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe lucrările.
- După reparație, este obligatorie efectuarea unei testări de siguranță în conformitate cu EN 50678 (anterior VDE 0701) sau cu reglementările naționale specifice.

Pericol de rănire din cauza muchiilor ascuțite!

- Purtați mănuși de protecție.

Pericol de zdrobire în timpul lucrărilor de reparație, întreținere, depanare și service, din cauza componentelor grele și mobile

- Purtați încălțăminte de protecție.
- Fixați componentele grele împotriva căderii.
- Nu vă sprijiniți cu părți ale corpului de componentele mobile.

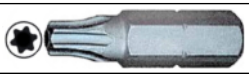
Pericol pentru siguranța/funcționarea aparatului!

- Vă recomandăm să utilizați piese de schimb originale. Piesele care nu respectă specificațiile producătorului pot afecta siguranța și funcționarea aparatului.

Pericol de deteriorare a componentelor sensibile la electricitatea statică (ESD)!

- Nu atingeți modulele, inclusiv conexiunile și căile conductorilor.

3 Instrumente și materiale utile

Pătură sau prosop		
Șurubelniță plată [00340612]	Lamă de 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Cap torx TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Cap torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Cap torx TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Cap de cheie tubulară cu locaş hexagonal 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6.3°mm)	

4 Repararea

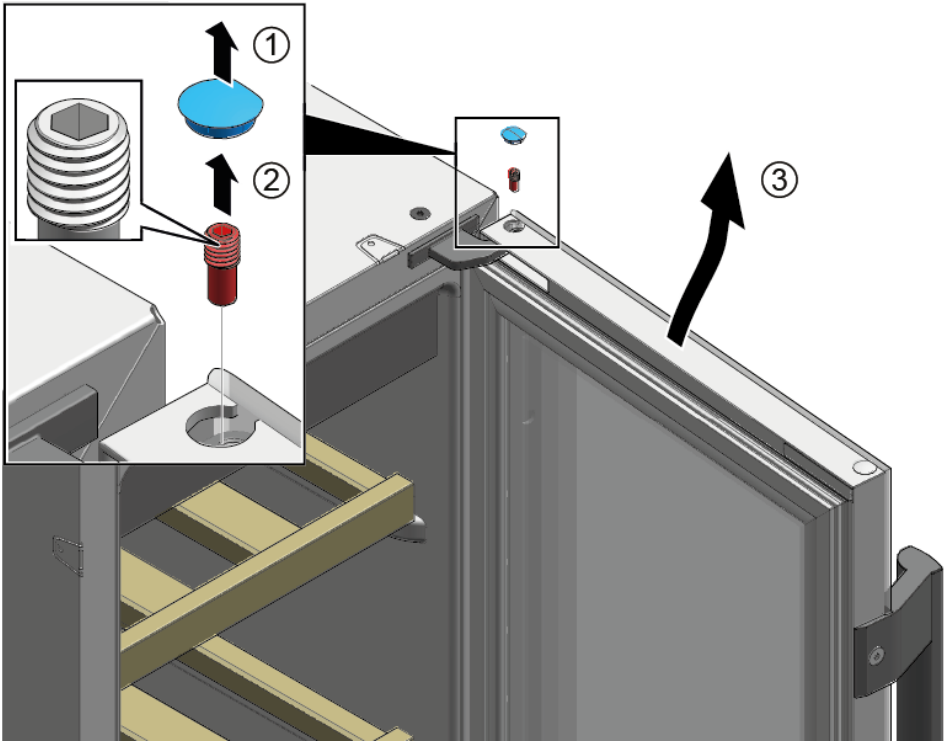
4.1 Înlocuirea balamalelor la uşă

	Cap de cheie tubulară cu locaş hexagonal 3	3 mm, 1/4" (6.3°mm)	[15000129]
	Cap torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Cerinţă:
✔ Uşa este deschisă.

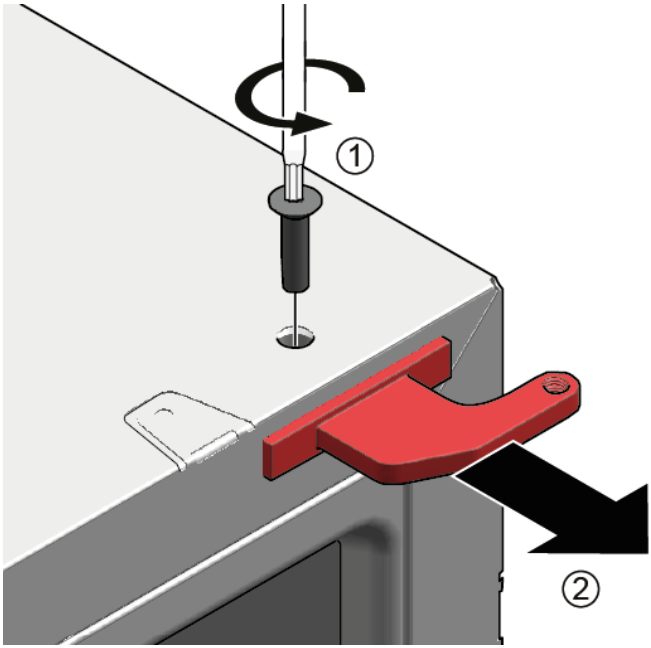
4.1.1 Demontarea balamalelor la uşă

1.1. Demontaţi capacul şurubului (1).
1.2. Deşurubaţi şurubul (2).
1.3. Demontaţi uşa (3).



➥ Uşa este demontată.
2.1. Deşurubaţi şurubul (1).

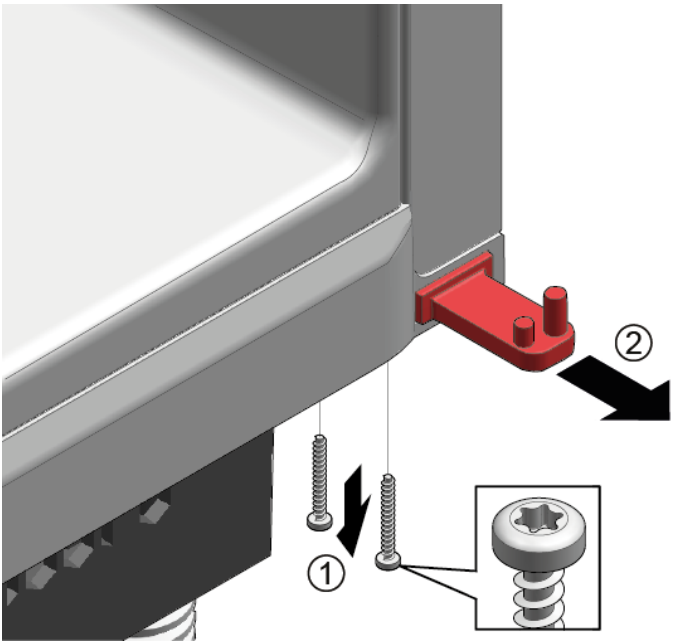
2.2. Demontați balamaua de sus (2).



➲ Balamaua de sus este demontată.

3.1. Deşurubați două şuruburi (1).

3.2. Demontați balamaua de jos (2).



➥ Balamaua de jos este demontată.

4.1.2 Montarea balamalelor uşii

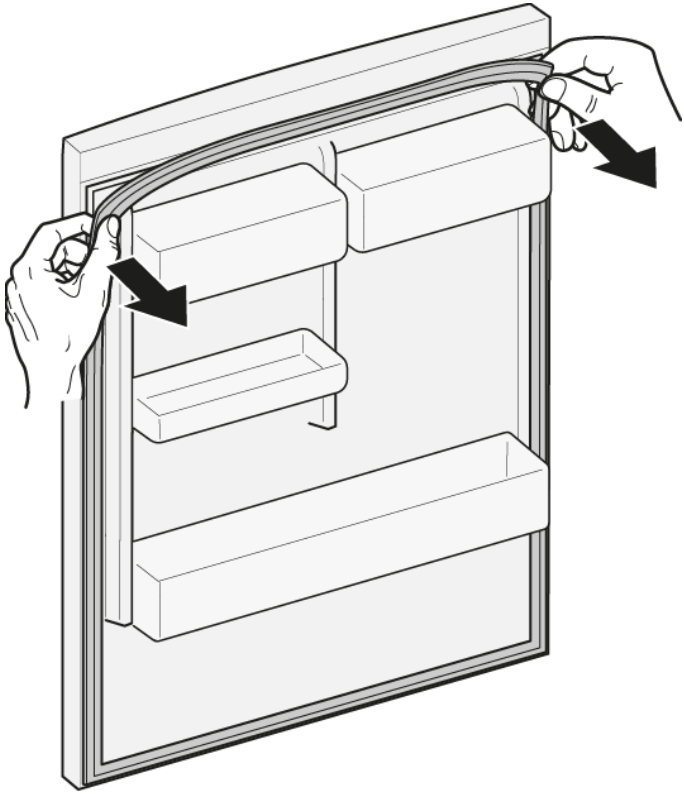
1. Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.
2. Ajustați poziția uşii cu ajutorul şuruburilor de fixare ale balamalelor.

4.2 Înlocuirea garniturii uşii

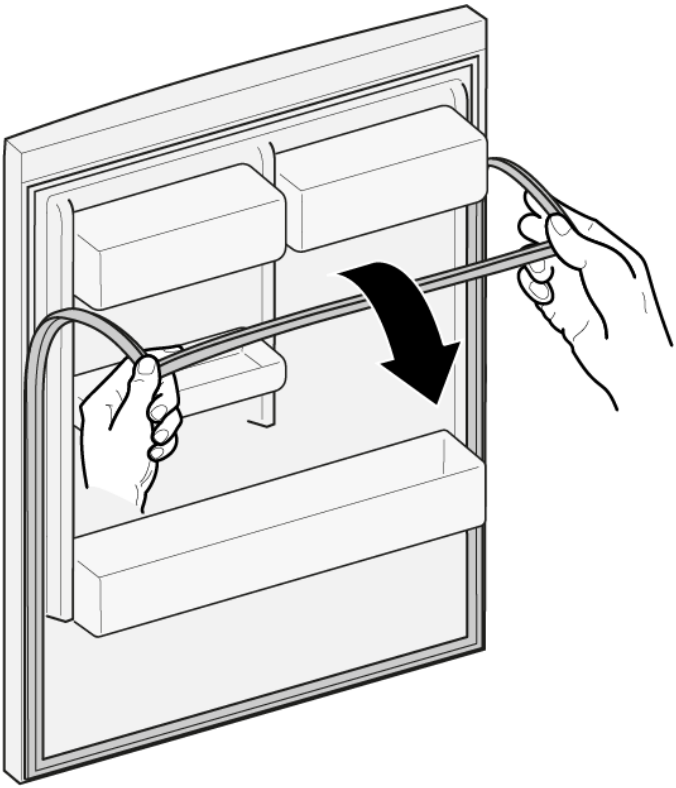
Cerință:
✔ Ușa deschisă.

4.2.1 Demontarea garniturii uşii

1. Îndepărtați garnitura uşii din canelura colțurilor din dreapta şi stânga.



2. Demontați garnitura uşii din canelură.



➲ Garnitura uşii este demontată.

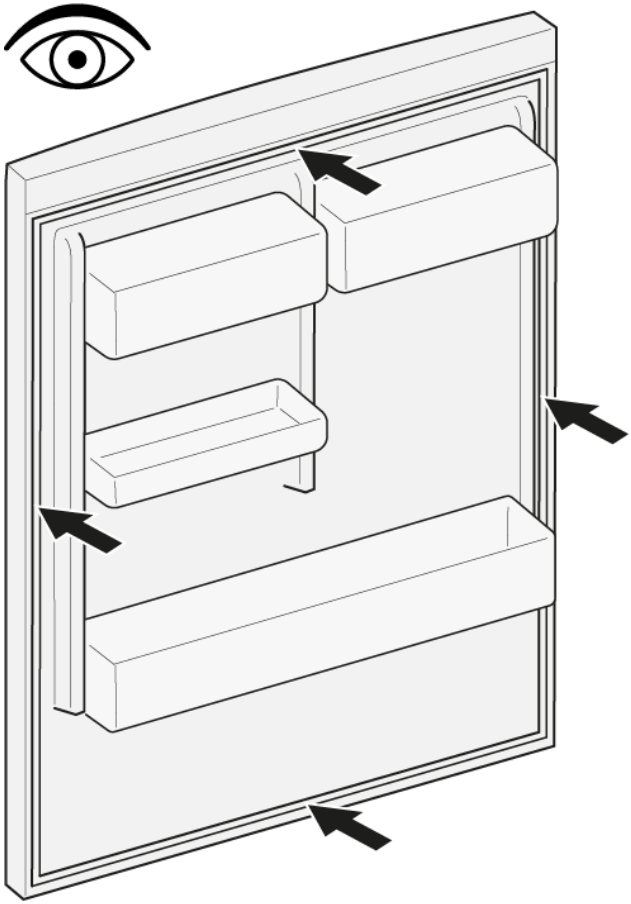
4.2.2 Montarea garniturii uşii

	Grosimea garniturii noi a uşii poate fi uşor diferită față de grosimea garniturii vechi a uşii. Acest lucru nu va afecta comportamentul de închidere şi funcționarea pe termen lung.

	Dacă aparatul dumneavoastră are balamale reglabile sau accesorii pentru balamale, puteți optimiza comportamentul de închidere în consecință.

	Orificiile de mici dimensiuni practicate în garnitura uşii au rol funcțional (sunt necesare pentru ventilație). Ele nu sunt defecte ale produsului.

1. Verificați canelura pentru montarea garniturii şi asigurați-vă că nu prezintă defecte.



2. ⓘf Dacă canelura pentru montarea garniturii prezintă defecte, este deteriorată.

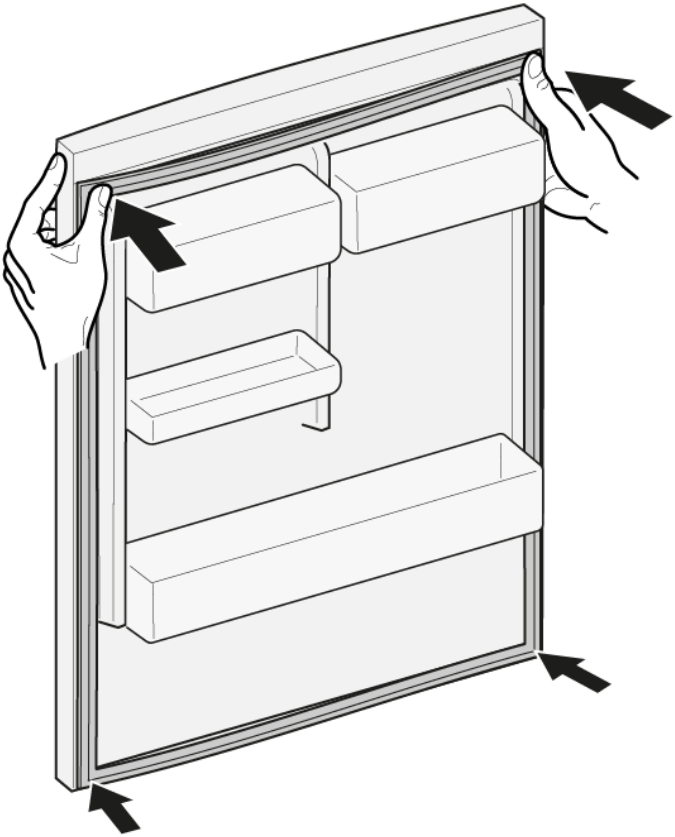
2.1. Contactați departamentul de service pentru clienți.

3.

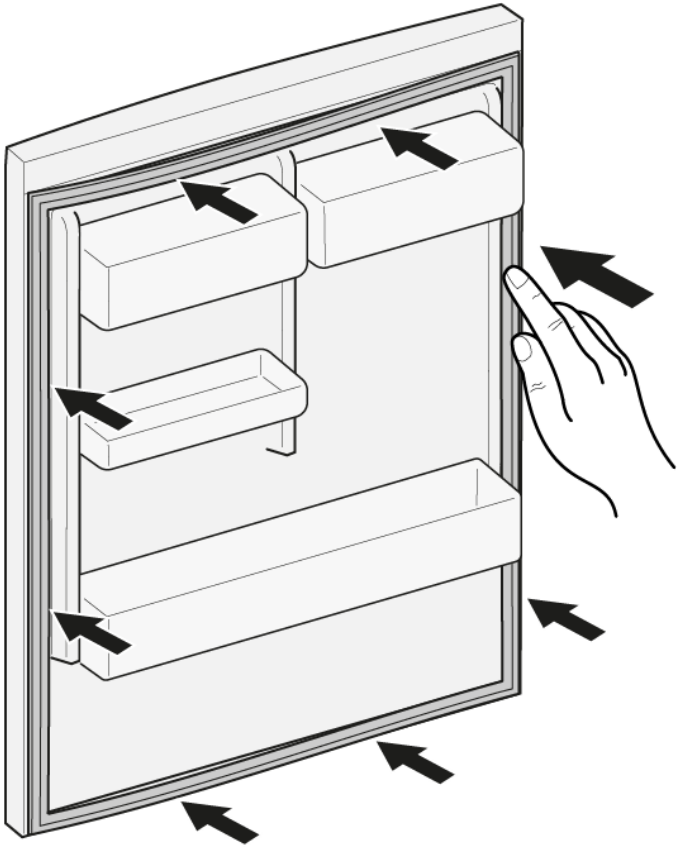
	O deformare uşoară a garniturii uşii este normală şi nu afectează funcționarea acesteia. Se recomandă să îndreptați garnitura uşii înainte de a o introduce în aparat.

Încălziți garnitura uşii cu un uscător de păr sau cu apă fierbinte şi remodelați-o cu mâna.

4. Împingeți colțurile de sus şi de jos ale garniturii în canelură.



5. Apăsați întreaga garnitură în canelură, pas cu pas.



➲ Garnitura uşii este montată.

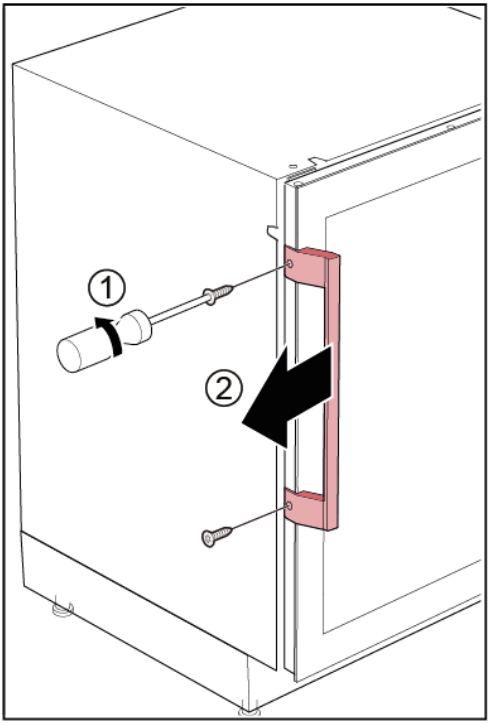
4.3 Înlocuirea mânerului uşii

Cap torx TX25	6,3ºmm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Demontarea mânerului uşii

1.1. Deşurubați două şuruburi (1).

1.2. Demontați mânerul uşii (2).



⛔ Mânerul uşii este demontat.

4.3.2 Montarea mânerului uşii

▸ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.4 Repoziționarea raftului pentru sticle

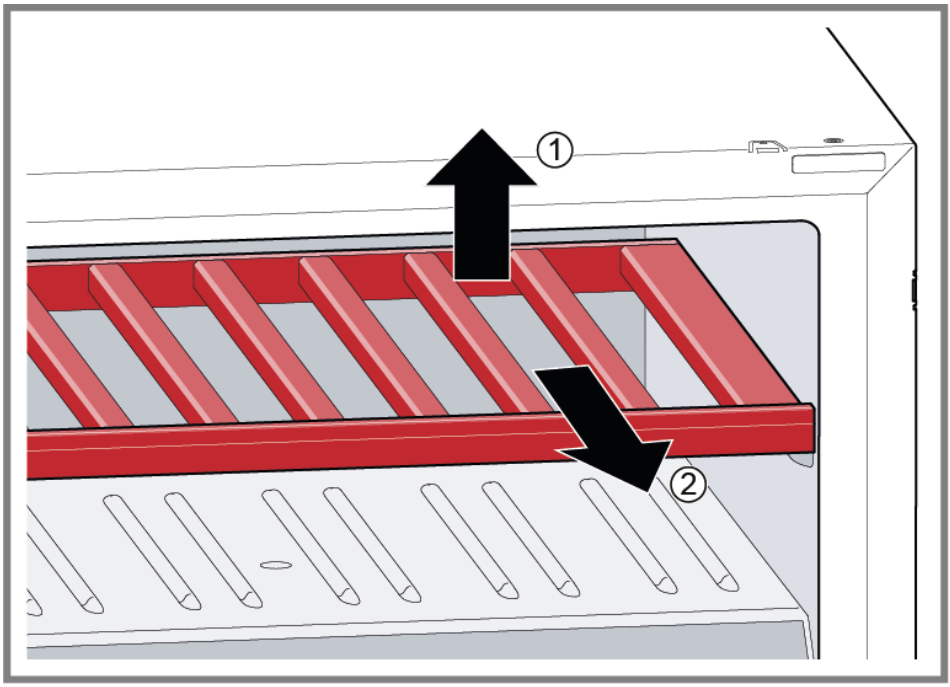
Cerință:

✅ Uşa este deschisă.

4.4.1 Demontarea raftului pentru sticle

1.1. Ridicați uşor partea din spate a raftului pentru sticle (1).

1.2. Scoateți raftul pentru sticle (2).



➥ Raftul pentru sticle este demontat.

4.4.2 Montarea raftului pentru sticle

▸ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.5 Repoziționarea raftului extensibil pentru sticle

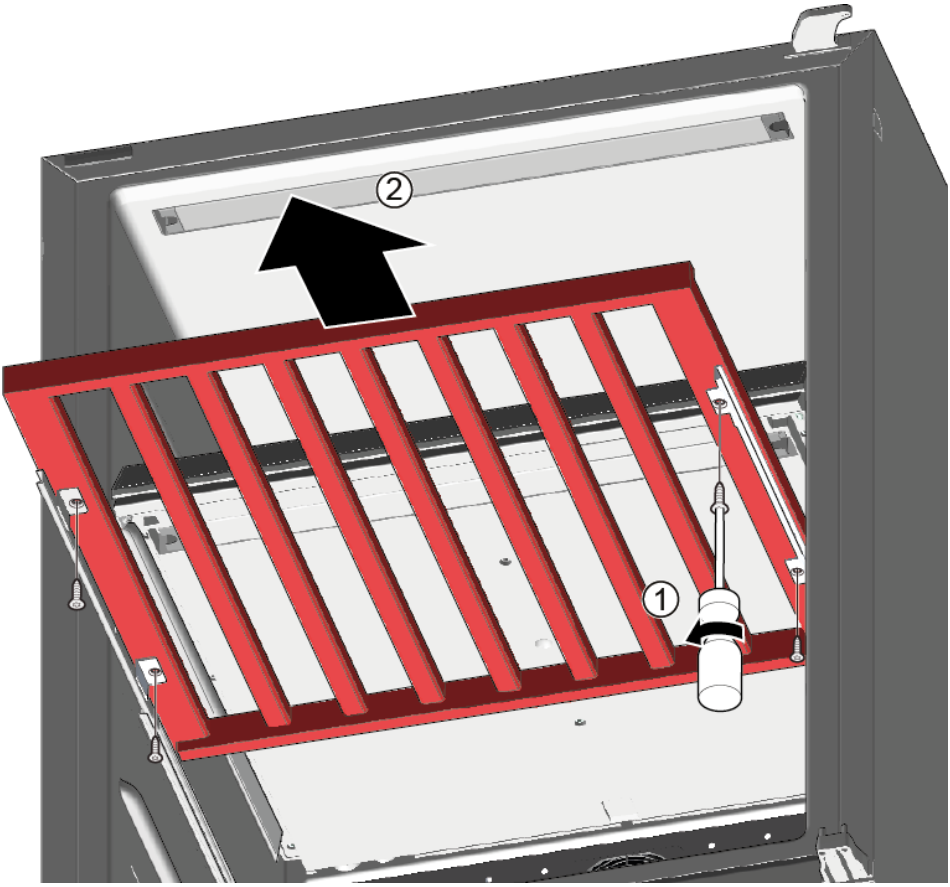
Cap torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Cerință:
✔ Uşa este deschisă.

4.5.1 Demontarea raftului extensibil pentru sticle

1. Glisați spre exterior raftul extensibil pentru sticle.
2.1. Deşurubați patru şuruburi (1).

2.2. Scoateți raftul extensibil pentru sticle (2).



➥ Raftul extensibil pentru sticle este demontat.

4.5.2 Montarea raftului extensibil pentru sticle

▸ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.6 Înlocuirea modulului LED

	Cap torx TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Șurubelniță plată	Lamă de 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Valabil pentru aparatele cu **lățimea de 30 cm**.

	Observație: Aparatul dumneavoastră dispune de o lumină LED fără întreținere. Aceste lumini pot fi reparate doar de către serviciul clienți sau de către tehnicieni autorizați!



⚠ PERICOL

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune
Pericol de moarte prin electrocutare în cazul unei reparații necorespunzătoare
- Componentele electrice trebuie reparate de către electricieni calificați.
- După reparație, este obligatorie efectuarea unei verificări de siguranță conform cu VDE 0701 sau cu reglementările naționale respective.

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune
Deces prin electrocutare
- Deconectați aparatele de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe reparațiile.



⚠ PRECAUȚIE

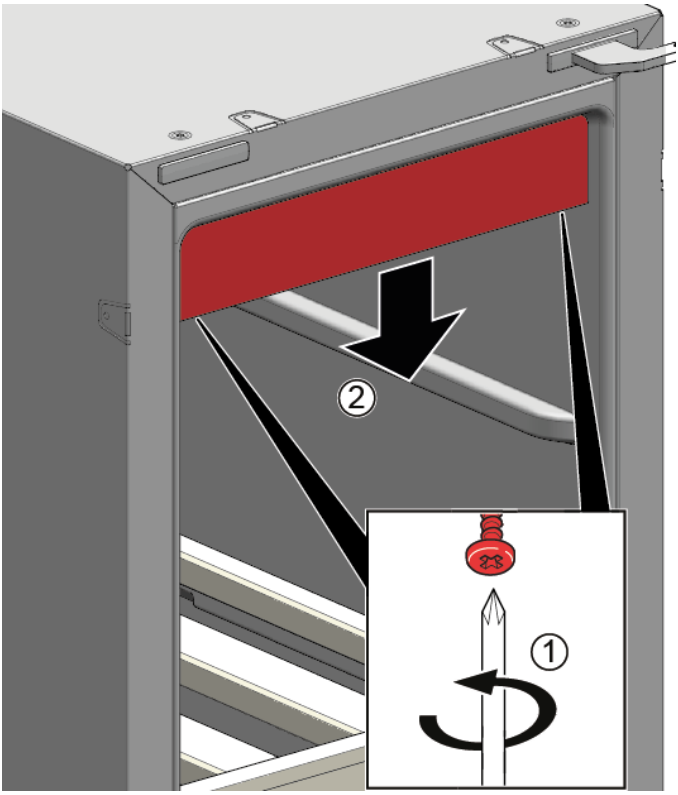
Marginea ascuțite
Rănire prin tăiere
- Purtați mănuşi de protecție.

Cerințe
- Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- Ușa este deschisă.
- Raftul superior este îndepărtat.

4.6.1 Demontarea modulului LED

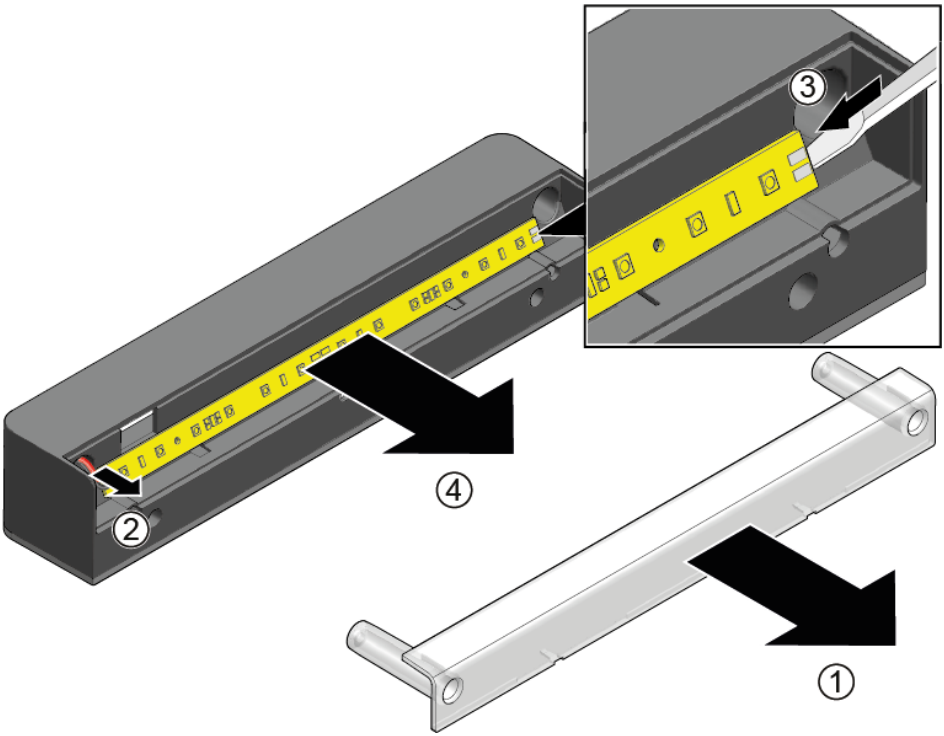
1.1. Deșurubați două șuruburi (1).

1.2. Mutați în jos grupul panoului de control (2).



2. Deconectați cele două conectori electrici ai grupului panoului de control.
➲ Grupul panoului de control este îndepărtat.
3.1. Glisați capacul transparent (1).
3.2. Scoateți cablul modulului LED din canalul de cabluri (2).
3.3. Glisați o șurubelniță sub modulul LED pentru a-l separa de suportul de plastic al panoului de control (3).

3.4. Îndepărtați modulul LED (4).



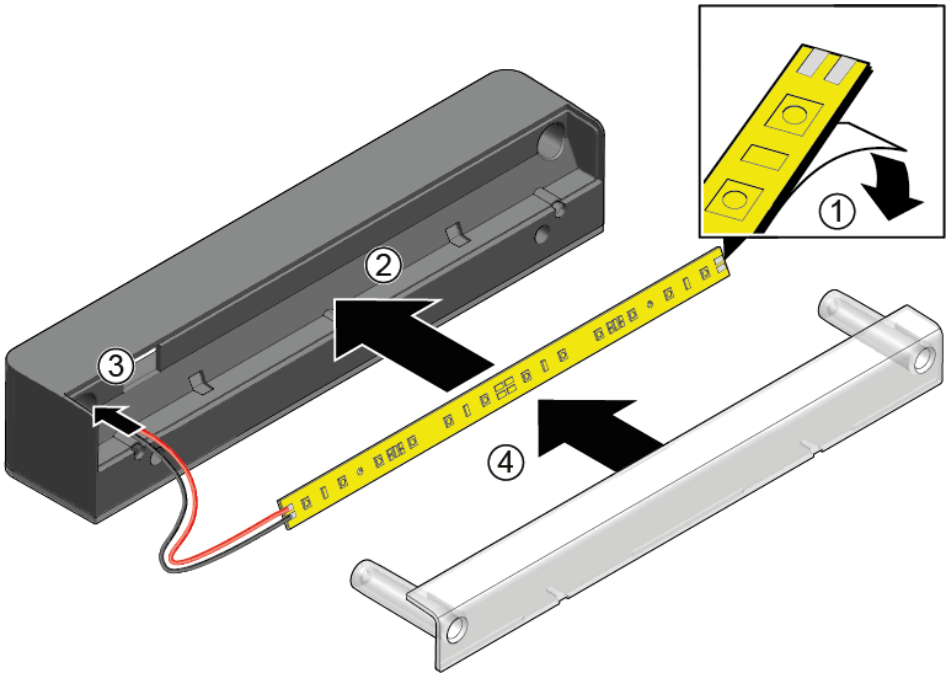
4. Îndepărtați reziduurile de bandă adezivă ale modulului LED.
➲ Modulul LED este îndepărtat.

4.6.2 Instalarea modulului LED

	**Observație:** Pe partea din spate a modulului LED de rezervă există bandă adezivă cu un strat exterior de protecție.

1.1. Îndepărtați stratul protector al benzii adezive a modulului LED (1).
1.2. Lipiți modulul LED pe suportul de plastic al panoului de comandă (2).
1.3. Introduceți cablul modulului LED în jgheabul de cabluri (3).

1.4. Glisați capacul transparent (4).



➲ Modulul LED este instalat.

2. Instalați grupul panoului de control în ordine inversă.

4.7 Înlocuirea modulului LED

	Pătură sau prosop		
	Cap torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Valabil pentru aparate cu **o lățime de 60 cm**.

	Aparatul dumneavoastră este echipat cu o lampă LED care nu necesită întreținere. Aceste lămpi pot fi înlocuite numai de către departamentul de service pentru clienți sau de către tehnicieni autorizați!

	Datorită structurii tehnice la variantele aparatului cu o lățime de 30 cm modulul LED nu poate fi schimbat separat. Modulul LED este inclus în setul de piese de schimb al panoului de control.



⚠ PERICOL

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune
Pericol de moarte prin electrocutare în cazul unei reparații necorespunzătoare
- Componentele electrice trebuie reparate de către electricieni calificați.
- După reparație, este obligatorie efectuarea unei verificări de siguranță conform cu VDE 0701 sau cu reglementările naționale respective.

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune
Deces prin electrocutare
- Deconectați aparatele de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe reparațiile.



⚠ PRECAUȚIE

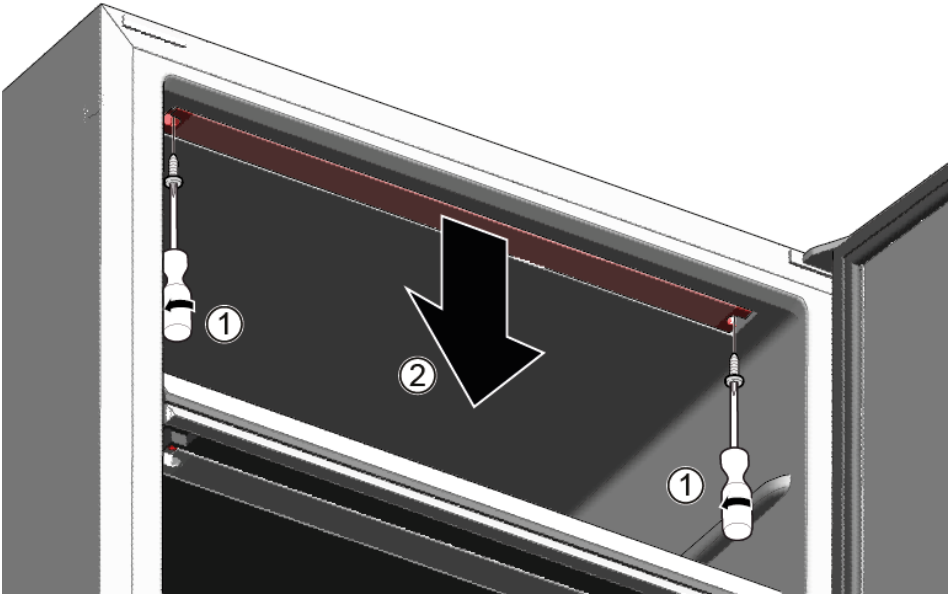
Marginea ascuțite
Rănire prin tăiere
- Purtați mănuşi de protecție.

Cerințe
- Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- Ușa este deschisă.
- Rafturile sunt demontate.

4.7.1 Demontarea modulului LED de sus

1.1. Deşurubați două şuruburi (1)

1.2. Deplasați în jos LED modulul (2).



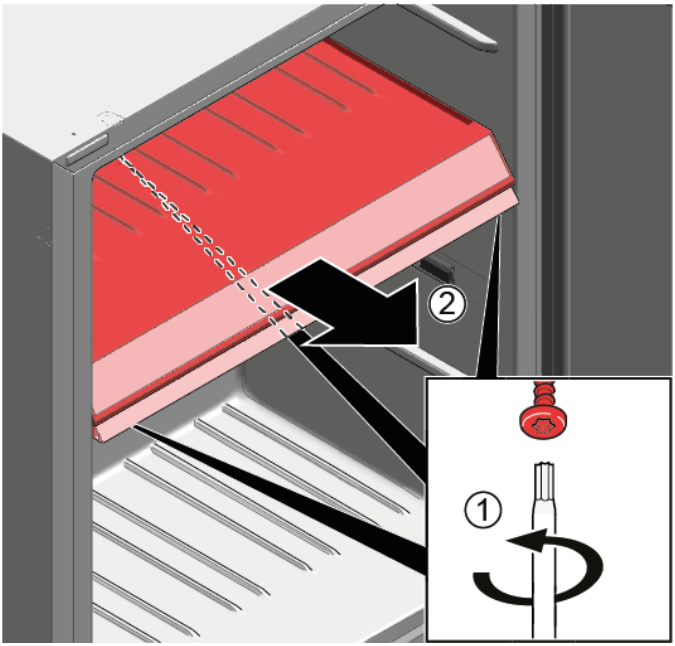
2. Deconectați conexiunea electrică a modulului LED.

➥ Modulul LED de sus este demontat.

4.7.2 Demontarea modulului LED de jos

1.1. Deşurubați trei şuruburi (1).

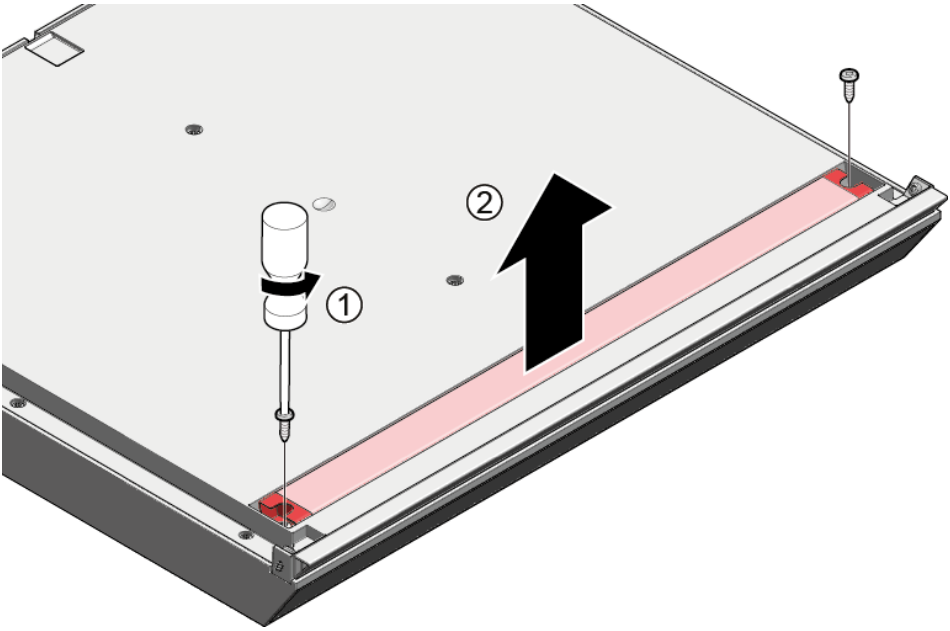
1.2. Scoateți în afară placa separatoare (2).



2. Deconectați conexiunea electrică a plăcii separatoare aferentă modulului LED de jos şi a modulului de operare.

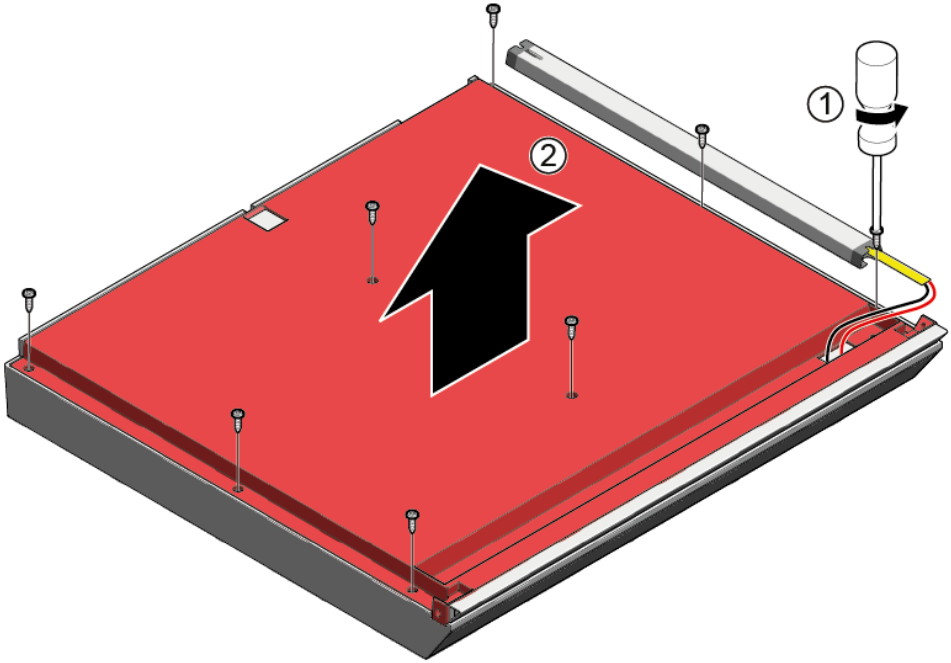
3.1. Deşurubați două şuruburi (1).

3.2. Scoateți în afară modulul LED (2).



4.1. Deşurubați opt şuruburi (1).

4.2. Scoateți capacul plăcii separatoare (2).



5. Demontați cablul modulului LED de pe foaia izolantă a plăcii separatoare
➲ Modulul LED de jos este demontat.

4.7.3 Montarea modulului LED

▸ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

Obsah

1 O tomto dokumente 494
1.1 Dôležité informácie 494
1.1.1 Účel 494
1.2 Vysvetlenie symbolov 494
1.2.1 Úrovne nebezpečenstva 494
1.2.2 Symboly označujúce riziká 494
1.2.3 Štruktúra varovaní 495
1.2.4 Všeobecné symboly 495
2 Bezpečnosť 497
2.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny 497
2.1.1 Všetky domáce spotrebiče 497
3 Nástroje a pomôcky 498
4 Oprava 499
4.1 Výmena závesov dverí 499
4.1.1 Odoberanie závesov dverí 499
4.1.2 Montáž závesov dverí 501
4.2 Výmena tesnenia dvierok 501
4.2.1 Odoberanie tesnenia dvierok 502
4.2.2 Montáž tesnenia dvierok 503
4.3 Výmena dverovej úchytky 506
4.3.1 Odoberanie dverovej úchytky 506
4.3.2 Montáž dverovej úchytky 507
4.4 Výmena odkladacej plochy pre fľaše 507
4.4.1 Odobratie odkladacej plochy pre fľaše 507
4.4.2 Montáž odkladacej plochy pre fľaše 508
4.5 Výmena výsuvnej odkladacej plochy pre fľaše 508
4.5.1 Odobratie výsuvnej odkladacej plochy pre fľaše 508
4.5.2 Montáž výsuvnej odkladacej plochy pre fľaše 509
4.6 Výmena LED modulu 509
4.6.1 Odstránenie LED modulu 510
4.6.2 Inštalácia LED modulu 512
4.7 Výmena LED modulu 513
4.7.1 Odoberanie horného LED modulu 514
4.7.2 Odoberanie dolného LED modulu 515
4.7.3 Montáž LED modulu 518

1 O tomto dokumente

1.1 Dôležité informácie

1.1.1 Účel

Tieto pokyny pre opravu pomáhajú spotrebiteľovi pri vlastnej oprave spotrebičov podľa nariadenia o ekodizajne (z marca 2021).
Obsahujú informácie o výmene určených náhradných dielov vrátane varovaní a rizík.
Ak máte otázky, kontaktujte náš zákaznícky servis. Za poškodenia ručíme len vtedy, ak pokyny boli dodržané správne.

1.2 Vysvetlenie symbolov

1.2.1 Úrovne nebezpečenstva

Úroveň varovania obsahuje symbol a signalizačné slovo. Signalizačné slovo naznačuje mieru nebezpečenstva.

Úroveň varovania	Význam
NEBEZPEČENSTVO	Následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
VAROVANIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
UPOZORNENIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia sú mierne zranenia.
OZNÁMENIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je poškodenie majetku.

Tabuľka 1: Úrovne nebezpečenstva

1.2.2 Symboly označujúce riziká

Symboly označujúce riziká sú symbolické znázornenia, ktoré naznačujú druh nebezpečenstva.
V tomto dokumente sa používajú nasledujúce symboly označujúce riziká:

Symbol označujúci riziko	Význam
	Všeobecné varovné hlásenie
	Nebezpečenstvo v súvislosti s elektrickým napätím

Symbol označujúci riziko	Význam
	Nebezpečenstvo výbuchu
	Nebezpečenstvo porezania
	Nebezpečenstvo pomliaždenia
	Nebezpečenstvo v súvislosti s horúcimi povrchmi
	Nebezpečenstvo v súvislosti s magnetickým poľom
	Nebezpečenstvo v súvislosti s neionizujúcou radiáciou

Tabuľka 2: Symboly označujúce riziká

1.2.3 Štruktúra varovaní

Varovania v tomto dokumente majú štandardný vzhľad a štandardnú štruktúru.



⚠ NEBEZPEČENSTVO

Druh a zdroj nebezpečenstva

Možné následky pri ignorovaní nebezpečenstva/varovania.

- Opatrenia a zákazy na zabránenie nebezpečenstvu.

Nasledujúci príklad znázorňuje varovanie pred zásahom elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím. Je uvedené opatrenie na predídenie nebezpečenstvu.



⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím

Úmrtie v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

- Odpojte spotrebiče od elektrického zdroja aspoň 60 sekúnd pred začiatkom opráv.

1.2.4 Všeobecné symboly

V tomto dokumente sa používajú nasledujúce všeobecné symboly:

Všeob. symbol	Význam
	Označenie špeciálneho pokynu (textové a/alebo grafické)
	Označenie jednoduchého pokynu (len textové)
	Označenie prepojenia na videonávod
	Označenie požadovaných nástrojov
	Označenie požadovaných podmienok
	Označenie podmienky (ak ..., potom ...)
	Označenie výsledku
Start	Označenie klávesu alebo tlačidla
[00123456]	Označenie čísla materiálu
Stav	Označenie zobrazeného textu/okna (na displeji spotrebiča)

Tabuľka 3: Všeobecné symboly

2 Bezpečnosť

2.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

2.1.1 Všetky domáce spotrebiče

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím!

- Chyby pri opravách na elektrických komponentoch môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom!
- Odpojte spotrebič od elektrickej siete aspoň na 60 sekúnd pred začiatkom práce.
- Po oprave zariaďte vykonanie bezpečnostného testu v súlade s normou EN 50678 (predtým nariadenie VDE 0701) alebo s vnútroštátnymi nariadeniami.

Riziko poranenia na ostrých hranách!

- Noste ochranné rukavice.

Riziko pomliaždenia počas opravy, údržby, riešenia problémov a servisu na ťažkých a pohybujúcich sa komponentoch

- Noste ochrannú obuv.
- Zaistite ťažké komponenty proti pádu.
- Nesiahajte končatinami do pohybujúcich sa komponentov.

Riziko ohrozenia bezpečnosti/funkčnosti spotrebiča!

- Odporúčame používať originálne náhradné diely. Diely,ktoré nespĺňajú špecifikácie výrobku, môžu negatívne ovplyvniť bezpečnosť a funkciu zariadenia.

Riziko poškodenia elektrostaticky citlivých komponentov (ESD)!

- Nedotýkajte sa modulov vrátane prípojok a vedení vodičov.

3 Nástroje a pomôcky

Obliečka alebo uterák		
Plochý skrutkovač [00340612]	Čepeľ 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Bit Torx TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Bit Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Bit Torx TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Šesťhranný imbusový bit 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Oprava

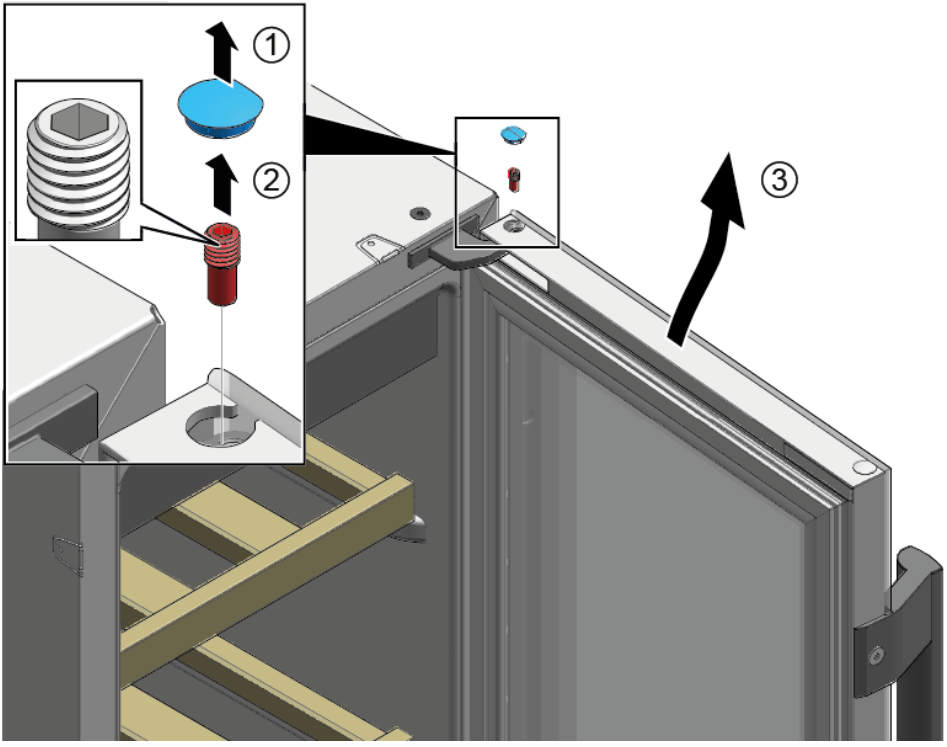
4.1 Výmena závesov dverí

	Šesťhranný imbusový bit 3	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
	Bit Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Požiadavka:
✔ Dvierka sú otvorené.

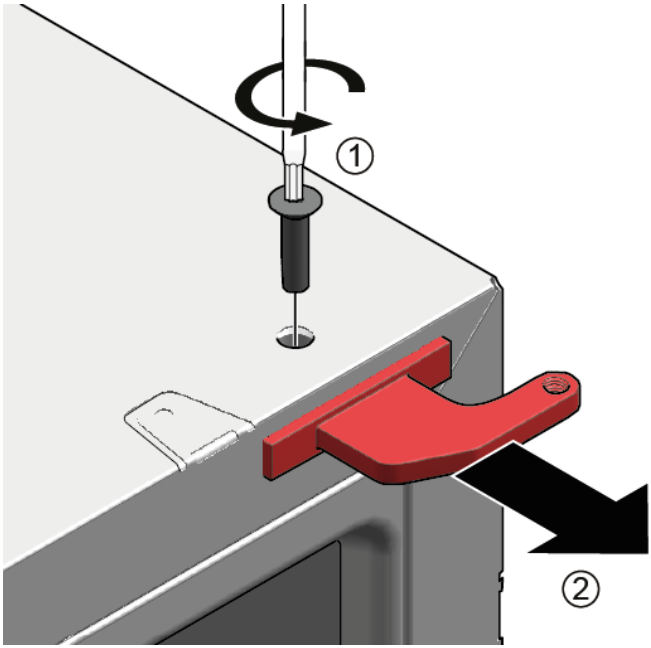
4.1.1 Odoberanie závesov dverí

1.1. Odoberte skrutkové viečko (1).
1.2. Odskrutkujte skrutku (2).
1.3. Odoberte dvierka (3).



➥ Dvierka sú odobraté.
2.1. Odskrutkujte skrutku (1).

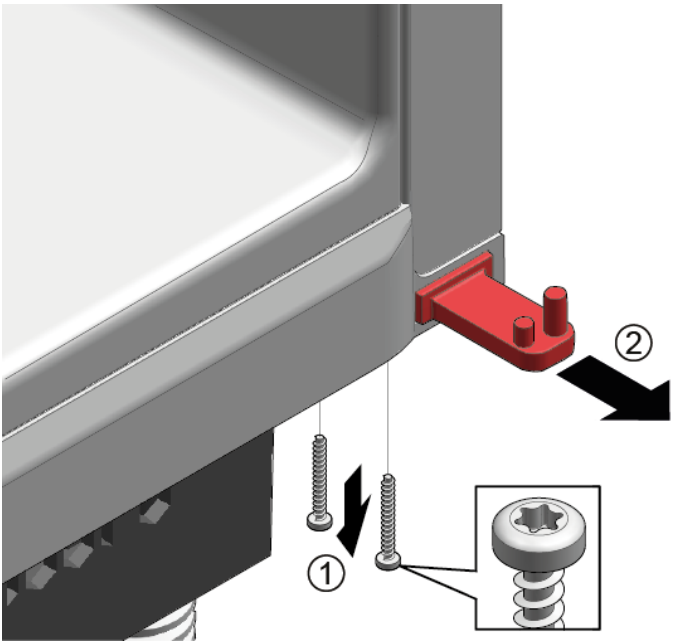
2.2. Odoberte horný záves (2).



➲ Horný záves je odobratý.

3.1. Odskrutkujte dve skrutky (1).

3.2. Odoberte spodný záves (2).



➥ Spodný záves je odobratý.

4.1.2 Montáž závesov dverí

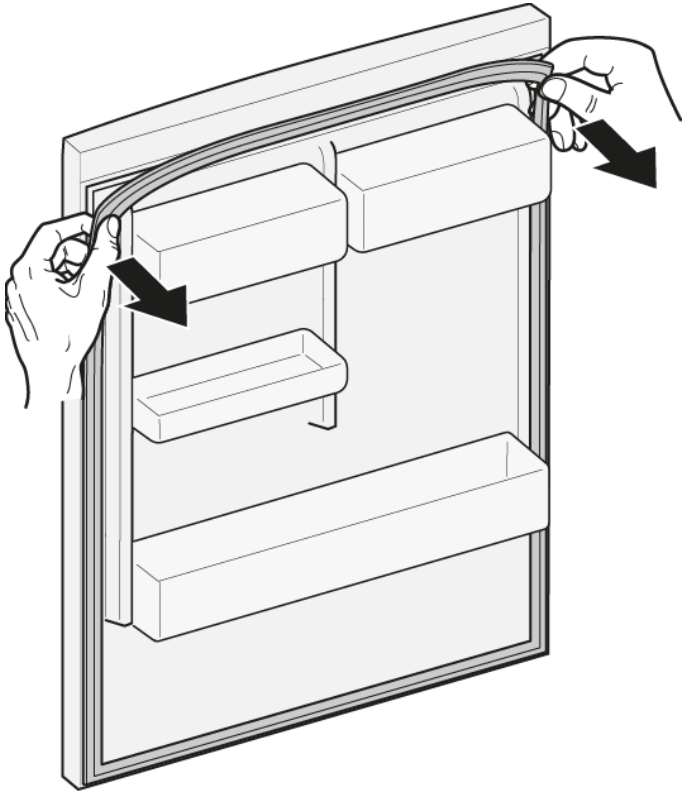
1. Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.
2. Nastavte dvere s použitím skrutiek na upevnenie závesu.

4.2 Výmena tesnenia dvierok

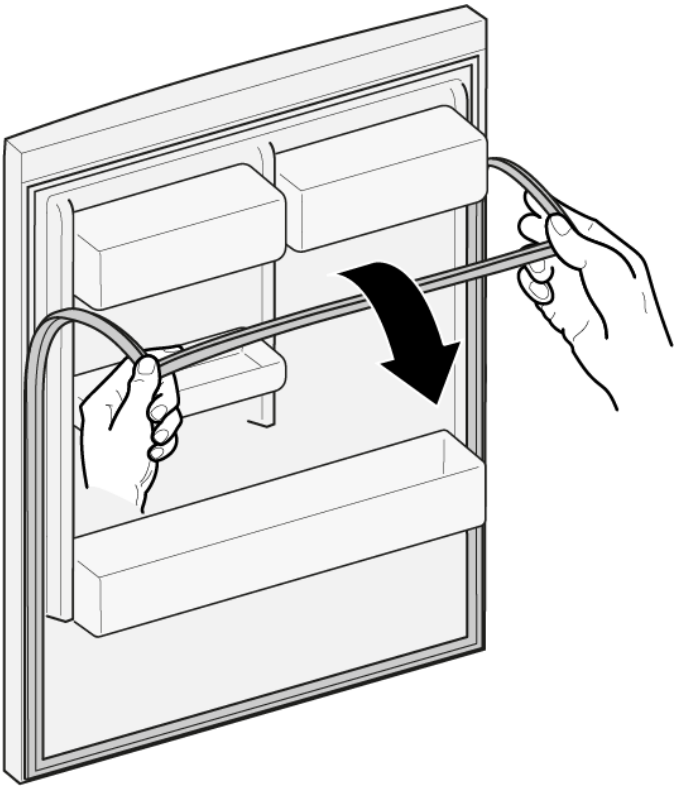
Požiadavka:
✔ Dvere otvorené.

4.2.1 Odoberanie tesnenia dvierok

1. Uvoľnite tesnenie dvierok z drážky na pravom a ľavom rohu.



2. Vytiahnite tesnenie z drážky.



➲ Tesnenie dvierok je odobraté.

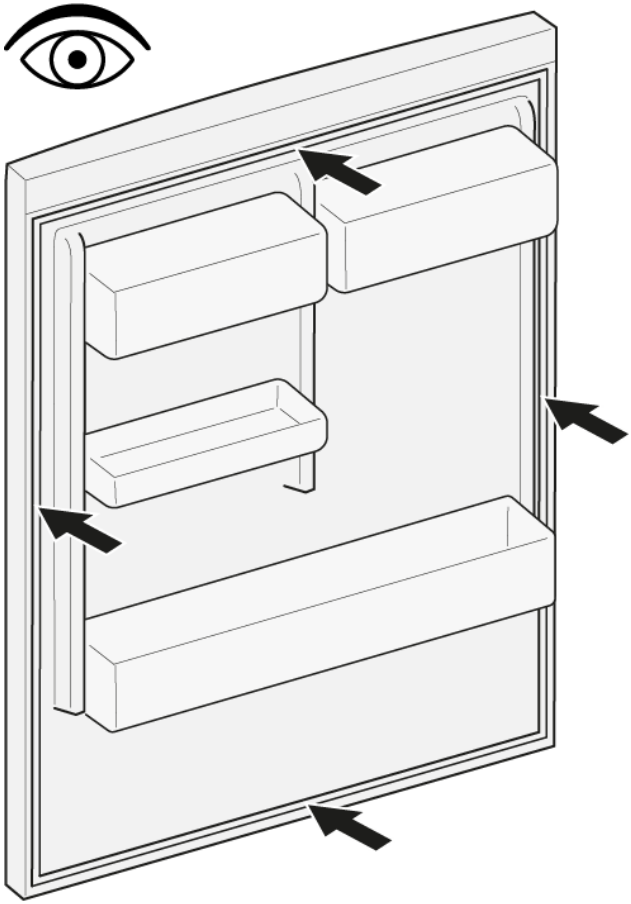
4.2.2 Montáž tesnenia dvierok

	Hrúbka nového tesnenia dvierok sa môže mierne odlišovať od hrúbky starého tesnenia dvierok. Neovplyvní to zatváranie ani funkčnosť z dlhodobého hľadiska.

	Ak má váš spotrebič nastaviteľné závesy alebo závesové úchytky, postupne môžete optimalizovať spôsob zatvárania.

	Malé bočné dierky v tesnení dvierok majú svoju funkciu (sú potrebné na vetranie). Nie sú výrobnou chybou.

1. Skontrolujte poškodenie drážky na tesnenie.



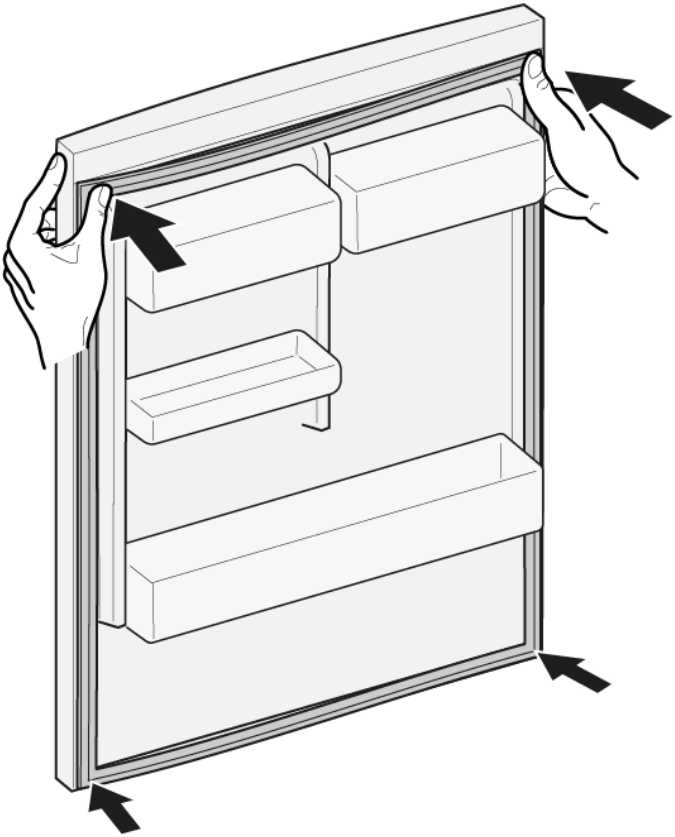
2. ⓘf Ak je drážka tesnenia je poškodená.
2.1. Kontaktujte zákaznícky servis.

3.

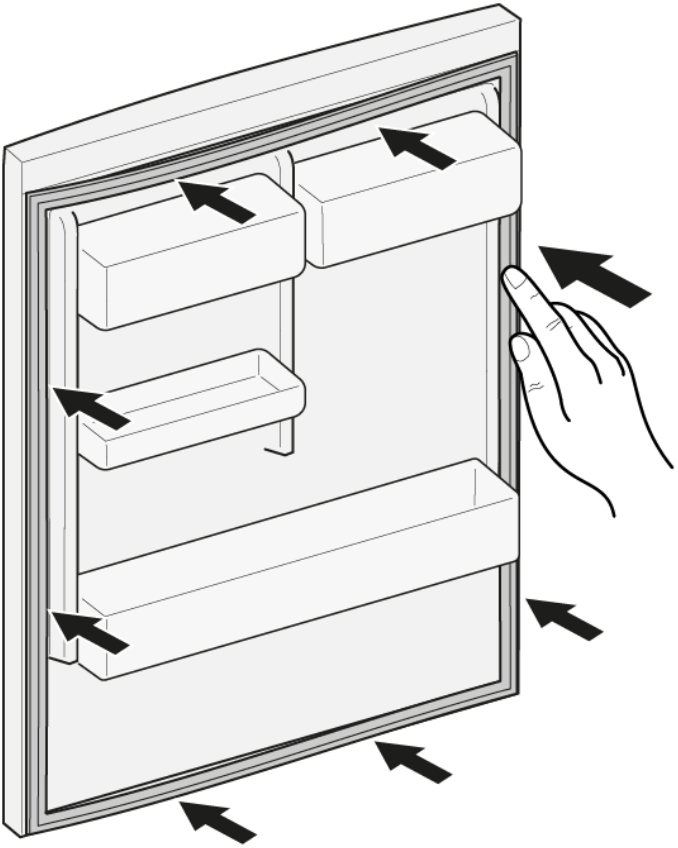
	Mierna deformácia tesnenia dvierok je normálna a neovplyvňuje jeho funkciu. Odporúča sa vyrovnať tesnenie pred jeho vložením do spotrebiča.

Nahrejte tesnenie dvierok použitím fénu alebo horúcej vody a manuálne ho vytvarujte.

4. Hore a dole vtlačte rohy tesnenia do drážky.



5. Jedno miesto po druhom vtlačte celé tesnenie do drážky.



➲ Tesnenie dvierok je namontované.

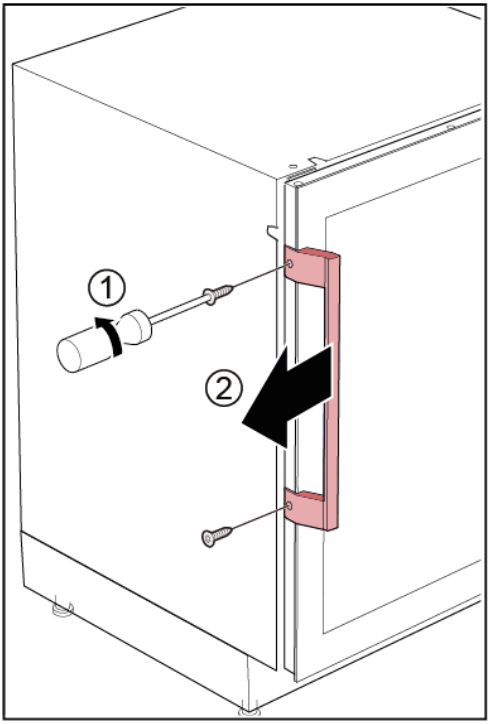
4.3 Výmena dverovej úchytky

Bit Torx TX25	6,3°mm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Odoberanie dverovej úchytky

1.1. Odskrutkujte dve skrutky (1).

1.2. Odoberte dverovú úchytku (2).



⛔ Dverová úchytka je odobratá.

4.3.2 Montáž dverovej úchytky

▸ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.4 Výmena odkladacej plochy pre fľaše

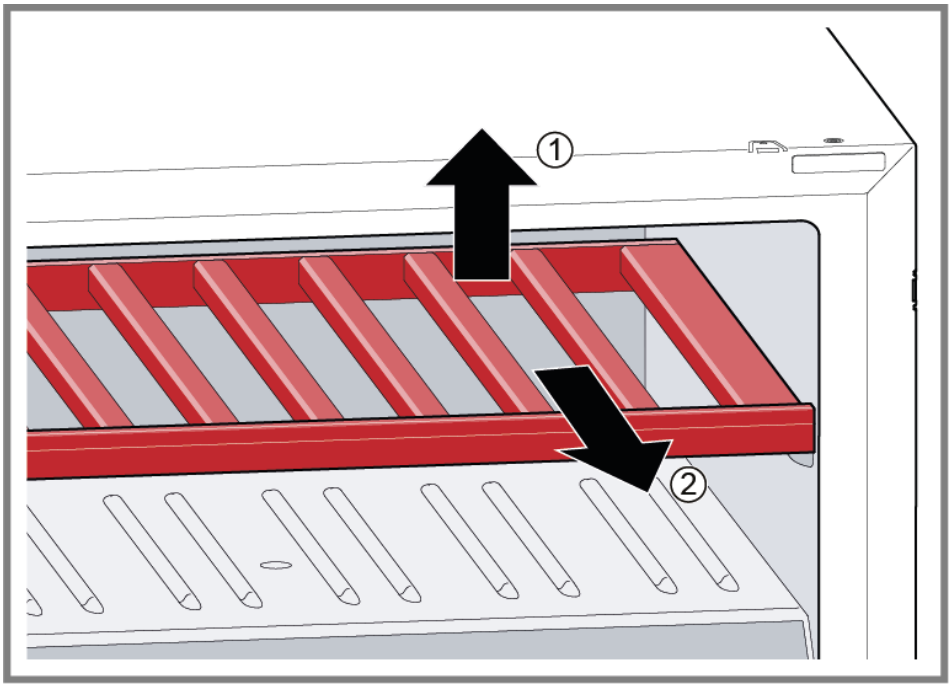
Požiadavka:

✅ Dvierka sú otvorené.

4.4.1 Odobratie odkladacej plochy pre fľaše

1.1. Jemne nadvihnite zadnú časť odkladacej plochy pre fľaše (1).

1.2. Odoberte odkladaciu plochu pre fľaše (2).



➥ Odkladacia plocha pre fľaše je odobratá.

4.4.2 Montáž odkladacej plochy pre fľaše

▸ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.5 Výmena výsuvnej odkladacej plochy pre fľaše

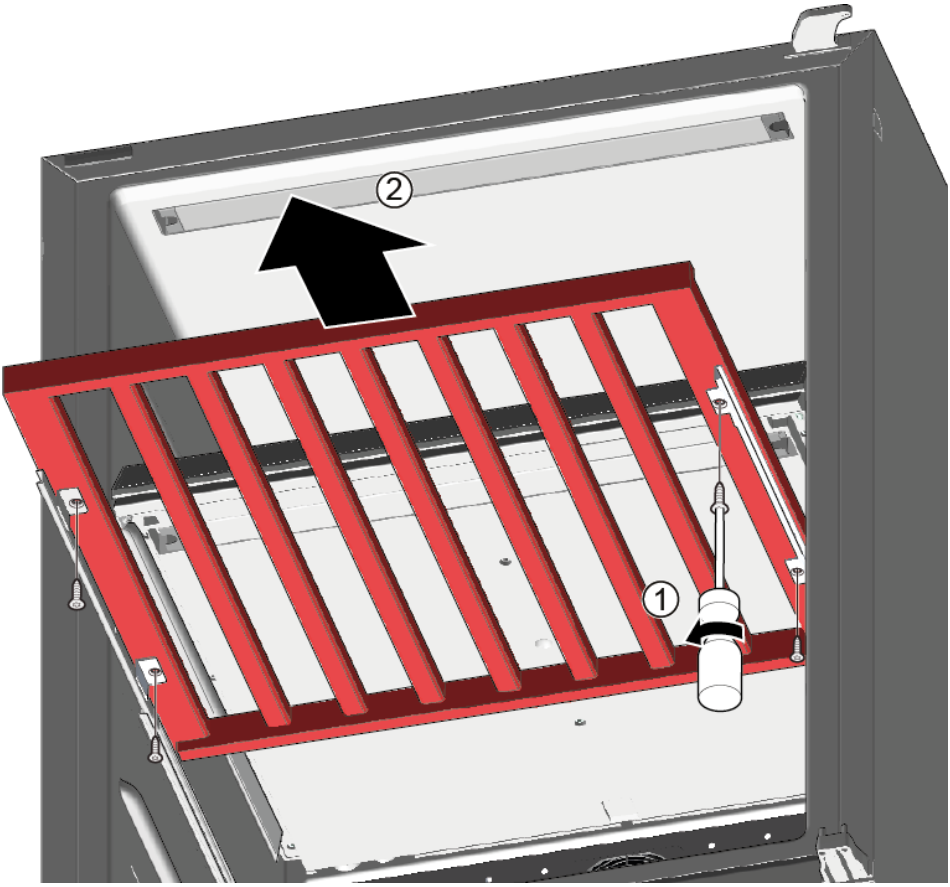
	Bit Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Požiadavka:
✔ Dvierka sú otvorené.

4.5.1 Odobratie výsuvnej odkladacej plochy pre fľaše

1. Vyuňte výsuvnú odkladaciu plochu pre fľaše.
2.1. Odskrutkujte štyri skrutky (1).

2.2. Odoberte výsuvnú odkladaciu plochu pre fľaše (2).



➥ Výsuvná odkladacia plocha na fľaše je odobratá.

4.5.2 Montáž výsuvnej odkladacej plochy pre fľaše

▸ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.6 Výmena LED modulu

	Bit Torx TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Plochý skrutkovač	Čepeľ 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Platí pre spotrebiče so **šírkou 30 cm**.

	Poznámka: Váš spotrebič je vybavený bezúdržbovým LED osvetlením. Tieto svetlá smú opravovať iba zákaznícky servis alebo autorizovaní technici!



⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím

Ohrozenie života spôsobené elektrickým zásahom v prípade nesprávnej opravy

- ▸ Elektrické diely má opravovať kvalifikovný elektrikár.
- ▸ Po oprave zariaďte vykonanie bezpečnostného testu v súlade s nariadením VDE 0701 alebo s miestnymi nariadeniami.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím

Úmrtie v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

- ▸ Odpojte spotrebiče od elektrického zdroja aspoň 60 sekúnd pred začiatkom opráv.



⚠ UPOZORNENIE

Ostré hrany

Rezné poranenia

- ▸ Noste ochranné rukavice.

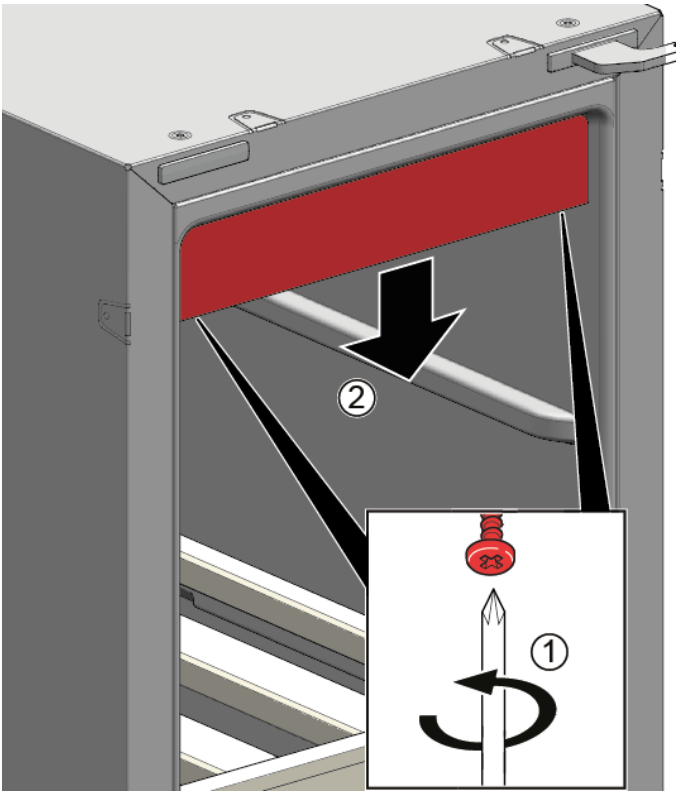
Požiadavky

- ✔ Spotrebič je odpojený od napájania.
- ✔ Dvere sú otvorené.
- ✔ Horná polica je odstránená.

4.6.1 Odstránenie LED modulu

1.1. Odskrutkujte dve skrutky (1).

1.2. Posuňte skupinu ovládacích panelov dole (2).



2. Odpojte dva elektrické konektory skupiny ovládacích panelov.

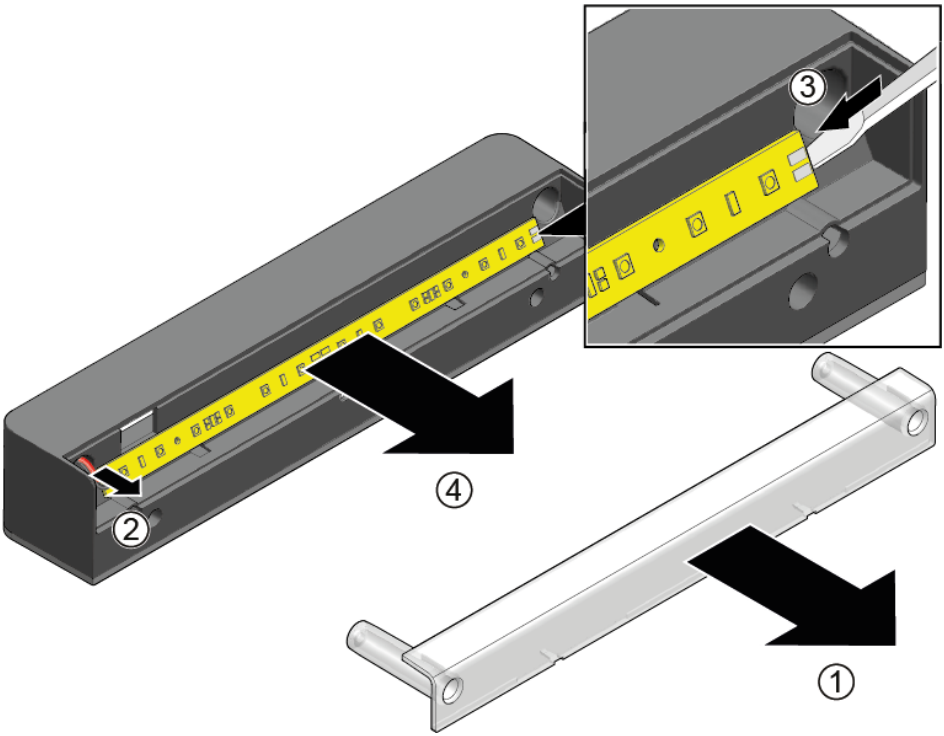
➥ Skupina ovládacích panelov je odstránená.

3.1. Vysuňte priehľadný kryt (1).

3.2. Odstráňte kábel LED modulu z káblového žľabu (2).

3.3. Zasuňte skrutkovač pod LED modul, aby ste ho oddelili od plastového držiaka ovládacieho panela (3).

3.4. Odstráňte LED modul (4).



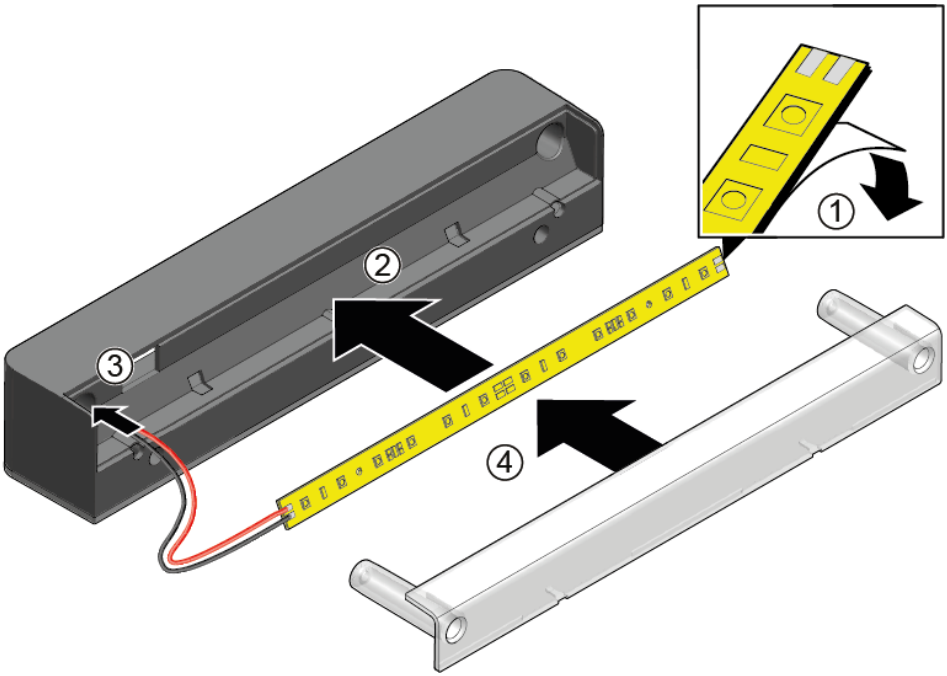
4. Odstráňte zvyšky lepiacej pásky LED modulu.
➲ LED modul je odstránený.

4.6.2 Inštalácia LED modulu

Poznámka: Na zadnej strane náhradného LED modulu je lepiaca páska s ochrannou vonkajšou vrstvou.

1.1. Odstráňte ochrannú vrstvu lepiacej pásky LED modulu (1).
1.2. Nalepte LED modul na plastový držiak ovládacieho panela (2).
1.3. Vložte kábel LED modulu do káblového žľabu (3).

1.4. Zasuňte priehľadný kryt (4).



➲ LED modul je nainštalovaný.
2. Nainštalujte skupinu ovládacích panelov v opačnom poradí.

4.7 Výmena LED modulu

	Obliečka alebo uterák		
	Bit Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Platí pre spotrebiče s **šírkou 60 cm**.

	Vo výbave vášho spotrebiča je bezúdržbové LED svetlo. Tieto svetlá môže opravovať len zákaznícky servis alebo oprávnený technik!

	Pre technickú štruktúru vo variantoch spotrebičov so šírkou 30 cm nie je možné vymeniť LED modul osobitne. LED modul je zahrnutý v súprave náhradných dielov ovládacieho panela.



⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím

Ohrozenie života spôsobené elektrickým zásahom v prípade nesprávnej opravy

- ▸ Elektrické diely má opravovať kvalifikovný elektrikár.
- ▸ Po oprave zariaďte vykonanie bezpečnostného testu v súlade s nariadením VDE 0701 alebo s miestnymi nariadeniami.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím

Úmrtie v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

- ▸ Odpojte spotrebiče od elektrického zdroja aspoň 60 sekúnd pred začiatkom opráv.



⚠ UPOZORNENIE

Ostré hrany

Rezné poranenia

- ▸ Noste ochranné rukavice.

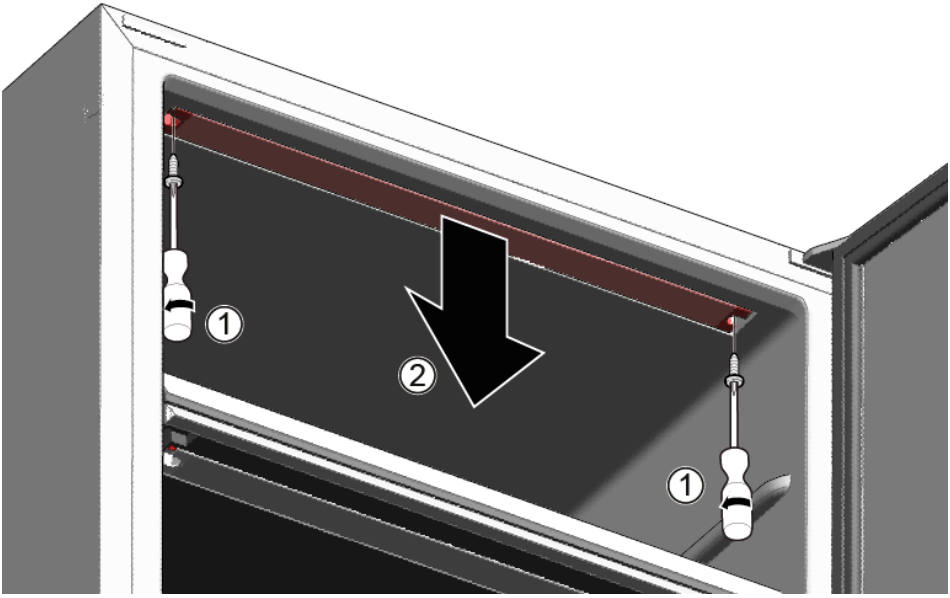
Požiadavky

- ✔ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✔ Dvierka sú otvorené.
- ✔ Poličky sú odobraté.

4.7.1 Odoberanie horného LED modulu

1.1. Odskrutkujte dve skrutky (1)

1.2. Posuňte LED modul (2) nadol.

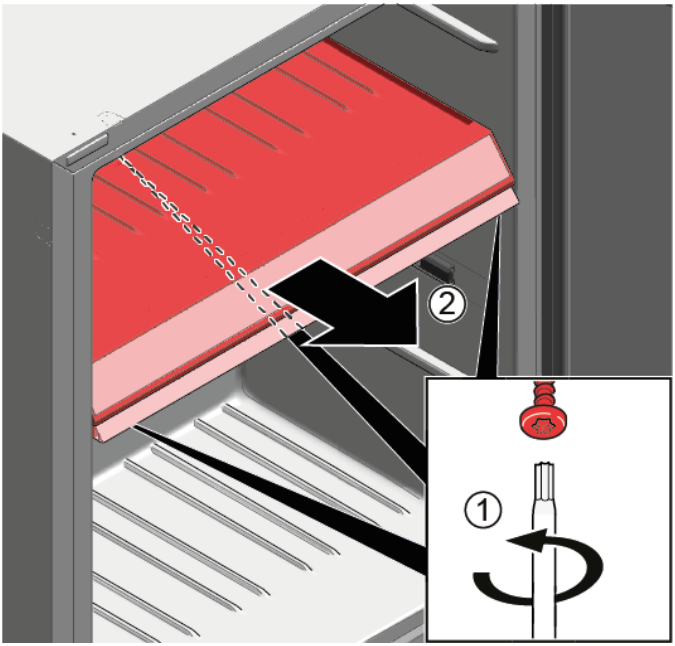


2. Odpojte elektrické pripojenie LED modulu.
➥ Horný LED modul je odobratý.

4.7.2 Odoberanie dolného LED modulu

1.1. Odskrutkujte tri skrutky (1).

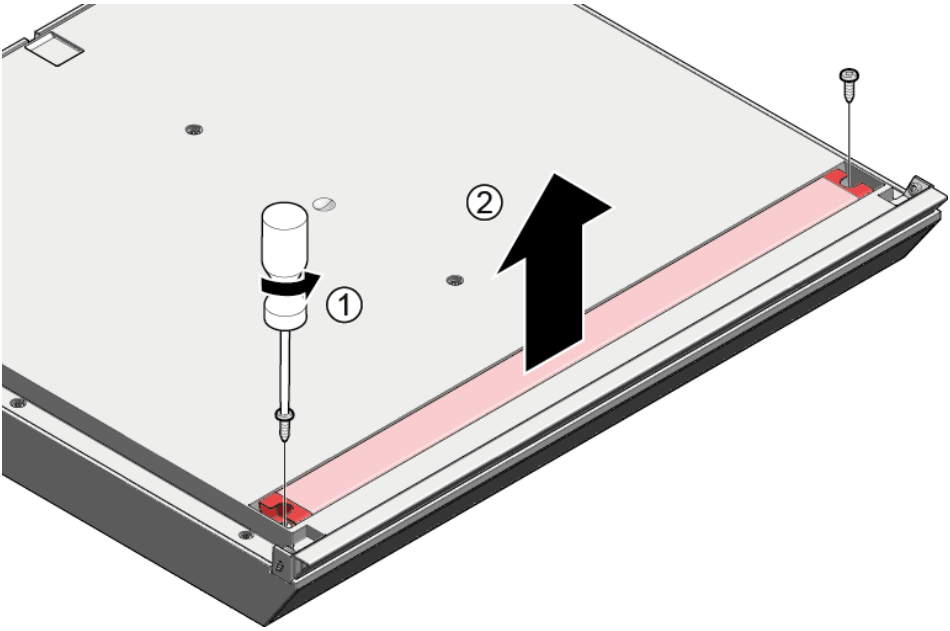
1.2. Odsuňte deliacu platňu (2).



2. Odpojte elektrické pripojenie deliacej platne spodného LED modulu a prevádzkového modulu.

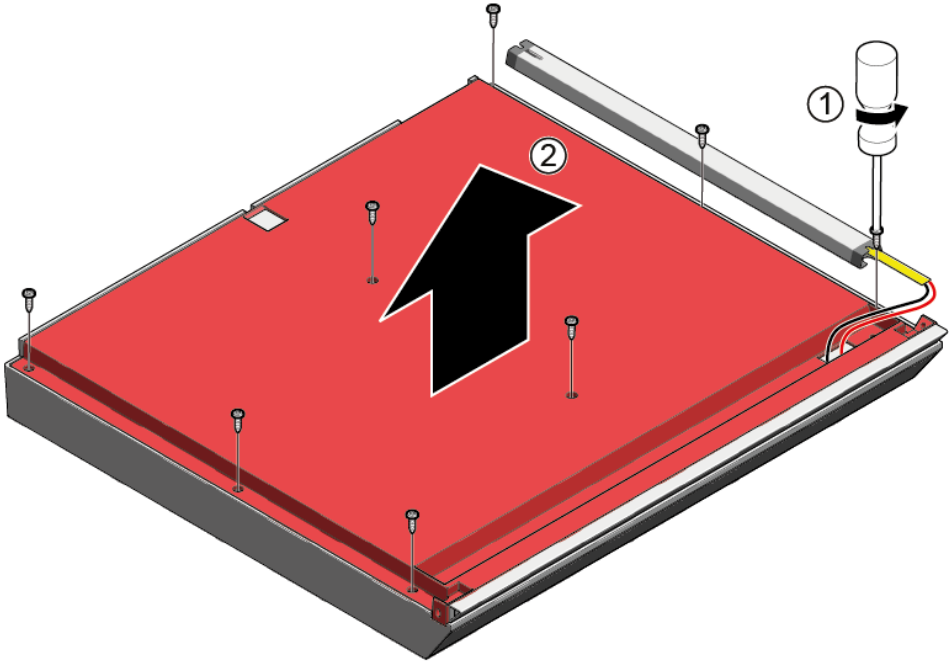
3.1. Odskrutkujte dve skrutky (1).

3.2. Odsuňte LED modul (2).



4.1. Odskrutkujte osem skrutiek (1).

4.2. Odoberte kryt deliacej platne (2).



5. Odoberte kábel LED modulu z izolačného plášťa deliacej platne
➲ Spodný LED modul je odobratý.

4.7.3 Montáž LED modulu

▸ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

Kazalo

1 V zvezi s tem dokumentom 520
1.1 Pomembne informacije 520
1.1.1 Namen 520
1.2 Razlaga simbolov 520
1.2.1 Stopnje nevarnosti 520
1.2.2 Simboli za nevarnost 520
1.2.3 Struktura opozoril 521
1.2.4 Splošni simboli 521
2 Varnost 523
2.1 Splošna varnostna navodila 523
2.1.1 Vsi gospodinjski aparati 523
3 Orodja in pripomočki 524
4 Popravilo 525
4.1 Zamenjava tečajev vrat 525
4.1.1 Odstranjevanje tečajev vrat 525
4.1.2 Namestitev tečajev vrat 527
4.2 Zamenjava tesnila vrat 527
4.2.1 Odstranjevanje tesnila vrat 528
4.2.2 Namestitev tesnila vrat 529
4.3 Zamenjava ročaja vrat 532
4.3.1 Odstranjevanje ročaja vrat 532
4.3.2 Namestitev ročaja vrat 533
4.4 Zamenjava police za steklenice 533
4.4.1 Odstranjevanje police za steklenice 533
4.4.2 Namestitev police za steklenice 534
4.5 Zamenjava razširljive police za steklenice 534
4.5.1 Odstranjevanje razširljive police za steklenice 534
4.5.2 Namestitev razširljive police za steklenice 535
4.6 Zamenjava LED modula 535
4.6.1 Odstranjevanje LED modula 536
4.6.2 Namestitev LED modula 538
4.7 Zamenjava modula LED 539
4.7.1 Odstranjevanje zgornjega modula LED 540
4.7.2 Odstranjevanje spodnjega modula LED 541
4.7.3 Namestitev modula LED 544

1 V zvezi s tem dokumentom

1.1 Pomembne informacije

1.1.1 Namen

Ti namigi za popravila uporabnika podpirajo pri lastnoročnem popravilu aparatov skladno z veljavno direktivo glede okoljsko primerne zasnove (od marca 2021).
Vsebujejo informacije o tem, kako zamenjati določene rezervne dele, vključno z opozorili in tveganji.
Če imate kakšna vprašanja, se obrnite na našo servisno službo. Za škodo bomo odgovorni le, če ste namige za popravila upoštevali pravilno.

1.2 Razlaga simbolov

1.2.1 Stopnje nevarnosti

Stopnje opozoril so sestavljene iz simbola in signalne besede. Signalna beseda označuje stopnjo nevarnosti.

Stopnja opozorila	Pomen
NEVARNOST	Neupoštevanje opozorilnega sporočila bo povzročilo smrt ali hude poškodbe.
OPOZORILO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči smrt ali hude poškodbe.
PREVIDNO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči manjše poškodbe.
OBVESTILO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči škodo na lastnini.

Tab. 1: Stopnje nevarnosti

1.2.2 Simboli za nevarnost

Simboli za nevarnost so simbolni prikazi, ki podajajo informacije o vrsti nevarnosti.
V tem dokumentu so uporabljeni naslednji simboli za nevarnost:

Simbol za nevarnost	Pomen
	Splošno opozorilno sporočilo
	Nevarnost zaradi električne napetosti

Simbol za nevarnost	Pomen
	Nevarnost eksplozije
	Nevarnost ureznin
	Nevarnost zmečkanin
	Nevarnost zaradi vročih površin
	Nevarnost zaradi močnega magnetnega polja
	Nevarnost zaradi neionizirajočega sevanja

Tab. 2: Simboli za nevarnost

1.2.3 Struktura opozoril

Opozorila v tem dokumentu imajo standardiziran videz in standardizirano strukturo.



⚠ NEVARNOST

Vrsta in vir nevarnosti

Morebitne posledice ob neupoštevanju nevarnosti/opozorila.

- Ukrepi in prepovedi za preprečevanje nevarnosti.

V naslednjem primeru je prikazano opozorilo, ki opozarja pred električnim udarom zaradi delov pod napetostjo. Naveden je ukrep za preprečevanje nevarnosti.



⚠ NEVARNOST

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo

Smrt zaradi električnega udara

- Izključite aparate iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom popravil.

1.2.4 Splošni simboli

V tem dokumentu so uporabljeni naslednji splošni simboli:

Splošni simbol	Pomen
	Identifikacija posebnega nasveta (besedilo in/ali slika)
	Identifikacija preprostega nasveta (samo besedilo)
	Identifikacija povezave na video vadnico
	Identifikacija potrebnih orodij
	Identifikacija potrebnih predpogojev
	Identifikacija pogoja (če ..., potem ...)
	Identifikacija rezultata
Start	Identifikacija tipke ali gumba
[00123456]	Identifikacija številke dela
Stanje	Identifikacija prikazanega besedila/okna (na zaslonu aparata)

Tab. 3: Splošni simboli

2 Varnost

2.1 Splošna varnostna navodila

2.1.1 Vsi gospodinjski aparati

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo!

- Napake pri popravilih električnih komponent lahko povzročijo električni udar!
- Aparat izključite iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom del.
- Po popravilu je treba izvesti preizkus varnosti v skladu s standardom EN 50678 (prej VDE 0701) ali predpisi, ki veljajo v posamezni državi.

Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih robov!

- Uporabljajte zaščitne rokavice.

Nevarnost zmečkanin med popravili, vzdrževanjem, odpravljanjem težav ali servisom zaradi težkih in premikajočih se komponent

- Uporabljajte zaščitne čevlje.
- Težke komponente zavarujte pred padanjem.
- Delov telesa ne vstavljajte v premikajoče se komponente.

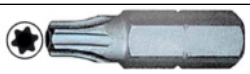
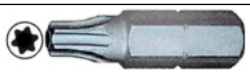
Tveganje za varnost/delovanje aparata!

- Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov. Deli, ki ne ustrezajo specifikacijam proizvajalca, lahko poslabšajo varnost in delovanje aparata.

Tveganje poškodb elektrostatično občutljivih komponent (ESD)!

- Ne dotikajte se modulov, vključno s priključki in potmi vodnika.

3 Orodja in pripomočki

Odeja ali brisača		
Ploščati izvijač [00340612]	Steblo 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Nastavek Torx TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Nastavek Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Nastavek Torx TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Šestrobi nastavek 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Popravilo

4.1 Zamenjava tečajev vrat

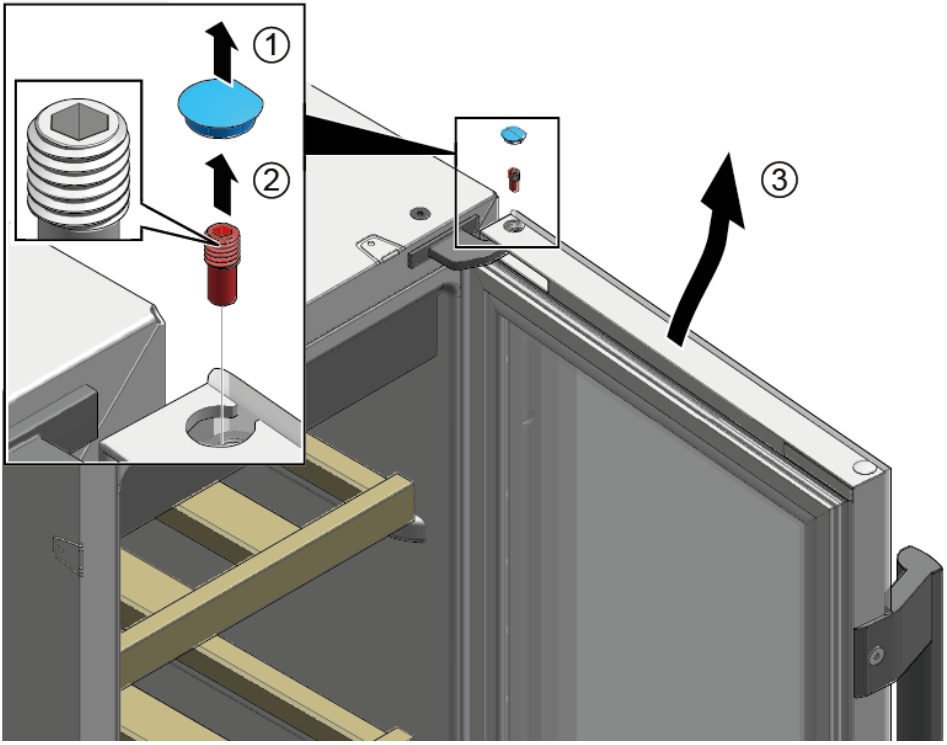
Šestrobi nastavek 3	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
Nastavek Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Zahteva:

✔ Vrata so odprta.

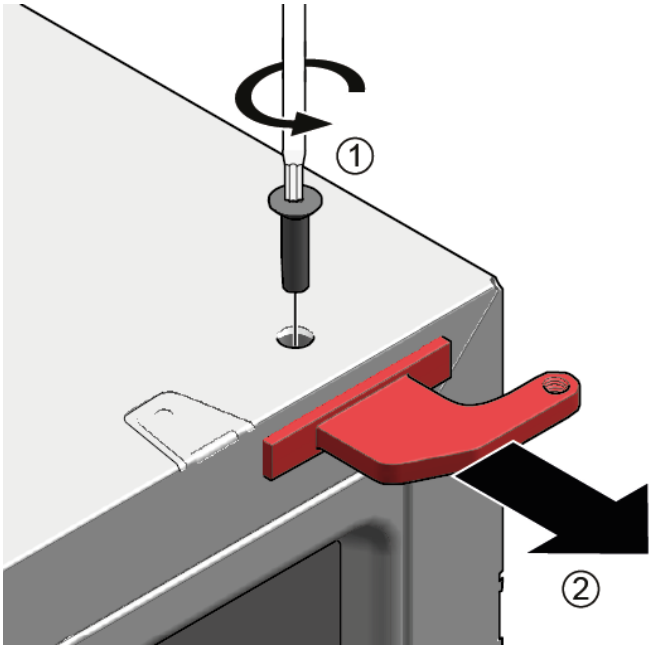
4.1.1 Odstranjevanje tečajev vrat

1.1. Odstranite pokrovček vijaka (1).
1.2. Odvijte vijak (2).
1.3. Odstranite vrata (3).



➥ Vrata so odstranjena.
2.1. Odvijte vijak (1).

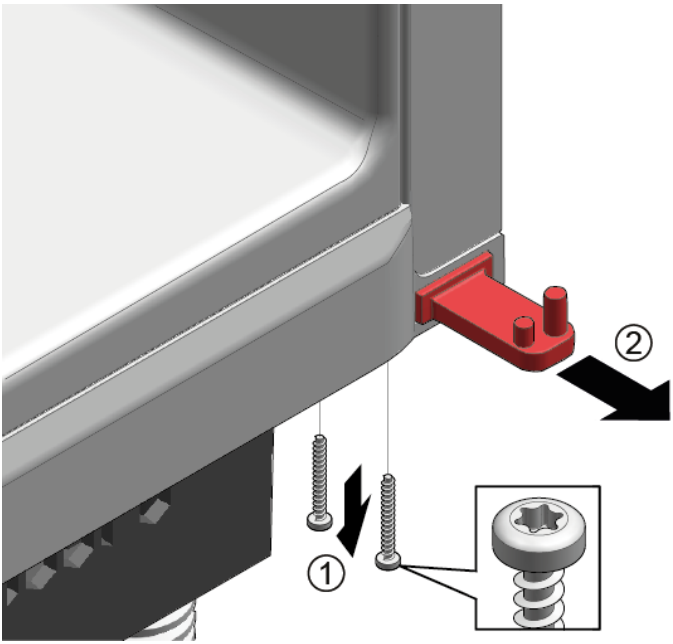
2.2. Odstranite zgornji tečaj (2).



➲ Zgornji tečaj je odstranjen.

3.1. Odvijte vijaka (1).

3.2. Odstranite spodnji tečaj (2).



➥ Spodnji tečaj je odstranjen.

4.1.2 Namestitev tečajev vrat

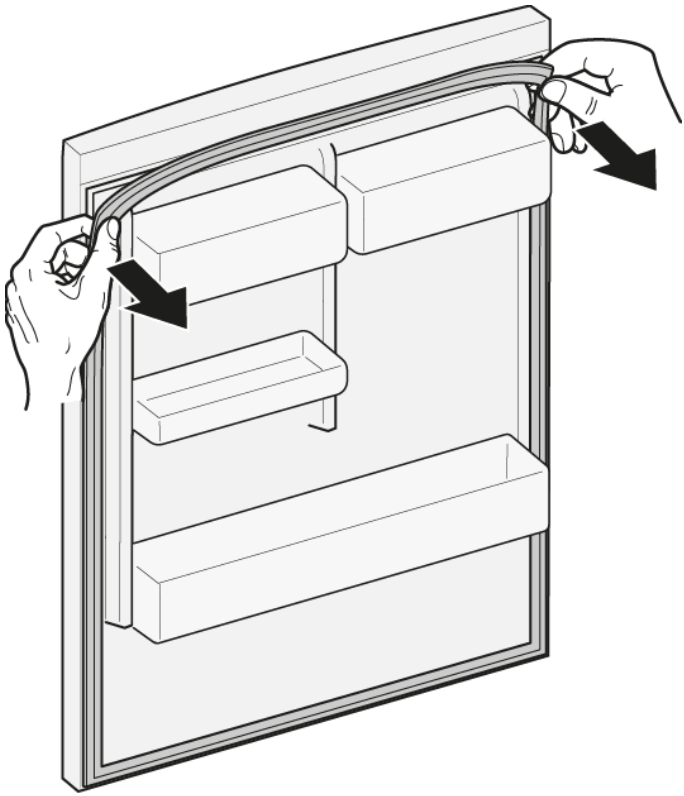
1. Namestite v obratnem vrstnem redu.
2. Nastavite vrata z vijaki za pritrditev tečajev.

4.2 Zamenjava tesnila vrat

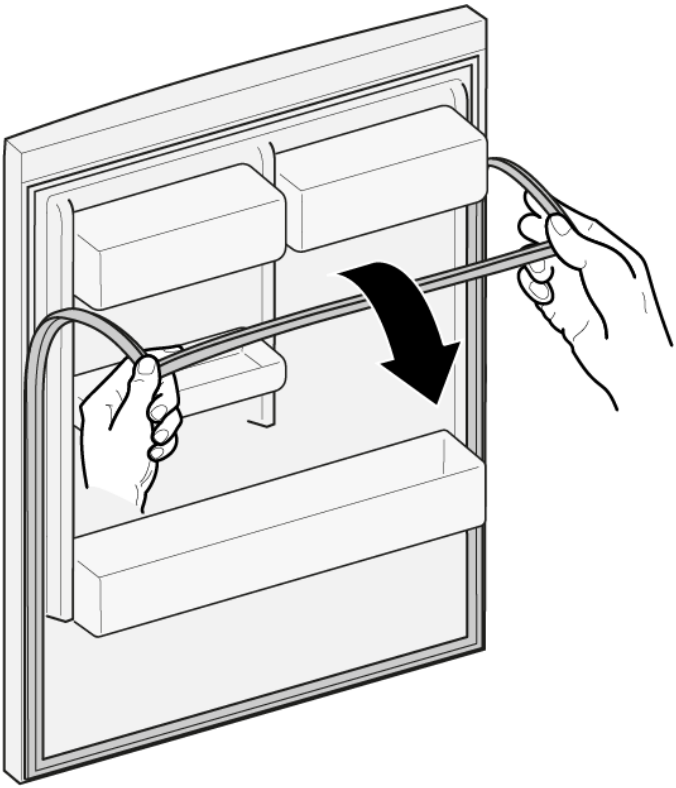
Zahteva:
✔ Vrata odprta.

4.2.1 Odstranjevanje tesnila vrat

1. V levem in desnem kotu sprostite tesnilo vrat iz utora.



2. Tesnilo vrat izvlecite iz utora.



➲ Tesnilo vrat je odstranjeno.

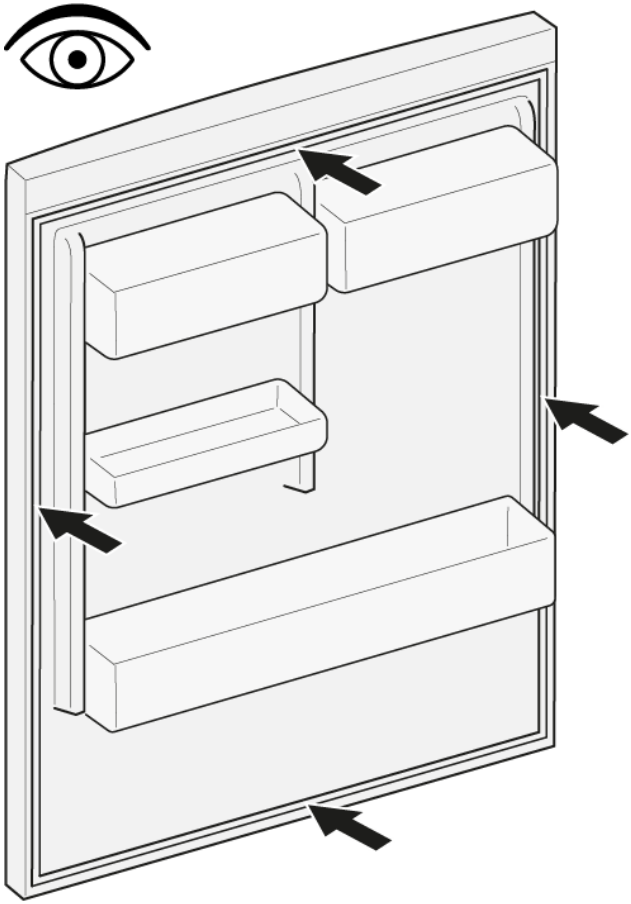
4.2.2 Namestitev tesnila vrat

	Debelina novega tesnila vrat se lahko nekoliko razlikuje od starega tesnila vrat. To ne vpliva na zapiranje in dolgoročno delovanje aparata.

	Če ima aparat nastavljive tečaje ali priključke tečajev, lahko zapiranje naknadno tudi prilagodite.

	Majhne stranske luknje v tesnilu vrat imajo svoj namen (potrebne so za prezračevanje). Ne gre za proizvodne napake.

1. Preverite, ali je utor za tesnilo poškodovan.



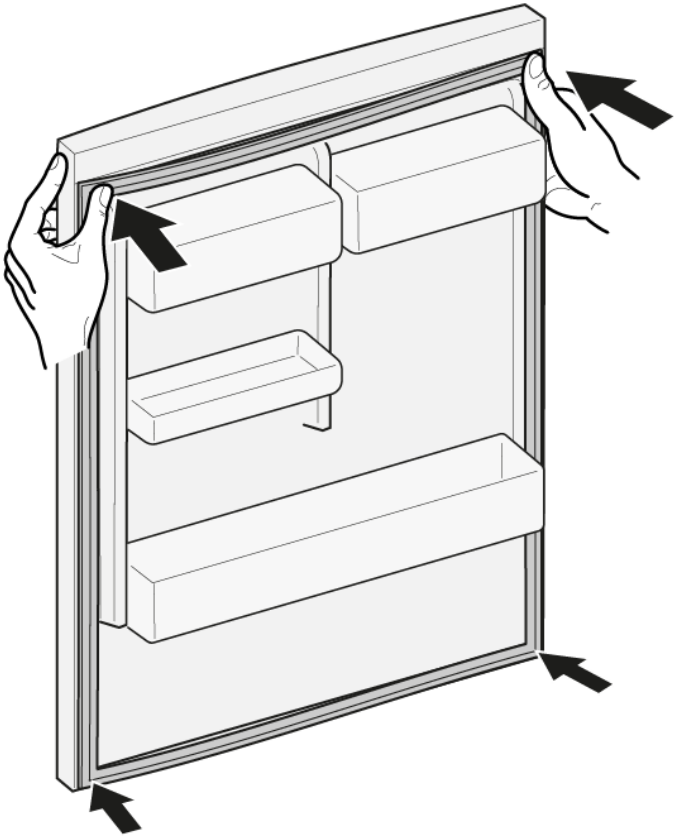
2. ⓘf Če je utor za tesnilo poškodovan:
2.1. se obrnite na našo servisno službo.

3.

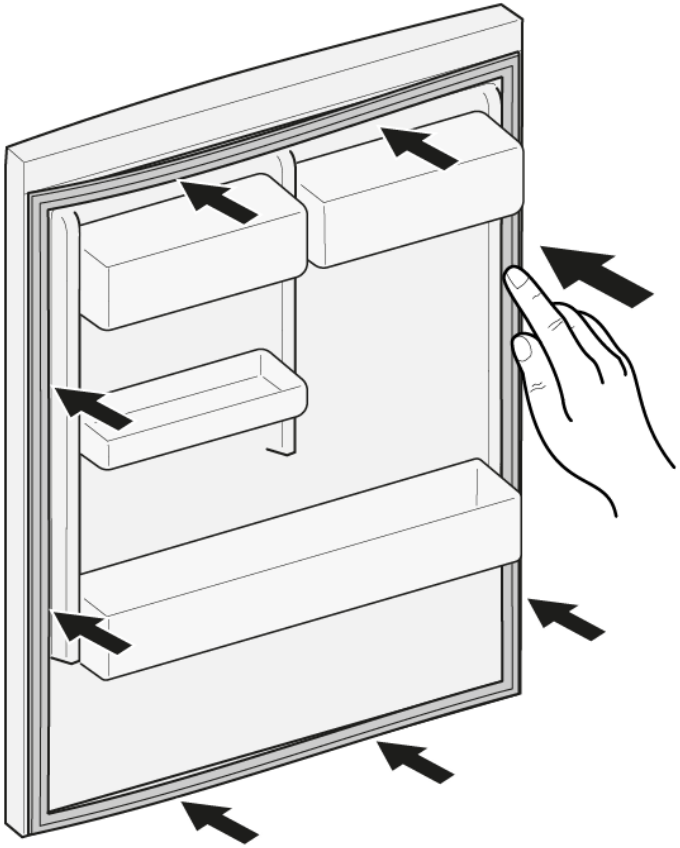
	Majhna deformacija tesnila vrat je običajna in ne vpliva na njegovo delovanje. Priporočljivo je, da tesnilo vrat pred namestitvijo v aparat poravnate.

Tesnilo vrat lahko segrejete s sušilnikom za lase ali toplo vodo, da ga ročno preoblikujete.

4. Vogale tesnila zgoraj in spodaj potisnite v utor.



5. Celotno tesnilo korak po koraku potisnite v utor.



➲ Tesnilo vrat je nameščeno.

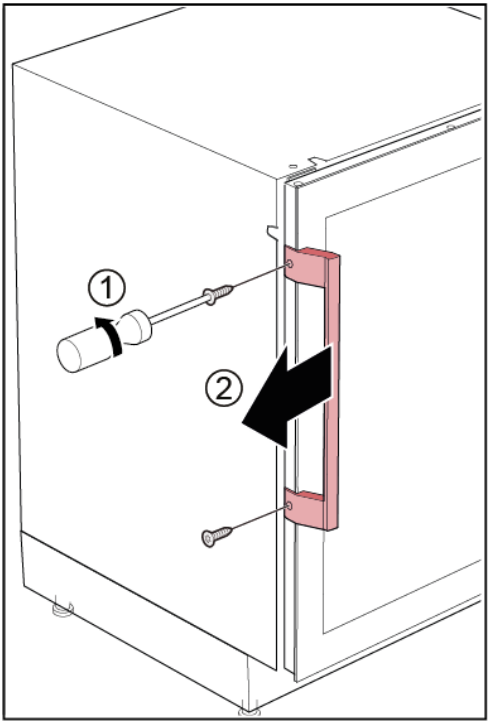
4.3 Zamenjava ročaja vrat

Nastavek Torx TX25	6,3°mm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Odstranjevanje ročaja vrat

1.1. Odvijte vijaka (1).

1.2. Odstranite ročaj vrat (2).



⛔ Ročaj vrat je odstranjen.

4.3.2 Namestitev ročaja vrat

▸ Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.4 Zamenjava police za steklenice

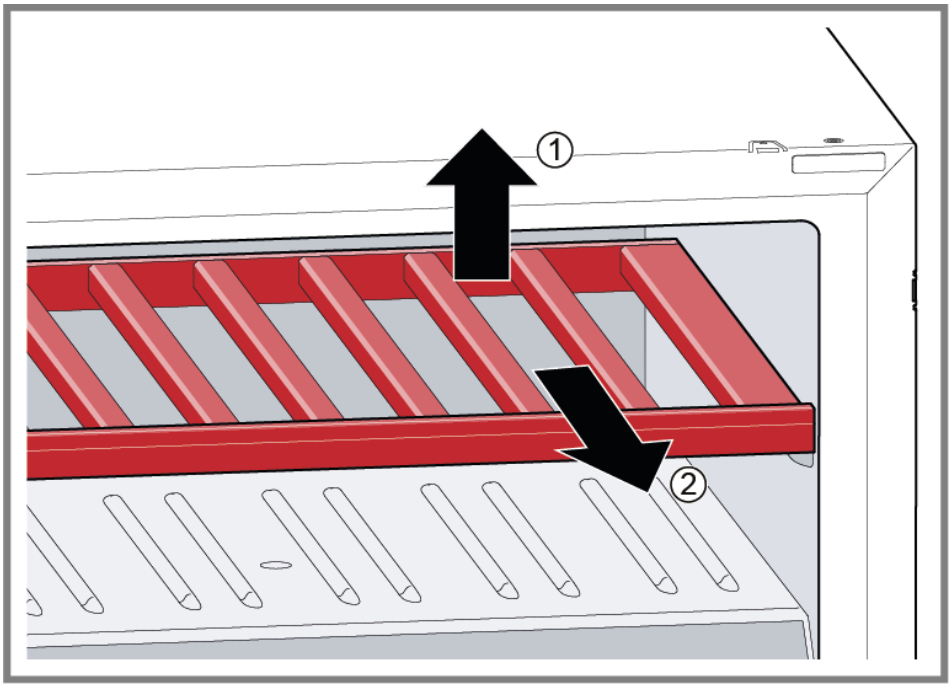
Zahteva:

✅ Vrata so odprta.

4.4.1 Odstranjevanje police za steklenice

1.1. Rahlo dvignite zadnji del police za steklenice (1).

1.2. Odstranite polico za steklenice (2).



➥ Polica za steklenice je odstranjena.

4.4.2 Namestitev police za steklenice

▸ Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.5 Zamenjava razširljive police za steklenice

Nastavek Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

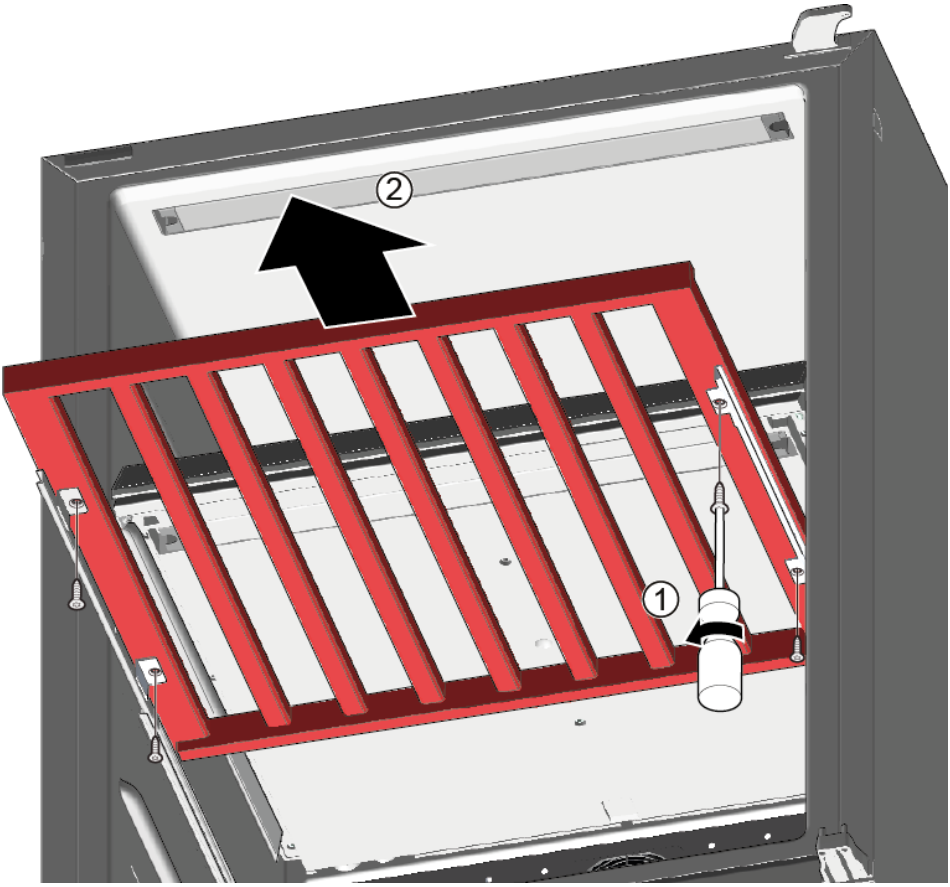
Zahteva:

✔ Vrata so odprta.

4.5.1 Odstranjevanje razširljive police za steklenice

1. Povlecite razširljivo polico za steklenice ven.
2.1. Odvijte štiri vijake (1).

2.2. Odstranite razširljivo polico za steklenice (2).



➥ Razširljiva polica za steklenice je odstranjena.

4.5.2 Namestitev razširljive police za steklenice

▸ Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.6 Zamenjava LED modula

	Nastavek Torx TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Ploščati izvijač	Steblo 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Velja za aparate **širine 30 cm**.

	Opomba: Vaša naprava je opremljena z LED lučko, ki ne potrebuje vzdrževanja. Te luči lahko popravljajo samo servisne službe ali pooblaščeni tehniki!



⚠ NEVARNOST

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo
Življenjska nevarnost zaradi električnega udara v primeru nepravilnega popravila
- ▸ Električne dele mora popraviti kvalificiran električar.
- ▸ Po popravilu je treba izvesti preizkus varnosti v skladu z VDE 0701 ali predpisi, ki veljajo za posamezno državo.

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo
Smrt zaradi električnega udara
- ▸ Izključite aparate iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom popravil.



⚠ PREVIDNO

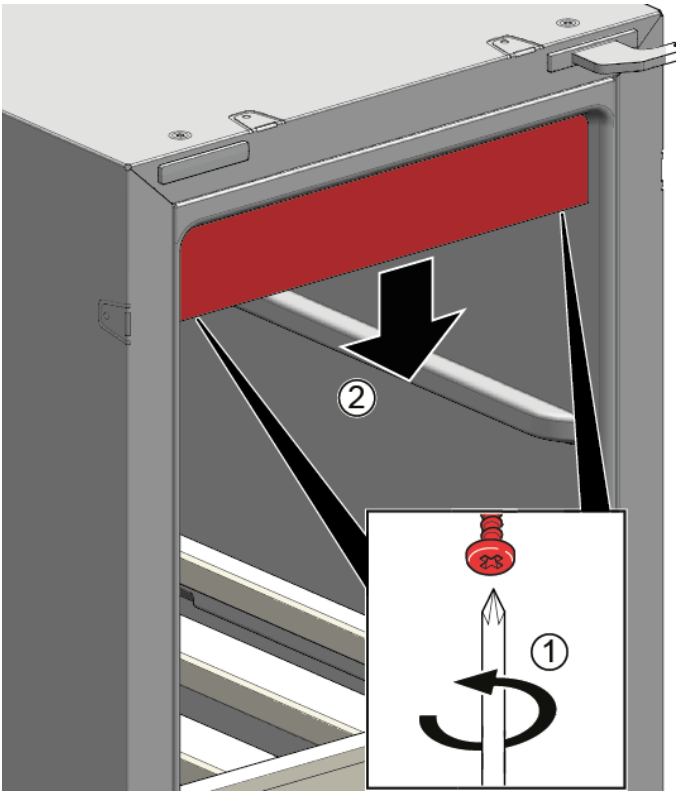
Ostri robovi
Ureznine
- ▸ Uporabljajte zaščitne rokavice.

Zahteve
- ✔ Naprava je odklopljena od napajanja.
- ✔ Vrata so odprta.
- ✔ Zgornja polica je odstranjena.

4.6.1 Odstranjevanje LED modula

1.1. Odstranite dva vijaka (1).

1.2. Premaknite skupino nadzorne plošče navzdol (2).



2. Odklopite dva električna priključka skupine nadzorne plošče.

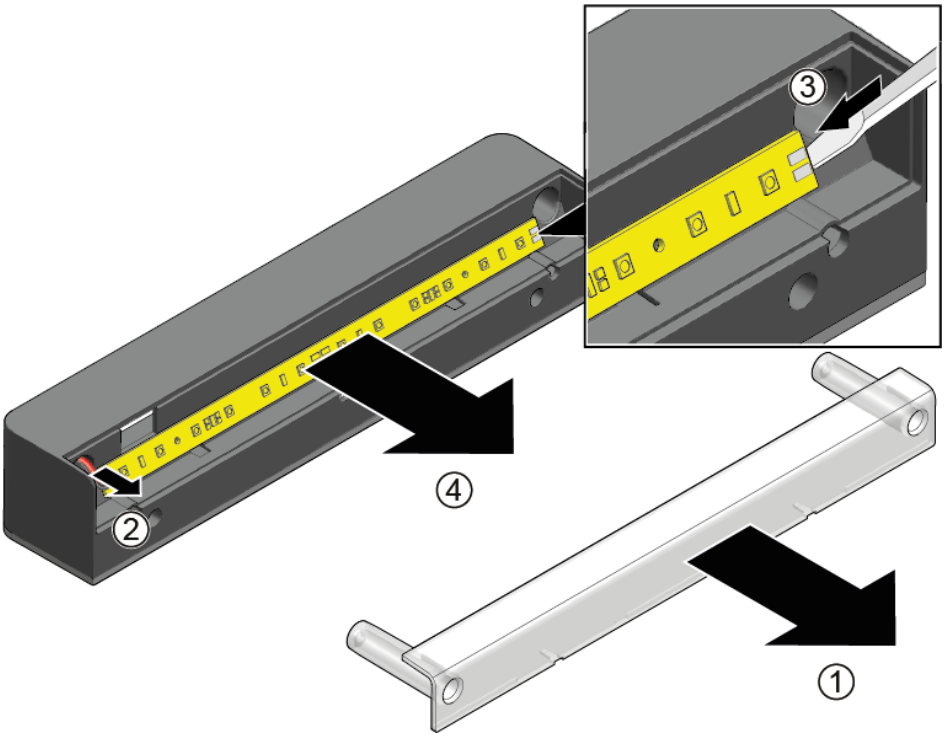
➲ Skupina nadzorne plošče je odstranjena.

3.1. Potisnite prozoren pokrov (1).

3.2. Odstranite kabel LED modula iz kabelskega kanala (2).

3.3. Potisnite izvijač pod LED modul, da ga ločite od plastičnega nosilca nadzorne plošče (3).

3.4. Odstranite LED modul (4).



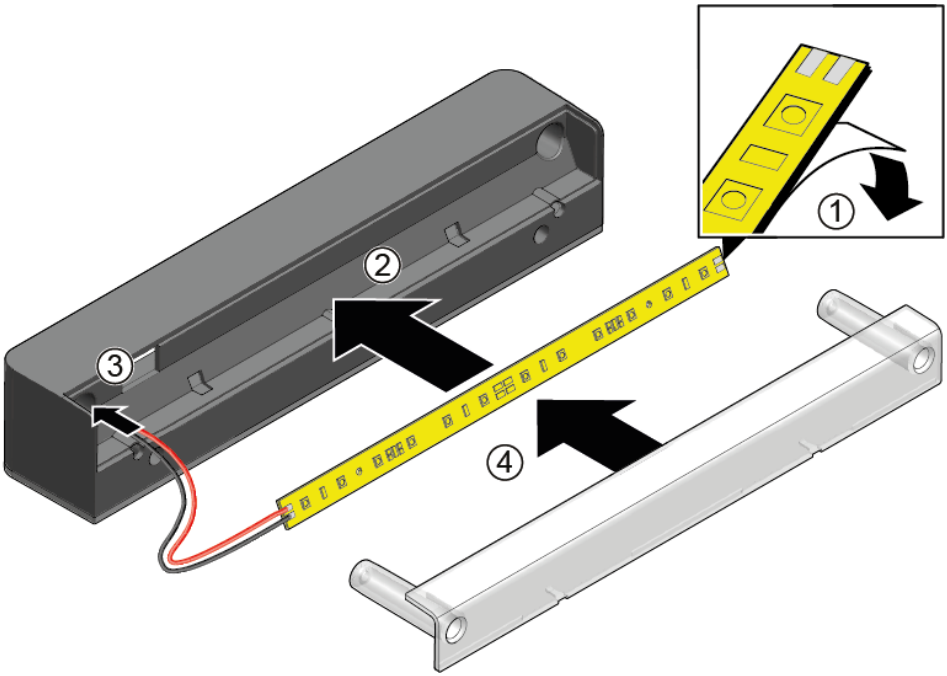
4. Odstranite ostanke lepilnega traku LED modula.
➲ LED modul je odstranjen.

4.6.2 Namestitev LED modula

	**Opomba:** Na zadnji strani nadomestnega LED modula je lepilni trak z zaščitno zunanjo plastjo.

1.1. Odstranite zaščitno plast lepilnega traku LED modula (1).
1.2. Prilepite LED modul na plastični nosilec nadzorne plošče (2).
1.3. Vstavite kabel LED modula v kabelski kanal (3).

1.4. Potisnite prozoren pokrov (4).



➲ LED modul je nameščen.
2. Nadzorno ploščo namestite v obratnem vrstnem redu.

4.7 Zamenjava modula LED

	Odeja ali brisača		
	Nastavek Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Veljavno za aparate **široke 60 cm**.

	Vaš aparat je opremljen z osvetlitvijo LED, ki ne potrebuje vzdrževanja. To vrsto osvetlitve lahko popravi samo servisna služba ali pooblaščeno strokovno osebje!

	Pri različicah širine 30 cm modula LED zaradi tehnične strukture ni mogoče ločeno zamenjati. Modul LED je vključen v komplet nadomestnih delov upravljalnih elementov.



⚠ NEVARNOST

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo
Življenjska nevarnost zaradi električnega udara v primeru nepravilnega popravila
- ▸ Električne dele mora popraviti kvalificiran električar.
- ▸ Po popravilu je treba izvesti preizkus varnosti v skladu z VDE 0701 ali predpisi, ki veljajo za posamezno državo.

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo
Smrt zaradi električnega udara
- ▸ Izključite aparate iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom popravil.



⚠ PREVIDNO

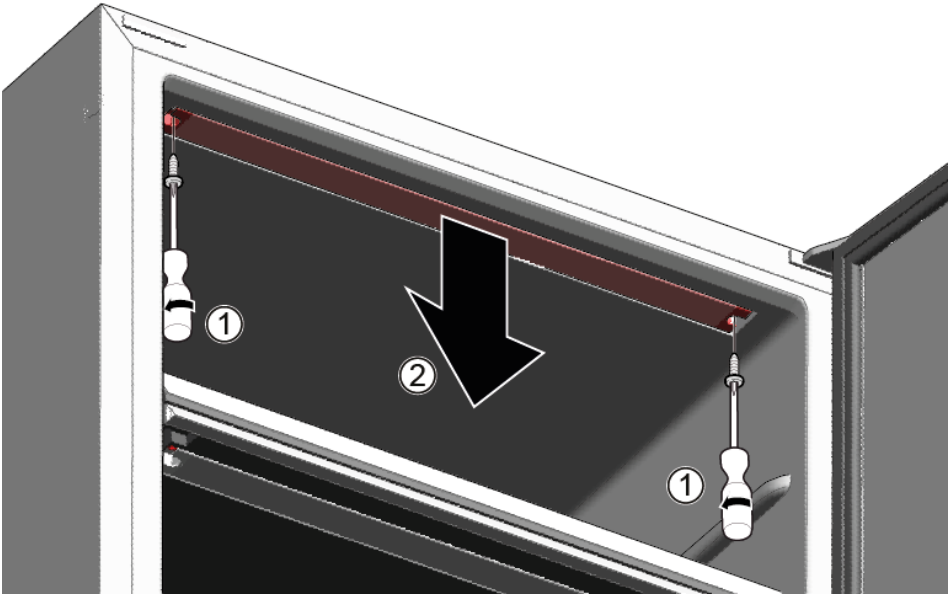
Ostri robovi
Ureznine
- ▸ Uporabljajte zaščitne rokavice.

Zahteve
- ✔ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✔ Vrata so odprta.
- ✔ Police so odstranjene.

4.7.1 Odstranjevanje zgornjega modula LED

1.1. Odvijte vijaka (1).

1.2. Premaknite modul LED (2) navzdol.

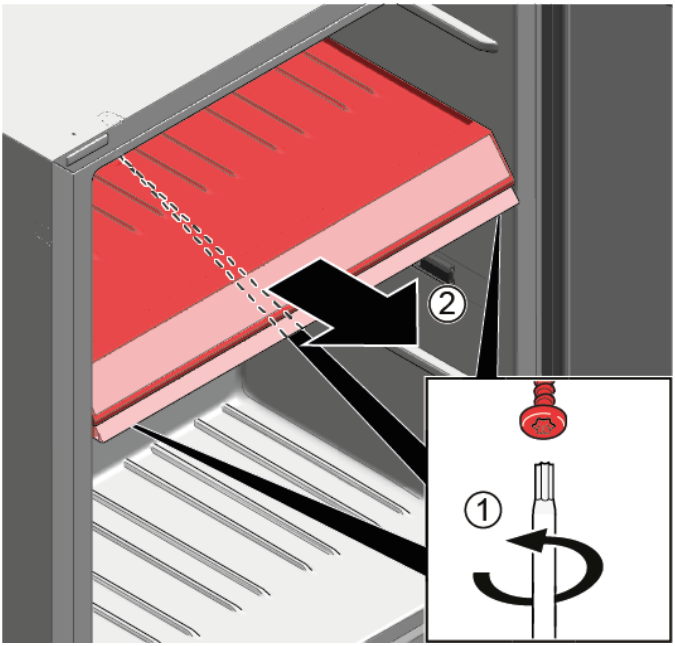


2. Odklopite električni priključek modula LED.
➥ Zgornji modul LED je odstranjen.

4.7.2 Odstranjevanje spodnjega modula LED

1.1. Odvijte tri vijake (1).

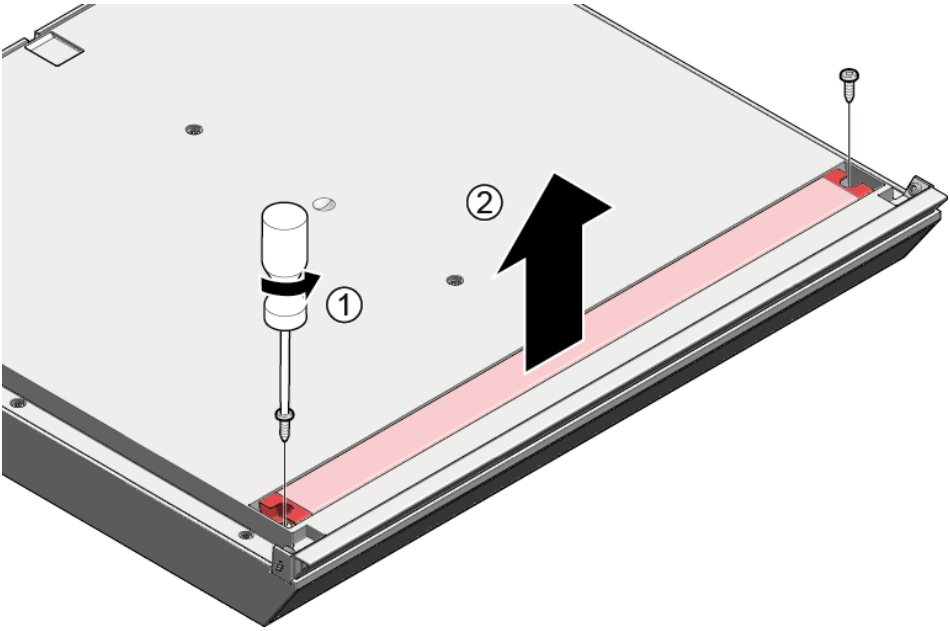
1.2. Pomaknite razdelilno ploščo (2) navzven.



2. Odklopite električni priključek razdelilne plošče spodnjega modula LED in upravljalnega modula.

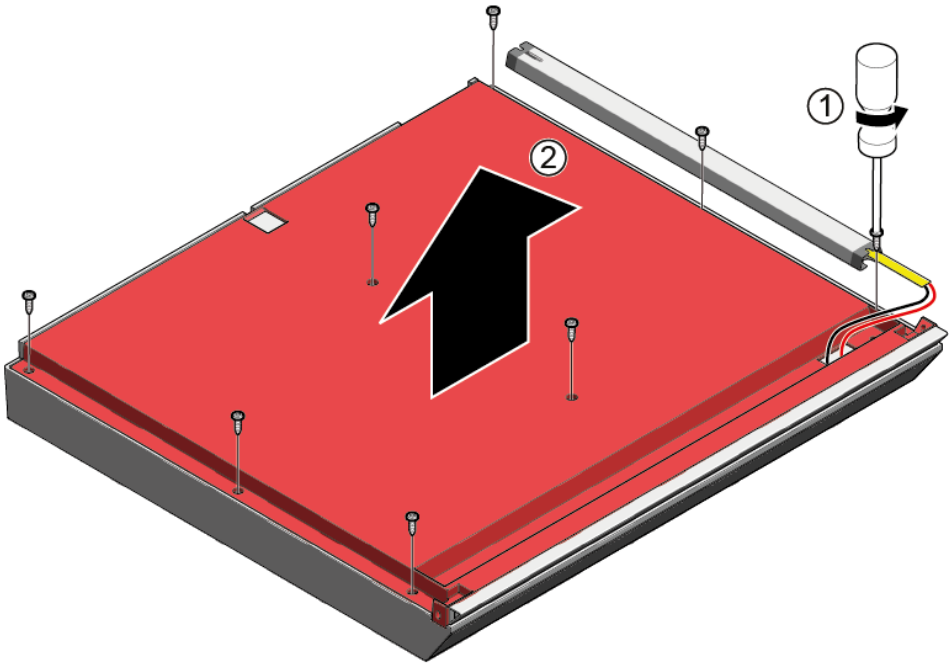
3.1. Odvijte vijaka (1).

3.2. Premaknite modul LED (2) navzven.



4.1. Odvijte osem vijakov (1).

4.2. Odstranite pokrov razdelilne plošče (2).



5. Odstranite kabel modula LED z izolacijske plošče razdelilne plošče
➥ Spodnji modul LED je odstranjen.

4.7.3 Namestitev modula LED

▸ Namestite v obratnem vrstnem redu.

Índice

1 En relación con este documento 546
1.1 Información importante 546
1.1.1 Finalidad 546
1.2 Explicación de símbolos generales 546
1.2.1 Niveles de peligrosidad 546
1.2.2 Símbolos de peligro 546
1.2.3 Estructura de las advertencias 547
1.2.4 Símbolos generales 548
2 Seguridad 549
2.1 Instrucciones generales de seguridad 549
2.1.1 Todos los aparatos electrodomésticos 549
3 Herramientas y auxiliares 550
4 Reparación 551
4.1 Sustituir las bisagras de la puerta 551
4.1.1 Extraer las bisagras de la puerta 551
4.1.2 Montar las bisagras de la puerta 553
4.2 Sustituir la junta de la puerta 553
4.2.1 Retirar la junta de la puerta 554
4.2.2 Montar la junta de la puerta 555
4.3 Sustituir el tirador de la puerta 558
4.3.1 Retirar el tirador de la puerta 558
4.3.2 Montar el tirador de la puerta 559
4.4 Sustituir el estante para botellas 559
4.4.1 Extraer el estante para botellas 559
4.4.2 Montar el estante para botellas 560
4.5 Sustituir el estante extraíble para botellas 560
4.5.1 Retirar el estante extraíble para botellas 560
4.5.2 Montar el estante extraíble para botellas 561
4.6 Sustitución del módulo LED 561
4.6.1 Extracción del módulo LED 562
4.6.2 Instalación del módulo LED 564
4.7 Sustituir el módulo de iluminación LED 565
4.7.1 Desmontar el módulo LED superior 566
4.7.2 Desmontar el módulo LED inferior 567
4.7.3 Montar el módulo LED 570

1 En relación con este documento

1.1 Información importante

1.1.1 Finalidad

Estas indicaciones de reparación sirven como ayuda al consumidor para reparar aparatos por su cuenta conforme al reglamento aplicable sobre diseño ecológico (a partir de 03/2021).
Contienen información sobre cómo sustituir repuestos determinados e incluye las advertencias y los riesgos.
En caso de dudas, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente. Solo asumiremos la responsabilidad por daños si las indicaciones de reparación se han seguido correctamente.

1.2 Explicación de símbolos generales

1.2.1 Niveles de peligrosidad

Los niveles de peligro consisten en un símbolo y una palabra de advertencia. La palabra de advertencia identifica la gravedad del peligro.

Nivel de peligro	Significado
PELIGRO	Si no se tiene en cuenta la advertencia, ocasionará la muerte o lesiones graves.
ADVERTENCIA	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
PRECAUCIÓN	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar lesiones de carácter leve.
AVISO	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar daños materiales.

Tab. 1: Niveles de peligrosidad

1.2.2 Símbolos de peligro

Los símbolos de peligro son una representación simbólica que indica el tipo de peligrosidad.
En este documento se utilizan los siguientes símbolos de peligro:

Símbolo de peligro	Significado
	Advertencia general

Símbolo de peligro	Significado
	Peligro de lesiones por corriente eléctrica
	Riesgo de explosión
	Peligro de lesiones a causa de cortes
	Peligro de lesiones por aplastamiento
	Peligro de lesiones por superficies calientes
	Peligro a causa de campos magnéticos de gran potencia
	Peligro derivado de radiación no ionizante

Tab. 2: Símbolos de peligro

1.2.3 Estructura de las advertencias

Las advertencias de este documento tienen una apariencia y una estructura uniformes.



⚠ PELIGRO

Tipo y fuente del peligro

Posibles consecuencias de ignorar el peligro / la advertencia.

- Medidas y prohibiciones para prevenir el peligro.

El ejemplo siguiente muestra una advertencia de descarga eléctrica a causa de piezas o partes cargadas con tensión. Se menciona la medida para evitar el peligro.



⚠ PELIGRO

Riesgo de descarga eléctrica debido a partes con tensión

Muerte por electrocución

- Desconectar el aparato de la red al menos 60 segundos antes de comenzar con la reparación.

1.2.4 Símbolos generales

En este documento se utilizan los siguientes símbolos generales:

Símbolo general	Significado
	Identificación de una indicación especial (texto y/o gráfico)
	Identificación de una indicación simple (solo texto)
	Identificación de un enlace a un vídeo tutorial
	Identificación herramientas necesarias
	Identificación de condiciones previas
	Identificación de una condición (si ..., entonces ...)
	Identificación de un resultado
Start	Identificación de una tecla o botón
[00123456]	Identificación de un número de material
Estado	Identificación del texto / ventana mostrado (en el display del aparato)

Tab. 3: Símbolos generales

2 Seguridad

2.1 Instrucciones generales de seguridad

2.1.1 Todos los aparatos electrodomésticos

¡Riesgo de descarga eléctrica debido a piezas con tensión!

- ¡Los errores en las reparaciones que incluyan componentes eléctricos pueden provocar una descarga eléctrica!
- Desconectar el aparato de la red durante al menos 60 segundos antes de comenzar con el trabajo.
- Tras la reparación, realizar una prueba de seguridad según la norma EN 50678 (antigua VDE 0701) o la normativa específica del país.

¡Riesgo de lesiones debido a bordes afilados!

- Usar guantes de protección.

Riesgo de aplastamiento durante la reparación, mantenimiento, resolución de problemas y servicio debido a componentes pesados y móviles

- Usar calzado de seguridad.
- Asegure los componentes pesados para que no se caigan.
- No pegue partes del cuerpo en componentes móviles.

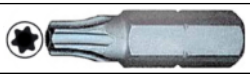
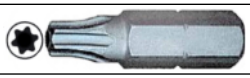
¡Riesgo para la seguridad/el funcionamiento del aparato!

- Recomendamos utilizar piezas de repuesto originales. Las piezas que no cumplen con las especificaciones del fabricante pueden perjudicar la seguridad y el funcionamiento del aparato.

¡Riesgo de daños de los componentes sensibles a cargas electrostáticas (ESD)!

- No tocar los módulos, incluidas las conexiones y las pistas conductoras.

3 Herramientas y auxiliares

Manta o toalla		
Destornillador plano [00340612]	Punta 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Punta Torx TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Punta Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Punta Torx TX25 [00340866]	6,3 mm (1/4")	
Punta llave Allen hexagonal nº 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3 mm)	

4 Reparación

4.1 Sustituir las bisagras de la puerta

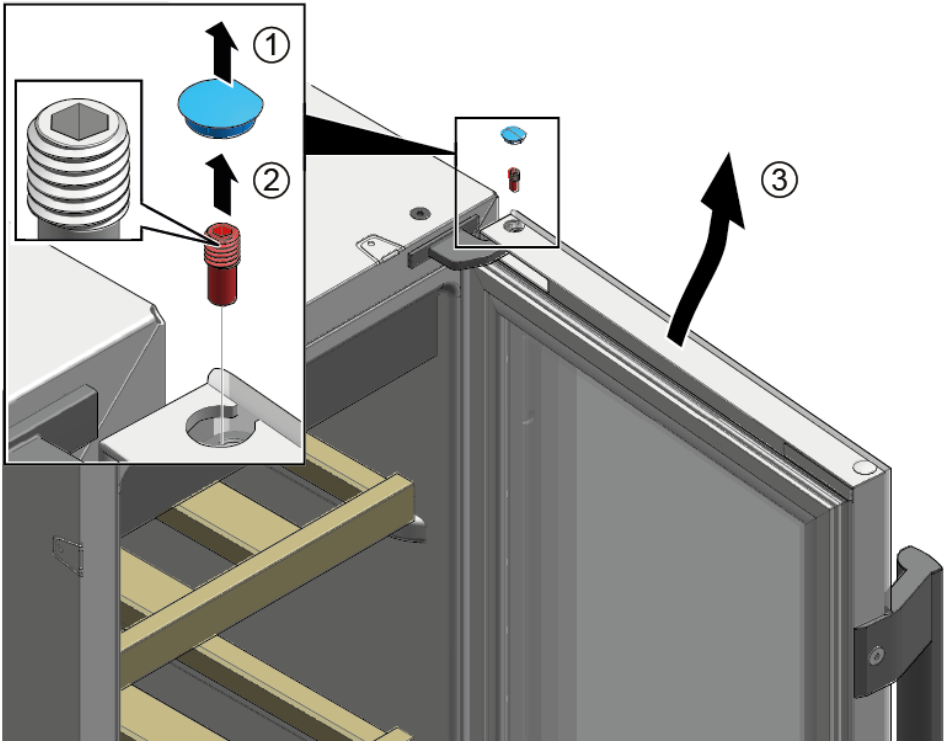
	Punta llave Allen hexagonal nº 3	3 mm, 1/4" (6,3 mm)	[15000129]
	Punta Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Requisito:

✔ La puerta está abierta.

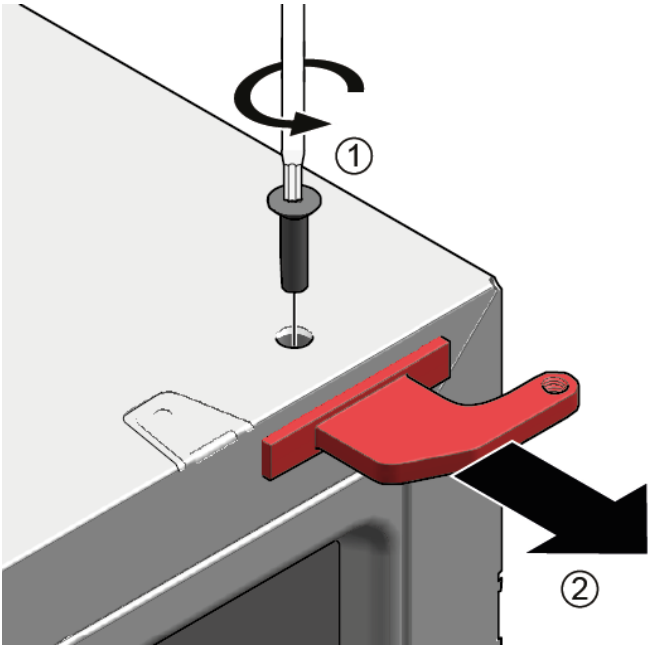
4.1.1 Extraer las bisagras de la puerta

1.1. Quitar la tapa del tornillo (1).
1.2. Desatornillar el tornillo (2).
1.3. Retirar la puerta (3).



➥ Se ha retirado la puerta.
2.1. Desatornillar el tornillo (1).

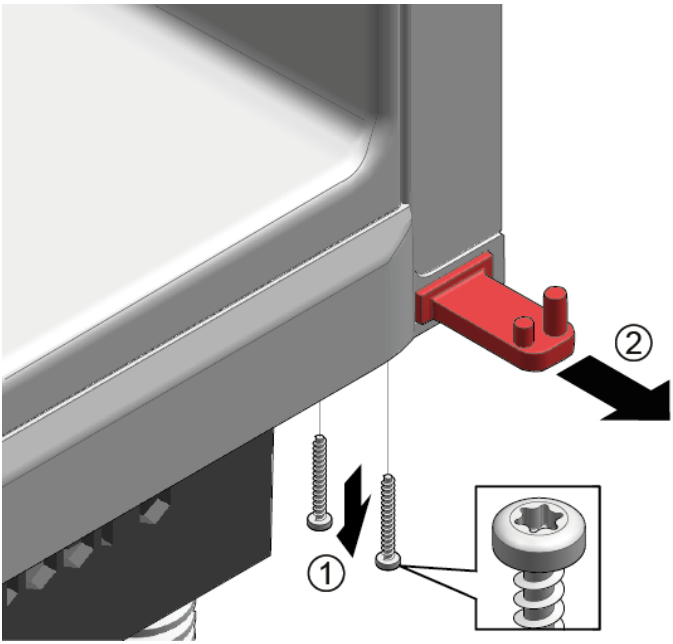
2.2. Retirar la bisagra superior (2).



➲ Se ha retirado la bisagra superior.

3.1. Desatornillar los dos tornillos (1).

3.2. Retirar la bisagra inferior (2).



➥ Se ha retirado la bisagra inferior.

4.1.2 Montar las bisagras de la puerta

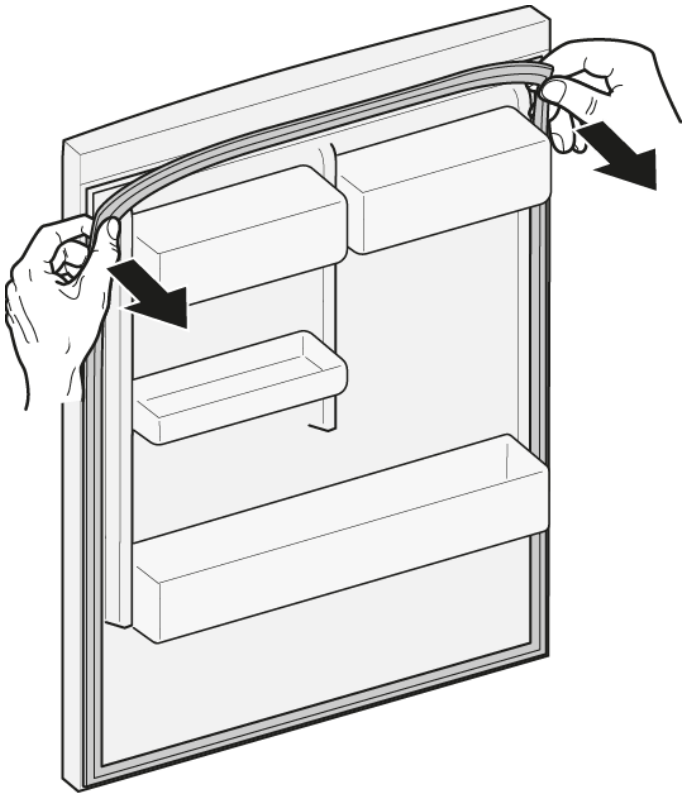
1. Montar en orden inverso.
2. Ajustar la puerta utilizando los tornillos de fijación de la bisagra.

4.2 Sustituir la junta de la puerta

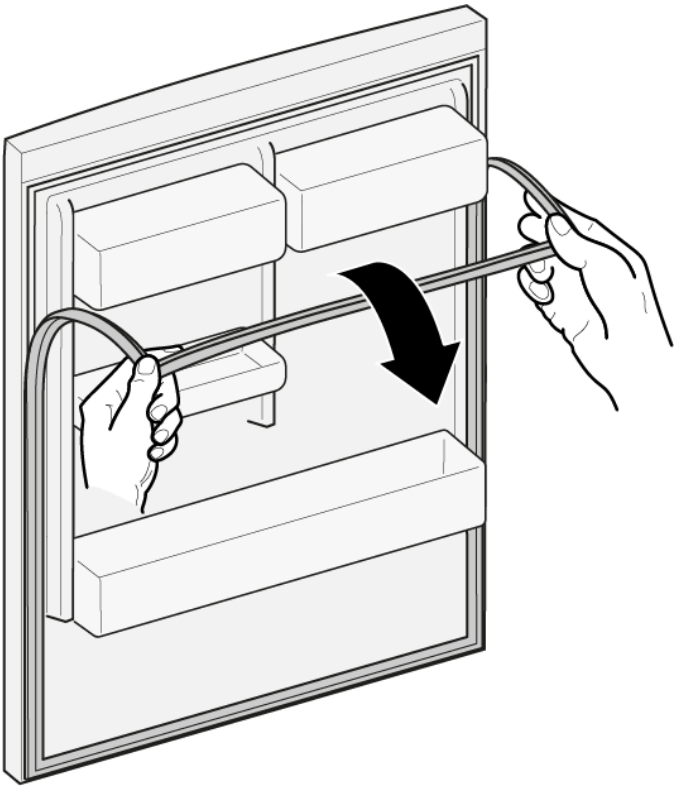
Requisito:
✔ Puerta abierta.

4.2.1 Retirar la junta de la puerta

1. Soltar la junta de la puerta de la ranura por las esquinas izquierda y derecha.



2. Sacar la junta de la puerta de la ranura.



➲ Se ha retirado la junta de la puerta.

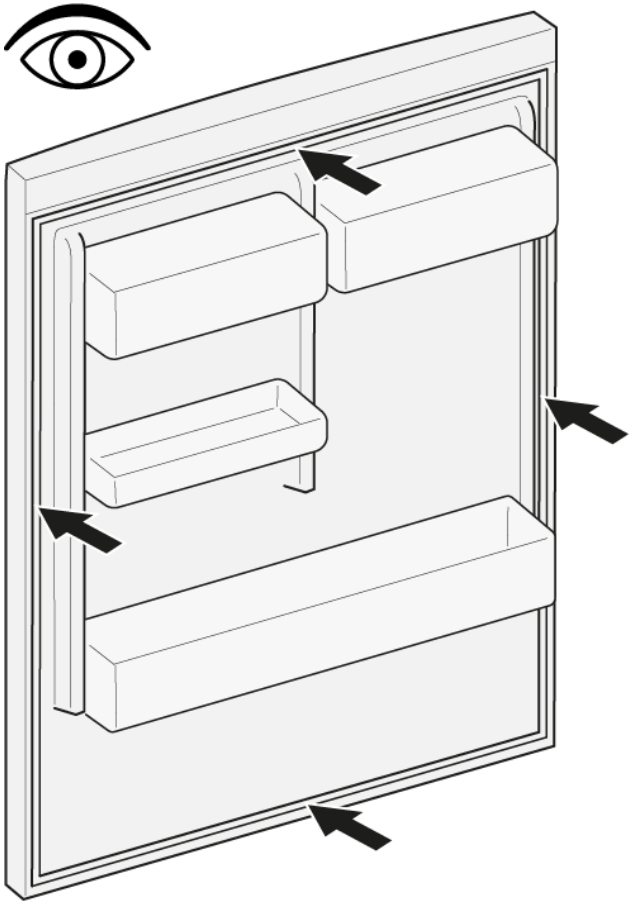
4.2.2 Montar la junta de la puerta

	El grosor de la nueva junta de la puerta puede diferir ligeramente del grosor de la junta usada. Esto no afectará al comportamiento de cierre ni al funcionamiento a largo plazo.

	Si su aparato tienen bisagras ajustables o accesorios de bisagra, puede optimizar el comportamiento de cierre.

	Los pequeños agujeros laterales de la junta de la puerta son funcionales (necesarios para la ventilación). No se trata de un fallo de producción.

1. Comprobar si la ranura de la junta presenta daños.



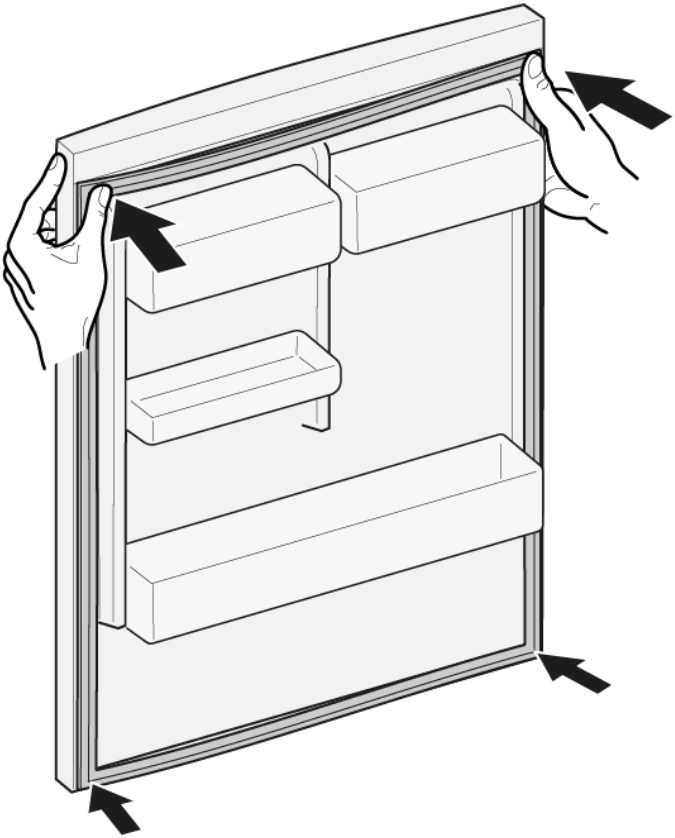
2. ⓘf Si la ranura de la junta está dañada.
2.1. Contactar con el servicio de atención al cliente.

3.

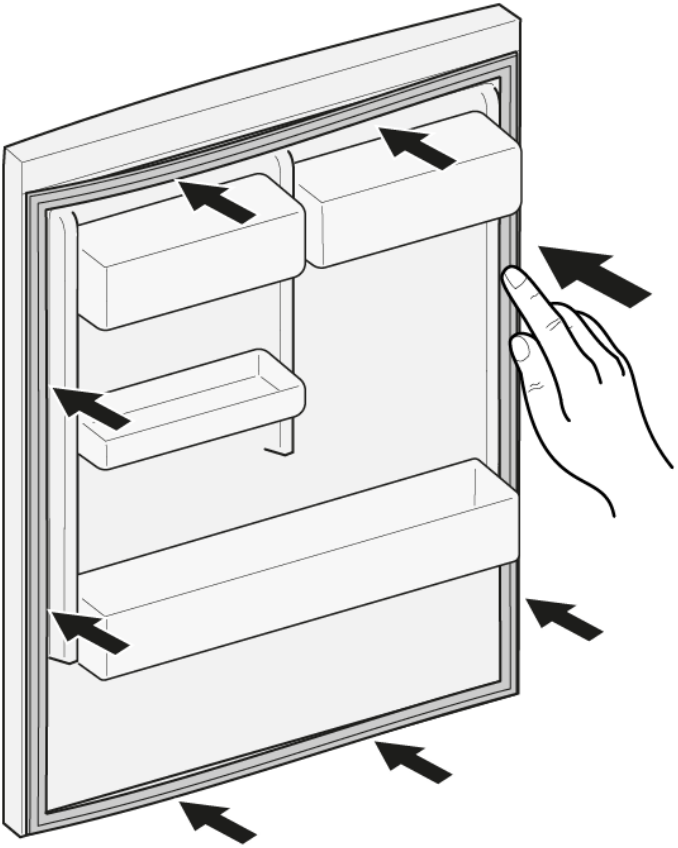
	Una ligera deformación de la junta de la puerta es normal y no afecta a su función. Se recomienda alisar la junta de la puerta antes de insertarla en el aparato.

Calentar ligeramente la junta de la puerta con un secador de pelo o agua caliente y volver a darle forma con las manos.

4. Presionar las esquinas de la junta en la parte superior y la inferior de la ranura.



5. Presionar metiendo toda la junta paso a paso en la ranura.



➲ La junta de la puerta está montada.

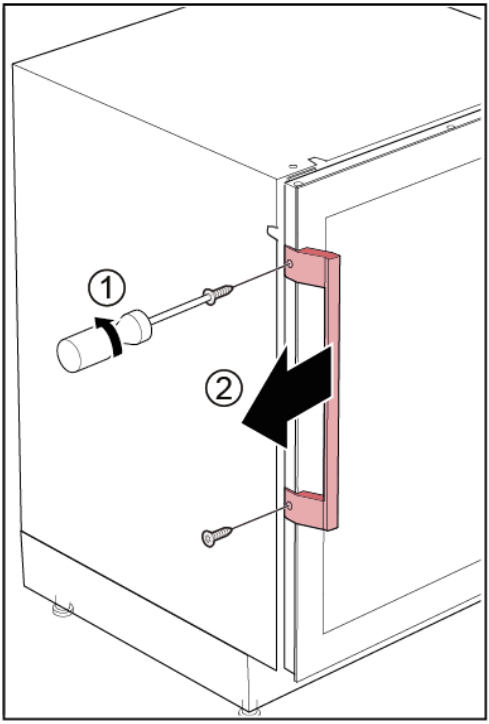
4.3 Sustituir el tirador de la puerta

Punta Torx TX25	6,3 mm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Retirar el tirador de la puerta

1.1. Desatornillar los dos tornillos (1).

1.2. Retirar el tirador de la puerta (2).



⛔ Se ha retirado el tirador de la puerta.

4.3.2 Montar el tirador de la puerta

▸ Montar en orden inverso.

4.4 Sustituir el estante para botellas

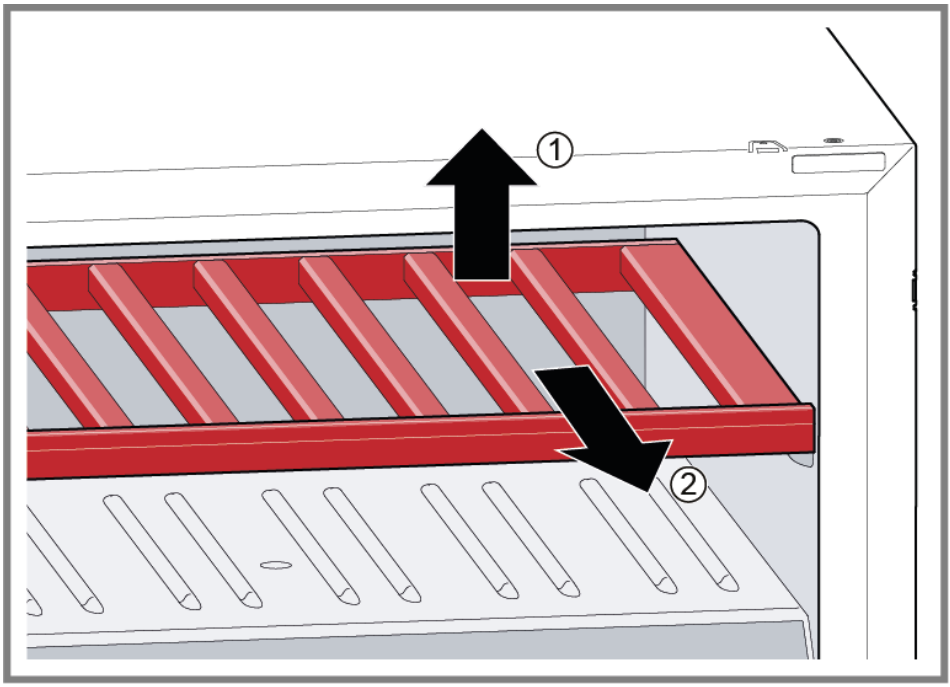
Requisito:

✅ La puerta está abierta.

4.4.1 Extraer el estante para botellas

1.1. Levantar ligeramente la parte posterior del estante para botellas (1).

1.2. Retirar el estante para botellas (2).



➥ Se ha retirado el estante para botellas.

4.4.2 Montar el estante para botellas

▸ Montar en orden inverso.

4.5 Sustituir el estante extraíble para botellas

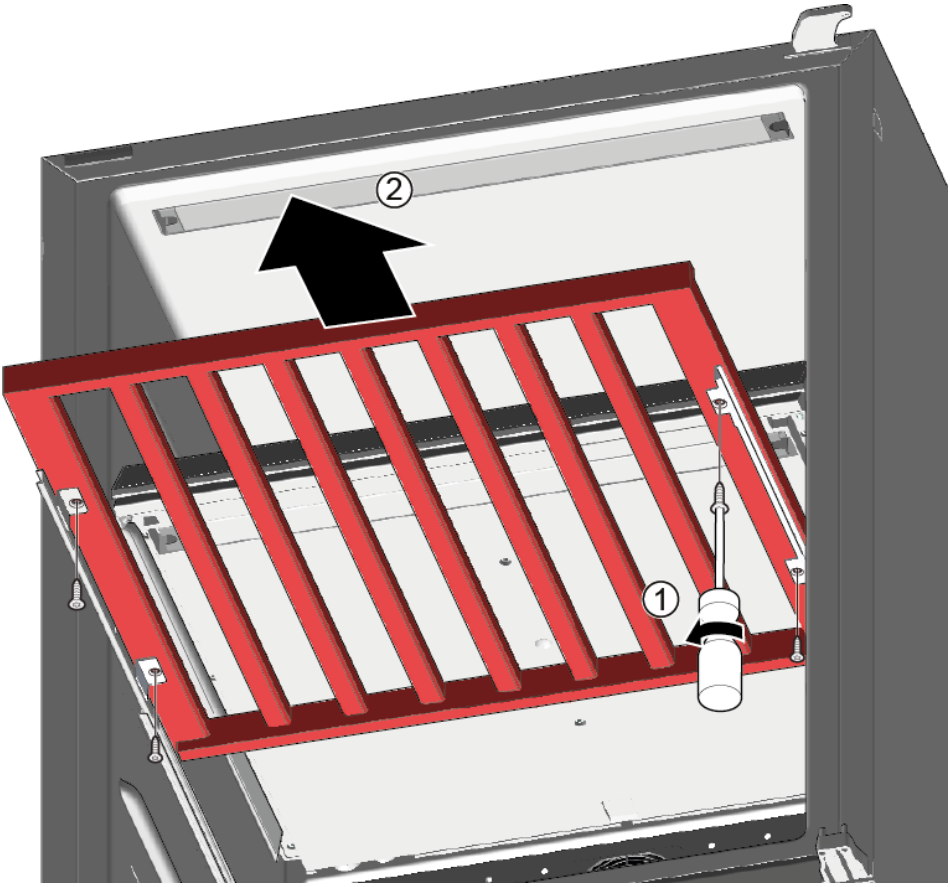
Punta Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Requisito:
✔ La puerta está abierta.

4.5.1 Retirar el estante extraíble para botellas

1. Sacar el estante extraíble para botellas.
2.1. Desatornillar los cuatro tornillos (1).

2.2. Retirar el estante extraíble para botellas (2).



➥ Se ha retirado el estante extraíble para botellas.

4.5.2 Montar el estante extraíble para botellas

▸ Montar en orden inverso.

4.6 Sustitución del módulo LED

	Punta Torx TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Destornillador plano	Punta 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Válido para aparatos de **30 cm de ancho**.

	Nota: Su aparato cuenta con una luz LED sin mantenimiento. ¡Estas luces solo pueden ser reparadas por el servicio de atención al cliente o técnicos autorizados!



⚠ PELIGRO

Riesgo de descarga eléctrica debido a piezas con tensión
Peligro mortal por descarga eléctrica en caso de reparación inadecuada
- Las piezas eléctricas deberían ser reparadas por electricistas cualificados.
- Después de la reparación, encargar una prueba de seguridad conforme a VDE 0701 o los reglamentos específicos del país.

Riesgo de descarga eléctrica debido a partes con tensión
Muerte por electrocución
- Desconectar el aparato de la red al menos 60 segundos antes de comenzar con la reparación.



⚠ PRECAUCIÓN

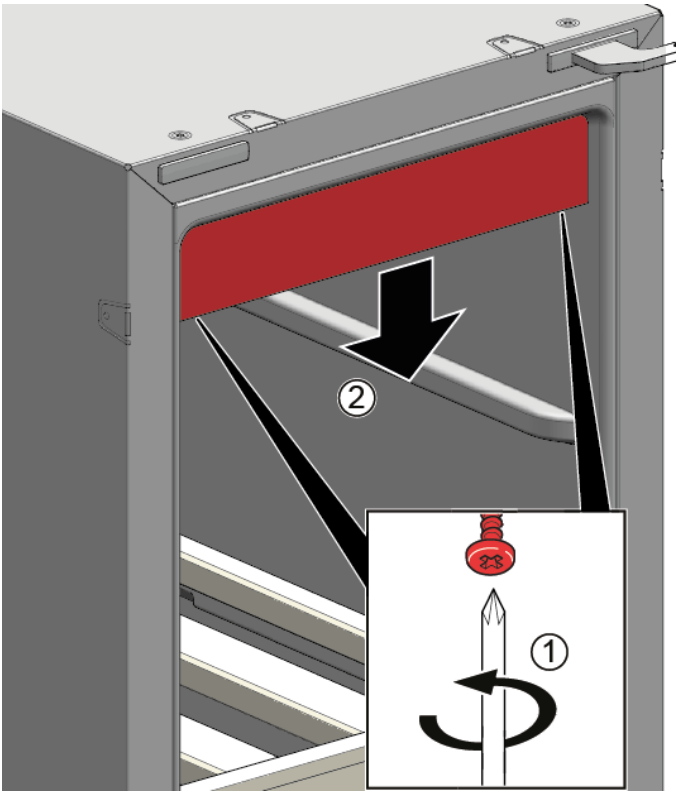
Bordes o cantos cortantes
Peligro de cortes
- Usar guantes de seguridad.

Requisitos
- El aparato está desconectado de la fuente de alimentación.
- La puerta está abierta.
- Se ha retirado el estante superior.

4.6.1 Extracción del módulo LED

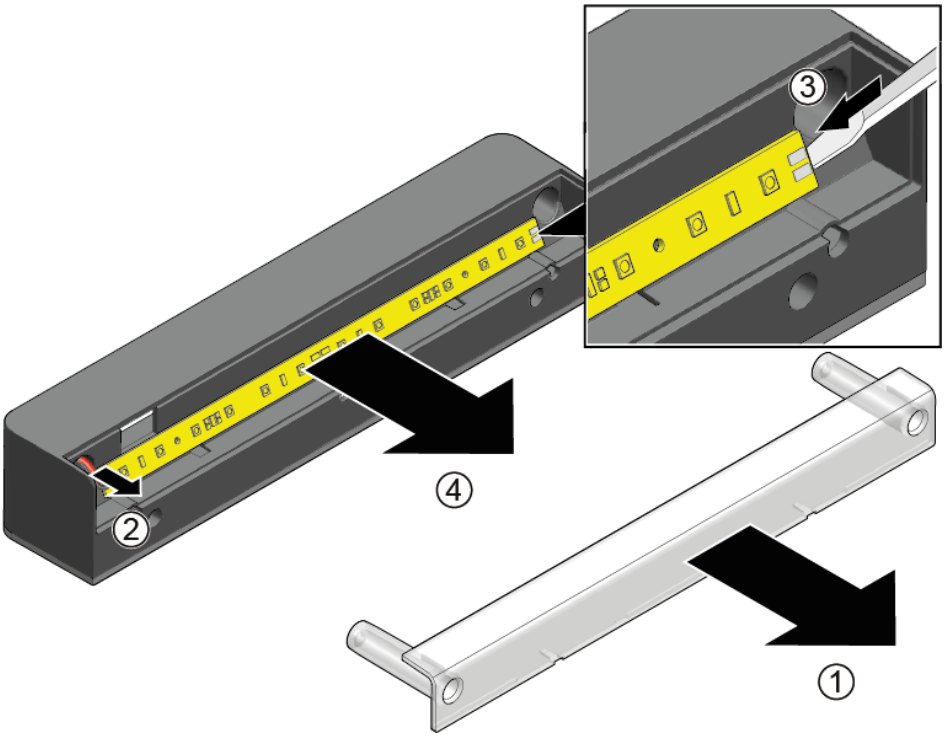
1.1. Desatornille dos tornillos (1).

1.2. Mueva hacia abajo el grupo del panel de control (2).



2. Desconecte los dos conectores eléctricos del grupo del panel de control.
➲ El grupo del panel de control está retirado.
3.1. Deslice la cubierta transparente (1).
3.2. Retire el cable del módulo LED del conducto para cables (2).
3.3. Deslice un destornillador por debajo del módulo LED para separarlo del soporte de plástico del panel de control (3).

3.4. Retire el módulo LED (4).



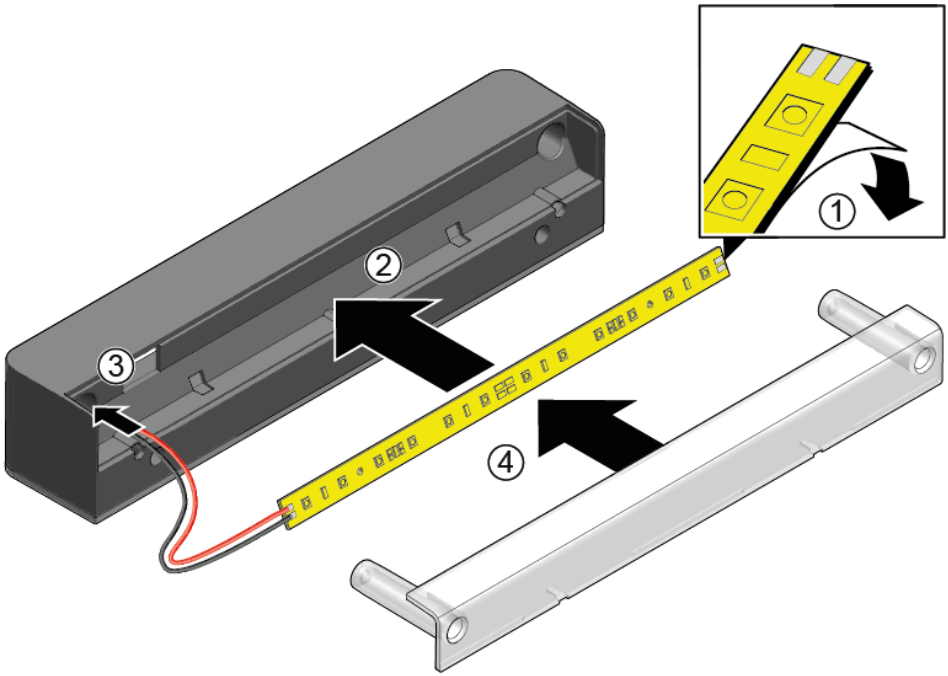
4. Retire los residuos de la cinta adhesiva del módulo LED.
➥ El módulo LED está retirado.

4.6.2 Instalación del módulo LED

	Nota: En la parte posterior del módulo LED de repuesto hay cinta adhesiva con una capa protectora exterior.

1.1. Retire la capa protectora de la cinta adhesiva del módulo LED (1).
1.2. Pegue el módulo LED en el soporte de plástico del panel de control (2).
1.3. Introduzca el cable del módulo LED en el conducto para cables (3).

1.4. Deslice la cubierta transparente (4).



➥ El módulo LED está instalado.
2. Instale el grupo del panel de control en orden inverso.

4.7 Sustituir el módulo de iluminación LED

	Manta o toalla		
	Punta Torx TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Válido para aparatos de **60 cm de ancho**.

	Su aparato cuenta con una iluminación LED exenta de mantenimiento. ¡Solo el servicio de atención al cliente o los técnicos autorizados pueden reparar esta iluminación!

	Debido a la estructura técnica el módulo LED no se puede sustituir por separado en las variantes de aparatos de 30 cm de ancho. El módulo LED está incluido en el juego de repuestos del cuadro de mandos.



⚠ PELIGRO

Riesgo de descarga eléctrica debido a piezas con tensión
Peligro mortal por descarga eléctrica en caso de reparación inadecuada
- Las piezas eléctricas deberían ser reparadas por electricistas cualificados.
- Después de la reparación, encargar una prueba de seguridad conforme a VDE 0701 o los reglamentos específicos del país.

Riesgo de descarga eléctrica debido a partes con tensión
Muerte por electrocución
- Desconectar el aparato de la red al menos 60 segundos antes de comenzar con la reparación.



⚠ PRECAUCIÓN

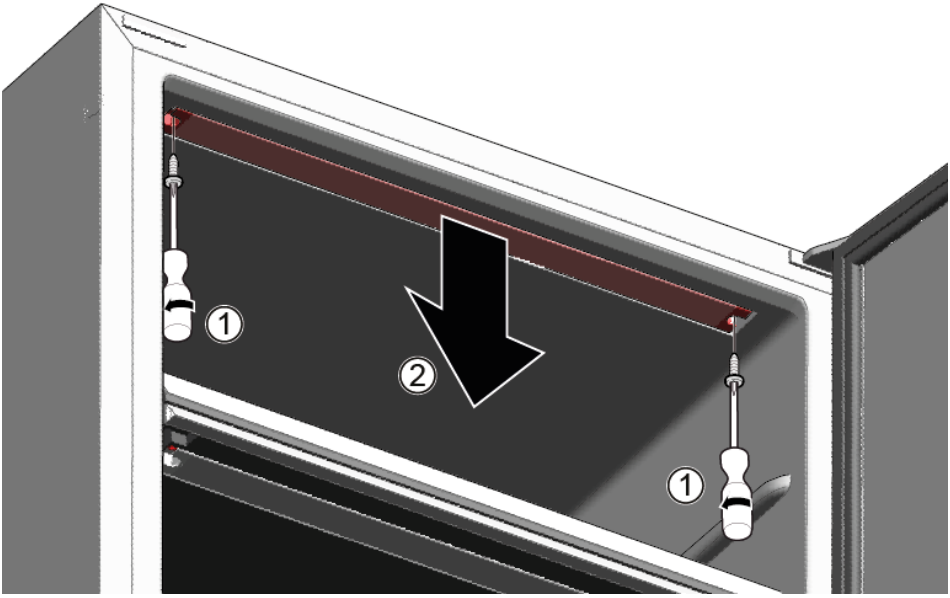
Bordes o cantos cortantes
Peligro de cortes
- Usar guantes de seguridad.

Requisitos
- ✔ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✔ La puerta está abierta.
- ✔ Se han extraído los estantes.

4.7.1 Desmontar el módulo LED superior

1.1. Desatornillar los dos tornillos (1)

1.2. Sacar hacia abajo el módulo LED (2).

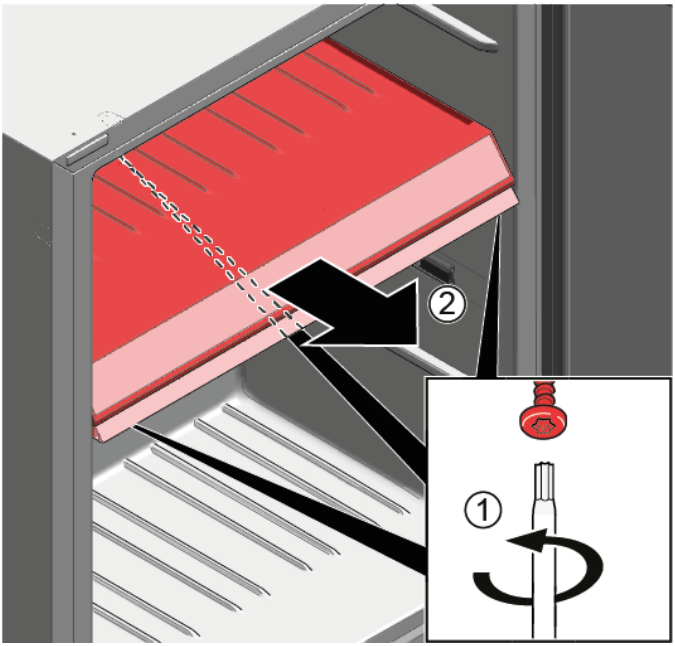


2. Desconectar la conexión eléctrica del módulo LED.
➥ Se ha retirado el módulo LED superior.

4.7.2 Desmontar el módulo LED inferior

1.1. Aflojar los tres tornillos (1).

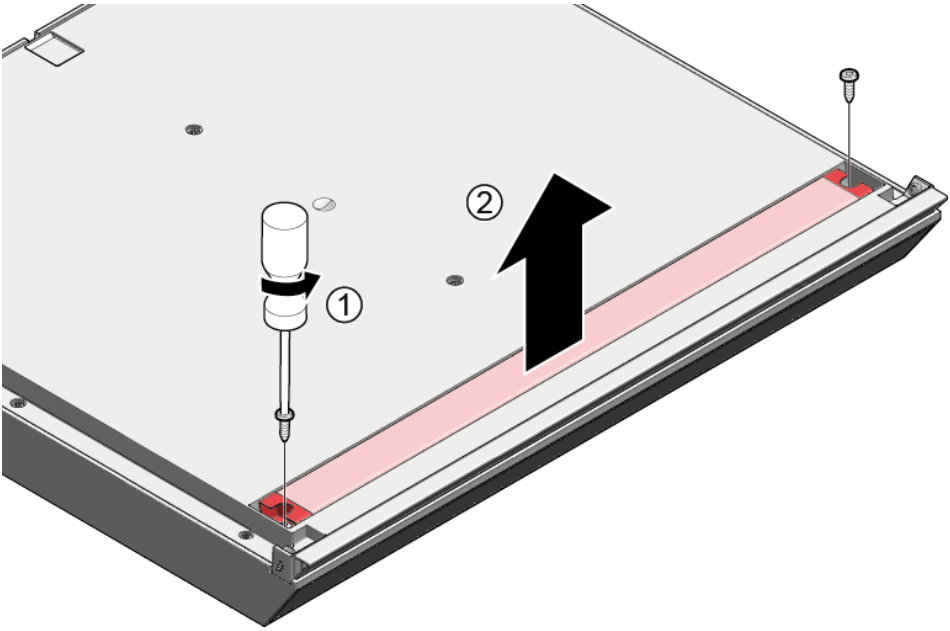
1.2. Sacar la placa divisora (2).



2. Desconectar la conexión eléctrica de la placa divisora del módulo LED inferior y del cuadro de mandos.

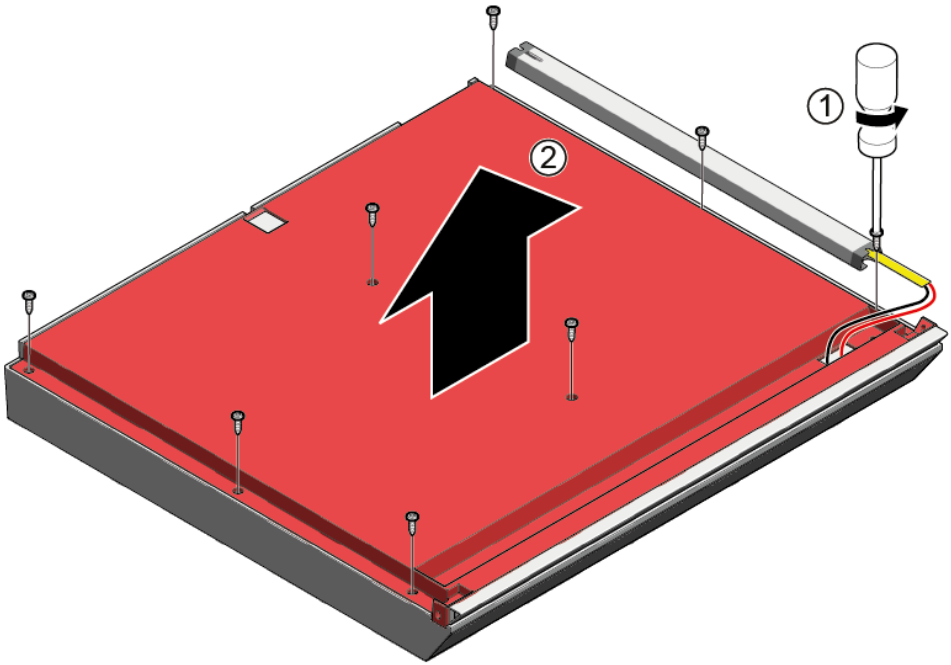
3.1. Desatornillar los dos tornillos (1).

3.2. Sacar el módulo LED (2).



4.1. Desatornillar ocho tornillos (1).

4.2. Extraer la cubierta de la placa divisora (2).



5. Retirar el cable del módulo LED de la lámina aislante de la placa divisora.
➥ Se ha retirado el módulo LED inferior.

4.7.3 Montar el módulo LED

▸ Montar en orden inverso.

Innehållsförteckning

1 Om detta dokument 572
1.1 Viktig information 572
1.1.1 Syfte 572
1.2 Symbolförklaringar 572
1.2.1 Faronivåer 572
1.2.2 Risksymboler 572
1.2.3 Varningarnas struktur 573
1.2.4 Allmänna symboler 573
2 Säkerhet 575
2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar 575
2.1.1 Alla hushållsmaskiner 575
3 Verktyg och hjälpmedel 576
4 Reparation 577
4.1 Byta dörrens gångjärn 577
4.1.1 Ta bort dörrens gångjärn 577
4.1.2 Montera dörrens gångjärn 579
4.2 Byta dörrpackning 579
4.2.1 Ta bort dörrpackning 580
4.2.2 Montera dörrpackning 581
4.3 Byta dörrhandtag 584
4.3.1 Ta bort dörrhandtag 584
4.3.2 Montera dörrhandtag 585
4.4 Byta flaskhylla 585
4.4.1 Ta bort flaskhylla 585
4.4.2 Montera flaskhylla 586
4.5 Byta utdragbar flaskhylla 586
4.5.1 Ta bort utdragbar flaskhylla 586
4.5.2 Montera utdragbar flaskhylla 587
4.6 Byta LED-modul 587
4.6.1 Ta bort LED-modul 588
4.6.2 Installera LED-modul 590
4.7 Byta LED-modul 591
4.7.1 Ta bort den övre LED-modulen 592
4.7.2 Ta bort den nedre LED-modulen 593
4.7.3 Montera LED-modul 595

1 Om detta dokument

1.1 Viktig information

1.1.1 Syfte

Dessa reparationstips hjälper kunden att själv reparera maskiner enligt gällande ekodesignbestämmelser (som gäller 03/2021).
De innehåller information om hur vissa reservdelar ska bytas samt tillhörande varningar och risker.
Kontakta vår kundtjänst om du har frågor. Vi åtar oss bara ansvar för skador om reparationstipsen har följts korrekt.

1.2 Symbolförklaringar

1.2.1 Faronivåer

Varningsnivåerna består av en symbol och ett signalord. Signalordet visar hur allvarlig faran är.

Varningsnivå	Innebörd
FARA	Om inte varningsmeddelandet följs kommer det att leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
VARNING	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
FÖRSIKTIGT	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till lättare personskador.
MEDDELANDE	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till materialskador.

Tab. 1: Faronivåer

1.2.2 Risksymboler

Risksymboler är symboler som visar typen av fara.
Följande risksymboler används i detta dokument:

Risksymbol	Innebörd
	Allmänt varningsmeddelande
	Fara på grund av elektrisk spänning

Risksymbol	Innebörd
	Explosionsrisk
	Fara för skärskador
	Fara för krosskador
	Fara på grund av heta ytor
	Fara på grund av starka magnetfält
	Fara på grund av icke-joniserande strålning

Tab. 2: Risksymboler

1.2.3 Varningarnas struktur

Varningar i detta dokument har ett standardiserat utseende och en standardiserad struktur.



⚠ FARA

Farans typ och ursprung

Möjliga konsekvenser av att faran/varningen ignoreras.

- Åtgärder och förbud för att förebygga faran.

Följande exempel visar en varning som varnar för elstötar från strömförande delar. Det står vilken åtgärd som förebygger faran.



⚠ FARA

Risk för elstötar på grund av strömförande delar

Dödsfall på grund av elstötar

- Koppla bort maskiner från elförsörjningen minst 60 sekunder innan reparationer påbörjas.

1.2.4 Allmänna symboler

Följande allmänna symboler används i detta dokument:

Allm. symbol	Innebörd
	Identifiering av ett särskilt tips (text och/eller bild)
	Identifiering av ett enkelt tips (endast text)
	Identifiering av en länk till en videohandledning
	Identifiering av verktyg som behövs
	Identifiering av villkor som måste vara uppfyllda
	Identifiering av ett tillstånd (om ..., så ...)
	Identifiering av ett resultat
Start	Identifiering av en tangent eller knapp
[00123456]	Identifiering av ett materialnummer
Status	Identifiering av text/fönster som visas (på apparatens display)

Tab. 3: Allmänna symboler

2 Säkerhet

2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

2.1.1 Alla hushållsmaskiner

Risk för elstötar på grund av strömförande delar!

- Fel vid reparationer som berör elkomponenter kan orsaka elstötar!
- Koppla bort enheten från elnätet i minst 60 sekunder innan arbetet påbörjas.
- Utför ett säkerhetstest efter reparationen i enlighet med EN 50678 (tidigare VDE 0701) eller enligt landsspecifika regler.

Risk för personskador på grund av vassa kanter!

- Använd skyddshandskar.

Risk för krosskador vid reparation, underhåll, felsökning och service på grund av tunga och rörliga komponenter

- Använd skyddsskor.
- Säkra tunga komponenter så att de inte faller ner.
- Stick inte in kroppsdelar i rörliga komponenter.

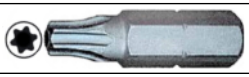
Risk för enhetens säkerhet/funktion!

- Vi rekommenderar att endast originalreservdelar används. Reservdelar som inte uppfyller tillverkarens specifikationer kan försämra enhetens säkerhet och funktion.

Risk för skador på komponenter som känsliga för statisk elektricitet (ESD)!

- Rör inte moduler samt anslutningar och strömförande ledningar.

3 Verktyg och hjälpmedel

Täcke eller handduk		
Spårskruvmejsel [00340612]	Blad 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Torxbits TX10 [00340864]	6,3 mm (1/4")	
Torxbits TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Torxbits TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Insexhylsa bit 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Reparation

4.1 Byta dörrens gångjärn

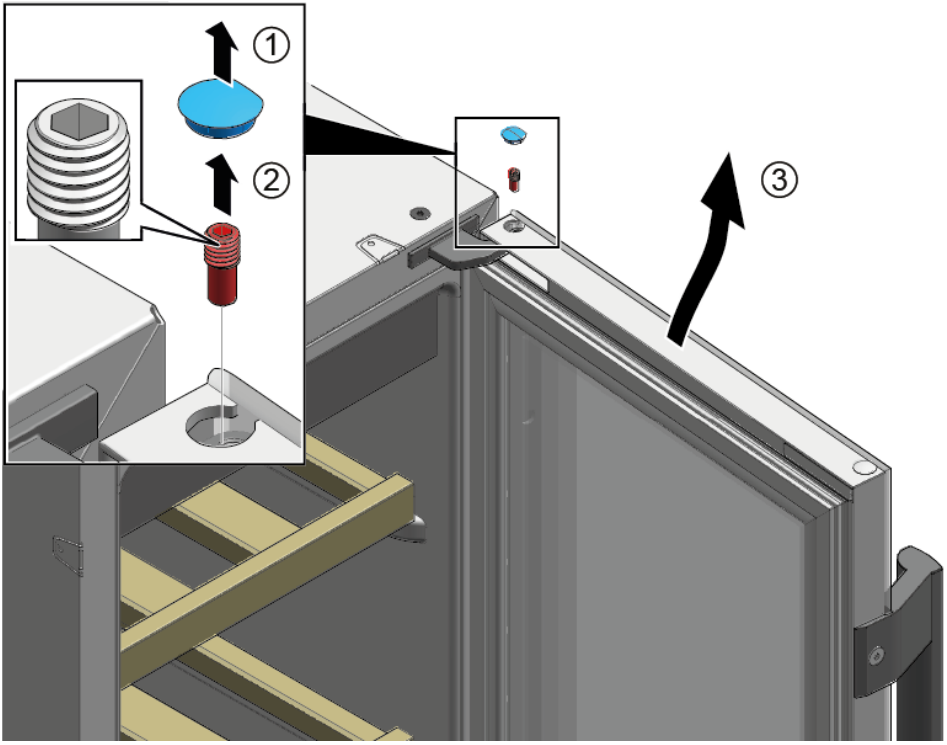
	Insexhylsa bit 3	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	[15000129]
	Torxbits TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Krav:

✔ Dörren är öppen.

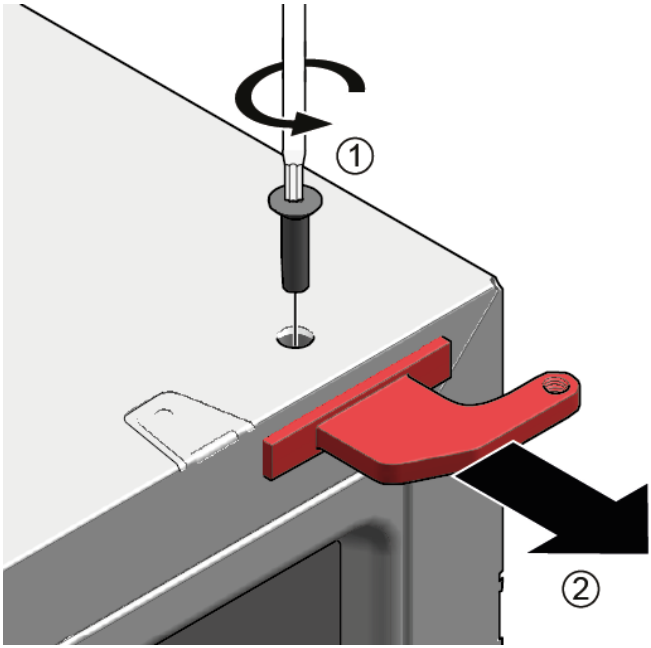
4.1.1 Ta bort dörrens gångjärn

1.1. Ta bort skruvhättan (1).
1.2. Skruva ur skruven (2).
1.3. Ta bort dörren (3).



➥ Dörren har tagits bort.
2.1. Skruva ur skruven (1).

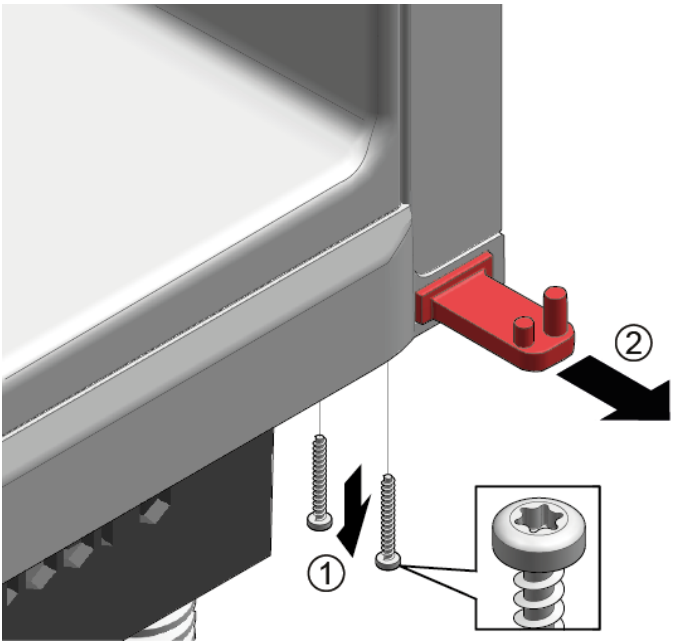
2.2. Ta bort det övre gångjärnet (2).



➲ Det övre gångjärnet har tagits bort.

3.1. Skruva ur de två skruvarna (1).

3.2. Ta bort det nedre gångjärnet (2).



➥ Det nedre gångjärnet har tagits bort.

4.1.2 Montera dörrens gångjärn

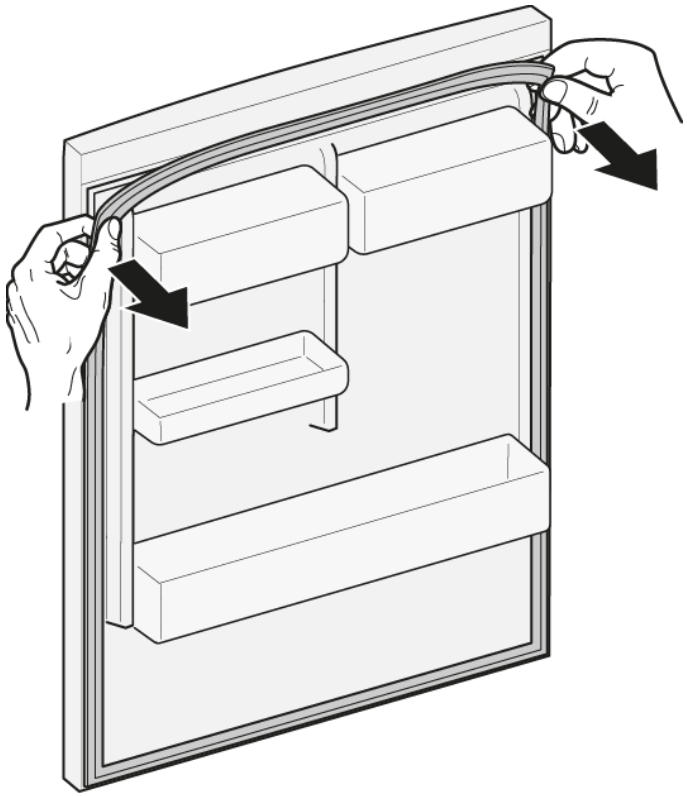
1. Montera i omvänd ordning.
2. Ställ in dörren med gångjärnens låsskruvar.

4.2 Byta dörrpackning

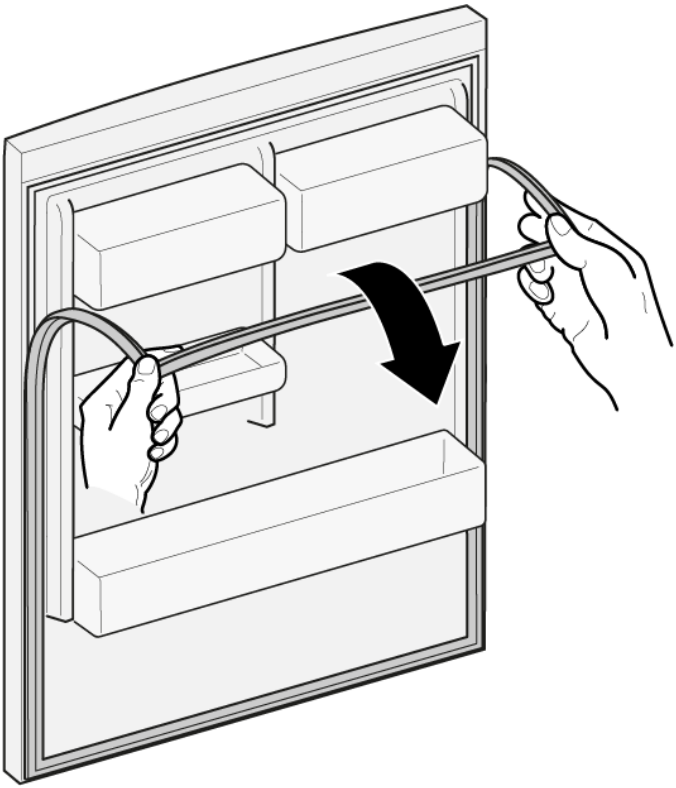
Krav:
✔ Dörr öppen.

4.2.1 Ta bort dörrpackning

1. Lossa dörrpackningen från spåret i högra och vänstra hörnet.



2. Dra ut dörrpackningen från spåret.



➲ Dörrpackningen har tagits bort.

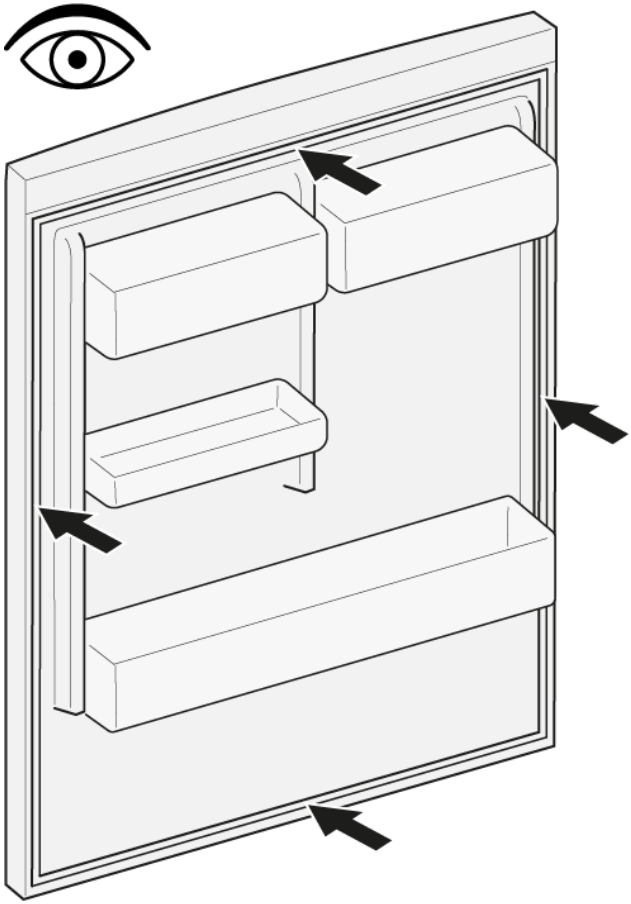
4.2.2 Montera dörrpackning

	Den nya dörrpackningens tjocklek kan avvika något från den gamla dörrpackningens tjocklek. Detta kommer inte påverka stängningsegenskaperna eller funktionen långsiktigt.

	Om apparaten har justerbara gångjärn eller gångjärnsfästen kan du optimera stängningsegenskaperna senare.

	Små sidohål i dörrpackningen fyller en funktion (krävs för ventilation). Dessa utgör inga tillverkningsfel.

1. Kontrollera om spåret för packningen har skador.



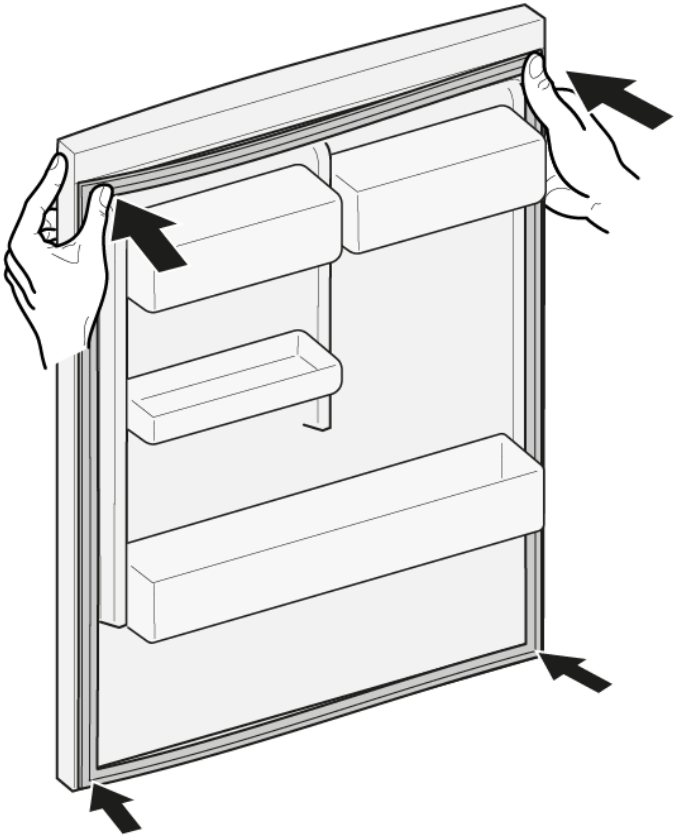
2. ⓘ Om spåret för packningen är skadat:
2.1. Kontakta kundtjänst.

3.

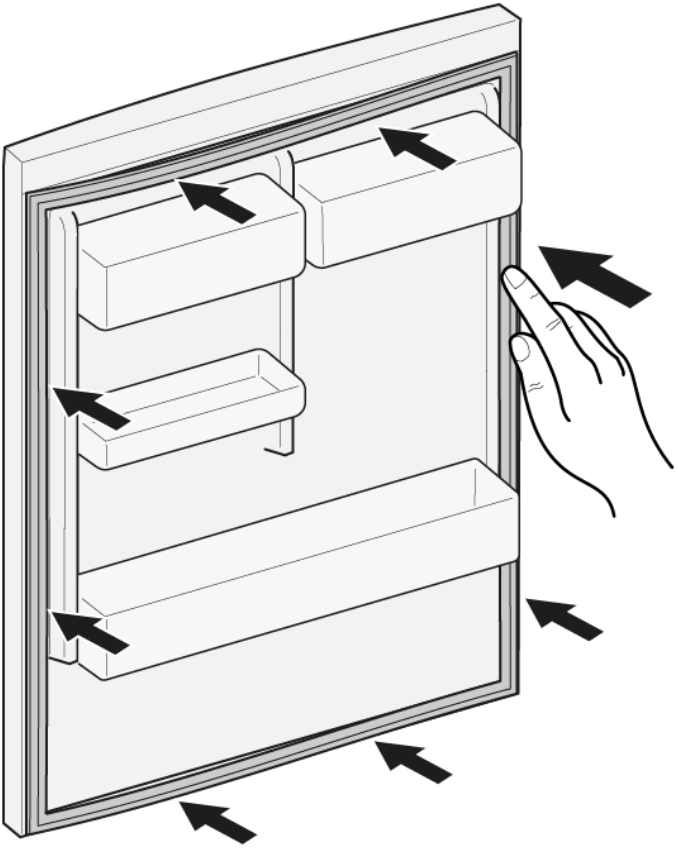
	Viss deformering av dörrpackningen är normalt och påverkar inte packningens funktion. Det rekommenderas att man sträcker dörrpackningen innan den sätts in i apparaten.

Värm dörrpackningen med en hårtork eller hett vatten och forma om den med händerna.

4. Tryck in packningens hörn längst upp och längst ner i spåret.



5. Tryck in hela packningen i spåret bit för bit.



➲ Dörrpackningen är monterad.

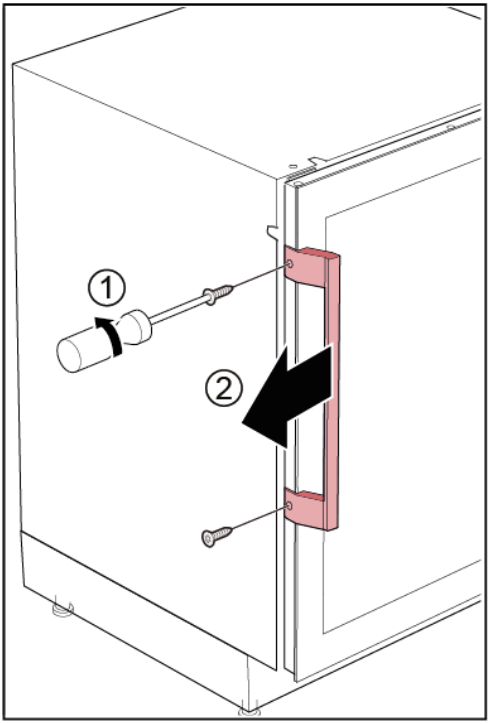
4.3 Byta dörrhandtag

Torxbits TX25	6,3ºmm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Ta bort dörrhandtag

1.1. Skruva ur de två skruvarna (1).

1.2. Ta bort dörrhandtaget (2).



⛔ Dörrhandtaget har tagits bort.

4.3.2 Montera dörrhandtag

▸ Montera i omvänd ordning.

4.4 Byta flaskhylla

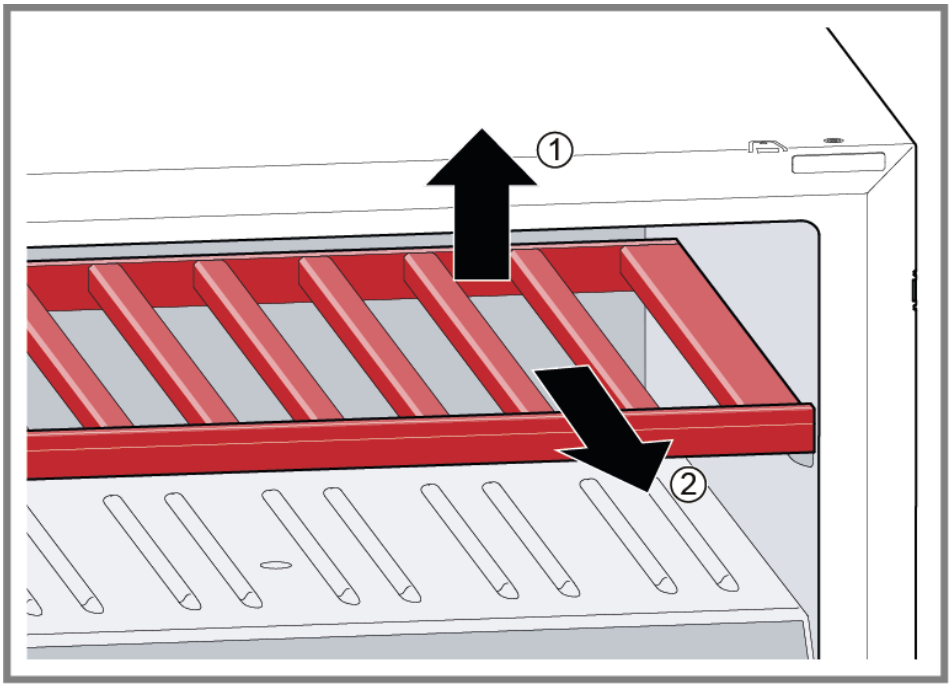
Krav:

✅ Dörren är öppen.

4.4.1 Ta bort flaskhylla

1.1. Lyft flaskhyllan (1) något baktill.

1.2. Ta bort flaskhyllan (2).



➥ Flaskhyllan har tagits bort.

4.4.2 Montera flaskhylla

▸ Montera i omvänd ordning.

4.5 Byta utdragbar flaskhylla

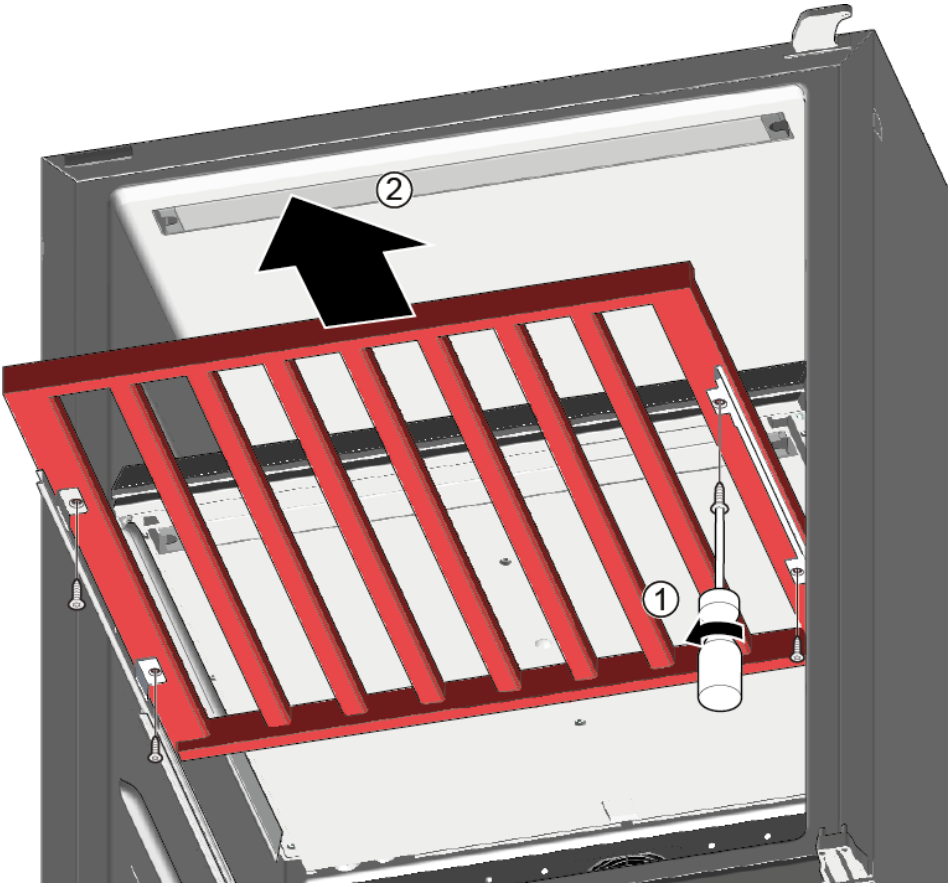
	Torxbits TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Krav:
✔ Dörren är öppen.

4.5.1 Ta bort utdragbar flaskhylla

1. Dra ut den utdragbara flaskhyllan.
2.1. Skruva ur de fyra skruvarna (1).

2.2. Ta bort den utdragbara flaskhyllan (2).



➥ Den utdragbara flaskhyllan har tagits bort.

4.5.2 Montera utdragbar flaskhylla

▸ Montera i omvänd ordning.

4.6 Byta LED-modul

	Torxbits TX10	6,3 mm (1/4")	[00340864]
	Spårskruvmejsel	Blad 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[00340612]

Gäller för apparater med **30 cm bredd**.

	Notering: Din apparat har ett underhållsfritt LED-ljus. Dessa lampor får endast repareras av kundtjänst eller auktoriserade tekniker!



⚠ FARA

Risk för elstötar på grund av strömförande delar
Livsfara på grund av elstötar vid felaktiga reparationer
- ▸ Elektriska delar ska repareras av behörig elektriker.
- ▸ Låt utföra ett säkerhetstest efter reparationen, i enlighet med VDE 0701 eller landsspecifika regler.

Risk för elstötar på grund av strömförande delar
Dödsfall på grund av elstötar
- ▸ Koppla bort maskiner från elförsörjningen minst 60 sekunder innan reparationer påbörjas.



⚠ FÖRSIKTIGT

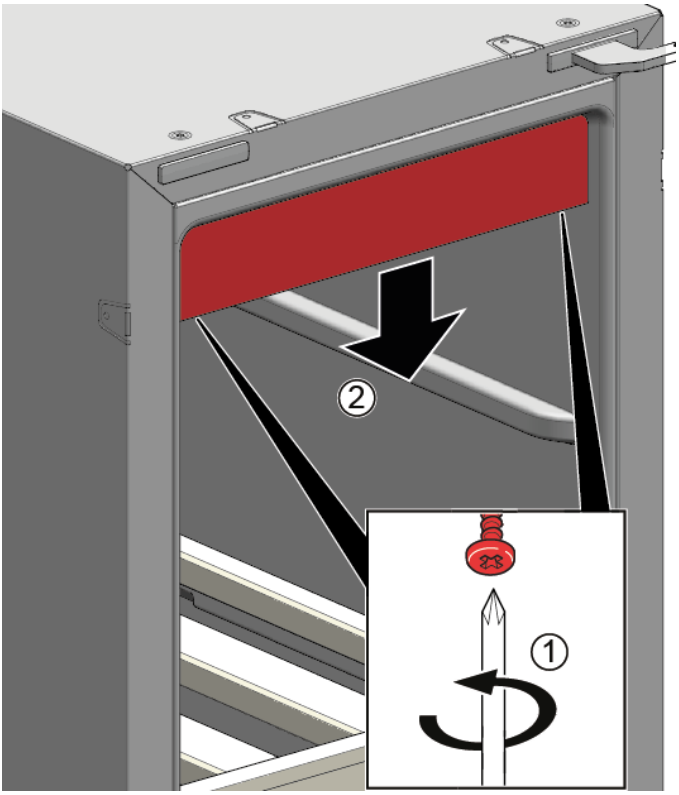
Vassa kanter
Skärskador
- ▸ Använd skyddshandskar.

Krav
- ✔ Apparaten är frånkopplad från strömförsörjningen.
- ✔ Dörren är öppen.
- ✔ Övre hyllan är borttagen.

4.6.1 Ta bort LED-modul

1.1. Skruva loss två skruvar (1).

1.2. Flytta kontrollpanelgruppen nedåt (2).



2. Koppla bort två elektriska kontakter på kontrollpanelgruppen.

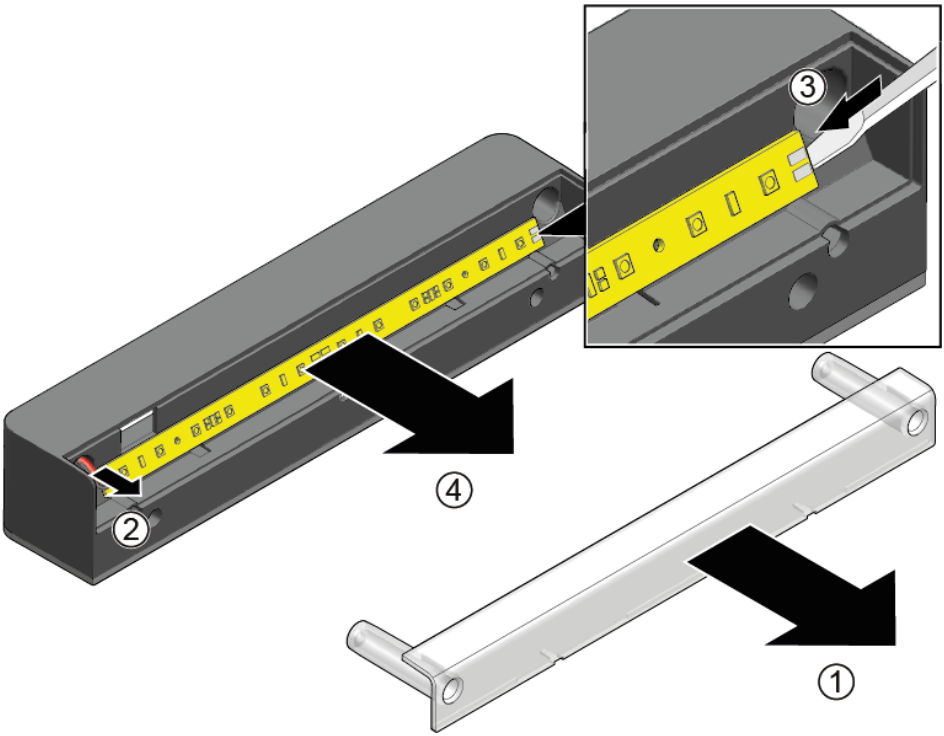
➥ Kontrollpanelgruppen är borttagen.

3.1. Skjut ut den transparenta luckan (1).

3.2. Ta bort LED-modulens kabel från kabelkanalen (2).

3.3. Skjut in en skruvmejsel under LED-modulen för att separera den från styrpanelens plastfäste (3).

3.4. Ta bort LED-modulen (4).



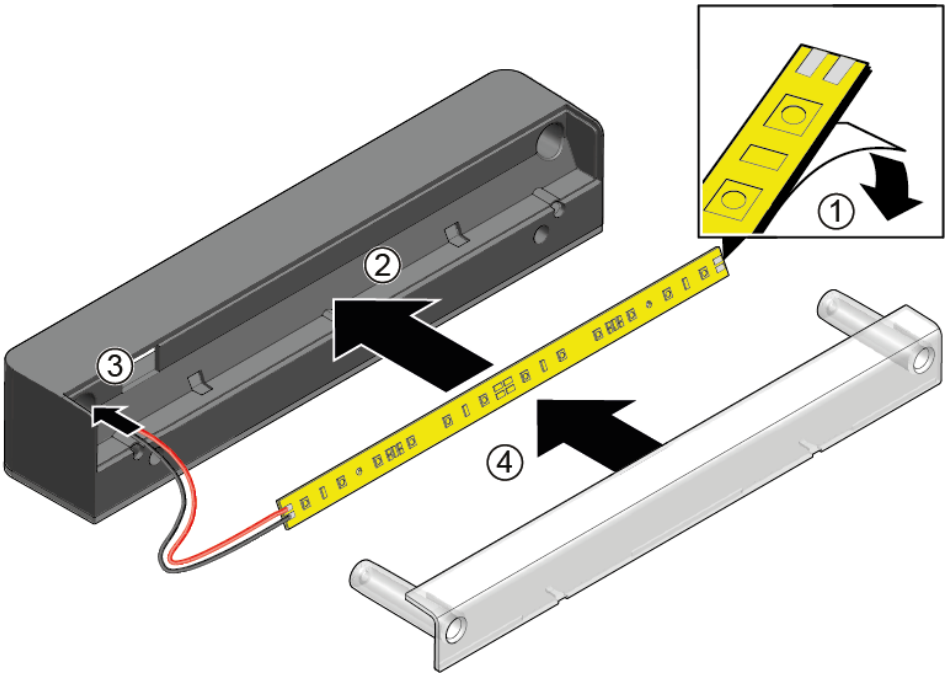
4. Ta bort rester av LED-modulens självhäftande tejp.
➲ LED-modulen är borttagen.

4.6.2 Installera LED-modul

	**Notering:** På baksidan av reservdels-LED-modulen finns det en självhäftande tejp med ett skyddande yttre lager.

1.1. Ta bort skyddsskiktet från LED-modulens självhäftande tejp (1).
1.2. Fäst LED-modulen på styrpanelens plastfäste (2).
1.3. För in LED-modulens kabel i kabelkanalen (3).

1.4. Skjut in den transparenta luckan (4).



➲ LED-modulen är installerad.
2. Installera kontrollpanelgruppen i omvänd ordning.

4.7 Byta LED-modul

	Täcke eller handduk		
	Torxbits TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Gäller för apparater **med en bredd på 60 cm**.

	Apparaten har underhållsfria LED-lampor. Sådana lampor får bara bytas av kundtjänsten eller av auktoriserade tekniker!

	LED-modulen kan inte bytas separat i apparater med en bredd på 30 cm på grund av den tekniska uppbyggnaden. LED-modulen ingår i kontrollpanelens reservdelssats.

	**⚠ FARA** **Risk för elstötar på grund av strömförande delar** Livsfara på grund av elstötar vid felaktiga reparationer ▸ Elektriska delar ska repareras av behörig elektriker. ▸ Låt utföra ett säkerhetstest efter reparationen, i enlighet med VDE 0701 eller landsspecifika regler. **Risk för elstötar på grund av strömförande delar** Dödsfall på grund av elstötar ▸ Koppla bort maskiner från elförsörjningen minst 60 sekunder innan reparationer påbörjas.

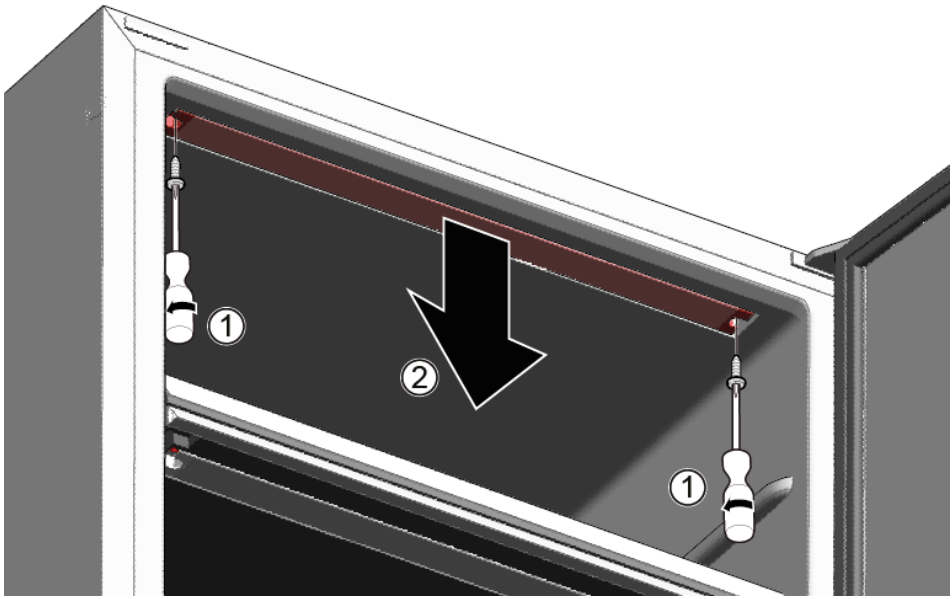
	**⚠ FÖRSIKTIGT** **Vassa kanter** Skärskador ▸ Använd skyddshandskar.

Krav

- ✔ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjningen.
- ✔ Dörren är öppen.
- ✔ Hyllorna har tagits bort.

4.7.1 Ta bort den övre LED-modulen

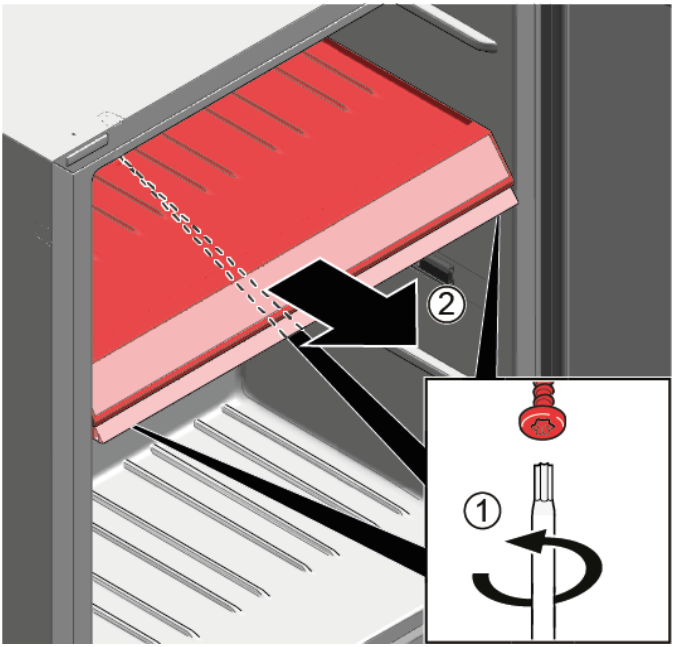
1.1. Skruva ur de två skruvarna (1)
1.2. Dra ner LED-modulen (2).



2. Lossa LED-modulens elanslutning.
➥ Den övre LED-modulen har tagits bort.

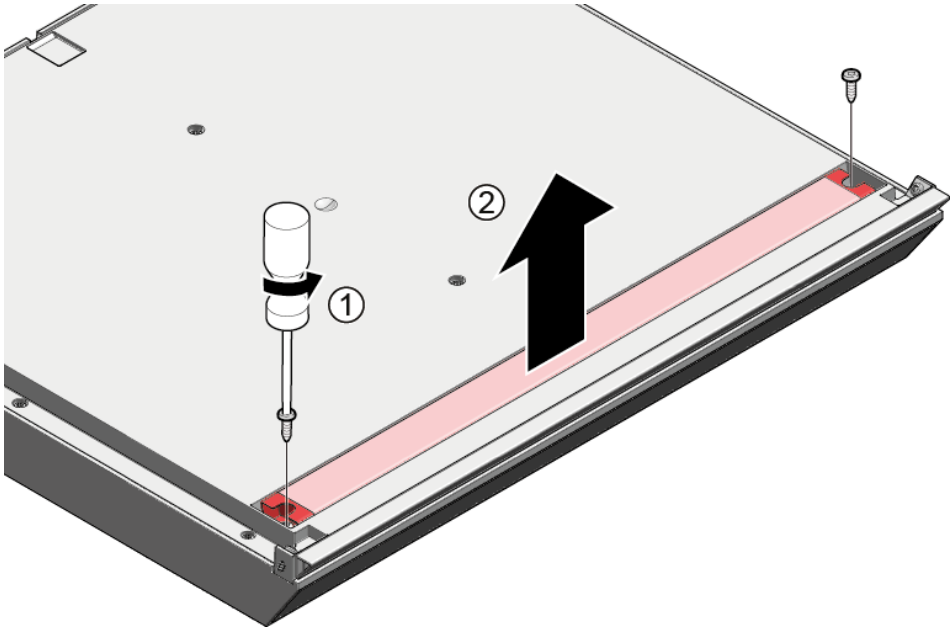
4.7.2 Ta bort den nedre LED-modulen

1.1. Skruva ur de tre skruvarna (1).
1.2. Ta ut avdelaren (2).



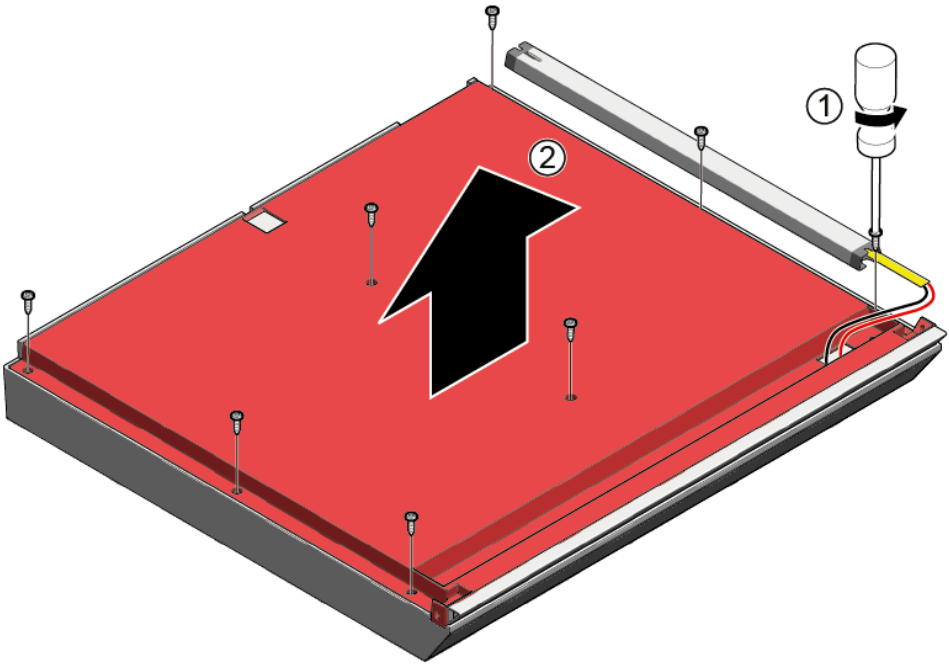
2. Lossa avdelarens elanslutning för den nedre LED-modulen och driftmodulen.
3.1. Skruva ur de två skruvarna (1).

3.2. Ta ut LED-modulen (2).



4.1. Skruva ur de åtta skruvarna (1).

4.2. Ta bort avdelarens hölje (2).



5. Ta bort LED-modulkabeln från avdelarens isoleringsskikt
➥ Den nedre LED-modulen har tagits bort.

4.7.3 Montera LED-modul

▸ Montera i omvänd ordning.

İçindekiler tablosu

1 Bu doküman hakkında 597
1.1 Önemli bilgi 597
1.1.1 Amacı 597
1.2 Sembollerinin açıklaması 597
1.2.1 Tehlike kademeleri 597
1.2.2 Tehlike sembolleri 597
1.2.3 İkaz bilgilerinin yapısı 598
1.2.4 Genel semboller 598
2 Güvenlik 600
2.1 Genel Güvenlik bilgileri 600
2.1.1 Tüm ev gereçleri 600
3 Ekipman ve yardım 601
4 Onarım 602
4.1 Kapı menteşelerinin değiştirilmesi 602
4.1.1 Kapı menteşelerinin çıkartılması 602
4.1.2 Kapı menteşelerinin takılması 604
4.2 Kapı contasının değiştirilmesi 604
4.2.1 Kapı contasının çıkartılması 605
4.2.2 Kapı contasının takılması 606
4.3 Kapı tutamağının değiştirilmesi 609
4.3.1 Kapı tutamağının çıkartılması 609
4.3.2 Kapı tutamağının takılması 610
4.4 Şişe rafı yüzeyinin değiştirilmesi 610
4.4.1 Şişe rafı yüzeyinin çıkartılması 610
4.4.2 Şişe rafı yüzeyinin takılması 611
4.5 Uzatılabilir şişe rafı yüzeyinin değiştirilmesi 611
4.5.1 Uzatılabilir şişe rafı yüzeyinin çıkartılması 611
4.5.2 Uzatılabilir şişe rafı yüzeyinin takılması 612
4.6 LED modülünü değiştirme 612
4.6.1 LED modülünü çıkarma 613
4.6.2 LED modülünü takma 615
4.7 LED modülünün değiştirilmesi 616
4.7.1 Üst LED modülünün çıkartılması 617
4.7.2 Alt LED modülünün çıkartılması 618
4.7.3 LED modülünün takılması 621

1 Bu doküman hakkında

1.1 Önemli bilgi

1.1.1 Amacı

Bu onarım ipuçları, tüketicinin cihazları, geçerli eko-tasarım yönetmeliğine göre (03/2021 itibarıyla) kendi başına onarması için destek sunar.
İpuçları, ilgili uyarı ve riskler de dahil olmak üzere tanımlanmış yedek parçaların nasıl değiştirilmesi gerektiğine dair bilgiler içerir.
Sorularınız varsa, lütfen müşteri hizmetlerimizle irtibata geçin. Yalnızca onarım ipuçlarına gerektiği gibi uyulduğu takdirde hasarlar için sorumluluk üstleniriz.

1.2 Sembollerinin açıklaması

1.2.1 Tehlike kademeleri

Tehlike kademeleri bir sembolden ve bir sinyal kelimesinden oluşur. Sinyal kelimesi tehlikenin şiddetini ve önemini tanımlar.

Tehlike kademesi	Anlamı
TEHLİKE	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olur.
UYARI	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.
DİKKAT	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması hafif yaralanmalara sebep olabilir.
NOT	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması maddi hasarların oluşmasına sebep olabilir.

Tab. 1: Tehlike kademeleri

1.2.2 Tehlike sembolleri

Tehlike sembolleri, tehlike türü hakkında bilgi veren anlamlı resimsel gösterimlerdir.
Bu dokümanda aşağıdaki tehlike sembolleri kullanılmıştır:

Tehlike sembolü	Anlamı
	Genel ikaz bilgisi
	Elektrik geriliminden kaynaklanan tehlike

Tehlike sembolü	Anlamı
	Patlamadan kaynaklanan tehlike
	Kesmeden dolayı yararlanma tehlikesi
	Sıkışıp ezilmeden dolayı yaralanma tehlikesi
	Sıcak yüzeylerden kaynaklanan tehlike
	Güçlü elektromanyetik alan tehlikesi
	İyonizasyon olmayan ışınlardan kaynaklanan tehlike

Tab. 2: Tehlike sembolleri

1.2.3 İkaz bilgilerinin yapısı

Bu dokümandaki ikaz bilgilerinin standart olarak görünüşü ve yapısı aynıdır.



⚠ TEHLİKE

Tehlikenin türü ve kaynağı!
Tehlike / ikaz bilgisinin dikkate alınmamasının sonucu.
- Tehlikeye karşı korunmak için yapılacak işlem ve yasaklar.

Aşağıdaki örnekte, gerilim ileten parçalar nedeniyle oluşabilecek elektrik çarpması tehlikesi hakkında uyarıda bulunan bir ikaz bilgisi gösterilmiştir. Tehlikeyi önlemek için alınması gereken önlemler belirtilmiştir.



⚠ TEHLİKE

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!
Elektrik çarpması sebebiyle ölüm
- Onarıma başlamadan önce cihazın elektrik şebeke bağlantısını en az 60 saniye süreyle sökün.

1.2.4 Genel semboller

Bu dokümanda aşağıdaki genel semboller kullanılmıştır:

Genel sembol	Anlamı
	Özel ipucu işareti (metin ve/veya grafik)
	Basit ipucu işareti (yalnızca metin)
	Video linki işareti
	Gerekli araçlar işareti
	Ön koşulların işareti
	Koşul işareti (... olursa .... olur)
	Sonuç işareti
Start	Tuş veya düğme işareti
[00123456]	Malzeme numarası işareti
Durum	Gösterilen yazı / ekran işareti (cihaz ekranındaki)

Tab. 3: Genel semboller

2 Güvenlik

2.1 Genel Güvenlik bilgileri

2.1.1 Tüm ev gereçleri

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!

- Elektrikli bileşenlerde yapılan onarımlarda hatalar, elektrik çarpmasına neden olabilir!
- Cihaz çalışmalara başlamadan en az 60 saniye önce elektrik şebekesinden ayrılmalıdır.
- Onarım sonrasında EN 50678 (eski VDE 0701) veya ülkeye özel düzenlemeler uyarınca bir güvenlik testi gerçekleştirilmelidir.

Keskin kenarlar nedeniyle yaralanma tehlikesi!

- Koruyucu eldiven giyin.

Ağır ve haraketli parçaların onarım, bakım, hata arama ve servis işlemlerinde yaratabileceği ezilme riskleri

- Koruyucu ayakkabı giyin.
- Yere düşmemesi için ağır parçaları emniyete alın.
- Haraketli parçaların arasına gövde parçaları koymayın.

Cihaz güvenliğinde / fonksiyonda tehlike!

- Orijinal yedek parçaların kullanılmasını tavsiye ediyoruz. Üreticinin spesifikasyonlarına uygun olmayan parçalar cihazın güvenliğini ve işlevselliğini olumsuz etkileyebilir.

Elektrostatik hassasiyeti olan bileşenlerde hasar tehlikesi (ESD)!

- Bağlantılar ve iletken yolları da dahil olmak üzere modüllere dokunmayın.

3 Ekipman ve yardım

Örtü yada havlu		
Düz tornavida [-]	Bıçak ağzı 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	
Torx- TX10 [T25]	6,3 mm (1/4")	
Torx Bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Torx-Bit TX25 [00340866]	6,3°mm (1/4")	
Altıgen soket ucu 3 [15000129]	3 mm, 1/4" (6,3°mm)	

4 Onarım

4.1 Kapı menteşelerinin değiştirilmesi

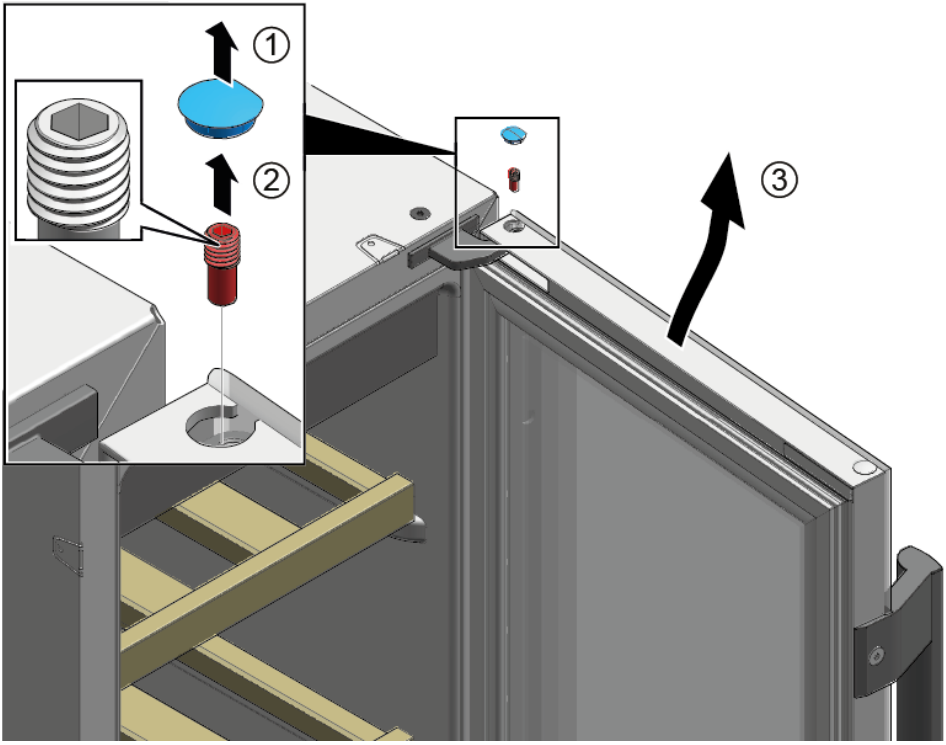
Altıgen soket ucu 3	3 mm, 1/4" (6,3ºmm)	[15000129]
Torx Bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Gereklilik:

✔ Kapı açık.

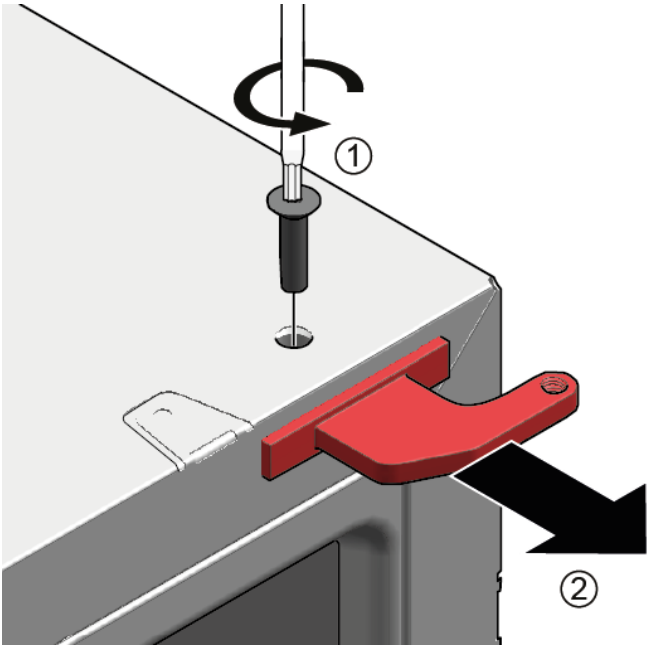
4.1.1 Kapı menteşelerinin çıkartılması

1.1. Vida kapağını çıkartın (1).
1.2. Vidayı sökün (2).
1.3. Kapıyı çıkartın (3).



➲ Kapı sökülmüştür.
2.1. Vidayı sökün (1).

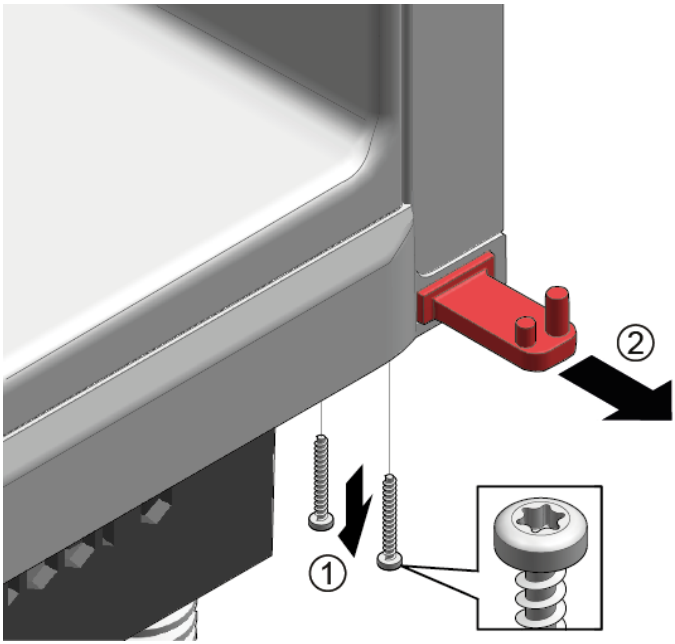
2.2. Üst menteşeyi çıkartın (2).



➥ Üst menteşe çıkarılır.

3.1. Vidaları sökün (1).

3.2. Alt menteşeyi (2) çıkarın.



➲ Alt menteşe çıkartılmıştır.

4.1.2 Kapı menteşelerinin takılması

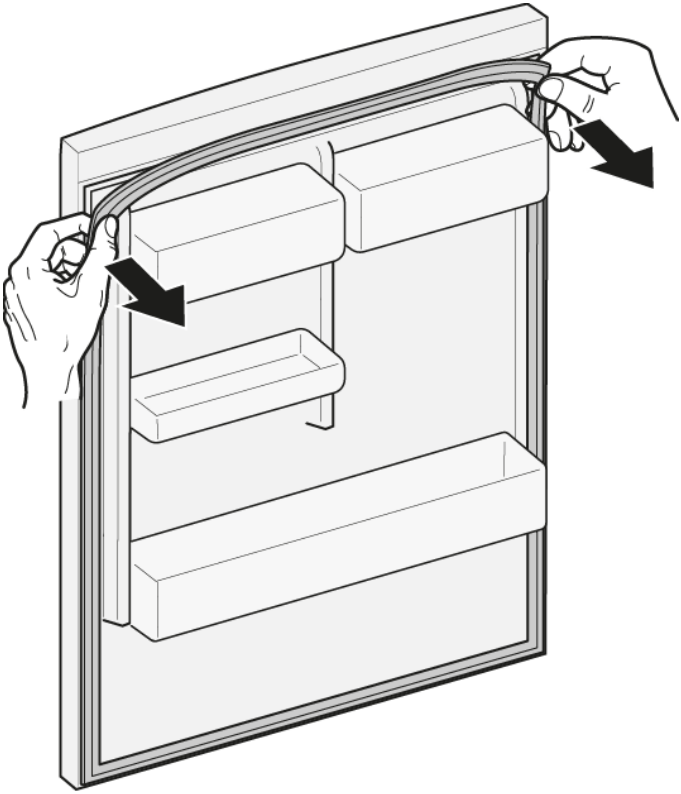
1. Ters sıra ile monte edin.
2. Menteşe sabitleme vidalarını kullanarak kapıyı ayarlayın.

4.2 Kapı contasının değiştirilmesi

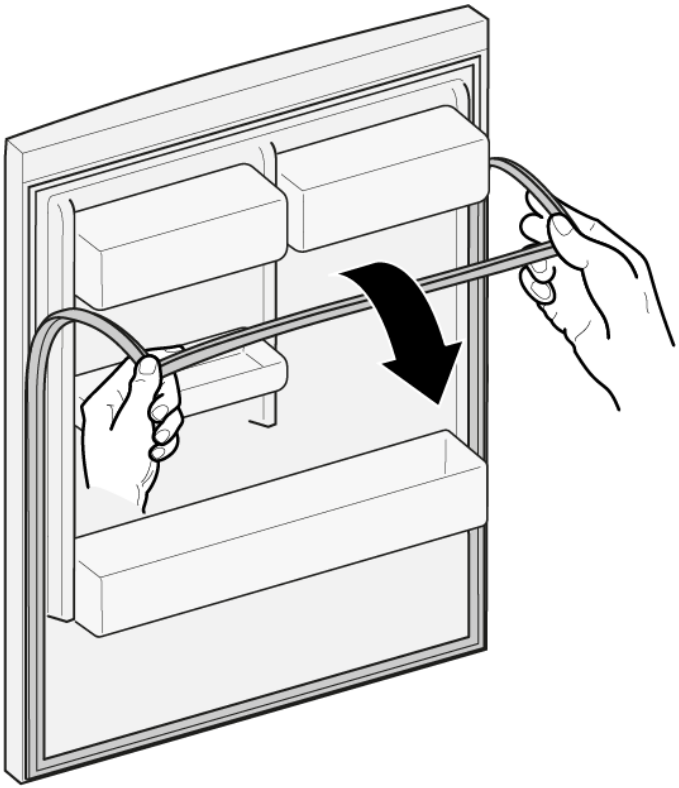
Gereklilik:
✔ Kapı açık.

4.2.1 Kapı contasının çıkartılması

1. Kapı contasını sağ ve sol köşedeki oluklardan kurtarın.



2. Kapı contasını oluktan dışarı çekin.



➲ Kapı contası çıkartılmıştır.

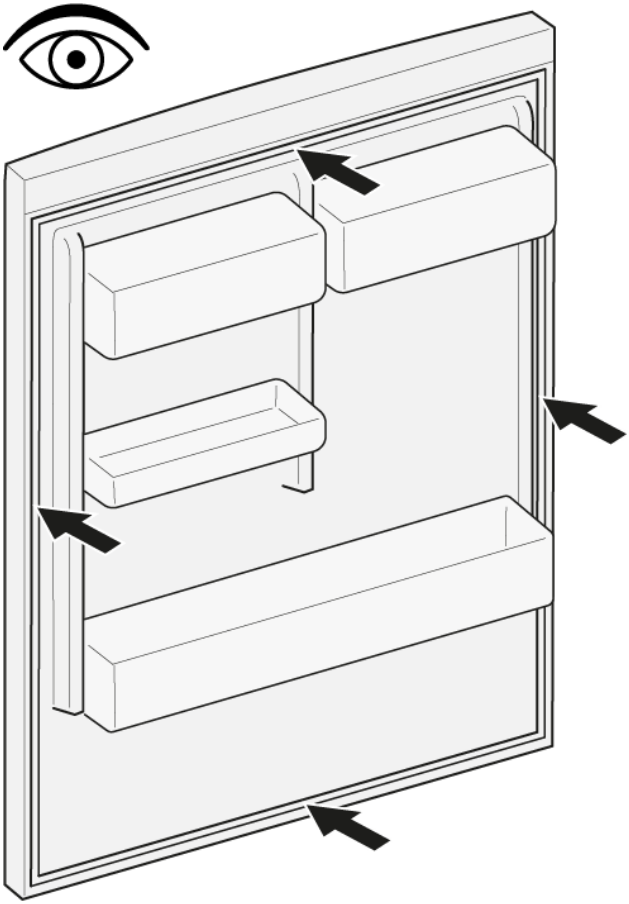
4.2.2 Kapı contasının takılması

	Yeni kapı contasının kalınlığı, eski kapı contasının kalınlığından biraz farklı olabilir. Bu, kapının kapanma özelliğini ve uzun süreli işlevini etkilemez.

	Cihazınızda ayarlanabilir menteşeler veya menteşe ekleri varsa, kapının kapanma özelliğini daha sonra optimize edebilirsiniz.

	Kapı contasındaki küçük yan delikler işlevseldir (havalandırma için gereklidir). Bunlar üretim hatası değildir.

1. Conta için oluğu hasar bakımından kontrol edin.



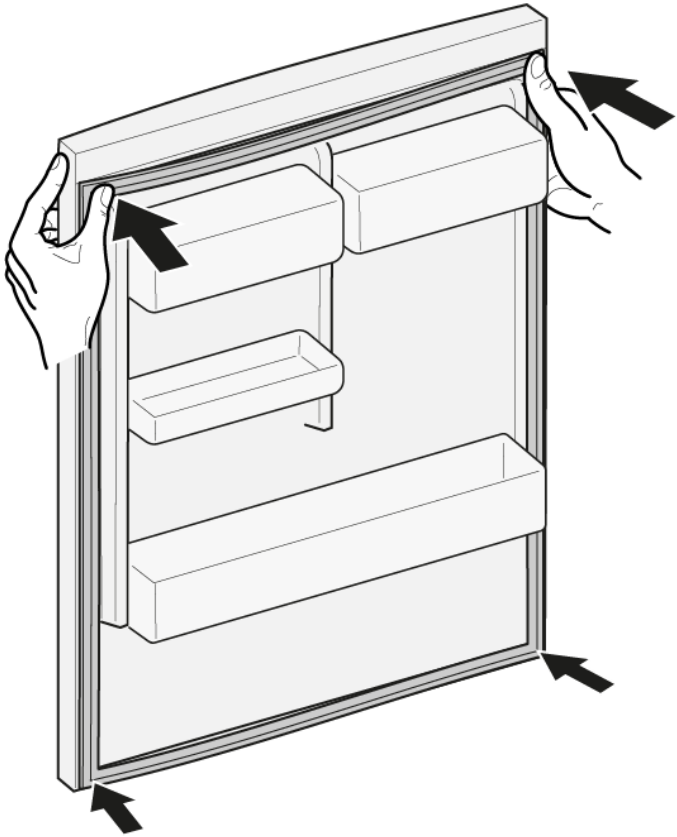
2. ⓘf Conta için oluk hasarlı ise,
2.1. Müşteri hizmetleriyle irtibata geçin.

3.

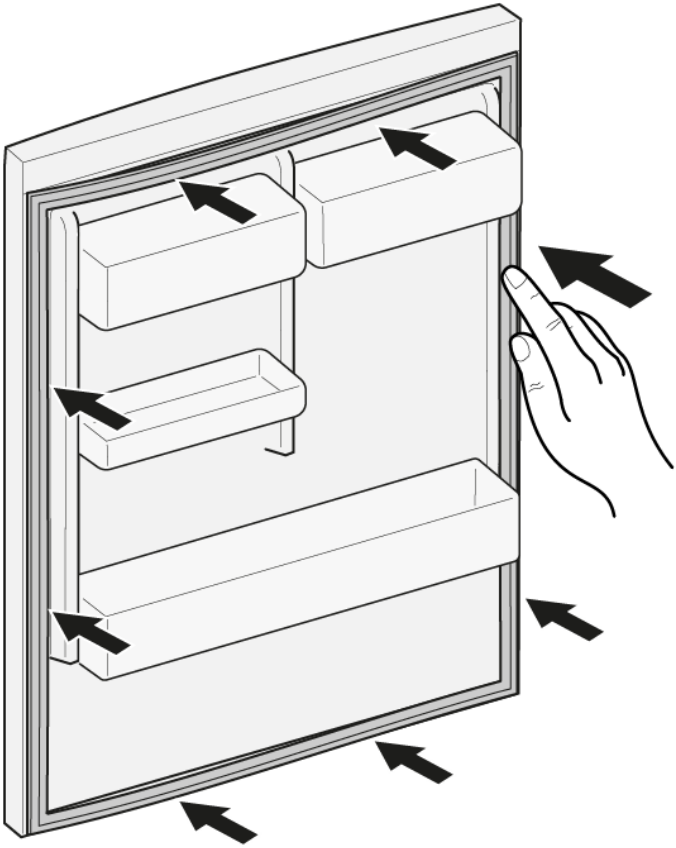
	Kapı contasında hafif deformasyon normaldir ve contanın işlevini etkilemez. Kapı contasını cihaza yerleştirmeden önce contanın düzleştirilmesi önerilir.

Kapı contasını bir saç kurutma makinesi veya sıcak suyla ısıtın ve manuel olarak şekillendirin.

4. Contanın köşelerini üstten ve alttan oluğa itin.



5. Contanın tamamını adım adım oluğun içine bastırın.



➲ Kapı contası takılmıştır.

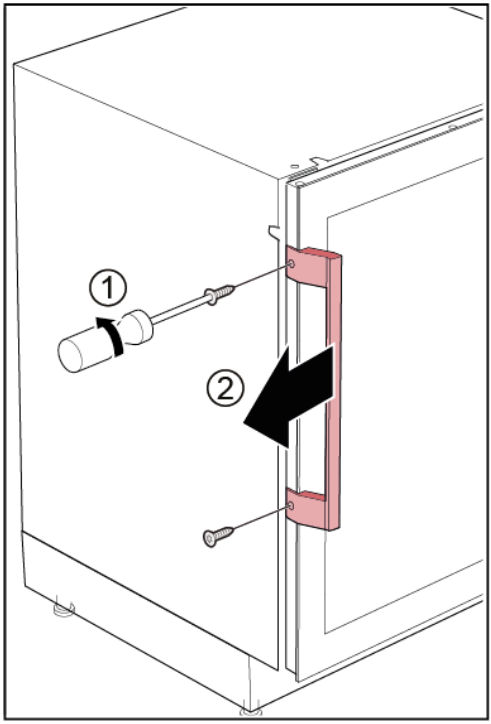
4.3 Kapı tutamağının değiştirilmesi

	Torx-Bit TX25	6,3ºmm (1/4")	[00340866]

4.3.1 Kapı tutamağının çıkartılması

1.1. Vidaları sökün (1).

1.2. Kapı tutamağını çıkartın (2).



➥ Kapı tutamağı çıkartılmıştır.

4.3.2 Kapı tutamağının takılması

▸ Ters sıra ile monte edin.

4.4 Şişe rafı yüzeyinin değiştirilmesi

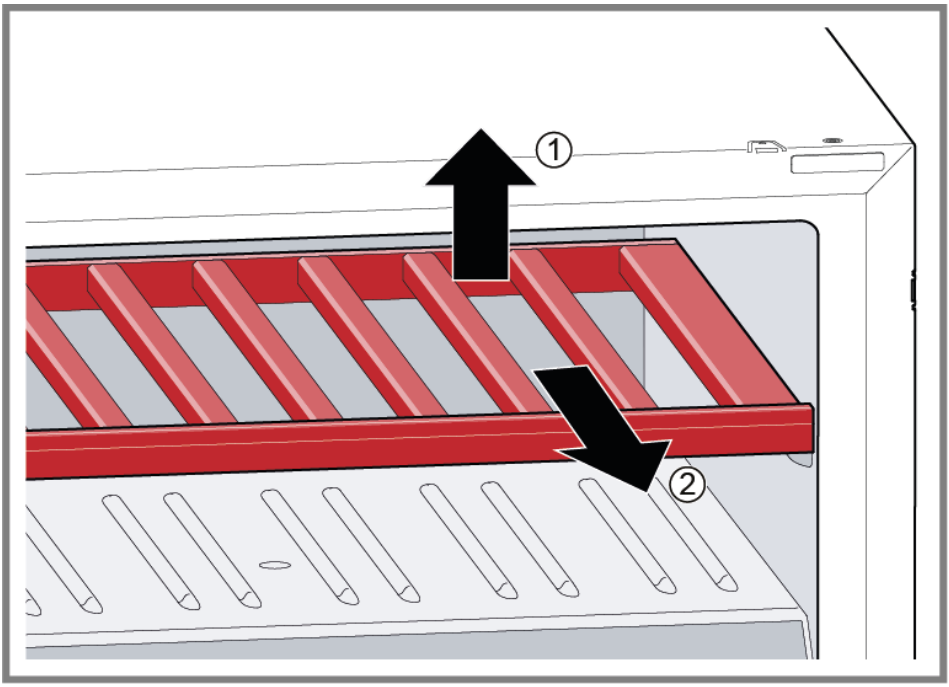
Gereklilik:

✔ Kapı açık.

4.4.1 Şişe rafı yüzeyinin çıkartılması

1.1. Şişe rafı yüzeyinin arka tarafını hafifçe kaldırın (1).

1.2. Şişe rafı yüzeyini (2) çıkartın.



➥ Şişe rafı yüzeyi çıkartılmıştır.

4.4.2 Şişe rafı yüzeyinin takılması

▸ Ters sıra ile monte edin.

4.5 Uzatılabilir şişe rafı yüzeyinin değiştirilmesi

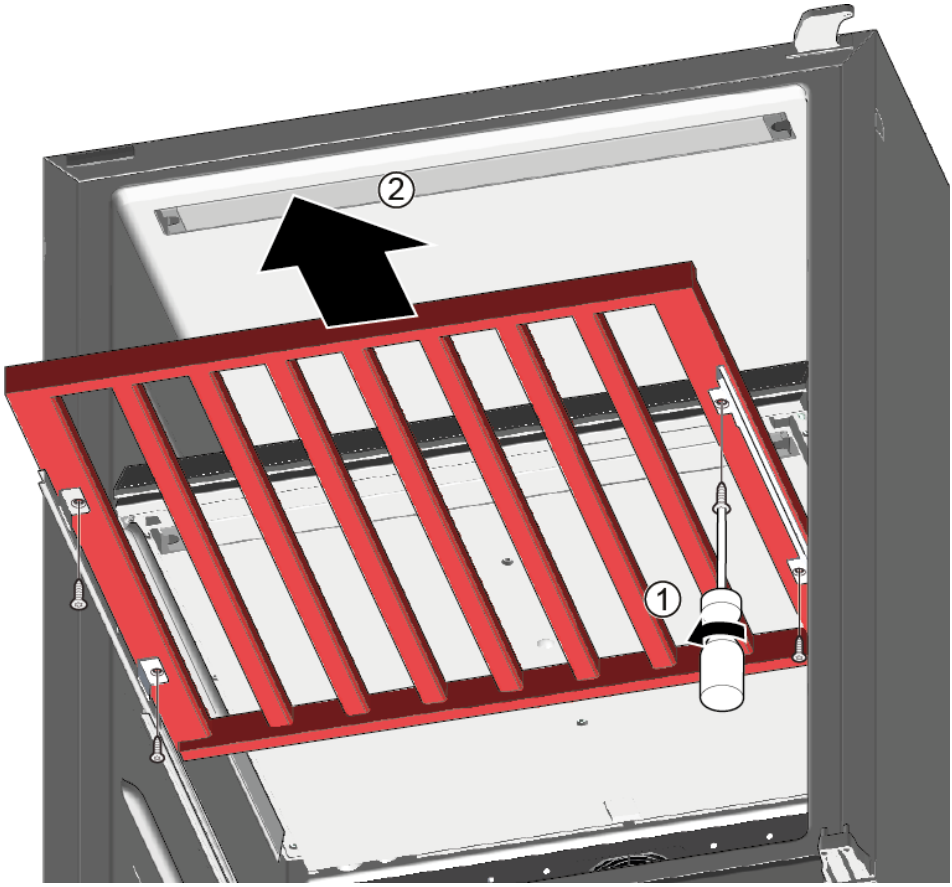
Torx Bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

Gereklilik:
✔ Kapı açık.

4.5.1 Uzatılabilir şişe rafı yüzeyinin çıkartılması

1. Uzatılabilir şişe rafı yüzeyini dışarı kaydırın.
2.1. Dört adet vidayı sökün (1).

2.2. Uzatılabilir şişe rafı yüzeyini çıkartın (2).



➲ Uzatılabilir şişe rafı yüzeyi çıkartılmıştır.

4.5.2 Uzatılabilir şişe rafı yüzeyinin takılması

▸ Ters sıra ile monte edin.

4.6 LED modülünü değiştirme

	Torx- TX10	6,3 mm (1/4")	[T25]
	Düz tornavida	Bıçak ağzı 5 mm x 0,8 mm x 100 mm	[-]

30 cm genişliğindeki cihazlar için geçerlidir.

	Not: Cihazınızda bakım gerektirmeyen bir LED ışık bulunur. Bu ışıklar sadece müşteri hizmetleri veya yetkili teknisyenler tarafından onarılabilir!



⚠ TEHLİKE

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!
Onarımın düzgün yapılmaması nedeniyle elektrik çarpması sonucu hayati tehlike
- Elektrikli parçaların onarımı kalifiye bir elektrik uzmanı tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Onarım sonrasında VDE 0701 veya ülkeye özel düzenlemeler uyarınca bir güvenlik testi gerçekleştirilmelidir.

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!
Elektrik çarpması sebebiyle ölüm
- Onarıma başlamadan önce cihazın elektrik şebeke bağlantısını en az 60 saniye süreyle sökün.



⚠ DİKKAT

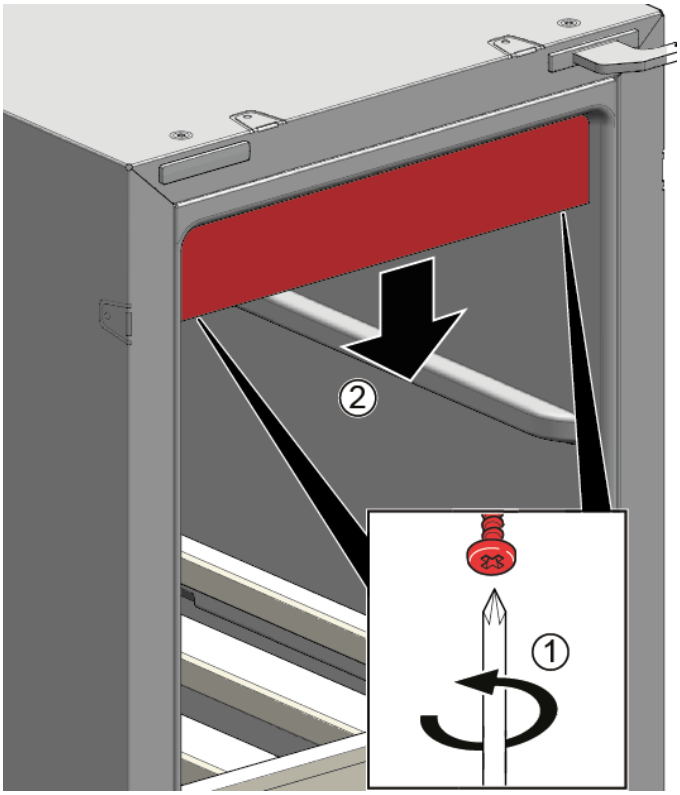
Keskin köşeler
Kesik yaralanmaları
- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Gereklilikler
- Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- Kapı açık.
- Üst raf çıkarıldı.

4.6.1 LED modülünü çıkarma

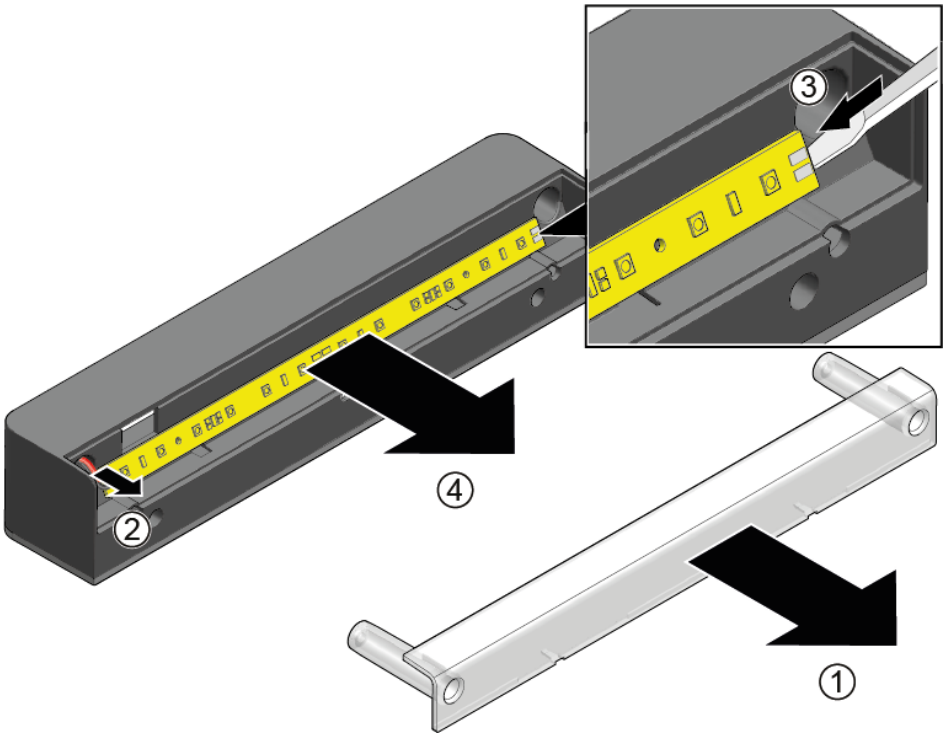
1.1. İki vidayı sökün (1).

1.2. Kontrol paneli grubunu aşağı doğru hareket ettirin (2).



2. Kontrol paneli grubunun iki elektrik bağlantısını kesin.
➲ Kontrol paneli grubu çıkarıldı.
3.1. Şeffaf kapağı kaydırın (1).
3.2. LED modülü kablosunu kablo kanalından çıkarın (2).
3.3. LED modülünü kontrol paneli plastik braketinden ayırmak için tornavidayı LED modülünün altına kaydırın (3).

3.4. LED modülünü çıkarın (4).



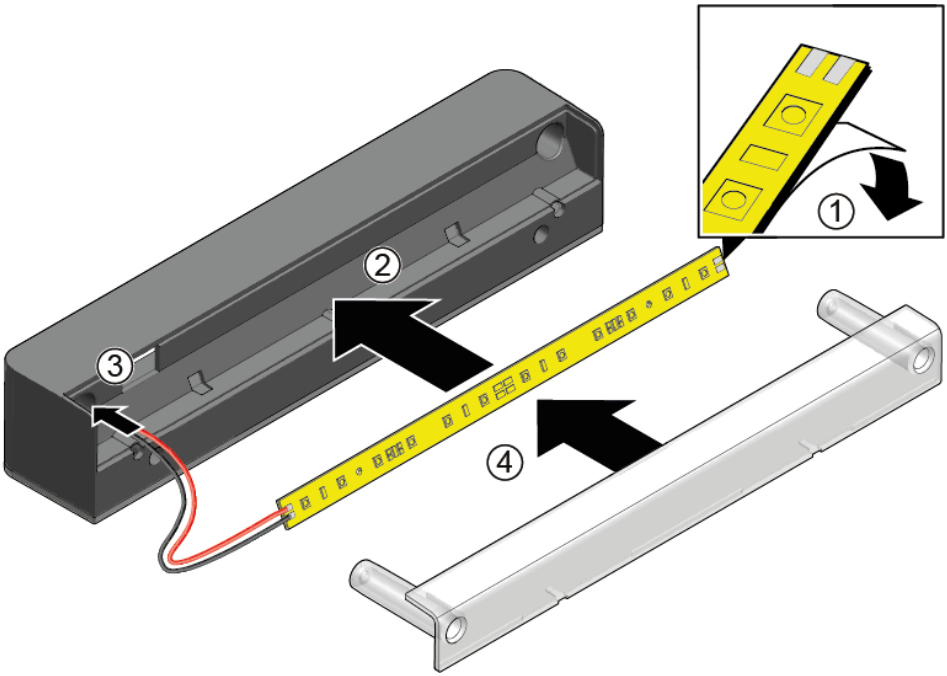
4. LED modülü yapışkan bandı kalıntılarını temizleyin.
➥ LED modülü çıkarıldı.

4.6.2 LED modülünü takma

	Not: Yedek parça LED modülünün arka tarafında koruyucu dış katmana sahip yapışkan bant bulunmaktadır.

1.1. LED modülü yapışkan bandının koruyucu tabakasını çıkarın (1).
1.2. LED modülünü kontrol paneli plastik braketine yapıştırın (2).
1.3. LED modülü kablosunu kablo kanalına takın (3).

1.4. Şeffaf kapağı kaydırın (4).



➲ LED modülü takıldı.
2. Kontrol paneli grubunu ters sırayla takın.

4.7 LED modülünün değiştirilmesi

	Örtü yada havlu		
	Torx Bit TX20	6,3 mm (1/4")	[00340865]

60 cm genişliğindeki cihazlar için geçerlidir.

	Cihazınızda bakım gerektirmeyen bir LED lamba bulunmaktadır. Bu lambalar sadece müşteri hizmetleri veya yetkili teknisyenler tarafından onarılabilir!

	30 cm genişliğindeki cihaz modellerinin teknik yapısından dolayı LED modülü ayrı olarak değiştirilemez. LED modülü, kumanda bölümünün yedek parça setine dahildir.



⚠ TEHLİKE

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!
Onarımın düzgün yapılmaması nedeniyle elektrik çarpması sonucu hayati tehlike
- Elektrikli parçaların onarımı kalifiye bir elektrik uzmanı tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Onarım sonrasında VDE 0701 veya ülkeye özel düzenlemeler uyarınca bir güvenlik testi gerçekleştirilmelidir.

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!
Elektrik çarpması sebebiyle ölüm
- Onarıma başlamadan önce cihazın elektrik şebeke bağlantısını en az 60 saniye süreyle sökün.



⚠ DİKKAT

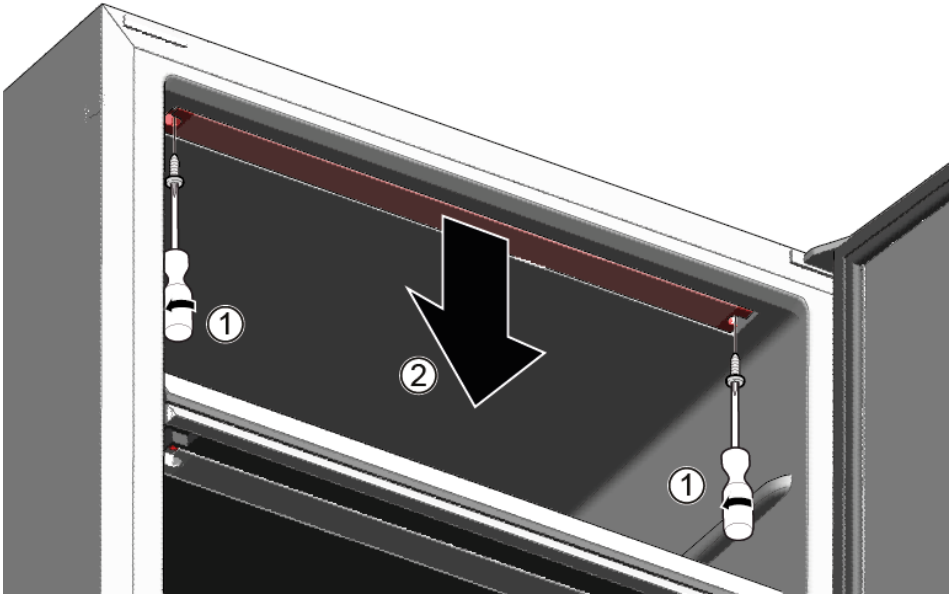
Keskin köşeler
Kesik yaralanmaları
- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Gereklilikler
- Cihazın fişi güç kaynağından çekilir.
- Kapı açılır.
- Raflar çıkarılır.

4.7.1 Üst LED modülünün çıkartılması

1.1. Vidaları sökün (1)

1.2. LED modülünü aşağıya doğru hareket ettirin (2).

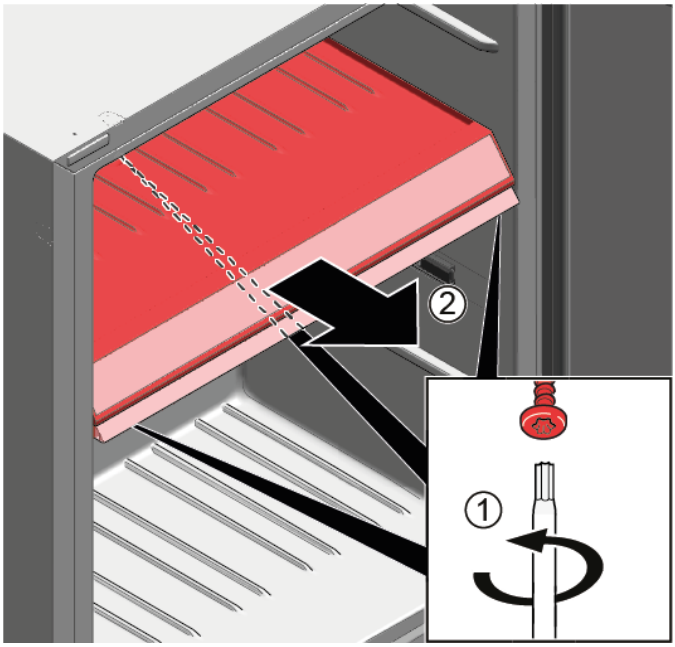


2. LED modülünün elektrik bağlantısını ayırın.
➥ Üst LED modülü çıkartılmıştır.

4.7.2 Alt LED modülünün çıkartılması

1.1. Üç vidayı sökün (1).

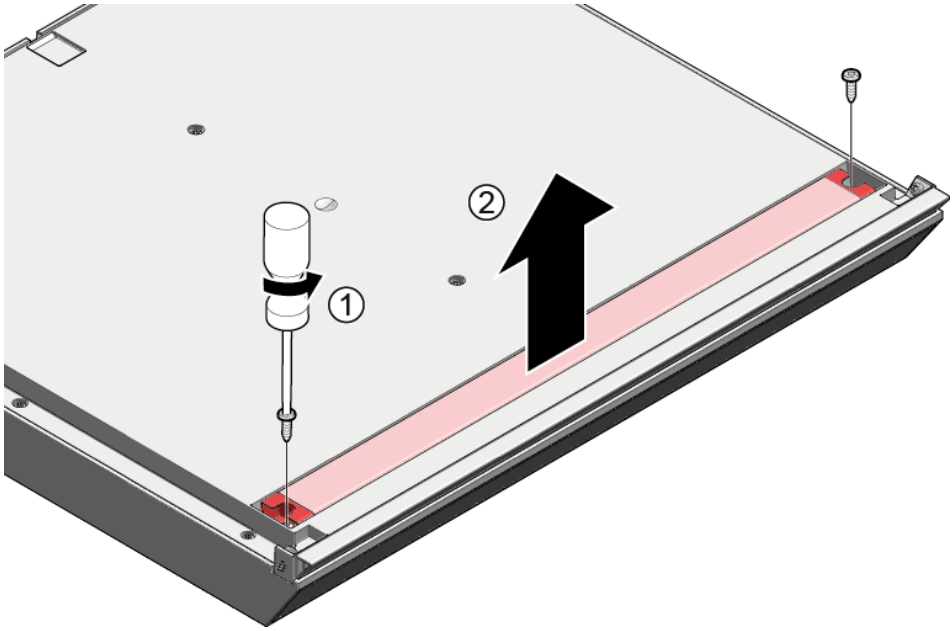
1.2. Ayırıcı plakayı (2) çıkartın.



2. Alt LED modülünün ve kumanda modülünün ayırıcı plakasının elektrik bağlantısını ayırın.

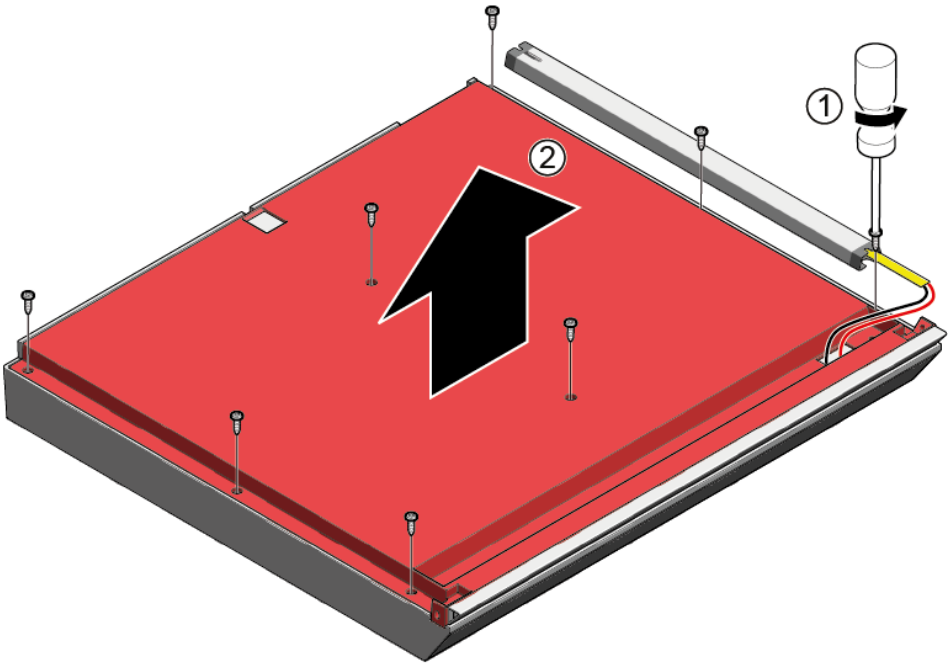
3.1. Vidaları sökün (1).

3.2. LED modülünü çıkartın (2).



4.1. Sekiz vidayı sökün (1).

4.2. Ayırıcı plaka kapağını çıkartın (2).



5. LED modülü kablosunu ayırıcı plakanın yalıtım levhasından çıkartın
➥ Alt LED modülü çıkartılmıştır.

4.7.3 LED modülünün takılması

▸ Ters sıra ile monte edin.

CE



9001640337 (060925)
bg, hr, cs, da, nl, en, et, fi, fr, de, el, hu, it, lv, lt, no, pl, pt, ro, sk, sl, es, sv, tr